







Digitized by the Internet Archive  
in 2023 with funding from  
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761117262923>















CAI  
BS11  
- C201

Canada

1983-1984  
Annual Report  
**Statistics Canada**

1983-1984  
Rapport annuel  
**Statistique Canada**



Statistics  
Canada

Statistique  
Canada



1983-1984

Annual Report  
Statistics Canada

For the fiscal year ended March 31

1-0000-502  
Catalogue 11-201  
Statistique Canada  
Ottawa

1983-1984

Statistique Canada  
Rapport annuel

Année financière se terminant le 31 mars

1-0000-502  
Catalogue 11-201  
Statistique Canada  
Ottawa



BS11  
-C201

Annual Report  
1983-1984  
**Statistics Canada**

Rapport annuel  
1983-1984  
**Statistique Canada**







---

The Honourable Harvie Andre  
Minister Responsible for Statistics Canada  
Ottawa, Ontario

L'honorable Harvie Andre  
Ministre responsable de Statistique Canada  
Ottawa, Ontario

Sir:

It is with pleasure that I submit to you the Annual Report of Statistics Canada for the fiscal year ended March 31, 1984.

Respectfully submitted,

Monsieur le Ministre,

J'ai le plaisir de vous remettre le Rapport annuel de Statistique Canada pour l'année financière se terminant le 31 mars 1984.

Veillez agréer, Monsieur le Ministre, l'expression de mes sentiments distingués.

A handwritten signature in dark ink, reading "Martin B. Wilk". The signature is fluid and cursive, with the first letters of each name being capitalized and prominent.

Martin B. Wilk  
Chief Statistician of Canada

Martin B. Wilk  
Statisticien en chef du Canada





## TABLE OF CONTENTS

	Page
1. Departmental Overview	1
2. Program Highlights	5
2.1 Economic Conditions	5
2.1.1 Merchandising and Services	5
2.1.2 Employment, Payrolls and Hours	6
2.1.3 National Farm Survey	6
2.1.4 Transportation	7
2.1.5 Science and Technology	8
2.1.6 Corporation Financial Statements	8
2.1.7 Provincial Input-Output Tables	9
2.2 Social and Socio-Economic Environment	10
2.2.1 Unemployment	10
2.2.2 Disability	11
2.2.3 Changes in Family	12
2.2.4 Postsecondary Education	12
2.2.5 Canadian Centre for Justice Statistics	13
2.2.6 Cultural Industries	14
2.2.7 Tourism	14
2.2.8 Vehicle Maintenance and Fuel Consumption	15
2.2.9 Consumer Income and Expenditure	15
2.2.10 1981 Census Data	16
2.2.11 Use of Postal Code	16
2.2.12 Small Area Data Program	17
3. Data Dissemination	18
3.1 TELICHART	18
3.2 User References	18

## TABLE OF CONTENTS (cont'd)

	Page
4. <b>Data Collection</b>	20
4.1 Remote Sensing	20
4.2 Telephone Interviewing	20
5. <b>Classification Systems</b>	22
5.1 Financial Management	22
5.2 Industrial Classification	23
5.3 International Commodities	23
6. <b>Human Resources</b>	24
6.1 1983-84	26
7. <b>Appendix: Partial Bibliography of Interpretive and Methodological Papers Produced by Statistics Canada Personnel in 1983-84</b>	27

## TABLE DES MATIÈRES

1. <b>Aperçu des activités du Bureau</b>	1
2. <b>Points saillants des programmes</b>	5
2.1 Conjoncture économique	5
2.1.1 Commerce et services	5
2.1.2 Emploi, rémunération et heures de travail	6
2.1.3 Enquête nationale sur les fermes	6
2.1.4 Transports	7
2.1.5 Sciences et technologie	8
2.1.6 États financiers des sociétés	8
2.1.7 Tableaux d'entrées-sorties provinciales	9



## TABLE DES MATIÈRES (suite)

	page
<b>2.2 Milieu social et socio-économique</b>	<b>10</b>
2.2.1 Chômage	10
2.2.2 Personnes handicapées	11
2.2.3 Évolution de la famille	12
2.2.4 Éducation postsecondaire	12
2.2.5 Centre canadien de la statistique juridique	13
2.2.6 Industries culturelles	14
2.2.7 Tourisme	14
2.2.8 Entretien des véhicules et consommation de carburant	15
2.2.9 Revenu et dépenses des consommateurs	15
2.2.10 Données du Recensement de 1981	16
2.2.11 Utilisation du code postal	16
2.2.12 Programme de données sur les petites régions	17
<b>3. Diffusion des données</b>	<b>18</b>
3.1 TELICHART	18
3.2 Ouvrages de référence	18
<b>4. Collecte de données</b>	<b>20</b>
4.1 Télédétection	20
4.2 Interviews téléphoniques	20
<b>5. Systèmes de classification</b>	<b>22</b>
5.1 Système de gestion financière	22
5.2 Classification type des industries	23
5.3 Désignation des marchandises	23
<b>6. Ressources humaines</b>	<b>24</b>
6.1 1983-1984	26
<b>7. Annexe :</b> Bibliographie partielle des ouvrages de vulgarisation et de méthodologie produits par les employés de Statistique Canada en 1983-1984.	<b>27</b>





## 1. DEPARTMENTAL OVERVIEW

Now more than ever, Statistics Canada is helping Canadians to meet the challenges of our increasingly complex world. Fluctuations in the economy, changes in the labour market, diversification in education, evolution in family life and the interactions between these factors make the 1980s a volatile time. In this difficult environment, statistics provide the common denominator for effective analysis, forecasting, program design, management and evaluation. Through the Statistics Act of 1918, Statistics Canada has inherited the responsibility to produce data relating to the "commercial, industrial, financial, social, economic and general activities and condition of the people". Never before has this mandate been so demanding.

During 1983-84, Statistics Canada addressed its challenges in several ways. Information programs were enhanced in various areas, including labour, science and technology, the national accounts, justice, energy, education and transportation. Responding to widespread needs for more geographically detailed information, the Agency is adding a sharper regional focus to many of its statistical programs. New statistical activities are providing data on women, disabled persons, the native population and the elderly.

These and other advances have been made in full recognition of today's urgent need to ensure the effective use of resources. In particular, the integration of activities and the development and refinement of statistical techniques help the Agency derive maximum benefits from its programs, for given costs.

## 1. APERÇU DES ACTIVITÉS DU BUREAU

Plus que jamais, Statistique Canada vient en aide aux Canadiens appelés à relever les défis d'un monde de plus en plus complexe. Les fluctuations et les changements, tant dans le secteur économique qu'au sein du marché du travail, la diversification dans le domaine de l'éducation, l'évolution des modes de vie familiale, de même que les interactions entre ces facteurs font des années 1980 une période instable. C'est dans ce contexte malaisé que la statistique se révèle un dénominateur commun des plus efficaces pour l'analyse, l'établissement des prévisions, ainsi que la conception, la gestion et l'évaluation de programmes. En vertu de la Loi sur la statistique de 1918, Statistique Canada s'est vu confier la responsabilité de produire des données ayant trait aux "activités commerciales, industrielles, financières, sociales, économiques et générales, et sur l'état de la population". Les exigences de ce mandat n'auront jamais été aussi considérables.

Au cours de 1983-1984, Statistique Canada a pris les mesures nécessaires afin de relever ce défi de plusieurs façons. Le Bureau a élargi ses programmes d'information dans divers domaines, notamment ceux du travail, des sciences et de la technologie, des comptes nationaux, de la justice, de l'énergie, de l'éducation et des transports. Pour satisfaire à une demande de renseignements plus détaillés et propres à chaque région de la part de nombreux utilisateurs de données, le Bureau met davantage l'accent sur bon nombre de ses programmes statistiques administrés par les bureaux régionaux. Diverses activités statistiques nouvelles fournissent des données sur les femmes, les personnes handicapées, les autochtones et les personnes âgées.

Les progrès susmentionnés et d'autres encore ont été accomplis en tenant compte de la nécessité immédiate d'assurer une utilisation efficace des ressources. Plus particulièrement, l'intégration des activités jumelée à la mise au point et au raffinement de nouvelles techniques d'enquête aident le Bureau à augmenter l'efficacité de ses programmes, sans pour autant modifier la charge fiscale.

These achievements and others have been realized while keeping the burden on survey respondents to a minimum. Minimizing respondent burden has always been a central challenge for Statistics Canada. Reconciling this requirement with growing demands for information was particularly successful in 1983-84. In particular, the reporting burden for small businesses is being significantly reduced through the scientific use of administrative records and the development of new survey techniques. These measures are also increasing the timeliness and usefulness of statistics, while ensuring full protection of Statistics Canada's guarantee of respondent confidentiality.

As a scientific research organization, Statistics Canada is responsible not only for the production of statistics, but also for their analysis and interpretation. During 1983-84, such activities provided further insights into Canada's social and economic life. A partial bibliography of interpretive and methodological works produced by Statistics Canada personnel from varied disciplines during 1983-84 is presented in the Appendix, Section 7.

Statistics Canada continues to expand its use of modern technology in collecting, processing and presenting statistical information. During the year, Canadians were introduced to TELICHART. This innovative system allows a wide variety of statistics from the Agency's extensive public access data base, CANSIM, to be instantly displayed in colour graph and chart form on TELIDON videotex screens or other suitably equipped colour monitors. Within seconds, users can clarify statistical relationships through a variety of analytical functions. Other initiatives include the production of integrated economic, social and institutional statistics for small

Ces résultats et bien d'autres ont été réalisés tout en réduisant le fardeau des enquêtés au minimum, ce qui a toujours constitué l'un des principaux défis pour Statistique Canada. Concilier cette exigence avec la demande croissante d'informations s'est révélé un succès tout particulier en 1983-1984. Plus spécialement, le fardeau de réponse pesant sur les petites entreprises a été réduit de façon marquée grâce à une exploitation scientifique des dossiers administratifs et à la mise au point de nouvelles techniques d'enquête. Ces mesures améliorent également l'actualité et la pertinence des données, tout en assurant la pleine et entière confidentialité des données transmises à Statistique Canada.

En tant qu'organisme de recherche scientifique, Statistique Canada est responsable non seulement de la production de statistiques, mais encore de leur analyse et interprétation. En 1983-1984, ces activités ont permis de mieux comprendre la situation sociale et la conjoncture économique du Canada. On trouvera, dans la section 7, en annexe, une bibliographie partielle des ouvrages de vulgarisation et de méthodologie produits au cours de 1983-1984 par les employés des divers secteurs de Statistique Canada.

Statistique Canada continue de recourir davantage aux techniques modernes de collecte, de traitement et de diffusion des statistiques. Pendant l'année, le système TELICHART a été présenté aux Canadiens. Ce système puise sa matière au CANSIM, la base de données détaillées du Bureau que le public peut aussi consulter; il permet l'accès instantané à une vaste gamme de statistiques sous forme de graphiques et de tableaux en couleurs, utilisant les écrans vidéotex du TÉLIDON ou tout autre moniteur couleur compatible. En l'espace de quelques secondes, les utilisateurs sont en mesure d'élucider la corrélation de données statistiques grâce à la variété des manipulations possibles. Le Bureau déploie également des efforts visant à produire des données économiques, sociales et institutionnelles intégrées sur les petites régions



geographical areas, advances in the representation of statistical information in map form and the construction of statistical classification and reference systems.

Statistical inquiries to Statistics Canada's Regional Reference Centres and subject matter specialists continue to increase in number. In 1983-84 there were approximately 400,000 such inquiries. To fulfill the diverse needs of these and other users, the Agency continues to issue several hundred published titles each year and to develop new products and services to serve the widespread and increasing public capacity to display and analyze data by computer.

Statistics Canada is constantly devising ways to improve communications with users and to enhance the relevance of its programs. Thus, the Agency has established expert advisory committees for the System of National Accounts, Labour Statistics, Science and Technology Statistics and Culture Statistics. These groups will supplement Statistics Canada's existing advisory committees, providing a channel for feedback on the Agency's programs and plans. Such contributions from data users are fundamental to the development and modification of statistical products and services.

One of Statistics Canada's major roles is to act as a national focal point for all communities within the Canadian statistical system. During 1983-84, various initiatives confirmed these long-standing ties. These included the activities associated with the Canadian Centre for Justice Statistics and the Small Area Data program. Such partnerships at the federal and provincial levels are having an increasingly positive impact on the efficient production of statistics and the avoidance of duplication.

géographiques, à perfectionner la présentation de statistiques sous forme de cartes et à dresser des systèmes appropriés de classification et de références statistiques.

Le nombre de demandes de renseignements auprès des services de références régionaux et des spécialistes de Statistique Canada continue sans cesse de croître. En 1983-1984, environ 400 000 demandes de ce genre ont été reçues. Afin de satisfaire aux divers besoins des utilisateurs, le Bureau continue de faire paraître plusieurs centaines de publications par année et de mettre au point de nouveaux produits et services qui subviendront à la capacité croissante du public de visualiser et d'analyser des données à l'aide d'ordinateurs.

Statistique Canada trouve sans cesse moyen d'améliorer les communications avec sa clientèle et de mettre en valeur la pertinence de ses programmes. Ainsi, le Bureau a créé des comités consultatifs composés d'experts dans les domaines de la comptabilité nationale, de la statistique du travail, de la statistique des sciences et de la technologie ainsi que de la statistique sociale. Ces groupes s'ajoutent aux comités consultatifs que Statistique Canada avait déjà mis en place, fournissant ainsi des retours d'information sur les programmes et projets du Bureau. Ces apports de la clientèle forment l'élément fondamental de la conception et de la modification des produits et services statistiques.

L'un des rôles principaux de Statistique Canada provient de la convergence de toutes les communautés au sein du système statistique canadien. Au cours de 1983-1984, diverses initiatives, dont les programmes du Centre canadien de la statistique juridique et le Programme de données sur les petites régions, ont confirmé ces liens coopératifs de longue date. Une telle collaboration, tant au niveau fédéral que provincial, se révèle de plus en plus fructueuse; elle permet de produire des données avec efficacité et d'éviter le double emploi.

The Agency continued to foster relations not only within Canada but also throughout the world. By participating in a number of international meetings and professional exchanges and welcoming visitors from many countries, Statistics Canada enhanced Canada's reputation with international organizations and foreign countries. Through such activities, Statistics Canada is contributing to the continuing development of internationally comparable statistics, as well as improving the Canadian statistical system. These contacts also assist in achieving the wider goals of the government in fields such as foreign relations, foreign trade and development co-operation.

This report summarizes the highlights of Statistics Canada's activities during 1983-84 in the areas of statistical programs, data dissemination, data collection, classification systems and human resources.

Le Bureau a continué d'entretenir des relations non seulement à l'intérieur du Canada, mais aussi à travers le monde. En participant à bon nombre de rencontres internationales et d'échanges de spécialistes, de même qu'en accueillant des visiteurs de plusieurs pays, Statistique Canada a mis en valeur la réputation du Canada auprès des organisations internationales et des pays étrangers. Grâce à de telles activités, Statistique Canada contribue à l'élaboration de données comparables à l'échelle internationale et à l'amélioration du système statistique canadien. Ces relations lui permettent aussi de participer à la réalisation des objectifs de plus grande envergure du gouvernement dans des domaines tels que les relations extérieures, le commerce extérieur et la coopération en matière de développement.

Le présent rapport résume les points saillants des activités de Statistique Canada en 1983-1984 dans les domaines des programmes statistiques, de la diffusion des données, de la collecte de données, des systèmes de classification et des ressources humaines.



## **2. PROGRAM HIGHLIGHTS**

Statistics Canada was involved in many diverse activities during 1983-84. Some represented enhancements to existing programs; others were initiated during the year. For the sake of reference, these programs have been divided into two broad categories: Economic Conditions, described in Section 2.1, pages 5 to 9, and Social and Socio-Economic Environment, outlined in Section 2.2, pages 10 to 17.

### **2.1 Economic Conditions**

This section deals with some key areas of the economy and Statistics Canada's activities in each area for 1983-84. Topics covered include small businesses, agriculture, science and technology, the provincial economies and corporate finance. As it gathers data on these widely ranging subjects, Statistics Canada is not only meeting ever-increasing demands for information, but at the same time, substantially reducing the time and effort required of survey respondents. Response burden has been minimized primarily through the use of more sophisticated statistical methods and techniques.

#### **2.1.1 Merchandising and Services**

Response burden on the small business community has also been reduced through the introduction of a new statistical system for merchandising and services. Statistics Canada has successfully implemented the first stages of this system to improve data quality and increase coverage of retail, wholesale and service activities at both provincial and selected city levels. The system makes more intensive use of administrative records. Statistics from the first stage of the program, covering wholesale trade in 1981, were released in July 1983.

## **2. POINTS SAILLANTS DES PROGRAMMES**

Statistique Canada a joué un rôle dans diverses activités au cours de 1983-1984. Certaines ont mis en valeur des programmes déjà en place, tandis que d'autres ont été créées pendant l'année. Par souci de renvoi, ces programmes ont été répartis en deux catégories d'ordre général : "Conjoncture économique" exposée dans la section 2.1, pages 5 à 9 et "Milieu social et socio-économique", exposée dans la section 2.2, pages 10 à 17.

### **2.1 Conjoncture économique**

Cette section traite de certains des principaux domaines de l'économie ainsi que des activités de Statistique Canada dans chacun de ces domaines pour 1983-1984. Parmi les sujets traités figurent les petites entreprises, l'agriculture, les sciences et la technologie, les économies provinciales et les finances des sociétés. Grâce à la compilation de données ayant trait à ces sujets fort variés, non seulement Statistique Canada répond aux demandes sans cesse croissantes de renseignements, mais il réduit aussi de façon appréciable le temps et les efforts que doivent fournir les enquêtés. Le fardeau de réponse a été réduit au minimum surtout grâce à l'utilisation de méthodes et techniques statistiques plus recherchées.

#### **2.1.1 Commerce et services**

Le fardeau de réponse des petites entreprises a également été allégé grâce à l'implantation d'un nouveau système d'observation statistique du commerce et des services. Statistique Canada a réalisé avec succès les premières phases de ce système qui lui permet de hausser la qualité de ses données et d'élargir son champ d'observation des activités relatives au commerce de détail, au commerce de gros et aux services, tant à l'échelle provinciale que dans certaines villes. Le système fait davantage appel aux dossiers administratifs. Les données provenant de la première phase du programme, et portant sur le commerce de gros en 1981, ont été publiées en juillet 1983.

### **2.1.2 Employment, Payrolls and Hours**

The Survey of Employment, Payrolls and Hours represents yet another advance in Statistics Canada's efforts to minimize the time and effort required by small businesses to complete questionnaires. At the same time, the survey is answering increased requirements for information on the vitality and structure of the small business community and its contribution to the national economy.

This new survey, which combines and replaces three previous surveys, was planned from the outset with the aim of reducing response burden. Consultations with the Canadian Payroll Association and the Small Business Secretariat helped to simplify the questionnaire design and to ensure that the use of telephone contacts would keep paper burden to a minimum. The number of units reporting each month was reduced from 100,000 to 70,000. Sample rotation techniques were introduced so that in most industries and geographical areas, small businesses are being kept on the panel of respondents for only one year before being rotated out of the survey for at least a year.

### **2.1.3 National Farm Survey**

Further efforts to reduce respondent burden through survey re-design are now benefiting Canada's agricultural sector. The National Farm Survey, introduced in July 1983, collects data on agricultural topics such as crop acreages, livestock inventories and farm operating expenses. This survey, which merges Statistics Canada's Agriculture Enumerative Survey and Farm Enumerative Survey, was designed to improve the estimates of key agricultural variables, to integrate data collection procedures, and to allow the establishment of subprovincial estimates in the future.

### **2.1.2 Emploi, rémunération et heures de travail**

L'Enquête sur l'emploi, la rémunération et les heures de travail constitue un autre progrès majeur de Statistique Canada afin de réduire au minimum le temps et les efforts que la réponse aux questionnaires exige des petites entreprises. D'autre part, l'Enquête satisfait aux besoins accrus d'information sur le dynamisme et la structure de ces entreprises ainsi que sur leur apport à l'économie nationale.

Lors de l'élaboration de la nouvelle enquête, qui combine et remplace trois enquêtes antérieures, on s'est préoccupé dès le départ d'alléger le fardeau de réponse. Par suite de consultations avec l'Association canadienne de la paie et le Secrétariat des petites entreprises, on a pu simplifier le questionnaire et faire en sorte que les communications par téléphone réduisent le plus possible la paperasserie. Le nombre d'employeurs devant remplir chaque mois le questionnaire a été réduit de 100 000 à 70 000. Des techniques de rotation de l'échantillon ont été appliquées spécialement aux petites entreprises. Ainsi, dans la plupart des branches d'activité et des régions géographiques, un nombre prédéterminé d'entreprises fait partie du groupe de répondants pour un an seulement et en est subséquemment exclu pour une période d'au moins un an.

### **2.1.3 Enquête nationale sur les fermes**

Des mesures additionnelles relatives à la modification d'enquêtes et visant à réduire le fardeau des répondants profitent maintenant au secteur de l'agriculture du pays. L'Enquête nationale sur les fermes, menée pour la première fois en juillet 1983, permet de recueillir des données sur des questions agricoles telles que les superficies cultivées, les stocks de bestiaux et les dépenses des exploitations agricoles. Cette enquête fut conçue à partir de la combinaison de l'Enquête sur l'agriculture avec l'Enquête sur les exploitations agricoles en vue d'améliorer les estimations des principales variables agricoles, d'intégrer les techniques de collecte des données et de permettre l'établissement futur d'estimations infraprovinciales.



Reducing the number of face to face interviews conducted for the survey has helped curtail the rising costs of personal enumeration, while a simplified mail questionnaire has eased the reporting burden. Future activities concentrating on the integration of data from complementary sources such as independent mail or telephone surveys, tax returns and land use information will help to further reduce the number of survey questions asked of farmers.

#### **2.1.4 Transportation**

Statistical coverage has been significantly extended in the area of private trucking activities in Canada. Regular surveys of private trucking fleets of 15 or more vehicles, begun during 1983-84, will provide a valuable information resource for highway and energy planning. A preliminary sample survey of smaller private trucking fleets, conducted during the year, has produced further information on the uses, employment, finances and scope of private trucking.

Sales of air passenger seats constitute another area of transportation under study. Initial results of the 1983 Fare Basis Survey, which measures the number of seats sold by class of fare, were released to the Canadian Transport Commission in the fall of 1983. More complete findings from the survey, provided during a series of hearings on airline deregulation begun in February 1984, have been an important tool in the examination of competition policy issues.

La diminution du nombre d'interviews directes que comportait l'Enquête a contribué à restreindre les frais croissants d'interview, tandis qu'un questionnaire postal simplifié a allégé le fardeau de réponse. À l'avenir, l'intégration de données tirées de sources complémentaires, comme les enquêtes postales ou téléphoniques indépendantes, les déclarations d'impôts et les informations sur l'utilisation des terres, permettra de réduire davantage encore le nombre de questions d'enquête posées aux exploitants agricoles.

#### **2.1.4 Transports**

Le champ d'observation statistique a été sensiblement élargi dans le domaine des activités de camionnage pour compte propre au Canada. Les enquêtes régulières auprès des entreprises de camionnage pour compte propre exploitant 15 véhicules ou plus, menées pour la première fois en 1983-1984, constitueront une source d'information utile en vue de la planification des routes et des approvisionnements en énergie. Une enquête-échantillon préliminaire, effectuée au cours de l'année auprès de plus petites entreprises de camionnage pour compte propre, a fourni de plus amples informations sur les utilisations, les finances et l'étendue de ce type de camionnage, ainsi que sur le nombre de personnes qui y détiennent des emplois.

Les ventes de places dans les avions de passagers font l'objet d'une autre étude dans le domaine des transports. Les premiers résultats de l'enquête de 1983 sur la base tarifaire des transporteurs aériens, qui mesure le nombre de places vendues selon la classe de tarif, ont été communiqués à la Commission canadienne des transports à l'automne 1983. Des conclusions plus détaillées de l'enquête, dévoilées dans une série d'audiences sur la déréglementation du transport aérien tenues à partir de février 1984, se sont révélées très utiles pour l'examen de questions relatives à la politique de concurrence.



### **2.1.5 Science and Technology**

Analysts of science and technology must consider a variety of complex issues, including the adequacy of resources devoted to research and development; the availability of scientists, engineers and technicians; the accessibility of advanced technology to Canadian business; and the impact of new technology on international competitiveness and future requirements for skills.

The new Science and Technology Statistics Division of Statistics Canada, created during 1983-84, provides detailed information to support the formulation and monitoring of policies addressing these and related concerns. This Division compiles and publishes information on resources devoted to scientific research and development, and other science and technology indicators. It is also responsible for publishing statistical information on federal scientific activities and will release a first annual report on this topic in 1984-85. The Division is compiling directories of research and development centres in industry, federal government and universities for release in publications and through public use data bases.

### **2.1.6 Corporation Financial Statements**

The importance of reducing the response burden for businesses has been mentioned with regard to several programs. Recent changes to the quarterly survey of corporation financial statements are also helping Statistics Canada respond to this challenge. In future, for many industries, 100 per cent survey coverage will include only those companies with \$25 million or more in assets. Previously, full coverage included all industries with \$10 million or more in assets. Furthermore, over the next five years there will be a gradual reduction in the number of smaller firms surveyed in industries dominated by larger corporations.

### **2.1.5 Sciences et technologie**

Les analystes dans le domaine des sciences et de la technologie doivent tenir compte d'une multitude de questions complexes, dont l'adéquation des ressources allouées à la recherche et au développement, la disponibilité des scientifiques, ingénieurs et techniciens, l'accessibilité de la technologie de pointe pour l'industrie canadienne, ainsi que les conséquences de la technologie moderne sur la concurrence internationale et les exigences futures en matière de compétences.

La nouvelle Division de la statistique des sciences et de la technologie de Statistique Canada, créée en 1983-1984, fournit des renseignements détaillés afin de soutenir la formulation et le contrôle de politiques relatives à ces préoccupations et autres questions connexes. La Division compile et publie des renseignements sur les ressources consacrées à la recherche et au développement scientifiques, ainsi que sur d'autres indicateurs de science et de technologie. Elle est en outre responsable de la publication de renseignements statistiques concernant les activités scientifiques fédérales et publiera son premier rapport annuel touchant ce domaine au cours de 1984-1985. La Division dresse des répertoires des centres de recherche et de développement dans l'industrie, le gouvernement fédéral et les milieux universitaires; elle prévoit leur distribution par l'entremise de publications et de bases de donnée accessibles au public.

### **2.1.6 États financiers des sociétés**

L'importance de réduire le fardeau des répondants en ce qui a trait aux entreprises a déjà été mentionnée en rapport avec plusieurs autres programmes. Les changements récemment apportés à l'enquête trimestrielle sur les états financiers des sociétés aident également Statistique Canada à relever ce défi. Par conséquent, dans certaines branches d'activité, seules les entreprises possédant un actif d'au moins 25 millions de dollars feront l'objet de l'enquête exhaustive. Auparavant, l'enquête exhaustive englobait toutes les entreprises dont l'actif atteignait ou dépassait 10 millions de dollars. Enfin, on réduira graduellement, au cours des cinq prochaines années, le nombre de petites entreprises enquêtées dans les secteurs dominés par des firmes plus importantes.

### 2.1.7 Provincial Input-Output Tables

Over the years, Statistics Canada has not only provided data on specific areas of the economy as mentioned above, but also an overview of the Canadian economy as a whole. The Agency has constructed a series of national input-output tables that delineate the structure of the Canadian economy from 1961 to 1980. Now, the release of provincial input-output tables for the year 1979 - the first since 1974 - adds a spatial dimension to the existing program. For each province and for the Yukon Territory and Northwest Territories combined, these unique tables detail all flows of goods and services. In addition, an interprovincial input-output model constructed from these tables permits estimates of the total impact on each provincial economy of changes in final demands for goods and services.

### 2.1.7 Tableaux d'entrées-sorties provinciales

Avec les années, Statistique Canada a fourni non seulement des données portant sur certains domaines de l'économie, tels ceux mentionnés précédemment, mais aussi un aperçu de l'économie canadienne dans son ensemble. Le Bureau a construit une série de tableaux d'entrées-sorties nationales qui décrivent la structure de l'économie canadienne de 1961 à 1980. La publication des tableaux d'entrées-sorties provinciales pour 1979 - dont le plus récent se rapportait à 1974 - ajoute une dimension spatiale au programme existant. Pour chaque province ainsi que pour l'ensemble du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest, ces tableaux uniques présentent de façon détaillée tous les mouvements de biens et services. En outre, un modèle d'entrées-sorties interprovinciales construit à partir de ces tableaux permet d'évaluer l'ensemble des répercussions des changements apportés aux demandes finales de biens et services sur l'économie de chacune des provinces.

## **2.2 Social and Socio-Economic Environment**

While the preceding highlights confirm Statistics Canada's involvement in measuring and understanding economic issues, the Agency is also concerned with social issues and areas of interaction between the economy and the social environment. This section highlights certain major programs such as the Labour Force Survey, and its supplements, such as the Family History Survey and the Canadian Health and Disability Survey. Education, leisure, unemployment, consumer income, tourism and Canada's justice system are some other areas of study.

In addition, new findings from the 1981 Census of Population are continuing to generate fresh information. New retrieval methods are improving access to and use of this information. Furthermore, Statistics Canada's Small Area Data Program is helping to supplement census information by increasing the scope and accessibility of statistics at subprovincial levels.

### **2.2.1 Unemployment**

Every month, Statistics Canada's Labour Force Survey provides a wide range of key data on labour market conditions and behaviour. These statistics include the official unemployment rate, which shows the unemployed as a percentage of the civilian labour force.

Statistics Canada has now published a selection of supplementary measures, such as the unemployment rate excluding full-time students; the unemployment rate of persons heading families with children under 16; and persons unemployed 14 or more weeks as a percentage of the labour force.

## **2.2 Milieu social et socio-économique**

Les points saillants présentés dans la section précédente ont confirmé la participation de Statistique Canada en ce qui a trait à l'évaluation et à la compréhension des questions économiques. Mais le Bureau se préoccupe également des questions d'ordre social et des domaines touchant l'interaction entre les milieux économique et social. La présente section fait état de certains programmes d'importance tels que l'Enquête sur la population active et ses suppléments, l'Enquête sur la famille et l'Enquête sur la santé et l'invalidité au Canada. L'éducation, les loisirs, le chômage, le revenu des consommateurs, le tourisme et le système judiciaire au Canada sont autant d'autres domaines faisant l'objet d'une étude.

De plus, le Recensement de la population de 1981, de par ses nouvelles conclusions, continue de fournir des données récentes. De nouvelles méthodes d'extraction améliorent l'accès et l'utilisation de ces renseignements. En outre, le Programme de données sur les petites régions de Statistique Canada contribue à compléter les renseignements tirés du Recensement en augmentant l'étendue et l'accessibilité des statistiques aux niveaux infraprovinciaux.

### **2.2.1 Chômage**

À tous les mois, l'Enquête sur la population active de Statistique Canada fournit une vaste gamme de données principales relatives aux conditions et au comportement du marché du travail. Ces statistiques comprennent le taux de chômage officiel qui indique le nombre de chômeurs exprimé en pourcentage de la population civile active.

Statistique Canada publie désormais un certain nombre de mesures additionnelles telles que le taux de chômage excluant les étudiants à temps plein, le taux de chômage chez les chefs de familles ayant des enfants de moins de 16 ans et le nombre de personnes en chômage pendant 14 semaines ou plus, exprimé en pourcentage de la population active.



These measures allow statistical users to assess the Labour Force Survey's employment and unemployment estimates from several perspectives, thus greatly aiding their understanding of developments in this area.

### **2.2.2 Disability**

Through the use of supplements, the Labour Force Survey has become Statistics Canada's primary means of collecting information from households across Canada. For example, during 1983-84, supplements to the Labour Force Survey were used to gather important data for Statistics Canada's disability data base.

This statistical program was launched in response to a recommendation of the Special Parliamentary Committee on the Disabled and Handicapped. In January 1983, a Labour Force Survey supplement tested different approaches to identifying Canada's disabled population. Some of the resulting preliminary information, describing the labour force characteristics of the identified population, was released in February 1984.

These preliminary data will be augmented by findings from the Canadian Health and Disability Survey, conducted in October 1983 as another supplement to the Labour Force Survey. To improve the reliability and utility of the statistics, additional data from the second phase of this survey, conducted in June 1984, will be combined with the October results. These initiatives will generate information of considerable interest on the nature of disability and its impact on personal independence, education, employment, the use of public and private transportation, dwelling modifications and personal finances.

Ces mesures permettent aux utilisateurs d'examiner, sous plusieurs angles, les estimations de l'emploi et du chômage tirées de l'Enquête sur la population active et, par le fait même, d'améliorer grandement leur compréhension des fluctuations qui se produisent dans ce domaine.

### **2.2.2 Personnes handicapées**

Grâce à l'utilisation de suppléments, l'Enquête sur la population active est devenue la source principale de collecte de renseignements de Statistique Canada dans les ménages à travers le pays. À titre d'exemple, au cours de 1983-1984, les suppléments de l'Enquête sur la population active ont été utilisés afin de recueillir des renseignements importants transposés à la base de données sur les personnes handicapées de Statistique Canada.

Ce programme statistique a été lancé pour faire suite à une recommandation du Comité parlementaire spécial sur les personnes handicapées et invalides. En janvier 1983, le Bureau a mené, en plus de son Enquête sur la population active, une enquête pour mettre à l'essai diverses façons de dénombrer les personnes handicapées au pays. En février 1984, le Bureau a diffusé quelques chiffres préliminaires concernant les activités des personnes handicapées dénombrées au moyen de cette enquête.

Les conclusions de l'Enquête sur la santé et l'invalidité au Canada, menée en octobre 1983 comme supplément à l'Enquête sur la population active, viendront compléter ces données préliminaires. Des chiffres additionnels provenant de la deuxième étape de l'Enquête sur la santé et l'invalidité au Canada, effectuée en juin 1984, seront combinés aux résultats d'octobre, ce qui améliorera la fiabilité et l'utilité des statistiques en question. Ces diverses initiatives produiront des données fort intéressantes au sujet de l'invalidité et de ses effets sur l'autonomie personnelle, l'éducation, l'emploi, l'utilisation des moyens de transports publics, et privés, les modifications apportées au logement, ainsi que sur la situation financière des personnes invalides ou handicapées.

### 2.2.3 Changes in the Family

The Family History Survey is another important program that was conducted as a supplement to the Labour Force Survey.

Although the past 50 years have been marked by profound changes in Canadian family structures and lifestyles, there are few statistics precisely describing how family life has evolved over that period. In February 1984, to help fill this information gap, Statistics Canada conducted a special Family History Survey as a supplement to the Labour Force Survey.

The resulting information, drawn from a sample of Canadians aged 18 to 65 years, will provide unique data on the duration of events in the family, such as the period between first marriage and the birth of the first child and the length of the period after all children have left home. These and similar questions are relevant to many social issues, such as the need for day care centres, youth unemployment, juvenile crime, leisure time programs and support systems for the aged.

### 2.2.4 Postsecondary Education

Changes in family life are contributing to Canada's educational patterns. Three new surveys on non-university postsecondary education should help analysts and administrators to more clearly understand trends in this area. These surveys, which significantly expand Statistics Canada's education statistics program, cover part-time enrolment in community college programs; enrolment in trade and vocational programs of colleges and vocational schools; and revenues and expenditures of non-university postsecondary education.

### 2.2.3 Évolution de la famille

L'Enquête sur la famille constitue un autre programme important qui a été mené à titre de supplément à l'Enquête sur la population active.

Depuis 50 ans, de profonds changements ont marqué la composition et le mode de vie des familles canadiennes. Or, peu de données décrivent de façon précise l'évolution de la vie familiale au cours de cette période. Pour combler cette lacune, Statistique Canada a mené, en février 1984, une enquête spéciale sur la famille, à titre de supplément à l'Enquête sur la population active.

Les données de cette enquête, tirées d'un échantillon de Canadiens âgés de 18 à 65 ans, constitueront des statistiques uniques sur la durée de certains événements au sein d'une famille, par exemple sur la période écoulée entre le premier mariage et la naissance du premier enfant, de même que sur la durée de la période pendant laquelle les parents ont à vivre seuls, une fois tous les enfants partis définitivement de la maison. Ces questions, et d'autres semblables, ont trait à de nombreuses préoccupations sociales telles que le besoin de garderies, le chômage chez les jeunes, la délinquance juvénile, les programmes de loisirs et les services de soutien pour personnes âgées.

### 2.2.4 Éducation postsecondaire

L'évolution dans le mode de vie familiale influence l'orientation de l'éducation au pays. Trois nouvelles enquêtes portant sur les programmes d'études postsecondaires non universitaires devraient aider les analystes et administrateurs à mieux comprendre les tendances dans ce domaine. Ces enquêtes, qui ont sensiblement élargi le programme de données de Statistique Canada sur l'éducation, portent sur les inscriptions des étudiants à temps partiel aux programmes d'études postsecondaires des collèges communautaires, sur les inscriptions aux cours professionnels et techniques des collèges et des écoles de métiers et, enfin, sur les recettes et les dépenses au titre de l'enseignement postsecondaire non universitaire.



In addition, a survey of registrations in continuing education programs of universities, colleges and school boards was developed for implementation in 1984-85.

A special survey of postsecondary students, conducted in early 1984, will produce information on such topics as part-time study and work, methods of financing, reasons for attending school, language and mobility. As well, plans were developed during the year for a study of the labour market experiences of 1982 university and college graduates two years after graduation.

These programs help in forecasting supplies of skilled and highly qualified workers in various trades and vocations and in assessing the relative accessibility of different kinds of education to various groups within society.

#### **2.2.5 Canadian Centre for Justice Statistics**

The focal point of a joint federal-provincial enterprise, the Canadian Centre for Justice Statistics was created in 1981 on a three-year experimental basis and this year received the mandate to continue.

One highlight of 1983-84 was the release, in August, of the first in a biennial series on manpower, resources and costs of courts and criminal prosecutions. During the year, the Centre began to collect information on the number of charges brought before the criminal courts. These data, scheduled for release in 1985, will provide the first information on court caseloads in almost a decade. In addition, statistics

De plus, Statistique Canada mènera en 1984-1985 une enquête sur les inscriptions aux programmes d'éducation permanente offerts par les universités, les collèges et les conseils scolaires.

Une enquête spéciale menée au début de 1984 auprès d'étudiants du niveau postsecondaire fournira des données sur des sujets tels que les études et le travail à temps partiel, le financement des études, les raisons qui poussent les personnes enquêtées à fréquenter des établissements d'enseignement, la langue et la mobilité. Au cours de l'année, on a aussi jeté les bases d'une étude sur l'expérience du marché du travail qu'ont vécue pendant deux ans les diplômés d'universités et de collèges de 1982.

Ces programmes permettront de mieux prévoir l'arrivée de travailleurs spécialisés et hautement qualifiés dans divers métiers et professions et de mesurer l'accessibilité relative de groupes variés d'individus aux divers programmes d'études.

#### **2.2.5 Centre canadien de la statistique juridique**

Le Centre canadien de la statistique juridique, qui a été mis sur pied en 1981 sur une base expérimentale de trois ans, est un organisme fédéral-provincial qui cherche à promouvoir la coopération entre les ressources chargées de rassembler de l'information et des statistiques sur tout l'appareil juridique au Canada. Cette année, il s'est vu confier le mandat de poursuivre ses activités.

L'un des points saillants de 1983-1984 a été la diffusion, en août, de la première publication d'une série biennale portant sur les effectifs, sur les ressources et sur les coûts des tribunaux et des poursuites pénales. En 1983-1984, le Centre a commencé à recueillir des données sur le nombre de chefs d'accusation portés devant les tribunaux. Ces données, dont la diffusion est prévue pour 1985, constitueront les premières informations sur le nombre de



have been gathered for the first in a series of annual releases on the cases and costs of legal aid programs.

The Centre's Technical Assistance Program, which lends support for the development of provincial and territorial information systems, was expanded in 1983-84. New work focused primarily on police and court information systems.

### **2.2.6 Cultural Industries**

Changes in family lifestyles are clearly reflected in the cultural industries. Surveys of the film and video, sound recording, newspaper, periodical and book publishing industries have all been enhanced during 1983-84 in response to government priorities for policy development in these areas. A new television data base has been mounted in conjunction with the Canadian Radio-Television and Telecommunications Commission to provide previously unavailable details on programming.

Other major developments in the Culture Statistics Program included the first Survey of Musicians and Composers and the development of a survey on dancers and choreographers. A new basic survey of heritage institutions was conducted, with supplements planned for archives in 1984 and for museums in 1985.

### **2.2.7 Tourism**

Statistics Canada is producing new information on another facet of changing leisure time activities - travel and tourism.

causes soumises aux tribunaux depuis près de dix ans. En outre, pour la première fois, le Centre a recueilli sous forme de séries annuelles des statistiques sur les coûts des programmes d'aide juridique, ainsi que sur les cas qui y ont été soumis.

Le Programme d'aide technique du Centre, qui contribue à l'élaboration des systèmes d'information des provinces et des territoires, a été élargi en 1983-1984. Les nouveaux travaux ont porté essentiellement sur les systèmes d'information des corps policiers et des tribunaux.

### **2.2.6 Industries culturelles**

Les industries culturelles subissent nettement l'influence de l'évolution des modes de vie familiale. Les enquêtes relatives au cinéma et à la vidéo, à l'enregistrement sonore, aux journaux, aux périodiques et à l'édition de livres ont toutes été élargies en 1983-1984 pour donner suite à la volonté du gouvernement d'établir une politique dans le secteur culturel. Une nouvelle base de données sur la télévision a été élaborée avec le concours du Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes; elle contient des informations que l'on ne pouvait obtenir auparavant en matière de programmation.

Au nombre des autres activités d'envergure du Programme de statistiques de la culture figuraient la première enquête auprès des musiciens et compositeurs et l'élaboration d'une enquête auprès des danseurs et chorégraphes. Le Bureau a aussi mené une nouvelle enquête de base sur les établissements du patrimoine, et il prévoit effectuer des enquêtes supplémentaires sur les archives en 1984 et sur les musées en 1985.

### **2.2.7 Tourisme**

Les voyages et le tourisme, autres indices de l'évolution des activités de loisirs, sont l'objet de nouvelles données de la part de Statistique Canada.

The Canadian Travel Survey, sponsored by the Canadian Government Office of Tourism (CGOT), generates information on travel by Canadians, describing origins, destinations and seasonal patterns. Now, to place these statistics in perspective, CGOT has also sponsored the Tourism, Attitude and Motivation Study, conducted during 1983-84. This study will answer questions on why Canadians travel and how they choose among travel alternatives. This information will provide Canada's travel and tourism industry with a better understanding of the products and services required by travellers and highlight areas for improvement.

#### **2.2.8 Vehicle Maintenance and Fuel Consumption**

A further aspect of travel - the use of personal vehicles - is being examined through a new study conducted by Statistics Canada.

In August 1983, and again in February 1984, Statistics Canada conducted a nation-wide 45-city survey to find out how much maintenance work Canadians perform on their personal cars, light trucks and vans. The survey, sponsored by Transport Canada, focuses particularly on tire condition and tire pressure, providing data to be used to estimate the excess consumption of fuel because of improper or insufficient vehicle maintenance.

#### **2.2.9 Consumer Income and Expenditure**

Statistics Canada's data on household expenditure and income patterns provide important measures of the living conditions of Canadian families and individuals.

Parrainée par l'Office du tourisme du Canada, l'Enquête sur les voyages des Canadiens décrit les origines, les destinations et les caractéristiques saisonnières des voyages des Canadiens. Afin de mettre ces statistiques en relief, l'Office du tourisme du Canada a également parrainé l'Étude de motivation et d'attitude à l'égard du tourisme en 1983-1984. Cette étude permettra de répondre aux questions sur les motifs de voyages des Canadiens et sur leur façon de procéder pour choisir entre diverses possibilités de voyages. Ainsi, les entreprises de transport et le secteur touristique du Canada pourront mieux comprendre les besoins des voyageurs en matière de biens et services et connaîtront davantage les points à améliorer.

#### **2.2.8 Entretien des véhicules et consommation de carburant**

Un autre aspect du voyage, l'usage de véhicules personnels, a fait l'objet d'une nouvelle étude menée par Statistique Canada en août 1983, et de nouveau en février 1984. Le Bureau a mené cette enquête à l'échelle nationale, soit dans 45 villes, en vue de déterminer dans quelle mesure les Canadiens effectuent eux-mêmes l'entretien de leurs voitures, camionnettes et fourgonnettes. Parrainée par Transports Canada, l'enquête portait essentiellement sur l'état et la pression des pneus. Elle fournit ainsi des données pouvant servir à estimer la quantité de carburant consommé inutilement en raison d'un entretien incorrect ou insuffisant des véhicules.

#### **2.2.9 Revenu et dépenses des consommateurs**

Les données de Statistique Canada sur les habitudes de dépenses et le revenu des ménages constituent d'importantes mesures des conditions de vie des familles et des individus canadiens.

For example, every year the Survey of Consumer Finances gathers information on the income of Canadian households. During 1983-84, preparations were completed to extend the May 1984 Survey of Consumer Finances to include, for the first time since 1977, much-needed current information on assets, debts and pension coverage.

Preliminary findings from the 1982 Family Expenditure Survey were published in 1983-84. These results provide an important basis for the next revision of the Consumer Price Index, which will be implemented in 1985. They also benefit researchers and policy makers in both government and the private sector.

#### **2.2.10 1981 Census Data**

In addition to initiating new surveys in 1983-84, Statistics Canada continued to study the statistics gathered through the 1981 Census of Population. In April 1983, a second group of major census findings were derived from a sample of one in five Canadian households. These data gave detailed information on income, home language and official language, religion, ethnicity, immigration, citizenship, dwelling value and shelter costs. Throughout 1983-84, users continued to receive data and analyses from the 1981 Census through publications, summary tapes, microfiche and special tabulations for geographical areas from the national to the local level.

#### **2.2.11 Use of Postal Code**

As well as producing new findings from the 1981 Census, Statistics Canada continued to develop new retrieval methods to make quicker and better use of the information.

Chaque année, par exemple, l'Enquête sur les finances des consommateurs permet au Bureau de recueillir des données sur le revenu des ménages canadiens. En 1983-1984, Statistique Canada a terminée les préparatifs à l'élargissement de l'enquête de mai 1984 sur les finances des consommateurs. On a ainsi récolté, pour la première fois depuis 1977, des données actuelles indispensables sur l'avoir, les dettes et les régimes de pension des Canadiens.

Les résultats préliminaires de l'enquête de 1982 sur les dépenses des familles ont été publiés en 1983-1984. Ils constituent une base solide sur laquelle sera fondée la prochaine mise à jour de l'indice des prix à la consommation, prévue pour 1985, et ils sont aussi utiles aux chercheurs et aux stratèges, tant de l'administration publique que du secteur privé.

#### **2.2.10 Données du Recensement de 1981**

En plus d'avoir institué de nouvelles enquêtes au cours de 1983-1984, Statistique Canada a continué son étude des statistiques recueillies lors du Recensement de la population de 1981. En avril 1983, Statistique Canada a diffusé une deuxième série de conclusions majeures du Recensement, tirées d'un échantillon constitué d'un ménage canadien sur cinq. Ces données renseignent de façon détaillée sur le revenu, la langue parlée à la maison et la langue officielle, la religion, l'origine ethnique, l'immigration et la citoyenneté, ainsi que sur la valeur et le prix du logement. Tout au long de 1983-1984, par le truchement de publications, de bandes sommaires, de microfiches et de totalisations spéciales pour les régions géographiques, tant à l'échelle nationale que locale, Statistique Canada a continué de fournir aux utilisateurs des données et des analyses tirées du Recensement de 1981.

#### **2.2.11 Utilisation du code postal**

En plus de tirer de nouvelles conclusions du Recensement de 1981, Statistique Canada a continué de mettre au point de nouvelles méthodes d'extraction afin de tirer des



One such method is a geographic system that allows data retrieval by postal codes for 39 urban centres in Canada. This system covers approximately 52 per cent of Canadians and will be operational by the end of 1984. At that time, the Agency will be able to provide users with custom census information by postal code for user-specified geographical areas, such as traffic zones, planning districts and wards.

#### **2.2.12 Small Area Data Program**

The Census of Population, conducted every five years, provides a wealth of social, demographic and economic data for areas smaller than a province. However, particularly during the past decade, there has been a call for more frequent statistics describing subprovincial areas and for new data sets.

The new Small Area Data Program, launched in 1983-84, is a comprehensive approach to improving the accessibility and scope of data for subprovincial areas. This program involves a major effort to integrate data for standard statistical areas, such as census tracts and census metropolitan areas, with statistics for other areas, including communities and urban administrative zones.

The program will generate new data series and indicators from administrative data sources, as well as statistical products such as profiles for Federal Electoral Districts, and a small area data base. Sources of statistical data will extend beyond those currently available within Statistics Canada. Negotiations are under way with other federal departments and both provincial and territorial governments to integrate their statistical data with the Small Area Data Program.

données un usage plus rapide et efficace. L'une de ces méthodes consiste en un réseau géographique qui lui permettra d'extraire des données à l'aide des codes postaux de 39 centres urbains au Canada. Ce réseau touche ainsi environ 52 % de la population et sera en opération avant la fin de 1984. Grâce aux codes postaux, le Bureau sera en mesure de fournir aux utilisateurs les données du recensement portant sur des régions géographiques particulières, telles que les zones de circulation, les districts et les quartiers.

#### **2.2.12 Programme de données sur les petites régions**

Le Recensement de la population, effectué à tous les cinq ans, fournit une abondance de données sociales, démographiques et économiques sur les régions plus petites que les provinces. Cependant, plus spécialement au cours de la dernière décennie, on réclame de nouveaux ensembles de données ainsi que des statistiques plus fréquentes sur les régions infraprovinciales.

Le nouveau Programme de données sur les petites régions, lancé en 1983-1984, a amélioré l'accessibilité et l'étendue des données intéressant les régions infraprovinciales. Ce programme s'efforce d'intégrer les données relatives aux régions statistiques types, telles que les secteurs et régions métropolitaines de recensement, de même que les informations relatives aux autres régions statistiques, y compris les collectivités et les zones administratives urbaines.

Le Programme produira de nouvelles séries de données et de nouveaux indicateurs tirés de sources de données administratives, ainsi que des produits statistiques tels que les profils des circonscriptions électorales fédérales, et une base de données sur les petites régions. Les sources de données s'étendront bien au-delà de celles dont dispose actuellement le Bureau. Ce dernier a entrepris des négociations avec d'autres ministères fédéraux et avec les administrations provinciales et territoriales pour intégrer leurs données au programme fédéral de données sur les petites régions.

### 3. DATA DISSEMINATION

Sections 2.1 and 2.2 discussed the highlights of various programs, the types of data collected and some of the many uses and applications for this data. To ensure ready access to information for statistical users, various advances have been made in the area of data dissemination. These initiatives include the new display system, TELICHART, and a range of user guides and references. This section describes these tools.

#### 3.1 TELICHART

TELICHART, Statistics Canada's dynamic graphic display system, introduced to the public in May 1983, is becoming an important tool for statistical users. Drawing from approximately 30,000 key time series, the TELICHART system combines the high quality of TELIDON colour videotex graphics with the retrieval ability of CANSIM, Statistics Canada's extensive electronic data base. Ongoing developmental work is continually enhancing TELICHART's value as a means of data display and analysis.

#### 3.2 User References

During 1983-84, to help in the location, interpretation and use of statistics, the Agency produced a range of publications including:

- The Index to Municipal Data, 1982, a listing of Statistics Canada publications containing information on each of Canada's municipalities;
- The Statistics Canada Directory to Microdata and Special Tabulations, 1983, a reference to the Agency's wide range of information available to the public through special tabulations and microdata tapes;

### 3. DIFFUSION DES DONNÉES

Les sections 2.1 et 2.2 traitent des points saillants de différents programmes, des types de données recueillies et de quelques-unes des nombreuses utilisations et applications de ces données. Différentes démarches ont été entreprises dans le domaine de la diffusion des données pour que les utilisateurs de statistiques puissent accéder directement à l'information. Ces initiatives comprennent le nouveau système d'affichage graphique TELICHART, et une gamme de manuels et d'ouvrages de référence. La présente section décrit ces instruments de travail.

#### 3.1 TELICHART

Présenté au public en mai 1983, TELICHART, le système dynamique d'affichage graphique de Statistique Canada, se révèle un instrument utile aux utilisateurs d'informations statistiques. Le système TELICHART, qui puise à quelque 30 000 séries chronologiques principales, allie la grande qualité des graphiques vidéotex en couleurs de TÉLIDON avec la capacité d'extraction de CANSIM, base de données électronique de Statistique Canada. Grâce au développement en cours de cet instrument, on ne cesse d'accroître la valeur de TELICHART en tant qu'outil d'affichage et d'analyse de données.

#### 3.2 Ouvrages de référence

Pour faciliter la recherche, l'interprétation et l'utilisation des données, le Bureau a mis l'accent au cours de 1983-1984 sur la production d'une gamme de publications incluant :

- l'Index des données par municipalité, 1982, une liste des publications de Statistique Canada qui renferment de l'information sur chacune des municipalités du Canada;
- le Répertoire des microdonnées et des totalisations spéciales, 1983, un manuel de référence de la vaste gamme de données que le Bureau offre au public sous forme de totalisations spéciales et de bandes de microdonnées;

- The second edition of Historical Statistics of Canada, a 22-chapter compendium of social and economic statistical series with accompanying text;
- A Consumer Price Index (CPI) teaching kit aimed at providing high school students with an understanding of the methodology and importance of the CPI;
- A special catalogue for high school teachers, entitled Selected Statistics Canada Publications for Canadian High Schools; and
- A chart book entitled Charting Canadian Incomes, 1951-1981, which uses charts and text to present historical summary data from the Surveys of Consumer Finances.
- la deuxième édition de Statistiques historiques du Canada, un recueil de 22 chapitres qui réunit des séries de données sociales et économiques, accompagnées de textes;
- une Trousse de documents didactiques sur l'Indice des prix à la consommation (IPC), conçue de manière à ce que les élèves du secondaire puissent comprendre les méthodes retenues pour établir l'IPC et l'importance de celui-ci;
- un catalogue spécial destiné aux professeurs des écoles secondaires intitulé Choix de publications de Statistique Canada à l'intention des écoles secondaires;
- un livre intitulé Coup d'oeil sur les revenus des Canadiens de 1951 à 1981, qui contient des graphiques et un texte sur les données récapitulatives chronologiques tirées des enquêtes sur les finances des consommateurs.



#### **4. DATA COLLECTION**

New and better methods of data collection are continually being developed. Statistics Canada has once again worked with the new technology in its use of LANDSAT satellites and with the more familiar technology of the telephone survey. Both technologies have been implemented as cost-effective methods that improve data quality.

##### **4.1 Remote Sensing**

Remote sensing of crop areas by satellite is one cost-effective way to collect information. Although still a relatively new technology, the LANDSAT series of earth resource satellites was successfully used during the summer of 1983 to gather crop area information about potatoes in New Brunswick and Prince Edward Island, canola (rapeseed) in areas of Alberta and Manitoba, and grains and summerfallow in southwestern Manitoba.

During 1983-84, plans were developed to continue LANDSAT programs in Alberta, Prince Edward Island and New Brunswick in the summer of 1984. Preparations were also made to extend the use of remote sensing throughout the entire province of Manitoba to estimate crop acreages for canola (rapeseed), summerfallow and cereal grains.

##### **4.2 Telephone Interviewing**

Statistics Canada is continuing to test data collection methods, including the potential for more extensive use of telephone surveying. This technique will help improve respondent relations while saving on the increasing costs of face to face enumeration.

#### **4. COLLECTE DE DONNÉES**

De nouvelles méthodes améliorées de collecte de données sont sans cesse mises au point. Statistique Canada a encore une fois tiré profit de la technologie moderne dans son utilisation des satellites LANDSAT, ainsi que de la technologie plus commune des interviews téléphoniques. Les deux technologies ont été mises en oeuvre à titre de méthodes rentables visant l'amélioration de la qualité des données.

##### **4.1 Télédétection**

Bien qu'elle en soit encore à ses débuts, la télédétection par satellite des superficies cultivées s'est révélée une façon rentable de recueillir des données. Au moyen des satellites LANDSAT servant à l'étude des ressources terrestres, le Bureau a recueilli, au cours de l'été de 1983, des données sur la culture des pommes de terre au Nouveau-Brunswick et à l'Île-du-Prince-Édouard, sur l'exploitation du canola (céréale de colza) dans des régions de l'Alberta et du Manitoba, et enfin sur les récoltes de grains et les terres en jachère dans le sud-ouest du Manitoba.

En 1983-1984, le Bureau a entrepris d'élargir ce projet. Les programmes mis en oeuvre en Alberta, à l'Île-du-Prince-Édouard et au Nouveau-Brunswick se poursuivront au cours de l'été 1984. Des dispositions ont été prises pour faire un plus grand usage de la télédétection au Manitoba afin d'estimer les récoltes de canola et de céréales, ainsi que les terres en jachère dans l'ensemble de la province.

##### **4.2 Interviews téléphoniques**

Statistique Canada vérifie sans cesse ses méthodes de collecte de données, et étudie la possibilité d'une plus grande utilisation des interviews téléphoniques. Cette technique aidera à améliorer les rapports avec les répondants tout en économisant sur les coûts croissants des interviews directes.

In January 1984, a pilot survey tested the feasibility of sampling households by telephone, using a mock-up of the Labour Force Survey questionnaire and employing a method called Random-Digit-Dialing. The results will provide a basis for using this method for some surveys.

The Agency is also developing its first computer-assisted telephone interviewing system for conducting the Traveller Accommodation Survey. This system is expected to reduce survey costs, improve data quality and minimize the need for follow-up telephone interviews.

En janvier 1984, à l'aide d'une réplique du questionnaire de l'Enquête sur la population active et d'une méthode de sondage téléphonique par composition aléatoire des numéros, le Bureau a mené une enquête-pilote pour tester la faisabilité de procéder à l'échantillonnage des ménages par téléphone. Les résultats devraient permettre à Statistique Canada de retenir cette méthode pour la réalisation de certaines enquêtes.

Le Bureau met également en oeuvre sa première technique automatisée d'interview téléphonique; il s'en sert pour mener l'Enquête sur l'hébergement des voyageurs. On prévoit que cette technique permettra de réduire les frais d'enquête, d'améliorer la qualité des données et de restreindre au minimum le besoin d'un suivi téléphonique.

## 5. CLASSIFICATION SYSTEMS

As well as enhancing its data collection and dissemination methods, Statistics Canada continues to break new ground in the construction of statistical classification systems. For example, new or revised systems will improve the value of statistics as a tool for describing public finance, industrial activities and commodity flows.

### 5.1 Financial Management

Statistics Canada has launched formal plans to extend its widely-used Financial Management (FM) system to provide a more complete picture of the Canadian public sector. The new FM system will encompass not only governments and government-owned enterprises, but also public institutions such as universities, hospitals and major social service agencies.

Approved in principle by the Federal/Provincial Committee on Government Statistics in March 1984, the proposed system would involve a major restructuring and enhancement of the present system to portray public sector financial and employment statistics. Financial statistics include revenue by source, expenditure by function and financial assets and liabilities by type, while employment statistics describe public sector employment and labour income by function, occupation and location.

Other accomplishments in the area of public finance statistics include the publication of a new edition of the Financial Management System operations manual, the first complete revision since 1972.

## 5. SYSTÈMES DE CLASSIFICATION

En plus d'améliorer ses méthodes de collecte et de diffusion de données, Statistique Canada continue d'innover dans le domaine de la création de systèmes de classification statistique. À titre d'exemple, des systèmes nouveaux ou révisés amélioreront la valeur des statistiques en tant qu'instrument servant à retracer les finances publiques, les activités de l'industrie et le commerce des marchandises.

### 5.1 Système de gestion financière

Afin de fournir un portrait plus complet du secteur public canadien, Statistique Canada a dressé des plans officiels qui élargiront son Système de gestion financière (SGF). Ainsi, non seulement ce système grandement utilisé pourra s'appliquer aux administrations et entreprises publiques, mais encore il englobera des établissements publics tels que les universités, les hôpitaux et les principaux organismes de services sociaux.

L'adoption du système proposé, approuvé en principe par le Comité consultatif fédéral-provincial de la politique statistique en mars 1984, supposerait une restructuration et un rehaussement majeurs du système actuellement en place afin de mettre en relief les statistiques de l'emploi et des finances dans le secteur public. Les statistiques financières comprennent les recettes selon la source, les dépenses selon la fonction et l'avoir financier, de même que le passif selon le type, tandis que les statistiques de l'emploi décrivent l'emploi dans le secteur public, ainsi que le revenu d'emploi selon la fonction, l'occupation et l'emplacement.

Au nombre des autres réalisations dans le domaine de la statistique des finances publiques, il convient de mentionner la publication d'une nouvelle édition du Manuel des opérations du Système de gestion financière. Il s'agit de la première révision complète de ce manuel depuis 1972.



## **5.2 Industrial Classification**

Statistics Canada is also improving the organization and utility of statistics through the development of a new industrial classification system. This system, called the Canadian Company Classification, departs significantly from the traditional sectoring of the economy in presenting a series of categories, such as energy and food, that cut across extractive, manufacturing and distributive activities. It will greatly aid the industrial classification of larger corporations engaged in a variety of activities. Publication of the new classification manual is scheduled for 1985-86.

## **5.3 International Commodities**

For the past decade, Statistics Canada has been involved in the development of a new international commodity description and coding system. This new system, called the Harmonized System, will streamline trade documentation and significantly improve the comparability of international statistics.

Created under the authority of the Customs Co-operation Council in Brussels and accepted as final in June 1983, the system will provide standard identification of commodities in trade documents. It is hoped that it will also be applied in such areas as international transport, banking and insurance.

## **5.2 Classification type des industries**

Statistique Canada améliore aussi l'organisation et l'utilité des statistiques grâce à la mise au point d'un nouveau système de classification des industries. Ce système, appelé "Classification canadienne des compagnies", se distingue nettement de la sectorisation habituelle de l'économie en ce sens qu'il présente une série de catégories telles que l'énergie et l'alimentation, qui englobent des activités liées à l'extraction, la fabrication et la distribution. La publication du nouveau manuel de classification est prévue pour 1985-1986.

## **5.3 Désignation des marchandises**

Statistique Canada travaille depuis dix ans à l'élaboration d'un nouveau système de désignation et de codage des marchandises appelé "Système harmonisé". Ce nouveau système devrait permettre l'uniformisation des papiers de commerce et une amélioration sensible de la comparabilité des statistiques internationales.

Mis au point sous la direction du Conseil de coopération douanière, à Bruxelles, et adopté dans sa version définitive en juin 1983, ce système permettra la classification type des marchandises figurant dans les papiers de commerce. On souhaite également qu'il soit appliqué dans des domaines tels que les opérations internationales de transport, de banque et d'assurance.

## 6. HUMAN RESOURCES

If Statistics Canada is to meet ever-growing demands of its mandate, as briefly outlined above, a full complement of qualified staff is essential. In addition to developing the Agency's human resources in order to most effectively produce the desired results, Statistics Canada has also undertaken new measures to increase the representation of women, the disabled, native peoples and francophones. On March 31, 1984, the total number of Statistics Canada's employees was 4,964, including both indeterminate and term.

The proportion of female employees stood at 55 per cent in 1983-84. To increase the representation of women in certain occupational groups and at senior levels, Statistics Canada is placing strong emphasis on their recruitment and career development. Courses to help women advance their careers are planned to further this goal.

During 1983-84 Statistics Canada continued to actively recruit qualified persons with handicaps and to assist in the career development of handicapped employees through such measures as information sessions and special aids and assistance. Agency managers are now identifying positions suitable for the handicapped under guidelines specified by the Public Service Commission Access Program for Handicapped Employees.

Activities to further the employment and career progression of native persons included a Native Awareness Week in October 1983. This event was designed to provide Agency employees with an increased knowledge of native culture and of the challenges native people face in preserving their culture while succeeding in the workplace.

## 6. RESSOURCES HUMAINES

Une dotation complète de personnel hautement qualifié est indispensable en vue de permettre à Statistique Canada de satisfaire aux exigences sans cesse croissantes de son mandat, lequel a déjà fait l'objet d'un bref aperçu. En plus de mettre en valeur les ressources humaines du Bureau afin d'atteindre le plus efficacement possible les résultats escomptés, Statistique Canada a également entrepris de nouvelles mesures visant à accroître la représentation des femmes, des personnes handicapées, des autochtones et des francophones. Le 31 mars 1984, Statistique Canada comptait en tout 4 964 employés nommés pour une période indéterminée ou déterminée.

La proportion de personnel féminin s'est maintenue à 55 % en 1983-1984. Afin d'accroître le nombre d'employées au sein de certains groupes professionnels et aux niveaux supérieurs, Statistique Canada insiste fortement sur le recrutement et l'avancement des femmes. D'ailleurs, il s'occupe actuellement d'élaborer des cours à ce sujet.

En 1983-1984, le Bureau a continué d'embaucher activement des personnes handicapées qualifiées et de leur donner la chance de gravir les échelons de la hiérarchie grâce à des mesures telles que des séances d'information et une aide spéciale. Les directeurs du Bureau, en s'inspirant des lignes directrices précisées dans le Programme d'accès pour les personnes handicapées de la Commission de la fonction publique, sont en train de relever les postes qui pourraient convenir aux personnes handicapées.

Parmi les activités visant à promouvoir l'embauche et la promotion des autochtones en 1983-1984, il convient de mentionner la Semaine de sensibilisation aux autochtones; cet événement, qui s'est tenu en octobre 1983, offrait au personnel du Bureau l'occasion de mieux connaître la culture des autochtones et les défis auxquels ils doivent faire face pour conserver leur héritage culturel tout en réussissant sur le marché du travail.

Statistics Canada continued to make progress in ensuring the equitable representation of francophones within the Agency. The proportion of francophone employees reached 35.3 per cent, up from 33.1 per cent in 1982-83. In the Economist group it grew to 25.8 per cent and in the Mathematician group it rose to 23.8 per cent, approaching the target of 30 per cent francophone representation in each of these groups. The number of employees occupying bilingual positions and meeting the necessary language requirements rose from 76.6 per cent in 1982 to 80.4 per cent in 1983.

Statistique Canada a continué de faire des progrès sur le plan de la représentation équitable des francophones dans ses services. La proportion d'employés francophones a atteint 35,3 % en 1983-1984 contre 33,1 % en 1982-1983. Dans le groupe des économistes, la proportion de francophones s'est élevée à 25,8 % et dans le groupe des mathématiciens, à 23,8 %. L'objectif visé pour ces deux groupes s'établit à 30 %. Le proportion d'employés occupant des postes bilingues et qui satisfont aux exigences linguistiques de ces postes est passée de 76,6 % en 1982 à 80,4 % en 1983.



## 6.1 1983-1984

On March 31, 1984, the distribution of Statistics Canada employees, including indeterminate and term employees, by official federal government job category, sex and official language was as follows:

## 6.1 1983-1984

Le tableau suivant indique quelle était, au 31 mars 1984, la répartition des employés de Statistique Canada nommés pour une période indéterminée ou déterminée, selon les catégories officielles d'emplois fédéraux, le sexe et la langue officielle :

CATEGORY	Male		Female		Anglophone		Francophone		Total
	No.	%	No.	%	No.	%	No.	%	No.
CATÉGORIE	Hommes		Femmes		Anglophones		Francophones		Total
	Nbre	%	Nbre	%	Nbre	%	Nbre	%	Nbre
Management Direction	73	92.4	6	7.6	66	83.5	13	16.5	79
Scientific and Professional Sciences et professions	595	74.4	205	25.6	596	74.5	204	25.5	800
Administrative and Foreign Service Administration et service extérieur	498	62.8	295	37.2	516	65.1	277	34.9	793
Technical / Technique	460	56.4	356	43.6	537	65.8	279	34.2	816
Administrative Support Soutien administratif	585	23.9	1,859	76.1	1,477	60.4	967	39.6	2,444
Operational Exploitation	32	100.0		0.0	18	56.2	14	43.8	32
Departmental Total Total du Bureau	2,243	45.2	2,721	54.8	3,210	64.7	1,754	35.3	4,964

## 7. APPENDIX

### Partial Bibliography of Interpretive and Methodological Papers Produced by Statistics Canada Personnel in 1983-84.

Statistics Canada regularly produces a variety of methodological and interpretive studies. Some of these appear in regular Agency publications such as the Canadian Statistical Review, Current Economic Analysis, The Labour Force and Survey Methodology. Others are published as books or monographs. In addition, many Statistics Canada officers independently produce research works for national and international conferences, scholarly journals and books and other public forums. The following partial bibliography provides an indication of the scope of their interests.

Most of these works represent the scientific activities of their authors. Papers available in both official languages are so indicated on the list.

ANGUS, Douglas E. "National health strategies: A statistical basis for planning". (Paper presented to the Annual Conference of the Canadian Public Health Association, St. John's, Newfoundland, June 1983.)

ANGUS, Douglas E., Manga, Pran and Broyles, Robert. "Factors influencing breast self-examination: an analysis of the Canada Health Survey". (Paper presented to the Annual Conference of the Canadian Public Health Association, St. John's, Newfoundland, June 1983.)

AUGER, Édouard. "Edit and imputation of demographic variables on the Canadian taxfile". American Statistical Association 1983 proceedings of the Social Statistics Section, pp. 113-117.

AUGER, Édouard., "Contrôle et imputation des variables démographiques du fichier canadien de données fiscales" dans American Statistical Association 1983 proceedings of the Social Statistics Section, pp. 113-117.

BANKIER, Michael D. "Estimators based on several stratified samples with applications to multiple frame surveys". (Paper presented to the American Statistical Association Conference, Toronto, Ontario, August 1983.)

BASAVARAJAPPA, K.G. and Halli, S.S. "Ethnic fertility differences in Canada, 1926-71: an examination of the assimilation hypothesis". Journal of Biosocial Science, 16, no.1 (January 1984), pp. 45-54.

## 7. ANNEXE

### Bibliographie partielle des ouvrages de vulgarisation et de méthodologie produits par les employés de Statistique Canada en 1983-1984.

Statistique Canada réalise régulièrement une variété d'études de méthodologie et de vulgarisation, dont quelques-unes paraissent dans des publications régulières du Bureau, notamment dans la Revue statistique du Canada, La conjoncture économique, La population active et Techniques d'enquête. D'autres études sont publiées sous forme de livres ou de monographies. Par ailleurs, de nombreux fonctionnaires du Bureau rédigent indépendamment des documents de recherche qu'ils présentent à des conférences nationales et internationales, qu'ils font paraître dans des journaux et ouvrages spécialisés, ou qu'ils exposent sur d'autres tribunes publiques. La bibliographie partielle qui suit témoigne de l'étendue de l'intérêt de ces chercheurs.

La plupart de ces ouvrages sont le fruit des activités scientifiques auxquelles se sont livrés leurs auteurs. La liste indique quels documents sont publiés dans les deux langues officielles.

BERGER, S. "Dividing government product between intermediate and final uses: a comment". Review of Income and Wealth, series 29, no. 3 (September 1983), pp. 333-334.

BINDER, D.A., Gratton, M., Hidioglou, M.A. and Rao, J.N.K. "Analysis of categorical data from surveys with complex designs: some Canadian experiences". (Paper presented to the Seminar on Recent Developments in the Analysis of Large Scale Data Sets sponsored by Statistical Office of European Communities, November 1983, Luxembourg.)

BINDER, D.A., Gratton, M., Hidioglou, M.A. et Rao, J.N.K., Analyse de données qualitatives d'enquêtes complexes : quelques expériences canadiennes, document présenté au "Seminar on Recent Developments in the Analysis of Large Scale Data Sets" parrainé par le Statistical Office of European Communities, Luxembourg, 1983.

BINDER, David A. "Analysis of linear models with non-response or other censoring in sample surveys". (Paper presented to the Learned Societies Conference, Vancouver, British Columbia, June 1983.)

BINDER, David A., Modèles pour la non-réponse et autres altérations de l'information dans les enquêtes par sondage, document présenté à la Learned Societies Conference, Vancouver, Colombie-Britannique, juin 1983.

BOLLMAN, Ray D. and Ehrensaft, Philip. "Structure and concentration in agriculture: a micro-analysis of the Census of Agriculture". (Paper presented to the Annual Meeting of the Canadian Sociology and Anthropology Association, Vancouver, British Columbia, June 1983.)

BROYLES, R.W., Manga, Pran, Angus, Douglas E., Binder, D.A. and Charette, André. "The use of physician services under a national health insurance scheme: an examination of the Canada Health Survey". Medical Care 21, no. 11 (November 1983), pp. 1037-1054.

CHOLETTE, Pierre, La prévision ARMMI des séries désaisonnalisées comparée à celle des séries brutes, document présenté au 23<sup>e</sup> congrès de la Société canadienne de science économique, Trois-Rivières, Québec, mai 1983.

CHOLETTE, Pierre. "ARIMA forecasting of seasonally adjusted series versus unadjusted series". (Paper presented to the 23rd convention of the Société canadienne de science économique, Trois-Rivières, Québec, May 1983.)

COLLEDGE, Michael J. "Frame maintenance for economic surveys at Statistics Canada". (Paper presented to the American Statistical Association Conference, Toronto, Ontario, August 1983.)

DAGUM, Estela Bee and Morry, Marietta. "Seasonal adjustment of labour force series during recession and non-recession periods". (Paper presented to the American Statistical Association Conference, Toronto, Ontario, August 1983.)

DAGUM, Estela Bee, Gait, Nazira and Huot, Guy. "Relational patterns between unemployment insurance beneficiaries and total unemployment in Canada". (Paper presented to the American Statistical Association Conference, Toronto, Ontario, August 1983.)

DOLSON, David, Giles, Philip and Morin, Jean-Pierre. "The Canadian experience with screening for disabled persons in a household survey". (Paper presented to the American Statistical Association Conference, Toronto, Ontario, August 1983.)



DOLSON, David, Giles, Philip et Morin, Jean-Pierre, L'expérience du Canada en matière de sélection des personnes handicapées dans le cadre d'une enquête auprès des ménages, document présenté à l'American Statistical Association, Toronto, Ontario, août 1983.

FREEMAN, Robert W. "1981 to 1976 Census of Agriculture record linkage". (Paper presented to the American Statistical Association Conference, Toronto, Ontario, August 1983.)

FRIEND, Anthony M. "Stress-response approach to measuring the interaction of population, urbanization and environment". (Paper prepared for the International Expert Group Meeting on Population, Urbanization and Environment, Budapest, Hungary, September 1983.)

FRIEND, Anthony M., Rapport, David J. and Bird, P.M. Methodology for identifying environmental indicators for the state of environment report for Canada. (Paper submitted for the ECE Meeting on Methodology for Environment Statistics, Helsinki, Finland, May 1983).

GEORGE, M.V. "Toward achieving numerical and methodological consistency in developing national and provincial projections: Canada's experience". (Canadian Studies in Population, Vol. 10, 1983, pp. 85-97.)

GILES, Philip and Dolson, David. "A methodology for surveying disabled persons using a supplement to the Canadian Labour Force Survey". (Paper presented to the American Statistical Association Conference, Toronto, Ontario, August 1983.)

HACHÉ, Jean-Guy and Norris, Douglas. "New sources of data on Canadian international migration." American Statistical Association 1983 Proceedings of the Social Statistics Section, pp. 165-173.

HIDIROGLOU, M.A. and Rao, J.N.K. "Chi-square tests for the analysis of three-way contingency tables from the Canada Health Survey". (Paper presented to the Statistical Society of Canada, June 1983.)

HIDIROGLOU, M.A. et Rao, J.N.K., Tests Khi-Carré pour l'analyse de tableaux de contingence à trois dimensions tirés de l'Enquête santé Canada, document présenté à la Société statistique du Canada, juin 1983.

INGRAM, Susan and Davidson, Gary. "Methods used in designing the National Farm Survey". (Paper presented to the American Statistical Association Conference, Toronto, Ontario, August 1983.)

KOPUSTAS, Nelson, Norris, Douglas and Leyes, J.M. "Geocoding administrative data". American Statistical Association 1983 Proceedings of the Section on Survey Research Methods, pp.15-19.

LECLERC, Guy and Worton, David A. "The role, purpose and implications of analytical and parastatistical work". (Paper presented to the Statistical Commission and Economic Commission for Europe, Conference of European Statisticians, 31st plenary session, June 1983.)

LECLERC, Guy et Worton, David A., Rôle, objet et incidences des travaux analytiques et parastatistiques, document présenté à la 31<sup>e</sup> réunion plénière de la Conférence des statisticiens européens, juin 1983.

LEFRANÇOIS, Bernard, Un programme pour l'identification de fonctions de transfert, document présenté au 51<sup>e</sup> congrès de l'Association canadienne-française pour l'avancement des sciences, Trois-Rivières, Québec, mai 1983.

LEYES, J.M. "The use of individual administrative records for social statistical purposes in Canada". American Statistical Association 1983 Proceedings of the Social Statistics Section, pp. 229-231.

MESSINGER, Hans and Pytlik, Mark. "Computerization of income and expenditure accounts: Canadian experiences". (Paper presented to the International Association for Research in Income and Wealth, eighteenth general conference, Luxembourg August 1983.)

NORRIS, Douglas and Mussely, Anne. "A measure of annual work experience using individual income tax records: some initial results". American Statistical Association 1983 Proceedings of the Section on Survey Research Methods, pp. 215-219.

PORTER, T.A. "Geocartographics: a graphical service for statistical data". Auto-Carto Six: proceedings of the sixth International Symposium on Automated Cartography/ Les actes du Sixième Symposium international sur la cartographie automatisée, Ottawa, October 1983, pp. 197-207.

PRAUGHT, Ed and McDowell, Ian. "Survey measurements of emotional well-being: the health opinion survey and the Bradburn scale compared". Priorities in Health Statistics: Proceedings of the 19th National Meeting of the Public Health Conference on Records and Statistics, August 1983, pp. 431-435.

RAPPORT, David J. "Measures of ecosystem distress". (Conference of European Statisticians Formal Meeting on Environmental Indicators, Geneva, Switzerland, March 1984.)

RAPPORT, David J. "The stress-response environmental statistical system and its applicability to the Laurentian Lower Great Lakes". Statistical Journal of the United Nations ECE 1 (1983), pp. 377-405.

ROYCE, Don. "The Canadian Fuel Consumption Survey". (Paper presented to the American Statistical Association Conference, Toronto, Ontario, August 1983.)

SMITH, Martha E., Newcombe, Howard B. and Dewar, Ron. "Automated nationwide death clearance of provincial cancer files: The Alberta Cancer Registry Study". (Paper presented to the American Statistical Association Conference, Toronto, Ontario, August 1983.)

SMITH, Wayne R. et Paquet, Gilles, "L'émigration des Canadiens français vers les États-Unis, 1790-1940 : problématique et coups de sonde", dans L'Actualité économique : Revue d'analyse économique, vol. 59, n° 3 (septembre 1983), pp. 423-453.

SUNGA, P.S. "An alternative to the current treatment of interest as transfer in the United Nations and Canadian systems of national accounts". (Paper prepared for IARIW 18th General Conference, Luxembourg August 1983.)

YAN, Joel Z. and Bradley, D. Ross. "Computer-assisted cartography for census collection: Canadian achievements and challenges". Auto-Carto Six: proceedings of the sixth International Symposium on Automated Cartography/ Les actes du Sixième Symposium international sur la cartographie automatisée, Ottawa, October 1983, pp. 135-146.

VERMA, Ravi B.P., Basavarajappa, K.G. and Bender, Rosemary K. "The regression estimates of population for sub-provincial areas in Canada". (Paper presented to the American Statistical Association Conference, Toronto, Ontario, August 1983.)













11-201

Canada

Annual Report  
1984-85  
**Statistics Canada**



Statistics  
Canada

Statistique  
Canada



---

# Annual Report 1984-85 **Statistics Canada**



1984-85

Annual Report  
Statistics Canada

For the fiscal year ended March 31

1-0000-502

Catalogue 11-201  
Statistics Canada  
Ottawa





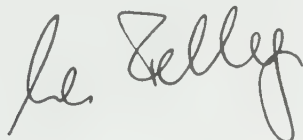
---

The Honourable Stewart McInnes  
Minister Responsible for Statistics Canada  
Ottawa, Ontario

Sir:

It is with pleasure that I submit to you the Annual  
Report of Statistics Canada for the fiscal year  
ended March 31, 1985.

Respectfully submitted.

A handwritten signature in dark ink, appearing to read 'Ivan P. Fellegi', written in a cursive style.

Ivan P. Fellegi  
Chief Statistician of Canada





---

## Table of Contents

---

Challenge	1
Mandate and Organization	2
History	3
Departmental Activities	3
Administration	8
Appendix I	10
Appendix II	11

---



---

## Challenge

Change is a constant factor in a modern industrial society. The challenge for Statistics Canada is to monitor and report on the many aspects of change, providing an information base that equips Canadians to build on the past and shape the future.

This annual report for the 1984-85 fiscal year reviews many of the issues faced by Statistics Canada during the year and highlights the performance of this Agency in meeting the challenges.

Perhaps the most significant occurrence during the year concerned the quinquennial census. After an initial decision to limit the 1986 Census of Population and Agriculture to minimal constitutional requirements, as a move to reduce spending, the government announced that a full census would be conducted to provide much needed information. Tied to this reinstatement were requirements that the planned savings of \$100 million would still be realized through a reduction in data gathered, increased cost recovery from information sales, a federal government student/youth employment program and, possibly, cuts in other programs.

The dual goals of restraining spending and recovering costs apply across the full spectrum of operations. Statistics Canada assesses its activities against criteria that include public need and use, cost in terms of money and human resources and overall efficiency in the generation, analysis and delivery of information. Against these specific measures, programs can be judged and priorities established to enable the Bureau to do its job in a rational and efficient way.

While meeting statistical information needs under such broad headings as labour, science and technology, national accounts or social and cultural activities, Statistics Canada also responds to user requirements for information tailored in specific ways. The Small Area Data Program is one example. It supplies such information as demographic statistics at the level of a specific community or neighborhood for use by a local merchant, advertiser or planner.

Demand for data on such specific target groups as women, disabled persons, the native population and the elderly has continued to increase. The Bureau responded with a variety of special studies and special data packages during the year.

Tourism has long been a significant factor in the Canadian economy, but its specific impact has never been fully assessed. During 1984-85, a National Task Force on Tourism Data was established by federal, provincial and territorial ministers of tourism and with Martin B. Wilk, then Chief Statistician, as chairman. It is working with senior executives of both the public and private sectors to create a statistical foundation which will generate the information for accurate measurement of this economic activity.

Statistics Canada worked with and contributed to the studies of the Royal Commission on the Economic Union and Development Prospects for Canada, which presented its report in 1985. The Canadian Centre for Justice Statistics continued its work with the provinces on formation of a sound national base for judicial data and meeting requirements resulting from new legislation.

Close co-operation with other government agencies and private and public bodies of all kinds keeps this Agency aware of the information demands made upon Canadians and the need, particularly in the small business sector, to hold to a minimum the burden of response imposed by requests for information. A significant step in this direction was made during the year in an agreement with the major banks and service bureaus on a standard reporting format through which they supply their clients with all the data elements needed to complete the Survey of Employment, Payrolls and Hours. Statistics Canada also continues to draw on other existing data files, where feasible, to avoid duplication in response requests.

Professional advisory committees, which bring outside experts into continuing contact with their counterparts at Statistics Canada, have been created and meet regularly to monitor statistical programs and suggest improvements in their scope or content. These committees are listed in Appendix II.

CANSIM, a computerized data bank, is the core of the electronic system that makes information available to Canadians after it has been collected and compiled. Data stored in CANSIM are retrieved, manipulated and disseminated in a variety of ways ranging from the conventional — printed publications, microfilm, microfiche and computer tapes — to the more advanced such as TELICHART, a system of interactive colour graphics used to improve analytical capability as well as to display statistical information in a vivid way.



The print publication program is a major component of the Bureau's public information system. It alone produced more than 200,000 manuscript pages in more than 2,700 separate issues during 1984-85, generating some \$3.7 million in sales revenue. Direct information inquiries to Statistics Canada's 10 Regional Reference Centres exceeded 320,000 during the fiscal year.

The following sections of this report summarize the mandate and structure of Statistics Canada and provide some examples of the ways in which, during 1984-85, it responded to the challenge of change.

## Mandate and Organization

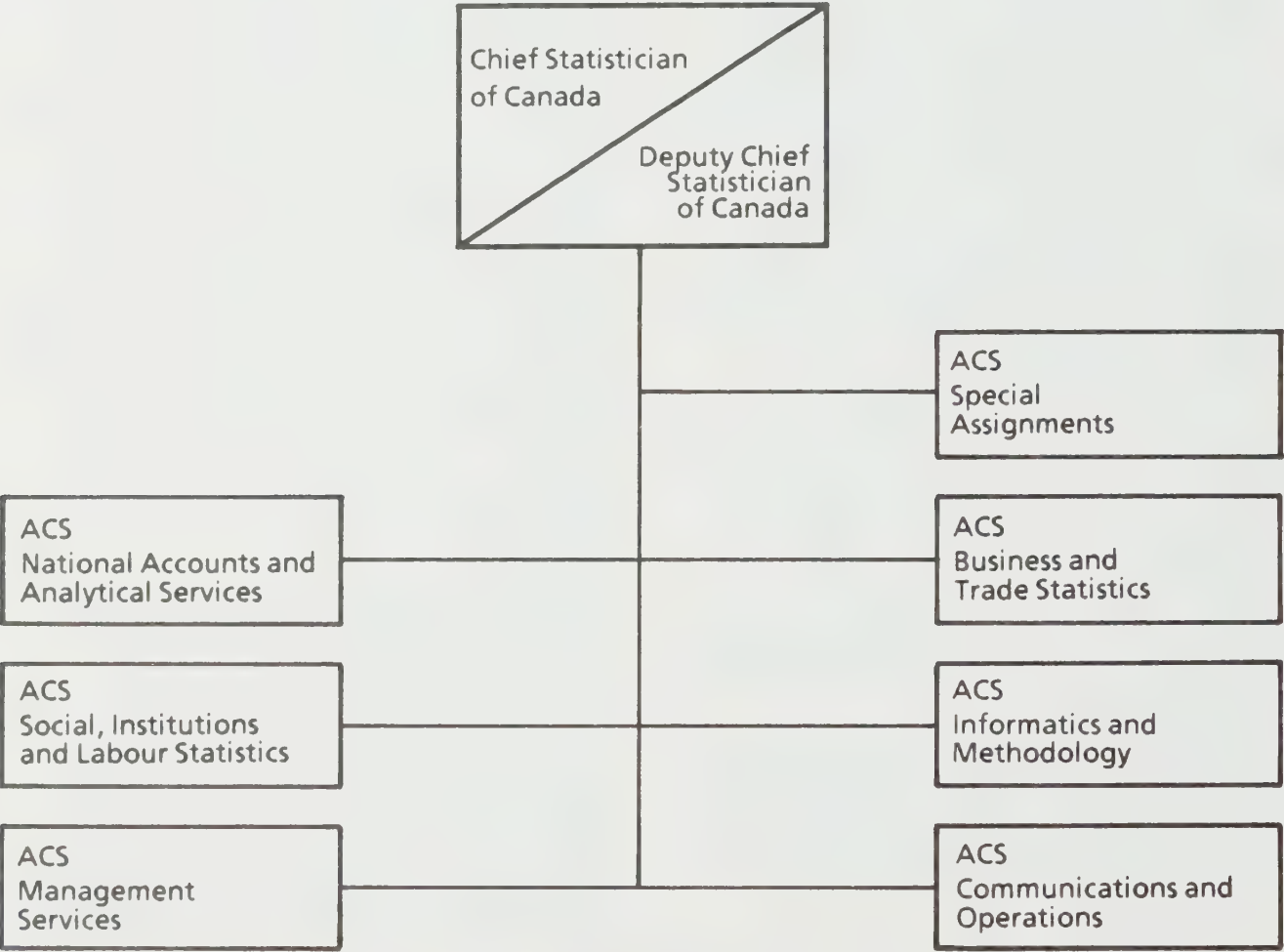
The mandate of Statistics Canada, as defined by the Statistics Act, is to "collect, compile, analyse, abstract and publish statistical information relating to the commercial, industrial, financial, social, economic and general activities and condition of the people."

Under this mandate, Statistics Canada is responsible for collaborating with other government departments in the collection, compilation and publication of statistical information.

This information provides an analysis and description of the national economy, prices, labour market, international transactions, and business and public finance. It encompasses all Canadian industry, manufacturing and services, transportation, communications, construction, wholesale and retail trade and governments.

The information helps society to monitor all aspects of our life as Canadians — our work and social institutions, health and social well-being, personal finances, our educational, cultural and leisure activities.

The Chief Statistician of Canada is a deputy of the minister responsible for Statistics Canada. He advises on matter pertaining to statistical programs of the departments and agencies of the Government of Canada, and confers with such departments and agencies to that end.



He supervises generally the administration of the Statistics Act and controls the operations and staff of Statistics Canada. The Chief Statistician is assisted by the Deputy Chief Statistician and the Assistant Chief Statisticians who head the functional fields of the Agency, depicted in the accompanying chart.

The Bureau serves all federal and provincial departments and the general public with its surveys and studies. It also participates in programs of organizations such as the United Nations and the Organization for Economic Co-operation and Development.

Every action taken to meet the mandate is subject to two fundamental concerns. The first is that disclosure of data that can be related to a specific respondent is not permissible. This commitment to confidentiality, at all times, supersedes any other. The second is that response burden must be held to a minimum through continued improvement of sampling techniques and questionnaire design, modification of reporting requests and the fullest possible use of existing administrative records.

## History

Canada's statistical history dates back to early European settlement in North America. Shortly after Champlain's colonists set foot on the soil of the New World in 1608, parish priests went about the business of collecting data on births, marriages and deaths.

The first systematic census of modern times was initiated in 1666 by Louis XIV's Intendant of New France, Jean Talon. The colony's first census of agriculture followed a year later.

By 1840, most provinces were conducting their own censuses and, with Confederation in 1867, the foundation for a national statistical system was laid. Until 1918, however, data-gathering and processing tasks were still shared by various government departments.

The passage of the Statistics Act in 1918 gave responsibility for the production of most of Canada's statistics to the Dominion Bureau of Statistics (DBS). Later revisions of the Act made the Bureau responsible for co-ordinating the statistical activities of other federal and provincial departments.

The first Dominion Statistician, R.H. Coats, was appointed three years before the Statistics Act of 1918, and held this position for 27 years. During his administration he did much to encourage

innovation and development in the collection and compilation of statistical data. The building housing the Bureau's modern head office carries his name in recognition of his outstanding contribution.

During World War II, the Bureau met the need for basic statistical data essential for wartime operation. Indexes of employment and new tabulations in that field assisted policy decisions concerning matters such as the transfer of industries and labour.

After the war, the Dominion Bureau of Statistics set up research and development staff to cope with the complexities of an expanded and more diverse economy and to take advantage of the new methodologies of economics and statistics. The need also became apparent for automated processing of an expanding flow of data if the Bureau was to keep its information output timely and of real value to its many users. New technology became a major consideration in DBS operations. By the time of the 1961 Census, with its use of forms that were machine-readable, the Agency was well launched into the electronic and computer era.

In 1971, DBS became Statistics Canada under a revision of the Statistics Act. In the following years, Statistics Canada grew to meet the great demands in today's society for statistical information. The R. H. Coats building was officially opened in 1975 as the main structure in a Bureau complex in Tunney's Pasture. The Jean Talon building was opened in 1979, completing a centralization of headquarters staff previously dispersed in buildings across the National Capital Region.

Today, Statistics Canada continues to carry out its tasks in an increasingly complex, technologically sophisticated and number-oriented world. It has earned, in the process, a reputation as one of the world's leading statistical bureaus.

## Departmental Activities

### Census

Major activities centred on the production of materials from the 1981 Census and intensified planning for the 1986 Census. Plans for 1986 were revised significantly, particularly in terms of operations and planned output, as a result of the government decision to finance the census program through a combination of increased cost



recovery, reductions in the scale of operations, productivity improvements and the use of the census as a youth employment initiative. Statistics Canada had already initiated consultations with major user groups on the scope and content of questionnaires and these meetings continued under the new focus created by this decision.

The year saw the release of 334 printed publications and 175 computer tapes and microfiche equivalents of 1981 Census products in the form of summary data on the demographic, cultural and economic characteristics of the population, families and households and on the characteristics of the housing stock for standard geographical areas. The Bureau also released a special series of tabulations of 1981 Census data for Canada's aboriginal peoples on computer tape and in microfiche formats.

More than 3,000 tabulations from the 1971, 1976 and 1981 censuses, with a total billing in excess of \$520,000, were produced on a cost-recovery basis for users in government, private industry, academic and other public and private organizations. Almost 6,000 clients requested personal information, chiefly proof of age or place of birth documentation, from the National Registration File of 1940 and the historical censuses between 1921 and 1951.

### **Industry**

Industry embraces a host of economic activities from automobile manufacture to mining, from the sales activities of a national department store chain to those of the neighborhood drycleaner. Information needs of this sector are correspondingly broad and Statistics Canada conducts more continuing surveys of business activity under this single heading than any other. They cover construction, manufactures, energy, wholesale and retail trade and service industries.

Special emphasis was placed throughout 1984-85 on improved coverage of the retail, wholesale and service industries, where changes have been rapid and widespread under recent economic conditions. New surveys covering these areas have been mounted and the aim is to produce the resulting data at provincial and city levels, meeting a major user demand. Some results have already been published and more are scheduled for publication as this program is developed.

### **International Trade**

Two developments in the area of international trade will have a profound impact on Canadian businesses and industries involved in world trade. These are the Harmonized Commodity Description and Coding System and the New Customs Valuation System.

In the Harmonized Commodity Description and Coding System, Canada and its major trading partners adopted a common classification for customs tariffs and for import and export statistics. The objectives of this system are to simplify the paperwork of importers and exporters, and to improve the comparability of Canada's import statistics with the corresponding export statistics of other countries. Statistics Canada has been heavily involved with other government departments and with major traders in the development of a Canadian version of this system.

The second development, The International Agreement on Customs Valuation, introduced in January 1985, designates the price actually paid for goods as the value for duty. Analyses of the new system and consultations with suppliers and users of trade statistics were important activities in 1984-85.

### **Tourism**

The National Task Force on Tourism Data, established by federal, provincial and territorial ministers of tourism and under the continuing chairmanship of former Chief Statistician Martin B. Wilk, brings together senior executives from both the public and private sectors. Its aim is to develop concrete approaches and mechanisms which would result in the production of information required for the planning, marketing, management and profitability performance of this important economic activity.

Statistics Canada set up an internal research activity to lend analytical support to the development of a new data base and provides the secretariat to the Task Force.

### **Transportation**

The cost efficiency and effectiveness of computerized data acquisition methods and co-operative surveys were demonstrated in the Transportation Division. One high-volume respondent began reporting Coastwise Shipping Statistics by computer tape and negotiations continue with other respondents. Successful negotiations in this area will result in more timely, automated processing of some 900,000 records annually.



In co-operation with other federal agencies, several new computerized systems were developed for the prompt production of aviation statistics.

### **Justice**

The Canadian Centre for Justice Statistics operates as the focal point of a joint federal-provincial program to improve justice statistics in Canada. The original three-year term was extended for a further five years in 1984. A revised youth court survey was developed as a result of the new Young Offenders Act and pilot testing of the revisions of the Uniform Crime Report System was initiated early in 1985. A qualitative description of Family Courts, published in 1984, will be followed up by a similar publication on Civil Courts. A major cost-recovery program was undertaken to assist the provinces to develop information systems to meet the requirements of the Young Offenders Act. The Centre also released annual publications dealing with Uniform Crime Reporting, Homicide, Police Administration, Juveniles, Adult Corrections and a number of thematic Juristat Service Bulletins.

### **Agriculture**

For national farm surveys, covering such topics as crop acreages, livestock inventories and farm operating expenses, new data collection techniques using administrative data sources are being developed to reduce the response burden on farmers. Throughout the year, the policy of making maximum use of modern technology continued. Remote sensing techniques were employed to estimate potato crops in Prince Edward Island and experimentation proceeded for the estimation of cereal and summerfallow acreage in Manitoba. The program is currently being expanded to cover other crop estimates in other provinces. Planning for the 1986 Census of Agriculture continued.

### **Science, Technology and Capital Stock**

A project to obtain reliable statistical measures for the flows and stocks of reproducible fixed capital to aid in the estimation of production and production costs has been undertaken. An Interdepartmental Research Group, with representation from the Bank of Canada, The Economic Council of Canada, the Department of Finance and Statistics Canada, is examining the feasibility of a capital stock survey to provide insight into the renewal

process of technology, technological obsolescence and structural changes in the Canadian economy. A prototype questionnaire has been prepared and advice sought from approximately 125 major companies.

### **National Accounts**

A study undertaken for the Royal Commission on the Economic Union and Development Prospects for Canada demonstrated that the inflationary process since 1961 has shifted economic resources from the personal and non-residential sectors to the government and business sectors. Estimates of the value of household work in Canada in 1981, methodologically in line with the previous estimate in 1971, were published, setting the base for a series that will stand up over the years.

Three annual publications, two on Input-Output and one on Labour Productivity, were released and development work continued on the measurement of multi-factor productivity. This is an assessment of the contributions that factors such as capital, in the purchase of new machinery for example, can make to the usual and more simplified measurement of output per worker hour.

The timeliness of the quarterly financial flow accounts has been improved, allowing for an analysis against the GNP data of both real and financial transactions.

User requests for more interpretation and analysis of macro industry measures generated by the Bureau have been met through a realignment of staff resources.

### **Culture**

Development of two new surveys dealing with audio record wholesalers and periodical publishers began in 1985 as a part of the expansion of coverage of Canada's artists, cultural institutions and cultural industries. The first data on performing musicians and composers was published and data collection on dancers and choreographers was begun. A new television data bank permitting analysis of viewing habits on the basis of program content and other variables was also made available during 1984-85. The first data on heritage organizations was published and cultural expenditures were organized for publication at the level of individual municipalities.

The National Advisory Committee on Culture Statistics, in its first report, expressed general satisfaction with existing statistical output but sug-

---

gested more emphasis on information about artists and the consuming public as opposed to statistics about production and distribution.

### **Disability**

The last of two supplements to a Labour Force Survey profile of Canada's disabled population was published early in 1985. The survey, undertaken in response to the recommendations of a special parliamentary committee, inquired into the size and characteristics of the disabled population and the impact of the disability on lifestyle. A related publication, a major compendium on disability drawn from this survey, will be released in early 1986. The 1986 Census will include a question designed to provide information about the numbers and basic characteristics of disabled persons.

### **Education**

Five new studies were added to the education statistics program to provide data on part-time enrolment in community college programs, trade and vocational schools, continuing education courses, revenues and expenditures of community colleges and federal government expenditures in support of education and training. The results of adult education activities were co-published with the Secretary of State in the study *One in Five: A Survey of Adult Education in Canada*, showing that one-fifth of Canada's population 17 years of age or older took adult education courses in 1983. The highlights of two additional surveys on post-secondary students and on graduates of the post-secondary system were set for release in 1985.

### **Employment**

The monthly Statistics Canada reports on the numbers of persons working or out of work are of very wide interest as a measure of the country's economic health. But the Bureau does much more in this field than these regular tallies of the employed and unemployed. It produces a continuing series of related analytical studies on such questions as why workers lose or leave jobs and the numbers and characteristics of those not counted in the labour force as a matter of course, often called the "hidden unemployed." Investigations of these and other aspects continued in 1984-85.

A special survey in September 1984 brought in new material that added to a series of studies of persons who want a job but are not seeking one.

Results were published in October 1984 in a regular issue of *The Labour Force* and compared with earlier findings on the same subject. Another special study, *Flows into Unemployment: The Job Loser Component*, analysed the impact of such reasons for unemployment as layoffs and releases, voluntary departure to seek other work, time out of the work force for family or other personal reasons and re-entry into the labour force after such absences.

The Bureau also produced two special studies on self-employment, an increasingly important aspect of job creation, and a research study, *Multiple Jobholders, by Industry and Occupation*.

### **Social and Economic Conditions**

Special reports by the Bureau examined and interpreted a variety of developments affecting our social and economic lives. New studies in 1984-85 reported on long-term patterns of sexual offences; intermetropolitan migration; and the consequences of unemployment. *Women in Canada: A Statistical Report* brought together information gathered and developed by many areas of the Bureau into a comprehensive monograph.

A new survey on family history provided information on how divorces, common-law unions and children leaving home affect family life and structure. Work was started on a new survey of social conditions, to be taken annually and designed to provide continuing detailed information on issues of social concern, such as the general health of the population and the dependence of the elderly on various social support systems.

### **Demography**

Considerable preliminary work was done in the field of gerontology including a computerized demonstration of the Canadian Gerontological Data Catalogue file system and the production of a brochure outlining the benefits of the system. Interviews were conducted with gerontologists across Canada to determine information requirements in the field of aging. Tables dealing with aspects of population aging and characteristics of Canada's older population were completed for the United Nations Committee for International Co-ordination of Research in Demography, to be used in an international study on population aging.

### **Income and Expenditure**

A Family Expenditure Survey, carried out early in 1985, provides current information on expenditure



patterns and new information on the point of purchase of certain goods and services. Data from the 1982 National Family Expenditure Survey provided a base for the updating of the Consumer Price Index introduced at the beginning of 1985. Pension-related information, collected through the Survey of Consumer Finances, will be combined with other demographic data to provide a new data base for research and analysis on pension issues.

### **Methodology**

The continuing assessment of how well the Bureau carries out its mandate, in terms of efficiency, cost-effectiveness and validity of results, falls under this heading. Special emphasis during 1984-85 continued to be placed on growing demands for information at the level of small geographical areas. The Bureau is meeting these demands in both economic and social areas. Its success in this regard was recognized through an invitation to make a major contribution to an international conference on small area statistics held in May 1985.

To increase efficiency and minimize respondent burden, the Bureau has put the latest technology into use wherever possible. It also draws information from other data sources so that respondents do not have to supply the same information twice. Modern electronic data processing techniques are used throughout the Bureau and new technologies are investigated as they arise. A system of computer-assisted telephone interviewing and response editing is one such development currently under study.

### **Dissemination**

Federal government policy for controlling public spending requires that costs be recovered where appropriate. In line with this, Statistics Canada has set prices for its data products to recover such costs as printing, mailing and handling, in the case of printed publications, or corresponding charges for computer or staff time when special tabulations are requested in other formats such as microfilm, microfiche or computer printouts.

The charges do not reflect the costs of maintaining the system for compiling information and the methodology and analysis that make the data valuable in the hands of its users. These are maintained mostly as a public good.

The Bureau continues to provide a free public statistical information service by delivering its publications without charge to some 250 libraries. They are also available for reference at the 10 regional reference centres of the Bureau located across the country. These offices have toll-free telephone lines to answer information requests and no charge is made unless a telephone query entails extensive research time. Information requests handled by these centres in 1984-85 totalled 325,642 and special requests involving a service charge brought in \$467,598 in cost-recovery revenue. Staff members at the reference centres also gave presentations, lectures and workshops in a variety of forums to increase public awareness of Statistics Canada's products and services.

### **CANSIM**

Statistics Canada's public electronic data bank offers access to computer-equipped users directly, through secondary data distributors and via electronic message services. Major additions to the data available from this computer bank continue to be made. Business bankruptcy data from the department of Consumer and Corporate Affairs and a Canadian apartment vacancy survey supplied by Canada Mortgage and Housing Corporation are recent examples.

CANSIM continues to develop data packages tailored for specific user areas. A substantial data subset drawn from the general base was developed for college and university use and supplied on tape at a reduced cost. The number of educational institutions subscribing grew to 18 during the fiscal year.

### **Geography**

Maps produced by computer-based technology have become a major way of conveying information. Data from the 1981 Census have been illustrated in striking fashion in the maps included in a series of atlases covering 12 major urban areas.

For the first time in the 1986 Census, enumerators will be equipped with computer-designed maps of their individual areas, showing street patterns, street names, the range of addresses for each block and other geographical features which will help them cover their assigned area.



## Administration

### Data Access and Control

This special office serves as a focal point to co-ordinate the privacy and confidentiality aspects of data collection and dissemination, providing for consistency in response to information requests while ensuring that no information is published in a way that would identify any individual. The office is also responsible for the preparation of statistical agreements with the provinces, other government departments, municipalities and private organizations. Such joint collection and sharing of data reduces response burden.

### Staff

During 1984-85, Statistics Canada continued its efforts to increase the level and participation of women, handicapped and indigenous persons within its work force. Analysis resulted in Affirmative Action plans and objectives being set for accomplishment over the next three years.

Progress was made in the recruitment and development of handicapped persons; nine individuals were recruited under the Public Service Commission Access Program for Handicapped Employees. Throughout 1985, the Agency publicized Public Service Commission inventories of indigenous persons among Statistics Canada managers.

Statistics Canada has increased the francophone representation rate within the Agency from 32.4 per cent in 1980 to 35.7 per cent by the end of 1984-85 and significant results have been achieved in the Scientific and Professional category where the rate has risen from 14.9 to 25.8 per cent. In all major categories, Statistics Canada's francophone representation substantially exceeded that of the public service as a whole.

The accompanying table shows the distribution, on March 31, 1985, of Statistics Canada employees, both indeterminate and term, by official federal government job category, sex and official language.

To maintain staff flexibility to meet priority requirements, the Bureau in 1983 established a central pool of staff members available for special assignments. Employees who participate broaden their work experience and develop new skills and expertise. This activity has proved its value and has drawn the interest of other government departments.

The accompanying tables set out the Bureau's expenditures over the last two fiscal years.

### Human resources, 1984-85

Distribution, on March 31, 1985, of Statistics Canada employees, including indeterminate and term employees, by official federal government job category, sex and official language

Category	Male		Female		Anglophone		Francophone		Total
	No.	%	No.	%	No.	%	No.	%	
Management	76	90.5	8	9.5	64	76.2	20	23.8	84
Scientific and Professional	602	73.5	217	26.5	608	74.2	211	25.8	819
Administrative and Foreign Services	509	61.8	314	38.2	539	65.5	284	34.5	823
Technical	463	56.0	364	44.0	538	65.1	289	34.9	827
Administrative Support	522	22.9	1,755	77.1	1,361	59.8	916	40.2	2,277
Operational	34	94.4	2	5.6	19	52.8	17	47.2	36
<b>TOTAL</b>	<b>2,206</b>	<b>45.3</b>	<b>2,660</b>	<b>54.7</b>	<b>3,129</b>	<b>64.3</b>	<b>1,737</b>	<b>35.7</b>	<b>4,866</b>

---

**Expenditures by Planning Element — 1983-84 (\$000's)**

---

Planning element	Operating costs	Capital	Grants and contributions	Total
International and domestic economic statistics	59,786			59,786
Socio-economic statistics	37,258			37,258
Census and social statistics	17,417	50		17,467
Institution statistics	14,869			14,869
Technical infrastructure	45,250			45,250
Corporate management services	21,343	4,904	410	26,657
Less: Recoveries from special statistical services users credited to the vote	11,702			11,702
<b>TOTAL</b>	<b>184,221</b>	<b>4,954</b>	<b>410</b>	<b>189,585</b>

---

---

**Expenditures by Planning Element — 1984-85 (\$000's)**

---

Planning element	Operating costs	Capital	Grants and contributions	Total
International and domestic economic statistics	62,113			62,113
Socio-economic statistics	37,879			37,879
Census and social statistics	16,189	57		16,246
Institution statistics	16,614			16,614
Technical infrastructure	53,734			53,734
Corporate management services	20,425	9,333	247	30,005
Less: Recoveries from special statistical services users credited to the vote	8,538			8,538
<b>TOTAL</b>	<b>198,416</b>	<b>9,390</b>	<b>247</b>	<b>208,053</b>

---

---

## Appendix I

### Bibliography

Statistics Canada regularly produces a variety of methodological and interpretive studies. Some appear in regular publications and others are published as books or monographs. Bureau staff members also produce research works for conferences, scholarly journals and other public forums. The following partial bibliography provides an indication of the scope of such works.

- ARMSTRONG, Mark — *A census postal code capture experience, Part I*, Feb. 1985.
- ARMSTRONG, Mark — *A census postal code capture experience, Part II*, Feb. 1985.
- ARMSTRONG, Mark — *A review of the edit and imputation system for the 100% tax file*, 1985.
- AUGER, Edouard — *Family income statistics from Revenue Canada's personal income tax file: A pilot study*, May 1985.
- BASAVARAJAPPA, K.G. — *Asian immigrants in Canada: Some findings from 1981 Census*, March 1985.
- BÉDARD, Mario — *La dynamique du revenu d'emploi de 1967 à 1982: Une étude préliminaire de durée basée sur des données administratives*, avril 1985.
- BILLINGSLEY, Andrew — *Le marché des données sur la population dans les entreprises canadiennes; The market for population data in Canadian business*, May 1985.
- CHIU, Kim — *Performance of ARIMA models in time series*, 1984.
- CHOLETTE, Pierre — *Linking heterogeneous segments of seasonal time series*, 1984.
- CLEMENSON, Heather — *A profile of managers of agriculture resources*, July 1985.
- COLLEDGE, M. — *Business survey redesign project, Phase I, Infrastructure development objectives, policies and strategy*, Nov. 1984.
- COLLEDGE, M. — *Strategy for the provision of frame data and use of income tax data in economic statistics*, July 1984.
- DAGUM, Estela Bee — *The use of administrative records to estimate wages and salaries for small businesses in small areas*, Aug. 1984.
- DAGUM, Estela Bee — *Comment*, Oct. 1984.
- DE VRIES, John — *Répartition géographique des groupes linguistiques au Canada, 1981; The spatial organization of language in Canada, 1981*, Summer 1985.
- HESLOP, Louise — *Analyse des dépenses des personnes âgées — Cohorte, âge et période; An analysis of expenditure patterns of the elderly — Cohorts — Going through life together*, June 1985.
- HIDIROGLOU, M.A. — *Experiments with modified regression estimators for small domains*, July 1984.
- HIDIROGLOU, M.A. — *Exploratory analyses performed on the combined master file*, April 1984.
- HIDIROGLOU, M.A. — *A note on various methods for generating random numbers with a given distribution*, Dec. 1984.
- HIDIROGLOU, M.A. — *Problems associated with the estimation of small area business data*, June 1985.
- HIDIROGLOU, M.A. — *Comparison of elements between the combined master and comscreen files (tax year 1981)*, April 1984.
- HIDIROGLOU, M.A. — *Evaluation of alternative small area estimators using administrative records*, 1985.
- KOVAR, J. — *Variance estimation in sample surveys*, Aug. 1985.
- LACHAPELLE, Réjean — *Analyse de la mobilité linguistique: indices, observations et modèles; Analysis of language mobility: indexes, observations and models*, Dec. 1984.
- LACHAPELLE, Réjean — *La composition linguistique: Réalité et perception; Linguistic composition: Perception and reality*, June 1985.
- LEYES, John — *Quality evaluation of data derived from administrative records: The personal income tax records*, June 1985.
- MAGAHAY, L.D. — *Manitoba's 1984 Landsat crop area estimation project*, 1985.
- MICHAUD, S. — *Comparison of weights calculated by the Census of Construction and by the Tax Record Access Subdivision*, March 1985.
- NAGNUR, Dhruva — *Rectangularisation de la courbe de survie et entropie — la situation du Canada, 1921-1981; Rectangularization of the survival curve and entropy — The Canadian experience, 1921-1981*, July 1985.
- RAPPORT, D.J. — *Ecosystem behavior under stress*, 1984.
- REED, Paul — *Historical statistics on justice*, Summer 1984.
- RICHARDS, C. F. J. — *Canadian direct investment abroad — Trends and recent developments*, April 1985.
- ROBINSON, Lecily — *Coverage of the Revenue Canada 1980 100% personal income tax file — Overview Report*, 1985.
- ROYCE, D. — *Some methodological aspects of the 1986 Census of Canada*, 1985.



---

SHAW, Paul R. — *Le fardeau du chômage au Canada — Partie III: Incidence du chômage sur le revenu de la famille; Sizing up the burden of unemployment in Canada — Part III: Impact of unemployment on family income*, Summer 1985.

TRANT, Michael — *Farm producers, Past and Present*, June 1985.

## Appendix II

### Advisory Committees

Following is a list of the advisory committees of professionals established to examine and make suggestions on the programs and output of Statistics Canada and the names of their chairpersons.

*Agriculture*, George L. Brinkman, Ontario Agricultural College, Guelph, Ont.

*1986 Census*, Ivan P. Fellegi, Statistics Canada, Ottawa, Ont.

*Culture*, André Fortier, Hull, Qué.

*Demography*, Jacques Henripin, Université de Montréal, Montréal, Qué.

*Education*, Thomas B. Symons, Trent University, Peterborough, Ont.

*Health*, Gerry Hill, Alberta Cancer Board, Edmonton, Alta.

*International Trade*, James F. Grandy, Reisman and Grandy Ltd., Ottawa, Ont.

*Justice Information Council*, Frank Iacobucci, Department of Justice, Ottawa, Ont.

*Labour Statistics*, Arthur J. R. Smith, Canadian Labour Market and Productivity Centre, Ottawa, Ont.

*Manufacturing and Construction*, Pierre-Paul Proulx, Université de Montréal, Montréal, Qué.

*National Accounts*, Ian A. Stewart, Queen's University, Kingston, Ont.

*Primary Resources*, C. S. Holling, University of British Columbia, Vancouver, B.C.

*Price Measurement*, Erwin Diewert, University of British Columbia, Vancouver, B.C.

*Services*, Carl A. Sonnen, Informetrica Ltd., Ottawa, Ont.

*Statistical Methods*, Morris H. Hansen, Westat Inc., Rockville, Md.

*Science and Technology*, Peter Koumanakos, Statistics Canada, Ottawa, Ont.



ROYCE, D. — *Some methodological aspects of the 1986 Census of Canada*, 1985.

SHAW, Paul R. — *Le fardeau du chômage au Canada — Partie III : incidence du chômage sur le revenu de la famille; Sizing up the burden of unemployment in Canada — Part III : Impact of unemployment on family income*, été/Summer 1985.

TRANT, Michael — *Farm producers, Past and Present*, June 1985.

## Annexe II

### Comités consultatifs

Voici une liste des comités consultatifs ainsi que le nom de leur président. Ces comités, composés de professionnels, sont mis sur pied afin d'examiner les programmes et le rendement de Statistique Canada et de présenter des suggestions à ce sujet.

*Agriculture*, George L. Brinkman, Ontario Agricultural College, Guelph (Ontario).

*Recensement de 1986*, Ivan P. Fellegi, Statistique Canada, Ottawa (Ontario).

*Culture*, André Fortier, Hull (Québec).

*Démographie*, Jacques Henripin, Université de Montréal, Montréal (Québec).

*Education*, Thomas B. Symons, Trent University, Peterborough (Ontario).

*Santé*, Gerry Hill, Alberta Cancer Board, Edmonton (Alberta).

*Commerce international*, James F. Grandy, Reisman and Grandy Ltd., Ottawa (Ontario).

*Conseil de l'information juridique*, Frank Iacobucci, ministère de la Justice, Ottawa (Ontario).

*Statistique du travail*, Arthur J. R. Smith, Centre canadien du marché du travail et de la productivité, Ottawa (Ontario).

*Fabrication et construction*, Pierre-Paul Proulx, Université de Montréal, Montréal (Québec).

*Comptes nationaux*, Ian A. Stewart, Queen's University, Kingston (Ontario).

*Ressources primaires*, C. S. Holling, University of British Columbia, Vancouver (C.-B.).

*Mesure des prix*, Erwin Diewert, University of British Columbia, Vancouver (C.-B.).

*Services*, Carl A. Sonnen, Informetrica Ltd., Ottawa (Ontario).

*Méthodes statistiques*, Morris H. Hansen, Westat Inc., Rockville, Md.

*Sciences et technologie*, Peter Koumanakos, Statistique Canada, Ottawa (Ontario).



## Annexe I Bibliographie

Statistique Canada produit régulièrement une quantité d'études de méthodologie et de vulgarisation. Quelques-unes d'entre elles paraissent dans les publications régulières et d'autres sont publiées sous forme de livres ou de monographies. Les employés du Bureau préparent des travaux de recherche aux fins de conférences, de journaux spécialisés et d'autres tribunes publiques. La bibliographie partielle qui suit donne un aperçu de l'étendue de tels travaux.

ARMSTRONG, Mark — *A census postal code capture experience, Part I*, Feb. 1985.

ARMSTRONG, Mark — *A census postal code capture experience, Part II*, Feb. 1985.

ARMSTRONG, Mark — *A review of the edit and imputation system for the 100% tax file*, 1985.

AUGER, Édouard — *Statistiques sur les familles et leur revenu à partir du fichier d'impôt personnel de Revenu Canada : une étude-pilote; Family income statistics from Revenu Canada's personal income tax file : A pilot study*, mai/May 1985.

BASAVARAJAPPA, K. G. — *Asian immigrants in Canada : Some findings from 1981 Census*, March 1985.

BÉDARD, Mario — *La dynamique du revenu d'emploi de 1967 à 1982 : une étude préliminaire de durée basée sur des données administratives*, avril 1985.

BILLINGSLEY, Andrew — *Le marché des données sur la population dans les entreprises canadiennes; The market for population data in Canadian business*, mai/May 1985.

CHIU, Kim — *Performance of ARIMA models in time series*, 1984.

CHOLETTE, Pierre — *Linking heterogeneous segments of seasonal time series*, 1984.

CLEMENSON, Heather — *A profile of managers of agriculture resources*, July 1985.

COLLEDGE, M. — *Business survey redesign project, Phase I, Infrastructure development objectives, policies and strategy*, Nov. 1984.

COLLEDGE, M. — *Strategy for the provision of frame data and use of income tax data in economic statistics*, July 1984.

DAGUM, Estela Bee — *The use of administrative records to estimate wages and salaries for small businesses in small areas*, Aug. 1984.

DAGUM, Estela Bee — *Comment*, Oct. 1984.

DE VRIES, John — *Répartition géographique des groupes linguistiques au Canada, 1981; The spatial organization of language in Canada*, 1981, été/Summer 1985.

HESLÖP, Louise — *Analyse des dépenses des personnes âgées — Cohorte, âge et période; An analysis of expenditure patterns of the elderly — Cohorts — Going through life together*, juin/June 1985.

HIDIROGLOU, M. A. — *Experiments with modified regression estimators for small domains*, July 1984.

HIDIROGLOU, M. A. — *Exploratory analyses performed on the combined master file*, April 1984.

HIDIROGLOU, M. A. — *A note on various methods for generating random numbers with a given distribution*, Dec. 1984.

HIDIROGLOU, M. A. — *Problems associated with the estimation of small area business data*, June 1985.

HIDIROGLOU, M. A. — *Comparison of elements between the combined master and comscreen files (tax year 1981)*, April 1984.

HIDIROGLOU, M. A. — *Evaluation of alternative small area estimators using administrative records*, 1985.

KOVAR, J. — *Variance estimation in sample surveys*, Aug. 1985.

LACHAPELLE, Réjean — *Analyse de la mobilité linguistique : indices, observations et modèles; Analysis of language mobility : indexes, observations and models*, déc./Dec. 1984.

LACHAPELLE, Réjean — *La composition linguistique : réalité et perception; Linguistic composition : Perception and reality*, juin/June 1985.

LEVES, John — *Quality evaluation of data derived from administrative records : The personal income tax records*, June 1985.

MAGAHAY, L. D. — *Manitoba's 1984 Landsat crop area estimation project*, 1985.

MICHAUD, S. — *Comparison of weights calculated by the Census of Construction and by the Tax Record Access Subdivision*, March 1985.

NAGNUR, Dhruva — *Rectangularisation de la courbe de survie et entropie — la situation du Canada, 1921-1981; Rectangularization of the survival curve and entropy — The Canadian experience, 1921-1981*, juillet/July 1985.

RAPPORT, D. J. — *Ecosystem behavior under stress*, 1984.

REED, Paul — *Historical statistics on justice*, Summer 1984.

RICHARDS, C. F. J. — *Canadian direct investment abroad — Trends and recent developments*, April 1985.

ROBINSON, Lécily — *Coverage of the Revenue Canada 1980 100% personal income tax file — Overview Report*, 1985.

Dépenses par élément de planification — 1983-84 (\$000's)

TOTAL				410	189,585
Moins: Recouvrements provenant des usagers des services statistiques spéciaux à valoir sur le crédit					
Service de gestion centrale					
410					
26,657					
Infrastructure technique					
45,250					
Statistique des institutions					
14,869					
Recensement et statistique sociale					
50					
17,417					
Statistique socio-économique					
37,258					
Statistique économique inter-nationale et nationale					
59,786					
Elément de planification					
Coûts de fonctionnement					
Capital					
Subventions et contributions					
Total					

Dépenses par élément de planification — 1984-85 (\$000's)

Élément de planification					
Coûts de fonctionnement		Capital	Subventions et contributions		Total
Statistique économique inter-nationale et nationale	62,113			62,113	
Statistique socio-économique	37,879			37,879	
Recensement et statistique sociale	16,189	57		16,246	
Statistique des institutions	16,614			16,614	
Infrastructure technique	53,734			53,734	
Service de gestion centrale	20,425	9,333	247	30,005	
Moins: Recouvrements provenant des usagers des services statistiques spéciaux à valoir sur le crédit	8,538				8,538
TOTAL		198,416	9,390	247	208,053

Catégorie	Hommes No %	Femmes No %	Anglophones No %	Francophones No %	Total				
Direction	76	90.5	8	9.5	64	76.2	20	23.8	84
Sciences et professions	602	73.5	217	26.5	608	74.2	211	25.8	819
Administration et services extérieurs	509	61.8	314	38.2	539	65.5	284	34.5	823
Technique	463	56.0	364	44.0	538	65.1	289	34.9	827
Soutien administratif	522	22.9	1,755	77.1	1,361	59.8	916	40.2	2,277
Exploitation	34	94.4	2	5.6	19	52.8	17	47.2	36
TOTAL	2,206	45.3	2,660	54.7	3,129	64.3	1,737	35.7	4,866

#### Ressources humaines, 1984-85

Le nombre d'employés travaillant à Statistique Canada (y compris les employés à terme et ceux engagés pour une période indéterminée), selon la catégorie d'emploi officielle au gouvernement fédéral, le sexe et la langue officielle, pour la période se terminant le 31 mars 1985

**Ressources humaines**  
Au cours de 1984-1985, Statistique Canada a poursuivi ses efforts en vue d'accroître la participation et de relever le niveau des femmes, des personnes handicapées et des autochtones à son service. Suite à des analyses, on a prévu la réalisation des plans et des objectifs de l'Action positive au cours des trois prochaines années.

Des progrès ont été réalisés en ce qui concerne le recrutement et le perfectionnement des personnes handicapées; neuf personnes ont été recrutées aux termes du Programme d'accès pour les personnes handicapées de la Commission de la fonction publique. Au cours de 1985, Statistique Canada a fait circuler auprès de ses cadres la liste des personnes autochtones inscrites au répertoire de la Commission de la fonction publique. La représentation francophone à Statistique Canada est passée de 32.4% en 1980 à 35.7% à la fin de 1984-1985, et des progrès considérables ont été réalisés dans la catégorie scientifique et professionnelle, où le taux a grimpé de 14.9% à 25.8%. Dans toutes les catégories importantes, la représentation francophone a augmenté.

sentation francophone à Statistique Canada dépassait largement celle de la fonction publique toute entière.

Le tableau ci-après indique quelle était, au 31 mars 1985, la répartition des employés de Statistique Canada, nommés pour une période indéterminée ou déterminée, selon les catégories d'emploi officielles du gouvernement fédéral, le sexe et la langue officielle.

Afin de maintenir la flexibilité du personnel en vue de répondre à des besoins prioritaires, le Bureau a mis sur pied, en 1983, une équipe d'employés disponibles pour des affectations spéciales. Les personnes qui participent à ce programme élargissent leur expérience de travail et développent de nouvelles compétences. Cette activité a fait ses preuves et a capté l'intérêt d'autres ministères.

Les tableaux suivants présentent les dépenses du Bureau au cours des deux dernières années financières.



technologie la plus avancée qui soit. Le Bureau se procure également de l'information de d'autres sources de données pour que les répondants n'aient pas à fournir la même information de nouveau. Des techniques électroniques modernes de manipulation de données sont utilisées partout à Statistique Canada et les techniques nouvelles sont étudiées dès qu'elles apparaissent. Parmi les techniques actuellement à l'étude, il faut mentionner le système d'interview et de révision de réponse par téléphone assisté par ordinateur.

### Diffusion

La politique du gouvernement fédéral de contrôler les dépenses publiques exige que les frais soient recouverts lorsque c'est approprié. En accord avec cette politique, Statistique Canada a fixé des prix pour ses produits afin de recouvrer des frais tels que ceux associés à l'impression, à la poste et à la maintenance en ce qui a trait aux publications imprimées, ou les frais correspondants pour le temps d'utilisation des ordinateurs ou du personnel lorsque des totalisations spéciales sont demandées sous d'autres formes, comme sur microfilms, sur microfiches ou sur imprimés d'ordinateur.

Les prix ne reflètent pas les frais d'entretien du système servant à compiler l'information, ni la recherche méthodologique et l'analyse qui rendent utiles les données lorsqu'elles sont employées. Ces services sont maintenus principalement en tant que services publics.

Le Bureau continue d'offrir gratuitement un service public d'information statistique en envoyant ses publications à titre gracieux à quelque 250 bibliothèques. Les documents sont aussi disponibles à titre d'ouvrages de référence dans les 10 centres de consultation régionaux de Statistique Canada répartis à travers le pays. Au moyen d'un service téléphonique sans frais, ces bureaux répondent aux demandes d'information gratuite ment à moins qu'il ne s'agisse de demandes exigeant une recherche de longue haleine. Les centres de consultation ont reçu un total de 325,642 demandes d'information en 1984-1985. Les demandes spéciales exigeant des frais de service ont rapporté \$467,598 de recettes relatives au recouvrement des frais. Aussi, afin d'accroître la connaissance du public relativement aux produits et services de Statistique Canada, des membres du personnel des centres de consultation ont effectué des présentations et organisé des séminaires et des ateliers de discussion sur de nombreux sujets.

### CANSIM

Toute personne qui possède un ordinateur peut accéder directement à la banque de données électronique de Statistique Canada, par l'entremise de distributeurs de données secondaires et par la transmission électronique de messages. Des ajouts importants sont continuellement apportés aux informations disponibles à partir de cette banque de données informatisée, notamment des données sur les faillites commerciales provenant de Consommation et Corporations Canada, ainsi que les résultats d'une enquête sur le taux d'occupation des logements au Canada, produite par la Société canadienne d'hypothèques et de logement.

CANSIM prépare toujours des ensembles de données totalisées selon les secteurs précisés par l'utilisateur. Un important sous-ensemble de données, extrait de la base centrale, a été élaboré pour être utilisé par les collèges et les universités et offert sur bande magnétique à un prix réduit. Le nombre d'établissements d'enseignement s'étant abonnées à ce service est passé à 18 en 1984-1985.

### Géographie

Les cartes produites à l'aide de la technologie informatique sont devenues un important moyen utilisé pour transmettre de l'information. Des données du recensement de 1981 ont été illustrées de façon saisissante sur les cartes regroupées dans une série d'atlas couvrant 12 grandes régions urbaines.

Pour la première fois, lors du recensement de 1986, les recenseurs seront équipés de cartes de leurs secteurs de recensement conçues par ordinateur, lesquelles indiqueront la disposition des rues, le nom de celles-ci, l'étendue des adresses pour chaque pâté de maisons, ainsi que tout autre renseignement géographique qui aidera les recenseurs à couvrir leur territoire.

## Administration

### Contrôle et accès aux données

Ce groupe sert de point central à la coordination du respect de la vie privée et de la confidentialité dans la collecte et la diffusion des données; il assure l'unité dans les réponses aux demandes de renseignements et garantit qu'aucune information pouvant révéler l'identité d'un individu ne sera publiée. Il est également chargé de la préparation d'ententes de nature statistique avec les provinces, les autres ministères, les municipalités et les organismes privés. Une telle formule de collecte en commun et de partage des données permet de réduire le fardeau de réponse.

des renseignements détaillés sur des sujets de préoccupation sociale tels que l'état de santé général de la population et la dépendance des personnes âgées vis-à-vis des divers systèmes d'aide sociale.

### Démographie

Des travaux préliminaires considérables ont été effectués dans le domaine de la gérontologie, notamment une démonstration informatisée du système de classement pour le Catalogue canadien des données gérontologiques et la production d'une brochure exposant les avantages du système. On a interviewé des gérontologistes dans tout le Canada pour déterminer les besoins en information dans le domaine du vieillissement. Des tableaux portant sur différents aspects du vieillissement de la population et sur les caractéristiques de la population âgée du Canada ont été réalisés de l'intention du Comité de coordination internationale de recherches en démographie, qui relève des Nations unies, en vue d'une étude internationale sur le vieillissement de la population.

### Revenus et dépenses

Une enquête sur les dépenses des familles, effectuée au début de 1985, fournit des informations courantes sur les modalités de dépenses ainsi que de nouvelles données sur les points d'achat de certains biens et services. Les données provenant de l'enquête nationale de 1982 sur les dépenses des familles ont servi de base à la mise à jour de l'indice des prix à la consommation présentée au début de 1985. Des données relatives aux pensions, recueillies à l'aide de l'Enquête sur les finances des consommateurs, seront combinées à d'autres données démographiques afin de fournir une nouvelle base de données pour la recherche et l'analyse concernant les questions de pensions.

### Recherche méthodologique

La recherche méthodologique permet d'évaluer dans quelle mesure le Bureau remplit son mandat, en ce qui a trait à l'efficacité, à la rentabilité et à la validité des résultats. En 1984-1985, Statistique Canada a continué de porter une attention spéciale à la demande croissante d'informations à l'échelle des petites régions géographiques. Le Bureau répond à ces demandes dans les domaines économique et social. L'invitation lancée à Statistique Canada pour contribuer à une conférence internationale sur les données régionales, laquelle s'était tenue en mai 1985, a confirmé les succès du programme. Afin d'accroître le rendement et de réduire au minimum le fardeau de réponse, Statistique Canada a utilisé, lorsque c'était possible, la

1984 a amené de nouveaux éléments qui sont venus s'ajouter à une série d'études sur les personnes désireuses de travailler, mais qui ne cherchent pas d'emploi. Les résultats, qui se comparent aux précédents sur le même sujet, sont parus dans le numéro régulier d'octobre 1984 de *La population active*. Une autre étude spéciale, *Activité antérieure des chômeurs : catégorie des personnes qui ont perdu leur emploi*, analysait les répercussions de causes de chômage telles que les licenciements et les mises en disponibilité, les départs volontaires pour chercher un autre emploi, le temps à l'extérieur de la population active pour des raisons familiales ou pour d'autres raisons personnelles et le retour dans la population active à la suite de telles absences.

Le Bureau a également produit deux études spéciales sur le travail pour compte propre, un aspect de plus en plus important de la création d'emploi, de même qu'une étude de recherche intitulée *Cumul d'emplois, selon la branche d'activité et la profession*.

### Conditions économiques et sociales

Le Bureau a réalisé des rapports spéciaux qui examinent et interprètent un certain nombre de faits nouveaux affectant nos vies des points de vue social et économique. En 1984-1985, de nouvelles études portaient sur l'évolution à long terme des infractions d'ordre sexuel, sur les migrations intermétropolitaines et sur les conséquences du chômage. Une monographie intitulée *Portrait statistique des femmes au Canada* a également été publiée. Cet ouvrage rassemble de l'information recueillie et élaborée par plusieurs secteurs à Statistique Canada.

Une nouvelle enquête sur la famille a fourni de l'information permettant de savoir comment les divorces, les unions libres et le départ définitif des enfants de la maison affectent la vie et la structure de la famille. On a amorcé la conception d'une nouvelle enquête annuelle portant sur les conditions sociales, laquelle fournira, de façon continue,

Canada fait beaucoup plus dans ce domaine que ces dénombrements réguliers des Canadiens occupés et non occupés. Le Bureau produit une

série continue d'études analytiques connexes visant à savoir pourquoi les travailleurs perdent ou quittent leur emploi et à connaître le nombre et les caractéristiques de ceux qui ne sont pas comptés

dans la population active et qui sont automatiquement appelés "chômeurs dissimulés". Des recherches sur ces aspects et sur d'autres se sont poursuivies en 1984-1985.

Une enquête spéciale effectuée en septembre 1984 a amené de nouveaux éléments qui sont venus s'ajouter à une série d'études sur les per-

sonnes désireuses de travailler, mais qui ne cherchent pas d'emploi. Les résultats, qui se comparent aux précédents sur le même sujet, sont parus dans le numéro régulier d'octobre 1984 de

*La population active*. Une autre étude spéciale, *Activité antérieure des chômeurs : catégorie des personnes qui ont perdu leur emploi*, analysait les

répercussions de causes de chômage telles que les licenciements et les mises en disponibilité, les départs volontaires pour chercher un autre emploi, le temps à l'extérieur de la population active pour

des raisons familiales ou pour d'autres raisons personnelles et le retour dans la population active à la suite de telles absences.

Le Bureau a également produit deux études spéciales sur le travail pour compte propre, un aspect de plus en plus important de la création

d'emploi, de même qu'une étude de recherche intitulée *Cumul d'emplois, selon la branche d'activité et la profession*.

Le Bureau a réalisé des rapports spéciaux qui examinent et interprètent un certain nombre de faits nouveaux affectant nos vies des points de vue

social et économique. En 1984-1985, de nouvelles études portaient sur l'évolution à long terme des infractions d'ordre sexuel, sur les migrations

intermétropolitaines et sur les conséquences du chômage. Une monographie intitulée *Portrait statistique des femmes au Canada* a également été publiée. Cet ouvrage rassemble de l'information

recueillie et élaborée par plusieurs secteurs à Statistique Canada.

Une nouvelle enquête sur la famille a fourni de l'information permettant de savoir comment les divorces, les unions libres et le départ définitif des

enfants de la maison affectent la vie et la structure de la famille. On a amorcé la conception d'une nouvelle enquête annuelle portant sur les condi-



organismes de conservation du patrimoine ont été publiées et on a procédé à la mise au point d'un programme de publication de statistiques sur les dépenses culturelles par municipalité.

Dans son premier rapport, le Comité consultatif national sur la statistique de la culture s'est dit satisfait, de façon générale, de la production statistique existante; le Comité a toutefois suggéré que l'on insiste davantage sur l'information relative aux artistes et au public consommateur, par opposition aux statistiques sur la production et la distribution.

### **Incapacité**

Le dernier de deux suppléments au profil de l'Enquête sur la population active portant sur les personnes atteintes d'une incapacité au Canada a paru au début de 1985. L'enquête, qui donne suite aux recommandations d'un comité parlementaire spécial, portait sur la taille et les caractéristiques de la population souffrant d'une incapacité et sur les effets de cette incapacité sur le mode de vie. Une publication connexe, qui constituera un recueil important des statistiques sur l'incapacité produit à partir de cette enquête, paraîtra au début de 1986. Le recensement de 1986 comportera une question conçue pour fournir de l'information sur le nombre et les caractéristiques de base des personnes souffrant d'une incapacité.

### **Education**

Cinq nouvelles études ont été ajoutées au programme de statistiques sur l'éducation pour fournir des données sur les effets à temps partiel dans les programmes des collèges communautaires, des écoles de métier et de formation professionnelle et dans les cours d'éducation permanente, ainsi que sur les recettes et les dépenses des collèges communautaires et les dépenses de l'administration fédérale au chapitre de l'éducation et de la formation. Les résultats des activités en matière d'éducation permanente ont été publiés en coparticipation avec le Secrétariat d'Etat dans une étude intitulée *Une personne sur cinq : enquête sur l'éducation des adultes au Canada*. Selon cette étude, un cinquième de la population du Canada de 17 ans et plus a suivi des cours d'éducation permanente en 1983. Les faits saillants de deux autres enquêtes sur les étudiants de niveau postsecondaire et sur les diplômés de l'enseignement postsecondaire ont été publiés en 1985.

### **Emploi**

Les rapports mensuels de Statistique Canada sur le nombre de personnes occupées ou sans travail présentent un très vaste intérêt en tant que mesure

sur le stock de capital, laquelle permettrait d'observer le processus de renouvellement de la technologie, l'obsolescence et les transformations structurelles dans l'économie canadienne. Un prototype de questionnaire a été élaboré, et on a consulté quelque 125 grandes entreprises.

### **Comptes nationaux**

Selon les résultats d'une étude effectuée par la Commission royale d'enquête sur l'union économique et les perspectives de développement du Canada, le processus inflationniste en cours depuis 1961 a entraîné un déplacement des ressources économiques des secteurs personnel et non résidentiel aux secteurs de l'administration publique et de l'entreprise. On a également publié des estimations de la valeur du travail domestique au Canada en 1981, en suivant la même méthode que pour les estimations précédentes (soit celles de 1971), ce qui donne une série chronologique qui servira pour de nombreuses années.

Trois publications annuelles ont paru, soit deux sur les entrées-sorties et une sur la productivité du travail, et le travail de conception s'est poursuivi relativement à l'évaluation de la productivité multifactorielle. Il s'agit d'une estimation des contributions que des facteurs tels que le capital, à l'achat d'une nouvelle machinerie par exemple, peuvent apporter à l'évaluation habituelle et plus simplifiée de la production par heure-personne travaillée. Le délai de production des comptes trimestriels des flux financiers a été amélioré, ce qui a permis de faire une analyse en comparaison avec les données du PNB à la fois pour les opérations réelles et pour les opérations financières.

Il a été possible, grâce à une réorientation des ressources humaines, de répondre aux demandes des utilisateurs pour une interprétation et une analyse accrues des mesures de l'industrie macroéconomique par le Bureau.

### **Culture**

L'élaboration de deux nouvelles enquêtes portant sur les grossistes de l'enregistrement sonore et les éditeurs de périodiques a été amorcée en 1985 dans le cadre d'un programme élargi d'observation des artistes, des institutions culturelles et des industries culturelles au Canada. Les premières données sur les musiciens et les compositeurs d'interprétation ont été publiées et on a entrepris la collecte de données sur les danseurs et les chorégraphes. Une nouvelle banque de données sur la télévision a également été produite au cours de 1984-1985; celle-ci permet d'analyser les habitudes d'écoute en fonction du contenu des émissions et d'autres variables. Les premières données sur les



visant à améliorer la statistique juridique au Canada. Le mandat initial de trois ans a été prolongé en 1984 pour une période additionnelle de cinq ans. On a remarqué l'enquête sur les tribunaux de la jeunesse en fonction de la nouvelle Loi sur les jeunes contrevenants, et on a entrepris, au début de 1985, un essai pilote des révisions apportées au Système de déclaration uniforme de la criminalité. Une description qualitative des tribunaux de la famille, publiée en 1984, sera suivie d'une publication analogue portant sur les tribunaux de juridiction civile. Un important programme de recouvrement des frais a été mis sur pied pour aider les provinces à élaborer des systèmes d'information permettant de satisfaire aux exigences de la Loi sur les jeunes contrevenants. Le Centre a également fait paraître des publications annuelles portant sur la déclaration uniforme de la criminalité, l'homicide, l'administration policière, les jeunes délinquants et les services correctionnels pour adultes, ainsi qu'un certain nombre de bulletins de service thématiques publiés sous le titre Juristat.

### Agriculture

Dans le but de réduire le fardeau de réponse des exploitants agricoles relativement aux enquêtes nationales sur les fermes, qui portent notamment sur les superficies cultivées, les stocks de bétail et les dépenses d'exploitation agricole, on met actuellement au point de nouvelles méthodes de collecte des données à partir de sources de données administratives. On a continué d'appliquer, tout au long de l'année, la politique de Statistique Canada visant à maximiser l'utilisation de la technologie moderne. Des techniques de télédétection ont été employées pour estimer les récoltes de pommes de terre à l'île-du-Prince-Édouard. On a aussi fait des expériences en ce qui concerne l'estimation des superficies céréalières et des jachères d'été au Manitoba. On élargit actuellement le programme de façon à pouvoir estimer d'autres récoltes dans d'autres provinces. La planification en vue du recensement de l'agriculture de 1985 s'est poursuivie.

### Sciences, technologie et stock de capital

On a mis sur pied une initiative visant à obtenir des mesures statistiques fiables pour les flux et les stocks de capital fixe reproductible en vue d'aider à l'estimation de la production et des coûts de production. Un groupe de recherche interministériel, composé de représentants de la Banque du Canada, du Conseil économique du Canada, du ministère des Finances et de Statistique Canada, examine actuellement la possibilité d'une enquête

de simplifier la paperasserie des importateurs et des exportateurs, ainsi que d'améliorer la comparabilité entre les statistiques des importations canadiennes et les statistiques correspondantes pour les exportations des autres pays. Statistique Canada a largement participé à l'élaboration d'une version canadienne de ce système, de concert avec certains ministères et les principaux négociants.

La deuxième réalisation, c'est-à-dire l'Accord international sur la valeur en douane, adopté en janvier 1985, permet de désigner le prix effectif-ment payé pour les marchandises comme étant la valeur imposable. Les analyses du nouveau système et les consultations avec les fournisseurs et les utilisateurs de la statistique du commerce ont été des activités importantes en 1984-1985.

### Tourisme

Établi par les ministres du tourisme fédéral, provincial et territoriaux, et présidé par l'ancien statisticien en chef du Canada, M. Martin B. Wilk, le Groupe d'étude national sur les données du tourisme met en contact des cadres supérieurs des secteurs privé et public. Le groupe a pour mandat de développer des approches et des mécanismes concrets qui permettraient de produire l'information nécessaire à la planification, la commercialisation, la gestion et la rentabilité de cette importante activité économique.

En outre, Statistique Canada a créé un projet de recherche interne dont le but est de procurer un soutien analytique pour la mise au point d'une nouvelle base de données; de plus, le Bureau fournit les services de secrétariat au groupe d'étude.

### Transports

Les avantages financiers et l'efficacité des méthodes informatisées d'acquisition des données et des enquêtes en coparticipation ont été démontrés à la Division des transports. Un répondant dont le volume d'affaires est élevé a commencé à déclarer les statistiques du cabotage sur bande pour ordonnateur, et les négociations se poursuivent avec d'autres répondants. La réussite des négociations dans ce domaine amènera une accélération du dépouillement automatique de quelque 900,000 documents par an.

En collaboration avec d'autres organismes fédéraux, plusieurs nouveaux systèmes informatisés ont été mis au point pour la production rapide des statistiques de l'aviation.

### Justice

Le Centre canadien de la statistique juridique est le point central d'un programme fédéral-provincial

selon une formule de recouvrement des frais à l'intention d'utilisateurs au gouvernement, dans l'entrepris privée, dans les milieux universitaires et dans d'autres organismes publics et privés. Durant l'année, près de 6,000 clients ont demandé des renseignements personnels, lesquels portaient sur tout sur des preuves d'âge ou des informations quant à des lieux de naissance; les informations demandées ont été tirées des Registres nationaux de 1940 et des recensements historiques effectués entre 1921 et 1951.

### Industrie

L'industrie englobe de nombreuses activités économiques, allant de la fabrication automobile à l'exploitation minière, des activités de vente d'une chaîne de grands magasins nationale à celles du teinturier du quartier. En conséquence, les besoins en information dans ce secteur sont vastes. D'ailleurs, Statistique Canada effectue plus d'enquêtes permanentes sur les activités des entreprises sous cette seule rubrique que sous n'importe quelle autre. Ces enquêtes portent sur la construction, les manufactures, l'énergie, le commerce de gros, le commerce de détail et les branches de services. Tout au long de 1984-1985, le Bureau a porté une attention spéciale à l'élargissement du champ des enquêtes dans les branches du commerce de détail, du commerce de gros et des services, où les changements ont été rapides et généralisés en raison des récentes conditions économiques. De nouvelles enquêtes portant sur ces secteurs ont été conçues et ce, dans le but de produire les données résultantes aux niveaux des provinces et de certaines villes; cela répondrait à une importante demande des utilisateurs. Certains résultats ont déjà été publiés et il est prévu que d'autres paraîtront au fur et à mesure que ce programme sera développé.

### Commerce international

Deux réalisations nouvelles dans le domaine du commerce international auront des répercussions importantes sur les entreprises et les industries canadiennes qui s'occupent de commerce extérieur. Il s'agit du Système harmonisé de désignation et de codification des marchandises et du nouveau système de détermination de la valeur en douane. Dans le Système harmonisé de désignation et de codification des marchandises, le Canada et ses principaux partenaires commerciaux ont adopté une classification commune pour les tarifs douaniers et pour la statistique des importations et

statistiques. L'immeuble R.H. Coats, soit le principal bâtiment du complexe de Statistique Canada au Parc Tunney, est inauguré officiellement en 1975. En 1979, l'immeuble Jean Talon ouvre ses portes, venant compléter le rassemblement des employés du Bureau, auparavant dispersés dans différents bâtiments de la région de la capitale nationale. Aujourd'hui, Statistique Canada continue de remplir son mandat dans un monde de plus en plus complexe, à la fine pointe du progrès technologique et axé sur l'information numérique. Statistique Canada s'est acquis, au fil du temps, la réputation d'être l'un des bureaux statistiques les mieux cotés au monde.

## Activités du Bureau

### Recensement

Les principales activités de Statistique Canada en 1984-1985 ont porté surtout sur la réalisation de produits découlant du recensement de 1981 et sur l'intensification des préparatifs en vue du recensement de 1986. Les projets pour 1986 ont été révisés de façon significative, particulièrement en ce qui concerne les opérations et la production prévue. Ces révisions ont fait suite à la décision du gouvernement de financer le programme du recensement par un recouvrement accru des frais, des réductions dans la gamme des opérations, des améliorations de la productivité et l'utilisation du recensement en tant qu'initiative d'emploi pour les jeunes. Statistique Canada a déjà entrepris des consultations avec les principaux groupes d'utilisateurs relativement à l'étendue et au contenu des questionnaires; les réunions se sont poursuivies selon la nouvelle orientation faisant suite à cette décision.

Au cours de l'année, le Bureau a produit 334 publications imprimées et 175 bandes pour ordinateur et l'équivalent en microfiches présent tant des données sommaires du recensement de 1981; ces chiffres portaient sur les caractéristiques démographiques, économiques et culturelles de la population, des familles et des ménages, et sur les caractéristiques du parc de logements selon les zones géographiques types. Le Bureau a également diffusé, sur bandes pour ordinateur et sur microfiches, une série spéciale de totalisations des données du recensement de 1981 concernant les autochtones du Canada. Plus de 3,000 totalisations fondées sur les recensements de 1971, de 1976 et de 1981, dont la facture totale dépassait \$520,000, ont été produites



Talon, intégrant de Louis XIV en Nouvelle-France. Le premier recensement de l'agriculture dans la colonie y fait suite un an plus tard.

En 1840, la plupart des provinces effectuent leurs propres recensements et, au moment de la Confédération en 1867, on jette les fondements d'un système statistique national. Toutefois, jusqu'en 1918, différents ministères du gouvernement continuent de se partager la collecte et l'exploitation des données.

Par l'adoption de la Loi sur la statistique en 1918, la production de la plupart des statistiques du Canada est confiée au Bureau fédéral de la statistique (BFS). Des révisions subséquentes de la Loi rendent le Bureau responsable de la coordination de l'activité statistique d'autres ministères fédéraux et provinciaux.

Le premier statisticien fédéral, R.H. Coats, entre en fonction deux ans avant l'adoption de la Loi sur la statistique de 1918, et il occupe ce poste pendant 27 ans. Durant son mandat, il encourage énormément l'innovation et le développement dans la collecte et la compilation des données statistiques. En reconnaissance de son exceptionnelle contribution, on a donné son nom à l'immeuble abritant aujourd'hui le bureau central de Statistique Canada.

Durant la Seconde Guerre mondiale, le Bureau fournit les données statistiques de base essentielles à la gestion en temps de guerre. Des indices de l'emploi et de nouvelles totalisations dans ce domaine facilitent le choix des politiques sur des questions telles que le transfert d'industries et de main-d'œuvre.

Après la guerre, le Bureau fédéral de la statistique crée une section de recherche et de développement pour faire face à la complexité d'une économie élargie et diversifiée et pour tirer profit des nouvelles méthodologies de l'économie et de la statistique. Avec cette quantité accrue de renseignements, le besoin en traitement informatique devient évident si le Bureau désire que la production de ses données demeure pertinente et précieuse pour les nombreux utilisateurs. La nouvelle technologie devient une préoccupation majeure au sein des opérations du BFS. À l'occasion du recensement de 1961, avec l'utilisation de formules lisibles par machine, le Bureau entre de plein pied dans l'ère de l'électronique et de l'informatique.

En 1971, le BFS devient Statistique Canada par suite de la révision de la Loi sur la statistique. Dans les années qui suivent s'opère une grande expansion grâce à laquelle Statistique Canada peut répondre aux exigences considérables de la société contemporaine en matière d'informations

nationale, des prix, du marché du travail, des transactions internationales et des finances commerciales et publiques. Elles portent sur l'ensemble de l'activité canadienne dans l'industrie, la fabrication et les services, les transports, les communications, la construction, le commerce de gros et de détail et l'administration publique.

Les données recueillies permettent à la société d'observer tous les aspects de notre vie en tant que Canadiens. Elles portent sur le travail et les institutions sociales, la santé et le bien-être social, les finances personnelles, les activités éducatives et culturelles, ainsi que sur les loisirs.

Le statisticien en chef du Canada est un adjoint du ministre responsable de Statistique Canada. Il est conseillé en matière de programmes statistiques des ministères et organismes fédéraux et il collabore avec ces mêmes ministères et organismes relativement à ces programmes. Il supervise l'administration de la Loi sur la statistique et contrôle les opérations et le personnel de Statistique Canada. Le statisticien en chef est assisté du sous-statisticien en chef et de statisticiens en chef adjoints, qui administrent chacun l'un des secteurs fonctionnels du Bureau, lesquels sont représentés dans l'organisme ci-après.

Le Bureau dessert tous les ministères fédéraux et provinciaux ainsi que le grand public par le biais de ses enquêtes et de ses études. Statistique Canada participe également aux programmes d'organismes tels que les Nations unies et l'Organisation de coopération et de développement économiques.

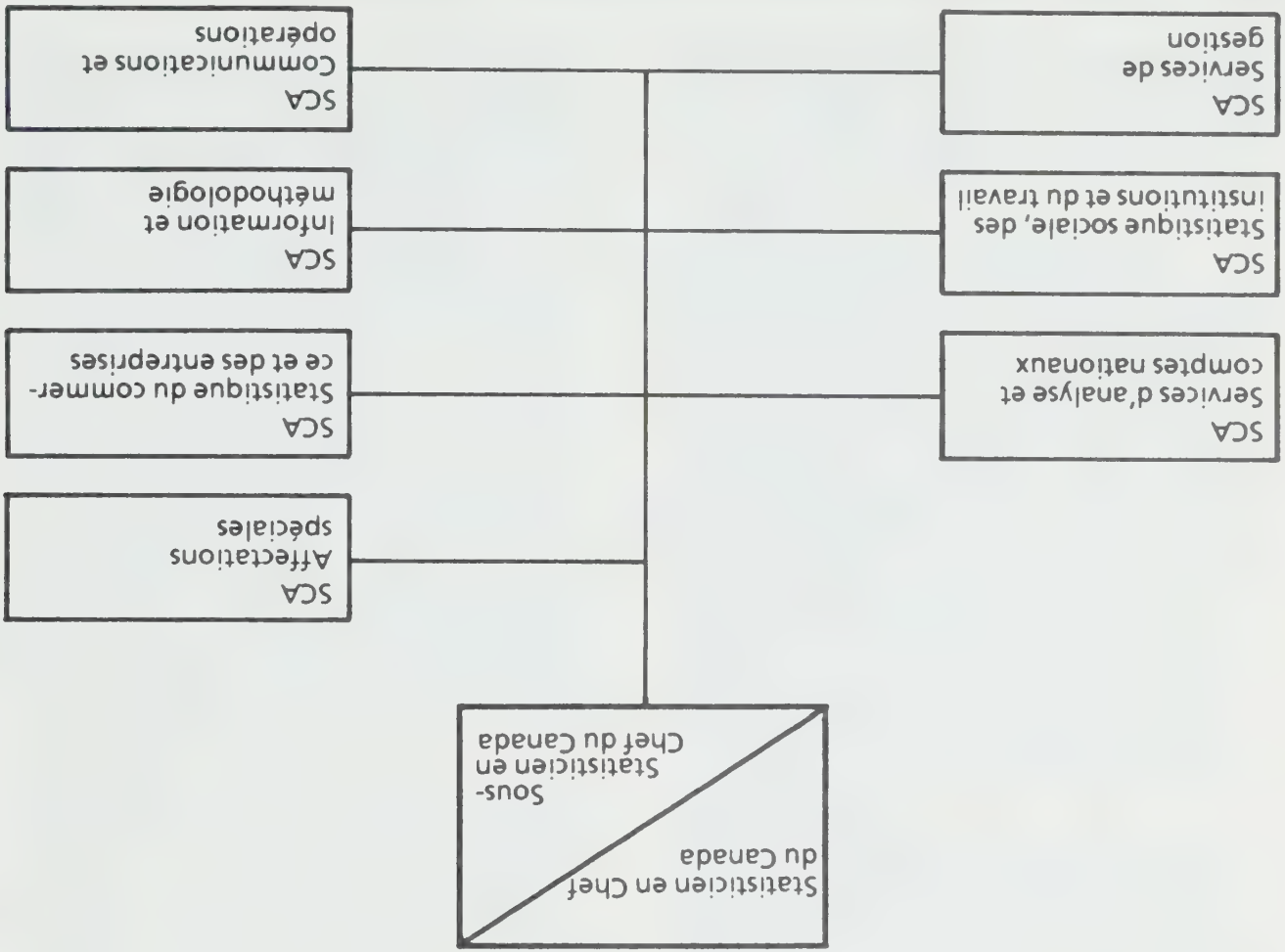
Chaque action entreprise en vue de remplir ce mandat est soumise à deux règles fondamentales. La première règle est l'interdiction de divulguer des données pouvant être reliées à un répondant précis. Cette garantie de confidentialité surpasse, en tout temps, n'importe quelle autre règle. La deuxième est de maintenir à son minimum le fardeau de réponse. Pour ce faire, le Bureau doit constamment améliorer les techniques d'échantillonnage et l'élaboration des questionnaires, modifier les demandes de déclaration et faire une utilisation la plus complète possible des dossiers administratifs déjà existants.

**Histoire**

L'histoire statistique du Canada remonte au tout début du peuplement européen en Amérique du Nord. Peu après l'arrivée des colons de Champlain dans le Nouveau Monde en 1608, les prêtres de paroisses s'occupent de recueillir des données sur les naissances, les mariages et les décès.

Le premier recensement systématique des temps modernes est effectué en 1666 par Jean





grammes statistiques et suggérer des améliorations au niveau de leur étendue ou de leur contenu. La liste de ces comités figure à l'Annexe II.

CANSIM, une banque de données informatisée, constitue le noyau du système électronique qui met l'information à la disposition des Canadiens, une fois qu'elle a été recueillie et compilée. Les données emmagasinées dans le système CANSIM sont extraites, manipulées et diffusées de diverses façons, allant du matériel conventionnel — tel que les publications imprimées, les microfilms, les microfiches et les bandes pour ordinateur — au matériel plus évolué comme TELICART, un système de graphiques interactifs en couleur employé afin d'améliorer la capacité analytique et de présenter l'information statistique de manière plus vivante.

Le programme des publications imprimées est une composante majeure du système d'information publique du Bureau. Au cours de 1984-1985, dans le cadre de ce seul programme, Statistique Canada a produit plus de 200,000 pages de manuscrits, entrant dans la composition de plus de 2,700 publications distinctes, dont les ventes

## Mandat et organisation

ont généré des recettes de quelque 3,7 millions de dollars. Le nombre de demandes directes d'information aux 10 centres de consultation régionaux de Statistique Canada a dépassé 320,000 pendant l'année financière.

Les sections qui suivent résument le mandat et la structure de Statistique Canada et présentent quelques exemples des moyens que le Bureau a pris, en 1984-1985, afin de faire face au défi du changement.

**Mandat**

Le mandat de Statistique Canada, tel que défini par la Loi sur la statistique, consiste à "recueillir, compiler, analyser, dépouiller et publier des renseignements commerciaux, industrielles, financières, sociales, économiques et générales et sur l'état de la population".

Aux termes de ce mandat, Statistique Canada doit collaborer avec les autres ministères à la collecte, la compilation et la publication de l'information statistique.

Les données de Statistique Canada fournissent une analyse et une description de l'économie

Le changement représente un facteur omniprésent au sein d'une société industrielle moderne. Le défi de Statistique Canada est de surveiller ce changement et de rendre compte de ses nombreuses facettes en fournissant une base de renseignements qui permet aux Canadiens d'analyser le passé et de planifier l'avenir.

Le présent rapport annuel passe en revue plusieurs des difficultés que Statistique Canada a rencontrées au cours de l'année financière 1984-1985 et met en lumière les efforts déployés en vue de faire face à ces défis.

L'événement le plus marquant de l'année concernait, selon toute vraisemblance, le recensement quinquennal. Après une première déconsolidation, dans le cadre du programme de réduction des dépenses, de limiter les recensements de la population et de l'agriculture de 1986 à leurs exigences constitutionnelles minimums, le gouvernement annonçait qu'un recensement complet serait tenu afin de recueillir les renseignements si précieux. À ce rétablissement du recensement s'appliquait tout de même le besoin de satisfaire aux exigences de réduction prévues, lesquelles se montaient à 100 millions de dollars. Pour atteindre cet objectif, le Bureau compte sur une diminution des coûts relatifs à la collecte des données, une augmentation du recouvrement des frais à partir des ventes de données, un programme d'emploi du gouvernement fédéral pour les étudiants et les jeunes, ainsi que, probablement, des coupures au sein d'autres programmes.

Le double objectif de réduction des dépenses et de recouvrement des frais s'applique à l'ensemble des opérations. Statistique Canada établit ses activités selon des critères incluant le besoin et l'utilisation des données par le public, les coûts en termes d'argent et de ressources humaines, ainsi que l'efficacité globale de la production, de l'analyse et de la publication des données. En tenant compte de ces objectifs particuliers, le Bureau peut évaluer des programmes et établir des priorités, ce qui lui permet de remplir son mandat de manière rationnelle et efficace.

En plus de satisfaire aux besoins en données sur des sujets aussi vastes que la main-d'œuvre, les sciences et la technologie, les comptes nationaux ou les activités sociales et culturelles, Statistique Canada répond aux demandes des utilisateurs qui ont besoin de renseignements particuliers. Le Programme de données régionales en est un exemple. Il permet d'obtenir des renseignements tels que les statistiques démographiques au niveau d'un quartier

précis, que pourra utiliser le commerçant, le publicitaire ou le planificateur local.

La demande en données a continué d'augmenter en ce qui concerne certains groupes cibles comme les femmes, les personnes handicapées, les autochtones et les personnes âgées. Le Bureau a répondu à cette demande par la production, au cours de l'année, de diverses études et combinaisons de données spéciales.

Depuis longtemps, le tourisme joue un rôle important au sein de l'économie canadienne, mais son véritable impact n'a jamais été évalué à fond. Durant l'année 1984-1985, un groupe d'étude national sur les données du tourisme a été mis sur pied par les ministères du tourisme fédéral, provinciaux et territoriaux. Le statisticien en chef à l'époque, M. Martin B. Wilk, en assumait la présidence. Ce groupe travaille de concert avec les cadres supérieurs des secteurs public et privé afin de créer une base statistique qui assurera la production de l'information nécessaire pour mesurer d'une manière exacte cette activité économique.

Statistique Canada a travaillé avec la Commission royale sur l'union économique et les perspectives de développement du Canada et a contribué aux études de cette commission, laquelle présentait son rapport en 1985. Le Centre canadien de la statistique juridique a poursuivi son travail avec les provinces relativement à la mise en place d'une base nationale valide concernant les données juridiques et à la satisfaction des besoins résultant des nouvelles lois.

Grâce à sa coopération étroite avec d'autres organismes gouvernementaux et organes publics et privés de tous genres, le Bureau est toujours informé de la demande en données sur les Canadiens et du besoin, particulièrement dans le secteur des petites entreprises, de maintenir à un bas niveau le fardeau de réponse imposé. Un pas important a été fait dans cette direction au cours de l'année. En effet, une entente a été conclue avec les grandes banques et les bureaux de service relativement à l'adoption d'un format de rapport standard offrant aux clients tous les éléments nécessaires pour remplir le questionnaire de l'Enquête sur l'emploi, la rémunération et les heures de travail. Statistique Canada continue également de recueillir des données à partir d'autres dossiers déjà existants, lorsque cela est possible, afin d'éviter la multiplication inutile des demandes d'information.

Des comités consultatifs professionnels ont été formés; ceux-ci permettent aux experts de l'extérieur de maintenir des relations avec leurs homologues de Statistique Canada. Leurs membres se réunissent régulièrement pour examiner les pro-





---

## Table des matières

---

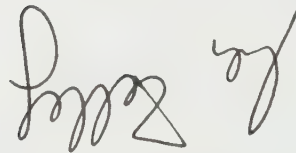
Défi	1
Mandat et organisation	2
Histoire	3
Activités du bureau	4
Administration	8
Annexe I	11
Annexe II	12

---



L'honorable Stewart McInnes  
Ministre responsable de Statistique Canada  
Ottawa, Ontario

Monsieur le Ministre,  
J'ai le plaisir de vous remettre le Rapport annuel  
de Statistique Canada pour l'année financière se  
terminant le 31 mars 1985.  
Veuillez agréer, Monsieur le Ministre, l'expression  
de mes sentiments distingués.



Ivan P. Fellegi  
Statisticien en chef du Canada





---

Rapport annuel  
1984-85  
Statistique Canada



1984-85

Statistique Canada  
Rapport annuel

Année financière se terminant le 31 mars

1-0000-502

Catalogue 11-201  
Statistique Canada  
Ottawa





Rapport annuel  
1984-85  
**Statistique Canada**



11  
- 201



Statistics Canada Statistique Canada

---

Annual Report  
1985-86  
**Statistics Canada**



Canada





---

Annual Report  
1985-86  
**Statistics Canada**



**1985-86**

Annual Report  
**Statistics Canada**

For the fiscal year ended March 31

**1-0000-502**

Catalogue 11-201  
ISSN 0703-2633  
Statistics Canada  
Ottawa



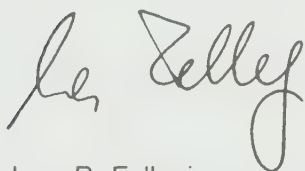
---

The Honourable Monique Vézina  
Minister Responsible for Statistics Canada  
Ottawa, Ontario

Madam:

It is with pleasure that I submit to you the Annual  
Report of Statistics Canada for the fiscal year  
ended March 31, 1986

Respectfully submitted.

A handwritten signature in dark ink, appearing to read 'Ivan P. Fellegi'. The signature is fluid and cursive, with the first name 'Ivan' and last name 'Fellegi' clearly distinguishable.

Ivan P. Fellegi  
Chief Statistician of Canada





---

## Table of Contents

---

	Page
Introduction	1
Organization and Mandate	1
Agency Activities	1
Appendix I Bibliography of Research and Analysis Studies	8
Appendix II Advisory Committees	10

---





---

## Introduction

Modern Canadian society is growing more and more complex. The demands increase for information about how and why it is changing. A steady flow of accurate statistical data is needed so we can define and manage the impact of social and economic changes on our lives. During the 1985-86 fiscal year, Statistics Canada continued to provide that information, gathering, analysing and publishing the facts on which we base those decisions which direct our lives toward achievement of our social and economic goals.

Statistics Canada's task must be carried out within set staff and budget allocations. In 1985-86, this required a continual assessment and evaluation of programs. Public need and use of information were considered, as were program costs in both money and human resources. Statistics Canada continued its dedication to efficiency in all phases of its operation.

Statistics Canada is continually being challenged to provide more and better information. The highlights of some of the Agency's activities described in this report show how this challenge is being met.

## Organization and Mandate

The Chief Statistician of Canada is a deputy of the minister responsible for Statistics Canada, advising the minister on all matters relating to the Agency's mandate, including the co-ordination of statistical activities with other federal departments and agencies. The Chief Statistician is responsible for administration of the Statistics Act and directs the operation and staff of Statistics Canada, assisted by a Deputy Chief Statistician and seven Assistant Chief Statisticians. This organizational structure is depicted in the accompanying chart.

Everyone has access to the information Statistics Canada compiles from its surveys and studies. The Agency also is Canada's link with other countries or bodies, such as the United Nations, for statistical activities of international scope.

The role of Statistics Canada, set out in the Statistics Act, is to "collect, compile, analyse, abstract and publish statistical information relating to the commercial, industrial, financial, social, economic and general activities and condition of the people." In so doing, the Agency is

responsible for co-operating with other government departments in the collection, compilation and publication of statistical information.

Statistics Canada's actions in fulfilment of this mandate are carried out with full regard to two overriding requirements. The first is that there should be no disclosure of information that could be related to a specific individual or business enterprise. The second is that gathering information should be done with the minimum burden of response placed on the supplier of the information.

## Agency Activities

### Census

Taking the census is a recurring activity which plays a central role in maintaining the Canadian statistical system. The census is the only source of comprehensive information about housing and population in small geographical areas, and as such is particularly important to planners and researchers who need the highest possible degree of accuracy for local areas or small population groups. Census data are also essential to maintaining the accuracy of other Statistics Canada surveys such as those on labour market statistics and agriculture production estimates.

By collecting detailed statistical data on the demographic, social and economic conditions of Canadians at a single point in time, the census provides a benchmark from which to gauge changes in Canadian society. It also provides the information needed to administer a number of federal laws concerning such matters as transfer payments and electoral boundaries.

Preparations for the 1986 Census began long before June 3, the actual Census Day. A major element of these preparations was extensive consultation with data users to ensure that the census would meet, as effectively as possible, the changing information needs of Canadians. In 1986, three new questions were added to address high priority requirements. These questions asked about aboriginal status, disability and specialization in education.

The question on aboriginal status was designed to provide better data on the numbers and characteristics of the Inuit, status Indian, non-status Indian and Métis populations in Canada. A separately funded

---

Aboriginal Peoples Program was also established to encourage aboriginal peoples to participate in the census and, after it, to use the data collected.

The disability question, sent to one in five households, was designed to provide information on the numbers, characteristics and distribution of disabled persons in Canada. The replies provided a sample population for a post-census survey addressing much more detailed issues relating to the nature of the disabilities and their impact on such matters as employment, education, transportation and leisure activities of disabled persons.

The specialization in education question was designed to provide information to help plan and monitor educational and occupational training programs preparing Canadians for technological change and the challenges of the future.

As in previous censuses, special measures were taken to enumerate Canada's population in northern communities. Prior to the spring breakup in early March, Statistics Canada representatives visited communities in the northern Yukon, parts of the Northwest Territories, Québec and the coast of Labrador before many of these residents moved to summer fishing and hunting camps.

In recognition of the diverse nature of Canadian society, not only were all respondents to the census offered a questionnaire in the official language of their choice, but questions were also available in 30 other languages and in braille. To help those who required assistance in completing their census form, Census Aid Centres were set up in many metropolitan areas with large ethnic majorities. A toll-free telephone assistance service and a specialized service for the hearing impaired were also provided across Canada.

Following an earlier government decision to reduce the 1986 Census to the minimum legal requirement, it was reinstated under the provision that Statistics Canada implement a plan to realize net expenditure reductions of \$100 million over a five-year period from 1985 to 1989. This reduction was to be achieved by selective cuts in planned census expenditures; by using funds earmarked for youth employment programs to create some 25,000 temporary census jobs for students and unemployed young people; by increasing revenues from the sales of all Statistics

Canada products and services; and by achieving further productivity gains.

As one of the means to reduce census costs, a policy of not using paid advertising was established and an alternative public communications plan was created. The success of the 1986 Census was in large measure attributable to the voluntary support of more than 1,000 corporations, associations and media organizations which participated in the census through a variety of methods ranging from distributing free promotional items to providing free publicity on radio, television and in print.

A Census National Advisory Committee was established to advise the Minister Responsible for Statistics Canada on public communications and other challenges related to the 1986 Census. This group comprised 29 volunteers drawn from business, media, voluntary associations, universities and institutions across Canada. They met regularly to consider the important issues surrounding the 1986 Census.

The efforts of these individuals and all those corporations and organizations which supported the census proved invaluable to the subsequent success of the 1986 Census.

Co-operation, with private business, social and educational organizations, government and the Canadian public, is vital to the data-gathering activity undertaken by Statistics Canada. The success of every census or survey ultimately depends on the willingness of an individual or an organization to respond fully and accurately to the request for information.

### **Economic Activities**

A substantial portion of Statistics Canada's collection, analysis and dissemination of information relates directly to economic activities.

In recent years, **small business** has come to be recognized as a vibrant creator of jobs and economic wealth. This recognition has brought demands both for more information about this sector's contributions to the national economy and for statistics presented in ways that are useful in the day-to-day operations of those engaged in small business.

Statistics Canada set up the Small Business Statistics Group in June 1985 following extensive consultation with other federal, provincial and territorial ministries and



with representatives of the small business community. This group drew up a list of the most urgent data needs and agreement was reached for over \$3 million in joint funding by the federal, provincial and territorial ministers responsible for small business to cover 10 immediate projects. They included projects to: determine the number of jobs created by these smaller firms; accurately measure their financial ratios and operating costs; count the numbers of new businesses and failures and calculate survival rates of enterprises in the small business field; and provide sales data per unit of floor space for independent retail stores – a measurement considered vital for performance comparisons within this sector.

More and more, data previously available only for large geographical areas are being made available at the level of a county, a municipality, a district within a city, or a specified area within a province – geographical areas of immediate significance to the smaller entrepreneur. At the same time, the Agency is producing more of the specific kinds of information these businesses need to evaluate the success of their operations against that of competitors or to perceive opportunities for new products or new services.

**Service industries** form one of the country's fastest growing sectors. Statistics Canada created a new Services Division in 1985 to develop comprehensive statistics and statistical analysis for entrepreneurs in this area, which embraces such activities as communications, recreation and tourism. Using both sample surveys and information drawn from administrative files, the division produced better estimates on the economic contribution of the services sector. At the end of the fiscal year, data for the years 1982 to 1984 were in a final review before release. They will provide the first comprehensive picture of these activities since the early 1970s.

A related project, involving broad co-operation, focussed on the **tourism industry**. Tourism has long been recognized as important but its economic contribution has never been accurately measured. A National Task Force on Tourism Data was established during 1984-85 by federal, provincial and territorial ministers of tourism with Martin B. Wilk, then Chief Statistician of Canada, as chairman. The goal was to create a reliable data base through which the performance of this industry could be measured and

monitored. The Task Force worked with more than 50 organizations from all sectors of the industry – government, business, trade associations and universities – and presented its final report to tourism ministers in November 1986.

The Agency has directed strong efforts toward producing reliable statistical measures of the **flows and stocks of reproducible fixed capital** and better estimates of **production and production costs**. A trial capital stock survey, put together with the Bank of Canada, the Economic Council of Canada and the Department of Finance, proved feasible. As a result, investment surveys have been revised to include detail on types of machinery, the nature of fixed assets and their expected life, technical obsolescence and other supplementary information that will enhance analyses of investment activity. A new accounting of 1985 capital spending, covering manufacturing, transportation, communications, trade, finance and the commercial service industries, was set for release during the 1986-87 fiscal year.

The **System of National Accounts** (SNA) produces an overall report on the nation's economic condition. The ways of collecting and compiling the SNA are subject to continuing review and assessment. Each improvement in the measurement of a component part of these accounts, whether it involves investment, prices, labour or production, enhances the quality of the national picture.

Canada's **international trade** is an important factor in the national accounts. With its major trading partners, Canada is working toward adoption of the Harmonized Commodity Description and Coding System, which will allow common classifications for customs tariffs and for import and export statistics. This will simplify paperwork of those involved in international trade and make it easier to compare trade figures from country to country. Meetings continued throughout the year with major traders, other government departments and users of these statistics to overcome potential problems in adopting the new system and to establish a reporting system that accurately depicts Canada's performance. Since trade in services, as opposed to goods, has become an important part of international trade in recent years, steps were taken to supply more timely and detailed data on this activity.



---

**Spending by governments** at all levels and the cost of their borrowing are matters of serious public concern. During the fiscal year Statistics Canada completed development of computer programs capable of applying sophisticated analytical techniques to the field of public sector financing, debt charges and related matters. The Bank of Canada, departments of finance, financial institutions and capital market analysts use this new system to good effect.

### **Labour Force**

Reports on the numbers of Canadians at work or unemployed, published each month, are vital measures both of the country's economic health and its quality of life. But the interpretation and understanding of these broad totals is aided substantially by analysis of their underlying detail. Recent published studies by Statistics Canada deal with topics such as: the flow of persons into the labour force, either for the first time or on returning after a period away from the job market; a comparison of recent trends in the number of persons with long work weeks; and a study of the labour force participation rate among Canada's immigrants.

A publication on the job tenure of Canadians before retirement provided the first in-depth look at differences among socio-economic groups in relation to the length of time people worked for a single employer and the impact this had on accumulation of work-related pensions. The Agency collaborated with the Conference Board of Canada and federal departments of labour, finance and employment and immigration in a special study on the willingness of Canadians to reduce or otherwise alter their hours of work. It also made special surveys of workers displaced by indeterminate layoffs because of plant closures or other reasons, of adults taking full-time formal training for a month or more and of women absent from the work force because of pregnancy.

Job-related injuries and illnesses were examined for the first time in **Work Injuries Statistics – 1982-84**, published in March 1986. A co-operative agreement with provincial and territorial worker compensation boards produced the data – based on some 500,000 individual reports – and Statistics Canada established and maintained statistical standards and published the report.

### **Demography**

The size, structure and distribution of our future population was examined in the comprehensive publication **Population Projections for Canada and the Provinces, 1984 to 2006**, released in May 1985. Besides providing a lively topic for public discussion, such projections are vital to policy creation concerning immigration and are an invaluable tool for economic, social and business planning. For the Department of Indian and Northern Affairs, the Agency prepared population projections for registered Indians from 1982 to 1996. The Federal-Provincial Committee on Demography explored the possible use of various administrative data sources in population studies. A background study on international and internal Canadian migration was done for a United Nations meeting on the world population and housing situation up to 1990.

### **Social Surveys**

An important new social survey program was launched by Statistics Canada in 1985. Known as the General Social Survey (GSS), the program has two major objectives: to provide long-term measures of social change (in areas such as health, education, social environment and personal risk); and to provide current information relevant to immediate or emerging social issues and concerns. Based on a sample of approximately 10,000 households, the GSS is designed to collect much more comprehensive and more detailed information than is possible in the census or in the Agency's other major household survey vehicle, the Labour Force Survey. The first round of the GSS was carried out in the fall of 1985 and focussed on the topics of health and social support networks for the elderly.

The Survey of Consumer Finances has been made an annual supplement to the Labour Force Survey. This means data on family income and household facilities and equipment will be collected once a year instead of once every two years. This increase in timely information will help build a better data base about consumer finances and will aid policy formation and analysis. A new national Food Expenditure Survey was started in January 1986 to run through the calendar year. Information from both this survey and the Survey of Family Expenditure,

---

to be conducted early in 1987, will be used to determine today's buying patterns and revise the items in that "basket of goods and services" that are priced each month for the Consumer Price Index.

### Dissemination

Automated operations play a key role in keeping pace with the growing demand for information. Statistics Canada applies computer technology wherever possible, at every stage in the gathering, processing and dissemination of data. The number of micro-computers used by staff has doubled in the last two years and this rapid growth is expected to continue.

Under an agreement reached during the fiscal year, Statistics Canada took over full control of its publishing program from Supply and Services Canada. The aim is to recover, through sales to users, the full cost of publishing and distributing statistical products – including those generated by CANSIM, the central computerized data bank. This step resulted in net new revenue of \$4.2 million from the publication program in 1985-86. At the same time, the Agency ensures free public access to its statistical output by sending publications to libraries and Statistics Canada regional offices across the country, through the operation of a toll-free telephone service to answer inquiries and by releasing data through the print and broadcast media.

Indeed, for most Canadians, awareness of Statistics Canada comes through four words read in a newspaper or heard on a newscast – "Statistics Canada reported today." Those words underline one of the Agency's single most important responsibilities: to provide accurate, timely reports that tell Canadians the state of our economic and social health. Monthly reports on levels of employment and unemployment, on our index of consumer prices and on Canadian trade are released on dates set a year in advance. Complex quarterly reports such as those on Gross Domestic Product or on our balance of international payments, which involve amassing and interpreting data from scores of individual sources, have target release dates set within a specific number of days after the end of the quarter. It is not the least of the Agency's achievements that these deadlines have been and continue to be scrupulously met.

CANSIM offers access to computer-equipped users through 13 commercial distributors. During the fiscal year CANSIM series were accessed more than 3.2 million times, generating more than \$1.1 million in revenue. Recent developments allow users to retrieve CANSIM data to their own diskettes, for processing and analysis on their own micro-computers. Certain major CANSIM series are also packaged in diskette format and thus are available on demand.

Use of computer technology has become a mainstay in the Agency's mapping operations. Some 20 per cent of the maps issued for the 1986 Census were produced by computer, detailing street patterns and names, addresses for each block and other geographical features. For the 1986 edition of the **Standard Geographical Classification Manual**, one province submitted all municipal boundary and name identification in digital format.

### Regional Offices

Regional office operations across the country grew out of the introduction of the Labour Force Survey in 1945, which collected employment information from a large national sample. Over the years, regional operations have come to play an important role not only in collecting data but also in its processing and dissemination.

The 10 regional offices are linked to Ottawa via a network of computers and telecommunications systems. They are equipped to access the CANSIM data bank. Statistics Canada publications, micro-computer diskettes, microfiche, maps and other products and services are all available at these offices. Staff members are on hand to answer queries on the spot or, from outside the immediate area, via toll-free telephone services. Requests for information are handled without charge unless they involve extensive research time or preparation of a special data package. Information requests to these offices exceeded 327,000 during 1985-86.

Agency publications are available to the public for reference at these offices, supplementing the free distribution of publications to some 250 public libraries across the nation. Staff at regional offices give presentations, lectures and workshops in their areas to increase public awareness of Statistics Canada products and services. The



regional offices are still involved in the data collection role they were first created to perform. Indeed, this activity is expanding. They collect information and are contact agents for many surveys and often help to test such innovations as computer-assisted telephone interviewing or random digit dialing as a sampling technique.

### Administration and Staff

Statistics Canada has established a Data Access and Control Services office which functions as the focal point on matters of confidentiality and privacy of the information the Agency collects and disseminates. It provides consistency in response to requests for information that is not part of the standard publication program, information falling under acts dealing with access to information or to privacy, for example. The office is responsible for preparation of statistical agreements with the provinces, other government departments, municipalities and private organizations. Such joint collection and sharing of data helps minimize the burden on Canadians to respond to surveys.

Efficiency is a necessity in Agency operations if it is to meet growing demands within staff and budget allocations. During 1985-86, a new Headquarters Operations Division amalgamated a number of data classification, coding and editing operations

previously divided among several program-oriented divisions. The Agency realized savings, without losing data quality or timeliness, through improved work procedures, including automation, a levelling out of the work load and a reduction in overhead.

Since 1983, Statistics Canada has operated a program through the Corporate Assignments Division that allows staff to take on different responsibilities within the Agency on a specific assignment basis. This program provides a flexible and skilled in-house work force that can adjust to changing priorities. The program has been enthusiastically endorsed by both management and employees and more than eight per cent of Agency staff at all levels have participated in it since it began.

Statistics Canada continued efforts during 1985-86 to increase the number of women, the disabled, native peoples and francophones it employs. The accompanying table shows distribution, as of March 31, 1986, of employees by job category, sex and official language.

Goals for recruiting native and disabled persons were exceeded. Progress was also made towards attaining numerical objectives for women in the various employment groups. The Agency also maintained its commitment to foster more equitable use of both official languages in the workplace.

### Human resources, 1985-86

Distribution, on March 31, 1986, of Statistics Canada employees, including indeterminate employees, by official federal government job category, sex and official language.

Category	Male		Female		Anglophone		Francophone		Total
	No.	%	No.	%	No.	%	No.	%	
Management	77	88.5	10	11.5	65	74.7	22	25.3	87
Scientific and professional	612	73.2	224	26.8	608	72.7	228	27.3	836
Administrative and foreign services	513	63.6	294	36.4	513	63.6	294	36.4	807
Technical	424	54.2	358	45.8	507	64.8	275	35.2	782
Administrative support	435	22.9	1,464	77.1	1,126	59.3	773	40.7	1,899
Operational	34	89.5	4	10.5	20	52.6	18	47.4	38
<b>TOTAL</b>	<b>2,095</b>	<b>47.1</b>	<b>2,354</b>	<b>52.9</b>	<b>2,839</b>	<b>63.8</b>	<b>1,610</b>	<b>36.2</b>	<b>4,449</b>



**Expenditures by Planning Element – 1985-86 (\$000's)**

Planning element	Operating costs	Capital	Grants and contributions	Total
International and domestic economic statistics	59,450			59,450
Socio-economic statistics	32,681			32,681
Census and social statistics	29,952	150		30,102
Institution statistics	15,328			15,328
Technical infrastructure	44,482			44,482
Corporate management services	20,522	5,876	205	26,603
<b>TOTAL</b>	<b>202,415</b>	<b>6,026</b>	<b>205</b>	<b>208,646</b>

**Expenditures by Planning Element – 1984-85 (\$000's)**

Planning element	Operating costs	Capital	Grants and contributions	Total
International and domestic economic statistics	60,164			60,164
Socio-economic statistics	36,917			36,917
Census and social statistics	15,977	57		16,034
Institution statistics	16,005			16,005
Technical infrastructure	49,379			49,379
Corporate management services	19,974	9,333	247	29,554
<b>TOTAL</b>	<b>198,416</b>	<b>9,390</b>	<b>247</b>	<b>208,053</b>

---

## Appendix I

### Bibliography

Statistics Canada regularly produces a variety of analytical, interpretive and methodological studies. Some appear in regular publications and others are published as books or monographs. Agency staff members also produce research works for conferences, scholarly journals and other public forums. The following partial bibliography provides an indication of the scope of such works. Titles are listed in the language or languages in which the documents are available.

ADAMS, O. B. *Overview of dissemination and analytical activities of the Canada Health Survey, and survey of more recent Health Survey applications.* 1985.

BENDER, R. K. *Experience with small area population estimates.* Survey Methodology, Vol. 11 No. 2. 1985.

BINDER, D. et al. *Analytic uses of survey data: a review.* 1985.

BLACK, Alfred and Beattie, Rick. *Consultation on the administrative organization of Manitoba probation services.* 1984.

BOUDREAU, Jean R. and Tourigny, Jocelyn. *Quantification du problème de la confidentialité des tableaux publiés et proposition de quelques solutions; deuxième rédaction.* 1984.

BRADLEY, D. Ross and Yan, Joel Z. *Computer-assisted mapping for the census of Canada and other applications.* 1984.

BURGESS, R. D. and Charron, A. *Proposal for tracing in the 1986 Reverse Record Check.* 1985.

CHARETTE, André. *The determinants of health care utilization: findings from the Canada Health Survey (1978-79).* 1985.

CHAWLA, R. K. and Oja, G. *Measuring economic growth – a critique of Arya's application of Fell and Greenfield's method.* Review of Income and Wealth. 1985.

CLEMENSON, Heather A. and Bollman, Ray D. *A profile of managers of agriculture resources.* 1985.

CHOLETTE, Pierre A. and Lamy, Robert. *Multivariate ARIMA forecasting of irregular time series.* 1985.

CHOUDRY, G. H., Lee, H. and Drew, J. D. *Cost-variance optimization for the Canadian Labour Force Survey.* 1985.

CHOUDRY, G. H. and Bélanger, Y. *Small area estimates from sample surveys.* 1985.

DAGUM, Estela Bee. *Monthly versus annual revisions of concurrent seasonally adjusted series.* 1985.

DREW, J. D. *Approaches to small area estimation at Statistics Canada; Méthodes d'estimation régionale à Statistique Canada.* 1985.

DESLAURIERS, Y. and Mozes, S. L. *The Canadian trucking industry; L'industrie canadienne du camionnage.* 1985.

DE VRIES, John. *Interprovincial migrants and their language characteristics, 1976-1982; Les migrants interprovinciaux et leurs caractéristiques linguistiques, 1976-1982.* 1985.

DUMAIS, J. et al. *An overview of small area estimation techniques.* 1985.

FREEDMAN, Harry et al. *Quality guidelines: A manual providing advice for the production, maintenance and promotion of quality for statistical processes; Lignes directrices pour la qualité des produits statistiques: Un manuel proposant des conseils pour la production, le maintien et la promotion de la qualité des produits statistiques.* 1985.

GÉNÉREUX, Pierre A. *System of National Accounts: comparison of Canadian and USA work programs.* 1986.

GEORGE, M. V. and Perrault, J. *Population projections for Canada, provinces and territories, 1986-2006.* 1985.

GEORGE, M. V. *Collection of data on internal and international migration from population censuses.* Paper presented at the United Nations Expert Group on the 1990 World Population and Housing Census Program. 1985.

- 
- GRIEG, John A. and Di Sanza, Emile. *The fare basis survey and discount air fare utilization in the domestic market; L'enquête sur la base tarifaire et l'utilisation des tarifs réduits pour les services aériens intérieurs.* 1985.
- HESLOP, Louise A. *Expenditure patterns of elderly women; Les régimes de dépense des femmes âgées.* 1985.
- HESLOP, Louise A. *The elderly and energy use; energy expenditures of Canadians, 1969-1982; La consommation d'énergie par les personnes âgées: dépenses en énergie des Canadiens, 1969-1982.* 1986.
- HESLOP, Louise A. *Energy typologies: energy expenditures of Canadians, 1969-1982; Classification typologique par consommateurs d'énergie: les dépenses des Canadiens au titre de l'énergie, 1969-1982.* 1986.
- HUOT, Guy et al. *Analysis of revisions in the seasonal adjustment of data using X-11-ARIMA model based filters.* 1985.
- JEAYS, T. M. *Statistical database management: the relational approach meets the special needs and basic requirements of a statistical office.* Journal of Official Statistics, Vol. 1 No. 1. 1985.
- JONCAS, M. *Cluster listing check program for the redesigned LFS sample.* 1985.
- KOUMANAKOS, Peter. *Analytical Note: the measurement of capacity utilization in manufacturing.*
- KUMAR, S. and Lee, H. *Evaluation of composite estimation for the Canadian Labour Force Survey; Évaluation de l'application d'estimateurs composites à l'Enquête sur la population active du Canada.* 1985.
- KUMAR, S. and Rao, J. N. K. *On smoothed estimates of unemployment rates from Labour Force Survey data.* 1985.
- LAPIERRE, Louise. *Jeunesse canadienne: perspectives sur la santé.* 1985.
- LEMAÎTRE, G. *The development of model-based estimates of unemployment for the Yukon.* 1985.
- MAYDA, Frank, Drew, J. D. and Lindeyer, John. *Phase-in of the redesigned Labour Force Survey sample.* 1985.
- McKIE, Craig. *Seasonality in Canadian Homicides, 1961-1980.* The Canadian Journal of Statistics, Vol. 13 No. 4. 1985.
- NIX, F. P. and Schipizky, R. *The effect of vehicle weight and dimension regulations.* 1984.
- NORRIS, M. J. and Rowe, G. *Mortality projections of registered Indians, 1982 to 1996.* 1985.
- NORRIS, M. J. *Migration projections of registered Indians, 1982 to 1996.* 1985.
- PAQUETTE, L. *Les naissances illégitimes en Nouvelle-France avant 1730.* 1985.
- PERRAULT, J., Paquette, L. and George, M. V. *Population projections of registered Indians, 1982 to 1996.* 1985.
- PICOT, Garnett. *The impact of Canada's changing industrial mix of employment on the occupational structure.* 1985.
- POULIN, Susan. *Aperçu du supplément sur la satisfaction à l'égard du revenu (Enquête sur les finances des consommateurs de 1983).* 1985.
- PRIEST, Gordon E. *Living arrangements of Canada's elderly: changing demographic and economic factors; Modalités de vie des personnes âgées: observées dans les facteurs démographiques et économiques.* 1985.
- PRIEST, Gordon E. *The family life cycle and housing consumption in Canada: a review based on 1981 census data; Cycle de vie de la famille et logement au Canada: une analyse fondée sur les données du recensement de 1981.* 1984.
- PRYOR, Edward T. and Norris, Douglas A. *Religion and the family cycle.* 1985.
-



---

RAM, B. *Regional distribution of persons of Indian origin in Canada*. Population Review, Vol. 29 Nos. 1 and 2. 1985.

RAM, B. *Social development, familiation and solo living: a cross-national study*. Journal of Comparative Family Studies, Vol. 16. 1985.

RANKIN, Doug. *Provincial and regional statistics for small fixed wing air carriers, 1983; Statistiques provinciales et régionales sur les petits transporteurs aériens utilisant des aéronefs à voilure fixe, 1983*. 1985.

ROBERTS, G., Rao, J. N. K. and Kumar, S. *Logistic regression analysis of sample survey data*. 1985.

ROMANIUC, A. *Transition from traditional high to modern low fertility: Canadian aboriginals*. 1985.

SINGH, M. P. and Drew, J. D. *Research plans for the redesign of the Canadian Labour Force Survey*. 1985.

SINGH, M. P. and Drew, J. D. *Redesigning continuous surveys in a changing environment; Le remaniement des enquêtes permanentes dans un milieu en mutation*. 1985.

SUNGA, Preetom S. *Adjusting net worth for price changes with reference to the Canadian System of National Accounts*. 1985.

SUNGA, Preetom S. and Swinamer, Janet L. *Health care accounts – a conceptual framework and an illustrative example*. 1985.

SWINAMER, J. L. *The value of household work in Canada, 1981; La valeur du travail ménager au Canada en 1981*. 1985.

TOTTEN, V. *Private and public investment and the Construction Industry Census – a background and reconciliation*. 1984.

TROTTIER, I. and Choudhry, G. H. *Model based unemployment estimates for small areas*. 1985.

TURCOTTE, Pierre. *Les unions libres au Canada; quelques mesures et comparaisons*. 1985.

VERMA, Ravi B. P. *Income of Asian Indians in Canada*. Population Review, Vol. 29 Nos. 1 and 2. 1985.

VERMA, Ravi B. P. and Parent, P. *An overview of the strengths and weaknesses of the selected administrative data files*. Survey Methodology, Vol. 11 No. 2. 1985.

VERMA, Ravi B. P., Basavarajappa, K. G. and Bender, R. K. *Estimating population by age and sex for Census Divisions and Census Metropolitan Areas*. Survey Methodology, Vol. 11 No. 2. 1985.

WITIUK, Sidney. *Automation: the Statistics Canada experience*. 1985.

WOLFSON, Michael C. *Lifetime coverage: the adequacy of Canada's retirement income system*. 1985.

YAN, Joel Z. and Parker, Jean-Pierre. *A framework for co-ordinating the development and application of street network files for Canada*. 1985.

## Appendix II

### Advisory Committees

Professional advisory committees bring experts from outside Statistics Canada into continuing contact with their counterparts within the Agency. There are advisory committees for the major subjects covered by Statistics Canada operations. They meet regularly to assess the data the Agency produces, to seek improvements or to suggest new topics for examination. These "open lines" to the outside community are important in determining the direction or thrust of many statistical programs.

Following is a list of the advisory committees and their chairpersons:

**Agriculture**, George L. Brinkman, Ontario Agricultural College, Guelph, Ont.

**1986 Census**, Ivan P. Fellegi, Statistics Canada, Ottawa, Ont.

**Culture Statistics**, Paul Audley, Paul Audley and Associates, Toronto, Ont.

**Demographic Statistics**, Jacques Henripin, Université de Montréal, Montréal, Qué.



---

**Education**, Al W. Johnson, University of Toronto, Toronto, Ont.

**Health Statistics**, Dr. Gerry B. Hill, Alberta Cancer Board, Edmonton, Alta.

**International Trade**, James F. Grandy, Reisman and Grandy Ltd., Ottawa, Ont.

**Justice**, Frank Iacobucci, Department of Justice, Ottawa, Ont.

**Labour Statistics**, Arthur J. R. Smith, Canadian Labour Market and Productivity Centre, Ottawa, Ont.

**Manufacturing and Construction**, Pierre-Paul Proulx, Université de Montréal, Montréal, Qué.

**National Accounts**, Ian A. Stewart, Queen's University, Kingston, Ont.

**National Statistics Council**, Thomas H. B. Symons, Trent University, Peterborough, Ont.

**Price Measurement**, W. Erwin Diewert, University of British Columbia, Vancouver, B.C.

**Research and Analysis**, Ian A. Stewart, Queen's University, Kingston, Ont.

**Science and Technology**, Peter Koumanakos, Statistics Canada, Ottawa, Ont.

**Services**, Carl A. Sonnen, Informetrica Ltd., Ottawa, Ont.

**Social Conditions**, Monica Boyd, Carleton University, Ottawa, Ont.

**Statistical Methods**, Morris H. Hansen, Westat Inc., Rockville, Maryland, U.S.A.



**Comptes nationaux**, Ian A. Stewart,  
Queen's University, Kingston (Ontario).

**Conditions sociales**, Monica Boyd,  
Université Carleton, Ottawa (Ontario).

**Conseil national de la statistique**, Thomas  
H. B. Symons, Trent University,  
Peterborough (Ontario).

**Culture**, Paul Audley, Paul Audley and  
Associates, Toronto (Ontario).

**Démographie**, Jacques Henripin, Université  
de Montréal, Montréal (Québec).

**Education**, Al W. Johnson, University of  
Toronto, Toronto (Ontario).

**Fabrication et construction**, Pierre-Paul  
Proulx, Université de Montréal, Montréal  
(Québec).

**Justice**, Frank Iacobucci, ministère de la  
Justice, Ottawa (Ontario).

**Mesure des prix**, W. Erwin Diewert,  
University of British Columbia, Vancouver  
(Colombie-Britannique).

**Méthodes statistiques**, Morris H. Hansen,  
Westat Inc., Rockville, Maryland, États-Unis.

**Recensement de 1986**, Ivan P. Fellegi,  
Statistique Canada, Ottawa (Ontario).

**Recherche et analyse**, Ian A. Stewart,  
Queen's University, Kingston (Ontario).

**Santé**, Dr Gerry B. Hill, Alberta Cancer  
Board, Edmonton (Alberta).

**Sciences et technologie**, Peter  
Koumanakos, Statistique Canada, Ottawa  
(Ontario).

**Services**, Carl A. Sonnen, Informetrica Ltd.,  
Ottawa (Ontario).

**Travail**, Arthur J. R. Smith, Centre canadien  
du marché du travail et de la productivité,  
Ottawa (Ontario).

- VERMA, Ravi B. P. *Income of Asian Indians in Canada*, Population Review, vol. 29, nos 1 et 2, 1985.
- VERMA, Ravi B. P. et P. PARENT. *An overview of the strengths and weaknesses of the selected administrative data files*, Survey Methodology, vol. 11, no 2, 1985.
- VERMA, Ravi B. P., K.G. BASAVARAJAPPA, et R.K. BENDER. *Estimating population by age and sex for Census Divisions and Census Metropolitan Areas*, Survey Methodology, vol. 11, no 2, 1985.
- WITTIK, Sidney. *Automation: the Statistics Canada experience*, 1985.
- WOLFSON, Michael C. *Lifetime coverage: the adequacy of Canada's retirement income system*, 1985.
- YAN, Joel Z. et Jean-Pierre PARKER. *A framework for co-ordinating the development and application of street network files for Canada*, 1985.
- ## Annexe II
- ### Comités consultatifs
- Les comités consultatifs permettent à des spécialistes de l'extérieur de Statistique Canada d'être en rapport continu avec leurs homologues du Bureau. Ces comités touchent à tous les principaux sujets que traite Statistique Canada, et leurs membres se réunissent régulièrement pour évaluer les données que produit le Bureau, chercher des améliorations et proposer de nouveaux domaines de recherche. Ces "lignes ouvertes" avec le reste de la collectivité sont importantes, car ce sont elles qui déterminent en grande partie l'orientation de bon nombre de programmes statistiques.
- Voici la liste de ces comités consultatifs ainsi que le nom de leur président :
- Agriculture**, George L. Brinkman, Ontario Agricultural College, Guelph (Ontario).
- Commerce international**, James F. Grandy, Reisman and Grandy Ltd., Ottawa (Ontario).
- RAM, B. *Regional distribution of persons of Indian origin in Canada*, Population Review, vol. 29, nos 1 et 2, 1985.
- RAM, B. *Social development, familliation and solo living: a cross-national study*, Journal of Comparative Family Studies, vol. 16, 1985.
- RANKIN, Doug. *Statistiques provinciales et régionales sur les petits transporteurs aériens utilisant des aéronefs à voilure fixe, 1983 / Provincial and regional statistics for small fixed wing air carriers*, 1983, 1985.
- ROBERTS, G., J.N.K. RAO et S. KUMAR. *Logistic regression analysis of sample survey data*, 1985.
- ROMANIUC, A. *Transition from traditional high to modern low fertility: Canadian aboriginals*, 1985.
- SINGH, M. P. et J.D. DREW. *Research plans for the redesign of the Canadian Labour Force Survey*, 1985.
- SINGH, M. P. et J. D. DREW. *Le remaniement des enquêtes permanentes dans un milieu en mutation / Redesigning continuous surveys in a changing environment*, 1985.
- SUNGA, Preetom S. *Adjusting net worth for price changes with reference to the Canadian System of National Accounts*, 1985.
- SUNGA, Preetom S. et Janet L. SWINAMER. *Health care accounts – a conceptual framework and an illustrative example*, 1985.
- SWINAMER, J. L. *La valeur du travail ménager au Canada en 1981 / The value of household work in Canada*, 1981, 1985.
- TOTTEN, V. *Private and public investment and the Construction Industry Census – a background and reconciliation*, 1984.
- TROTIER, I. et G.H. CHOUDRY. *Model based unemployment estimates for small areas*, 1985.
- TURCOTTE, Pierre. *Les unions libres au Canada: quelques mesures et compensations*, 1985.



- GRIEG, John A. et Emile DI SANZA. L'enquête sur la base tarifaire et l'utilisation des tarifs réduits pour les services aériens intérieurs / The fare basis survey and discount air fare utilization in the domestic market, 1985.
- HESLOP, Louise A. Les régimes de dépense des femmes âgées / Expenditure patterns of elderly women, 1985.
- HESLOP, Louise A. La consommation d'énergie par les personnes âgées: dépenses en énergie des Canadiens, 1969-1982 / The elderly and energy use; energy expenditures of Canadians, 1969-1982.
- HESLOP, Louise A. Classification typologique par consommateurs d'énergie: les dépenses des Canadiens au titre de l'énergie, 1969-1982 / Energy typologies: energy expenditures of Canadians, 1969-1982, 1986.
- HUOT, Guy et al. Analysis of revisions in the seasonal adjustment of data using X-11-ARIMA model based filters, 1985.
- JEAYS, T. M. Statistical database management: the relational approach meets the special needs and basic requirements of a statistical office, Journal of Official Statistics, vol. 1, no 1, 1985.
- JONCAS, M. Cluster listing check program for the redesigned LFS sample, 1985.
- KOUMANAKOS, Peter. Analytical Note: the measurement of capacity utilization in manufacturing.
- KUMAR, S. et H. LEE. Evaluation de l'application d'estimateurs composites à l'enquête sur la population active du Canada / Evaluation of composite estimation for the Canadian Labour Force Survey, 1985.
- KUMAR, S. et J.N.K. RAO. On smoothed estimates of unemployment rates from Labour Force Survey data, 1985.
- LAPIERRE, Louise. Jeunesse canadienne: perspectives sur la santé, 1985.
- LEMAITRE, G. The development of model-based estimates of unemployment for the Yukon, 1985.
- MAYDA, Frank, J.D. DREW, et John LINDEYER. Phase-in of the redesigned Labour Force Survey sample, 1985.
- McKIE, Craig. Seasonality in Canadian Homicides, 1961-1980, The Canadian Journal of Statistics, vol. 13, no 4, 1985.
- NIX, F. P. et R. SCHIPIZKY. The effect of vehicle weight and dimension regulations, 1984.
- NORRIS, M. J. et G. ROWE. Mortality projections of registered Indians, 1982 to 1996, 1985.
- NORRIS, M. J. Migration projections of registered Indians, 1982 to 1996, 1985.
- PAQUETTE, L. Les naissances illégitimes en Nouvelle-France avant 1730, 1985.
- PERRAULT, J., L. PAQUETTE et M.V. GEORGE. Population projections of registered Indians, 1982 to 1996, 1985.
- PICOT, Garnett. The impact of Canada's changing industrial mix of employment on the occupational structure, 1985.
- POULIN, Susan. Aperçu du supplément sur la satisfaction à l'égard du revenu, Enquête sur les finances des consommateurs de 1983, 1985.
- PRIEST, Gordon E. Modalités de vie des personnes âgées observées dans les facteurs démographiques et économiques / Living arrangements of Canada's elderly: changing demographic and economic factors, 1985.
- PRIEST, Gordon E. Cycle de vie de la famille et logement au Canada: Une analyse fondée sur les données du recensement de 1981 / The family life cycle and housing consumption in Canada: a review based on 1981 census data, 1984.
- PRYOR, Edward T. et Douglas A. NORRIS. Religion and the family cycle, 1985.

- Statistique Canada produit régulièrement des études méthodologiques et analytiques; quelques-unes paraissent dans les publications courantes et d'autres sont publiées sous forme d'ouvrages ou de monographies. Les spécialistes du Bureau font également des travaux de recherche pour des conférences, des revues spécialisées et d'autres tribunes publiques. La liste qui suit donne un aperçu de la diversité de ces travaux.
- ADAMS, O. B. *Overview of dissemination and analytical activities of the Canada Health Survey, and survey of more recent Health Survey applications*, 1985.
- BENDER, R. K. *Experience with small area population estimates*, Survey Methodology, vol. 11, no 2, 1985.
- BINDER, D. et al. *Analytic uses of survey data: a review*, 1985.
- BLACK, Alfred et Rick BEATTIE. *Consultation on the administrative organization of Manitoba probation services*, 1984.
- BOUDREAU, Jean R. et Jocelyn TOURIGNY. *Quantification du problème de la confidentialité des tableaux publiés et proposition de quelques solutions*, deuxième édition, 1984.
- BRADLEY, D. Ross et Joel Z. YAN. *Computer-assisted mapping for the census of Canada and other applications*, 1984.
- BURGESS, R. D. et A. CHARRON. *Proposal for tracing in the 1986 Reverse Record Check*, 1985.
- CHARETTE, André. *The determinants of health care utilization: findings from the Canada Health Survey (1978-79)*, 1985.
- CHAWLA, R. K. et G. OJA. *Measuring economic growth – a critique of Arya's application of Fell and Greenfield's method*, Review of Income and Wealth, 1985.
- CLEMENSON, Heather A. et Ray D. BOLLMAN. *A profile of managers of agriculture resources*, 1985.
- CHOLETTE, Pierre A. et Robert LAMY. *Multivariate ARIMA forecasting of irregular time series*, 1985.
- CHOUDRY, G. H., H. LEE et J.D. DREW. *Cost-variance optimization for the Canadian Labour Force Survey*, 1985.
- CHOUDRY, G. H. et Y. BELANGER. *Small area estimates from sample surveys*, 1985.
- DAGUM, Estela Bee. *Monthly versus annual revisions of concurrent seasonally adjusted series*, 1985.
- DREW, J. D. *Méthodes d'estimation régionale à Statistique Canada / Approaches to small area estimation at Statistics Canada*, 1985.
- DESLAURIERS, Y. et S. L. MOZES. *L'industrie canadienne du camionnage / The Canadian trucking industry*, 1985.
- DE VRIES, John. *Les migrants interprovinciaux et leurs caractéristiques linguistiques, 1976-1982 / Interprovincial migrants and their language characteristics, 1976-1982*, 1985.
- DUMAIS, J. et al. *An overview of small area estimation techniques*, 1985.
- FREEDMAN, Harry et al. *Lignes directrices pour la qualité des produits statistiques: Un manuel proposant des conseils pour la production, le maintien et la promotion de la qualité des produits statistiques / Quality guidelines: A manual providing advice for the production, maintenance and promotion of quality for statistical processes*, 1985.
- GÉNÈREUX, Pierre A. *System of National Accounts: comparison of Canadian and USA work programs*, 1986.
- GEORGE, M. V. et J. PERRAULT. *Population projections for Canada, provinces and territories, 1986-2006*, 1985.
- GEORGE, M. V. *Collection of data on internal and international migration from population censuses*, Paper presented at the United Nations Expert Group on the 1990 World Population and Housing Census Program, 1985.

Dépenses par élément de planification – 1984-1985 (milliers de dollars)				
Élément de planification	Coûts de fonctionnement	Capital	Subventions et contributions	Total
Statistique économique internationale et nationale	60,164			60,164
Statistique socio-économique	36,917			36,917
Recensement et statistique sociale	15,977	57		16,034
Statistique des institutions	16,005			16,005
Infrastructure technique	49,379			49,379
Service de gestion centrale	19,974	9,333	247	29,554
<b>TOTAL</b>	<b>198,416</b>	<b>9,390</b>	<b>247</b>	<b>208,053</b>

Dépenses par élément de planification – 1985-1986 (milliers de dollars)				
Élément de planification	Coûts de fonctionnement	Capital	Subventions et contributions	Total
Statistique économique internationale et nationale	59,450			59,450
Statistique socio-économique	32,681			32,681
Recensement et statistique sociale	29,952	150		30,102
Statistique des institutions	15,328			15,328
Infrastructure technique	44,482			44,482
Service de gestion centrale	20,522	5,876	205	26,603
<b>TOTAL</b>	<b>202,415</b>	<b>6,026</b>	<b>205</b>	<b>208,646</b>



Catégorie	Hommes	Femmes	Anglophones	Francophones	Total
	Nbre	Nbre	Nbre	Nbre	%
Direction	77	10	65	22	87
Sciences et professions	612	224	608	228	836
Administration et services	513	294	513	294	807
Technique	424	358	507	275	782
Soutien administratif	435	1,464	1,126	773	1,899
Exploitation	34	4	20	18	38
<b>TOTAL</b>	<b>2,095</b>	<b>2,354</b>	<b>2,839</b>	<b>1,610</b>	<b>4,449</b>
	47.1	52.9	63.8	36.2	

**Ressources humaines, 1985-1986**  
Répartition des employés de Statistique Canada (y compris les employés engagés pour une période indéterminée) dans les catégories d'emploi officielles du gouvernement fédéral, selon le sexe et la langue officielle, au 31 mars 1986

**Administration et ressources humaines**  
Statistique Canada a créé un bureau – les Services de contrôle et d'accès aux données – où se traitent les questions de confidentialité et de protection des renseignements personnels relativement aux données qu'on recueille et diffuse. Ce bureau veille à ce qu'on réponde de façon cohérente aux demandes de renseignements qui n'entrent pas dans le cadre du programme des publications, comme celles qui tombent sous le coup des lois sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée. Il est également chargé de la préparation des ententes que Statistique Canada conclut avec les provinces, d'autres ministères ou organismes publics, des municipalités et des organismes privés. La collecte conjointe et l'échange de données qui découlent de ces ententes permettent de réduire au minimum le fardeau de réponse des Canadiens qui participent aux enquêtes.

Il importe que le Bureau gère ses opérations avec efficacité s'il veut faire face aux exigences croissantes tout en respectant le budget et les ressources humaines qui lui sont accordés. En 1985-1986, on a consacré la Division des opérations du bureau central, où l'on a regroupé un certain nombre d'activités liées à la classification, au codage et à la vérification des données, activités qui

étaient auparavant réparties entre plusieurs divisions chargées de la mise en œuvre des programmes. En améliorant les méthodes de travail, notamment par l'automatisation, en nivelant les charges de travail et en réduisant les frais généraux, le Bureau a réalisé des économies sans pour autant sacrifier la qualité des données ni le respect des délais. Depuis 1983, il existe, à Statistique Canada, un programme administré par la Division des programmes d'affectations spéciales grâce auquel les membres du personnel peuvent assumer différentes fonctions au Bureau dans le cadre d'une affectation spéciale. Ce programme contribue à la création d'une main-d'œuvre interne souple et qualifiée qui peut s'adapter à de nouveaux besoins. La direction comme les employés ont souscrit avec enthousiasme au programme, et plus de 8% du personnel du Bureau, de tous les niveaux, y a participé depuis qu'il est en vigueur.

Statistique Canada a poursuivi ses efforts, en 1985-1986, en vue d'accroître le nombre de femmes, de personnes handicapées, d'autochtones et de francophones dans ses effectifs. Le tableau présenté plus loin illustre la répartition des employés selon la catégorie d'emploi, le sexe et la langue officielle, au 31 mars 1986.

Les objectifs que le Bureau s'était fixés en ce qui a trait au recrutement des autochtones et des personnes handicapées ont été dépassés. Quant aux objectifs concernant la représentation des femmes à l'intérieur des diverses catégories d'emploi, des progrès ont également été enregistrés. Enfin, Statistique Canada maintient l'engagement qu'il a pris d'encourager l'usage équitable des deux langues officielles dans le milieu de travail.



l'informatic. Environ 20% des cartes produites pour le recensement de 1986 ont été réalisées par ordinateur. On y trouvait le plan et le nom des rues, les adresses pour chaque pâté de maisons ainsi que d'autres renseignements géographiques. Pour l'édition de 1986 de *Classification géographique type*, une des provinces a fourni toutes les cartes indiquant les limites des municipalités et les noms de lieux sous forme de représentation numérique.

### Bureaux régionaux

Les bureaux régionaux de Statistique Canada ont été créés pour les besoins de l'Enquête sur la population active, inaugurée en 1945, qui recueillait au niveau national des données sur l'emploi auprès d'un vaste échantillon de population. Au fil des ans, les bureaux régionaux en sont venus à jouer un rôle important non seulement dans la collecte des données, mais aussi dans leur traitement et leur diffusion.

Les dix bureaux régionaux sont reliés au bureau central au moyen d'un réseau de systèmes informatiques et de systèmes de télécommunications, et ils sont équipés pour interroger la banque de données CANSIM. On peut s'y procurer les publications, les disquettes, les microfiches, les cartes ainsi que les autres produits et services qu'offre Statistique Canada. Leur personnel peut répondre aux demandes de renseignements qu'on lui présente sur place ou qu'on lui communique de l'extérieur, à l'aide d'un service téléphonique sans frais. Ces renseignements sont fournis gratuitement, à moins que les recherches nécessaires pour les trouver ne prennent beaucoup de temps ou qu'il ne s'agisse d'un ensemble spécial de données. En 1985-1986, les bureaux régionaux ont reçu plus de 327,000 demandes de renseignements.

Le public peut consulter les publications de Statistique Canada aux bureaux régionaux, comme il peut le faire dans les quelque 250 bibliothèques publiques qui les reçoivent gratuitement à travers le pays. Le personnel des bureaux régionaux fait des exposés, donne des conférences et dirige des ateliers dans la région où il travaille, afin de faire connaître au public les produits et services de Statistique Canada. Les bureaux régionaux n'ont pas renoncé au rôle pour lequel on les a créés, c'est-à-dire recueillir des données. En fait, cette activité prend de l'ampleur. Les bureaux régionaux continuent

s'agit pour le Bureau de récupérer, au moyen des ventes, le coût total de la production et de la diffusion des produits statistiques, y compris ceux qui proviennent de CANSIM, la banque de données centrale informatisée. Ce programme a généré, en 1985-1986, des recettes nettes de 4,2 millions de dollars. Le Bureau voit également à ce que le public ait accès gratuitement à ces statistiques en envoyant ses publications aux bibliothèques et aux bureaux régionaux répartis dans tout le pays, en offrant un service téléphonique sans frais pour les demandes de renseignements et en diffusant de l'information par l'entremise des médias.

En effet, pour la plupart des Canadiens, l'existence de Statistique Canada se manifeste par ces cinq mots lus dans le journal ou entendus lors d'un bulletin de nouvelles : "Statistique Canada nous communique que...". Ces quelques mots mettent en relief une des tâches premières du Bureau, qui est de produire une information exacte et actuelle

qui renseigne les Canadiens sur la santé de l'économie et de la société. C'est ainsi que Statistique Canada diffuse, selon un échéancier établi un an à l'avance, des bulletins mensuels sur les niveaux de l'emploi et du chômage, l'indice des prix à la consommation et le commerce canadien. Les dates de parution des rapports trimestriels complexes, comme ceux portant sur le produit intérieur brut ou la balance des paiements, pour lesquels il faut recueillir et interpréter des données provenant d'un grand nombre de sources, sont fixées à un certain nombre de jours après la fin de chaque trimestre. Le fait que ces délais soient scrupuleusement respectés n'est pas la moindre des réalisations du Bureau.

Les utilisateurs qui possèdent un ordinateur ont accès à CANSIM par l'entremise de 13 distributeurs commerciaux. En 1985-1986, CANSIM a été interrogé plus de 3,2 millions de fois, et ce service a produit des recettes de plus de 1,1 million de dollars. Il est maintenant possible pour les utilisateurs d'extraire des données de CANSIM et de les enregistrer sur leur propre disquette, ce qui leur permet de les traiter et de les analyser eux-mêmes au moyen de leur micro-ordinateur. Quelques-unes des principales séries de CANSIM déjà enregistrées sur disquettes peuvent être obtenues sur demande.

Les activités du Bureau en matière de cartographie reposent en grande partie sur

l'éducation, le milieu social et les risques auxquels les gens sont exposés) et de fournir des informations actuelles se rapportant à des problèmes ou des préoccupations d'ordre social qui se manifestent ou qui commencent à se dessiner. L'ESG, dont l'échantillon compte environ 10,000 ménages, vise à recueillir des données beaucoup plus complètes et plus détaillées que celles pouvant être tirées du recensement ou de l'Enquête sur la population active, l'autre grande enquête-ménage du Bureau. Le premier volet de l'ESG, qui portait principalement sur la santé et sur les réseaux de soutien social établis à l'intention des personnes âgées, a été mené à l'automne 1985. L'Enquête sur les finances des consommateurs est maintenant un supplément annuel de l'Enquête sur la population active. Les données sur le revenu des familles et l'équipement ménager seront donc recueillies une fois par année plutôt qu'à tous les deux ans. Le fait de recueillir ces données plus souvent permettra de constituer une meilleure base de données sur les finances des consommateurs et facilitera l'élaboration et l'analyse de toute nouvelle politique sociale. Une nouvelle enquête nationale, l'Enquête sur les dépenses alimentaires, a été inaugurée au mois de janvier 1986 et s'est poursuivie tout au long de l'année civile. Les données tirées de cette enquête et de l'Enquête sur les dépenses des familles, qui se tiendra au début de 1987, permettront de déterminer les habitudes actuelles de consommation et de modifier le contenu du "panier de biens et de services", dont les prix sont relevés chaque mois pour déterminer l'indice des prix à la consommation.

## Diffusion

L'automatisation a un rôle essentiel à jouer si l'on veut suivre l'évolution de la demande de renseignements. Statistique Canada cherche à informatiser le plus possible toutes les étapes de la collecte, du traitement et de la diffusion des données. Le nombre de micro-ordinateurs mis à la disposition du personnel a doublé au cours des deux dernières années, et on prévoit que cette progression se poursuivra.

En vertu d'une entente conclue durant l'exercice financier, Statistique Canada a pris en main le programme des publications dont il partageait la responsabilité avec Appro-visionnements et Services Canada. Il

Canadiens de diminuer ou de modifier leurs heures de travail. Le Bureau a également mené des enquêtes spéciales sur les travailleurs déplacés par suite de mises à pied pour des périodes indéterminées parce que les usines où ils travaillaient avaient fermé leurs portes ou pour d'autres raisons, sur les adultes qui ont suivi un programme de formation à plein temps pendant au moins un mois et sur les femmes qui arrêtent de travailler pendant la grossesse.

Les blessures et les maladies reliées au travail sont examinées pour la première fois dans la publication *Statistiques sur les accidents du travail, 1982-1984*, parue au mois de mars 1986. Les données de cette publication, tirées de quelque 500,000 dossiers personnels, ont été obtenues grâce à une entente de collaboration conclue avec les commissions des accidents du travail provinciales et territoriales; Statistique Canada s'est chargé des aspects techniques de la statistique et de la publication des résultats.

## Démographie

La taille, la structure et la répartition de la population future du Canada sont étudiées dans la publication *Projections démographiques pour le Canada, les provinces et les territoires, 1984 à 2006*, parue au mois de mai 1985. Non seulement ces projections constituent un bon sujet de discussion, mais elles sont essentielles à l'élaboration de la politique en matière d'immigration et elles représentent un outil inestimable pour la planification économique, sociale et commerciale. Le Bureau a établi, à l'invitation du ministère des Affaires indiennes et du Nord, des projections de la population indienne inscrite pour la période allant de 1982 à 1996. Le Comité fédéral-provincial de la démographie s'est penché sur l'utilisation possible de diverses sources de données administratives dans les études démographiques. Une étude générale de la migration interne et externe au Canada a été réalisée en prévision d'une conférence des Nations Unies sur la situation de la population et du logement dans le monde d'ici 1990.

## Enquêtes sociales

Statistique Canada a inauguré un important programme d'enquête en 1985. Il s'agit de l'Enquête sociale générale (ESG), dont les deux principaux objectifs sont d'établir des mesures à long terme des changements sociaux (dans des domaines comme la santé,



professionnelles et universités) et a présenté son rapport définitif aux ministres du tourisme en novembre 1986.

Le Bureau a déployé de nombreux efforts en vue de produire des mesures statistiques

fiabes des flux et des stocks de capitaux

fixes renouvelables ainsi que des meilleures

estimations de la production et des coûts de production. Une enquête sur le stock de capital, réalisée à titre d'essai en collaboration avec la Banque du Canada, le Conseil économique du Canada et le ministère des Finances, s'est révélée tout à fait faisable.

On a donc ajouté aux enquêtes sur les investissements des questions concernant le genre de machines, la nature des immobilisations et leur durée de vie prévue, l'obsolescence technique et d'autres sujets dont une meilleure connaissance permettra

d'améliorer la qualité des analyses des investissements. Un nouveau rapport sur les dépenses en capital engagées en 1985

devrait paraître au cours de l'exercice 1986-1987. Il portera sur le secteur manufacturier, les transports, les communications, le commerce, les finances et les services

commerciaux.

**Le Système de comptabilité nationale**

(SCN) produit un bilan global de la situation économique au pays. Les méthodes de collecte et de traitement du SCN font l'objet d'un examen et d'une évaluation continus.

Chaque fois qu'on améliore la mesure d'une des composantes des comptes nationaux, qu'il s'agisse des investissements, des prix, de la main-d'œuvre ou de la production, le contenu de ce bilan national est amélioré.

d'autant.

**Le commerce international** est une

composante importante des comptes nationaux. Le Canada, de concert avec ses principaux partenaires commerciaux, est en

voie d'adopter le Système harmonisé de désignation et de classification des marchandises, qui permettra l'utilisation d'un même système de classification pour les tarifs douaniers et la statistique des importations et des exportations. La passerelle relative au commerce international en sera simplifiée, et il sera plus facile de comparer les données concernant les différents pays visés. Les réunions avec les principaux partenaires commerciaux, les autres ministères et organismes publics ainsi que les utilisateurs de ces statistiques se

sont poursuivies tout au long de l'année dans le but de trouver des solutions aux problèmes

que l'adoption de ce nouveau système risque de soulever et pour déterminer une façon de présenter les résultats qui rende bien compte de la performance du Canada. L'échange de services, par opposition à l'échange de biens, étant devenu un aspect important du commerce international au cours des dernières années, des dispositions ont été prises en vue de produire des données plus à jour et plus détaillées sur ce secteur.

**Les dépenses engagées par les administrations publiques** de tous les

niveaux et le coût de leurs emprunts sont une source de préoccupation pour tout le monde. À Statistique Canada, on a mis la dernière main, au cours de l'exercice financier, à des programmes informatiques permettant d'appliquer des techniques perfectionnées d'analyse au domaine du financement du secteur public, des frais de la dette et des questions connexes. La Banque du Canada, les ministères des finances, les établissements financiers et les analystes du marché financier qui utilisent ces nouvelles techniques obtiennent de bons résultats.

**Population active**

Les données que Statistique Canada publie chaque mois sur le nombre de Canadiens qui travaillent et de Canadiens en chômage constituent une mesure essentielle de la santé économique du pays et de la qualité de vie qui y prévaut. Cependant, l'analyse des facteurs sous-jacents aide à mieux comprendre et interpréter les données globales. Statistique Canada a publié dernièrement des études qui traitent, entre autres sujets, des entrants sur le marché du travail (les nouveaux venus et ceux qui y retournent après une période d'absence), des tendances récentes du nombre de personnes qui ont de longues semaines de travail et du taux d'activité des immigrants canadiens.

Une publication sur la durée de l'emploi chez les Canadiens approchant de la retraite a été réalisée; celle-ci constitue le premier examen approfondi des différences qui existent entre divers groupes socio-économiques du point de vue de la durée d'emploi chez un même employeur et de l'incidence de ce facteur sur l'accumulation des pensions offertes par l'employeur. Statistique Canada a effectué, en collaboration avec le Conference Board of Canada et les ministères fédéraux du Travail, des Finances et de l'Emploi et de l'Immigration, une étude spéciale sur la volonté des

de vente chez les détaillants indépendants (une mesure essentielle pour pouvoir comparer la performance des entreprises dans ce secteur).

Un volume croissant de données qui portaient auparavant seulement sur de grandes régions sont maintenant produites à un plus grand niveau de détail géographique (comté, municipalité, district urbain ou partie précise d'une province), c'est-à-dire au niveau qui intéresse directement les petits entrepreneurs. Le Bureau fournit par ailleurs un plus grand nombre de renseignements précis qui permettent à ces mêmes entrepreneurs d'évaluer leur performance par rapport à celle de leurs concurrents ou de découvrir les marchés possibles pour de nouveaux produits ou services.

**Le secteur des services**, qui comprend, entre autres branches d'activité, les communications, les loisirs et le tourisme, est un des secteurs où la croissance est la plus rapide au pays. En 1985, Statistique Canada a créé la Division des services, qui a pour fonction d'élaborer des statistiques détaillées et d'effectuer des analyses statistiques à l'intention des entrepreneurs oeuvrant dans ce secteur. Cette division a produit, à partir d'enquêtes par sondage et de renseignements tirés de dossiers administratifs, de meilleures estimations de l'apport du secteur des services à l'économie. À la fin de l'exercice financier, les données portant sur la période allant de 1982 à 1984 étaient passées en revue une dernière fois avant leur diffusion. Elles brosseront le premier tableau détaillé des activités de ce secteur depuis le début des années 1970.

**L'industrie touristique** a fait l'objet d'une étude connexe qui a nécessité une vaste collaboration. L'importance du tourisme est reconnue depuis longtemps, mais son apport à l'économie n'a jamais été mesuré de façon précise. En 1984-1985, les ministres canadiens du tourisme ont mis sur pied le Groupe d'étude national des données sur le tourisme, dont le président était M. Martin B. Wilk, alors statisticien en chef du Canada. Il s'agissait de constituer une base de données fiable qui permettrait de mesurer la performance de cette industrie et d'en suivre l'évolution. Ce groupe d'étude a travaillé en collaboration avec une cinquantaine d'organismes appartenant à tous les secteurs de l'industrie du tourisme (secteur public, secteur privé, associations

La réussite du recensement de 1986 est accompli par toutes ces personnes et par les entreprises et organismes qui ont appuyé cette activité statistique.

La collecte des données effectuée par Statistique Canada ne peut se faire sans la collaboration des entreprises privées, des organismes sociaux, des établissements d'enseignement, de l'administration publique et des Canadiens en général. Le succès de chaque recensement et de chaque enquête dépend en dernier ressort de la bonne volonté qu'un particulier ou un organisme met à fournir avec précision tous les renseignements qu'on lui demande.

**Activités économiques**

Une bonne partie de ce que Statistique Canada fait en matière de collecte, d'analyse et de diffusion des données se rapporte directement aux activités économiques. On reconnaît depuis quelques années que la **petite entreprise** contribue de façon dynamique à la création d'emplois et à la santé économique du pays. Il en a résulté une demande accrue tant au niveau des renseignements sur l'apport de ce secteur à l'économie nationale qu'au niveau des statistiques produites de manière à être utiles aux activités courantes des petites entreprises.

Au mois de juin 1985, après de nombreuses consultations avec les ministères fédéraux, provinciaux et territoriaux intéressés ainsi que les représentants des petites entreprises, Statistique Canada a mis sur pied le Groupe chargé de la statistique des petites entreprises. Ce groupe a dressé la liste des besoins en données les plus urgents, et une entente a été conclue, en vertu de laquelle les ministères responsables de la petite entreprise aux niveaux fédéral, provincial et territorial fourniraient une somme globale de plus de trois millions de dollars pour financer immédiatement dix projets. Ces projets avaient pour but notamment de déterminer le nombre d'emplois créés par les petites entreprises, de mesurer avec précision les ratios financiers et les frais d'exploitation de ces sociétés, de dénombrer les entreprises qui se créent et celles qui font faillite afin de calculer les taux de survie des entreprises dans ce milieu, et de produire des données sur les ventes par unité de surface



Les préparatifs en vue du recensement de 1986 ont commencé bien avant le 3 juin, jour du recensement. Un aspect important de ces préparatifs a été la consultation menée auprès des utilisateurs de données dans le but de s'assurer que le recensement répondrait le mieux possible aux nouveaux besoins des Canadiens en matière d'information. En 1986, pour satisfaire à des exigences prioritaires, on a ajouté trois nouvelles questions, une sur l'appartenance à la population autochtone, une sur l'incapacité et une sur le domaine d'études.

La question concernant l'appartenance à la population autochtone visait à recueillir des données précises sur le nombre et les caractéristiques des Inuits, des Indiens inscrits, des Indiens non inscrits et des Métis vivant au Canada. Le Programme des autochtones, financé séparément, a été créé parallèlement dans le but d'encourager les autochtones à participer au recensement et à utiliser, par la suite, les données recueillies.

La question sur l'incapacité, qui a été posée à un ménage sur cinq, visait à recueillir des renseignements sur le nombre de personnes ayant une incapacité au Canada, leurs caractéristiques et leur répartition dans le pays. Les réponses ont permis d'établir un échantillon en vue d'une enquête postcensitaire qui permettra d'examiner de façon beaucoup plus détaillée la nature des incapacités et leur incidence sur, entre autres choses, l'emploi, les études, le transport et les loisirs.

La question sur le domaine d'études visait à recueillir des renseignements permettant de planifier et de suivre de près les programmes d'études et de formation professionnelle les plus susceptibles de préparer les Canadiens au progrès technologique et aux défis de l'avenir.

Comme dans le cas des recensements précédents, des mesures spéciales ont été prises pour dénombrer la population habitant le nord du pays. Avant la débâcle qui se produit au début du mois de mars, des représentants de Statistique Canada sont allés rencontrer les communautés du nord du Yukon et de certaines parties des Territoires du Nord-Ouest, du Québec et du Labrador, c'est-à-dire avant qu'un grand nombre de leurs membres ne s'installent pour l'été dans les camps de pêche et de chasse.

Pour tenir compte de la société canadienne dans toute sa diversité, on a offert aux personnes recensées un

questionnaire disponible non seulement dans la langue officielle de leur choix, mais aussi dans 30 autres langues et même en braille. Afin d'aider les personnes qui avaient de la difficulté à remplir leur questionnaire, on a ouvert des centres d'aide du recensement dans plusieurs des régions métropolitaines ou il y a d'importants groupes ethniques. Enfin, on a fourni, partout au Canada, un service auxiliaire téléphonique sans frais et un service spécial pour les malentendants.

Après la décision du gouvernement de réduire le recensement de 1986 au minimum prévu par la loi, le programme initial a été rétabli à condition que Statistique Canada mette en œuvre un plan visant à diminuer les dépenses d'un montant net de 100 millions de dollars au cours de la période allant de 1985 à 1989. Pour ce faire, il fallait que Statistique Canada réduise certaines dépenses prévues au niveau du recensement, se serve de certaines sommes réservées à des programmes d'emploi destinés aux jeunes pour créer quelque 25,000 emplois temporaires à l'intention des étudiants et des jeunes chômeurs lors du recensement, augmente les recettes provenant de la vente de ses produits et services et devienne plus productif.

Parmi les moyens retenus pour diminuer le coût du recensement, on a convenu de ne pas avoir recours à la publicité payante et de remplacer celle-ci par un programme d'information publique. La réussite du recensement de 1986 est attribuable en grande partie à l'aide bénévole de plus d'un millier d'entreprises, associations et organes d'information qui y ont participé de différentes façons, que ce soit en distribuant gratuite-ment des articles de promotion ou en faisant, à titre gracieux, de la publicité à la radio, à la télévision et dans diverses publications.

Un comité consultatif national a été constitué dans le but de conseiller le ministre responsable de Statistique Canada au sujet du programme d'information publique et des autres problèmes à résoudre concernant le recensement de 1986. Le comité regroupait 29 membres bénévoles venant du monde des affaires, de la presse écrite et électronique, d'associations bénévoles, d'universités et d'établissements de tout le Canada. Ils se sont réunis à intervalles réguliers pour examiner les questions importantes touchant au recensement.

La société canadienne est de plus en plus complexe, et la demande de renseignements qui expliquent et décrivent son évolution va en augmentant. Aussi, nous devons disposer en tout temps de statistiques exactes nous permettant de déterminer et de suivre l'incidence des changements socio-économiques sur notre vie. Au cours de l'exercice 1985-1986, Statistique Canada a de nouveau produit cette information en recueillant, analysant et publiant les données sur lesquelles sont fondées les décisions que nous permettent de tendre vers les buts que nous nous sommes fixés sur le plan socio-économique.

Statistique Canada doit s'acquitter de cette tâche avec des ressources humaines et financières déterminées; c'est pourquoi, en 1985-1986, le Bureau a dû réexaminer et réévaluer constamment ses programmes. Les besoins du public en matière d'informations et l'utilisation qu'il en fait ont été étudiés attentivement, de même que le coût des programmes du point de vue des crédits et du personnel nécessaires à leur mise en oeuvre. Par ailleurs, Statistique Canada n'a pas relâché ses efforts quant au degré d'efficacité qu'il s'est engagé à atteindre à tous les niveaux de son fonctionnement. Statistique Canada est sans cesse appelée à fournir, toujours en plus grand nombre, des informations plus précises. Les points saillants de quelques-unes des activités de Statistique Canada décrites dans le présent rapport témoignent des efforts déployés par le Bureau pour relever un tel défi.

## Organisation et mandat du Bureau

Le statisticien en chef du Canada est adjoint au ministre responsable de Statistique Canada et agit comme conseiller auprès de ce dernier pour tout ce qui touche au mandat du Bureau, notamment la coordination d'activités statistiques avec d'autres ministères et organismes fédéraux. Le statisticien en chef est chargé de l'application de la Loi *sur la statistique*, et il dirige le fonctionnement et le personnel de Statistique Canada; il est secondé par le sous-statisticien en chef et sept statisticiens en chef adjoints. L'organigramme reproduit ici illustre les rapports qui existent entre ces fonctions. Tout le monde a accès aux renseignements que Statistique Canada recueille au

## Activités du Bureau

### Recensement

moyen de ses enquêtes et études. En outre, pour les travaux statistiques de portée internationale, le Bureau sert de lien entre le Canada et les autres pays ou organismes (comme les Nations Unies). Aux termes de la Loi *sur la statistique*, le rôle de Statistique Canada consiste à "recueillir, compiler, analyser, dépouiller et publier des renseignements statistiques sur les activités commerciales, industrielles, financières, sociales, économiques et générales et sur l'état de la population". Pour ce faire, le Bureau doit collaborer avec d'autres ministères à la collecte, à la compilation et à la publication de ce genre de renseignements. Les mesures que prend Statistique Canada pour remplir son mandat sont conçues de manière que deux conditions importantes soient respectées. Première-ment, aucun renseignement se rapportant à une personne ou à une entreprise en particulier ne doit être divulgué. Deuxièmement, le fardeau de réponse imposé aux personnes ou organismes qui fournissent les renseignements doit être réduit au minimum.

Le recensement est une enquête périodique qui joue un rôle essentiel dans l'appareil statistique canadien. Comme il s'agit de la seule source de renseignements détaillés sur le logement et la population dans les petites régions, il revêt une importance particulière pour les planificateurs et les chercheurs qui ont besoin des données les plus exactes possible au sujet de petites localités ou de petits groupes de population. C'est également grâce aux données du recensement qu'on peut assurer la fiabilité d'autres enquêtes de Statistique Canada, notamment celles qui permettent de produire des statistiques sur le marché du travail et des estimations de la production agricole. Puisque le recensement permet de recueillir des données détaillées sur les caractéristiques démographiques et socio-économiques des Canadiens à un moment précis, il constitue un point de repère par rapport auquel il est possible de mesurer l'évolution de la société canadienne. Il fournit également l'information nécessaire à l'application d'un certain nombre de lois fédérales portant sur des questions comme les paiements de transfert et les limites des circonscriptions électorales.



---

## Table des matières

---

Page	
1	Introduction
2	Organisation et mandat du Bureau
2	Activités du Bureau
9	Annexe I – Études produites par Statistique Canada
11	Annexe II – Comités consultatifs

---





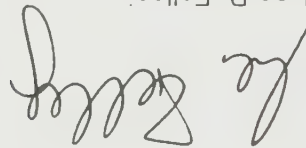
---

L'honorable Monique Vézina  
Ministre responsable de Statistique Canada  
Ottawa, Ontario

Madame la Ministre,

J'ai le plaisir de vous remettre le Rapport annuel  
de Statistique Canada pour l'année financière s'étant  
terminée le 31 mars 1986.

Veuillez agréer, Madame la Ministre, l'expression  
de mes sentiments distingués.



Ivan P. Fellegi  
Statisticien en chef du Canada





Rapport annuel  
1985-86  
Statistique Canada



1985-86

Statistique Canada  
Rapport annuel

Année financière se terminant le 31 mars

1-0000-502

Catalogue 11-201  
ISSN 0703-2633  
Statistique Canada  
Ottawa





Rapport annuel  
1985-86  
Statistique Canada

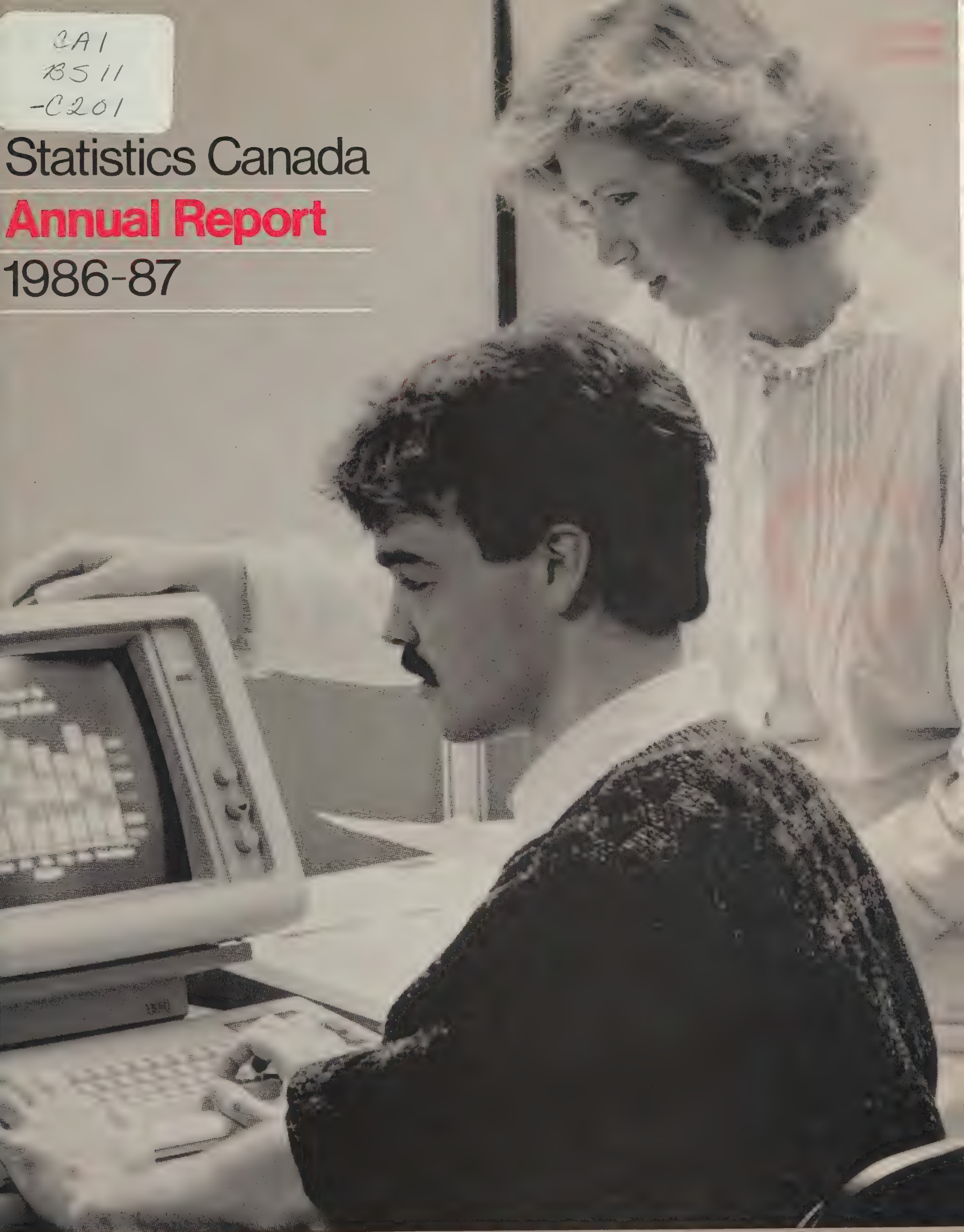


2A1  
B511  
-C201

# Statistics Canada

## Annual Report

### 1986-87







THE 1986-87 ANNUAL REPORT  
OF STATISTICS CANADA

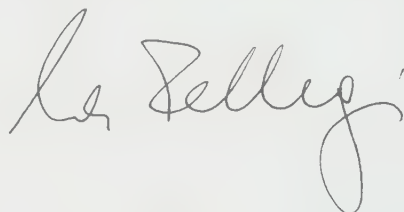
Prepared by Communications Division

THE HONOURABLE MICHEL CÔTÉ  
Minister Responsible for Statistics Canada  
Ottawa, Ontario

Sir:

It is with pleasure that I submit to you  
the Annual Report of Statistics Canada  
for the fiscal year ended March 31, 1987.

Respectfully submitted,

A handwritten signature in dark ink, appearing to read 'I. Fellegi', with a stylized, flowing script.

Ivan P. Fellegi  
Chief Statistician of Canada

## TABLE OF CONTENTS

	Page
<b>Highlights of 1986-87</b>	iv
<b>Introduction</b>	1
<b>The Year in Retrospect</b>	3
Service and Advisory Areas	3
Social Statistics	5
Business and Economic Statistics	9
Developmental Work	12
Communications	14
Regional Operations	16
Professional and International Activities	17
<b>Looking Ahead</b>	18
<b>Appendix A: Revenues and Expenditures</b>	19
<b>Appendix B: Research Papers</b>	21
<b>Appendix C: Organization of Statistics Canada</b>	23
<b>Appendix D: Regional Offices</b>	24
<b>Appendix E: Advisory Committees</b>	25
<b>Appendix F: National Statistics Council</b>	27



## HIGHLIGHTS OF 1986-87

- \* The 1986 Census was concluded on schedule and within budget. Both the Census of Population and the Census of Agriculture asked new questions that will add to our knowledge about changing social and agricultural conditions in Canada. Much of the output from the Census has already been published, and production of the remainder is proceeding on or ahead of schedule.
- \* All National Accounts data were switched from a Gross National Product basis to a Gross Domestic Product basis. GNP figures are still published, but the GDP-based Accounts have the advantage of being directly comparable with other measures of economic activity in Canada and with the National Accounts of most other countries.
- \* A new series of statistical reports on the small business sector was launched with the publication of the first set of Small Business Profiles. The Profiles present a range of financial data on small businesses in a variety of industries, and are designed to be used by owners and managers of small businesses.
- \* *Canadian Social Trends*, a new magazine-style quarterly report on social issues, was launched early in 1986 and rapidly became one of Statistics Canada's best-selling publications, with 3,100 subscriptions sold in the first year of publication.
- \* The National Statistics Council was established to advise the Agency on the priorities it should set to ensure that its statistical programs remain relevant to the needs of the country.
- \* At the request of the majority of employees, smoking in the work place was banned, making Statistics Canada the second federal government department to implement such a policy.
- \* The 1986 General Social Survey gathered data on the daily activities of Canadians over a 24-hour period. This is the first time that information about what people do during an average day has been collected for the whole country.
- \* Statistics Canada continued to conduct all of its statistical programs in the face of declining budgets. By making more extensive use of computers to cut the time people spent on routine tasks, efficiency and productivity were increased throughout the Agency.

## AN INTRODUCTION TO STATISTICS CANADA

Statistics Canada is responsible for providing Canadians with information about their economic conditions, their businesses and institutions and their social environment. This information is fundamental to an understanding of Canada and its people.

All segments of Canadian society – from senior citizens to young people, from the business community to elected representatives – benefit from the information produced by Statistics Canada. For example, housing programs for the elderly and educational facilities for the young are planned using demographic data. Business strategies can be improved using data available from Statistics Canada and population statistics, defining the number and distribution of Canadians, are used to determine the number of seats in the House of Commons for each province. And of course, the economic and social policies of governments are planned, and their results monitored, on the basis of information from Statistics Canada.

Successful data programs hinge on the co-operation of survey respondents, and Statistics Canada is well aware that their co-operation is best secured by making certain that the data they provide remain confidential.

Confidentiality is protected in a number of ways. The most effective is the employees' own professional pride in ensuring that the information with which they are entrusted is secure. There are legal and technological safeguards as well. The Statistics Act provides for any breach of confidentiality to be punished with a fine and/or jail term. The Agency also has two separate computer networks – one for public and the other for confidential data. Since there is no physical connection between these two networks, the confidential network cannot be accessed electronically from outside Statistics Canada's head office. Only authorized Statistics Canada employees use the confidential network.

The Agency is also successfully meeting its obligation to reduce the burden on respondents by simplifying and reducing the number of questionnaires they must complete. Since 1978, the number of questionnaires sent to small businesses has been cut in half, and it continues to drop. At the same time, Statistics Canada is enlarging its data base on and for small business by exploiting other sources of information; for instance, financial surveys have been largely replaced by the use of tax records from Revenue Canada. Response burden cannot be eliminated, but it can and is being cut substantially.

In the past few years, the Agency has greatly expanded its range of products and services to clients, while cutting its operating costs. By making innovative use of data that already exist – assembling them in new ways and in new formats – the data have become useful and usable

to more people. Statistics Canada has increased productivity substantially using more sophisticated statistical methodology and improved work methods. By redeploying and retraining employees, greater efficiency has been achieved without layoffs and many employees have been presented with an opportunity to upgrade their skills and take new, more challenging jobs.

In the coming year, the Agency will expand its statistical and operational programs still further, improving the range of its service to the public, cutting response burden and developing new sources of data while meeting cost-cutting targets. By responding to changing needs with new technology, Statistics Canada is fulfilling its mandate to the Canadian public.

## THE YEAR IN RETROSPECT

### Introduction: The Basic Challenge

Statistics Canada's major management challenge is to maintain the quality and relevancy of its statistical programs while reducing spending. Required to cut annual costs by almost \$26 million, the Agency implemented a five-year program in 1985-86 to save resources. Major steps were taken toward those goals in 1986-87: the Censuses of Population and Agriculture were conducted without the \$100 million budget increase originally planned, and the efficiency of support services was improved still further.

The Agency, working in co-operation with staff and unions, has been determined to avoid laying off permanent employees. Over 586 positions will be cut between 1985-86 and 1990-91, a number which should be reached through attrition. So far, 87 permanent employees have been affected by the cuts, 55 in 1986-87; all have been assigned to other jobs at Statistics Canada.

### Major Achievements in Service and Advisory Areas

Major cost savings are being realized by the operations integration program, now entering its third year. The aim of this program is to improve efficiency by pooling the support staff that mail out, receive back, check and code Statistics Canada's surveys. In the next few years, most of the clerical work involved in processing surveys will be centralized in one division.

By the end of the seven-year program, 175 person-years will have been saved. The reductions are being made as jobs are transferred from their original division to Headquarters Operations, e.g., a 10% reduction means 10 clerical jobs in the old division become nine jobs in the new. The target for the first three years – a cumulative 22% reduction in the number of positions transferred – was exceeded without layoffs. Furthermore, productivity has improved as computers are doing routine tasks and people are learning new skills for more interesting jobs.

The only expansion of staff came in the summer of 1986, when the Census provided over 35,000 temporary jobs, mostly for students and unemployed young people.

### Affirmative Action and Official Languages Programs Meet Targets

The Affirmative Action Program is designed to ensure that women, native peoples, members of visible minority groups and disabled



persons receive equal employment opportunities at Statistics Canada. In 1986-87, objectives for the hiring of disabled employees exceeded the target. The Program enjoyed a signal success with its guidelines for managers on supervising disabled employees – several other government departments want to reprint the guidelines for their own use.

The Program also worked to meet its objectives for native employees, and to set employment targets for visible minorities, a group that has just fallen under the Program's mandate. Targets for women were exceeded: the percentage of women in management positions is 12%, compared to the government average of 9%. In addition, 50% of the people who were promoted from support staff to officer positions in 1986-87 were women.

The Official Languages Division developed some new programs, and made imaginative use of existing ones, to meet its goals in 1986-87. It supported formal language training by using the Corporate Assignment Program, a unique program set up to give all employees the opportunity to try a different job and develop new skills. Employees returning from language training were placed in temporary positions where they could use their new language. New services designed to encourage greater use of the second language at work were introduced by Official Languages. These include a service to revise texts written by employees in their second language, as well as coaching employees making presentations in their second language.

### **Majority Votes for Non-smoking Ban**

In October 1986, Statistics Canada adopted a non-smoking policy after an employee survey showed that a large majority supported a smoking ban. In the fall, two separate courses on how to quit were held with 200 people signing up for the one-day class and 30 for the 13-week program.

### **Federal and Provincial Statisticians Share Information and Responsibilities**

Statistics Canada has always been responsive to the needs and concerns of its users, as evidenced by the large number of consultative groups it has established.

At the summit of federal-provincial consultation is the Federal-Provincial Consultative Council on Statistical Policy. The Council's work is highly regarded, and its activities are endorsed by the provinces at the highest level. Its members are appointed directly by provincial premiers or territorial governments. Its mandate is to review statistical programs and recommend future priorities, supported by a network of more than 15 standing committees responsible for a wide range of statistical subjects from small area data to transportation.

In 1986-87, members of the Federal-Provincial Council exchanged ideas about the use of microcomputers in statistical work and studied information about access to tax data.

## Statistics Canada Programs Reviewed by Key Users

The Agency's newest advisory body was created by the Minister responsible for Statistics Canada at the recommendation of the Ministerial Task Force on Program Review. The National Statistics Council advises the Chief Statistician on broad issues of policy and program priorities. The 40 members are drawn from diverse backgrounds – business, education, government – and represent a wide range of expertise. Under the chairmanship of Professor Thomas H. B. Symons, the Council met twice in 1986-87: once to obtain an overview of Statistics Canada's role as a statistical agency; and again to discuss its economic statistics program and gaps in social survey data.



*The first meeting of the National Statistics Council was attended by the Hon. Monique Vezina, former Minister responsible for Statistics Canada. She is accompanied by founding Chairman Thomas H. B. Symons and Chief Statistician Ivan P. Fellegi.*

## Industry Pleased with Task Force on Tourism Data

As the new National Statistics Council was being set up, another advisory group was submitting its final report. The goal of the 20-month-old National Task Force on Tourism Data was to find ways to improve information about this sector of the economy. Among the recommendations now being implemented are: that existing federal and provincial surveys be improved; and that a Tourism Research Institute be established to determine how to meet future data needs. The Tourism Industry Association of Canada presented Task Force Chairman Martin Wilk, former Chief Statistician, with an award in recognition of the group's achievements.

## Major Achievements in Social Statistics

In 1986-87, Statistics Canada focussed on increasing the usefulness of data already collected rather than introducing new surveys. But the biggest effort of the year was conducting the quinquennial Census of Canada.

## 1986 Censuses Expand Data Base

The **Census of Population** is Canada's largest survey, covering more than 25 million people in 9.4 million households. The information it provides is vital to planners and researchers in both the public and private sectors. By providing a detailed statistical portrait of the demographic, social and economic conditions of Canadians at a single point in time, the Census provides invaluable measures of changes in society. In 1986, three new questions – on disability, specialization in education and native peoples – were added to the questionnaire while nine questions were dropped.

The first complete results of the Census of Population, showing the actual population as 25,354,064, were announced in April 1987. The next set of data – covering age, sex, marital status, mother tongue, family structure – was published in July. The final results from the long Census questionnaire, which was completed by 20% of Canadians, are scheduled for release in April 1988. These figures will include data on income, labour force activity, ethnic background and occupation.



*Conducting the Northern Census is a major undertaking because the population is scattered over such large areas. Statistics Canada takes the Census early in the North to ensure that enumeration is completed before many residents leave their communities for the summer.*

The **Census of Agriculture** provides equally crucial data. In 1986, it asked for basic data on acreage under cultivation, numbers of livestock, operating expenditures and work outside the farm. In addition, new questions were asked about computer use, tile drainage systems and fertilizers. These data are needed to formulate agricultural policies, to evaluate existing farm programs and to analyze the farm economy. The first Census of Agriculture data – on the number and size of farms – were released in April. In June, the remaining data were made available at the national, provincial and small area levels.

Most Canadians probably heard the Census results first through the media. But a vast array of products and services can enhance this basic information.



Studies and reports written for everyone from experts to the general public are being published. Diskettes and magnetic tape will be available for specialists like market researchers and social analysts wanting aggregated data in a more flexible format. Through its consultative service, Statistics Canada's analysts will work with clients to define and meet their specific information needs. Training sessions on such topics as integrating clients' information with census data will be offered. And guest speakers, slide shows or displays will be provided to help people understand how to work with aggregated census data.

### **Data Collected on Disabled Canadians**

The 1986 Census question on disability prepared the way for more in-depth analysis of this important issue. It collected information needed to design a more detailed survey of disabled Canadians. The Health and Activity Limitations Survey focussed on the 10 to 15% of the population that has some kind of long-term disability. These Canadians were surveyed about the nature and severity of their disability, their experiences in the job market, and the obstacles they face in day-to-day living. The data collected will be crucial for decision-makers in planning programs and establishing services.

### **Canada-Wide Data on Daily Activities Collected for the First Time**

Statistics Canada is responsible to all Canadians for providing information about the changing structure of society. To meet this responsibility over the long-term, it has developed the General Social Survey.

The General Social Survey (GSS) was introduced in 1985, and is conducted every year in about 10,000 households across Canada. The survey has a dual purpose: to monitor long-term social trends, for example, changes in the family; and to gather data on issues of immediate concern to policy-makers, for instance, the need for day care.

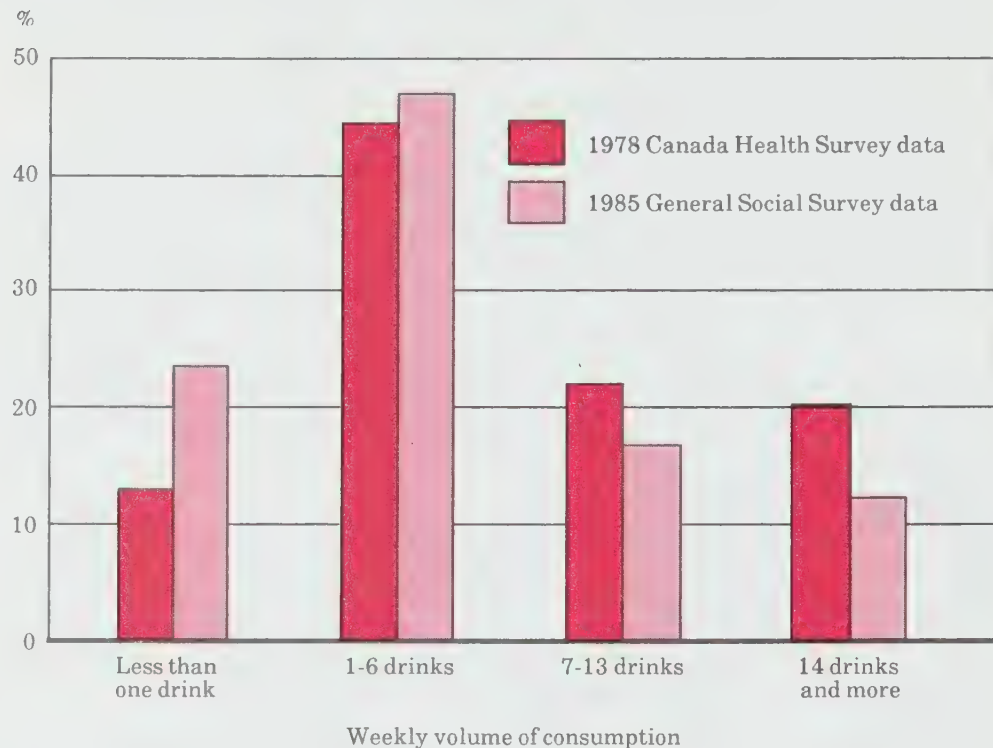
This double function is reflected in the structure of the survey questionnaire. The core (or main) segment is concerned with long-term issues and operates on a five-year cycle; for example, health was the core topic in 1985 and will be again in 1990. The core also consists of several coherent blocks of questions on living conditions and well-being, one or two of which are included in the survey each year. The focus segment of the questionnaire addresses a specific short-term issue, but is a natural extension of the core topic, so that information can be cross-referenced to give deeper insight into both topics. For instance, the 1985 focus segment asked respondents about social support for the elderly. Putting both parts of the survey together, analysts can determine how contact with friends and family can influence the health and well-being of the elderly.

The 1986 GSS covered time devoted to daily activities (core segment) and language used at work, home and school (focus segment). It is the first survey to collect information nation-wide on what Canadians do over a normal 24-hour day. By measuring the time individuals report spending on activities such as cultural pursuits and adult education, these data can have important policy implications. In winter 1987-88, two important GSS reports are scheduled for publication: the



preliminary findings of the 1986 survey (daily activities and language); and a special analytical study of the 1985 results (health and social support for the elderly).

### Number of Drinks Consumed Weekly by Current Drinkers, 15 Years of Age and Over, Canada, 1978 and 1985



The General Social Survey is unique for more than its long-term approach to data needs. Public and private organizations are financing the focus segment, and therefore have a substantial influence over the topics it covers. Also, much of the analysis will be conducted by researchers and analysts outside government. To encourage this, non-confidential data for public use are available on magnetic tape.

### Scope of Justice Data Expanded

The Canadian Centre for Justice Statistics is also encouraging a wider use of its data by making it available on diskette. In 1986-87, it developed two new information packages for analysts who use microcomputers.

One package provides historical data on such topics as criminal offences and prison population for each province, and will be useful in developing projections. The other package offers data for small areas within provinces, like the boundaries of a police force, and includes census data for the same area, so that analysts can look at the socio-economic and

demographic conditions for the same area. Both packages can be used to produce charts and tables; the sub-provincial package also has map-making capability.

### **Major Achievements in Business and Economic Statistics**

The structure of Canada's economy is rapidly shifting. To help analysts assess these shifts, Statistics Canada has several projects underway. Two of the most important are the measurement of the nation's capital stock (plant and equipment) and the output of service industries. Data from these initiatives will allow economists to evaluate economic productivity and the generation of wealth much more accurately. The Agency faces considerable conceptual challenges in this work, but it will produce more useful data.

#### **Measures of Productivity Being Developed**

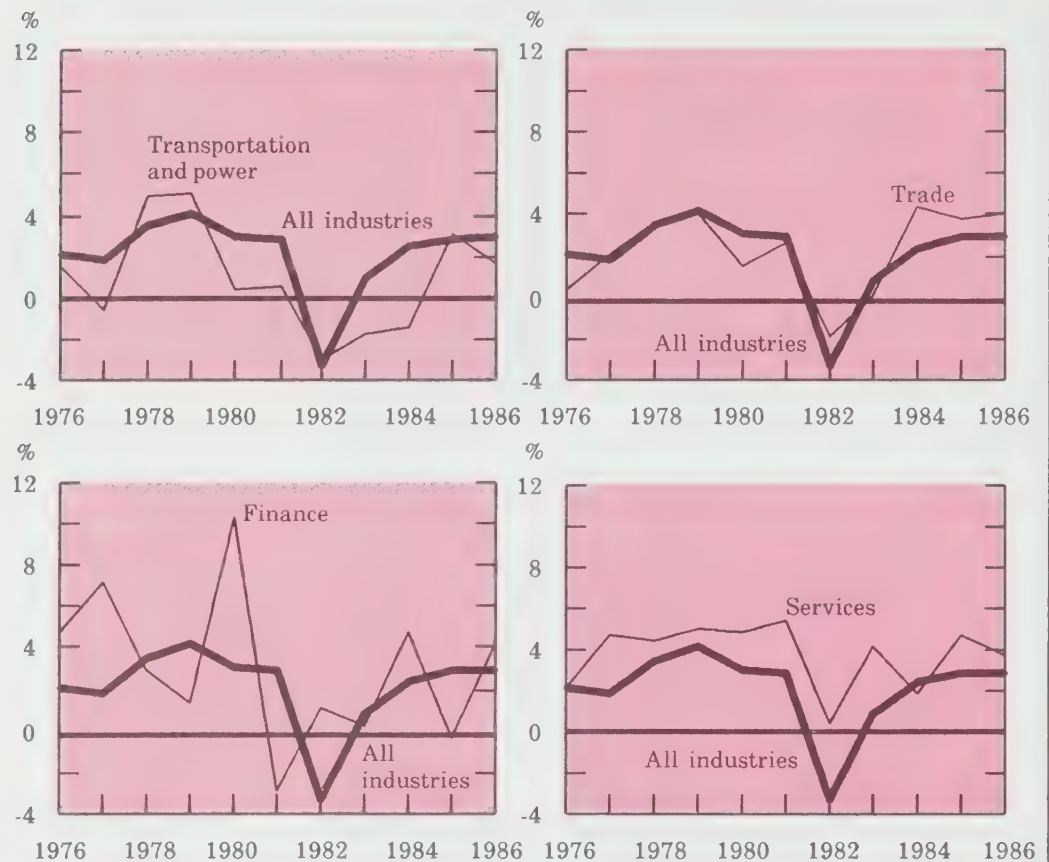
The estimates of capital stock provide important data for bankers, financial analysts and economic policy-makers wanting to calculate how efficiently industrial capacity is used. They also allow analysts to separate the two components of productivity – capital and labour – so that they can measure how much capital alone contributes to increases in productivity. Indeed, these data may offer new insights into the economy's response to changes in technology, demand and international competition.

This project will determine the economic value of the capital stock from the accounting records kept by businesses. (Economic value is a good estimate of productivity because it measures the income that the firm earns by using its capital equipment, regardless of its book value. For instance, a machine may have a book value of zero, but if it is still producing an item, its economic value is greater than zero.) The first phase – conducting a pilot survey of capital stock held by large corporations – was completed in 1985. In 1986, results were evaluated and a full-fledged survey is now being formulated.

#### **Price Indexes for Service Industries Will Expand Knowledge**

In one of a series of studies commissioned by the Department of Regional and Industrial Expansion, Statistics Canada will develop information to improve the method used to measure the output of service industries. This is a difficult task not only because services are intangible, but also because the nature of a service changes over time, even though it may be called the same thing.

### Annual Growth Rates of Employment in Service-Producing Industries Compared to Growth in All Industries, 1976 to 1986



In 1986-87, the Agency started developing profiles of businesses that provide services (especially business services) and developing the appropriate concepts and methodology. The result will be a system for classifying standard services and a set of service industries price indexes for economists, bankers and corporate analysts.

#### Making Small Business Data Relevant to Small Businesses

The demand for business and economic statistics does not stem solely from analysts in government and large corporations. Data are also needed by small businesses.

Statistics Canada has recently developed a series of small business profiles, designed for owner/managers of small businesses as well as analysts of this important sector of the economy. The profiles examine 16 types of businesses, emphasizing financial statistics, e.g., assets and liabilities, working capital, operating expenses. The firms in each business are divided into four equal groups – the top 25% of firms to the bottom 25%. Averages for these four groups are available for each province and territory and for Canada as a whole.

### Respondent Burden Reduced by Survey Redesign

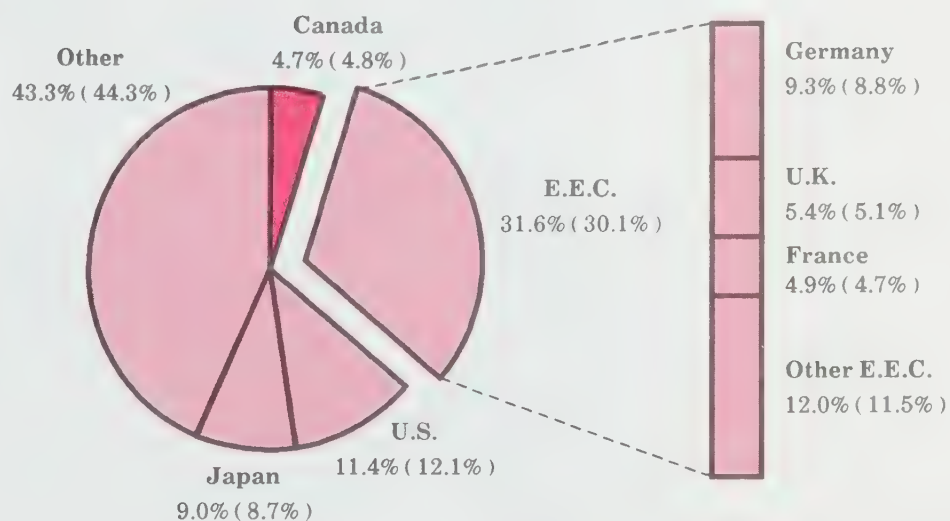
Small businesses will also benefit from one of the objectives of the Business Survey Redesign project, on schedule for completion in March 1988. The major goal of the project is to improve the quality of business statistics and make it easier to compare the results of different business and economic surveys. This goal will be accomplished by developing a uniform methodology, under which a large number of surveys will share the same concepts, systems and procedures.

The project also aims to reduce the cost of data collection and to reduce respondent burden. The redesigned system will rely more on administrative records to provide financial data, thus substantially cutting the time companies spend completing surveys. For many small businesses, administrative records will replace Statistics Canada surveys altogether, eliminating the need to respond to questionnaires.

### Competition for International Markets Monitored

The International Trade Division has made innovative use of data from other countries. The new world trade data base is unique for the range of data it carries on international trade, and the fact that the information is statistically comparable from one country to another. The Division added information about trade among other countries, and their output and employment, to data the Agency already had on Canada and her trading partners. With this information, Canadian businesses will be able to assess the relative competitiveness of Canada in markets abroad.

### World Market Shares by Country, 1985 ( 1984 )





## **New National Accounts Estimate has Broader Applications**

The Agency made two major changes to its System of National Accounts last year. The most visible was the transformation of the National Accounts from a Gross National Product (GNP) basis to a Gross Domestic Product (GDP) basis; the second was the rebasing of the Accounts' price indexes.

Switching the National Accounts from a GNP to a GDP basis was completed ahead of schedule, even though all Accounts figures from 1961 to 1986 had to be reworked. The reason for changing to a GDP system is simple: a GDP system includes all goods and services generated in Canada when calculating output. Under the GNP formula, the income earned by non-Canadians working or investing in Canada – interest or dividends, for example – was excluded from the total. Since there is a high proportion of foreign investment in Canada, the GNP system underestimated the wealth created by the Canadian economy, a problem now rectified by the GDP formula.

Several other advantages were gained by switching to the GDP system. Because it measures the output of the whole economy, not just the Canadian-owned portion, it is directly linked to other measures that also monitor activity in the whole economy, such as employment or manufacturing shipments and inventories. Also, our National Accounts are now comparable with those of other countries, which (with the major exception of the United States) are also calculated on a GDP basis.

The second change made in the National Accounts was the rebasing of the price indexes. They are now published in 1981 constant dollars (1981 = 100). The price indexes are rebased every 10 years so that the Accounts more accurately reflect changes in relative prices.

## **Major Achievements in Developmental Work**

Statistics Canada is constantly looking for new methods to cut costs and make the collection of data more efficient. The results of this developmental work are most often seen in improvements to existing programs, but several projects can be singled out as special achievements.

### **Tax and Census Data for Postal Code Areas Published**

The Small Area and Administrative Data Program was created to meet the increasing need of businesses and local government planners for social, economic and demographic information on a small geographic scale. Using census, administrative and other sources of data, it is building a data base at the neighbourhood level. One of the first products to emerge from the program (in 1985) was the Canada Conversion File, which allows analysts to obtain census data by postal code areas. In 1986, the concept was expanded with the publication of *Urban FSA and Rural Postal Code Summary Data*, a five-volume compendium of data on 27 socio-economic characteristics of the residents of urban and rural neighbourhoods. Both these products help people find information about specific geographic areas cheaply and efficiently.

The Small Area and Administrative Data Program is representative of the Agency's commitment to assembling existing data in new ways to make it more useful, while reducing respondent burden. Using existing

data also cuts costs, a second impetus behind much of Statistics Canada's developmental work. Another approach to cost-efficiency is to make more extensive use of computers, as is being done with two pilot projects: Computer Assisted Telephone Interviewing (CATI) and automated coding.

### **Meeting Cost- and Labour-efficiency Goals with Computers**

Computer Assisted Telephone Interviewing eliminates two time-consuming tasks – key entering and preliminary data editing – by doing away with the need to fill out a form. The telephone interviewer reads the questionnaire from a terminal beside the phone and, instead of transcribing the respondent's answers onto paper, inputs the answer directly into the computer. This process, which is now being tested on the monthly Labour Force Survey and some business surveys, will save time as well as money.

Automated coding also uses a computer to save time spent processing completed survey forms. In this case, the computer matches responses on the forms (e.g., job title) with an appropriate classification dictionary in order to assign the correct code. This is a task that has traditionally been done manually.

Both these methods, when fully implemented, will make Statistics Canada's routine operating procedures more cost- and labour-efficient.

Statistics Canada is also using its computer expertise to ensure the security of its data on individual respondents. So, while direct access to its public data bases is encouraged, a simple but effective method protects confidential data on individuals from unauthorized access: the Agency has developed two separate and distinct computer networks. The confidential data in Network A cannot be accessed by anyone outside Statistics Canada, while the public data in Network B is readily available to users across the country.



*To meet the increasing complexity of users' needs, data are now available in a growing number of electronic formats, as well as hard copy.*

## Major Achievements in Communications

Statistics Canada is responsible for providing complete, accurate and timely statistical information. Summaries of main survey results are published in the *Daily*, distributed free to the media and for the cost of postage to others. Brief analyses of the major social and economic statistics of the week are released in *Infomat*. Journalists also have direct access to Statistics Canada personnel if they need answers to very specific questions. Other government departments are advised of new data or analyses that may be of policy or program interest to them. These methods ensure that information is widely distributed free or at a modest charge.

However, Statistics Canada also publishes over 600 titles a year and maintains a direct-access computer data base (CANSIM). These specialized products and services have been developed for clients with specific data needs. The fees charged reflect the costs of making the data available in the format (e.g., print, tape, diskette) and at the level of detail clients require.

### Business and Community Groups Make Census a Success

In 1986, Statistics Canada launched its most massive public awareness campaign in five years: the promotion of the 1986 Census. The challenge of urging Canadians to "Count Yourself In" was magnified by the "no paid advertising" policy, adopted to save costs. Statistics Canada provided promotional materials – from feature articles to bookmarks – to hundreds of businesses, associations and local media, which in turn delivered them to the public. At the same time, the Agency distributed information directly to such hard-to-reach groups as young people and natives. Each household in Canada received the Census message an estimated five times before Census Day, June 3. The program helped create one of the most successful Censuses ever, with 87% of respondents (8.2 million households) mailing back their forms without being reminded to do so.

### Public's Needs Dictate Design of Publications

The Agency relies heavily on its publications to deliver information to the public. Two publications that are in the "front line" of data dissemination – the *Daily* and the *Infomat* – were reviewed and redesigned in 1986. The *Daily* is still the first place in which new data and survey results are published, but it now highlights the most significant series and places more emphasis on putting the data in the context of historical trends. The weekly *Infomat* has also changed its style, providing brief analyses of the major social and economic releases of the week, while new electronic publishing technology has improved its graphic presentation.





*Producing major publications requires the co-operation of scores of professionals, from authors and editors to graphic designers and typesetters.*

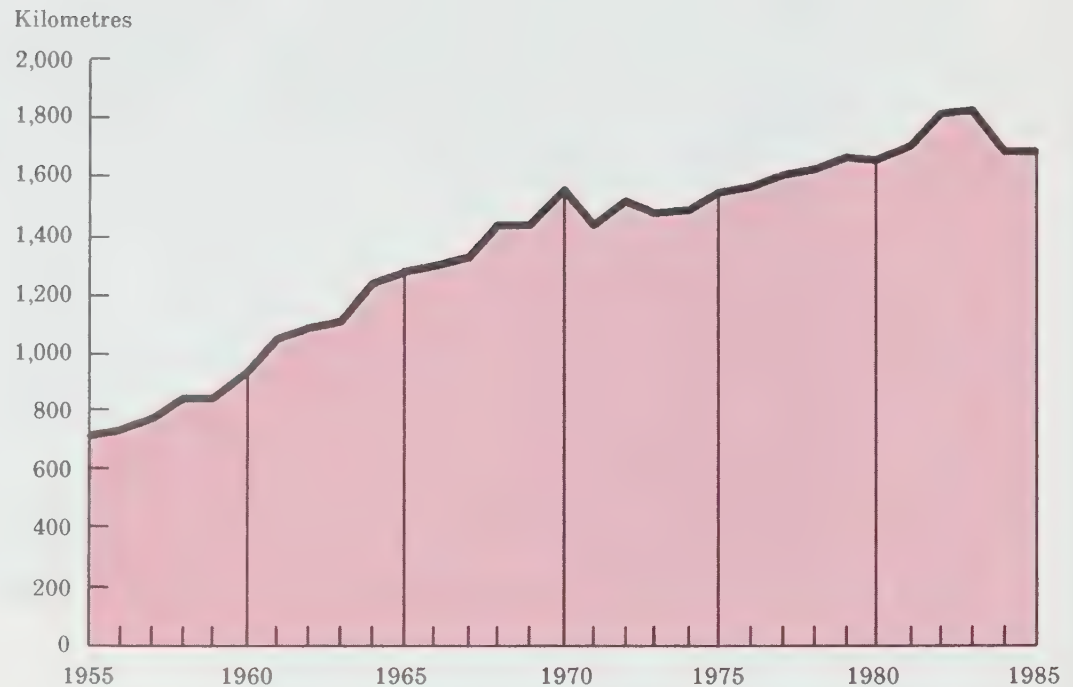
Several other major initiatives were also undertaken to improve publications. The entire publications output of the Census of Manufactures was restructured to give readers more timely data, a more flexible format and, in some cases, a cost saving. The new "line" of publications will make important business statistics more accessible to smaller firms, while continuing to serve present needs.

*Canadian Social Trends* is a new publishing idea for Statistics Canada. Using a magazine-style format, it analyzes important issues and the influence they have on general social conditions. It makes vital statistical information easily accessible to social and business planners with a selection of articles on social, economic and demographic trends, as well as tables of key social indicators such as immigration, marriage and health.

Two statistical compendia about the transportation industry were well-received in the private and public sectors. *Trucking in Canada* presents an in-depth look at the industry's performance with easy-to-read charts, graphs and tables. *Aviation in Canada: Historical and Statistical Perspectives in Civil Aviation* follows suit, blending its analysis of the industry today with a look back at its history and evolution.



### Average Number of Kilometres Flown Per Airline Passenger, 1955 to 1985



On another front, Statistics Canada's publications were well-received abroad. Four were considered by an international journal to be among the most useful and interesting government documents of 1986. *Women in Canada*, a compendium on the socio-economic and demographic status of women, was cited as a model of its kind. And *Charting Canadian Incomes*, another of the chosen four, is a report that uses simple charts to answer questions about changes in family income over 30 years.

Statistics Canada's own readership is also being well served: SCAN, the employee newspaper, won awards for excellence from two associations of communications professionals.

### Major Achievements in Regional Operations

The biggest single task handled by Statistics Canada's nine Regional Offices was the 1986 Census (see Social Statistics for details). The Regional Offices are highly experienced in conducting surveys. In recent years, many data collection functions have been regionalized, making these offices responsible for co-ordinating an increasing number of surveys. In 1986, another 17 surveys were added, bringing the total to over 80 surveys, including the Labour Force Survey, the Consumer Price Index and Survey of Employment, Payrolls and Hours.

Moving the data collection function to the regions has improved response rates and timeliness. In 1986, for example, the completion rate for the Census of Construction rose to 100% from 35%, and the quality and timeliness of the Truck Origin and Destination Survey improved by 20%.

The work of the Regional Offices is co-ordinated at headquarters in Ottawa, and efficiency has improved there as well. The more sophisticated use of mini- and micro-computers has prompted a 40% rise in productivity, a welcome increase since the workload is also growing. In 1986, a computer-linking system called a Local Area Network was installed to improve the speed and efficiency of communications and work flow.

In 1986, a three-year program to restructure the Regional Offices was approved. All current offices will remain open, but the operations of some will be scaled back as administrative functions are taken over by five main district offices. The reorganization will reduce staff by 20; the cuts will be accomplished through attrition and relocation.



*Statistics Canada provides a vast array of information products and services through its Central Inquiries Office in Ottawa and its Regional Offices across the country.*

### **Major Achievements in Professional and International Activities**

As Canada's national statistical agency, Statistics Canada is often involved in professional interchanges of experiences and consultations in the international arena. And the international community has a high opinion of Statistics Canada, considering it one of the top statistical agencies in the world.

This esteem can be measured by the number of foreign statisticians who visit: in 1986, over 200 visitors came from 28 countries. Observers from several countries, including the United States, United Kingdom and Australia, came to watch the 1986 Census operations to see how the Agency handles this complex program.

The People's Republic of China considers Statistics Canada a model for developing its own statistical program, and five of its citizens worked at the Agency for eight months. They returned home with new insights into the organization and operation of a central statistical agency.

The Agency's reputation hinges upon the excellence of the individuals who compose it: among its employees are several elected members of the International Statistical Institute and several Fellows of the American Statistical Association. In 1986-87, Chief Statistician Dr. Ivan Fellegi was President of the International Association of Survey Statisticians and President-elect of the International Statistical Institute.

The Agency's reputation abroad also stems from its innovative approach to problem-solving. The foundations for a major international project were laid when the Chief Statistician invited his counterparts from eight other countries to discuss a better system for classifying service industries. Such improvements would make it easier to compare statistics between countries, an important breakthrough for businesses involved in international trade or finance. The conceptual work to create this new classification system is now being divided among the partners.

The Agency also organizes and participates in numerous international seminars and symposia. In Ottawa, it hosted a very successful seminar on business registers at which nine countries exchanged information. A methodological symposium, also held in Ottawa, discussed the problems of incomplete survey questionnaires and how statisticians can correct for missing data while preserving the validity of the results.

Immigration – an important issue for Canada – was discussed at another international seminar organized by Statistics Canada.

## LOOKING AHEAD

Statistics Canada's priorities for 1987-88 share the same theme as those of last year: to improve its products and services to the public, to maintain its standing as a world-class scientific institute providing statistical information in the public interest, and to further increase efficiency. The results of the 1986 Census will be released in a variety of formats, in keeping with the Agency's determination to make its products more widely used. More analysis will be undertaken, both in regular publications and special reports, to increase the public's understanding of important statistical information.

The long-term goal of continuing to reduce respondent burden will be actively pursued. Respondent burden will be lightened still further as administrative files increasingly replace surveys as sources of financial data. The business survey redesign project will be implemented, cutting the number of questionnaires sent to businesses.

None of this can be accomplished without the continuing high levels of productivity that employees achieved in 1986-87. With the steps it has taken to improve the quality of people's jobs and to avoid staff layoffs, Statistics Canada is confident that the high quality of work done at the Agency will be maintained.



**APPENDIX A: REVENUES AND EXPENDITURES,  
FISCAL YEARS 1986-87 AND 1985-86**

**EXPENDITURES BY PLANNING ELEMENT  
1986-87 (\$000's)**

Planning element	Operating costs	Capital	Grants and contributions	Total
International and Domestic Economic Statistics	69,950	338		70,288
Socio-Economic Statistics	37,328			37,328
Census and Social Statistics	98,164	56		98,220
Institution Statistics	16,350			16,350
Technical Infrastructure	51,538			51,538
Corporate Management Services	22,280	4,752	71	27,103
<b>TOTAL</b>	<b>295,610</b>	<b>5,146</b>	<b>71</b>	<b>300,827</b>

**EXPENDITURES BY PLANNING ELEMENT  
1985-86 (\$000's)**

Planning element	Operating costs	Capital	Grants and contributions	Total
International and Domestic Economic Statistics	59,450			59,450
Socio-Economic Statistics	32,681			32,681
Census and Social Statistics	29,952	150		30,102
Institution Statistics	15,328			15,328
Technical Infrastructure	44,482			44,482
Corporate Management Services	20,522	5,876	205	26,603
<b>TOTAL</b>	<b>202,415</b>	<b>6,026</b>	<b>205</b>	<b>208,646</b>



STATISTICS CANADA STATEMENT OF EXPENDITURES  
FOR 1985-86 AND 1986-87

	Expenditures	
	1985-86	1986-87
Personnel	170,116	203,760
Goods and Services	51,027	114,509
Total Operating	221,143	318,269
Capital	6,026	5,146
Transfer Payments	205	71
Less: Receipts and Revenues Credited to the Vote	(18,728)	(22,659)
	<u>208,646</u>	<u>300,827</u>
Revenue Sources		
Revenue Credited to the Vote:		
Special Statistical Services	11,432	11,983
Census Cost Sharing	2,107	2,117
Sale of Publications	4,986	7,421
CANSIM	203	1,138
Revenue Credited to the Consolidated Revenue Funds	343	820

## APPENDIX B: RESEARCH PAPERS

Statistics Canada's mission is not only to disseminate the data it collects, but also to improve it through better collection methods and data analysis. Therefore, most divisions of the Agency are actively involved in research work.

Statistics Canada's researchers produce a variety of analytical, interpretive and methodological studies. Some are published in the Agency's regular publications, others appear as special reports or monographs. Many published studies are based on papers given at professional seminars and conferences.

Following is a list of selected papers published in 1986-87 by Statistics Canada employees:

BALDWIN, G. and Di Sanza, E. "An integrated system approach to statistical reporting: Canadian air transport sector." Paper submitted to the Fourth World Conference on Transport Research, Vancouver, B.C., May 11-15, 1986.

BERGER, S. "L'économie non recensée: concepts, méthodes et estimations préliminaire pour le Canada, 1981." Revue Statistique du Canada. Avril 1986.

BERGER, S. "The unrecorded economy: concepts, approach and preliminary estimates for Canada, 1981." Canadian Statistical Review. April 1986.

BRACKSTONE, G.J., Colledge, M. and Leyes, John. "Some Statistics Canada experiences in using administrative data to complement survey data. Les données administratives comme complément des données d'enquête: expériences à Statistique Canada." Working paper no. METH-86-009. 1986.

BROX, James and Taillon, Jacques. "Seasonality and the Canadian financial flow statistics: report on a study in progress." EAD working paper 86:01. 1986.

CURRIE, S.G. ... et al. "Preparing mathematical statisticians for statistical agencies." Journal of Official Statistics, vol. 2, no. 3. 1986.

GOLDMAN, Gustave J. **The small area data program: an essential information source.** Presented at the Third International Workshop on Statistical and Scientific Database Management, Luxembourg, 1986.

LANIEL, Normand. "Adjustment of economic production sub-annual series to corresponding annual series." Working paper no. BSMD 86-006E. 1986.

PICOT, Garnett. "Incidence de l'évolution de l'emploi dans les secteurs d'activité économique du Canada sur la répartition de l'emploi dans les professions." Document de recherche DESE no 21. 1986.

PICOT, Garnett. "The impact of Canada's changing industrial mix of employment on the occupational structure." Research paper SESD 21. Revised 1986.

RASHID, A. **1981 Census: evaluation of 1980 income data.** LHSAD staff reports 86-1. 1986.

RASHID, A. **Recensement du Canada de 1981: évaluation des données sur le revenu de la population en 1980.** DAETM comptes rendu 86-1. 1986.

SINGH, Avinash C. "On a repeated comparison questionnaire technique for measuring ordered categorical variables in telephone surveys." Working paper no. SSMD 86-003E. 1986.

SMITH, Martha. "Future needs and directions for computerized record linkage in health research in Canada: future study plans." Paper invited for presentation at the Workshop on Computerized Record Linkage in Health Research, Ottawa, May 21-23, 1986.

SUNGA, Preetom S. "Adjusting net worth for price changes with reference to the Canadian system of national accounts." Canadian Statistical Review. November 1986.

SUNGA, Preetom S. "Ajustement de la valeur nette en fonction des variations de prix dans le cadre du système de compatibilité nationale du Canada." Revue Statistique du Canada. Novembre 1986.

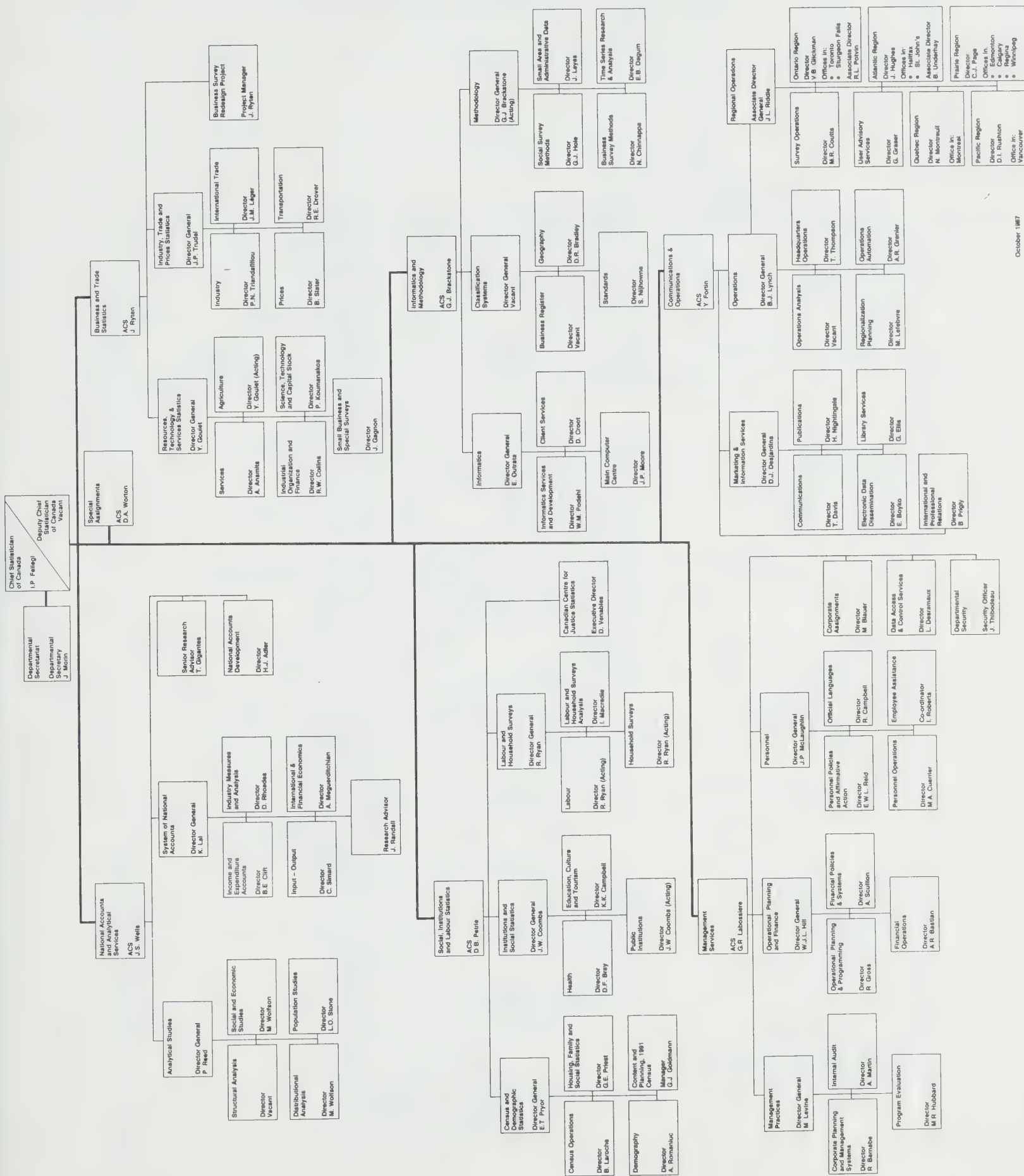
SUNGA, Preetom S. et Swinamer, Janet L. "Comptes de la santé: cadre conceptuel et exemple." Revue statistique du Canada. Septembre 1986.

SUNGA, Preetom S. and Swinamer, Janet L. "Health care accounts: a conceptual framework and an illustrative example." Canadian Statistical Review. September 1986.

TAILLON, Jacques. "Étude sur les qualités d'indicateur avancé de l'Enquête sur les perspectives du monde des affaires." DAE Cahier de recherche 86:02. Présenté au 54<sup>e</sup> congrès de l'Association canadienne française pour l'avancement des sciences, Montréal, le 14 mai 1986.

TAILLON, Jacques. "Seasonality and the Canadian financial flow statistics: balancing the seasonally adjusted series." 1986.

# APPENDIX C : ORGANIZATIONAL STRUCTURE OF STATISTICS CANADA





## APPENDIX D: STATISTICS CANADA REGIONAL OFFICES

**Newfoundland and Labrador**  
Advisory Services  
Statistics Canada  
3<sup>rd</sup> floor  
Viking Building  
Crosbie Road  
St. John's, Newfoundland  
A1B 3P2  
Local calls: 772-4073  
Toll free service: 1-800-563-4255

**Maritime Provinces**  
Advisory Services  
Statistics Canada  
North American Life Centre  
1770 Market Street  
Halifax, Nova Scotia  
B3J 3M3  
Local calls: 426-5331  
Toll free service: 1-800-565-7192

**Quebec**  
Advisory Services  
Statistics Canada  
200 Dorchester Avenue  
Guy Favreau Complex  
Suite 412 East Tower  
Montreal, Quebec  
H2Z 1X4  
Local calls: 283-5725  
Toll free service: 1-800-361-2831

**National Capital Region**  
Advisory Services  
Central Inquiries  
Statistics Canada  
Lobby  
R.H. Coats Building  
Holland Avenue  
Ottawa, Ontario  
K1A 0T6  
Local calls: 951-8116  
If outside the local calling area,  
please dial the toll free number  
for your province.

**Ontario**  
Advisory Services  
Statistics Canada  
10<sup>th</sup> Floor  
Arthur Meighen Building  
25 St. Clair Avenue East  
Toronto, Ontario  
M4T 1M4  
Local calls: 973-6586  
Toll free service: 1-800-268-1151

**Nipissing Region**  
Advisory Services  
Statistics Canada  
Civic Administration Centre  
225 Holditch Street  
Sturgeon Falls, Ontario  
P0H 2G0  
Local calls: 753-4888  
If outside the local calling area,  
please dial the toll free number  
given for Ontario residents.

**Manitoba**  
Advisory Services  
Statistics Canada  
6<sup>th</sup> Floor  
General Post Office Building  
266 Graham Avenue  
Winnipeg, Manitoba  
R3C 0K4  
Local calls: 983-4020  
Toll free service: 1-800-542-3404

**Saskatchewan**  
Advisory Services  
Statistics Canada  
530 Midtown Centre  
Regina, Saskatchewan  
S4P 2B6  
Local calls: 780-5405  
Toll free service: 1-800-667-7164

**Alberta and the Northwest Territories**  
Advisory Services  
Statistics Canada  
2<sup>nd</sup> Floor  
Hys Centre  
11010 – 101 Street  
Edmonton, Alberta  
T5H 4C5  
Local calls: (403) 420-3027  
Toll free service: 1-800-282-3907  
N.W.T. – Call collect (403) 420-2011

**Southern Alberta**  
Advisory Services  
Box 2390, Station M  
Room 245  
220-4th Avenue South East  
Calgary, Alberta  
T2P 3C1  
Local calls: 292-6717  
Toll free service: 1-800-472-9708

**British Columbia and the Yukon**  
Advisory Services  
Statistics Canada  
3<sup>rd</sup> Floor  
Federal Building, Sinclair Centre  
757 West Hastings Street  
Suite 440F  
Vancouver, B.C. V6C 3C9  
Local calls: 666-3691  
Toll free service: South and Central  
B.C. 1-800-663-1551;  
Yukon and Northern B.C.  
Zenith 08913

## APPENDIX E: ADVISORY COMMITTEES TO STATISTICS CANADA

### **Advisory Committee on Agriculture**

Chairperson: Dr. George L. Brinkman  
Department of Agricultural Economics and Business  
University of Guelph

### **National Advisory Committee on Cultural Statistics**

Chairperson: Paul Audley  
President  
Paul Audley and Associates, Ltd.

### **Advisory Committee on Demographic Statistics and Studies**

Chairperson: Prof. Karol J. Krotki  
Department of Sociology  
University of Alberta

### **Advisory Committee on Education**

Chairperson: Prof. Al W. Johnson  
Ottawa, Ontario

### **Advisory Committee on Health Statistics**

Chairperson: Dr. Gerry B. Hill  
Department of Epidemiology and Preventive Oncology  
Alberta Cancer Board

### **Advisory Committee on International Trade**

Chairperson: James F. Grandy  
President  
Reisman and Grandy Limited

### **Justice Information Council**

Chairperson: Frank Iacobucci  
Deputy Minister of Justice and Deputy Attorney General of Canada  
Department of Justice

### **Advisory Committee on Labour Statistics**

Chairperson: Dr. Arthur J.R. Smith  
Ottawa, Ontario.

### **Advisory Committee on Manufacturing and Construction**

Chairperson: Pierre-Paul Proulx  
Département des sciences économiques  
Université de Montréal

### **National Accounts Advisory Committee**

Chairperson: Dr. Ian A. Stewart  
Political Studies Department  
Queen's University

### **Price Measurement Advisory Committee**

Chairperson: Prof. W. Erwin Diewert  
Department of Economics  
University of British Columbia

### **Advisory Committee on Research and Analysis**

Chairperson: Dr. Ian A. Stewart  
Political Studies Department  
Queen's University

**Advisory Committee on Science and Technology Statistics**

Chairperson: Peter Koumanakos  
Science, Technology and Capital Stock Division  
Statistics Canada

**Advisory Committee on Services**

Chairperson: Carl A. Sonnen  
Vice-President  
Informetrica Limited

**Advisory Committee on Statistics on Social Conditions**

Chairperson: Prof. Monica Boyd  
Department of Sociology and Anthropology  
Carleton University

**Advisory Committee on Statistical Methods**

Chairperson: Morris H. Hansen  
Senior Vice-President  
Westat Inc.

## APPENDIX F: MEMBERSHIP OF THE NATIONAL STATISTICS COUNCIL

**Chairman** Thomas H.B. Symons, Vanier Professor at Trent University

**Members** Brian Anthony, Executive Director, Confederation Centre of the Arts, Prince Edward Island  
 Carl E. Beigie, Director and Chief Economist, Dominion Securities Inc.  
 Madeleine Blanchet, Présidente, Conseil des affaires sociales et de la famille, Gouvernement du Québec  
 Pierre Bourdon, Président/Directeur général, Décision/Sondages  
 Monica Boyd, Professor, Department of Sociology, Carleton University  
 Jean-Pierre Chanut, Département d'océanographie, Université du Québec à Rimouski  
 Donald A. Chisholm, Mississauga, Ontario  
 William J. Craddock, Winnipeg, Manitoba  
 Erwin Diewert, Professor, Department of Economics, University of British Columbia  
 Wendy Dobson, Executive Director, C.D. Howe Institute  
 Ivan P. Fellegi, Chief Statistician of Canada (ex-officio)  
 Jacques Ferron, President, Interaction Marketing Ltée  
 Pierre Fortin, Faculté des sciences sociales, Université Laval  
 Rosemarie Gage, Director, Personal Property Registration Branch, Ministry of Consumer and Commercial Relations, Government of Ontario  
 Nicole P.-Gendreau, Directrice générale, Bureau de la statistique du Québec  
 Mark Gordon, President, MAKIVIK Corporation  
 William D. Grace, WDGrace Consultants Ltd., Edmonton, Alberta  
 James F. Grandy, President, Reisman and Grandy Limited, Ottawa, Ontario  
 Morris H. Hansen, Senior Vice-President, Westat Inc.  
 Catherine Harris, Economics Writer, Financial Post  
 Betty Havens, Provincial Gerontologist, Department of Health, Government of Manitoba  
 Jacques Henripin, Département de démographie, Université de Montréal  
 Crawford S. Holling, Professor, Institute of Animal Resource Ecology, University of British Columbia  
 Guillermo Lam, Publisher, Richmond News, Richmond, British Columbia  
 Michel Lessard, Ville Mont-Royal (Québec)  
 John McCamus, Dean, Osgoode Hall Law School, York University  
 Ian McKinnon, President, Decima Research Limited  
 David McQueen, Professor, Department of Economics, Glendon College, Toronto, Ontario  
 Jean-Pierre Nadeau, President, Institut québécois d'opinion publique, Montréal, Québec  
 Bernard G. Robinson, Commissioner, Ministry of the Attorney General, Government of British Columbia  
 Mac Runciman, Chairman, Board of Governors, University of Manitoba  
 Carl A. Sonnen, Vice-President, Informetrica Limited  
 James M. Stanley, President, Maritime Resource Management Service Inc.  
 Michael Stephens, Professor, Department of Mathematics and Statistics, Simon Fraser University  
 Michele Veeman, Professor, Department of Rural Economy, University of Alberta  
 Martin B. Wilk, Past Chief Statistician of Canada

Members of the National Statistics Council are appointed by the Minister for a term of three years. They are eligible for re-appointment.



# APPENDICE F : CONSEIL NATIONAL DE LA STATISTIQUE

**Président** Thomas H.B. Symons, professeur titulaire de la chaire Vanier, Trent University

**Membres** Brian Anthony, directeur général, Confederation Centre of the Arts, Charlottetown

Carl B. Beigie, directeur et économiste principal, Dominion Securities Inc.

Madeleine Blanchet, présidente, Conseil des affaires sociales et de la famille,

Gouvernement du Québec

Pierre Bourdon, président-directeur général, Décision-Sondages, Montréal

Monica Boyd, professeur, Department of Sociology, Carleton University

Jean-Pierre Chanut, Département d'océanographie, Université du Québec à Rimouski

Donald A. Chisholm, Mississauga (Ontario)

William J. Craddock, Winnipeg

Erwin Diewert, professeur, Department of Economics, University of British Columbia

Wendy Dobson, directrice générale, C.D. Howe Institute

Ivan P. Fellegi, statisticien en chef du Canada (membre d'office)

Jacques Ferron, président, Interaction Marketing ltée, Montréal

Pierre Fortin, Faculté des sciences sociales, Université Laval

Rosemarie Gage, directrice, Division de l'enregistrement des biens personnels, ministère

de la Consommation et des Relations commerciales, Gouvernement de l'Ontario

Nicole P.-Gendreau, directrice générale, Bureau de la statistique du Québec

Mark Gordon, président, MAKIVIK Corporation, Montréal

William D. Grace, WDC Grace Consultants Ltd., Edmonton

James F. Grandy, président, Reisman and Grandy Ltd., Ottawa

Morris H. Hansen, premier vice-président, Westat Inc., Maryland (E.-U.)

Catherine Harris, rédactrice économique, Financial Post, Toronto

Betty Havens, gérontologue provinciale, ministère de la Santé, Gouvernement du

Manitoba

Jacques Henripin, professeur, Département de démographie, Université de Montréal

British Columbia

Guillermo Lam, éditeur, Richmond News, Richmond (C.-B.)

Michel Lessard, Ville Mont-Royal (Qc)

John McCamus, doyen, Osgoode Hall Law School, York University

Ian McKinnon, président, Decima Research Limited, Toronto

David McQueen, professeur, Department of Economics, Glendon College, Toronto

Jean-Pierre Nadeau, président, Institut québécois d'opinion publique, Montréal

Bernard G. Robinson, commissaire, ministère du Procureur général, Gouvernement de la

Colombie-Britannique

Mac Runciman, président, Conseil d'administration, University of Manitoba

Carl A. Sonnen, vice-président, Informetrix Ltd., Ottawa

James M. Stanley, président, Maritime Resource Management Service Inc., Amherst

(N.-E.)

Michael Stephens, professeur, Department of Mathematics and Statistics, Simon Fraser

University

Michelle Veeman, professeur, Department of Rural Economy, University of Alberta

Martin B. Wilk, ancien statisticien en chef du Canada

Les membres du Conseil sont nommés pour un mandat de trois ans par le Ministre et peuvent être nommés pour un second mandat.

**Comité consultatif de la recherche et de l'analyse**

Président : Ian A. Stewart

Political Studies Department

Queen's University

**Comité consultatif de la statistique des sciences et de la technologie**

Président : Peter Koumanakos

Division des sciences, de la technologie et du stock de capital

Statistique Canada

**Comité consultatif des services**

Président : Carl A. Sonnen

Informetrix Ltd.

Ottawa

**Comité consultatif de la statistique des conditions sociales**

Présidente : Monica Boyd

Department of Sociology and Anthropology

Carleton University

**Comité consultatif des méthodes statistiques**

Président : Morris H. Hansen

Westat Inc.

Maryland (E.-U.)

## APPENDICE E : LISTE DES COMITÉS CONSULTATIFS

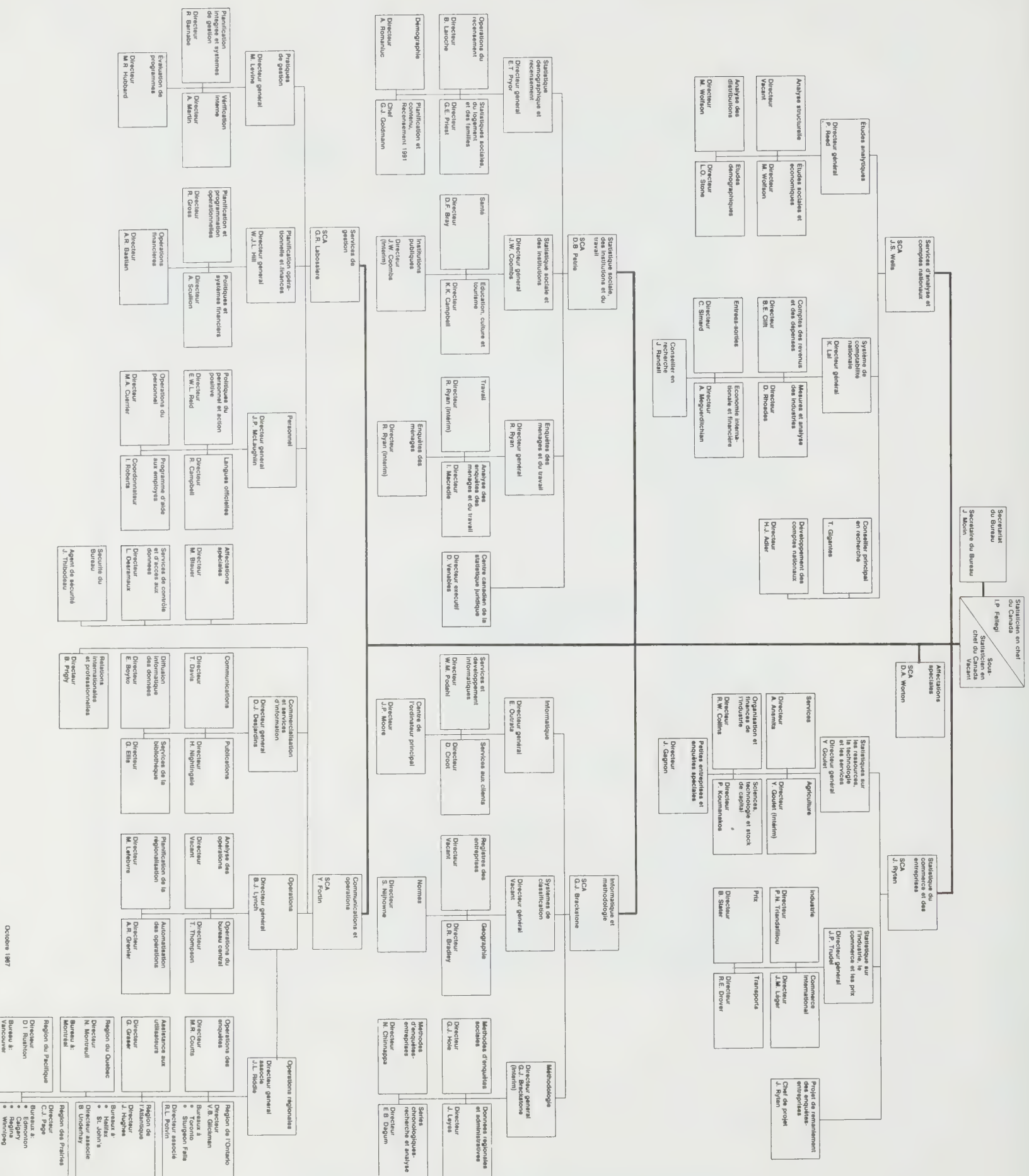
- Comité consultatif de l'agriculture**  
Président : George L. Brinkman  
Department of Agricultural Economics and Business  
Ontario Agricultural College  
University of Guelph
- Comité consultatif national de la statistique culturelle**  
Président : Paul Audley  
Paul Audley and Associates, Ltd.  
Toronto
- Comité national de la statistique et des études démographiques**  
Président : Karol J. Krotzski  
Department of Sociology  
University of Alberta
- Comité consultatif de l'éducation**  
Président : Al W. Johnson  
Ottawa
- Comité consultatif de la statistique de la santé**  
Président : Gerry B. Hill  
Department of Epidemiology and Preventive Oncology  
Alberta Cancer Board
- Comité consultatif de la statistique du commerce international**  
Président : James F. Grandy  
Reisman and Grandy Ltd.  
Ottawa
- Conseil de l'information juridique**  
Président : Frank Iacobucci  
Sous-ministre de la Justice et sous-procureur du Canada  
Ministère de la Justice
- Comité consultatif de la statistique du travail**  
Président : Arthur J.R. Smith  
Ottawa
- Comité consultatif de la fabrication et de la construction**  
Président : Pierre-Paul Proulx  
Département des sciences économiques  
Université de Montréal
- Comité consultatif du système canadien des comptes nationaux**  
Président : Ian A. Stewart  
Political Studies Department  
Queen's University
- Comité consultatif de la mesure des prix**  
Président : W. Erwin Diewert  
Department of Economics  
University of British Columbia

# APPENDICE D : ADRESSES DES BUREAUX RÉGIONAUX DE STATISTIQUE CANADA

<p><b>Alberta et Territoires du Nord-Ouest</b></p>	<p>Services consultatifs Statistique Canada Centre Hys, bureau 215 11010, 101<sup>e</sup> Rue Edmonton (Alb.) T5H 4C5 Appel local: 420-3027 Service d'appel sans frais d'intervurban: 1-800-282-3907 Territoires du Nord-Ouest (à frais vires): (403) 420-2011</p>	<p><b>Sud de l'Alberta</b> Services consultatifs Statistique Canada B.P. 2390, Succ. M 220, 4<sup>e</sup> Avenue Sud-Est Bureau 245 Calgary (Alberta) T2P 3C1 Appel local: 292-6717 Service d'appel sans frais d'intervurban: 1-800-472-9708</p>	<p><b>Colombie-Britannique et Yukon</b> Services consultatifs Statistique Canada Centre Sinclair Imm. Fédéral, bureau 440F 757, rue Hastings Ouest Vancouver (C.-B.) V6C 3C9 Appel local: 666-3691 Service d'appel sans frais d'intervurban: (sud et centre de la C.-B.) 1-800-663-1551; (nord de la C.-B. et Yukon) Zénith 08913</p>	<p><b>Saskatchewan</b> Services consultatifs Statistique Canada 1783, rue Hamilton, bureau 530 Regina (Sask.) S4P 2B6 Appel local: 780-5405 Service d'appel sans frais d'intervurban: 1-800-667-7164</p>	<p><b>Ontario</b> Services consultatifs Statistique Canada Imm. Arthur Meighen, 10<sup>e</sup> étage 25, avenue St. Clair Est Toronto (Ont.) M4T 1M4 Appel local: 973-6586 Service d'appel sans frais d'intervurban: 1-800-268-1151</p>	<p><b>Nipissing (Ont.)</b> Services consultatifs Statistique Canada Centre d'administration civique 225, rue Holditch Sturgeon Falls (Ont.) POH 2G0 Appel local: 753-4888 Si vous demeurez à l'extérieur de la zone de communication locale, veuillez composer le numéro sans frais d'intervurban de votre province.</p>	<p><b>Manitoba</b> Services consultatifs Statistique Canada Bureau de poste principal 6<sup>e</sup> étage 266, avenue Graham Winnipeg (Man.) R3C 0K4 Appel local: 983-4020 Service d'appel sans frais d'intervurban: 1-800-542-3404</p>	<p><b>Région de la capitale nationale</b> Services consultatifs Service central de renseignements Statistique Canada Imm. R.H.-Coats, Entrée principale Ottawa (Ont.) K1A 0T6 Appel local: 951-8116 Si vous demeurez à l'extérieur de la zone de communication locale, veuillez composer le numéro sans frais d'intervurban de votre province.</p>	<p><b>Québec</b> Services consultatifs Statistique Canada Complexe Guy-Favreau Tour Est, bureau 412 200, boul. Dorchester Ouest Montréal (Qc) H2Z 1X4 Appel local: 283-5725 Service d'appel sans frais d'intervurban: 1-800-361-2831</p>	<p><b>Terre-Neuve et Labrador</b> Services consultatifs Statistique Canada Imm. Viking, 3<sup>e</sup> étage Chemin Crosbie St. John's (T.-N.) A1B 3P2 Appel local: 772-4073 Service d'appel sans frais d'intervurban: 1-800-563-4255</p>	<p><b>Maritimes</b> Services consultatifs Statistique Canada Centre North American Life 1770, rue Market Halifax (N.-É.) B3J 3M3 Appel local: 426-5331 Service d'appel sans frais d'intervurban: 1-800-565-7192</p>	<p><b>Maritimes</b> Services consultatifs Statistique Canada Centre North American Life 1770, rue Market Halifax (N.-É.) B3J 3M3 Appel local: 426-5331 Service d'appel sans frais d'intervurban: 1-800-565-7192</p>	<p><b>Québec</b> Services consultatifs Statistique Canada Complexe Guy-Favreau Tour Est, bureau 412 200, boul. Dorchester Ouest Montréal (Qc) H2Z 1X4 Appel local: 283-5725 Service d'appel sans frais d'intervurban: 1-800-361-2831</p>	<p><b>Région de la capitale nationale</b> Services consultatifs Service central de renseignements Statistique Canada Imm. R.H.-Coats, Entrée principale Ottawa (Ont.) K1A 0T6 Appel local: 951-8116 Si vous demeurez à l'extérieur de la zone de communication locale, veuillez composer le numéro sans frais d'intervurban de votre province.</p>
----------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------



## APPENDICE C : ORGANISATION DE STATISTIQUE CANADA



October 1967

- SINGH, Avinash C. On a Repeated Comparison Questionnaire Technique for Measuring Ordered Categorical Variables in Telephone Surveys, Division des méthodes d'enquêtes sociales, document de travail n° 86-003E, 1986.
- SMITH, Martha. Future Needs and Directions for Computerized Record Linkage in Health Research in Canada: Future Study Plans, document présenté à l'Atelier sur le jumelage informatisé des données nominatives pour fins de recherche dans le domaine de la santé, Ottawa, 21-23 mai 1986.
- SUNGA, Preetom S. « Ajustement de la valeur nette en fonction des variations de prix dans le cadre du système de comptabilité nationale du Canada », Revue statistique du Canada, novembre 1986.
- SUNGA, Preetom S. et Janet L. SWINAMER. « Comptes de la santé : cadre conceptuel et exemple », Revue statistique du Canada, septembre 1986.
- TAILLON, Jacques. Étude sur les qualités d'indicateur avancé de l'enquête sur les perspectives du monde des affaires, Division des mesures et de l'analyse des industries, cahier de recherche présenté au 54<sup>e</sup> congrès de l'Association canadienne française pour l'avancement des sciences, Montréal, 14 mai 1986.
- TAILLON, Jacques. Seasonality and the Canadian Financial Flow Statistics: Balancing the Seasonally Adjusted Series, 1986.

## APPENDICE B : ÉTUDES PRODUITES PAR STATISTIQUE CANADA

Statistique Canada a non seulement pour mission de diffuser les données qu'il recueille, mais aussi d'en augmenter la qualité par l'amélioration de ses méthodes de cueillette et d'analyse. Voilà pourquoi la plupart des divisions du Bureau poursuivent activement des activités de recherche.

Les chercheurs de Statistique Canada produisent un large éventail d'études analytiques, interprétatives et méthodologiques. Certaines paraissent dans les publications régulières du Bureau, d'autres sont publiées à titre d'études spéciales ou de monographies. Nombre de ces études sont fondées sur des documents ayant été présentés au cours de séminaires et de conférences.

Voici une liste non exhaustive de documents publiés en 1986-1987 et rédigés par des employés de Statistique Canada :

- BALDWIN, G. et E. DI SANZA. An Integrated System Approach to Statistical Reporting: Canadian Air Transport Sector, document présenté à la Quatrième Conférence internationale sur la recherche dans le transport, Vancouver, 11-15 mai 1986.
- BERGER, S. « L'économie non recensée : concepts, méthodes et estimations préliminaires pour le Canada, 1981 », *Revue statistique du Canada*, avril 1986.
- BRACKSTONE, G.J., M. COLLEDGE et John LEYES. Les données administratives comme complément des données d'enquête : expériences à Statistique Canada / Some Statistics Canada Experiences in Using Administrative Data to Complement Survey Data, Direction de la méthodologie, document de travail no 86-009, 1986.
- BROX, James et Jacques TALLON. Seasonality and the Canadian Financial Flow Statistics: Report on a Study in Progress, document de travail, Division des mesures et de l'analyse des industries, janvier 1986.
- CURRIE, S.G. *et al.* « Preparing Mathematical Statisticians for Statistical Agencies », *Journal of Official Statistics*, vol. 2, no 3, 1986.
- GOLDMAN, Gustave J. The Small Area Data Program: an Essential Information Source, document présenté au Third International Workshop on Statistical and Scientific Database Management, Luxembourg, 1986.
- LANIÉL, Normand. Adjustment of Economic Production Sub-Annual Series to Corresponding Annual Series, Division des méthodes d'enquêtes-entreprises, document de travail no 86-006E, 1986.
- PICOT, Garnett. Incidence de l'évolution de l'emploi dans les secteurs d'activité économique du Canada sur la répartition de l'emploi dans les professions, Division des études sociales et économiques, document de recherche no 21, 1986.
- RASHID, A. Recensement du Canada de 1981 : évaluation des données sur le revenu de la population en 1980, compte rendu, Division de l'analyse des enquêtes sur le travail et les ménages, janvier 1986.

# STATISTIQUE CANADA : ETAT DES DEPENSES 1985-1986 ET 1986-1987

DEPENSES		
	1985-1986	1986-1987
Personnel	170,116	203,760
Biens et services	51,027	114,509
Coûts de fonctionnement	221,143	318,269
Capital	6,026	5,146
Transfert	205	71
Moins : Recettes et revenus (crédits votés)	(18,728)	(22,659)
	<u>208,646</u>	<u>300,827</u>
Sources des revenus		
Revenus (crédits votés) :		
Services statistiques spéciaux	11,432	11,983
Partage des coûts du recensement	2,107	2,117
Ventes de publications	4,986	7,421
CANSIM	203	1,138
Revenus crédités au Fonds du revenu consolidé	343	820



APPENDICE A : REVENUS ET DÉPENSES,  
1986-1987 ET 1985-1986

DÉPENSES PAR ÉLÉMENT DE PLANIFICATION  
1986-1987

Élément de planification	Coûts de fonctionnement	Capital	Subventions et contributions	Total
--------------------------	----------------------------	---------	---------------------------------	-------

(milliers de dollars)

Statistique économique inter- nationale et nationale	69,950	338		70,288
Statistique socio-économique	37,328			37,328
Recensement et statistique sociale	98,164	56		98,220
Statistique des institutions	16,350			16,350
Infrastructure technique	51,538			51,538
Service central de gestion	22,280	4,752	71	27,103
<b>TOTAL</b>	<b>295,610</b>	<b>5,146</b>	<b>71</b>	<b>300,827</b>

DÉPENSES PAR ÉLÉMENT DE PLANIFICATION  
1985-1986

Élément de planification	Coûts de fonctionnement	Capital	Subventions et contributions	Total
--------------------------	----------------------------	---------	---------------------------------	-------

(milliers de dollars)

Statistique économique inter- nationale et nationale	59,450			59,450
Statistique socio-économique	32,681			32,681
Recensement et statistique sociale	29,952	150		30,102
Statistique des institutions	15,328			15,328
Infrastructure technique	44,482			44,482
Service central de gestion	20,522	5,876	205	26,603
<b>TOTAL</b>	<b>202,415</b>	<b>6,026</b>	<b>205</b>	<b>208,646</b>

Le Bureau a également participé à de nombreux séminaires et symposiums internationaux, et en a organisé lui-même un grand nombre. À Ottawa, Statistique Canada a été l'hôte d'un séminaire fructueux sur les registres d'entreprises, qui a donné l'occasion à neuf pays d'échanger de l'information. Un symposium sur la méthodologie, également tenu à Ottawa, a permis d'étudier les problèmes liés aux questionnaires d'enquêtes incomplets et les méthodes susceptibles de permettre aux statisticiens de pallier les données manquantes sans compromettre la validité des résultats. L'immigration, enjeu important pour le Canada, a été le sujet d'un autre séminaire international organisé par Statistique Canada.

## COUP D'OEIL SUR L'AVENIR

Les priorités de Statistique Canada pour 1987-1988 sont dictées par les mêmes considérations que celles de l'année dernière : améliorer les produits et services offerts au public, demeurer un organisme scientifique de renommée mondiale diffusant de l'information statistique d'intérêt public et accroître davantage l'efficacité de ses opérations. Les résultats du recensement de 1986 seront diffusés sous diverses formes, conformément à la volonté du Bureau d'augmenter l'utilisation de ses produits. D'autres analyses paraîtront dans les publications ordinaires et dans des rapports spéciaux pour que l'information statistique importante soit mieux comprise du public.

La réduction du fardeau de réponse demeure un but à long terme qui sera activement poursuivi. Ce fardeau sera encore allégé à mesure que les fichiers administratifs remplaceront les enquêtes comme sources des données financières. Le projet de remaniement des enquêtes-entreprises sera mis en oeuvre, ce qui réduira le nombre de questionnaires envoyés aux entreprises.

Rien de tout cela ne pourra être accompli sans le maintien des hauts niveaux de productivité qu'ont atteints les employés en 1986-1987. Compte tenu des mesures prises pour améliorer la qualité des emplois et éviter les mises à pied, Statistique Canada est persuadé que la haute qualité de son travail sera effectivement maintenue.

Le travail des bureaux régionaux est coordonné par le bureau central à Ottawa, qui a aussi pris des mesures pour accroître son efficacité. L'utilisation plus poussée de mini-ordinateurs et de micro-ordinateurs a permis d'accroître la productivité de 40%, ce qui est heureux puisque la charge de travail a elle aussi augmenté. En 1986, un système de liaison par ordinateur, appelé « Réseau local » a été installé pour accroître la vitesse et l'efficacité des communications et de l'exécution des tâches. En 1986, un programme de restructuration des bureaux régionaux d'une durée de trois ans a été approuvé. Tous les bureaux actuels resteront ouverts, mais les opérations de certains d'entre eux seront réduites puisque toutes les fonctions administratives relèveront des cinq grands bureaux de district. La réorganisation entraînera une réduction des effectifs de 20 personnes, laquelle sera réalisée grâce à l'attrition et aux réaffectations.

### Activités professionnelles et internationales

En tant qu'organisme statistique national du Canada, Statistique Canada participe souvent à des échanges professionnels et à des consultations internationales. Le Bureau jouit d'ailleurs d'une excellente réputation auprès des autres pays, qui le considèrent comme l'un des grands organismes statistiques du monde. La bonne réputation du Bureau peut se mesurer par le nombre de statisticiens étrangers qui le visitent : en 1986, plus de 200 sont venus de 28 pays. Des observateurs de plusieurs pays, dont les États-Unis, le Royaume-Uni et l'Australie, sont venus observer les opérations du recensement de 1986 et constater sur place la mise en oeuvre de ce programme complexe.

La République populaire de Chine prend Statistique Canada comme modèle pour mettre sur pied son propre programme statistique, et cinq de ses citoyens ont travaillé au Bureau pendant huit mois. Ils sont retournés chez eux avec un regard nouveau sur l'organisation et le fonctionnement d'un organisme statistique central. La réputation du Bureau repose sur l'excellence de son personnel, qui compte plusieurs membres élus de l'Institut international de statistique et plusieurs membres de l'American Statistical Association. En 1986-1987, le statisticien en chef, M. Ivan P. Fellegi, était président de l'Association internationale des statisticiens d'enquêtes et président élu de l'Institut international de statistique.

La réputation du Bureau à l'étranger découle aussi de sa façon novatrice de solutionner les problèmes. Les assises d'un important projet international ont été jetées lorsque le statisticien en chef a invité ses homologues de huit pays à discuter d'un meilleur système de classification des industries de services. Une telle amélioration faciliterait la comparaison des statistiques entre les pays, ce qui est de toute première importance pour les entreprises faisant affaire sur les marchés commerciaux ou financiers internationaux. On procède actuellement à la répartition entre les pays participants des travaux relatifs à l'élaboration des concepts nécessaires à la création de ce nouveau système de classification.



gouvernementaux les plus utiles et les plus intéressants de 1986. On a dit de *Portrait statistique des femmes au Canada*, ouvrage portant sur la situation socio-économique et démographique des femmes, qu'il constituait, dans son genre, un modèle à suivre. *Coup d'oeil sur les revenus des Canadiens de 1951 à 1981*, une autre de ces publications, présente l'évolution des revenus des familles à l'aide de graphiques faciles à comprendre.

Les employés de Statistique Canada sont aussi bien servis : *Scan*, le journal qui leur est destiné, s'est vu décerner deux prix d'excellence par des associations professionnelles oeuvrant dans le domaine des communications.

## Opérations régionales

La tâche la plus importante que les neuf bureaux régionaux de Statistique Canada ont dû accomplir a été le recensement de 1986 (voir la section consacrée à la statistique sociale). Les bureaux régionaux ont une longue expérience de la réalisation d'enquêtes. Ces dernières années, beaucoup de fonctions liées à la cueillette des données ont été régionalisées, de sorte que ces bureaux doivent maintenant coordonner eux-mêmes un grand nombre d'enquêtes. En 1986, 17 enquêtes ont été ajoutées, ce qui a porté le total à plus de 80, y compris les enquêtes sur la population active, l'indice des prix à la consommation et l'emploi, la rémunération et les heures de travail.

Le transfert de la cueillette des données aux régions a permis d'améliorer les taux de réponse et l'actualité des données. En 1986, par exemple, le taux de réponse lors du recensement de la construction est passé de 35% à 100%, et la qualité et l'actualité de l'enquête sur le camionnage (origine et destination) ont été améliorées de 20%.



Statistique Canada offre une vaste gamme de produits et services par l'entremise de son service central des renseignements, à Ottawa, et de ses bureaux régionaux, disséminés à travers le pays.

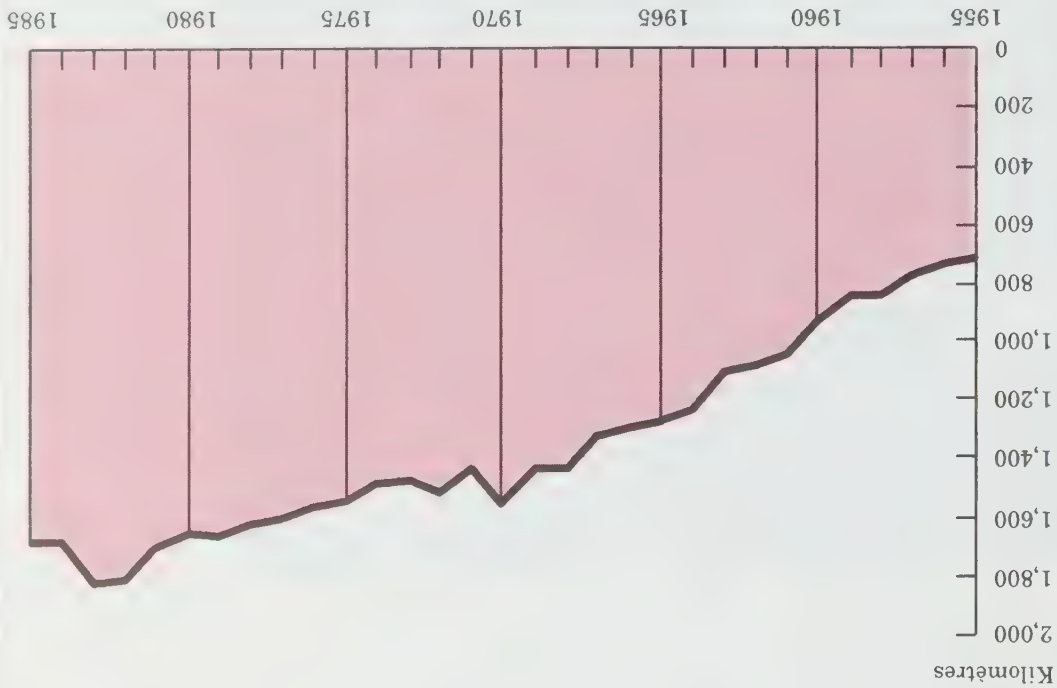


puissent réaliser des économies. La nouvelle «gamme» de publications mettra d'importantes statistiques sur les entreprises à la portée des petites sociétés, sans toutefois cesser de répondre aux besoins actuels des abonnés.

*Tendances sociales canadiennes* est une publication de style journalistique, ce qui constitue une première à Statistique Canada. Les articles qu'on y trouve analysent d'importantes questions et leurs répercussions sur les conditions sociales générales. Les planificateurs sociaux et les planificateurs d'entreprises ont ainsi facilement accès à de l'information statistique indispensable par le truchement de différents articles sur les tendances sociales, économiques et démographiques, et par le truchement des indicateurs sociaux clés tels l'immigration, le mariage et la santé.

D'autre part, deux ouvrages statistiques traitant de l'industrie des transports ont été bien accueillis par les secteurs privé et public. Le premier, *Le camionnage au Canada*, présente une analyse en profondeur de la performance de l'industrie et contient des diagrammes, des graphiques et des tableaux faciles à comprendre. Le second, intitulé *L'aviation au Canada : aperçu historique et statistique de l'aviation civile*, poursuit dans la même voie et offre une analyse de l'industrie d'aujourd'hui assortie d'un aperçu de son histoire et de son évolution.

### Distance moyenne parcourue en avion par passager, 1955 à 1985



Il convient par ailleurs de signaler que les publications de Statistique Canada ont reçu un accueil favorable à l'étranger. Une revue internationale a classé quatre d'entre elles parmi les documents

estime que chaque ménage canadien a reçu le message du recensement environ cinq fois avant le 3 juin, jour du recensement. La campagne de publicité a contribué au grand succès du recensement, 87% des répondants (8,2 millions de ménages) ayant posté leur questionnaire sans qu'un rappel soit nécessaire.

### La conception des publications est dictée par les besoins du public

Le Bureau compte beaucoup sur ses publications pour transmettre l'information au grand public. *Le Quotidien* et *Infomat* constituent le «fer de lance» de la diffusion des données. En 1986, ces deux publications ont été revues et remaniées en profondeur. *Le Quotidien* annonce maintenant la parution des principales séries de données. De plus, les données qu'il présente font davantage référence aux tendances observées. Par ailleurs, *Le Quotidien* continue de publier, le premier, les nouvelles données et les tout derniers résultats d'enquêtes. Le style de l'hebdomadaire *Infomat* a également changé. On y trouve maintenant de courtes analyses des principales données sociales et économiques diffusées pendant la semaine et une présentation graphique améliorée grâce aux nouvelles techniques d'édition électronique.



*La production de publications nécessite la collaboration d'un grand nombre de personnes, des auteurs et réviseurs aux graphistes et compositeurs.*

Plusieurs autres publications ont également été améliorées. Ainsi, la série complète des publications du recensement des manufactures a été restructurée afin que les lecteurs puissent profiter de données plus actuelles et d'une meilleure présentation et, dans certains cas, qu'ils

Le codage automatisé est également effectué à l'aide d'un ordinateur pour raccourcir le temps nécessaire au traitement des formulaires d'enquête une fois qu'ils sont remplis. L'ordinateur apparie les réponses inscrites sur les formulaires (par exemple le titre de l'emploi) avec le code approprié, tâche qui était auparavant effectuée manuellement. Une fois entièrement mises en oeuvre, ces deux méthodes permettront d'accroître la productivité et la rentabilité des opérations routinières à Statistique Canada.

Statistique Canada met également à profit son expertise informatique pour assurer la confidentialité de ses données sur les différents répondants. Ainsi, même si on encourage l'accès direct aux bases de données à grande diffusion, une méthode simple mais efficace empêche l'accès non autorisé aux données confidentielles sur les particuliers : le Bureau a mis sur pied deux réseaux informatiques distincts. Personne à l'extérieur de Statistique Canada n'a accès aux données confidentielles du réseau A, alors que tous les utilisateurs du pays peuvent facilement accéder aux données à grande diffusion du réseau B.

## Communications

Statistique Canada est tenu de fournir de l'information statistique complète, exacte et actuelle. Les résultats des principales enquêtes sont publiés sous forme de sommaires dans *Le Quotidien*, lequel est distribué gratuitement aux médias et envoyé aux autres lecteurs moyennant les frais de port. De courtes analyses des principales statistiques sociales et économiques de la semaine sont diffusées dans *Infomat*. Les journalistes peuvent également communiquer directement avec le personnel de Statistique Canada s'ils ont des questions précises à poser. Par ailleurs, les ministères sont informés des toutes dernières données ou analyses qui concernent leurs politiques et programmes. Ainsi, l'information est largement diffusée, et ce, gratuitement ou à peu de frais.

En outre, Statistique Canada publie plus de 600 ouvrages chaque année et tient à jour une base de données informatique à accès direct (CANSIM). Les produits et services spécialisés de CANSIM ont été créés pour satisfaire les clients ayant des besoins particuliers en données. Les prix demandés sont fonction de ce qu'il en coûte pour produire les données sur le support (papier, bande ou disquette) et tiennent compte du niveau de détail des informations demandées par le client.

## Les entreprises et les groupes communautaires font du recensement un franc succès

En 1986, Statistique Canada a lancé sa plus vaste campagne de sensibilisation publique en cinq ans pour promouvoir le recensement de 1986. Le message «Soyez du nombre» devait atteindre tous les Canadiens et ce, conformément à la politique d'économie, sans que Statistique Canada n'ait à payer de messages publicitaires.

Statistique Canada a envoyé des documents publicitaires (articles de fond, signets, etc.) à des centaines d'entreprises, d'associations et de médias locaux, qui se sont chargés de les diffuser au public. Parallèlement, le Bureau distribuait directement de l'information aux groupes difficiles à rejoindre, tels les jeunes et les autochtones. On



1985) a été le Fichier de conversion Canada, qui fournit aux analystes des données du recensement pour des régions définies selon le code postal. En 1986, le concept a été élargi avec la publication de *Tableaux sommaires pour RTA urbaines et codes postaux ruraux*, ensemble de 5 volumes renfermant des données sur 27 caractéristiques socio-économiques des résidents des quartiers urbains et ruraux. Ces deux produits permettent aux gens de trouver de façon économique et efficace de l'information sur des régions géographiques particulières.

Le Programme des données régionales et administratives est un bon exemple de l'engagement du Bureau à compiler de différentes façons les données existantes de manière à les rendre plus utiles, tout en réduisant le fardeau de réponse. L'utilisation des données existantes permet également de réaliser des économies, un des buts que poursuit Statistique Canada dans la plupart de ses travaux d'élaboration. Une autre façon d'accroître l'efficacité par rapport au coût est d'utiliser davantage les ordinateurs. C'est précisément le but de deux projets pilotes : l'interview téléphonique assistée par ordinateur (CATI) et le codage automatisé.

## Les objectifs de rentabilité et de productivité sont réalisés grâce aux ordinateurs

L'interview téléphonique assistée par ordinateur permet de mener l'enquête sans avoir à remplir de questionnaire, ce qui élimine deux tâches qui prennent beaucoup de temps, à savoir l'introduction et la première vérification des données. L'enquêteur lit les questions sur l'écran d'un terminal se trouvant à côté du téléphone et introduit directement les réponses dans l'ordinateur au lieu de les transcrire sur papier. Ce procédé, qui est actuellement mis à l'essai dans le cadre de l'enquête mensuelle sur la population active et de certaines enquêtes menées auprès des entreprises, permettra d'économiser temps et argent.



*Les données sont offertes sur un nombre croissant de supports électroniques ainsi que sur papier, de façon à combler les besoins toujours plus complexes des utilisateurs.*



## Le champ d'application des nouvelles estimations des comptes nationaux a été élargi

L'année dernière, le Bureau a apporté deux changements majeurs à son système de comptabilité nationale. Le plus important a été la transformation des comptes nationaux, dont la base est maintenant le produit intérieur brut (PIB) plutôt que le produit national brut (PNB); le second a été le changement de la base des indices de prix des comptes nationaux.

Le passage du PNB au PIB pour les comptes nationaux a été terminé plus tôt que prévu, même si tous les chiffres des comptes nationaux de 1961 à 1986 ont dû être remaniés. La raison du changement effectué est simple : un système fondé sur le PIB permet d'inclure dans le calcul de la production tous les biens et services produits au Canada. Le système fondé sur le PNB ne tenait pas compte des revenus (par exemple des intérêts ou dividendes) gagnés par des résidents étrangers travaillant au Canada ou ayant investi ici. Étant donné l'importance des investissements étrangers au Canada, le système fondé sur le PNB sous-estimait le patrimoine produit par l'économie canadienne, un problème que le système fondé sur le PIB a permis de rectifier.

L'adoption du système fondé sur le PIB présente plusieurs autres avantages. Étant donné que ce système mesure la production de l'économie dans son ensemble et non pas seulement de la partie de propriété canadienne, il est directement lié aux autres mesures qui permettent de suivre l'ensemble de l'activité économique, telles que l'emploi ou les livraisons et les stocks de produits manufacturés. De plus, nos comptes nationaux sont maintenant comparables à ceux des autres pays (à l'exception des États-Unis), qui eux aussi utilisent comme base le PIB.

L'autre modification apportée aux comptes nationaux a été le changement de la base des indices de prix. Ceux-ci sont maintenant publiés en dollars constants de 1981 (1981 = 100). La base des indices de prix est modifiée tous les dix ans afin que les comptes nationaux traduisent plus fidèlement les changements dans les prix relatifs.

## Travaux d'élaboration

Statistique Canada est toujours à l'affût de nouvelles méthodes pour réduire les coûts et accroître l'efficacité de la collecte des données. Les efforts faits en ce sens se traduisent le plus souvent par des améliorations aux programmes existants, mais ils permettent également de mener à terme plusieurs projets qui constituent de par leur nature des réalisations spéciales.

## Des données fiscales et des données du recensement sont publiées pour des régions définies selon le code postal

Le Programme des données régionales et administratives a été mis sur pied pour répondre à un besoin croissant d'information sociale, économique et démographique sur une petite échelle géographique, besoin exprimé par les planificateurs des entreprises et des administrations locales. Dans le cadre de ce programme, une base de données – tirées du recensement, des documents administratifs et d'autres sources – au niveau des quartiers est en voie de constitution. L'un des premiers produits élaborés dans le cadre du programme (en

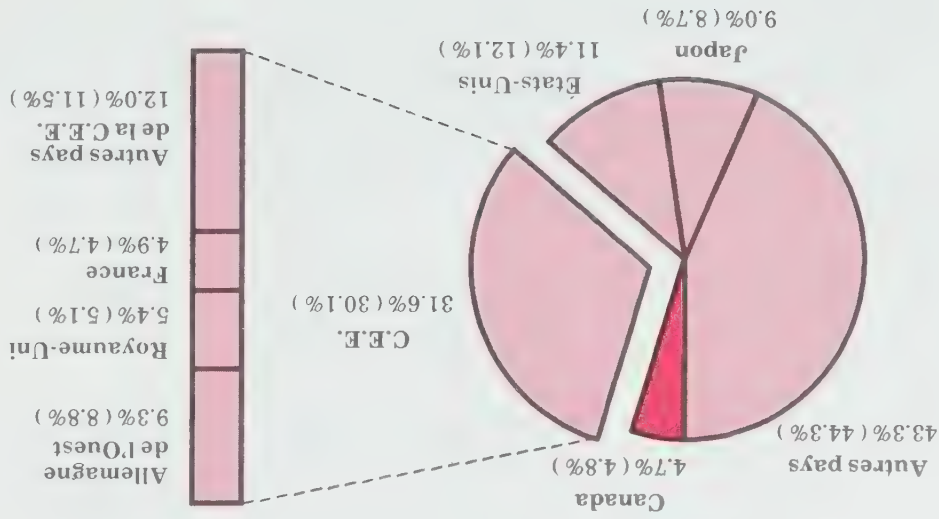
**Le remaniement des enquêtes réduit le fardeau de réponse**

Les petites entreprises vont aussi profiter du projet de remaniement des enquêtes-entreprises, dont l'achèvement est prévu pour mars 1988. Ce projet vise principalement à améliorer la qualité des données sur les entreprises et à faciliter la comparaison des résultats d'enquêtes sur les entreprises et d'enquêtes économiques. Afin d'atteindre ces objectifs, on élaborera une méthode d'enquête uniforme; ainsi, un grand nombre d'enquêtes auront des procédures et des systèmes de concepts communs. Le projet vise également à réduire le fardeau de réponse et les coûts relatifs à la cueillette des données. Le nouveau système exploitera d'avantage les documents administratifs pour en tirer des données financières, ce qui réduira considérablement le temps que les entreprises doivent consacrer aux enquêtes. Pour plusieurs petites entreprises, les documents administratifs remplaceront totalement les enquêtes de Statistique Canada, et il ne sera donc plus nécessaire de remplir des questionnaires.

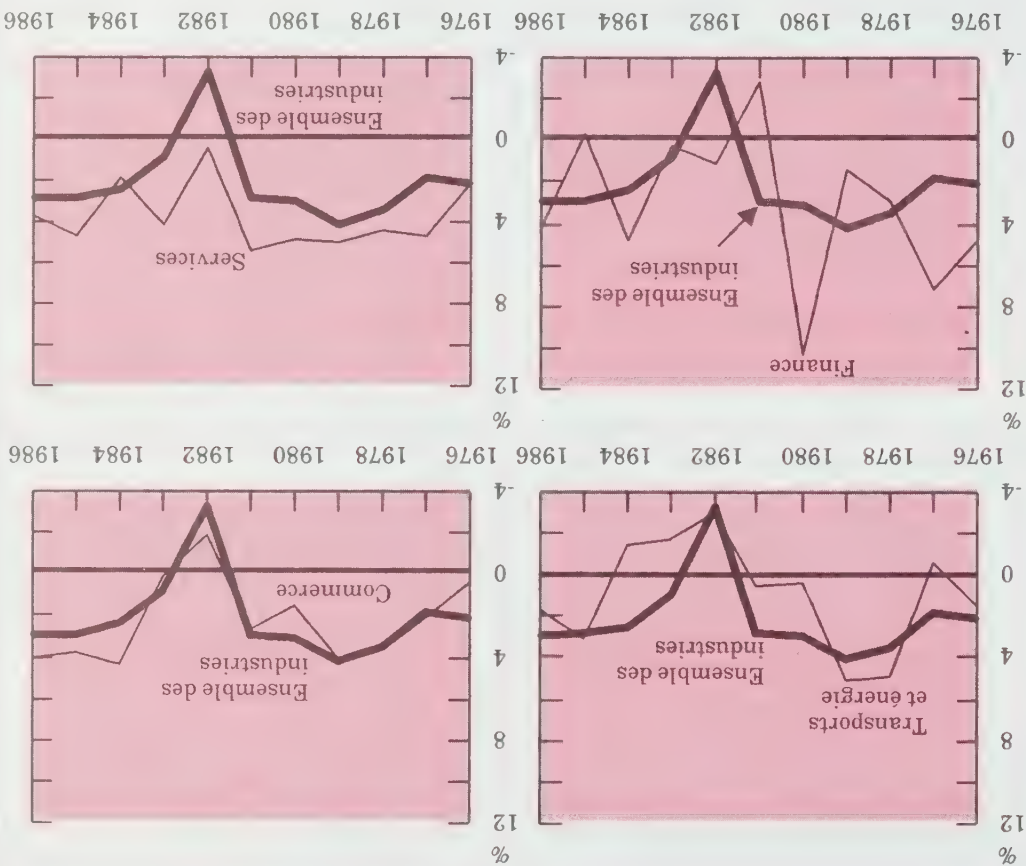
**La concurrence sur les marchés internationaux est suivie de près**

La Division du commerce international a utilisé de façon novatrice les données d'autres pays. La nouvelle base de données sur le commerce mondial est unique en ce sens qu'elle renferme toute une gamme de données sur le commerce international et que l'information est comparable, au point de vue statistique, d'un pays à l'autre. La Division a ajouté aux données dont disposait déjà le Bureau sur le Canada et ses partenaires commerciaux de l'information sur le commerce entre d'autres pays et sur la production et l'emploi dans ces pays. Grâce à ces renseignements, les entreprises canadiennes seront en mesure d'évaluer la compétitivité relative du Canada sur les marchés internationaux.

**Répartition du marché mondial par pays, 1985 (1984)**



## Taux de croissance annuels de l'emploi dans les industries de services en comparaison de la croissance dans l'ensemble des industries, 1976 à 1986



En 1986-1987, le Bureau a commencé à établir les profils des entreprises qui fournissent des services (surtout des services aux autres entreprises) et à élaborer des concepts et méthodes appropriés. Ces efforts se traduiront par la création d'un système de classification des services types et d'un ensemble d'indices de prix des services à l'intention des économistes, des banquiers et des analystes d'entreprise.

## Comment rendre les données sur la petite entreprise utiles aux petites entreprises

Le marché des statistiques sur les entreprises et des statistiques économiques ne se limite pas aux analystes de l'administration publique et des grandes sociétés. En effet, les petites entreprises ont aussi besoin de ces données.

Statistique Canada a récemment établi une série de profils des petites entreprises destinés aux propriétaires et aux gestionnaires de petites entreprises et aux analystes de cet important secteur de l'économie. Ces profils portent sur 16 types d'entreprise et mettent l'accent sur les statistiques financières, telles que l'actif et le passif, le fonds de roulement et les dépenses d'exploitation. Les sociétés de chaque type sont réparties dans quatre groupes égaux, du premier 25% jusqu'au dernier 25%. Des moyennes pour ces quatre groupes sont disponibles pour chaque province et territoire et pour l'ensemble du Canada.



## Statistique des entreprises et statistique économique

recensement pour ces mêmes régions, les analystes pourront donc étudier les conditions socio-économiques et démographiques prévalant dans ces régions. Les deux progiciels peuvent servir à produire des graphiques et des tableaux; le progiciel intraprovincial permet également de produire des cartes.

La structure de l'économie canadienne évolue rapidement. Pour faciliter la tâche des analystes qui étudient cette évolution, Statistique Canada a plusieurs projets en cours. Deux des plus importants ont trait à la mesure du stock de capital de la nation (installations et matériel) et à la production des industries de services. Grâce aux données obtenues dans le cadre de ces deux projets, les économistes pourront évaluer beaucoup plus précisément la productivité économique et l'augmentation du patrimoine. Ces projets posent au Bureau des défis conceptuels de taille, mais ils permettront de produire des données plus utiles.

### Des mesures de la productivité sont en voie d'élaboration

Les estimations du stock de capital représentent d'importantes données pour les banquiers, les analystes financiers et les spécialistes de l'élaboration des politiques économiques qui désirent calculer l'efficacité de l'utilisation de la capacité industrielle. Elles permettent aux analystes de distinguer les deux composantes de la productivité, soit le capital et le travail, et ainsi de mesurer la contribution du seul capital à l'accroissement de la productivité. En fait, ces données pourraient fort bien nous permettre d'en savoir plus long sur la réaction de l'économie aux changements en matière de technologie, de demande et de concurrence internationale.

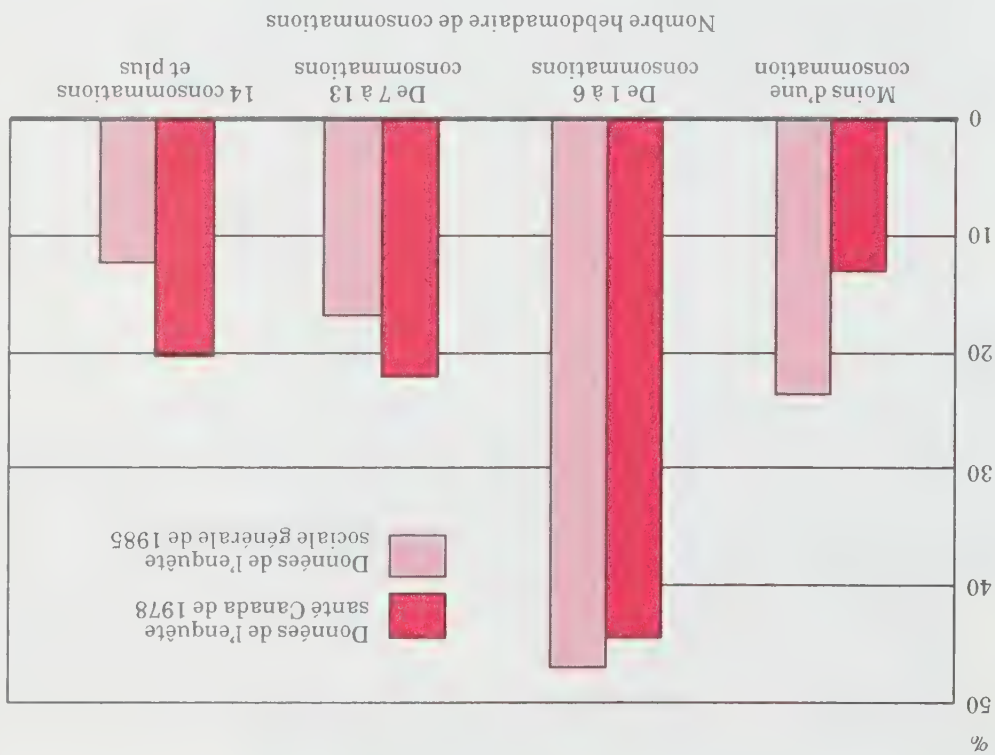
Ce projet permettra de déterminer la valeur économique du stock de capital à partir des dossiers comptables des entreprises. (La valeur économique constitue une bonne estimation de la productivité parce qu'elle mesure le revenu qu'une compagnie gagne en utilisant ses biens d'équipement, peu importe leur valeur comptable. Par exemple, une machine peut avoir une valeur comptable égale à zéro, mais si elle produit toujours un article, sa valeur économique est plus grande que zéro.) La première étape, qui consistait à mener une enquête pilote sur le stock de capital des grandes sociétés, a pris fin en 1985. Les résultats de cette enquête ont été évalués en 1986, et on s'affaire actuellement à élaborer une enquête exhaustive.

### Les indices de prix des services permettront d'élargir nos connaissances

Dans le cadre d'une étude faisant partie d'une série commandée par le ministère de l'Expansion industrielle régionale, Statistique Canada élaborera de l'information afin d'améliorer la méthode servant à mesurer la production des industries de services. La tâche sera difficile non seulement en raison du caractère intangible des services, mais aussi parce que la nature d'un service évolue avec le temps, même si le nom servant à le désigner est toujours le même.



Nombre hebdomadaire de consommations chez les personnes âgées de 15 ans et plus, Canada, 1978 et 1985



L'Enquête sociale générale ne se démarque pas seulement des autres parce qu'elle adopte une approche à long terme en ce qui concerne les besoins en données. Ce sont des organismes publics et privés qui assurent le financement des travaux relatifs aux sous-thèmes: ils ont par conséquent un rôle important dans le choix des sujets à l'étude. En outre, la plus grande partie de l'analyse sera effectuée par des chercheurs et des analystes oeuvrant à l'extérieur de l'administration publique. Pour encourager cette formule, le Bureau offre des données non confidentielles à grande diffusion sur bande magnétique et disquette.

### Le champ d'application de la statistique juridique est élargi

Le Centre canadien de la statistique juridique cherche lui aussi à augmenter l'utilisation de ses données en les offrant sur disquette. En 1986-1987, il a élaboré deux nouveaux progiciels d'information à l'intention des analystes qui utilisent des micro-ordinateurs.

Un des progiciels comprend des données chronologiques sur différents sujets, tels que les infractions au code criminel et la population carcérale de chaque province. Ce progiciel est également susceptible de faciliter l'établissement de projections. L'autre progiciel offre des données pour de petites régions infraprovinciales, notamment pour les territoires des corps policiers, et il comprend des données du

## Des données sont recueillies sur les Canadiens ayant une incapacité

La question du recensement de 1986 sur l'incapacité a préparé le terrain en vue d'une analyse en profondeur de ce point important. C'est à partir de cette question qu'il a été possible de réaliser une enquête plus détaillée sur les Canadiens ayant une incapacité. L'Enquête sur la santé et les limitations d'activités portait essentiellement sur les personnes atteintes d'une forme quelconque d'incapacité de longue durée, soit de 10% à 15% de la population. Ces Canadiens ont été interrogés sur la nature et la gravité de leur incapacité, sur leur expérience du marché du travail et sur les obstacles auxquels ils ont à faire face dans leur vie quotidienne. Les décideurs ont absolument besoin de ces données pour planifier des programmes et mettre sur pied des services.

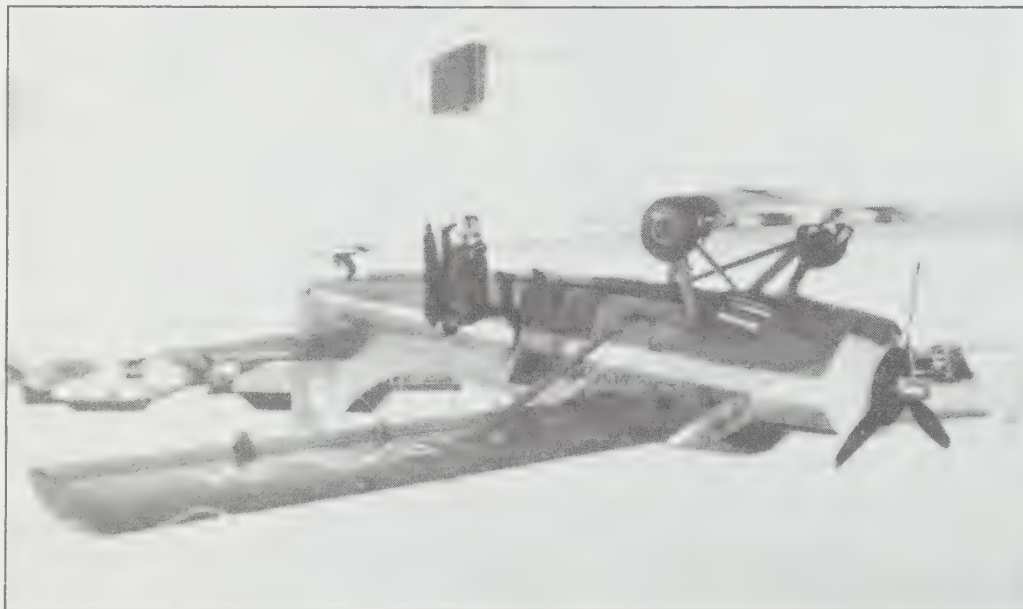
## Des données nationales sur les activités quotidiennes sont recueillies pour la première fois

Statistique Canada a le mandat de fournir à tous les Canadiens de l'information sur la structure changeante de la société. Pour faire face à long terme à cette responsabilité, le Bureau a élaboré l'Enquête sociale générale. L'Enquête sociale générale (ESG) a été lancée en 1985 et est réalisée chaque année auprès de quelque 10,000 ménages canadiens. Elle poursuit un double objectif : suivre les tendances sociales à long terme, par exemple les changements qui se produisent dans la famille, et recueillir des données sur des questions d'intérêt immédiat pour les spécialistes de l'élaboration des politiques, notamment les besoins en matière de garderies.

La structure du questionnaire d'enquête traduit cette double fonction. Le thème principal porte sur les préoccupations à long terme et consiste en des séries cohérentes de questions sur les conditions de vie et le bien-être, dont une ou deux se retrouvent dans le questionnaire d'enquête tous les cinq ans. Par exemple, la santé était le thème principal en 1985 et le sera encore en 1990. Le sous-thème de l'enquête porte sur une question précise à court terme mais est un prolongement naturel du thème principal, de sorte que l'information peut être recoupée pour approfondir les deux sujets. Par exemple, en 1985, le sous-thème portait sur le soutien social apporté aux personnes âgées. En réunissant les deux parties de l'enquête, les analystes peuvent déterminer dans quelle mesure les rapports avec les amis et la famille influent sur la santé et le bien-être des personnes âgées.

L'ESG de 1986 portait sur le temps consacré aux activités quotidiennes (thème principal) et sur la langue parlée au travail, à la maison et à l'école (sous-thème). Jamais auparavant une enquête n'avait recueilli de données nationales sur l'emploi du temps des Canadiens au cours d'une journée normale. Etant donné qu'elles permettent de savoir combien de temps les gens consacrent, par exemple, à des activités culturelles ou à des cours du soir, ces données peuvent avoir d'importantes répercussions sur l'élaboration des politiques. Au cours de l'hiver de 1987-1988, deux importants rapports de l'ESG devaient être publiés, soit un document présentant les résultats provisoires de l'enquête de 1986 (activités quotidiennes et langue) et une étude analytique spéciale sur les résultats de l'enquête de 1985 (santé des personnes âgées et soutien social apporté à ces dernières).

*Le recensement du Nord est une entreprise d'envergure, parce que la population est dispersée sur un très vaste territoire. En outre, étant donné que plusieurs personnes quittent leur lieu de résidence pendant l'été, il est commencé tôt afin que le dénombrement soit terminé avant leur départ.*



Le recensement de l'agriculture fournit des données tout aussi indispensables. En 1986, ce recensement a permis de recueillir des données de base sur la superficie des terres en culture, le nombre de bestiaux, les dépenses d'exploitation et le travail à l'extérieur de la ferme. En outre, de nouvelles questions ont été posées sur l'utilisation d'ordinateurs, les systèmes de drainage et les engrais. Ces données sont nécessaires à la formulation de politiques agricoles, à l'évaluation des programmes agricoles actuels et à l'analyse de l'économie agricole. Les premières données du recensement de l'agriculture, sur le nombre d'exploitations et leur taille, ont été diffusées en avril, et les autres données nationales, provinciales et régionales, en juin.

La plupart des Canadiens ont probablement pris connaissance des résultats du recensement par l'entremise des médias. Il existe cependant toute une gamme de produits et services susceptibles d'enrichir ces renseignements de base.

Des études et des rapports à grande diffusion, destinés aussi bien aux experts qu'au public en général, sont actuellement publiés. Des disquettes et des bandes magnétiques seront offertes aux spécialistes désireux d'obtenir des données agrégées sur un support offrant une plus grande souplesse d'utilisation, notamment ceux qui réalisent des études de marché et des analyses sociales. Par l'entremise du service consultatif de Statistique Canada, les analystes du Bureau travailleront de concert avec les clients pour définir leurs besoins particuliers en information et y répondre. Des séances de formation seront offertes sur des sujets comme l'intégration de l'information des clients aux données du recensement. De plus, on fera appel à des conférenciers et on organisera des diaporamas ou des expositions afin que les gens puissent comprendre plus facilement comment les données agrégées du recensement peuvent être utilisées.



## Les travaux du Groupe d'étude national des données sur le tourisme sont accueillis favorablement par l'industrie

Au moment où le nouveau Conseil national de la statistique était constitué, un autre groupe consultatif présentait son rapport définitif. Il s'agissait du Groupe d'étude national des données sur le tourisme, qui en 20 mois d'existence s'était efforcé de trouver des façons d'améliorer l'information sur ce secteur de l'économie. Certaines de ses recommandations sont en voie d'être appliquées, notamment l'amélioration des enquêtes fédérales et provinciales existantes et la création d'un institut de recherche sur le tourisme dont le mandat sera de déterminer des façons de répondre aux futurs besoins en données. L'Association de l'industrie touristique du Canada a décerné une récompense au président du Groupe d'étude et ancien statisticien en chef, M. Martin Wilk, en reconnaissance du travail que le Groupe a accompli.

## Statistique sociale

En 1986-1987, Statistique Canada s'est efforcé d'accroître l'utilité des données déjà recueillies au lieu de mener de nouvelles enquêtes. L'année a cependant été marquée par la tenue du recensement quinquennal du Canada.

## Les recensements de 1986 permettent d'élargir la base de données

Le recensement de la population est l'enquête la plus importante au Canada : elle vise plus de 25 millions de personnes réparties dans 9,4 millions de ménages. Ses résultats sont indispensables aux planificateurs et aux chercheurs des secteurs public et privé. Le recensement permet de recueillir des données statistiques détaillées sur les conditions démographiques, sociales et économiques des Canadiens à un moment précis dans le temps et, de ce fait, constitue un instrument précieux pour mesurer les changements dans la société. En 1986, trois nouvelles questions ont été ajoutées au questionnaire, soit celles sur l'incapacité, la spécialisation scolaire et l'appartenance à un groupe autochtone. Par ailleurs, neuf questions ont été supprimées.

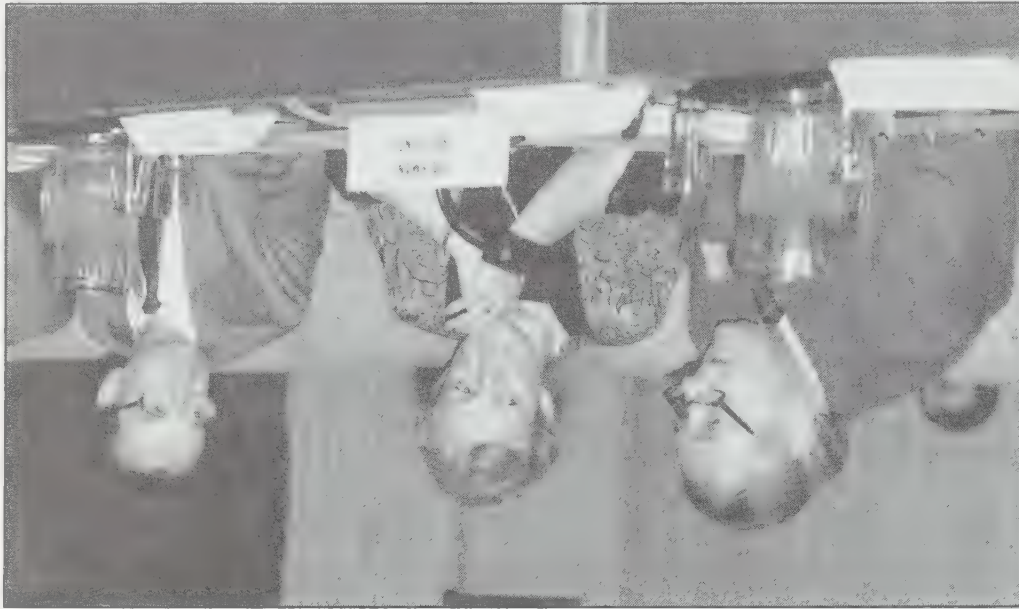
Les premiers résultats complets du recensement de la population, y compris le chiffre réel de population (25,354,064), ont été diffusés en avril 1987. Ces résultats ont été suivis par la publication, en juillet, d'un ensemble de données portant sur l'âge, le sexe, l'état matrimonial, la langue maternelle et la structure de la famille. Les chiffres définitifs du questionnaire détaillé, rempli par 20% des ménages canadiens, devraient être diffusés en avril 1988. Ces chiffres porteront notamment sur le revenu, l'activité sur le marché du travail, l'origine ethnique et la profession.



De tous les corps consultatifs fédéraux-provinciaux, le Conseil consultatif fédéral-provincial de la politique statistique est le plus important. Les travaux du Conseil sont respectés, et ses activités sont endossées par les provinces au plus haut niveau. Ses membres sont nommés directement par les premiers ministres provinciaux ou les administrations territoriales. En vertu de son mandat, le Conseil doit passer en revue les programmes statistiques et recommander l'ordre des priorités à venir. Il est secondé dans cette tâche par un réseau de plus de 15 comités permanents chargés d'étudier divers sujets statistiques, depuis les données régionales jusqu'aux données sur les transports. En 1986-1987, les membres du Conseil fédéral-provincial ont échangé leurs vues sur les applications statistiques des micro-ordinateurs et ont étudié l'information disponible sur l'accès aux données fiscales.

### Les programmes de Statistique Canada sont passés en revue par les principaux utilisateurs

Le tout dernier corps consultatif du Bureau a été créé par le ministre responsable de Statistique Canada conformément à une recommandation du Groupe de travail ministériel chargé de l'examen des programmes. Le Conseil national de la statistique formule ses recommandations au statisticien en chef sur des questions générales touchant les priorités relatives aux politiques et aux programmes. Les 40 membres qui forment ce conseil proviennent de divers milieux – affaires, éducation, administration publique – et possèdent toute une gamme de compétences. Sous la présidence de M. Thomas H. B. Symons, le Conseil s'est réuni deux fois en 1986-1987, la première pour avoir un aperçu du rôle qu'a Statistique Canada en tant qu'organisme statistique, et la seconde pour examiner son programme de statistique économique et les lacunes qui existent sur le plan des données d'enquêtes sociales.



*L'honorable Monique Vézina, alors ministre responsable de Statistique Canada, était présente à la première réunion du Conseil national de la statistique. Elle était accompagnée par le président fondateur du Conseil, M. Thomas H. B. Symons, et par le statisticien en chef, M. Ivan P. Fellegi.*

## Les objectifs des programmes d'action positive et des langues officielles sont atteints

Le Programme d'action positive a comme objectif de garantir aux femmes, aux autochtones, aux membres des minorités visibles et aux personnes handicapées l'égalité des chances d'emploi à Statistique Canada. En 1986-1987, les objectifs d'embauche de personnes handicapées dépassaient la norme. Les responsables du Programme ont obtenu un succès remarquable avec leurs directives à l'intention des gestionnaires sur la supervision des employés handicapés. Plusieurs ministères désirent d'ailleurs réimprimer ces directives pour leur propre usage.

On s'est également efforcé d'atteindre les objectifs du Programme pour les employés autochtones, et on s'est fixé des objectifs d'emploi pour les minorités visibles, qui sont, depuis peu, visées par le Programme. En ce qui concerne les femmes, les objectifs ont été dépassés : la proportion de femmes dans les postes de gestion atteint 12%, comparativement à une moyenne de 9% dans l'ensemble de l'administration publique. De plus, 50% des employés de soutien qui ont obtenu une promotion à un poste d'agent en 1986-1987 étaient des femmes.

Afin de réaliser ses objectifs en 1986-1987, la Division des langues officielles a créé quelques nouveaux programmes et a fait preuve de créativité dans l'application des programmes existants. Pour compléter ses cours de langues structurées, la Division a tiré profit du Programme des affectations spéciales, programme unique en son genre créé pour donner à tous les employés l'occasion d'occuper un poste différent et d'acquérir de nouvelles compétences. Ainsi, après leur formation linguistique, les employés étaient affectés temporairement à des postes qui leur donnaient l'occasion d'utiliser leur langue seconde. La Division a également lancé de nouveaux services destinés à encourager un plus grand nombre d'employés à utiliser leur langue seconde au travail. Il s'agit notamment d'un service de révision des textes écrits par les employés dans leur langue seconde et d'un service d'encadrement pour les employés appelés à donner des exposés dans leur langue seconde.

## La majorité vote en faveur de l'interdiction de fumer

En octobre 1986, Statistique Canada a adopté une politique interdisant l'usage du tabac après qu'un sondage auprès des employés eût démontré que la grande majorité était en faveur d'une telle mesure. À l'autome, deux cours distincts sur la façon d'arrêter de fumer ont été donnés. Deux cents personnes se sont inscrites au premier cours, qui durait une journée, et 30 autres, au second, d'une durée de 13 semaines.

## Les statisticiens fédéraux et provinciaux se partagent l'information et les responsabilités

Statistique Canada a toujours été à l'écoute des besoins et des préoccupations de ses clients, comme en fait foi le grand nombre de groupes consultatifs qu'il a mis sur pied.

## Le défi de base

Statistique Canada doit faire face à un important défi en matière de gestion : maintenir la qualité et la pertinence de ses programmes statistiques tout en réduisant ses dépenses. Tenu de réduire ses dépenses annuelles de près de \$26 millions, le Bureau a mis sur pied, en 1985-1986, un programme quinquennal pour économiser des ressources. Des mesures importantes ont été prises dans ce sens en 1986-1987 : les recensements de la population et de l'agriculture ont été réalisés à un coût inférieur de \$100 millions aux prévisions du budget initial, et l'efficacité des services de soutien a été améliorée.

Dans un effort de coopération avec les employés et les syndicats, le Bureau s'est engagé à ne pas mettre à pied d'employés permanents. Plus de 586 postes seront abolis entre 1985-1986 et 1990-1991, uniquement par attrition, espère-t-on. Jusqu'à maintenant, 87 employés permanents ont été touchés par la compression du personnel, dont 55 en 1986-1987; tous ont été affectés à d'autres postes à Statistique Canada.

## Services et consultation

Des économies importantes sont en train d'être réalisées grâce au programme d'intégration des opérations, qui entre maintenant dans sa troisième année. Le but de ce programme est d'accroître l'efficacité des opérations en mettant en commun le personnel de soutien chargé de l'envoi, de la réception, de la vérification et du codage des questionnaires d'enquêtes de Statistique Canada. Au cours des prochaines années, la plupart du personnel de soutien proposé au traitement des enquêtes sera centralisé dans une seule division.

D'ici 1990-1991, on aura économisé l'équivalent de 175 années-personnes. Les réductions s'effectuent au moment du transfert des emplois de la division d'origine à la Division des opérations du bureau central (une réduction de 10%, par exemple, signifie que pour chaque tranche de 10 postes de soutien dans l'ancienne division, il n'y en a plus que 9 dans la nouvelle). L'objectif pour les trois premières années, soit une réduction cumulative de 22% du nombre de postes transférés, a été dépassé sans qu'il y ait eu de mises à pied. De plus, on a pu accroître la productivité en réservant les tâches routinières aux ordinateurs et en permettant aux employés d'acquérir de nouvelles compétences pour pouvoir occuper des emplois plus intéressants.

Le Bureau a dû accroître ses ressources humaines à une seule occasion, soit à l'été de 1986, pour les besoins du recensement. Plus de 35,000 emplois temporaires, la plupart pour les étudiants et les jeunes chômeurs, ont alors été créés.



de données tirées des dossiers fiscaux de Revenu Canada. Le fardeau de réponse ne peut être supprimé, mais des mesures sont prises pour le réduire de beaucoup.

Au cours des dernières années, le Bureau a grandement élargi la gamme des produits et services qu'il offre à ses clients tout en diminuant ses dépenses de fonctionnement. En utilisant les données existantes de manière novatrice, c'est-à-dire en les compilant et en les présentant autrement, Statistique Canada les a rendues plus utiles et plus maniables pour davantage de gens. Statistique Canada a accru considérablement la productivité en utilisant des procédés statistiques plus sophistiqués et de meilleures méthodes de travail. La réorganisation et le recyclage du personnel ont permis d'accroître l'efficacité des opérations sans qu'il y ait de mises à pied. Plusieurs employés ont d'ailleurs eu l'occasion de se perfectionner au niveau professionnel et d'occuper de nouveaux emplois présentant davantage de défis.

Au cours de la prochaine année, le Bureau étendra encore ses programmes statistiques et opérationnels dans le but d'améliorer la gamme des services qu'il offre au public, de réduire le fardeau des répondants et d'élaborer de nouvelles sources de données tout en respectant ses objectifs de réduction des coûts. En faisant appel aux nouvelles techniques pour répondre aux besoins changeants de la population, Statistique Canada remplit le mandat qui lui a été confié, servir le public canadien.



Statistique Canada est chargé de renseigner les Canadiens sur les conditions économiques, les entreprises, les institutions et le cadre social du pays. Ces renseignements sont essentiels à la compréhension du Canada et de sa population.

Tous les groupes faisant partie de la société canadienne, comme les personnes âgées, les jeunes, le milieu des affaires et les élus, tirent profit de l'information que Statistique Canada produit. Par exemple, les programmes de logement à l'intention des personnes âgées et la création d'établissements scolaires pour les jeunes sont planifiés à l'aide des données démographiques. Les stratégies commerciales peuvent être améliorées grâce aux données de Statistique Canada. Les statistiques sur le nombre de Canadiens et leur répartition servent à déterminer le nombre de sièges qu'on trouve à la Chambre des communes pour chaque province. De plus, les données de Statistique Canada sont utilisées par les administrations publiques pour planifier les politiques économiques et sociales et pour en évaluer les répercussions.

Le succès des programmes statistiques dépend de la coopération des répondants aux enquêtes. Sur ce plan, Statistique Canada est très conscient que les répondants seront davantage portés à collaborer si on leur garantit que les données qu'ils fournissent resteront confidentielles.

La protection du caractère confidentiel des données est assurée de plusieurs façons. L'employé conscientieux qui se fait un devoir de s'assurer que l'information qui passe entre ses mains reste confidentielle demeure l'outil le plus efficace qui soit à ce niveau. Il existe également des mesures de protection légales et technologiques. En vertu de la *Loi sur la statistique*, toute divulgation de renseignements confidentiels est punissable d'une amende, d'une peine d'emprisonnement ou des deux. En outre, le Bureau a deux systèmes informatiques distincts, l'un pour les données à grande diffusion et l'autre pour les données confidentielles. Puisqu'il n'y a aucun lien matériel entre les deux systèmes, l'accès électronique aux données confidentielles est impossible de l'extérieur du bureau central. Seuls les employés autorisés de Statistique Canada utilisent le système réservé aux données confidentielles.

Le Bureau réussit également à respecter son obligation d'alléger le fardeau des répondants en simplifiant les questionnaires qu'ils doivent remplir et en réduisant le nombre. Depuis 1978, le nombre de questionnaires envoyés aux petites entreprises a été réduit de moitié, et les efforts en ce sens se poursuivent. Parallèlement, Statistique Canada élargit la base de données sur les petites entreprises conçue à l'intention de ces dernières en exploitant d'autres sources d'information. Ainsi, les enquêtes financières ont pour la plupart été remplacées par l'utilisation

- \* Les recensements de 1986 ont été accomplis selon le calendrier et les limites budgétaires préétablis. Les nouvelles questions posées lors des recensements de la population et de l'agriculture élargiront nos connaissances des conditions sociales et agricoles changeantes au Canada. La plupart des résultats ont déjà été publiés; la production des autres données est en cours et, dans certains cas, en avance sur le calendrier.
- \* Toutes les données des comptes nationaux ont été révisées : ceux-ci sont maintenant fondés sur le produit intérieur brut plutôt que sur le produit national brut. Cela permet de faire des comparaisons directes avec les autres mesures de l'activité économique au Canada et les comptes nationaux de la plupart des autres pays. À noter qu'on publie toujours les chiffres du produit national brut.
- \* Statistique Canada a continué de mettre en oeuvre ses programmes statistiques en période d'allocations budgétaires à la baisse. L'utilisation plus intensive des ordinateurs a permis d'accroître l'efficacité et la productivité à Statistique Canada, les employés n'ayant pas à consacrer autant de temps aux tâches routinières.
- \* La revue *Tendances sociales canadiennes* a été lancée au début de 1986. Cette publication trimestrielle de style journalistique, qui porte sur les questions sociales, est vite devenue une des publications les plus populaires de Statistique Canada, ayant reçu 3,100 demandes d'abonnement dès la première année.
- \* Le Conseil national de la statistique a été établi pour conseiller au Bureau un ordre de priorité qui lui permette de s'assurer que ses programmes statistiques répondront toujours aux besoins du pays.
- \* Conformément aux vœux de la majorité, Statistique Canada a décidé d'interdire à ses employés de fumer sur les lieux du travail, devenant ainsi le deuxième organisme fédéral à adopter une telle politique.
- \* La parution des premiers *Profils des petites entreprises* marquait le lancement d'une nouvelle série de rapports statistiques portant sur les petites entreprises. Ces profils présentent des données financières sur les petites entreprises oeuvrant dans diverses branches d'activités. Ils ont été conçus à l'intention des propriétaires et des directeurs de ces entreprises.
- \* L'Enquête sociale générale de 1986 a permis de recueillir des données sur les activités quotidiennes des Canadiens. C'était la première fois qu'on recueillait de l'information à l'échelle nationale sur ce que font les gens au cours d'une journée ordinaire.

# TABLE DES MATIÈRES

Faits saillants de 1986-1987	iv
Introduction	1
L'année en rétrospective : Principales réalisations	3
Le défi de base	3
Services et consultation	3
Statistique sociale	6
Statistique des entreprises et statistique économique	10
Travaux d'élaboration	13
Communications	15
Opérations régionales	18
Activités professionnelles et internationales	19
Coup d'oeil sur l'avenir	20
Appendice A : Revenus et dépenses, 1986-1987 et 1985-1986	21
Appendice B : Études produites par Statistique Canada	23
Appendice C : Organisation de Statistique Canada	25
Appendice D : Adresses des bureaux régionaux de Statistique Canada	26
Appendice E : Liste des comités consultatifs	27
Appendice F : Conseil national de la statistique	29

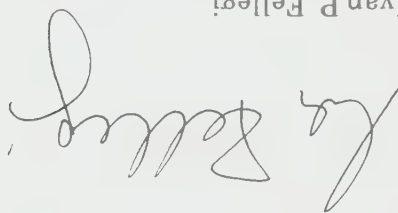
Page

L'HONORABLE MICHEL CÔTÉ  
Ministre responsable de Statistique Canada  
Ottawa, Ontario

Monsieur le Ministre,

J'ai le plaisir de vous remettre le Rapport  
annuel de Statistique Canada pour l'année financière  
s'étant terminée le 31 mars 1987.

Veillez agréer, Monsieur le Ministre, l'expression de  
mes sentiments distingués.



Ivan P. Fellegi  
Statisticien en chef du Canada



RAPPORT ANNUEL DE  
STATISTIQUE CANADA  
1986-1987

Préparé par la Division des communications



Statistique Canada  
**Rapport annuel**  
1986-87



CAI  
B511  
-C201

# STATISTICS CANADA

1987-88

## ANNUAL REPORT



Statistics  
Canada

Statistique  
Canada

Canada





THE 1987-88 ANNUAL REPORT  
OF STATISTICS CANADA

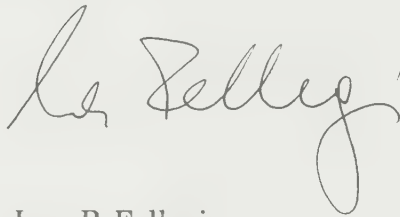
Prepared by Communications Division

THE HONOURABLE OTTO JELINEK  
Minister Responsible for Statistics Canada  
Ottawa, Ontario

Sir:

It is with pleasure that I submit to you  
the Annual Report of Statistics Canada  
for the fiscal year ended March 31, 1988.

Respectfully submitted,

A handwritten signature in dark ink, appearing to read 'I. Fellegi', with a stylized, flowing script.

Ivan P. Fellegi  
Chief Statistician of Canada

## TABLE OF CONTENTS

	Page
Highlights of 1987-88	iv
Legal Mandate	vi
Key Dates in Canada's Statistical History	vii
Introduction	1
Major Achievements in	
Social Statistics	4
Business Statistics	6
Macroeconomic Development and Analysis	8
Methodology Development	10
Products and Services	13
Regional Operations	16
International and Professional Activities	16
Management	19
Advisory Areas	22
Plans for the Future	23
Appendix A: Revenues and Expenditures	24
Appendix B: Organizational Structure of Statistics Canada	26
Appendix C: Statistics Canada Regional Offices	27
Appendix D: Advisory Committees to Statistics Canada	28
Appendix E: Membership of the National Statistics Council	30



## HIGHLIGHTS OF 1987-88

- \* All summary data from the 1986 Census of Population data were released by April 1988; this was an improvement in timeliness over the 1981 Census. Planning for the 1991 Census is now well underway.
- \* The new Labour Market Activities Survey prepared the way for a longitudinal database which will enable much more extensive analysis of the experiences of individuals in the labour market.
- \* Two other longitudinal databases derived from administrative sources now provide additional insights on employment creation from the late 1970s.
- \* Thanks to an innovative new index, Statistics Canada can now look beyond exchange rates to measure the value of one country's currency against that of another, and actually compare the purchasing power of various currencies.
- \* Statistics Canada implemented The Harmonized Commodity Description and Coding System, a new international nomenclature for classifying imports and exports. Its adoption will greatly facilitate the movement of goods in trade by simplifying trade documentation requirements for importers, exporters and their brokers. It will also result in improved comparability of statistics on Canada's imports and exports with trade data of other countries.
- \* Statistics Canada, the U.S. Bureau of the Census, and the customs services of the two countries signed a Memorandum of Understanding which will lead to a complete harmonization of statistics on Canada's bilateral trade with the United States, and will also lead to the complete elimination of Canadian exporters having to file export documents.
- \* The Social Policy Simulation Database and Model is providing a powerful new tool for researchers and policy analysts to study the potential impacts of alternative policy and program changes on income distributions, on different types of families and on federal and provincial expenditures.
- \* An innovation to the National Accounts makes forecasting consumer behaviour much easier. Analysts can now look at data on personal savings separate from data on institutional savings.
- \* The integration of the Income and Expenditure Accounts, Input and Output tables and the Balance of Payments has been completed. This will prove a boon to analysts who are now presented with a complete, integrated framework of the Canadian economy.

- \* A survey of the use of advanced technology in manufacturing has produced important information which eventually may be used to evaluate our international competitiveness.
- \* Statistics Canada met its budget reduction target for 1987-88 of 93 person years and \$1.2 million and its revenue generation target of \$23.7 million.
- \* Sales of Agency products and services generated revenues of \$24.0 million in 1987-88, up from \$22.7 million in 1986-87.
- \* Response burden on business, after being reduced by 56% in 10 years, was further reduced by 6%.

## LEGAL MANDATE

- \* The Agency's formal mandate derives primarily from the Statistics Act.
- \* The Act requires the Agency, under the direction of the Minister, to collect, analyse and publish statistical information.
- \* This information is to describe "the economic, social and general conditions of the country and its citizens".
- \* The Act guaranties the confidentiality of identifiable respondent information.
- \* Other federal legislation also requires Statistics Canada to produce data for a wide variety of purposes, such as the determination of electoral boundaries and the indexation of personal income tax brackets.
- \* Among the federal acts that give the Chief Statistician, or Statistics Canada, responsibility for the collection or provision of specific information are:
  - \* the Corporations and Labour Unions Returns Act
  - \* the Official Languages Act
  - \* the Electoral Boundaries Readjustment Act
  - \* the Federal-Provincial Fiscal Arrangements and Established Programs Financing Act, 1977
  - \* the Unemployment Insurance Act
  - \* the Western Grain Stabilization Act
  - \* the Income Tax Act

## KEY DATES IN CANADA'S STATISTICAL HISTORY

- 1666 The first Census is taken in what is now Canada by Jean Talon, the Great Intendant responsible for re-organizing New France.
- 1867 The BNA Act includes a requirement that a census be taken every ten years to determine representation in the new Parliament.
- 1905 Quinquennial censuses of the prairie provinces become obligatory.
- 1905 The Census Office is made a permanent bureau of government under the auspices of the Department of Trade and Commerce.
- 1912 Responsibility for conducting the Census is transferred to the Department of Agriculture.
- 1918 The Dominion Bureau of Statistics is established under the Statistics Act.
- 1953 The first publication of the National Accounts is produced.
- 1956 The first of a regular series of national quinquennial censuses takes place.
- 1971 A new Statistics Act changes the name of the Bureau to Statistics Canada.



*Jean Talon. Intendant Talon not only planned and organized the 1666 Census of New France: he also did much of the door-to-door enumerating himself. In the end, he found that the total population (excluding aboriginals and royal soldiers) was 3,215.*





## INTRODUCTION TO STATISTICS CANADA

In one way or another, all Canadians are affected by the work carried out by Statistics Canada. Governments rely on Statistics Canada data to develop policies and monitor programs; business uses the data to research its markets; labour unions need statistics to negotiate contracts; academics study the data to determine social and economic trends and developments; volunteer groups use them to target their services; community associations use statistics to plan programs and facilities which will enrich the lives of local citizens. And most Canadians are informed about inflation, unemployment and other issues as the media report Statistics Canada data in their day-to-day task of keeping the public informed.

As the country's central statistical agency, Statistics Canada is responsible for providing Canadians with information about their economic conditions, their businesses and institutions and their social environment. This information is fundamental to an understanding of Canada and its people.

### **The principal statistical programs**

The Agency operates numerous statistical programs that can be divided into three broad subject areas: economic, socioeconomic, and demographic and social.

The economic program monitors the performance of the Canadian economy. It measures the total production of different industries and the commodities they produce, the major inputs of production (i.e. capital invested, materials consumed, labour), imports and exports, prices and ownership. The System of National Accounts provides the framework within which these components of the economy are pieced together. The data are used to analyse the impact of proposed policies or programs on individual industries and regions of the country. Work is underway to develop better coverage of service industries, small business, tourism, and the use and impact of modern technologies in manufacturing.

The socioeconomic statistics program collects data needed to monitor the economic well-being of Canadians. The information provided includes employment, unemployment, personal and family incomes and expenditures and the Consumer Price Index. Although the program generally satisfies its clients' requirements, emerging data needs have been identified in several areas. In particular, efforts are being made to produce more comprehensive information on the low income population, on housing and in several facets of the labour market (e.g. employment equity, occupational data, wage rates).

The demographic and social statistics programs monitor the growth and composition of the population, its geographic distribution, ethnic composition, education and health. They are also the source of specific information on "target groups" of policy interest (e.g. women, the elderly, natives and disabled persons) and on institutions providing health care, education, culture and justice.

The social statistics program is divided into two parts: data on institutions, such as schools, universities, hospitals, prisons, courts; and data on the social evolution of the population, a topic that includes the impact of these institutions. While administrative records provide much of the information on institutions, information is scanty on the impact of health and education expenditures and on how the justice system is working. Several significant new initiatives have been launched and address the data gap in these areas.

### **Deciding what information to collect**

Virtually every segment of Canadian society uses Statistics Canada data. Governments, business and labour, academics, the public, foreign and international organizations, research institutes, public libraries, professional associations, lobby groups: all these and many others have a stake in the Agency's performance and the quality of its programs.

With a varied demand for statistical information, and tight budgetary constraints, meeting all users' needs is virtually impossible. Statistics Canada has a whole network of advisory groups including all levels of government as well as the private sector, to ensure that the decision-making process is fair and that all interests are duly considered. The Agency also closely monitors market feedback obtained through sales of its products: each year it sells 1.2 million publications, receives 1.3 million retrievals through its public electronic data bank and answers over 400,000 telephone inquiries through its Advisory Services.

### **Protecting confidentiality of respondents**

The Statistics Act requires Statistics Canada to "collect, compile, analyse, abstract and publish" statistical information. The Act provides a legal tool to help the Agency acquire this information: it is normally mandatory to respond to a survey. But the Act also protects respondents; no other government organization, not even the Canadian Security and Intelligence Service, has access to the responses.

But rather than relying on the provisions of the Statistics Act to secure compliance, cooperation is encouraged by making sure respondents know why they have been selected to take part in a survey. When someone is mailed a survey questionnaire, information included in the package explains why the data are important and how they will be used. When respondents are interviewed, interviewers provide the same information.

Although the Statistics Act provides for fines and/or jail terms for anyone convicted of violating respondent confidentiality, the most effective safeguard is the employees' professional pride in ensuring that the information is kept secure. They know that successful data programs hinge on the goodwill of respondents and that cooperation is best enlisted by making certain that information from respondents remains confidential.

## **Reducing response burden**

Goodwill is also secured by making as few requests for information as possible. Statistics Canada has reduced the total paper burden on the business community by more than 50% since 1978, and even more for small businesses. Part of this reduction has been achieved by increasing the use of administrative records to obtain data.

Using administrative data cuts response burden, but it also raises the question of privacy of information. Statistics Canada is sensitive to this issue and knows that it is important to draw a sharp distinction between the use of data for statistical purposes and its use for administrative purposes. In statistical uses, the records are aggregated to produce general information only, and the confidentiality of individual reports is strictly safeguarded both by their being unrecognizable in the general statistics and by legal and technical protection of the records themselves. In administrative uses, government bodies or regulators use information on particular individuals or businesses to make legal or financial decisions that will directly affect those individuals.

Statistics Canada uses administrative records only when the benefits – reduced response burden, lower costs, – or the provision of otherwise unavailable information which is clearly in the public interest, are sufficiently great to justify the real or perceived invasion of privacy which is involved in the statistical use of these records.

The Chairperson of the Minister's Small Business Paperwork Reduction Advisory Committee recognized the substantive achievements by Statistics Canada in the area of paperwork reduction: "The committee was impressed by the obvious commitment of Statistics Canada to the objective of paperburden reduction and by the progress that you have achieved already."

## **1987-1988: A successful year**

Statistics Canada's priorities for 1987-88 were to improve its products and services to the public, to maintain its standing as a world-class scientific institute operating in the public interest, and to further increase internal efficiency. It was also determined to make its products more accessible, thereby increasing the public's understanding of important statistical information. This report examines how well the Agency has succeeded in meeting these goals.



## MAJOR ACHIEVEMENTS

### SOCIAL STATISTICS

Statistics Canada's work in social statistics is intended to support analysis and policy decisions on social issues. Many surveys and much of the resulting analytical work help develop better information not only about the population in general, but also about relevant sub-groups such as the disabled, women and young people.

#### Census results released

Processing the results of the 1986 Census dominated the social statistics program this year. The information collected from 100% of Canadian households was released and made available in hard copy and on magnetic tape and diskette. The much more extensive information collected from a 20% sample of households was published in summary form, ahead of the planned schedule. The Census of Agriculture data were released June 4, 1987 – a year and a day after the Census was held. Thus all the Agency's goals for timeliness and output were met, despite severe budgetary restraints.

#### Mobility of Canadians

(Population aged 5 years and over)



1986 Census data depicting the mobility pattern of Canadians since the 1981 Census.  
Source : Statistics Canada Daily.

Even before the questionnaires from the 1986 Census were processed, planning for the 1991 Census began. The process of selecting questions and content was different this time: as in the past, major data users were consulted, but for the first time the general public also participated.

Starting in Quebec City, the 1991 Census Content Team criss-crossed the country holding public meetings in major cities, wrapping up in Ottawa at the end of June. Special meetings with provincial and territorial government representatives and interest groups, such as native bands, were also held. Participants addressed everything from questions on income and ethnic background to queries about housework and volunteer work. All comments, ideas and briefs are now being assessed in preparation for subsequent field tests.

### **Developing relevant new social statistics**

Canadian social statistics are dominated by data derived from social institutions: hospitals, schools, universities, jails, courts, etc. While these data provide valuable information on the functioning of these institutions, the resulting statistics tell us little about their impact on Canadians, for example: health, educational attainment, degree of victimization.

The General Social Survey (GSS), launched in 1985, represents an important initiative to develop new and wide-ranging information relevant to current and future social issues and concerns. Every year the survey is conducted in about 10,000 households across Canada, with a two-fold objective: to monitor long-term social trends, e.g. the health status of the population, and to gather data on issues of immediate concern, e.g. day care. In 1987, a special report, *Health and Social Support*, based on one round of this survey, was published and very well received.

In January and February 1988, information was gathered about personal risk and whether respondents had been victims of criminal acts or of accidents (e.g. traffic accidents); the survey also questioned respondents about services received by victims, such as compensation. Meanwhile, the results of a previous GSS round on language, time use and social mobility were being processed and compiled; preliminary results are scheduled for release in 1988.

### **Long-term studies of labour market experiences underway**

A considerable amount of Statistics Canada's work is undertaken on behalf of other federal departments that need data to develop effective social policies.

Employment and Immigration Canada sponsors a number of special statistical programs under the Canadian Job Strategy (CJS) initiative. In support of this program, Statistics Canada has been developing surveys and analysis, providing information to the planners of these programs for evaluation purposes.

One such survey, the Labour Market Activities Survey represents a major new development in the household survey program. It collects longitudinal data on individuals' work history, monitoring how well people cope with job transitions – e.g. what is the first job a young

person gets, how long does it take an older laid-off worker to find another job. The same people are surveyed for two successive years and a profile of their experiences in the labour market during that time is built up.

Postsecondary graduates and their labour market experiences during the five years following graduation are the subject of another longitudinal database created to support the CJS initiative. The study began in 1984, when students who had graduated in 1982 were asked how soon after graduation they had found their first job, how many jobs they had held, in which industries and occupations they had worked, and whether these jobs were related to their field of study. These same questions were asked of the same graduates in 1987. In 1988, the survey is being repeated with a sample of 1986 graduates. The databases developed from these surveys will help in assessing how well educational institutions serve their students and the marketplace.

### **Resource centre for information on target groups**

A variety of government programs are focussed on specific population groups, e.g. women, native peoples, the elderly, and linguistic minorities. Statistics Canada decided that data users would benefit greatly by having an information focal point to help them find already collected data about these programs. The Target Group Databases program, set up two years ago, is somewhat like a library, with knowledgeable staff able to direct clients to the best sources of information. In addition to answering queries from a variety of clients, the program also published the *Guide to Statistics Canada Data on Women*, a bibliography of published and unpublished material about women, and the factbook *Women in the Workplace*. In conjunction with the Vanier Institute on the Family, it also began work on a factbook on the family.

## **BUSINESS STATISTICS**

### **Harmonized international trade statistics**

The biggest task in the business statistics field this year was the implementation of the Harmonized Commodity Description and Coding System. The Harmonized System (HS) is a new classification system for coding imports and exports: its adoption by Statistics Canada will affect data collection and analysis of the production, consumption and distribution of goods.

The Harmonized System was developed by the Customs Cooperation Council in Brussels. Over 100 countries participated in the work and use of the system is being co-sponsored by the United Nations. Of course, Statistics Canada was only one of many private and public sector organizations to adopt the Harmonized System. The entire production and distribution network – from manufacturers and trucking companies to export brokers and Revenue Canada – also made the change.

The HS simplifies record-keeping in national and international trade. Until now, a single commodity was assigned a number of different codes as it moved through the distribution channel from producer to



consumer. When the product crossed international boundaries, the receiving country applied another set of identification codes, including codes for custom and data collection purposes.

The HS replaces the present coding system with a standard product description and a uniform classification code that stays with the product throughout its "life" on the road. Beginning in January 1988, Canada's import and export statistics, customs tariffs and domestic production statistics were switched to the system. Questionnaires for the 1988 Survey of Manufactures are based on the HS, and later the Transport Survey and remaining commodity surveys will adopt the HS.

The advantages of using a single international standard is the justification of the cost and effort of conversion. The HS cuts down on the burden of completing forms that use different coding systems for different requirements; it facilitates trade discussions with other governments and makes it easier to locate markets abroad when all countries share a common language of trade.

### **Benchmark data on trade between provinces collected**

Tracking interprovincial trade is just as important as tracking the flow of international trade. In 1987-88, Statistics Canada developed new benchmark information about the origin and destination of manufacturing shipments within Canada and the kinds of goods shipped. (Similar data were last collected in 1979.) Data on interprovincial trade prior to free trade are needed by policy-makers and analysts to evaluate the changes in flows that will inevitably follow the elimination of trade barriers.

### **New achievements offer more realistic comparisons of Canada's economic output with other countries**

Purchasing Power Parities (PPPs) are used to compare Gross Domestic Product (GDP) among countries instead of the use of market exchange rates to convert their respective currencies. PPPs portray the rate at which the currency of one country should be converted into that of another to be able to buy the same "basket" of goods and services. Conversion using market exchange rates can be misleading for this purpose because factors other than relative prices (such as income and capital flows, speculation and central bank intervention) influence market exchange rates.

Results of a Canada/U.S. bilateral comparison using PPPs, released in December 1987, show that in 1985 the U.S. dollar was worth 1.26 Canadian dollars in terms of purchasing power, which contrasts with the average market exchange rate of 1.37 that year.

Using PPPs to compare real GDP per capita in the two countries shows that the Canadian standard of living rose from about 70% of the U.S. level in 1960 to about 90% by the 1980s. If one used market exchange rates to convert GDP per capita into a common currency, a clearly misleading picture would emerge with Canada going from just under 80% of the U.S. level in 1960 to a peak of over 100% by 1975 and falling thereafter to almost 80% again by 1986.



### **Statistics developed on use of advanced technologies**

Also important is the information the Agency has gathered on the use of advanced technology in manufacturing. In a survey of about 5,000 manufacturers, respondents were asked if they used, or planned to use, certain selected technologies such as computer-assisted design or laser-based technology. They were also asked if their use of these technologies was for evaluation or an integral part of day-to-day operations. The definitions and methodology used were carefully selected to match those of a similar survey soon to be conducted in the United States for selected industries, which means that eventually the data from both countries can be comparable. Analysts can then determine if the use of specific advanced technologies, by Canadian firms lags behind or is keeping pace with American firms, important information for assessing our international competitiveness.

### **Special surveys conducted at clients' request**

The Small Business and Special Surveys Division was created in 1987-88 to carry out surveys similar to those of the Advanced Technology Survey, that is to develop small "customized" surveys that can be piggybacked onto an existing survey at a small cost. The division undertakes the work on behalf of clients and provides results to them in electronic or hard copy format on a cost recovery basis.

### **Progress on refurbishing all business statistics**

The aim of the Business Survey Redesign Project is to ensure improved quality and consistency among such economic statistics as employment, output, capital formation, financing, etc. Achieving this will not only make the Agency's detailed economic statistics much more valuable but will also ensure that compiling them is more cost-effective.

Underlying this undertaking is the new Business Register, which lists all registered companies in Canada by name, address and selected industrial characteristics. When completed in 1988-89, the Register will be a means of integrating and manipulating data from numerous surveys, making it the centrepiece of Statistics Canada's business statistics program. This capability opens up new avenues of exploration to analysts and researchers in a wide range of disciplines.

The first to use the new facility, the revised monthly Surveys of Retail and Wholesale Trade will appear toward the end of 1988.

## **MACROECONOMIC DEVELOPMENT AND ANALYSIS**

The year's achievements in the macroeconomic field centre on the creation of new databases and innovative uses of existing ones.

### **New databases track employment over time**

A database was generated from existing sources tracking the birth, growth and/or death of businesses between 1978 and 1984. The database was the basis of a major research project on employment creation over a six year period. Its analysis enabled Statistics Canada to estimate the contribution to employment growth of small, medium and large businesses.

The database also opened the door to studies of specific industries. The forestry industry sponsored a study of its workers for the period 1978 to 1985. The study presented a picture of changes for industry workers: how many stayed and how many left the industry, and the change in their level and source of income.

### **Sophisticated model simulates effect of changes in social policy**

Another analytical breakthrough that will also have great practical impact is the Social Policy Simulation Database and Model (SPSD/M). This powerful new tool will provide Canadians with the means of assessing the impact of alternative tax and social policy changes. The model and database are designed to work on a micro-computer with a hard disk.

The database combines administrative data from personal income tax returns and unemployment claimant histories with survey data on family incomes (SCF) and expenditures (FAMEX) for a total of more than 350 demographic and socioeconomic variables. It presents a detailed portrait of 170,000 "composite" Canadians – a non-confidential, statistically representative sample of Canadians in all their diversity.

The model can process information from the database to simulate the impact of income tax and sales tax changes on families in different income brackets, or to assess the effect of hypothetical adjustments to transfer payments to the elderly, the unemployed and social assistance recipients. It can also be used to assess the fiscal impacts of entirely new programs; for example, an earned income tax credit program could be tested for its fiscal impact on individual incomes and government expenditures.

The SPSPD/M will significantly improve the richness of policy analysis and public debate concerning social and tax conditions in Canada. It will be of interest to federal and provincial tax and social policy analysts, university professors and students, research organizations, tax lawyers, accountants, or anybody concerned with public planning and social research.

### **Consumer savings broken out of National Accounts figures**

A new project will have an important impact on our clients' ability to analyse consumer behaviour. The project involves a disaggregation of the personal savings component of the personal sector of the National Accounts, by separating savings by private non-profit institutions and savings through life insurance and trusteed pension plans. The resulting measures will be useful for assessing and forecasting consumer behaviour because they will provide data on the money available to spend on such consumer goods as houses and cars. The first data series on disaggregated savings are scheduled for publication in 1988; thereafter, the figures will be released annually as part of the regular income and expenditure accounts.

### **Three major measures of economic activity integrated**

The revision of the National Accounts continued throughout 1987-88. The estimates in the Income and Expenditures Accounts were revised back to 1947 and the annual tables reformatted to a domestic basis back

to 1926. Revised estimates of the Provincial Economic Accounts, consistent with the national estimates released in 1986-87, were completed for the years 1961 to 1986. New publications containing the revised Input-Output tables for the years 1961 to 1981 in current and constant dollars were released.

One reason for revising the Accounts was to integrate the Income and Expenditures Accounts, the Input-Output Tables and the Balance of Payments. In the past, the different definitions and concepts underlying these three measures of economic activity had often produced differing figures; for example, export figures in the Input-Output (I-O) tables were not the same as those in the Balance of Payments. Now, the data have been integrated using benchmark data from the I-O tables and they can be compared across the three systems.

As an offshoot of this achievement, the quarterly I-O, Accounts and Balance of Payments data are now released on the same day. This is a boon to analysts who are presented with a complete, integrated framework of the Canadian economy.

## **METHODOLOGY DEVELOPMENT**

### **Standard system for processing surveys would save resources**

Most of the developmental effort in 1987-88 was directed toward the creation and testing of the Generalized Survey System. This project seeks to develop and implement a standard method of conducting business surveys. The aim is to devise a computerized system that can select samples, capture and collect data, and edit and correct the results. In addition, it would be designed to run on any computer from the main frame to a micro. Such a system would save resources by eliminating the need to develop separate programs to perform all these steps for each survey conducted by the Agency.

Computerized systems are already saving money on survey-taking and data-processing. The automated coding system is now in widespread use at Statistics Canada, saving time spent processing completed survey forms. (A computer matches responses on the forms, e.g. job title, to a classification dictionary and then assigns the correct code. This task had been done manually.) The system is user-friendly, offering on-line guidance, the choice of working in either individual or batch mode, and automatic or user control. The feasibility of using the system to code responses to the 1991 Census is being studied; if successful, it will be a tremendous time-saving breakthrough.

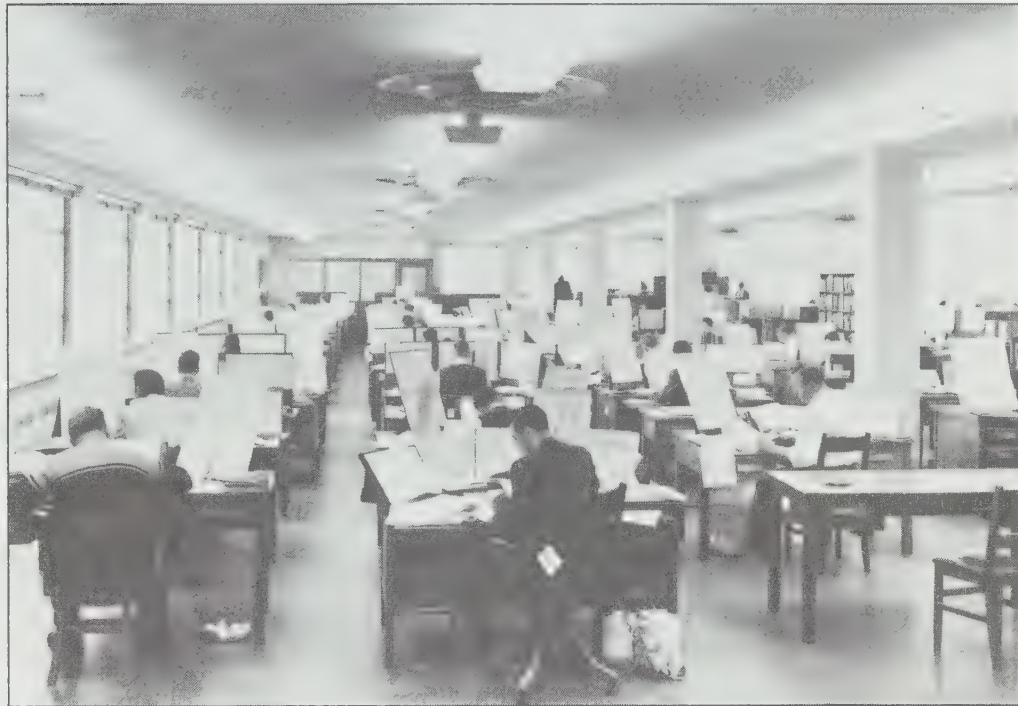
Statistics Canada could effect considerable savings on one of its biggest surveys by introducing telephone interviewing in place of existing interview methods. The Labour Force Survey (LFS) of about 48,000 households produces vital data on employment and unemployment. Supplementary questions added to the survey each month provide valuable information on a variety of other topics. Currently, the surveys are conducted through a combination of telephone and personal interviews and completed questionnaires are sent to regional offices for initial processing. Recent tests of Computer Assisted Telephone Interviewing (CATI) to conduct LFS interviews have produced positive results. (CATI eliminates key entering and preliminary data editing by doing away with forms. The interviewer inputs the respondent's reply directly into a computer terminal beside the telephone.) Further testing of CATI to develop approaches to dealing with such problems as undercounting and outdated telephone frames will continue in 1988-89.



### Computers contribute to operating effectiveness

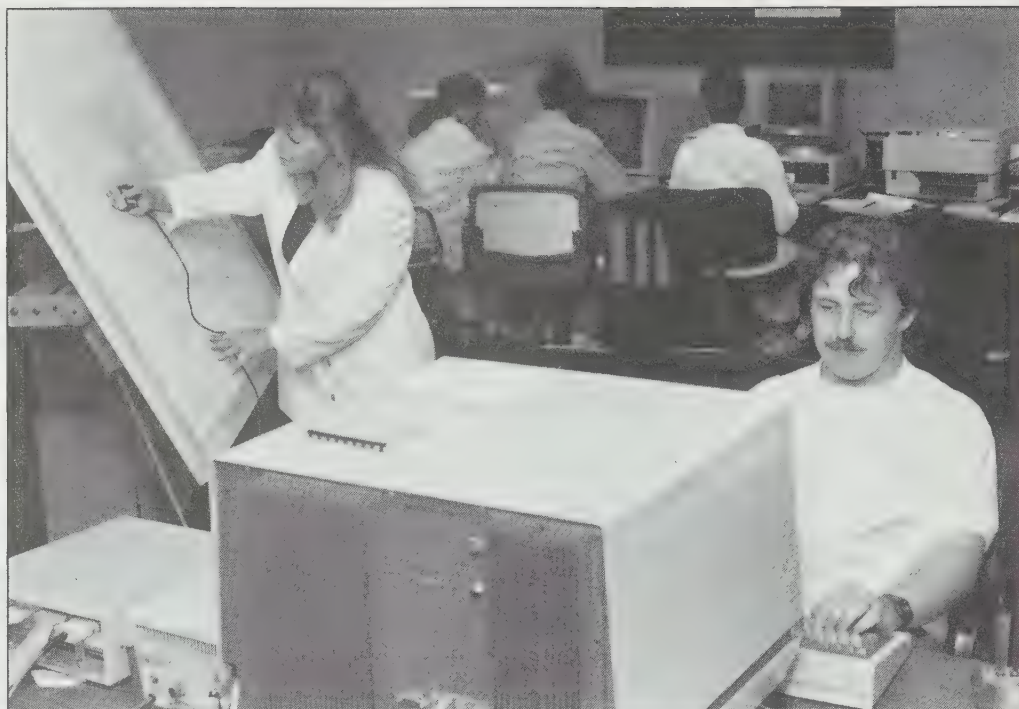
By investing in computing equipment, Statistics Canada is investing in the maintenance of the integrity of our statistical system. As real resources decline and demand for statistical information rises, the efficiencies generated by automation have greatly helped in the maintenance of existing programs.

The heaviest outlay for equipment in 1987-88 was for a new main frame computer. The main frame processes 5,000 to 6,000 jobs a day – high volume, high productivity processing for the big surveys and databases. But in recent years demand has far exceeded capacity, and a new main frame was installed in July. Thanks to careful planning, the transfer from the old equipment to the new went very smoothly.



*In the 1950s, working with statistical data was more cumbersome and time-consuming.*





*Today, computers read survey forms, produce maps and graphs, and manipulate data in countless ways using only a fraction of the time and data storage space these tasks required in the past.*

Considerable investment has also been made in micro-computers over the last few years. In 1987-88, Statistics Canada bought about 200 units, bringing the total to almost 1,000. No longer considered a purely analytical tool for statisticians and researchers, micros are now used for a wide variety of jobs. Two of the biggest survey divisions now use micros to process and edit raw survey results. As perceptions of micros evolve, and they are seen to be standard tools of the trade, they will undoubtedly be increasingly used in production.

The demand for statistical information for small geographic areas has prompted further investment in computers able to produce maps. The Agency now has five VAX mini-computers: the newest is the powerful VAX 8600, capable of producing diagrams, maps for standard areas (e.g. Census Divisions or municipalities) and digital maps. Digital maps allow clients to define their own geographical boundaries, which can then be linked with statistical data. For example, a school board with different jurisdictional boundaries than the municipality can now obtain social, economic and demographic data for its specific territory.

### **Custom-made small area data highly popular**

Analysts routinely work with very small geographic regions. The Small Area and Administrative Data program continues to produce and package non-confidential data at the postal code area level. One interesting project in 1987-88 was the aggregation of tax data with demographic and income data to provide a statistical profile of that segment of the market that buys RRSPs. Similarly, the investment portfolio package uses investment and dividend income to develop a portrait of investors and risk-takers. Because these profiles are available by postal code areas, they can help financial institutions to find their target markets.

The RRSP and investment portfolio projects repackage and reformat data that have been available for several years. One strength of the Small Area Program is how it integrates and compiles data scattered among several sources. The Showcase series exemplifies this process. Showcase presents on diskette a wide range of demographic, social, industrial and labour statistics at the Census Division level. The software allows the user to manipulate the database by variable or by region and also to produce bar charts. Showcase is inexpensive and readily accessible, and its clients include consulting firms, academics and economists.

### **Methodologists active in improving data quality**

New methodological work has also sustained momentum. Statistics Canada has acquired a considerable reputation for analysis of data from complex surveys and this tradition continued in 1987-88.

Methodologists presented papers on the use of software in preparing analyses and were invited to submit papers to professional conferences. They also organized the international symposium on statistical uses of administrative data, which attracted over 300 participants and representatives from 10 other countries. Discussion centred around such issues as statistical modelling, privacy, security and confidentiality, and methods of record linkage.

Time series analysts tackled the difficult problem of the effect that the number of trading days in a month has on seasonal adjustment techniques. (A holiday or longer store hours can severely affect a statistical series.) Two models proposed for controlling trading-day variations were tested and one was chosen for further development.

## **PRODUCTS AND SERVICES**

Statistics Canada's mandate is to provide Canadians with statistical information, and getting this information to the public is crucial. Therefore, perhaps the single most important accomplishment in products and services has been the development of a comprehensive strategic marketing policy.

The policy explicitly states that all client-related tasks and activities are part of an integrated system and outlines how the Agency can better serve users, enhance its corporate image and improve revenues generated by the sale of products and services. The policy also describes how every division is expected to contribute to the marketing efforts of the Agency – from the subject matter division's responsibility for product development and testing to the sales efforts of the marketing group. The Regional Offices are assigned a key role in marketing and have become active participants in the planning process. To make the job easier, the policy identifies 15 or 20 "flagship" publications that are to receive particular attention in the marketing effort.

### **Review to meet user needs more cost-efficiently**

Connected to the task of integrating marketing activities is the special publications review undertaken in 1987-88. Statistics Canada publishes over 600 titles a year, and the review will recommend which publications can be consolidated or modified to develop a more effective, cost-efficient publications program. For example, trucking statistics used to be published in five or six publications; now trucking statistics are contained in a single report, very well received by users.

The review recognizes that most users of publications are interested in general information, rather than in highly specialized data. So although the outcome of the review will be fewer publications, more of them will be for non-specialists. Detailed information will, of course, continue to be available on a cost-recovered basis.

Some of the most intensive development work is directed toward serving sophisticated data users more efficiently. Most specialists are now computer-equipped and the Electronic Data Dissemination Division (EDDD) plays a lead role in the production and sale of data available in electronic format, whether on tape, diskette or optical disk. EDDD is responsible for managing the on-line availability of the most widely-used data series of the Agency, the marketing of the Social Policy Simulation Database and Model, and the Small Business Profiles. It is now examining the feasibility of making available the National Accounts and other widely-used information on diskettes which can directly be used by clients who possess a micro-computer.

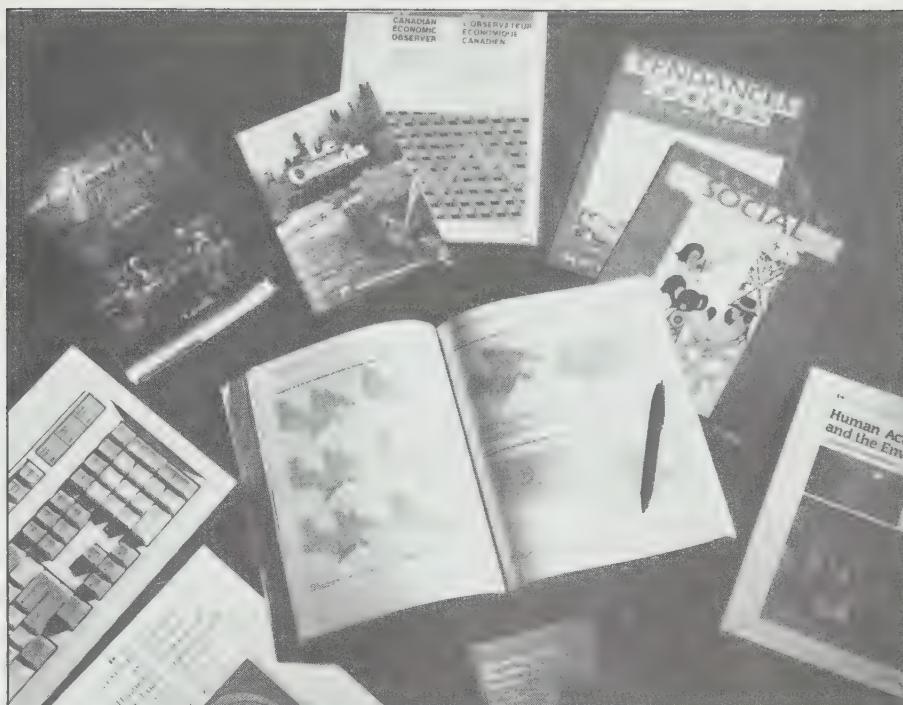
### **Publications critically acclaimed**

The success of such journals as the quarterly *Canadian Social Trends*, with 3,500 subscribers after two years, has broken ground for other publications.

Notable in this new generation of publications is the economic flagship *Canadian Economic Observer*. Every month, CEO publishes an analytical summary of economic performance, a feature article, a digest of changes in statistical programs, methodologies and services from Statistics Canada, and statistical tables of key economic variables. Using an attractive format, with extensive use of coloured graphs and charts, CEO combines four previous publications.

Another big event for the publications program was the release of the 120<sup>th</sup> anniversary edition of the *Canada Year Book*. Numerous analytical studies were also published, among them reports on the effect of government procurement on industry output, the rapid aging of the population, and the effect of family responsibilities on women's departure from and re-entry into the work force. The results of a new annual survey for Selected Service Industries, spanning the 1982-85 period and covering 85,000 businesses in 16 business, leisure and personal service industries were published in 1987-88.





*Statistics Canada's publication program features many key "flagship" publications, widely praised for their readability, quality of analysis and contemporary format.*

Four Statistics Canada publications made the list of "notable documents" compiled by an international journal that reviews government publications world-wide. These books were: the *Canada Handbook*, an attractive book that presents a wide-ranging portrait of Canada using text, tables and over 200 colour photographs; *Intermetropolitan Migration in Canada*, a study of the reasons why people move from one city to another; *Longevity and Historical Life Tables, 1921 to 1981*, which highlights trends in life expectancy for Canada and the provinces; and *Human Activity and the Environment*, a statistical compendium that documents the impact of human consumption of resources on land, water, air, flora and fauna in Canada.

In addition to these "mainstream" publications, Statistics Canada also generates a significant number of supplementary writings – notably research and technical papers, as well as working and discussion papers. While these documents are less widely circulated, they are available to the public and are listed regularly in the *Listing of Supplementary Documents*.

Cumulatively, they continue to represent the high quality of work being carried out on methodological and operational procedures.

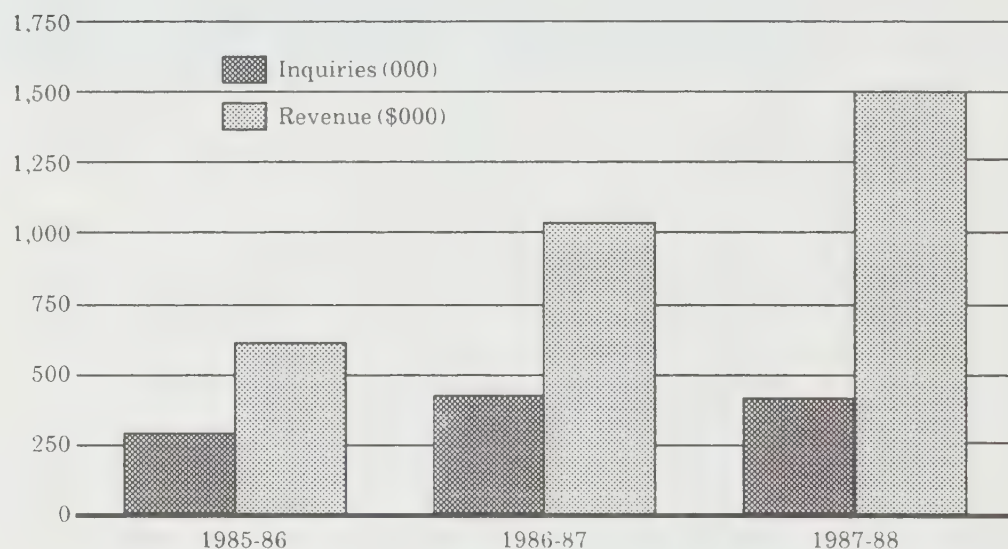


## REGIONAL OPERATIONS

Employees in Regional Operations have worked hard in the face of dwindling resources to record some major accomplishments this year. The Regional Offices have taken on even more data collection: in 1987-88, they were responsible for conducting 100 surveys (20 more than the previous year) and for processing 35 of them. The impact that regionalizing survey-taking has had is impressive: response rates have risen greatly and the speed with which responses are returned has improved.

This increase in the quality and timeliness of so many surveys is good news for respondents because the sizes of survey samples can be, and in fact have been, reduced. Now, fewer businesses and organizations are required to participate in surveys.

### Revenues up for User Advisory Services



### Substantial efficiency gains and record revenue-generation

Regional Offices provided more services to the public with fewer resources. Staff in the 11 offices across the country answered close to 400,000 inquiries. Revenues of \$1.5 million were generated, for a 43% increase over those of 1986-87.

## INTERNATIONAL AND PROFESSIONAL ACTIVITIES

In 1987-88, Statistics Canada took a leadership role in a number of well-received international initiatives; several employees attained distinction in renowned professional associations; and the Agency was host to hundreds of foreign visitors and observers who come to study our programs and approaches.

### **Statistics Canada leads major new initiative on service industry statistics**

Service industries keep growing in economic importance. But the provision of information on those industries has not grown proportionately. Indeed, the gap between the demand for reliable and detailed information and the ability to supply it has never been as great.

Statistics Canada took an important initiative to bridge this gap in the fall of 1986. It suggested that the statistical agencies of like-minded countries should pool resources and develop the classification of these industries as a cooperative venture. The initiative was extremely well-received and as a result much work was achieved in the course of 1987-88. Two meetings were held, one in the Netherlands and one in Sweden, both with the participation of a dozen or so countries. They resulted in each country writing the draft classification for one industry.

Canada drafted the classification of the architects and engineers industry; Japan volunteered to classify the computing industry; the United Kingdom did the financial and insurance industries, etc. The drafts were integrated by the United Nations Statistical Office and will be submitted as part of the industrial classification covering all economic activities to the forthcoming meeting of the United Nations Statistical Commission.

Apart from its obvious merit as a measure to save labour, Statistics Canada's proposal is likely to eliminate the lags with which countries adopt United Nations standards. By having the draft standard developed by member countries themselves, it is expected that by the time it is officially adopted, they will be committed to introducing it without major delays.

### **Canada and the United States to exchange international trade data**

Statistics Canada reached a breakthrough agreement with the United States that will make the measure of the bilateral trade balance between the two countries identical as well as more accurate. For a long time, discrepancies in the statistics on trade between the United States and Canada, as measured by statistical agencies in both countries, have made the task of trade and tariff negotiations much more difficult. The situation became more acute following the publication of data for 1986 which revealed a gap of approximately \$15 billion between United States exports to Canada and Canadian imports from the United States.

In July 1987, the Chief Statistician, Dr. Ivan Fellegi, signed an unprecedented agreement designed to prevent this situation from occurring again and at the same time to bring about a substantial improvement in the statistics. The agreement provides for an exchange of detailed import statistics between the two countries so that they can eventually replace the counterpart exports data. It is generally agreed that imports are better measured than exports and in particular do not suffer from significant under-counts.



*History in the making: the Memorandum of Understanding signed by Chief Statistician, Dr. Ivan Fellegi (seated, second from left) will eliminate discrepancies in Canada-U.S. trade figures.*

The agreement is to be fully implemented in 1990, giving both countries a chance to examine each other's procedures in great detail and to adapt to the Harmonized System which, in the case of Canada, has already been adopted but in the case of the United States is not expected before January 1989.

### **International exchange of ideas improve statistical programs**

Statistics Canada is also actively involved in new methodological developments at the international level. The discussion at the second round table conference on Business Registers, held in Washington, D.C., centred on conceptual issues such as classification systems, methodological standards and problems of definition. Membership has expanded beyond the nine countries that participated in the first two discussions – the European Economic Community and Israel, among others, will attend the 1988 conference. This growth in interest is gratifying because Statistics Canada initiated the conference. An offshoot of the exchange of information at these discussions is that several other countries have already adopted features of the Agency's Business Register design.

As well as participating in conferences abroad, Statistics Canada sponsored several important symposia in Ottawa. The fourth annual international symposium on methodological issues was attended by 300 participants, from 10 countries, who discussed "Statistical Uses of Administrative Data". Ideas exchanged at the international roundtable on prices and taxes provided valuable guidance to the Agency concerning additional price indices which might be constructed to highlight the effects of sales tax changes on price movement.





*Sponsored by Statistics Canada, the fourth annual international symposium on methodological issues was attended by participants from 10 countries.*

Population is always an international concern, and Statistics Canada was the joint sponsor of a symposium on international migration. The OECD asked for help in drafting a new manual on international standards for statistics on science and technology.

A large number of professionals – over 200 from 33 countries – visited Ottawa to study different aspects of the Agency's programs, methodology, and management approaches.

#### **Four employees elected to high office**

It is gratifying when the international statistical community acknowledges Statistics Canada as an institution, and an honour when individuals working here are recognized. In 1987-88, Statistics Canada provided the International Statistical Institute with a president, the International Institute of Forecasters with a president-elect, and the American Statistical Association with a vice-president and an elected fellow.

### **MANAGEMENT**

In 1985-86, Statistics Canada implemented a five-year program of cutbacks and cost reductions designed to cut operating costs by \$26 million a year, and person-years by a total of 586. At the time, management undertook to protect the jobs of permanent employees by making every effort to avoid lay-offs. The Agency is proud that it has been able to meet its commitments for reductions during the past three years without any involuntary lay-offs.



### **Cost-recovery projects prevent loss of 80 jobs**

In 1987-88, about \$25 million of the \$221 million budget for operations came from revenues, most of it from special statistical work and services for private and public sector clients. This represents an increase of almost 30% (\$6 million) in two years. This means that the Agency was able to redeploy some 80 employees to cost-recovered work – people who might otherwise have been vulnerable to lay-off.

Redeployment of workers displaced by cutbacks has been greatly assisted by the Corporate Assignments Program, now in its fifth year of operation. Corporate assignments allow employees to develop new skills or hone existing ones through a temporary assignment to a new job. Assignments may last from three months to two years, with no risk to the employee's pay and benefits, seniority or job classification level. Corporate assignments offer short-term flexibility admirably suited to redeployment; they give management time to find new permanent positions for displaced employees and allow employees to expand the range of their skills. The program's success has spurred other departments to model their redeployment programs after it.

### **Overall management practices given positive reviews**

The Agency's internal audit activity developed considerable momentum, with a submission of nine reports to senior management for review and the undertaking of another nine to be completed early in 1988-89. A wide variety of functions are audited, ranging from central services and controls to statistical programs. The appraisals consider efficiency, effectiveness and compliance with government policies. The reports submitted in 1987-88 identified some areas for potential improvement, but in general show that Statistics Canada is well managed.

A new program has been initiated to improve the delivery of financial information to managers, thereby contributing to the effective use and control of financial resources. With all financial data on-line and available in machine-readable form, managers can download the data they need from the main financial system to their micro-computers. The result is up-to-date financial information that is quickly and readily accessible to the people who need it to make day-to-day operating decisions.

The Office of the Comptroller General very favourably reviewed the management practices of Statistics Canada: "The assessment team was generally favourably impressed by the Agency's approach to organizing, leading and communicating, planning, human resource management, financial management, and the manner in which some specific observations in the 1983 Auditor General's report have been addressed. In particular, we commend the Agency on its spirit of cooperative, goal oriented professionalism in the face of potentially daunting challenges".

### **Official Languages**

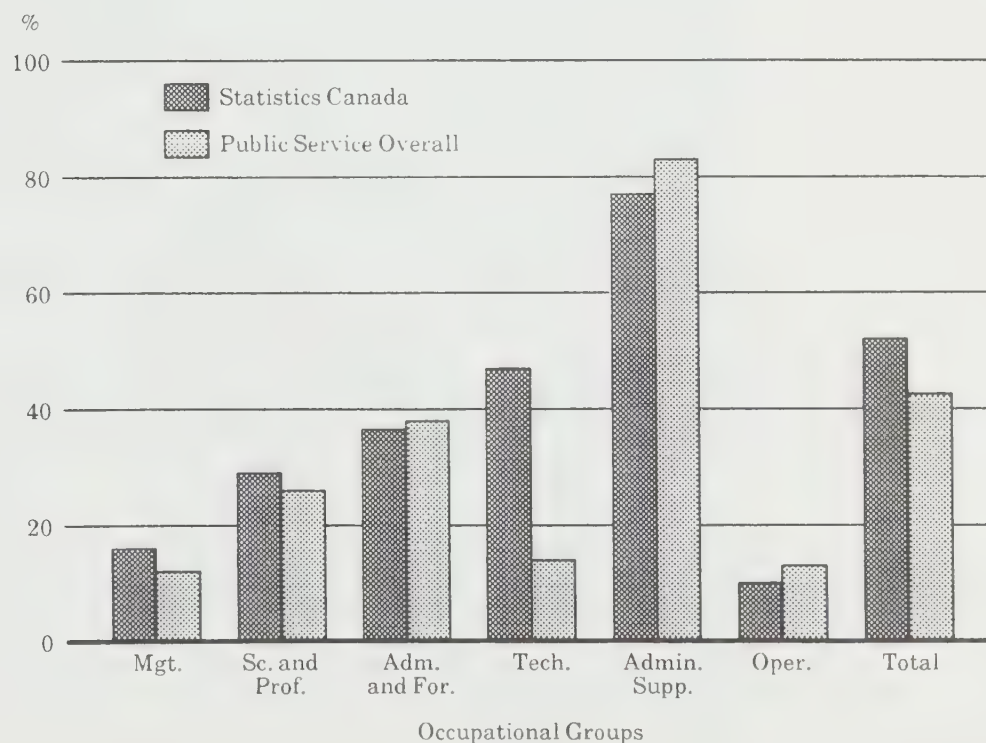
On June 25, 1987, Bill C-72 (an act respecting the status and use of the official languages of Canada) was tabled in the House of Commons. While the bill, intended to replace the 1968-69 Official Languages Act, progressed in Parliament, Statistics Canada maintained its commitment to the global objectives of the Official Languages Program.

The department places priority on serving all publics in their language of choice, both orally and in writing. In 1987-88, Statistics Canada worked toward raising the language profile of certain key positions to improve the service. The Census is a good example of the department's linguistic efforts, as teams from both the Census of Population and the Census of Agriculture held country-wide information sessions with both English and French speaking representatives. In addition, a review of the 1986 Census operation included attention to linguistic aspects.

Overall participation of the two language groups within Statistics Canada remains satisfactory, the proportion of 64% anglophone and 36% francophone being in line with the population ratio of the National Capital Region (where 90% of Statistics Canada's staff is located).

In 1987-88, the department focussed its attention on language of work, specifically on measures to promote and facilitate the use of French. Management committee meetings made this commitment visible by conducting at least one agenda item of each meeting in French. While bilingual personal services are well established in the department, the department made special efforts to improve the linguistic capacity of administration officers. A recent departmental study on improving the use of French in informatics brought about tangible improvements, such as including linguistic considerations in the purchasing process for EDP equipment and services. A pilot project on computer assisted translation, to aid in the provision of bilingual documents, rounded out the special efforts.

### Statistics Canada Has a High Representation of Women



### **Needs of minorities addressed with new initiatives**

Establishing innovative programs and making imaginative use of existing ones are the hallmarks of Statistics Canada's Employment Equity Program. In the past few years, its results have been consistently better than the government average. Representation of both women and francophones in several job categories is higher than for the public service as a whole, and the 1987-88 hiring targets for disabled persons were also exceeded: disabled persons now make up over 1.5% of term and permanent employees.

Statistics Canada's disabled employees are supported by a number of initiatives. Employment Equity worked hard to eliminate barriers to employment and access in 1987-88. Program officers ensured that: special Public Service Commission programs were used as a source of recruitment when positions were being staffed; attendant care was provided for employees with debilitating illnesses; automatic doors were installed; and a pilot project to provide French language training for the deaf was implemented.

The needs of parents at Statistics Canada were also addressed in 1987-88 when Treasury Board approved construction of a day care centre at Tunney's Pasture, the Agency's Ottawa headquarters. The centre will have places for 50 children, from infants to 5-year-olds, and will be administered by a volunteer committee responsible for raising funds and hiring staff. The Agency itself provided space and some "seed money".

### **ADVISORY AREAS**

During the last few years, provincial and territorial statistical agencies have increasingly operated under severe financial restraint. Many were concerned that they might no longer be able to fully discharge their functions as part of the national statistical system. Coordination of the activities of Statistics Canada and the provincial and territorial agencies is important in ensuring that the statistical system meets priority information requirements of provincial governments without duplication of efforts between the two levels of government. Statistics Canada and the provincial agencies use fully compatible concepts, methodologies and ensure that no collection effort is duplicative. In addition, provincial agencies play a key role in communicating provincial government information requirements to Statistics Canada, and in disseminating the Agency's outputs to provincial departments.

The provincial and territorial government departments made great contributions to new developments in education, health and culture statistics. In important discussions with ministers and deputy ministers, the provinces agreed to help Statistics Canada develop improved statistical programs in these areas of provincial jurisdiction.

The National Statistics Council, in its second year of operation, endorsed the overall strategic plan for Statistics Canada and reviewed the Agency's pricing policies and practices. In 1988-89, the Council – whose membership represents a wide spectrum of data users – will review other policy and program issues as it continues to discharge its mandate of advising the Chief Statistician on the future evolution of the Agency's programs.



## PLANS FOR THE FUTURE

Statistics Canada has a number of goals for 1988-89. At the general level, it will strive to meet established budget reduction targets without sacrificing programs. This calls for further improvements in efficiency to reduce costs, and for more effective marketing efforts to increase revenues.

Within the statistical programs themselves, extra attention will be paid to four subject areas: service industries, health, education and the linkage of industry and trade data. Statistics Canada will continue to work closely with the provinces and territories and with other federal departments to analyse their needs and then develop statistical programs to meet those needs. The Agency will also aim to provide more information about survey methodologies and the limitations of data so that users have a greater understanding of the conclusions that can be legitimately drawn from the data. And more emphasis will be placed on analytical and methodological studies that expand the range of existing databases.

The Business Survey Redesign project will be completed and implemented in 1988-89 and the results of the Health and Activity Limitations Survey will be released, providing new insights on disability in Canada. Efforts will be made to set fixed release dates for important economic and business data series. Testing for the 1991 Census is continuing.

The successful attainment of these goals depends on the dedication and professionalism of Statistics Canada's employees. With the many programs that support and encourage employee development – computerizing routine tasks, corporate assignments and the explicitly stated goal of redeploying employees who might otherwise be vulnerable to lay-offs – the Agency is confident that it is creating a working environment that will meet the challenges of the coming decade.



**APPENDIX A: REVENUES AND EXPENDITURES,  
FISCAL YEARS 1986-87 AND 1987-88**

**EXPENDITURES BY PLANNING ELEMENT  
1987-88 (\$000's)**

Planning Element	Operating Costs	Capital	Grants and Contributions	Total
International and Domestic Economic Statistics	69,692			69,692
Socioeconomic Statistics	33,942			33,942
Census and Social Statistics	20,678	311		20,989
Institution Statistics	15,657			15,657
Technical Infrastructure	59,075			59,075
Corporate Management Services	24,435	3,629	63	28,127
<b>TOTAL</b>	<b>223,479</b>	<b>3,940</b>	<b>63</b>	<b>227,482</b>

**EXPENDITURES BY PLANNING ELEMENT  
1986-87 (\$000's)**

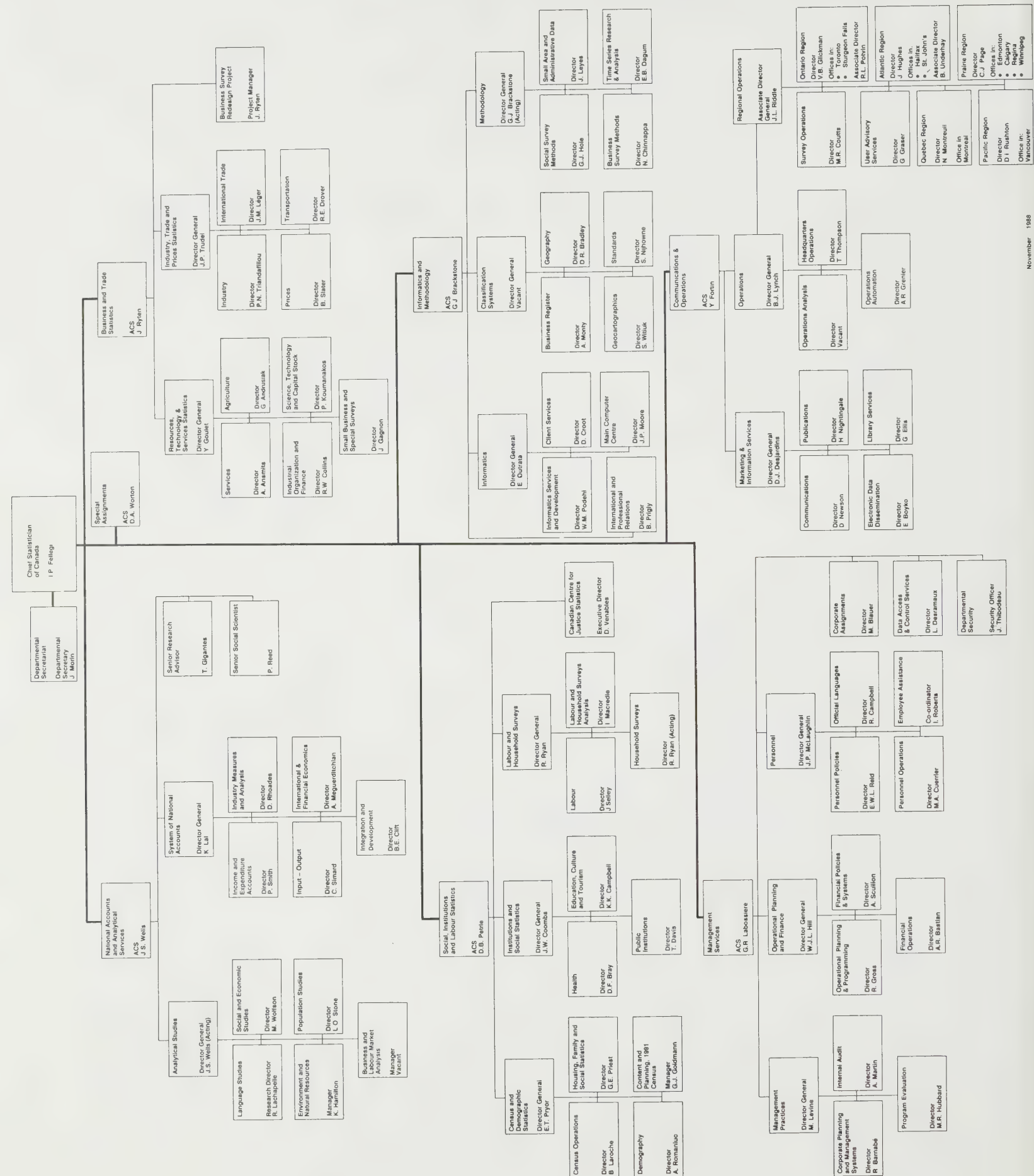
Planning Element	Operating Costs	Capital	Grants and Contributions	Total
International and Domestic Economic Statistics	69,949	338		70,287
Socioeconomic Statistics	37,328			37,328
Census and Social Statistics	98,164	56		98,220
Institution Statistics	16,351			16,351
Technical Infrastructure	51,538			51,538
Corporate Management Services	22,280	4,752	71	27,103
<b>TOTAL</b>	<b>295,610</b>	<b>5,146</b>	<b>71</b>	<b>300,827</b>

STATISTICS CANADA STATEMENT OF EXPENDITURES  
FOR 1986-87 AND 1987-88

	Expenditures	
	1986-87	1987-88
	\$000	
Personnel	203,760	194,313
Goods and Services – See Note	114,509	53,163
Total Operating	318,269	247,476
Capital	5,146	3,940
Transfer Payments	71	63
Less: Receipts and Revenues Credited to the Vote	(22,659)	(23,997)
	<u>300,827</u>	<u>227,482</u>
Revenue Sources		
Revenue Credited to the Vote:		
Special Statistical Services	12,061	16,083
Census Cost Sharing	2,117	2,117
Sale of Publications	7,421	4,713
CANSIM	1,060	1,084
Revenue Credited to the Consolidated Revenue Funds	587	162

Note: The cost of Enumeration has been included in the cost of Goods and Services.

# APPENDIX B: ORGANIZATIONAL STRUCTURE OF STATISTICS CANADA



## APPENDIX C: STATISTICS CANADA REGIONAL OFFICES

### **Newfoundland and Labrador**

Advisory Services  
Statistics Canada  
3<sup>rd</sup> floor  
Viking Building  
Crosbie Road  
St. John's, Newfoundland  
A1B 3P2  
Local calls: 772-4073  
Toll free service: 1-800-563-4255

### **Maritime Provinces**

Advisory Services  
Statistics Canada  
North American Life Centre  
1770 Market Street  
Halifax, Nova Scotia  
B3J 3M3  
Local calls: 426-5331  
Toll free service: 1-800-565-7192

### **Quebec**

Advisory Services  
Statistics Canada  
Guy Favreau Complex  
200 René Lévesque Blvd. West  
Suite 412 East Tower  
Montreal, Quebec  
H2Z 1X4  
Local calls: 283-5725  
Toll free service: 1-800-361-2831

### **National Capital Region**

Statistical Reference Centre  
(N.C.R.)  
Statistics Canada  
Lobby, R.H. Coats Building  
Tunney's Pasture  
Ottawa, Ontario  
K1A 0T6  
Local calls: 951-8116  
(If outside the local calling area,  
please dial the toll free number  
for your province.)

### **Ontario**

Advisory Services  
Statistics Canada  
10<sup>th</sup> Floor  
Arthur Meighen Building  
25 St. Clair Avenue East  
Toronto, Ontario  
M4T 1M4  
Local calls: 973-6586  
Toll free service: 1-800-268-1151

### **Nipissing Region**

Advisory Services  
Statistics Canada  
Civic Administration Centre  
225 Holditch Street  
Sturgeon Falls, Ontario  
P0H 2G0  
Local calls: 753-3200  
If outside the local calling area,  
please dial the toll free number  
for Ontario.

### **Manitoba**

Advisory Services  
Statistics Canada  
6<sup>th</sup> Floor  
General Post Office Building  
266 Graham Avenue  
Winnipeg, Manitoba  
R3C 0K4  
Local calls: 983-4020  
Toll free service: 1-800-542-3404

### **Saskatchewan**

Advisory Services  
Statistics Canada  
530 Midtown Centre  
Regina, Saskatchewan  
S4P 2B6  
Local calls: 780-5405  
Toll free service: 1-800-667-7164

### **Alberta and the Northwest Territories**

Advisory Services  
Statistics Canada  
2<sup>nd</sup> Floor  
Hys Centre  
11010 - 101 Street  
Edmonton, Alberta  
T5H 4C5  
Local calls: (403) 420-3027  
Toll free service: 1-800-282-3907  
N.W.T. - Call collect (403) 495-3028

### **Southern Alberta**

Advisory Services  
Statistics Canada  
Box 2390, Station M  
Room 245  
220-4th Avenue South East  
Calgary, Alberta  
T2P 3C1  
Local calls: 292-6717  
Toll free service: 1-800-472-9708

### **British Columbia and the Yukon**

Advisory Services  
Statistics Canada  
3<sup>rd</sup> Floor  
Federal Building, Sinclair Centre  
757 West Hastings Street  
Suite 440F  
Vancouver, B.C. V6C 3C9  
Local calls: 666-3691  
Toll free service (except Atlin, B.C.):  
1-800-663-1551  
Yukon and Atlin, B.C.: Zenith 08913



## APPENDIX D: ADVISORY COMMITTEES TO STATISTICS CANADA

### **Advisory Committee on Agriculture**

Chairperson: Dr. George L. Brinkman  
Department of Agricultural Economics and Business  
University of Guelph

### **National Advisory Committee on Cultural Statistics**

Chairperson: Paul Audley  
President  
Paul Audley and Associates, Ltd.

### **Advisory Committee on Demographic Statistics and Studies**

Chairperson: Prof. Karol J. Krotki  
Department of Sociology  
University of Alberta

### **Advisory Committee on Education**

Chairperson: Prof. Al W. Johnson  
Ottawa, Ontario

### **Advisory Committee on Health Statistics**

Chairperson: Dr. Gerry B. Hill  
Professor, Department of Epidemiology and Biostatistics  
Director, Division of Cancer Epidemiology  
Department of Oncology  
McGill University

### **Advisory Committee on International Trade**

Interim Chairperson: M. Pierre-Paul Proulx  
Département des sciences économiques  
Université de Montréal

### **Justice Information Council**

Chairperson: Frank Iacobucci  
Deputy Minister of Justice and Deputy Attorney General of Canada  
Department of Justice

### **Advisory Committee on Labour Statistics**

Chairperson: Prof. Noah Meltz  
Assistant Dean  
School of Graduate Studies  
University of Toronto

### **Advisory Committee on Manufacturing and Construction**

Chairperson: Pierre-Paul Proulx  
Département des sciences économiques  
Université de Montréal

### **National Accounts Advisory Committee**

Chairperson: Dr. Ian A. Stewart  
Ottawa, Ontario

### **Price Measurement Advisory Committee**

Chairperson: Prof. W. Erwin Diewert  
Department of Economics  
University of British Columbia

**Advisory Committee on Research and Analysis**

Chairperson: Dr. Ian A. Stewart  
Ottawa, Ontario

**Advisory Committee on Science and Technology Statistics**

Chairperson: Peter Koumanakos  
Science, Technology and Capital Stock Division  
Statistics Canada

**Advisory Committee on Services**

Chairperson: Carl A. Sonnen  
Vice-President  
Informetrica Limited

**Advisory Committee on Statistics on Social Conditions**

Chairperson: Prof. Monica Boyd  
Department of Sociology and Anthropology  
Carleton University

**Advisory Committee on Statistical Methods**

Chairperson: Morris H. Hansen  
Senior Vice-President  
Westat Inc.

## APPENDIX E: MEMBERSHIP OF THE NATIONAL STATISTICS COUNCIL

**Chairman** Thomas H.B. Symons, Vanier Professor at Trent University

**Members** Carl E. Beigie, Chief Economist, McLean, McCarthy Limited  
 Madeleine Blanchet, President, Conseil des affaires sociales et de la famille,  
 Gouvernement du Québec  
 Pierre Bourdon, President/Directeur général, Décision/Sondages  
 Monica Boyd, Department of Sociology and Anthropology, Carleton University  
 Georgia E. Bratvold, Simmie, Saskatchewan  
 Jean-Pierre Chanut, Département d'océanographie, Université du Québec à Rimouski  
 Donald A. Chisholm, Mississauga  
 William J. Craddock, Winnipeg  
 Erwin Diewert, Department of Economics, University of British Columbia  
 Edwin Drover, Branch Manager, National Life of Canada, St. John's  
 Jacques Ferron, President, Interaction Marketing Ltée, Montréal  
 Pierre Fortin, Faculté des sciences sociales, Université Laval  
 Rosemarie Gage, Director, Personal Property Registration Branch, Ministry of Consumer  
 and Commercial Relations, Toronto  
 Nicole P.-Gendreau, Director General, Bureau de la statistique du Québec, Gouvernement  
 du Québec  
 William D. Grace, FCA, WDGrace Consultants Ltd., Edmonton  
 James F. Grandy, Chairman, Canadian Marconi Ltd., Ottawa  
 Morris H. Hansen, Senior Vice-President, Westat Inc., Rockville, Maryland, U.S.A.  
 Catherine Harris, Contributing Editor, Financial Post  
 Betty Havens, Provincial Gerontologist, Government of Manitoba, Department of Health,  
 Winnipeg  
 Jacques Henripin, Département de démographie, Université de Montréal  
 Guillermo (Bill) Lam, Publisher, Richmond News, Richmond, British Columbia  
 Michel Lessard, President, Sogexfi Inc., Montréal  
 Brian W. Lewis, Legislative Assembly of the N.W.T., Yellowknife  
 John McCamus, Osgoode Hall Law School, York University  
 Ian McKinnon, President, Decima Research Limited, Toronto  
 David McQueen, Professor of Economics, Department of Economics, Glendon College,  
 Toronto  
 Jean-Pierre Nadeau, Sainte-Adèle (Québec)  
 Bernard G. Robinson, Consultant, B.G. Robinson & Associates Ltd., Victoria  
 Muriel K. Roy, Université de Moncton  
 Mac Runciman, Winnipeg  
 Carl A. Sonnen, Vice-President, Informetrica Limited, Ottawa  
 James M. Stanley, President, Maritime Resource Management Service Inc., Amherst,  
 Nova Scotia  
 Michael Stephens, Professor, Department of Mathematics and Statistics, Simon Fraser  
 University  
 J. Kim Tanner, C.A., Partner, Moore, Perkin and Tanner, Whitehorse, Yukon  
 Michele Veeman, Department of Rural Economy, Faculty of Agriculture and Forestry,  
 University of Alberta  
 Dawn Ventura, Senior Researcher, Canadian Labour Congress, Ottawa  
 Martin B. Wilk, Former Chief Statistician, Stittsville, Ontario

**Ex officio member** Ivan P. Fellegi, Chief Statistician, Statistics Canada, Ottawa

Members of the National Statistics Council are appointed by the Minister for a term of three years. They are eligible for re-appointment.







# APPENDICE E : CONSEIL NATIONAL DE LA STATISTIQUE

**Président** Thomas H.B. Symons, professeur titulaire de la chaire Vanier, Trent University

Membres	Members
Carl E. Beigie, économiste principal, McLean, McCarthy Limited	
Madeleine Blanchet, présidente, Conseil des affaires sociales et de la famille, Gouvernement du Québec	
Pierre Bourdon, président-directeur général, Décision-Sondages, Montréal	
Monica Boyd, Department of Sociology and Anthropology, Carleton University	
Georgia E. Bratvold, Simmie (Sask.)	
Jean-Pierre Chanut, Département d'océanographie, Université du Québec à Rimouski	
Donald A. Chisholm, Mississauga (Ont.)	
William J. Craddock, Winnipeg	
Erwin Diewert, Department of Economics, University of British Columbia	
Edwin Dwyer, gérant de succursale, National Life of Canada, St. John's	
Jacques Ferron, président, Interaction Marketing Inc., Montréal	
Pierre Fortin, Faculté des sciences sociales, Université Laval	
Rosemarie Gage, directrice, Division de l'enregistrement des biens personnels, ministère de la Consommation et des Relations commerciales, Gouvernement de l'Ontario	
Nicole P.-Gendreau, directrice générale, Bureau de la statistique du Québec,	
Gouvernement du Québec	
William D. Grace, WDG Grace Consultants Ltd., Edmonton	
James F. Grandy, président, Canadian Marconi Ltd., Ottawa	
Morris H. Hansen, premier vice-président, Westat Inc., Maryland (É.-U.)	
Catherine Harris, rédactrice économique, <i>Financial Post</i> , Toronto	
Betty Havens, gérontologue provinciale, ministère de la Santé, Gouvernement du Manitoba	
Jacques Hentrip, Département de démographie, Université de Montréal	
Guillermo (Bill) Lam, éditeur, <i>Richmond News</i> , Richmond (C.-B.)	
Michel Lessard, président, Sogexfi inc., Montréal	
Brian W. Lewis, Legislative Assembly of the N.W.T., Yellowknife	
John McCamus, Osgoode Hall Law School, York University	
Ian McKinnon, président, Decima Research Limited, Toronto	
David McQueen, professeur, Department of Economics, Glendon College, Toronto	
Jean-Pierre Nadeau, Sainte-Adèle (Qc)	
Bernard G. Robinson, expert-conseil, B.G. Robinson and Associates Ltd., Victoria	
Muriel K. Roy, Université de Moncton	
Mac Runciman, Winnipeg	
Carl A. Sonnen, vice-président, Informetrica Ltd., Ottawa	
James M. Stanley, président, Maritime Resource Management Service Inc., Amherst (N.-É.)	
Michael Stephens, Department of Mathematics and Statistics, Simon Fraser University	
J. Kim Tanner, expert comptable, Partner, Moore, Perkin and Tanner, Whitehorse (Yukon)	
Michelle Veeman, professeur, Department of Rural Economy, University of Alberta	
Dawn Ventura, chercheur principal, Congrès du travail du Canada, Ottawa	
Martin B. Wilk, ex-statisticien en chef du Canada, Stittsville (Ont.)	
Ivan P. Fellegi, statisticien en chef du Canada, Statistique Canada	

Les membres du Conseil sont nommés pour un mandat de trois ans par le Ministre et peuvent être nommés pour un second mandat.

**Comité consultatif de la recherche et de l'analyse**  
Président : Ian A. Stewart  
Ottawa

**Comité consultatif de la statistique des sciences et de la technologie**  
Président : Peter Koumanakos  
Division des sciences, de la technologie et du stock de capital  
Statistique Canada

**Comité consultatif des services**  
Président : Carl A. Sonnen  
Vice-président, Informetrica Ltd.  
Ottawa

**Comité consultatif de la statistique des conditions sociales**  
Présidente : Monica Boyd  
Department of Sociology and Anthropology  
Carleton University

**Comité consultatif des méthodes statistiques**  
Président : Morris H. Hansen  
Premier vice-président, Westat Inc.  
Maryland (E.-U.)

## APPENDICE D : LISTE DES COMITÉS CONSULTATIFS

<b>Comité consultatif de l'agriculture</b>	Président : George L. Brinkman Department of Agricultural Economics and Business University of Guelph
<b>Comité consultatif national de la statistique culturelle</b>	Président : Paul Audley Paul Audley and Associates, Ltd. Toronto
<b>Comité consultatif de la statistique et des études démographiques</b>	Président : Karol J. Krotzki Department of Sociology University of Alberta
<b>Comité consultatif de l'éducation</b>	Président : Al W. Johnson Ottawa
<b>Comité consultatif de la statistique de la santé</b>	Président : Gerry B. Hill Professeur, Département d'épidémiologie et de biostatistique Directeur de la Division de l'épidémiologie du cancer, Département d'oncologie Université McGill
<b>Comité consultatif de la statistique du commerce international</b>	Président par intérim : Pierre-Paul Proulx Département des sciences économiques Université de Montréal
<b>Conseil de l'information juridique</b>	Président : Frank Iacobucci Sous-ministre de la Justice et sous-procureur du Canada Ministère de la Justice
<b>Comité consultatif de la statistique du travail</b>	Président : Noah Meltz Doyen adjoint School of Graduate Studies University of Toronto
<b>Comité consultatif de la fabrication et de la construction</b>	Président : Pierre-Paul Proulx Département des sciences économiques Université de Montréal
<b>Comité consultatif du système canadien des comptes nationaux</b>	Président : Ian A. Stewart Ottawa
<b>Comité consultatif de la mesure des prix</b>	Président : W. Erwin Diewert Department of Economics University of British Columbia



# APPENDICE C : ADRESSES DES BUREAUX RÉGIONAUX DE STATISTIQUE CANADA

## Alberta et Territoires du Nord-Ouest

Services consultatifs  
Statistique Canada  
Centre Hys, bureau 215  
11010, 101<sup>e</sup> Rue  
Edmonton (Alberta)  
T5H 4C5  
Appel local : 495-3027  
Appel sans frais  
d'interurbain : 1-800-282-3907  
Territoires du Nord-Ouest (à frais  
vires) : (403) 495-3028

**Sud de l'Alberta**  
Services consultatifs  
Statistique Canada  
B.P. 2390, succ. M  
220, 4<sup>e</sup> Avenue Sud-Est  
Bureau 245  
Calgary (Alberta)  
T2P 3C1  
Appel local : 292-6717  
Appel sans frais  
d'interurbain : 1-800-472-9708

**Colombie-Britannique et Yukon**  
Services consultatifs  
Statistique Canada  
Centre Sinclair  
Immeuble Federal, bureau 440F  
757, rue Hastings Ouest  
Vancouver (Colombie-Britannique)  
V6C 3C9  
Appel local : 666-3691  
Appel sans frais d'interurbain, sauf  
Atlin (C.-B.) : 1-800-663-1551;  
Yukon et Atlin (C.-B.) : Zénith 08913

## Ontario

Services consultatifs  
Statistique Canada  
Immeuble Arthur Meighen  
10<sup>e</sup> étage  
25, avenue St. Clair Est  
Toronto (Ontario)  
M4T 1M4  
Appel local : 973-6586  
Appel sans frais  
d'interurbain : 1-800-268-1151

**Nipissing (Ontario)**  
Services consultatifs  
Statistique Canada  
Centre d'administration civique  
225, rue Holiditch  
Sturgeon Falls (Ontario)  
P0H 2G0  
Appel local : 753-3200  
Si vous demeurez à l'extérieur de  
la zone de communication locale,  
veuillez composer le numéro sans  
frais d'interurbain de votre  
province.

**Saskatchewan**  
Services consultatifs  
Statistique Canada  
1783, rue Hamilton, bureau 530  
Regina (Saskatchewan)  
S4P 2B6  
Appel local : 780-5405  
Appel sans frais  
d'interurbain : 1-800-667-7164

## Terre-Neuve et Labrador

Services consultatifs  
Statistique Canada  
Immeuble Viking, 3<sup>e</sup> étage  
Chemins Crosbie  
St. John's (Terre-Neuve)  
A1B 3P2  
Appel local : 772-4073  
Appel sans frais  
d'interurbain : 1-800-563-4255

## Maritimes

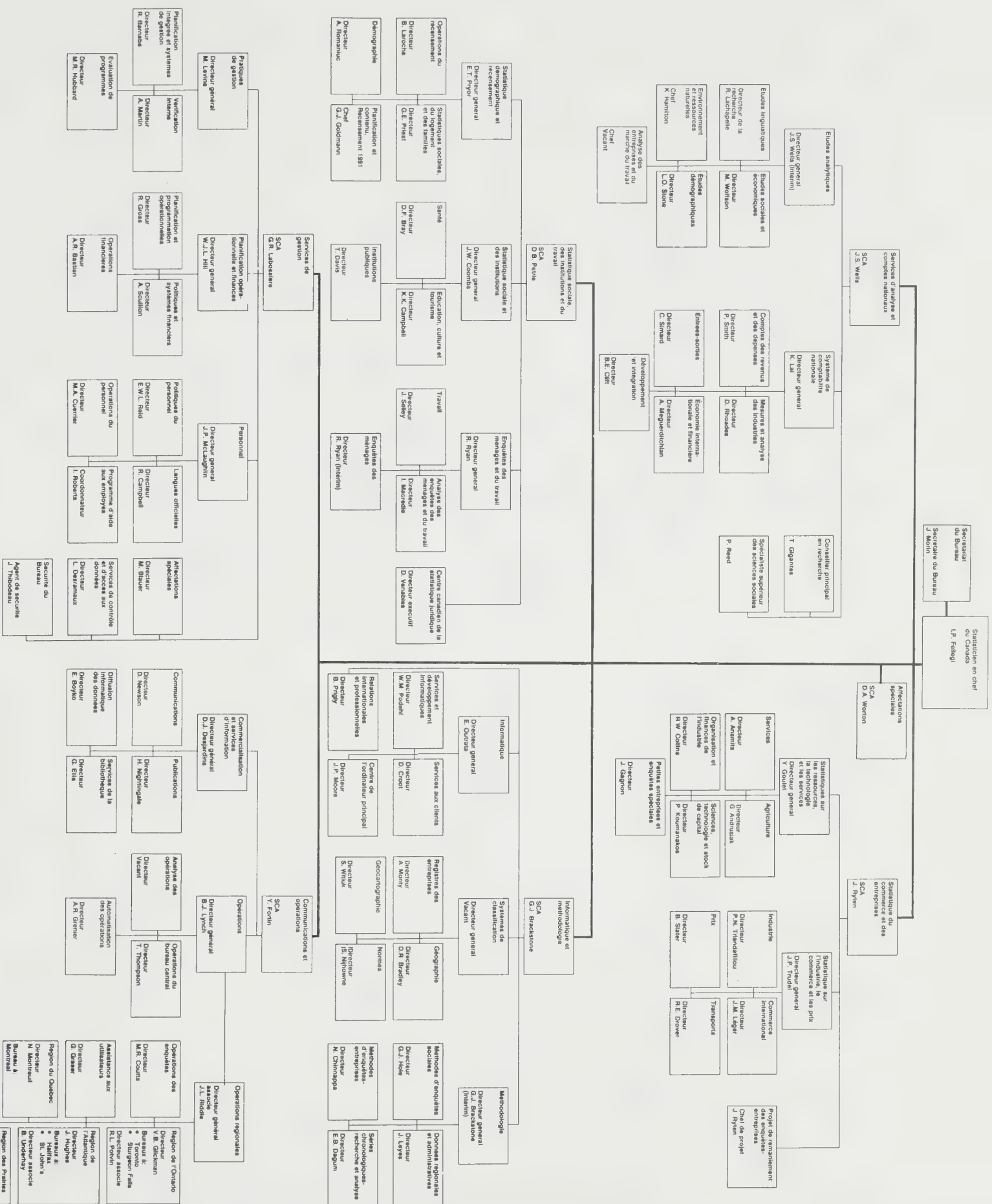
Services consultatifs  
Statistique Canada  
Centre North American Life  
1770, rue Market  
Halifax (Nouvelle-Écosse)  
B3J 3M3  
Appel local : 426-5331  
Appel sans frais  
d'interurbain : 1-800-565-7192

## Québec

Services consultatifs  
Statistique Canada  
Complexe Guy-Favreau  
Tour Est, bureau 412  
200, boul. René-Lévesque Ouest  
Montréal (Québec)  
H2Z 1X4  
Appel local : 283-5725  
Appel sans frais  
d'interurbain : 1-800-361-2831

## Région de la capitale nationale

Centre de consultation  
statistique  
Statistique Canada  
Immeuble R.H.-Coats  
Entrée principale  
Ottawa (Ontario)  
K1A 0T6  
Appel local : 951-8116  
Si vous demeurez à l'extérieur de  
la zone de communication locale,  
veuillez composer le numéro sans  
frais d'interurbain de votre  
province.



# STATISTIQUE CANADA : ÉTAT DES DÉPENSES 1987-1988 ET 1986-1987

DÉPENSES		1986-1987	1987-1988
(milliers de dollars)			
Personnel	203,760	194,313	
Biens et services <sup>1</sup>	114,509	53,163	
Total des coûts d'exploitation	318,269	247,476	
Capital	5,146	3,940	
Paielements de transfert	71	63	
Moins : Recettes et rentrées (crédits votés)	(22,659)	(23,997)	
	<u>300,827</u>	<u>227,482</u>	
Sources des recettes			
Recettes (crédits votés) :			
Services statistiques spéciaux	12,061	16,083	
Partage des coûts du recensement	2,117	2,117	
Ventes de publications	7,421	4,713	
CANSIM	1,060	1,084	
Recettes créditées au Fonds du revenu consolidé	587	162	
1. Les coûts relatifs aux services des recenseurs sont inclus.			

APPENDICE A : RECETTES ET DÉPENSES,  
1987-1988 ET 1986-1987

DÉPENSES PAR ÉLÉMENT DE PLANIFICATION 1987-1988				
Élément de planification	Coûts d'exploitation	Capital	Subventions et contributions	Total
(milliers de dollars)				
Statistique économique inter- nationale et nationale	69,692			69,692
Statistique socio-économique	33,942			33,942
Recensement et statistique sociale	20,678	311		20,989
Statistique des institutions	15,657			15,657
Infrastructure technique	59,075			59,075
Service central de gestion	24,435	3,629	63	28,127
<b>TOTAL</b>	<b>223,479</b>	<b>3,940</b>	<b>63</b>	<b>227,482</b>
DÉPENSES PAR ÉLÉMENT DE PLANIFICATION 1986-1987				
Élément de planification	Coûts d'exploitation	Capital	Subventions et contributions	Total
(milliers de dollars)				
Statistique économique inter- nationale et nationale	69,949	338		70,287
Statistique socio-économique	37,328			37,328
Recensement et statistique sociale	98,164	56		98,220
Statistique des institutions	16,351			16,351
Infrastructure technique	51,538			51,538
Service central de gestion	22,280	4,752	71	27,103
<b>TOTAL</b>	<b>295,610</b>	<b>5,146</b>	<b>71</b>	<b>300,827</b>



satisferont. Le Bureau fournira également plus d'information sur les méthodes d'enquêtes et la limitation des données afin que les utilisateurs comprennent mieux les conclusions qu'ils peuvent logiquement tirer des données. De plus, on mettra davantage l'accent sur les études analytiques et méthodologiques permettant d'élargir l'étendue des bases de données existantes.

Le Projet de remaniement des enquêtes-entreprises sera achevé et mis en oeuvre en 1988-1989, et les résultats de l'Enquête sur la santé et les limitations d'activité seront diffusés, ce qui permettra de mieux comprendre la question de l'incapacité au Canada. Le Bureau s'efforcera d'établir des dates de diffusion fixes pour les importantes séries de données sur l'économie et les entreprises. Et les essais en prévision du recensement de 1991 se poursuivront.

La réalisation de ces objectifs est tributaire du dévouement et du professionnalisme du personnel de Statistique Canada. Par ses nombreux programmes de soutien et de promotion du perfectionnement des employés – information des tâches routinières, affectations spéciales et réaffectation du personnel menacé de licenciement – le Bureau estime créer un milieu de travail qui lui permettra de faire face aux défis que lui proposeront les années 1990.

Statistique Canada a également répondu aux besoins familiaux de son personnel en 1987-1988, le Conseil du Trésor l'ayant autorisé à construire une garderie dans ses bureaux du Parc Tunney, à Ottawa. La garderie acceptera 50 enfants de cinq ans et moins et sera administrée par un comité de bénévoles qui se chargera de son financement et de sa dotation en personnel. Le Bureau, pour sa part, a fourni l'espace et une partie des fonds.

## CONSULTATION

Depuis quelques années, les bureaux provinciaux et territoriaux de la statistique sont aux prises avec d'importantes contraintes financières. Plusieurs d'entre eux craignent ne plus pouvoir s'acquitter des tâches qui leur incombent en tant que membres du système national de la statistique. Pour que le système national de la statistique satisfasse aux besoins prioritaires des provinces en matière d'information sans qu'il y ait double emploi, il est important que Statistique Canada et les bureaux provinciaux et territoriaux de la statistique coordonnent leurs activités. Statistique Canada et ses homologues provinciaux utilisent des concepts et des méthodes entièrement compatibles et s'assurent que leurs activités de collecte ne se chevauchent pas. En outre, les bureaux provinciaux jouent un rôle clé dans la communication, à Statistique Canada, des besoins en information des gouvernements provinciaux et dans la diffusion des produits du Bureau auprès des ministères des provinces.

Les bureaux provinciaux et territoriaux ont largement contribué aux nouveaux progrès observés dans les domaines des statistiques de l'éducation, de la santé et de la culture. Lors d'importants pourparlers qu'elles ont tenus en présence de ministres et de sous-ministres, les provinces ont accepté d'aider Statistique Canada à développer des programmes statistiques de meilleure qualité dans ces domaines, qui sont de compétence provinciale.

Le Conseil national de la statistique, créé il y a deux ans, a endossé la stratégie globale de Statistique Canada et a passé en revue les politiques et les pratiques de tarification du Bureau. En 1988-1989, le Conseil – dont les membres représentent des types variés d'utilisateurs de données – étudiera d'autres politiques et programmes pour conseiller, comme lui dicte son mandat, le Statisticien en chef sur l'évolution future des programmes du Bureau.

## PROJETS D'AVENIR

Statistique Canada s'est fixé un certain nombre d'objectifs pour l'année 1988-1989. De façon générale, le Bureau s'efforcera d'atteindre ses objectifs de compressions budgétaires sans pour cela sacrifier de programmes. Aussi devra-t-il accroître son efficacité afin de réduire ses dépenses et découpler ses efforts de commercialisation pour augmenter ses recettes.

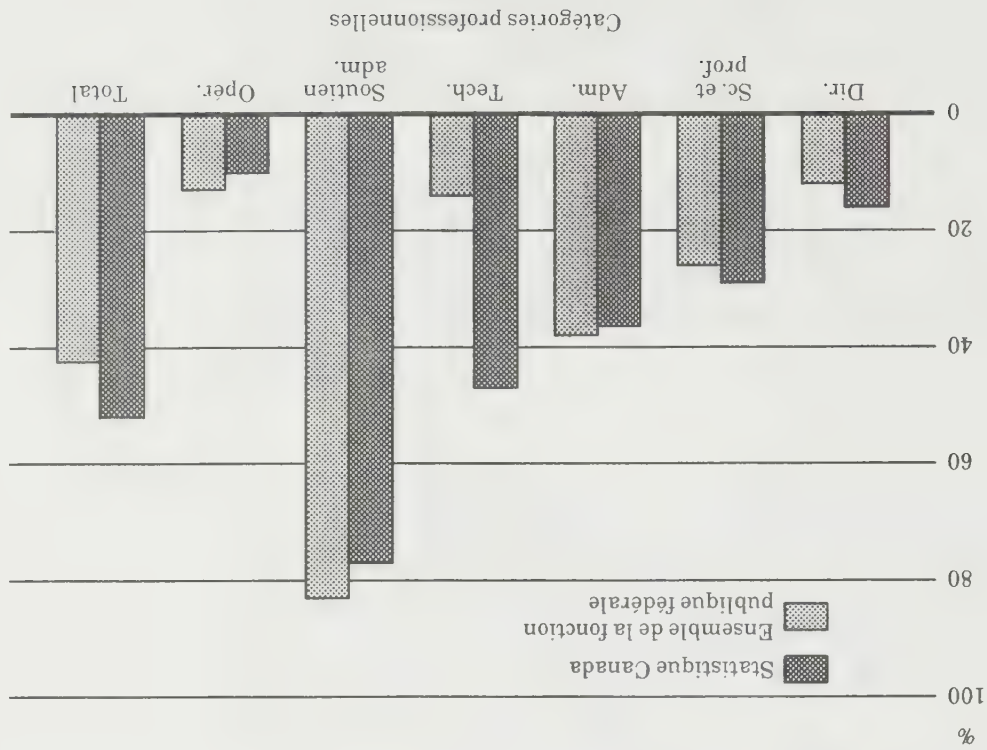
En matière de programmes statistiques, le Bureau devra s'attarder aux quatre domaines suivants : les industries de services, la santé, l'éducation et l'intégration des données sur l'industrie et le commerce. Statistique Canada continuera de collaborer avec les provinces, les territoires et les ministères fédéraux à l'analyse de leurs besoins statistiques, pour ensuite développer des programmes qui les

## Nouvelles initiatives pour répondre aux besoins des minorités

La mise sur pied de programmes novateurs et l'utilisation imaginative des programmes existants constituent le trait distinctif du Programme d'équité en matière d'emploi de Statistique Canada. Au cours des dernières années, ce programme a donné des résultats supérieurs à la moyenne de ceux de l'administration fédérale. À Statistique Canada, dans plusieurs catégories d'emploi, la représentation des femmes et des francophones est plus élevée que dans l'ensemble de la fonction publique. Cela vaut également pour les objectifs que s'était fixés Statistique Canada en ce qui concerne les personnes ayant une incapacité, puisqu'elles représentent maintenant plus de 1,5 % des employés vacataires et des employés permanents.

Les personnes ayant une incapacité qui sont à l'emploi de Statistique Canada reçoivent divers genres de soutien. Au moyen du Programme d'équité en matière d'emploi, on s'est efforcé d'éliminer les obstacles à l'emploi et à l'accès au lieu de travail en 1987-1988. Les agents oeuvrant au sein de ce programme ont veillé à ce que soient utilisés les programmes spéciaux de la Commission de la fonction publique du Canada pour recruter des candidats lorsqu'il y avait des postes à pourvoir, à ce que des soins médicaux soient offerts aux employés souffrant de maladies débilitantes et à ce que des portes automatiques soient installées. Ils ont également présidé au lancement d'un projet-pilote de formation en langue française à l'intention des malentendants.

## La représentation des femmes à Statistique Canada est élevée



## Langues officielles

Le 25 juin 1987, le projet de loi C-72 sur le statut et l'usage des langues officielles au Canada était déposé à la Chambre des communes. Pendant que ce projet de loi, destiné à remplacer la *Loi sur les langues officielles* de 1968-1969, suivait son cours au Parlement, Statistique Canada se conformait toujours, comme il s'y était engagé, aux grandes lignes du Programme des langues officielles.

Le Bureau s'est fixé comme priorité de servir ses publics dans la langue de leur choix, tant de vive voix que par écrit. Dans cette optique d'amélioration des services, en 1987-1988, Statistique Canada a procédé à l'augmentation du profil linguistique de certains postes clés. Le recensement illustre bien les efforts que déploie le Bureau dans ce domaine. En effet, les équipes des recensements de la population et de l'agriculture ont tenu, à travers le pays, des séances d'information sur le recensement en français et en anglais. En outre, lors de la revue du recensement de 1986, on s'est penché sur les aspects linguistiques de l'enquête.

La présence des deux groupes linguistiques à Statistique Canada demeure satisfaisante, la proportion des anglophones ayant été de 64 % et celle des francophones, de 36 %, ce qui concorde avec la répartition linguistique de la région de la capitale nationale (où travaillent 90 % des employés de Statistique Canada).

En 1987-1988, le Bureau a mis l'accent sur la langue de travail, plus particulièrement sur les mesures visant à promouvoir et à faciliter l'usage du français. Le comité de gestion a mis en lumière cet engagement en décidant qu'à chacune de ses réunions on discuterait en français d'au moins un point à l'ordre du jour. Même si les services aux employés sont offerts dans les deux langues officielles, le Bureau a déployé des efforts particuliers dans le but d'accroître le bilinguisme de ses agents d'administration. Une étude interne sur l'amélioration de l'usage du français en informatique menée récemment a donné lieu à des améliorations concrètes, par exemple l'inclusion de critères linguistiques dans le processus d'achat de matériel et de services informatiques. Ces efforts ont été couronnés par le lancement d'un projet-pilote sur la traduction assistée par ordinateur, qui devrait faciliter l'élaboration de documents bilingues.



## Les projets à frais recouvrables permettent de sauver 80 emplois

En 1987-1988, des \$ 221 millions du budget d'exploitation, environ \$ 25 millions provenaient de recettes, dont la plus grande partie ont été perçues au chapitre des travaux et des services statistiques spéciaux rendus à des clients des secteurs privé et public. Cela représente une augmentation de près de 30 % (\$ 6 millions) en deux ans. C'est ainsi que le Bureau a été en mesure de réaffecter quelque 80 employés à des emplois à frais recouvrables, des personnes qui autrement auraient pu être licenciées.

Cependant, la réaffectation de ces employés a été grandement facilitée par le Programme des affectations spéciales, qui en est à sa cinquième année d'existence. Les affectations spéciales permettent aux employés de développer de nouvelles aptitudes et d'en faire d'existantes par le biais d'une affectation temporaire à un nouvel emploi. Une affectation peut durer de trois mois à deux ans et n'entraîne pas de perte de revenu, d'avantages sociaux et d'ancienneté ou de rétrogradation. L'affectation spéciale se prête merveilleusement bien à la réaffectation du personnel en raison de sa souplesse à court terme, donne aux gestionnaires le temps de trouver un nouvel emploi permanent aux emplois déplacés et permet à ces derniers d'élargir leur champ de compétences. Le succès du programme a amené d'autres ministères à en adopter la structure pour leur propres programmes.

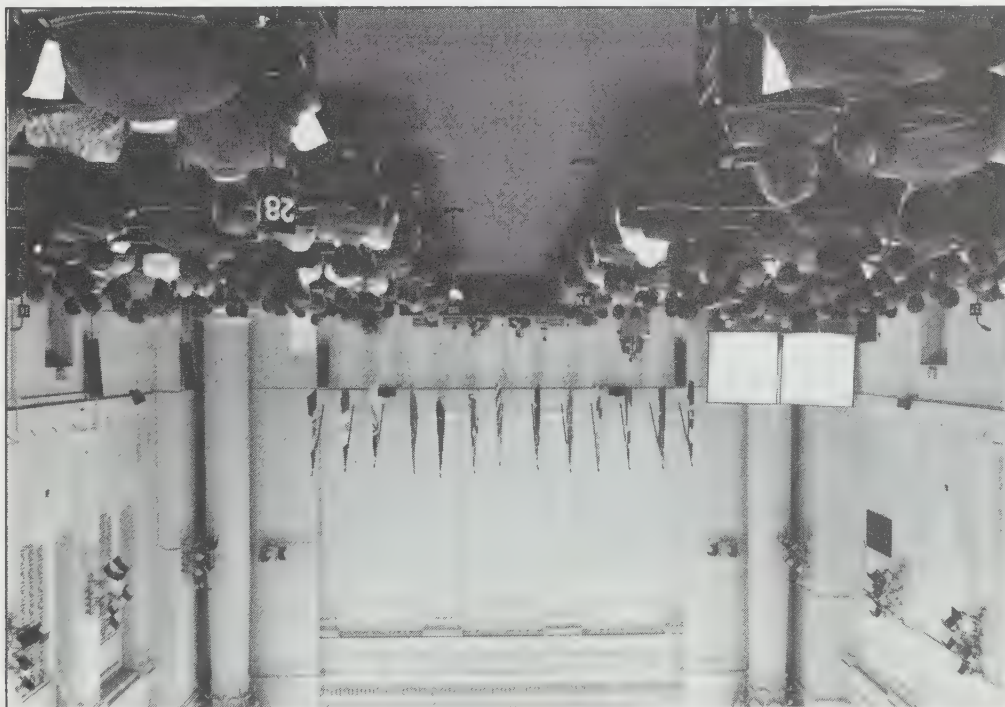
## De bonnes pratiques de gestion

Les activités de vérification interne du Bureau ont pris beaucoup d'ampleur, neuf rapports ayant été soumis, pour révision, à la haute direction et neuf autres devant être terminés pour le début de 1988-1989. Le processus de vérification touche une vaste gamme de fonctions, allant de celles des services et des contrôles centraux à celles des programmes statistiques. Ces fonctions sont évaluées en fonction de leur productivité, de leur efficacité et de leur conformité aux politiques gouvernementales. Les rapports soumis en 1987-1988 ont permis de dégager certaines faiblesses, mais ont démontré qu'en général Statistique Canada est bien géré.

Le Bureau a instauré un nouveau programme visant à améliorer la diffusion d'information financière auprès des gestionnaires et, du même coup, à contribuer à l'utilisation et au contrôle efficaces des ressources financières. Puisque les données sont directement disponibles sur ordinateur et lisibles par machine, les gestionnaires peuvent transférer les informations dont ils ont besoin depuis le système financier informatique principal jusqu'à leurs propres micro-ordinateurs. Ainsi, les décideurs obtiennent rapidement et facilement les données financières à jour dont ils ont besoin dans leur travail quotidien.

Le Bureau du vérificateur général du Canada a dressé un bilan très favorable à l'égard des pratiques de gestion de Statistique Canada. « L'équipe chargée de l'évaluation a été, en général, favorablement impressionnée par la ligne de conduite adoptée par le Bureau en ce qui concerne les aspects suivants : l'organisation, la direction et la communication; la planification; la gestion des ressources humaines; la gestion financière; la façon d'aborder certaines observations figurant dans le Rapport du Vérificateur général de 1983. Notamment, nous félicitons le Bureau pour l'esprit de collaboration et de professionnalisme visant l'atteinte d'objectifs dont il a su faire preuve face à des défis susceptibles de s'avérer difficiles à relever. »

*Le quatrième symposium international annuel sur les questions méthodologiques, parrainé par Statistique Canada, a réuni des personnes venant de dix pays.*



La population est toujours un sujet de préoccupation au sein de la communauté internationale de la statistique. C'est dans cette optique que Statistique Canada a coparrainé un symposium sur la migration internationale. L'OCDE a demandé qu'on l'aide à rédiger un nouveau manuel sur les normes internationales de la statistique des sciences et de la technologie.

De nombreux professionnels – plus de 200 venant de 33 pays – se sont rendus à Ottawa pour étudier divers aspects des programmes, des méthodes et des pratiques de gestion du Bureau.

#### Quatre employés sont élus en hauts lieux

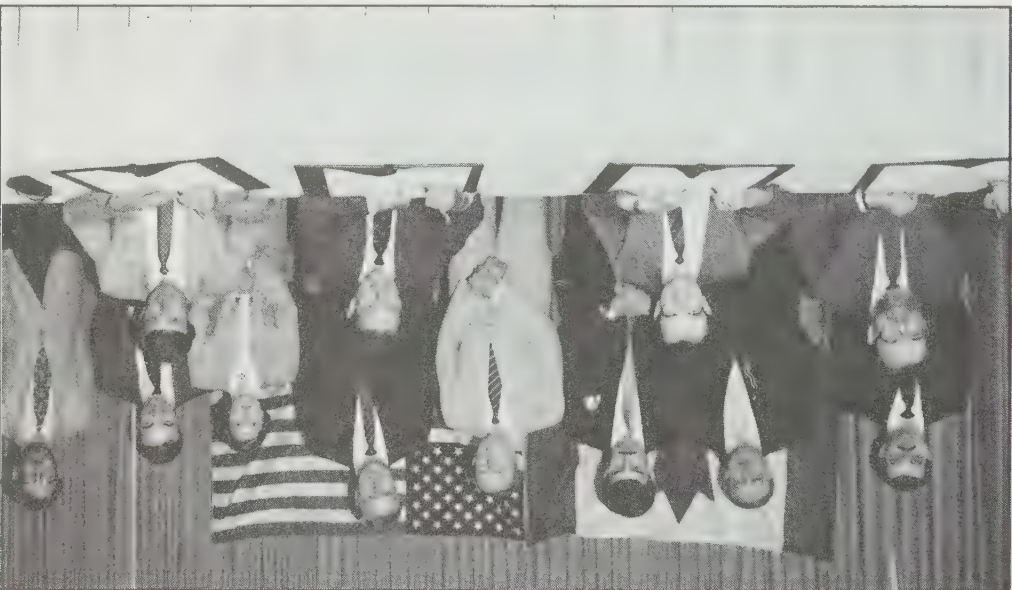
Le Bureau se sent toujours valorisé lorsque la communauté statistique internationale reconnaît l'importance de sa contribution, et il se sent honoré lorsqu'elle reconnaît l'excellence du travail de certains de ses employés. En 1987-1988, Statistique Canada a «donné» un président à l'Institut international de statistique, un président désigné à l'International Institute of Forecasters et un vice-président et un membre élu à l'American Statistical Association.

#### GESTION

En 1985-1986, Statistique Canada avait instauré un programme quinquennal de compressions budgétaires visant à réduire les frais d'exploitation de \$ 26 millions par année et à abolir 586 années-personnes. La direction avait alors décidé de protéger les emplois permanents en s'évertuant à éviter toute mise à pied. Le Bureau est fier d'avoir pu atteindre ses objectifs de réduction des dépenses au cours des trois dernières années sans avoir involontairement licencié un de ses employés.



généralement admis que la mesure des importations est supérieure à celle des exportations et qu'elle ne comporte généralement pas de sous-dénombrement important.



*Signature historique : M. Ivan Fellegi, statisticien en chef du Canada (assis, deuxième à partir de la gauche), signe le protocole d'entente qui supprimera les divergences de la statistique du commerce entre le Canada et les États-Unis.*

L'entente entrera vraiment en vigueur en 1990, ce qui permettra aux deux pays d'étudier en détail leurs procédures respectives et de s'adapter au Système harmonisé, que le Canada a déjà adopté et qui devrait l'être en janvier 1989 par les États-Unis.

### Un échange d'idées international améliore les programmes statistiques

Sur le plan international, Statistique Canada participe activement aux nouveaux travaux dans le domaine de la méthodologie. Lors de la deuxième table ronde sur les registres des entreprises, tenue à Washington, D.C., on s'est penché sur des concepts tels que les systèmes de classification, les normes méthodologiques et les problèmes de définition. En 1988, aux neuf pays membres qui ont participé aux deux premières séances de discussion viennent s'ajouter, entre autres, les pays de la Communauté économique européenne et Israël. Cet intérêt croissant est flatteur, car c'est Statistique Canada qui a été à l'origine de la conférence. À noter qu'en raison des échanges qui se sont déroulés à cette occasion, plusieurs autres pays ont déjà adopté des éléments du Registre des entreprises de Statistique Canada.

En plus de participer à des conférences à l'étranger, Statistique Canada a parrainé plusieurs symposiums importants à Ottawa. Le quatrième symposium international annuel sur les questions méthodologiques a réuni 300 participants venant de dix pays; on y a discuté de l'utilisation des données administratives à des fins statistiques. La table ronde internationale sur les prix et les taxes a permis au Bureau de mieux s'orienter par rapport à l'élaboration de nouveaux indices des prix illustrant les effets sur les prix de modifications apportées à la taxe de vente.

En 1987-1988, Statistique Canada a assumé un rôle de premier plan dans le cadre d'un certain nombre de projets internationaux prestigieux, a vu plusieurs de ses employés se distinguer au sein d'associations professionnelles réputées et a accueilli des centaines de visiteurs et d'observateurs étrangers venus étudier ses programmes et ses méthodes.

## À la tête d'importantes initiatives en matière de statistiques sur le secteur des services

Le secteur des services occupe une place de plus en plus importante au sein de l'économie. Toutefois, l'information qui concerne ce secteur n'a pas augmenté d'une manière proportionnelle. En effet, jamais l'écart qui existe entre la demande d'information fiable et détaillée et la capacité d'y répondre n'aura été aussi grand.

En 1986, Statistique Canada avait lancé une importante opération visant à combler cet écart. Le Bureau avait alors proposé que les bureaux statistiques des pays ayant la même préoccupation unissent leurs efforts pour développer un système de classification des services, initiative qui fut applaudie. En 1987-1988, le gros du travail a été achevé. Une dizaine de pays ont participé aux réunions tenues en Hollande et en Suède. Il a été convenu que chaque pays produirait l'ébauche d'un système de classification pour une industrie particulière. C'est ainsi que le Canada a préparé l'ébauche concernant l'industrie de l'architecture et du génie, le Japon, celle de l'industrie de l'informatique, le Royaume-Uni, celle de la finance et des assurances, etc. Les ébauches ont été fusionnées par le Bureau de statistique des Nations unies et le tout sera présenté à la Commission de statistique des Nations unies, lors de la prochaine réunion de celle-ci, comme composante de la classification globale des activités économiques.

Non seulement la proposition de Statistique Canada permettra-t-elle d'épargner de la main-d'œuvre, mais elle devrait aussi accélérer probablement l'adoption des normes des Nations unies. Puisque les pays membres ont eux-mêmes élaboré les normes de base, une fois celles-ci officiellement adoptées, ils n'auront de choix que de les introduire dans les plus brefs délais.

## Échange de statistiques sur le commerce entre le Canada et les États-Unis

Statistique Canada a parafé une entente historique avec les États-Unis afin d'uniformiser les mesures de la balance commerciale des deux pays et d'accroître la précision de celles-ci. Depuis longtemps, les différences entre les statistiques sur le commerce produites par les bureaux de la statistique des deux pays rendaient difficiles le commerce et les négociations sur les tarifs douaniers. La situation s'est aggravée après la publication des données de 1986, qui révélaient un écart d'environ \$15 milliards entre la valeur des exportations américaines au Canada et la valeur des importations canadiennes en provenance des États-Unis. En juillet 1987, le statisticien en chef du Canada, Ivan P. Fellegi, a conclu une entente historique pour éviter la répétition d'une telle situation et, du même coup, améliorer grandement la qualité des statistiques. Aux termes de cet accord, les deux pays vont s'échanger leurs statistiques détaillées sur les importations, qu'ils substitueront éventuellement à leurs propres statistiques sur les exportations. Il est

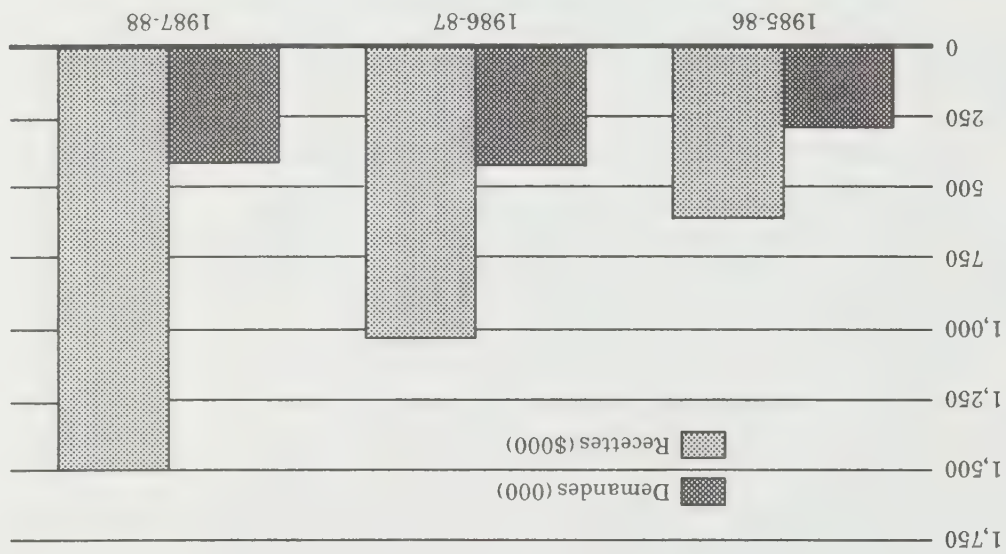


## OPÉRATIONS RÉGIONALES

En dépit de la diminution de ressources, les employés des Opérations régionales ont réussi quelques tours de force en 1987-1988. Les bureaux régionaux se sont en effet chargés d'une plus grande part de la collecte des données. Ils ont réalisé 100 enquêtes (20 de plus que l'année précédente) et ont effectué le traitement de 35 d'entre elles. La régionalisation des enquêtes a connu un succès considérable : les taux de réponse ont fortement augmenté et la rapidité de réponse s'est améliorée.

L'amélioration de la qualité et de la rapidité d'exécution d'un si grand nombre d'enquêtes constitue une bonne nouvelle pour les répondants, puisque la taille des échantillons des enquêtes a été réduite et continuera de l'être. Le nombre d'erreurs et d'organisations déclarantes diminue donc.

### Hausse des recettes de l'Assistance-utilisateurs



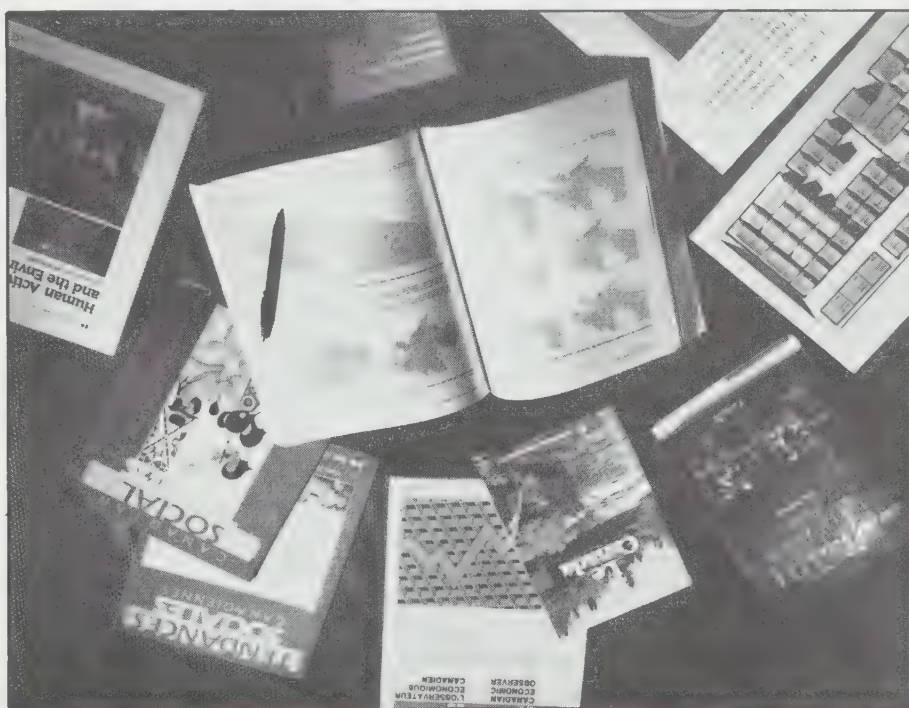
### Hausse considérable de la productivité et recettes records

Les bureaux régionaux ont fourni davantage de services au grand public avec moins de ressources. Le personnel des onze bureaux régionaux a répondu à près de 400,000 demandes. Des recettes de \$ 1.5 million ont été générées, soit 43 % de plus qu'en 1986-1987.

Tous ces ouvrages témoignent de l'excellente qualité de la recherche qui se fait en matière de méthodologie et de pratiques opérationnelles.

Quatre publications de Statistique Canada ont figuré sur la liste des «ouvrages remarquables» compilée par une revue internationale examinant des publications gouvernementales. Il s'agit de l'attrayant ouvrage *Le Canada*, qui trace tout un portrait du pays avec des textes, tableaux et plus de 200 photos en couleurs, de *Migration intermétropolitaine au Canada*, une étude des causes du déplacement de la population d'une ville à une autre, de *Longévité et tables de mortalité chronologiques (abrégées), 1921-1981 : Canada et provinces*, qui dégage les tendances de l'espérance de vie de la population au Canada et dans les provinces, et d'*Activité humaine et l'environnement*, un recueil statistique consacré à l'impact de la consommation humaine des ressources sur la terre, l'eau, l'air, la flore et la faune au Canada. En plus de ces publications vedettes, Statistique Canada publie un grand nombre d'ouvrages, par exemple des travaux de recherches, des études techniques et des documents de travail. Bien que le tirage de ces ouvrages soit moins élevé, le grand public peut s'en procurer des exemplaires; ils figurent d'ailleurs régulièrement dans la *Liste des documents supplémentaires*.

*Le Programme des publications de Statistique Canada comporte plusieurs publications vedettes, grandement appréciées en raison de leur lisibilité, de la qualité d'analyse qu'on y trouve et de leur format.*



Une partie des travaux de développement les plus intensifs consistent à servir plus efficacement les utilisateurs de données très particulières, lesquels ont maintenant, pour la plupart, un système informatique. C'est la Division de la diffusion informatique des données (DDID) qui constitue le pivot de la production et de la vente de toutes les données qu'offre Statistique Canada sur support électronique, que ce soit sur ruban magnétique, disquette ou disque optique. La DDID doit veiller à ce que les séries de données les plus fréquemment utilisées soient accessibles en permanence, à commercialiser la base de données et le modèle de simulation des politiques sociales et à réaliser les Profils des petites entreprises. Elle étudie actuellement la faisabilité d'offrir sur disquette les comptes nationaux et d'autres statistiques en forte demande, ce qui permettrait aux utilisateurs possédant un micro-ordinateur d'y avoir directement accès.

### Publications acclamées

Le succès qu'ont connu des revues telles que *Tendances sociales canadiennes* – périodique trimestriel qui, après deux années de publication, compte 3,500 abonnés – a ouvert la voie à d'autres publications.

Parmi ces nouveautés figure le périodique vedette intitulé *L'Observateur économique canadien*. Tous les mois, on y trouve entre autres un sommaire analytique de la situation économique du pays, un article de fond, un résumé des changements apportés aux programmes, méthodes et services statistiques du Bureau, et des tableaux statistiques des principales variables économiques. *L'Observateur économique canadien*, qui est né de la fusion de quatre publications, est attrayant et illustre de nombreux graphiques et tableaux en couleurs.

En 1987-1988 a eu lieu la diffusion de l'édition du 120<sup>e</sup> anniversaire de *l'Annuaire du Canada* et la parution de nombreuses études analytiques, dont des rapports sur l'effet des provisions gouvernementales sur la production industrielle, le vieillissement rapide de la population, ainsi que la contribution des responsabilités familiales relativement au départ des femmes de la population active et à leur retour sur le marché du travail. Le Bureau a aussi publié, en 1987-1988, les résultats d'une nouvelle enquête annuelle sur certaines industries de services, qui couvre la période allant de 1982 à 1985 et qui englobe 85,000 entreprises classées dans 16 branches d'activité commerciales, de loisirs et de services personnels.



## Les méthodologistes s'emploient à améliorer la qualité des données

Statistique Canada a acquis une réputation enviable au chapitre de l'analyse de données provenant d'enquêtes complexes, réputation qu'il a conservée en 1987-1988. Les méthodologistes du Bureau ont présenté des études sur l'utilisation de l'information dans l'analyse statistique et ont été invités à donner des exposés lors de congrès professionnels. Ils ont également organisé un symposium international sur l'utilisation statistique des données administratives, lequel a attiré plus de 300 participants et représentants venus de dix autres pays. On a débattu des questions telles que la modélisation statistique, la vie privée, la sécurité et la confidentialité ainsi que les méthodes d'appariement des fichiers.

Les analystes des séries chronologiques se sont attaqués à l'épineux problème que représente l'effet du nombre mensuel de jours ouvrables sur les techniques de désaisonnalisation. (Un jour férié ou un nombre plus élevé d'heures de travail peuvent grandement influencer sur une série statistique.) Deux modèles de contrôle des variations du nombre de jours ouvrables ont été proposés et mis à l'essai, et l'un a été choisi à des fins de développement ultérieur.

## PRODUITS ET SERVICES

Statistique Canada a pour mandat de fournir aux Canadiens de l'information statistique; la lui transmettre est donc essentiel. Cette année, la plus grande réalisation de Statistique Canada dans le domaine des produits et services aura sans doute été l'élaboration d'une politique de commercialisation stratégique complète.

Cette politique stipule explicitement que toutes les tâches et les activités liées à la clientèle forment un tout; elle précise également, pour la première fois, les moyens de mieux servir les utilisateurs, de relever l'image de marque du Bureau et d'augmenter les recettes provenant de la vente des produits et services. La politique décrit également l'apport que devrait fournir chacune des divisions aux activités de commercialisation de Statistique Canada, et ce de l'élaboration et la mise à l'essai des produits aux efforts de ventes déployés par le groupe chargé de la commercialisation. Les bureaux régionaux jouent un rôle clé en matière de commercialisation et participent maintenant activement à sa planification. Pour leur faciliter la tâche, dans le cadre de cette politique, il est proposé de promouvoir de 15 à 20 titres « vedettes ».

## Étude visant à rentabiliser les services aux utilisateurs

Statistique Canada publie au-delà de 600 titres par année. Avec l'intégration des activités de commercialisation effectuée en 1987-1988, une étude critique des publications a été entreprise. Cette étude permettra d'en fusionner ou d'en remanier certaines, pour ainsi augmenter l'efficacité et la rentabilité du Programme des publications. Par exemple, les statistiques sur l'industrie du camionnage, autrefois réparties dans cinq ou six publications, sont maintenant contenues dans une seule, à laquelle les utilisateurs ont fait un accueil enthousiaste.

Dans ce processus de révision, on a tenu compte du fait que la plupart des utilisateurs s'intéressent plus à de l'information générale qu'à des données très particulières. Donc, même si le nombre de publications est appelé à diminuer, ce remaniement sera à l'avantage du grand public, puisqu'un plus grand nombre d'ouvrages s'adressera à lui. Les utilisateurs désireux de se procurer de l'information détaillée pourront, bien entendu, continuer de le faire moyennant des frais pour le recouvrement des coûts.



De plus, Statistique Canada a beaucoup investi dans l'informatique au cours des dernières années. En 1987-1988, le Bureau a acheté environ 200 micro-ordinateurs, ce qui porte leur nombre à près de 1,000. Plus qu'un simple outil d'analyse pour les statisticiens et les chercheurs, l'ordinateur est devenu l'instrument d'exécution d'une vaste gamme de travaux. Deux des divisions d'enquête les plus importantes se servent de micro-ordinateurs pour traiter et corriger les premiers résultats d'enquêtes. À mesure qu'évoluera l'image des micro-ordinateurs – maintenant considérés comme des outils de base – une place plus grande leur sera faite dans le processus de production.

La demande de statistiques sur les petites régions a entraîné de nouveaux investissements dans les ordinateurs pouvant produire des cartes. Statistique Canada possède maintenant cinq mini-ordinateurs VAX, le plus récent étant le puissant VAX 8600, qui peut produire des diagrammes, des cartes de régions standards (par exemple les divisions de recensement et les municipalités) et des cartes numériques. Les cartes numériques permettent aux clients de délimiter leur propre territoire, auquel peuvent être associées des données statistiques. Par exemple, un conseil scolaire dont les limites diffèrent de celles de la municipalité peut maintenant obtenir des données sociales, économiques et démographiques qui se rapportent directement à son territoire.

### Données régionales personnalisées en grande demande

Les analystes étudient régulièrement de très petites régions géographiques. Le programme de données régionales et administratives continue de produire et de grouper des données non confidentielles selon les zones de code postal. Parmi les projets intéressants réalisés en 1987-1988, il convient de mentionner celui concernant l'agrégation des données fiscales et des données sur la population et le revenu, effectuée en vue de tracer le profil statistique des acheteurs de RFR. Un autre projet a donné naissance à la trousse sur les investissements, qui brosse un portrait des investisseurs et des spéculateurs au moyen des données sur les revenus de placements et de dividendes. Puisque ces profils sont offerts selon le code postal, ils peuvent aider les institutions financières à cibler leurs marchés.

Les trusses sur les RFR et les investissements renferment des données disponibles depuis des années, mais regroupées et présentées différemment. L'un des avantages du programme de données régionales et administratives réside dans son mode d'intégration et de compilation de données dispersées. Showcase illustre bien ce processus, puisqu'il présente sur disquette une vaste gamme de statistiques démographiques, sociales et industrielles, ainsi que des données sur le travail selon les divisions de recensement. Le logiciel permet à l'utilisateur de manipuler la base de données selon la variable ou la région désirée et de produire des histogrammes. Showcase est peu coûteux et facilement accessible, comme en fait foi sa clientèle diversifiée composée entre autres d'entreprises d'experts-conseils, d'universitaires et d'économistes.

Aujourd'hui, les ordinateurs lisent les questionnaires d'enquête, réalisent des cartes et des graphiques et utilisent les données d'une multitude de façons en prenant seulement une fraction du temps et de l'espace que ces opérations demandaient autrefois.



Au cours des années 1950, le travail relatif à l'élaboration de statistiques en était un de longue haleine.





L'informaticque rentabilise déjà la tenue des enquêtes et le traitement des données. L'utilisation du système de codification automatisé est maintenant répandue à Statistique Canada et permet de réduire le temps consacré au dépouillement des formulaires d'enquête. (Un ordinateur associe les réponses inscrites sur les formulaires, par exemple le titre de l'emploi, à un dictionnaire de classification, puis leur assigne le code approprié. Auparavant, cette tâche était accomplie manuellement.) Ce système convivial, qui présente des directives à l'écran, permet de travailler en mode individuel ou collectif et de choisir le fonctionnement automatique ou interactif. On étudie la possibilité d'utiliser ce système pour coder les réponses du recensement de 1991. En cas de faisabilité, cela entraînerait une économie de temps très considérable.

Statistique Canada pourrait réaliser des économies importantes en ce qui concerne l'une de ses principales enquêtes en remplaçant les méthodes d'interview actuelles par des interviews téléphoniques. L'Enquête sur la population active (EPA), menée auprès d'environ 48,000 ménages, permet de recueillir d'importantes données sur l'emploi et le chômage. Des questions supplémentaires y sont ajoutées tous les mois afin d'obtenir de l'information sur une vaste gamme de sujets. À l'heure actuelle, les enquêtes sont conduites au moyen d'une combinaison d'interviews téléphoniques et d'interviews personnelles; les questionnaires remplis sont ensuite envoyés aux bureaux régionaux en vue de leur premier dépouillement. Les essais du système d'interviews téléphoniques assistés par ordinateur (CATI) effectués récemment pour mener l'EPA ont donné des résultats positifs. (Les formulaires n'étant plus nécessaires, le système CATI élimine l'entrée de l'information sur ordinateur et la révision des données provisoires. L'interviewer entre les réponses du répondant dans le terminal d'ordinateur placé près du téléphone.) D'autres essais du système CATI visant à élaborer des moyens de résoudre des problèmes tels que le sous-dénombrement et les coordonnées téléphoniques périmées seront effectués en 1988-1989.

### Contribution des ordinateurs à la productivité

En achetant du matériel informatique, Statistique Canada investit dans la préservation de l'intégrité de notre système statistique. Comme les ressources réelles diminuent et que la demande d'information statistique augmente, la productivité résultant de l'automatisation a fortement contribué au maintien des programmes existants.

En 1987-1988, le principal investissement de Statistique Canada à ce chapitre a été l'achat d'un nouvel ordinateur central. Celui-ci exécute de 5,000 à 6,000 travaux par jour, effectuant un traitement volumineux et à haut rendement pour les principales enquêtes et bases de données. Mais au cours des dernières années, la demande a dépassé de beaucoup la capacité, d'où l'installation d'un nouvel ordinateur central en juillet. Grâce à une planification minutieuse, le transfert du vieil équipement vers le nouveau s'est fait sans difficulté.

## Epargne des consommateurs dissociée des comptes nationaux

Grâce à un nouveau projet, les clients du Bureau seront davantage en mesure d'analyser le comportement des consommateurs. Il s'agit de la désagrégation des chiffres de l'épargne personnelle, composante du secteur des particuliers des comptes nationaux, processus qui consistera à séparer les épargnes réalisées par les institutions privées à but non lucratif des épargnes réalisées par l'intermédiaire de l'assurance-vie et des caisses de retraite en fiducie. Les mesures consécutives faciliteront l'évaluation et l'étude prospective du comportement des consommateurs puisqu'elles permettront de produire des données sur l'argent disponible pour acheter des biens de consommation tels que des maisons et des voitures. La première série de données désagrégées sur les épargnes devrait paraître en 1988. Les chiffres seront par la suite diffusés annuellement dans le cadre des comptes réguliers des revenus et des dépenses.

### Intégration de trois grandes mesures de l'activité économique

La révision des comptes nationaux s'est poursuivie tout au long de 1987-1988. Les estimations des comptes nationaux des revenus et des dépenses ont été révisées jusqu'en 1947, et les tableaux annuels ont été remaniés de façon à être présentés sur une base intérieure à partir de 1926. Les estimations révisées des comptes économiques provinciaux, à l'instar des estimations nationales diffusées en 1986-1987, ont été complétées pour la période allant de 1961 à 1986. Les nouvelles publications contenant les tableaux d'entrées-sorties révisés pour les années 1961 à 1986 en dollars courants et constants ont été diffusées. La révision des comptes nationaux visait entre autres à intégrer les comptes des revenus et des dépenses aux tableaux d'entrées-sorties et à la balance des paiements. Par le passé, les écarts qui existaient entre les définitions et les concepts de ces trois mesures de l'activité économique donnaient lieu à des résultats différents; par exemple, les chiffres des exportations des tableaux d'entrées-sorties différaient de ceux de la balance des paiements. Les données de ces trois systèmes ont été harmonisées sur la base des données des tableaux d'entrées-sorties, de sorte qu'il est maintenant possible de les comparer.

En conséquence, les données trimestrielles des entrées-sorties, des comptes nationaux et de la balance des paiements sont maintenant diffusées le même jour. Il s'agit là d'une bonne nouvelle pour les analystes, qui peuvent maintenant étudier l'économie canadienne à partir d'un cadre de référence complet et uniformisé.

## ELABORATION DE METHODES

### Système normalisé de traitement des enquêtes synonyme d'économie de ressources

La plupart des efforts qui ont été déployés au chapitre du développement en 1987-1988 visaient à créer et à mettre à l'essai le Système général d'enquêtes. À l'aide de ce projet, on cherche à élaborer et à implanter une méthode normalisée de tenue des enquêtes-entreprises. Il s'agit en fait de concevoir un système informatisé d'échantillonnage, de saisie et de collecte des données, et de révision et d'imputation des résultats, qui fonctionnerait sur tout ordinateur, de l'ordinateur central à un micro-ordinateur. Un tel système permettrait d'épargner des ressources, puisqu'il éliminerait le besoin de créer des programmes distincts pour toutes les étapes de chacune des enquêtes menées par Statistique Canada.



Les réalisations de l'année dans le domaine de la macro-économie ont consisté à créer de nouvelles bases de données et à innover du côté de l'utilisation des bases existantes.

## Nouvelles bases de données sur l'évolution de l'emploi dans le temps

Une base de données a été produite à partir de sources existantes dans lesquelles on trouve des données sur la naissance, la croissance et/ou la disparition d'entreprises entre 1978 et 1984. Cette base constituait l'assise d'un important projet de recherche sur la création d'emplois observée pendant une période de six ans. Son analyse a permis à Statistique Canada d'estimer la contribution des petites, moyennes et grandes entreprises à l'accroissement de l'emploi.

La base de données a également permis d'entreprendre l'étude de certaines branches d'activité. L'industrie forestière a parrainé une étude de ses travailleurs pour la période allant de 1978 à 1985. Cette étude présentait les changements qu'a connus la main-d'oeuvre forestière, en répondant à des questions touchant la proportion qui est restée et celle qui a quitté l'industrie, et les changements de son niveau et de ses sources de revenu.

## Modèles perfectionnés de simulation des répercussions de modifications aux politiques sociales

Une autre percée dans le domaine de l'analyse qui aura d'importantes conséquences du point de vue pratique est la nouvelle base de données et le modèle de simulation des politiques sociales. Ce puissant outil permettra aux Canadiens d'évaluer les répercussions qu'auraient d'autres modifications aux politiques fiscales et sociales. Le modèle et la base de données combinent des données administratives tirées des déclarations d'impôt sur le revenu des particuliers et des dossiers des bénéficiaires de l'assurance-chômage avec des données provenant d'enquêtes sur le revenu (Enquête sur les finances des consommateurs) et les dépenses (FAMEX) des familles, produisant ainsi plus de 350 variables démographiques et socio-économiques. Elle présente un tableau détaillé de 170,000 Canadiens «composites», échantillon statistique non confidentiel représentatif des Canadiens dans toute leur diversité.

Le modèle traite l'information de la base de données de façon à : simuler l'effet qu'aurait, sur les familles de différentes tranches d'imposition du revenu, d'éventuelles variations d'imposition du revenu et des taxes de vente; évaluer les répercussions d'hypothétiques modifications des paiements de transfert destinés aux personnes âgées, aux chômeurs et aux bénéficiaires de l'aide sociale; mesurer, sur le plan fiscal, l'impact de programmes tout à fait nouveaux, par exemple celui que produirait – sur le revenu des particuliers et les dépenses gouvernementales – la création d'un programme de crédit d'impôt sur le revenu gagné.

La base et le modèle enrichiront considérablement l'analyse des politiques et les discussions relatives aux conditions sociales et à la fiscalité au Canada. Ils intéresseront les analystes fédéraux et provinciaux de politiques fiscales et sociales, les professeurs et les étudiants universitaires, les organisations de recherche, les fiscalistes, les comptables et quiconque s'intéresse à la planification d'État et à la recherche sociale.

Si l'on compare les PIB réels par tête des deux pays en utilisant la PPA, on constate que des années 1960 aux années 1980, le niveau de vie des Américains. Le recours au taux de change pour convertir le PIB par tête en une devise commune donnerait des résultats trompeurs; ce pourcentage serait passé d'un peu moins de 80 % en 1960 à plus de 100 % en 1975, pour retomber à tout près de 80 % en 1986.

### **Elaboration de statistiques sur la technologie de pointe**

L'information qu'a recueillie Statistique Canada sur l'utilisation de la technologie de pointe dans le secteur de la fabrication revêt elle aussi de l'importance. Dans le cadre d'une enquête menée auprès d'environ 5,000 fabricants, on a demandé aux répondants s'ils utilisaient ou prévoyaient utiliser certaines techniques de pointe, telles la conception assistée par ordinateur ou la technologie au laser et, le cas échéant, s'ils employaient ou emploieraient cette technologie de pointe sur une base expérimentale ou dans leurs opérations quotidiennes. Les définitions et la méthode utilisées ont été soigneusement choisies de manière qu'elles correspondent à celles d'une enquête qui sera bientôt menée aux États-Unis auprès de certaines industries. Cela signifie qu'éventuellement les données des deux pays seront comparables. Les analyses seront alors en mesure de déterminer si les entreprises canadiennes présentent ou non des retards technologiques particuliers par rapport à leurs homologues américaines, ce qui représente une information importante pour l'évaluation de notre compétitivité au niveau international.

### **Enquêtes spéciales réalisées à la demande des clients**

La Division des petites entreprises et des enquêtes spéciales a été créée en 1987-1988 pour mener des enquêtes semblables à l'enquête sur la technologie de pointe, c'est-à-dire pour développer de petites enquêtes «personnalisées» pouvant se greffer économiquement à une enquête existante. La Division effectue le travail pour le compte de ses clients, auxquels elle remet les résultats sur support électronique ou sous forme d'imprimé, le tout moyennant recouvrement des coûts.

### **Progrès du remaniement de la statistique des entreprises**

L'objectif du Projet de remaniement des enquêtes-entreprises consiste à améliorer la qualité et l'uniformité des statistiques économiques, telles les données sur l'emploi, la production, la formation de capital, le financement, etc. Non seulement la réalisation de ce projet augmentera-t-elle grandement la valeur des statistiques économiques détaillées du Bureau, mais elle rentabilisera aussi considérablement leur compilation.

À la base de ce projet figure le nouveau Registre des entreprises, qui dresse la liste de toutes les compagnies enregistrées au Canada selon leur nom, leur adresse et certaines caractéristiques industrielles. Lorsqu'il sera complet, en 1988-1989, le Registre constituera un outil d'intégration et de traitement des données provenant de nombreuses enquêtes et deviendra le pivot du programme de la statistique des entreprises du Bureau. Cela permettra aux analystes et aux chercheurs d'explorer de nouvelles avenues dans de nombreux domaines (voir la section intitulée «Développement et analyse macro-économiques»). Ce projet servira pour la première fois à la fin de 1988, lorsque seront menées les enquêtes mensuelles révisées sur le commerce de détail et le commerce de gros.



Le SH a été élaboré par le Conseil de coopération douanière, sis à Bruxelles. Plus de 100 pays ont collaboré à l'élaboration du système, dont l'utilisation est coparrainée par les Nations unies. Statistique Canada n'est d'ailleurs qu'une des nombreuses organisations privées et publiques qui l'ont adopté. Tout le réseau de production et de distribution des biens s'y est aussi converti, des fabricants et des entreprises de camionnage aux courtiers en exportations et à Revenu Canada.

Le SH simplifie la tenue de registres sur le commerce intérieur et extérieur. Auparavant, on assignait parfois plusieurs codes à une marchandise lors de son parcours entre le producteur et le consommateur. En franchissant les frontières internationales, elle en recevait une autre série, y compris des codes douaniers et statistiques. Le SH remplace l'autre système de codification par une description standard et un code de classification uniforme, qui accompagneront le produit durant toute sa « vie ». Depuis janvier 1988, les statistiques du Canada sur les importations et les exportations, sur les tarifs douaniers et sur la production intérieure sont basées sur ce système. Les questionnaires du Recensement des manufactures de 1988 sont fondés sur le SH, comme le seront éventuellement ceux de l'enquête sur les transports et des autres enquêtes sur les marchandises.

Les avantages que présente l'utilisation d'un système international normalisé justifient amplement les coûts et les efforts déployés pour s'y convertir. Le SH réduit l'utilisation de formulaires à codes et à fins multiples et facilite les pourparlers intergouvernementaux sur le commerce et la recherche de nouveaux marchés à l'étranger, tout cela parce qu'il présente un dénominateur commercial commun.

### Collecte de données de référence sur le commerce interprovincial

Il est tout aussi important de suivre l'évolution du commerce interprovincial que celle du commerce international. En 1987-1988, Statistique Canada a élaboré d'autres données de référence sur l'origine et la destination des livraisons manufacturières intérieures et sur le type de marchandises expédiées. (Des données semblables avaient été recueillies en 1979.) Les décideurs et les analystes ont besoin de données sur le commerce interprovincial antérieures au libre-échange afin d'évaluer les changements que subiront les mouvements de marchandises en raison de l'élimination des barrières douanières.

### Comparaisons plus réalistes de la production économique canadienne avec celle des autres pays

La parité des pouvoirs d'achat (PPA) permet de comparer le produit intérieur brut (PIB) d'un pays avec celui d'un autre pays; on n'a donc pas à recourir au taux de change pour convertir les devises des deux pays. La PPA reflète le taux de conversion requis pour qu'avec la devise d'un pays, on puisse acheter le même « panier » de produits et services dans un autre pays. La conversion effectuée selon le taux de change du marché peut être trompeuse dans ce cas, parce que des facteurs autres que ceux des prix enregistrés dans chaque pays – tels que le revenu et les mouvements de capitaux, la spéculation et l'intervention des banques centrales – influent sur les taux de change.

Selon les résultats, diffusés en décembre 1987, d'une étude comparative des devises canadienne et américaine faite au moyen de la PPA, en 1985, le pouvoir d'achat du dollar américain équivalait à 1.26 dollar canadien, ce qui contrastait avec le taux de change moyen, qui était alors de 1.37 dollar canadien.

L'une de ces enquêtes, l'Enquête sur l'activité, représente un progrès majeur à l'intérieur du programme des enquêtes-ménages. Cette enquête fournit des données longitudinales sur les antécédents professionnels des Canadiens, en mesurant la capacité d'adaptation des individus à la mobilité professionnelle. Il y est question, par exemple, du premier emploi qu'une jeune personne décroche et du temps qu'elle met à se trouver un nouvel emploi après un licenciement. Le même groupe de répondants participe à l'enquête pendant deux années consécutives, après quoi on dresse le profil de leur expérience du marché du travail.

Les diplômés des établissements d'études postsecondaires et leur expérience du marché du travail au cours des cinq années suivant l'obtention de leur diplôme font l'objet d'une autre base de données longitudinale créée pour les besoins du Groupe de la planification de l'emploi. L'étude a commencé en 1984; on avait alors demandé aux diplômés de 1982 combien de temps s'était écoulé entre la fin de leurs études et l'obtention de leur premier emploi, combien d'emplois ils avaient occupés, dans quelles branches d'activité et dans quelles professions ils avaient oeuvré et si les emplois en question étaient liés à leur domaine d'études. En 1987, on a posé les mêmes questions aux mêmes diplômés. En 1988, l'enquête sera menée auprès d'un échantillon de finissants de 1986. Les bases de données élaborées à partir de ces enquêtes permettront d'évaluer dans quelle mesure les établissements d'enseignement servent leurs étudiants et le marché du travail.

### Centre d'information sur les groupes cibles

Un certain nombre de programmes gouvernementaux s'adressent à des groupes particuliers de la population, par exemple les femmes, les autochtones, les personnes âgées et les minorités linguistiques. Statistique Canada a constaté qu'il serait grandement avantageux pour les utilisateurs de données de pouvoir compter sur un service d'information central capable de les orienter vers les données existantes portant sur les groupes qui les intéressent. La structure du projet des bases de données sur les groupes cibles, mis sur pied il y a deux ans, ressemble en quelque sorte à celle d'une bibliothèque, le personnel oeuvrant au sein de ce projet étant capable d'acheminer les clients vers les sources d'information les plus susceptibles de satisfaire à leurs exigences. En plus de répondre aux demandes d'un large éventail de clients, le personnel a produit le *Guide des données de Statistique Canada sur les femmes*, une bibliographie du matériel publié et non publié portant sur les femmes, et l'ouvrage de référence intitulé *Les femmes sur le marché du travail - Données choisies*. En collaboration avec l'Institut Vanier de la famille, il a également commencé à préparer un guide sur la famille.

## STATISTIQUE DES ENTREPRISES

### Harmonisation des statistiques sur le commerce international

La tâche de Statistique Canada la plus importante dans le domaine de la statistique des entreprises cette année aura été l'implantation du Système harmonisé de désignation et de codification des marchandises, un nouveau système de classification servant à coder les importations et les exportations. L'adoption du Système harmonisé (SH) influera sur la collecte et l'analyse des données relatives à la production, à la consommation et à la distribution des biens.



Avant même que ne soit terminée le dépouillement des questionnaires du recensement de 1986, la planification du recensement de 1991 avait débuté. Le processus de sélection des questions et du contenu a cependant été différent. Statistique Canada a consulté les principaux utilisateurs de données, comme par le passé, mais cette fois-ci, pour la première fois, il s'est informé des préoccupations du grand public.

À partir de Québec, l'équipe chargée du contenu du recensement de 1991 a sillonné le pays, tenant des audiences publiques dans les grandes villes. En juin, elle s'est arrêtée à Ottawa, dernière étape de son périple. L'équipe a également tenu des rencontres spéciales avec des représentants des administrations provinciales et territoriales et de groupes d'intérêt tels que les bandes autochtones. Tout y a été abordé : revenu, origine ethnique, travail ménager, bénévolat, etc. Les commentaires, les idées et les dossiers qui ont été présentés à l'équipe sont actuellement examinés minutieusement pour que des mesures concrètes fassent l'objet d'essais ultérieurs sur le terrain.

### Elaboration de statistiques sociales nouvelles et pertinentes

Les statistiques sociales canadiennes comprennent surtout des données tirées d'établissements tels que les hôpitaux, les écoles et les universités, les pénitenciers et les tribunaux. Même si ces données fournissent de l'information précieuse sur le fonctionnement de tels établissements, elles sont pour ainsi dire muettes en ce qui concerne leur impact sur, par exemple, la santé, la scolarité et le degré de victimisation des Canadiens.

L'Enquête sociale générale (ESG), lancée en 1985, constitue une initiative importante qui permet d'obtenir des renseignements nouveaux et variés se rapportant aux questions et aux préoccupations sociales d'aujourd'hui et de demain. Le Bureau mène cette enquête chaque année à travers le pays auprès d'environ 10,000 ménages afin d'atteindre un double objectif : surveiller les tendances sociales à long terme, par exemple l'état de santé des Canadiens, et recueillir des données sur les questions d'intérêt immédiat, par exemple les garderies. En 1987, un accueil très favorable a été réservé au rapport spécial intitulé *Santé et aide du milieu*, qui était basé sur un volet de l'ESG.

En janvier et en février 1988, le Bureau a recueilli de l'information sur le risque que courent les Canadiens d'être victimes d'un acte criminel ou d'un accident (par exemple de la circulation). On a entre autres demandé aux répondants s'ils avaient été victimes d'un acte criminel ou d'un accident. On a aussi interrogé les répondants sur les services offerts aux victimes, telle l'indemnisation. Pendant ce temps, on procédait au traitement et à la compilation des données d'un volet antérieur de l'enquête, qui portait sur la langue, les activités quotidiennes et la mobilité sociale. Les résultats provisoires concernant ce volet devraient être diffusés en 1988.

### Études à long terme de l'expérience du marché du travail

Statistique Canada effectue une grande partie de son travail pour le compte de ministères fédéraux ayant besoin d'information statistique afin d'élaborer des politiques sociales efficaces.

Emploi et Immigration Canada parraine un certain nombre de programmes statistiques spéciaux en vertu d'une initiative de planification de l'emploi. Dans la foulée de ce projet, Statistique Canada a préparé des enquêtes et des analyses, fournissant ainsi aux planificateurs de ces programmes l'information nécessaire à des fins d'évaluation.

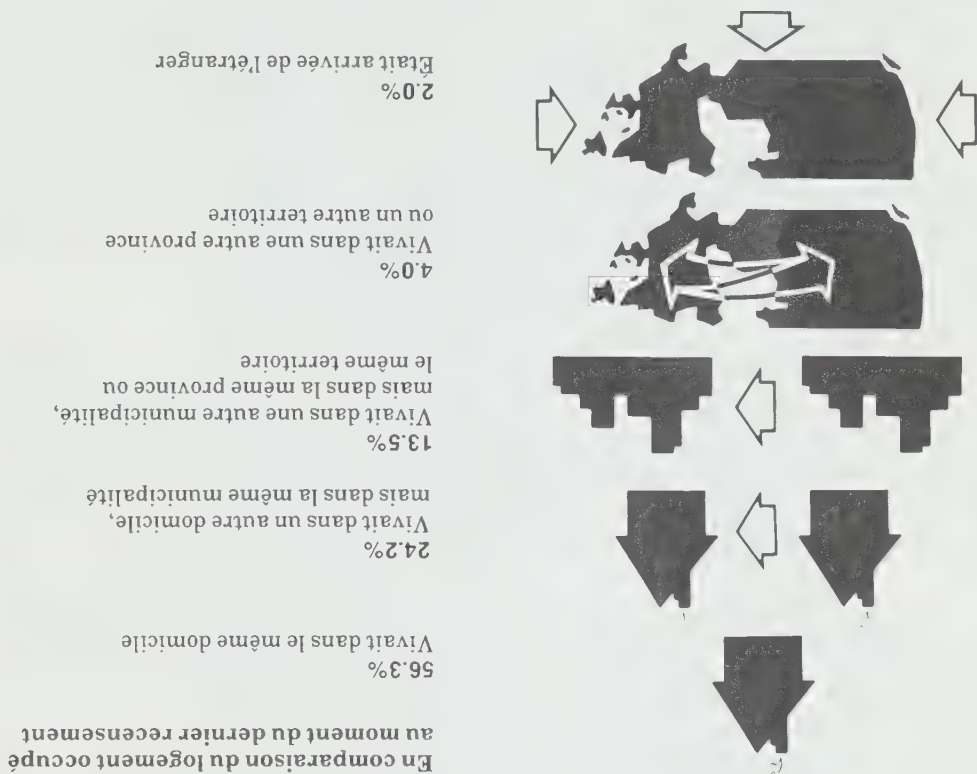
Le travail de Statistique Canada dans le domaine de la statistique sociale est destiné à faciliter l'analyse et l'adoption de politiques relatives à des questions sociales. De nombreuses enquêtes et une bonne partie des analyses qui en résultent contribuent à produire une meilleure information, non seulement sur l'ensemble de la population, mais aussi sur des groupes tels que les personnes ayant une incapacité, les femmes et les jeunes.

### Diffusion des données du recensement

Le traitement des données du recensement de 1986 a été l'élément dominant du programme de la statistique sociale en 1987-1988. Les données recueillies auprès de l'ensemble des ménages canadiens ont été diffusées et offertes sur papier, sur bande magnétique et sur disquette. Pour ce qui est de l'information - beaucoup plus exhaustive - recueillie auprès d'un échantillon de 20 % des ménages, elle a été publiée sous forme de données sommaires plus tôt que prévu. Les données du recensement de l'agriculture ont quant à elles été diffusées le 4 juin 1987, soit un an et un jour après le recensement. Les fortes contraintes budgétaires auxquelles a dû faire face le Bureau ne l'auront donc pas empêché d'atteindre ses objectifs de production et de respecter son échéancier.

### Mobilité des Canadiens, 1986

(Population âgée de 5 ans et plus)



Les données du recensement de 1986 tirées du questionnaire détaillé montrent les tendances de mobilité des Canadiens depuis le recensement de 1981.

Source : Le Quotidien

Bien que les contrevenants aux dispositions de la *Loi sur la statistique* relatives à la confidentialité des données recueillies soient passibles d'une amende, d'une peine d'emprisonnement, ou des deux, la meilleure protection est en fait la réputation professionnelle des employés de Statistique Canada relativement au respect de la vie privée des Canadiens. Le personnel n'ignore pas que le succès des programmes du Bureau repose sur le bon vouloir des répondants, et que celui-ci s'obtient en retour d'un engagement absolu à protéger la confidentialité de l'information donnée par ces répondants.

### **Alléger le fardeau de réponse**

Le bon vouloir des répondants peut aussi être assuré en maintenant au minimum le fardeau de réponse. Depuis 1978, Statistique Canada a réduit le fardeau de déclaration de la communauté des affaires de plus de moitié, et celui des petites entreprises, d'avantage encore. Cet allègement s'explique en partie par le recours accru aux fichiers administratifs dans l'obtention de données.

Non seulement ce recours aux données administratives allège-t-il le fardeau de déclaration, mais il soulève aussi la question de la confidentialité. Statistique Canada est sensible à cette question et sait pertinemment qu'il importe de bien faire la distinction entre l'utilisation des données à des fins statistiques et leur emploi à des fins administratives. Pour les cas d'utilisation d'ordre statistique, les données sont agrégées de manière à n'obtenir que de l'information générale. Cela permet de protéger les déclarations individuelles, puisque, d'une part, il devient impossible de les identifier parmi les statistiques générales et que, d'autre part, des mesures légales et techniques protègent l'information donnée par les répondants. En ce qui concerne les cas d'utilisation d'ordre administratif, les administrations publiques et les organismes gouvernementaux se servent des renseignements que leur fournissent les particuliers ou les entreprises afin de prendre des décisions d'ordre juridique et financier qui touchent directement ces derniers.

Statistique Canada n'utilise les fichiers administratifs que lorsque les avantages qui en découlent – allègement du fardeau de réponse, réduction des coûts – ou la possibilité d'obtenir de l'information d'intérêt public non disponible autrement sont assez importants pour justifier l'incursion réelle ou perçue dans la vie privée qu'entraîne l'usage statistique de ces fichiers.

Reconnaissant les importantes réalisations de Statistique Canada au chapitre de la réduction de la paperasserie, le président du Comité consultatif ministériel de la petite entreprise sur la réduction de la paperasserie déclarait ce qui suit : « Le Comité a été impressionné par l'engagement évident qu'a pris Statistique Canada de réduire le fardeau de paperasse et par les progrès déjà enregistrés par le Bureau dans ce domaine. »

### **1987-1988 : une année couronnée de succès**

Statistique Canada s'était fixé comme objectifs, pour l'année 1987-1988, d'améliorer ses produits et services, de maintenir sa réputation internationale en tant qu'organisation scientifique au service de l'intérêt public et d'accroître d'avantage sa productivité. Il s'était également engagé à élargir l'accès à ses produits et, par ricochet, à amener le grand public à mieux comprendre les statistiques les plus importantes. Le présent rapport permet de voir dans quelle mesure le Bureau a atteint ses objectifs.



La statistique démographique et sociale sert à suivre l'accroissement et la composition de la population, sa répartition géographique, sa composition ethnique, sa scolarité et sa santé. C'est au moyen des programmes qui composent ce domaine que Statistique Canada obtient de l'information précise sur les « groupes cibles » représentant un intérêt du point de vue de l'élaboration de politiques – par exemple les femmes, les personnes âgées, les autochtones et les personnes ayant une incapacité – ainsi que sur les institutions telles la santé, l'éducation, la culture et la justice.

La statistique sociale comprend deux composantes. La première se rapporte aux données sur les institutions telles que les écoles, les universités, les hôpitaux, les pénitenciers et les tribunaux, et la seconde, aux données sur l'évolution sociale des Canadiens, notamment sur l'influence des institutions susmentionnées. Même si les fichiers administratifs fournissent une bonne partie des données relatives aux institutions, il existe peu d'information sur le fonctionnement de l'appareil judiciaire et sur les répercussions qu'ont, par exemple, les dépenses en matière de santé et d'éducation. C'est pour pallier cette lacune que Statistique Canada a lancé de nombreuses et importantes initiatives.

### Quels renseignements recueillir ?

Les données de Statistique Canada sont utilisées dans pratiquement tous les secteurs de la société canadienne. Les administrations publiques, les entreprises et les travailleurs, les universitaires, le grand public, les organisations étrangères et internationales, les instituts de recherche, les bibliothèques publiques, les associations professionnelles et les groupes de pression, pour n'en nommer que quelques-uns, comptent sur la performance de Statistique Canada et la qualité de ses programmes.

En raison de l'ampleur de la demande de renseignements statistiques et des contraintes budgétaires, il est presque impossible de satisfaire les besoins de tous les utilisateurs. Pour s'assurer que soient prises des décisions justes, fondées sur l'ensemble des intérêts de la collectivité, Statistique Canada a tout un réseau de groupes consultatifs dont font partie des représentants de tous les niveaux de gouvernement et du secteur privé. De plus, le Bureau étudie attentivement les réactions du marché en observant les ventes de ses produits. Chaque année, Statistique Canada vend 1,2 million de publications, reçoit 1,3 million de demandes par l'entremise de sa banque de données accessible au public et répond à plus de 400,000 demandes de renseignements par téléphone par l'intermédiaire de ses services consultatifs.

### Protéger la confidentialité des données recueillies

En vertu de la *Loi sur la statistique*, Statistique Canada doit recueillir, compiler, analyser, dépouiller et publier de l'information statistique. La Loi constitue également le moyen légal dont peut se servir le Bureau pour obtenir cette information; il est en effet obligatoire de répondre aux questionnaires d'enquête de Statistique Canada. Toutefois, la Loi protège également les répondants, car aucune autre organisation gouvernementale, y compris le Service canadien du renseignement de sécurité, n'a accès aux réponses données aux questions.

Cependant, plutôt que d'invoquer la Loi, Statistique Canada préconise la voie de la coopération, expliquant aux répondants pourquoi on leur demande de participer à l'enquête. Les questionnaires qui leur sont postés renferment des explications sur l'importance et l'utilisation des renseignements qu'ils doivent fournir. Si l'enquête se déroule sous la forme d'une entrevue, le répondant reçoit les mêmes explications.



Les Canadiens bénéficient tous, d'une façon ou d'une autre, du travail de Statistique Canada. Les administrations publiques se fondent sur les données de Statistique Canada pour élaborer leurs politiques et administrer leurs programmes. Les entreprises se servent de ces chiffres pour effectuer des études de marché, les syndicats, pour négocier des conventions collectives, les universitaires, pour identifier les tendances sociales et économiques et en suivre l'évolution, les groupes bénévoles, pour déterminer les besoins en services, et les associations communautaires, pour planifier des programmes et des services qui enrichiront la vie des citoyens. De plus, les médias diffusent les données de Statistique Canada pour tenir la population informée de l'emploi, de l'inflation et d'autres questions.

En tant que bureau central de la statistique du pays, Statistique Canada est chargé de renseigner les Canadiens sur l'économie, le monde des affaires, les institutions et la situation sociale. Cette information est indispensable pour bien comprendre le Canada et ses habitants.

### Principaux domaines statistiques

Statistique Canada administre de nombreux programmes statistiques, que l'on peut répartir en trois domaines : la statistique économique, la statistique socio-économique et la statistique démographique et sociale. La statistique économique permet de suivre la performance de l'économie canadienne. Elle sert à mesurer la production totale de diverses branches d'activité et la production par marchandise et à calculer les principales entrées dans la production (c'est-à-dire le capital investi, les matières utilisées, la main-d'œuvre), les importations et les exportations, les prix et la propriété. Le Système de comptabilité nationale constitue le cadre de cette toile de composantes économiques. Les données élaborées servent à analyser les effets qu'auraient d'éventuels programmes et politiques sur des industries et des régions particulières du pays. On s'efforce déjà d'élargir le champ d'enquête des industries de services, des petites entreprises et de l'industrie touristique, de même que d'améliorer la couverture de l'utilisation et des répercussions de la technologie de pointe dans le secteur de la fabrication.

La statistique socio-économique permet de réunir les données requises pour observer le bien-être économique des Canadiens. Elle sert à élaborer l'information sur l'emploi, le chômage, le revenu et les dépenses des particuliers et des familles et l'indice des prix à la consommation. Elle permet à Statistique Canada de satisfaire de façon générale aux exigences de ses clients; toutefois, de nouveaux besoins en données ont été identifiés dans plusieurs domaines. Aussi s'efforce-t-on actuellement de produire de l'information plus exhaustive sur la population à faible revenu, sur le logement et sur de nombreux aspects du marché du travail, tels que l'équité en matière d'emploi, les professions et la rémunération.



# DATES CLÉS DE L'HISTOIRE DE LA STATISTIQUE AU CANADA

- 1666 Jean Talon, grand intendant chargé de réorganiser la Nouvelle-France, effectue le premier recensement sur le territoire qui allait devenir le Canada.
- 1867 L'Acte de l'Amérique du Nord britannique stipule qu'un recensement doit avoir lieu tous les dix ans pour déterminer la représentation au nouveau Parlement.
- 1905 Le recensement quinquennal des Prairies devient obligatoire.
- 1905 Le Bureau du recensement devient une structure gouvernementale permanente intégrée au ministère du Commerce.
- 1912 Le recensement est confié au ministère de l'Agriculture.
- 1918 Le Bureau fédéral de la statistique est établi en vertu de la Loi sur la statistique.
- 1953 Les comptes nationaux sont publiés pour la première fois.
- 1956 Le premier recensement quinquennal a lieu.
- 1971 En vertu d'une nouvelle Loi sur la statistique, le Bureau de la statistique devient Statistique Canada.



Jean Talon, à titre d'intendant, a fait bien plus que planifier et organiser le recensement de la Nouvelle-France de 1666: il s'est lui-même déplacé d'un foyer à l'autre pour effectuer une bonne partie du travail de dénombrement de la population. Selon ses chiffres, 3,215 personnes – autochtones et soldats du roi exclus – habitaient alors la Nouvelle-France.

- \* Le mandat du Bureau lui est principalement dicté par la *Loi sur la statistique*.
- \* En vertu de cette loi, Statistique Canada doit, sous l'autorité du Ministre, recueillir, compiler, analyser, dépouiller et publier de l'information statistique.
- \* Cette information sert à décrire la situation économique, sociale et générale du pays et de ses habitants.
- \* La Loi garantit la confidentialité de l'information fournie par les répondants.
- \* Statistique Canada est également tenu, en vertu d'autres lois fédérales, de produire des données servant à des fins diverses, telles que la délimitation des circonscriptions électorales ou l'indexation des tranches d'imposition du revenu des particuliers.
- \* Parmi les lois fédérales en vertu desquelles le Statisticien en chef, ou Statistique Canada, est tenu de recueillir ou de fournir de l'information spécifique, figurent :
  - la Loi sur les déclarations des corporations et des syndicats ouvriers;
  - la Loi sur les langues officielles;
  - la Loi sur la révision des limites des circonscriptions électorales;
  - la Loi de 1977 sur les accords fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces et sur le financement des programmes établis et prévoyant des paiements à certaines provinces;
  - la Loi sur l'assurance-chômage;
  - la Loi de stabilisation concernant le grain de l'Ouest;
  - la Loi de l'impôt.



- \* L'intégration des comptes des revenus et des dépenses, des tableaux d'entrées-sorties et de la balance des paiements est complétée. Cela aidera grandement les analystes, puisqu'ils pourront étudier l'économie canadienne à l'intérieur d'un cadre exhaustif et intégré.
- \* Une enquête sur l'utilisation de la technologie de pointe dans le secteur de la fabrication a permis d'obtenir d'importantes informations qui serviront éventuellement à évaluer la compétitivité du pays à l'échelle internationale.
- \* Le Bureau a atteint les objectifs de réduction budgétaire de 93 années-personnes et de \$ 1.2 million et les objectifs de génération de recettes de \$ 23.7 millions qu'il s'était fixés pour 1987-1988.
- \* Les ventes des produits et services de Statistique Canada ont rapporté des revenus de \$ 24.0 millions en 1987-1988, comparativement à \$ 22.7 millions en 1986-1987.
- \* Le fardeau de déclaration des entreprises, après avoir été réduit de 56 % en dix ans, a été réduit d'encore 6 %.

## FAITS MARQUANTS DE 1987-1988

- \* Les dernières données sommaires du recensement de la population de 1986 ont été diffusées en avril 1988. Il s'agit d'une amélioration par rapport aux délais de diffusion des données du recensement de 1981. Par ailleurs, la planification du recensement de 1991 est déjà passablement avancée.
- \* En lançant l'Enquête sur l'activité, Statistique Canada posait les jalons d'une base de données longitudinale, qui permettra d'effectuer des analyses beaucoup plus exhaustives de l'expérience des particuliers sur le marché du travail.
- \* Deux autres bases de données longitudinales réalisées à partir de sources administratives permettent maintenant de mieux comprendre la création d'emplois depuis la fin des années 1970.
- \* Grâce à la création d'un indice novateur, Statistique Canada peut maintenant comparer les différentes devises en fonction du pouvoir d'achat, plutôt qu'en fonction du taux de change.
- \* Statistique Canada a adopté le Système harmonisé de désignation et de codification des marchandises, un nouveau système international utilisé pour classifier les importations et les exportations. L'adoption de ce système facilitera grandement le suivi des mouvements de marchandises, la tenue des registres étant entre autres de beaucoup simplifiée pour les importateurs, les exportateurs et leurs courtiers. Elle permettra aussi d'accroître la comparabilité des statistiques canadiennes sur les exportations et les importations avec celles des autres pays.
- \* Statistique Canada, le U.S. Bureau of the Census et les services douaniers des deux pays ont paré un protocole d'entente prévoyant l'harmonisation intégrale des statistiques sur le commerce bilatéral entre le Canada et les États-Unis et l'élimination de l'obligation pour les exportateurs canadiens de remplir des formulaires spéciaux.
- \* La base de données et le modèle de simulation des politiques sociales sont des outils puissants qui permettront aux chercheurs et aux analystes de politiques d'étudier les effets possibles qu'auraient d'autres modifications à des politiques et programmes sur la répartition du revenu, sur différents types de familles et sur les dépenses fédérales et provinciales.
- \* Une innovation apportée aux comptes nationaux facilite de beaucoup la prévision du comportement des consommateurs. En effet, les analystes peuvent maintenant examiner séparément les données sur l'épargne personnelle et les données sur l'épargne institutionnelle.

# TABLE DES MATIÈRES

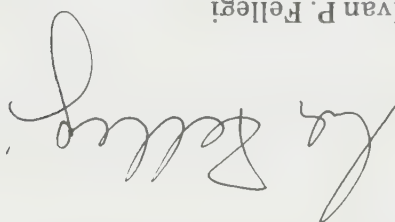
Page	
iv	Faits marquants de 1987-1988
vi	Le mandat de Statistique Canada
vii	Dates clés de l'histoire de la statistique au Canada
1	Introduction
4	Statistique sociale
6	Statistique des entreprises
9	Développement et analyse macro-économiques
10	Elaboration de méthodes
14	Produits et services
17	Opérations régionales
18	Activités professionnelles et internationales
20	Gestion
24	Consultation
24	Projets d'avenir
26	Appendice A : Recettes et dépenses 1987-1988 et 1986-1987
28	Appendice B : Organisation de Statistique Canada
29	Appendice C : Adresses des bureaux régionaux de Statistique Canada
30	Appendice D : Liste des comités consultatifs
32	Appendice E : Conseil national de la statistique

L'HONORABLE OTTO JELINEK  
Ministre responsable de  
Statistique Canada  
Ottawa, Ontario

Monsieur le Ministre,

J'ai le plaisir de vous remettre le *Rapport annuel de Statistique Canada* pour l'année financière s'étant terminée le 31 mars 1988.

Veuillez agréer, Monsieur le Ministre, l'expression de mes sentiments distingués.



Ivan P. Fellegi  
Statisticien en chef du Canada



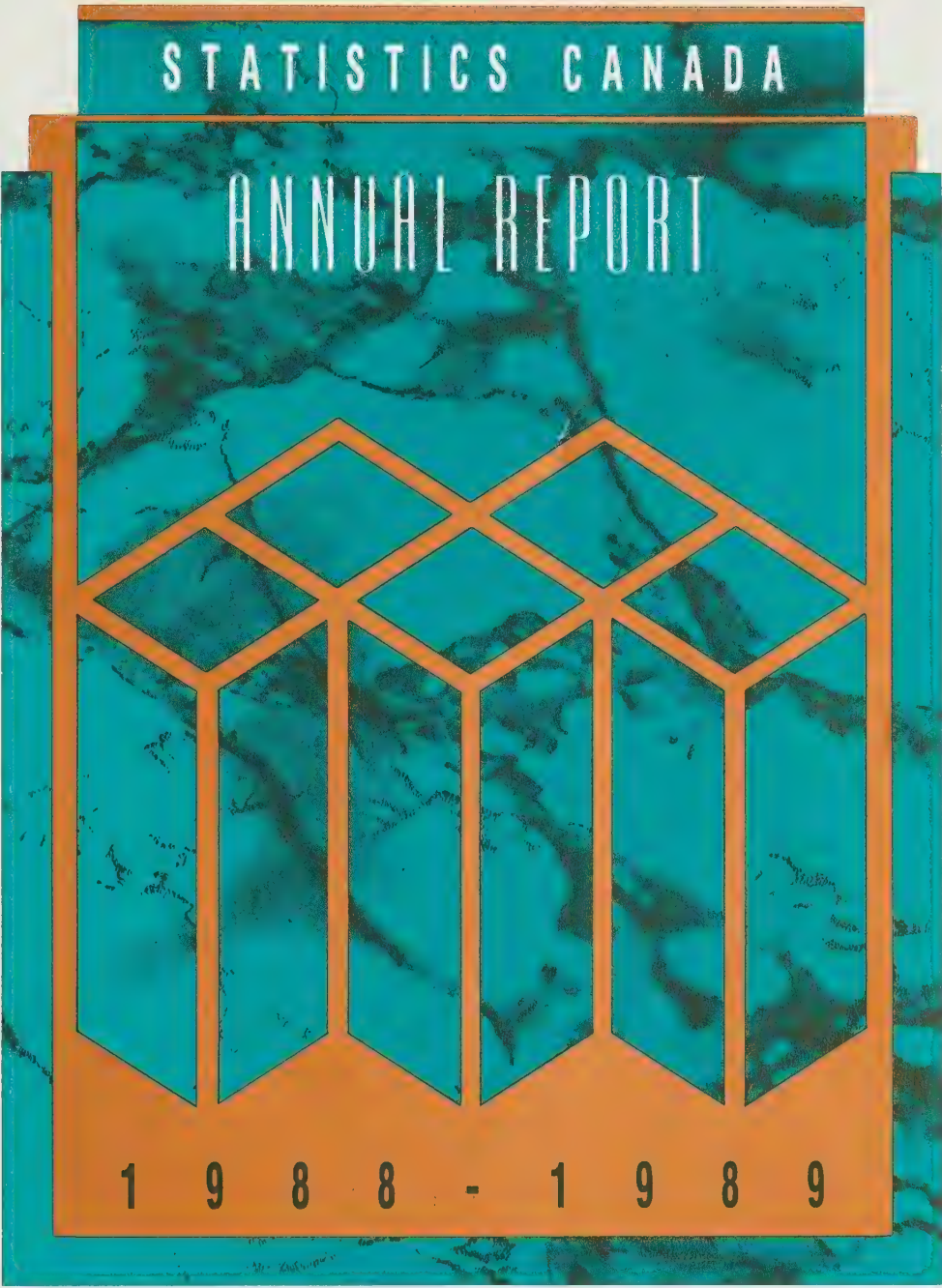
RAPPORT ANNUEL DE  
STATISTIQUE CANADA  
1987-1988

Préparé par la Division des communications





CAI  
BS 11  
-C201



Statistics  
Canada

Statistique  
Canada

Canada





THE 1988-89 ANNUAL REPORT  
OF STATISTICS CANADA

Catalogue 11-201

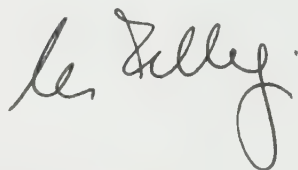
Prepared by Communications Division

THE HONOURABLE HARVIE ANDRE  
Minister Responsible for Statistics Canada  
Ottawa, Ontario

Sir:

It is with pleasure that I submit to you  
the Annual Report of Statistics Canada  
for the fiscal year ended March 31, 1989.

Respectfully submitted,

A handwritten signature in dark ink, appearing to read 'I. Fellegi', with a stylized flourish at the end.

Ivan P. Fellegi  
Chief Statistician of Canada

## TABLE OF CONTENTS

	Page
<b>Highlights of 1988-89</b>	iv
<b>Legal Mandate</b>	vi
<b>Milestones in Canada's Statistical History</b>	vii
<b>A Brief Introduction to Statistics Canada</b>	1
<b>Towards the 21st Century</b>	4
<b>Major Achievements in</b>	
Social Statistics	7
Economic Statistics	9
Methodology Development	11
Products and Services	15
Regional Operations	17
International Activities	18
Management	19
Advisory Groups	21
<b>Appendix A: Revenues and Expenditures</b>	22
<b>Appendix B: Organizational Structure of Statistics Canada</b>	24
<b>Appendix C: Statistics Canada Regional Offices</b>	25
<b>Appendix D: Advisory Committees to Statistics Canada</b>	26
<b>Appendix E: Membership of the National Statistics Council</b>	28



## HIGHLIGHTS OF 1988-89

- \* Planning for the 1991 decennial Census of Population and Agriculture was advanced significantly, with completion of the largest-ever program of consultations held across Canada with users and interested parties and the undertaking of a large-scale National Census Test. Information from the 1986 Census long form data was published as planned.
- \* The Child Care Survey, undertaken for Health and Welfare Canada, gathered comprehensive information on Canada's child care needs. The data will help determine policy changes, tax treatment and other key child care issues.
- \* The first-ever Drinking and Driving Survey was undertaken, also for Health and Welfare Canada. This survey will provide critical information to develop programs in this area of intense public concern.
- \* Provincial deputy ministers of education agreed to a formal working arrangement with Statistics Canada to develop a comprehensive national education statistics program.
- \* Federal and provincial deputy ministers of health agreed to form a National Council on Health Information to co-ordinate a national health information system.
- \* The Agency initiated new studies related to the measurement of "personal caring time", increasingly needed for human care services to deal with disability and disease. In early 1989, the Agency convened a Symposium on Social Supports to study the issue.
- \* The Business Survey Redesign Project is continuing to make progress. With its redesigned Business Register, the new system will collectively improve the measurement of total economic activity in Canada. It has involved a massive streamlining of the way business surveys are carried out and will mean, among other things, a reduced burden for respondents and improved data for users.
- \* The Harmonized Commodity Description and Coding System (HS) has been adopted and successfully implemented. In 1988, questionnaires for a number of commodity surveys were based on the HS. Among other things, the HS will allow for comparison between production and trade statistics.
- \* Statistics Canada significantly increased its analytical work based on "longitudinal" studies. These studies track the activities and development of firms and individuals over extended periods of time, enabling a better understanding of changes in behaviour and the factors influencing these changes.

- \* An enhanced version of the X11ARIMA seasonal adjustment program was released. For the first time, this program can be used on micro-computers as well as mainframes. With several innovative features, including a new procedure for estimating the effects of moving holidays (e.g. Easter) ARIMA has been enjoying brisk sales both at home and internationally.
- \* An innovation in the Agency's remote sensing program, based on satellite photography, now makes it possible to obtain maps of crop conditions one week after a satellite photograph is taken. The maps will have enormous potential for more knowledgeably alerting governments to crises such as the 1988 drought which hit many parts of the Prairies.
- \* Agency publications are drawing widespread praise with their increased emphasis on easy-to-read texts and graphics and interesting design. The Agency is aiming to make its publications more readable for the general public, while experts and subject matter specialists will increasingly peruse more detailed data in electronic forms.
- \* Statistics Canada initiated a program of international technical assistance to developing countries, with missions to Uganda and Indonesia. A course on census sampling was held in Ottawa and drew delegates from 10 African countries.
- \* Sales of products and services and cost-recovery work generated revenues of \$25 million in 1988-89, the highest level of revenue generated in the history of the Agency.
- \* Since 1986, the Agency has reduced its staff allotments by 500 person-years, but is proud to note that this has been accomplished with no involuntary lay-offs.

## LEGAL MANDATE

- \* The Agency's formal mandate derives primarily from the Statistics Act.
- \* The Act requires the Agency, under the direction of the minister responsible for Statistics Canada, to collect, analyze and publish statistical information.
- \* This information is to describe "the economic, social and general conditions of the country and its citizens".
- \* The Act guarantees the confidentiality of identifiable respondent information.
- \* Other federal legislation also requires Statistics Canada to produce data for a wide variety of purposes, such as the determination of electoral boundaries and the indexation of personal income tax brackets.
- \* Among the federal acts that give the Chief Statistician, or Statistics Canada, responsibility for the collection or provision of specific information are:
  - \* the Corporations and Labour Unions Returns Act
  - \* the Official Languages Act
  - \* the Electoral Boundaries Readjustment Act
  - \* the Federal-Provincial Fiscal Arrangements and Established Programs Financing Act, 1977
  - \* the Unemployment Insurance Act
  - \* the Western Grain Stabilization Act
  - \* the Income Tax Act

## MILESTONES IN CANADA'S STATISTICAL HISTORY

- 1666 The first Census is taken in what is now Canada by Jean Talon, the Great Intendant responsible for re-organizing New France.
- 1867 The BNA Act requires that a census be taken every ten years to determine representation in the new Parliament.
- 1905 Quinquennial censuses of the prairie provinces become obligatory.
- 1905 The Census office is made a permanent bureau of government under the auspices of the Department of Trade and Commerce.
- 1912 Responsibility for conducting the Census is transferred to the Department of Agriculture.
- 1918 The Dominion Bureau of Statistics is established under the Statistics Act.
- 1953 The first publication of the National Accounts is produced.
- 1956 The first national quinquennial census takes place.





## A BRIEF INTRODUCTION TO STATISTICS CANADA

Fundamental to an understanding of a nation is the information it collects to tell about itself – information on its population, its labour force, its economic life, the education of its citizens, the quality of its housing, its transportation networks and its social and cultural life.

The collection of this information represents an enormous task, quite literally involving all citizens. As Canada's central statistical agency, it falls to Statistics Canada to carry out this task. By law, Statistics Canada is mandated to collect, analyze and publish statistical information which describes the economic and social conditions of the country and its citizens.

The task of gathering this information involves a partnership with all Canadians. In this partnership, every segment of Canadian society contributes and benefits. Canadians provide Statistics Canada with the "raw" numbers. Statistics Canada compiles and analyzes this information, producing timely and clear information products, which are of use to all Canadians.

Thus, governments use the information to plan policies and programs for the well-being of all citizens. Businesses use it to research markets, develop strategies, plan expansions. Academics study it to illuminate social and economic trends. Volunteer groups use it to target their services, project needs, define objectives. And every day, the media use it as background material for breaking stories on inflation, unemployment, trade, transportation, culture and the many other topics of interest to all Canadians.

### **The principal statistical programs**

In response to identified client needs, Statistics Canada carries out hundreds of surveys every year to collect these "raw" numbers. But, the task of organizing and processing this information is an enormously complex one. To facilitate the task, Statistics Canada has organized its programs into three broad subject matter areas: demographic and social, socio-economic and economic.

The demographic and social statistics program monitors the growth and composition of the population, including such dimensions as its geographic distribution, ethnic composition, education and health. The program also provides information about social institutions: schools, universities, and hospitals as well as information about our judicial system and our cultural institutions and activities.

The socio-economic statistics program provides information on the economic well-being of Canadian households and families: employment, unemployment, incomes, expenditures and the effects of rising consumer prices.

The economic program monitors the performance of the Canadian economy, providing a wealth of data on the total production of industries, the commodities they produce, the inputs of production (capital invested, materials consumed, labour, etc.) imports and exports, prices and ownership. The framework within which these components are pieced together is the System of National Accounts. This program provides the data needed to analyze the impact of proposed policies or programs on individual industries and regions of the country.

### **Getting the information back to Canadians**

Every year, Statistics Canada sells some 1.2 million publications. There are another 1.5 million retrievals through its public electronic data bank and about 400,000 telephone inquiries through its nation-wide network of Advisory Services.

In addition, Statistics Canada publishes THE DAILY, the Agency's official release vehicle for statistical findings. Statistical news featured in THE DAILY is supplemented by INFOMAT on a weekly basis, for a more in-depth look at Statistics Canada's data releases. In addition, the public can obtain information from Statistics Canada through a system of several hundred depository libraries, from provincial and territorial governments and through a cross-country office network featuring toll-free telephone access.

### **Protecting the confidentiality of respondents**

All work carried out at Statistics Canada is premised on and anchored in a commitment to protecting the confidentiality of respondents. Thus, as part of its partnership with Canadians, Statistics Canada places the highest priority on ensuring that the rights of the respondent are respected in this regard.

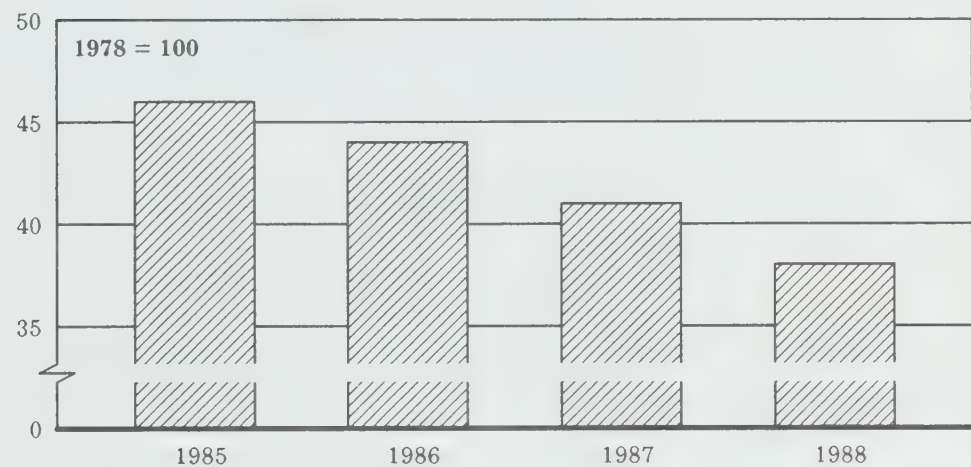
There are a number of legal and technological safeguards in place to assist in this task. The Statistics Act empowers Statistics Canada to collect information – it is normally mandatory to respond to a survey. But the Act also protects the confidentiality of individual responses; no other government organization, not even the Canadian Security and Intelligence Service, has access to responses. In this respect the data holdings of Statistics Canada are unique within the federal government.

However, traditionally the most effective safeguard has been the professional pride Agency employees take in ensuring that information is kept secure. At Statistics Canada, everyone is aware that the best way to keep the goodwill of respondents is to make sure their individual responses are kept confidential.

### Reducing response burden

Another important way to ensure goodwill is to alleviate the paper burden. In the last 10 years, Statistics Canada has made significant strides in this regard, continuing its efforts in this reporting year. In 1988-89, the overall response burden on business was reduced by a further 7% over the previous year, and for small business by 11%. Indeed, since 1978, the total paper burden has been reduced by almost 60% for small business and more than 50% for the overall business sector. Part of this reduction has been the result of an increased use of administrative records as a source of information.

### Major Declines in Business Response Burden





## TOWARDS THE 21ST CENTURY

As part of its mandate to provide Canadians with information, Statistics Canada faces an on-going challenge: that of enhancing its product line to meet the needs of the future, while operating in an environment of fiscal restraint and reductions in staff and resources. Thus, Statistics Canada must find innovative ways to do more, but with less. It must also be far-sighted, anticipating the information requirements the 21st century will bring, as well as its new environmental conditions.

Above all, it must recognize a new generation of highly computer-literate individuals whose knowledge of and access to micro-computers will lead to more widespread use of data and to more sophisticated ways of using them.

But it must also anticipate future social and economic issues and their consequent information requirements, to plan for appropriate statistical programs.

As Canada embarks on the Free Trade Agreement, there will be clearly a public and governmental need to monitor and analyze what industries and regions are affected, and how changing world trading patterns are impacting on the economic development of Canada.

As AIDS and other health issues continue the pressure on Canada's health system, data will be desperately needed to measure their impact. While there is much information on health inputs (e.g. numbers of doctors, nurses, hospitals and patients), there is very little on outputs. New measures are needed to compare the health status of people with their lifestyles and occupations and to better assess the impact of billions of dollars of health care expenditures on the health of the population. The public and political debate on reforming the health care system is intensifying; new data are needed to illuminate the issues.

Canada's aging population and its pension requirements are also major issues confronting the country. Information is now required that will help project the magnitude of future government assistance needed to bring pensions to adequate levels. Specifically, data will be needed on the accumulated pension entitlements of the working population by age, income level, province of residence and other key variables.

There is an information gap in certain parts of the service sector. In particular, those industries providing services to business, such as computing and telecommunications are still imperfectly measured and described. And yet these are among the fastest growing segments of the economy.

Data will also be needed to assess the overall impact of social transfer programs. While there are data on unemployment insurance, family allowance, old age security and pension plans, there is a great need for a database which will support the analysis of the combined or long-term effects of these programs. To design more effective income support programs, for example, it would be most helpful to know the numbers and characteristics of the population remaining poor over extended periods of time and the consequences of that poverty.

The globalization of production poses a world-wide economic challenge. Today, production and trade systems move to take advantage of higher productivity and lower costs, wherever they happen to be located. To compete successfully in this new global context and to respond correctly to new market variables, data are needed that help governments and industry measure Canadian performance relative to other countries. Specifically, data are needed on labour costs by occupation and industry and on the impact of high technology.

Similarly, more data are needed on the relationship between education and success in the labour force. Continuing education is now recognized as key to a flexible labour market. In the future, rapid labour market adjustments will not only improve productivity and reduce long-term unemployment, they might also help reduce the deficit. Thus, regular data are needed on transitions from school to job, between employment and unemployment and from employment to retirement.

Another major policy issue is immigration. As immigration becomes an important option to help in supporting Canada's population levels, policy analysts will want to look at the economic impact of immigration and the ability of immigrants to adapt to Canadian life.

On all these issues and challenges, Statistics Canada adopts a forward-looking position. As the country's central statistical agency, it knows that its success in addressing the information needs of the next decade and beyond is critical to Canada's performance both at home and internationally.

### **Reflections on 1988-89**

While Statistics Canada is committed to long-range planning for Canada's future information needs, it is also working hard to address contemporary needs and to adjust to an environment of fiscal restraint.

In the past few years, Statistics Canada has greatly expanded its range of products and services, while cutting operating costs. This has involved a corporate rethinking of Agency priorities and goals and a new more streamlined approach to production and outputs.

Consequently, and in spite of reduced resources, the Agency has managed an impressive list of achievements. New surveys have been launched, providing critical data hitherto unavailable. Productivity gains have been achieved. Statistics Canada's reputation as a world leader in statistics has been enhanced through increased work in developing countries. And a wealth of innovative energy on the part of Statistics Canada employees is putting the Agency on the frontier of methodology development.

In addition, Statistics Canada has evolved a new marketing strategy and approach to its information products. Above all, it is seeking to "humanize" its publications, to make them more accessible, more graphic, more interesting to read. At the same time, the Agency is working to meet the needs of the experts and specialists through enhanced electronic products and customized outputs.

Thus, in an environment of fiscal responsibility, Statistics Canada continues in its commitment to make its product more accessible to all Canadians and more relevant to their present needs and future concerns.

The 1988-89 Annual Report examines the Agency's record in this regard.



## MAJOR ACHIEVEMENTS

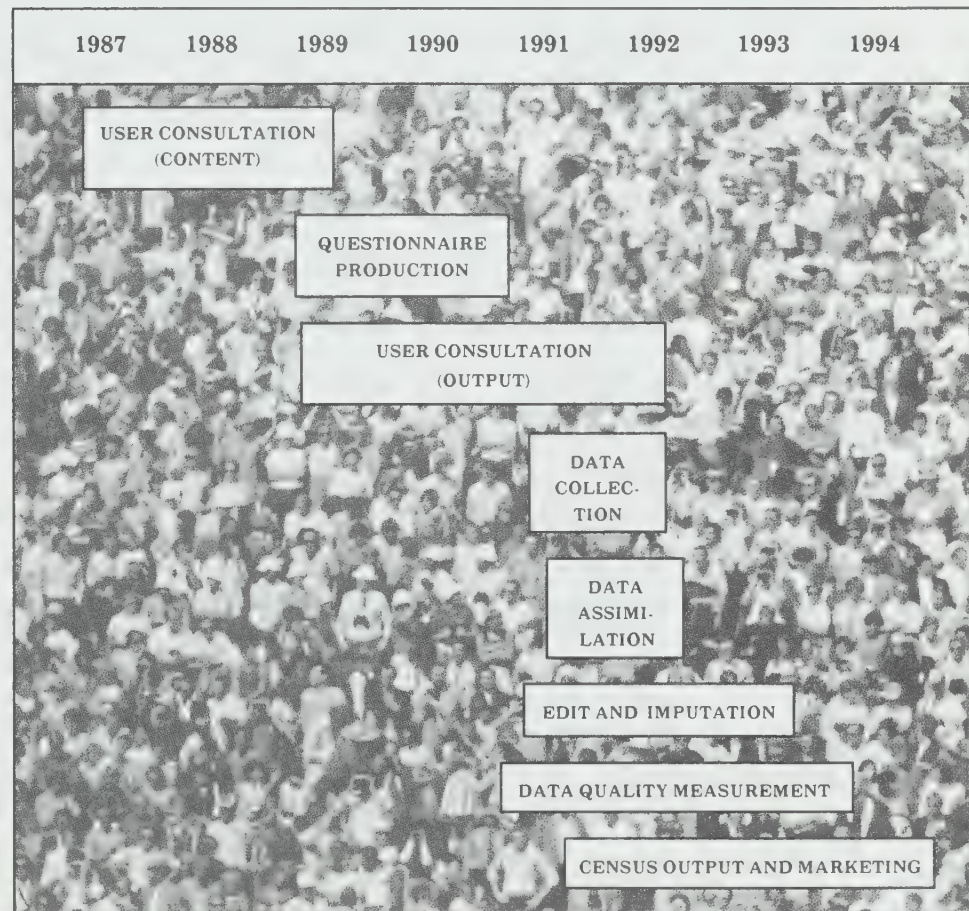
### SOCIAL STATISTICS

Statistics Canada's work in social statistics sustains the analysis and development of policy on many critical social issues. In 1988-89, both education and health were identified as priority areas of concern in the Agency's strategic overview.

#### **1986 Census results now finalized and released**

The final results from the 1986 long Census questionnaire, which was completed by 20% of Canadians have now been processed and released on or ahead of schedule.

In addition, Statistics Canada has undertaken major steps to prepare for the decennial 1991 Census of Population. As part of this process, the Agency carried out its most extensive-ever consultation program with data users and interested persons on the nature and design of questions to be asked in the forthcoming Census. In addition, the Agency conducted a national census test, involving 56,000 households, to test potential questions for 1991.



*Taking a census requires several years of preparation and follow-through, involving many overlapping stages.*



The Census of Population is Statistics Canada's largest survey, and as a measure of change in society, it is invaluable. In 1986, it covered more than 25 million people in 9.4 million households, providing Canadians with a detailed statistical "portrait" of their demographic, social and economic conditions. The Census of Population is held in conjunction with the Census of Agriculture which provides a similar look at Canada's farm community.

### **New surveys breaking ground**

An important element of Statistics Canada's work is with other federal departments that require new data to develop effective social policies. In 1988-89, the new surveys undertaken very much underlined Statistics Canada's relevance to the daily concerns Canadians face.

In 1988, the Child Care Survey was undertaken for Health and Welfare and the National Daycare Research Network. This survey gathered comprehensive information on Canada's child care needs from a sample of 32,000 households. Among other things, the data will be used to provide all governments and child care advocates with the benchmark information needed to address important policy changes, tax treatment and other related child care issues.

Another new survey to break ground in an area of intense public concern was the Drinking and Driving Survey, also undertaken for Health and Welfare. With a full 10,000 households contacted, this survey is providing much-needed information for public awareness campaigns. It also illustrates Statistics Canada's ability to explore new and sensitive areas that require a great deal of trust and confidence on the part of its respondents.

### **National education and health statistics programs**

As Statistics Canada plans for immediate and long-term information needs, both education and health have been identified as priority areas of concern. In 1988, work in these areas accelerated.

In the area of education, provincial deputy ministers of education have now agreed to set up a formal working arrangement with Statistics Canada to develop a comprehensive national education statistics program. Certain to have a far-reaching and positive impact on the quality of information in this area, the agreement has also helped secure Statistics Canada's reputation as a national as well as federal agency.

In the area of health, federal and provincial deputy ministers of health have agreed to form a National Council on Health Information to promote the harmonization, co-ordination and development of a national health information system.

### **The labour market studied over the long-term**

Another first for Statistics Canada has been its work on long-term studies of the labour market. In 1987-88, a one-year retrospective survey was carried out investigating employment and unemployment issues. In 1988-89, the very same households were reinterviewed, providing a unique data set covering two years of labour market experiences for a national sample of households. This long-term measurement of labour market behaviour will be most helpful to the development of sound labour market policies and programs.

### **Measuring the personal time involved in human caring**

Increasingly, issues dealing with the provision of day care services and the human caring services required to deal with a range of disabilities and diseases, including AIDS, have become top concerns for all governments and health care advocates.

In 1989, Statistics Canada held the Symposium on Social Supports, a conference which drew major figures from all levels of government who are concerned with the development of programs and services to the elderly, persons with AIDS, the physically and mentally handicapped and children.

The Conference featured discussions on the development of a statistical program to measure personal caring time, time that is increasingly required for day care services, and for the handicapped and the terminally ill.

In turn, this statistical program will provide critical information for the development of new social policies and attitudes to cope with these areas of concern.

## **ECONOMIC STATISTICS**

### **Business and Labour Market Analysis**

Statistics Canada has been at the forefront of new analytical work being carried out at the microdata level. Essentially, the work involves "longitudinal" studies which track the activities of specific firms or individuals over a period of time. Results are then aggregated to protect the confidentiality of the respondent. Analysis of this kind allows insights into movement "under the surface" of the economy, insights not available when individuals or firms are studied collectively. This approach is thus premised on the idea that the economy is always changing, even though aggregate data may make it appear relatively static.

These longitudinal data sources have paved the way for new ground-breaking studies. For example, a project now underway tracks the births and deaths of individual firms, relating this information to changes in productivity and employment.

Particular groups of firms can also be followed longitudinally to answer important questions. In this era of expanding international trade, our knowledge of trade in services (rather than goods) needs to be improved. This need is being addressed in a project that provides a statistical profile of firms engaging in international trade in services, and an analysis of their economic performance over time.

In the area of labour adjustment, another study underway looks at the fate of individual workers faced with job loss and tracks their individual success or failure in finding a new job. Changes in earnings and employment which these workers undergo over the longer term can be studied.

This analytical work does not require the development of new databases; analysts can find the raw data they need by using existing databases more intensively.

## The Business Survey Redesign Project

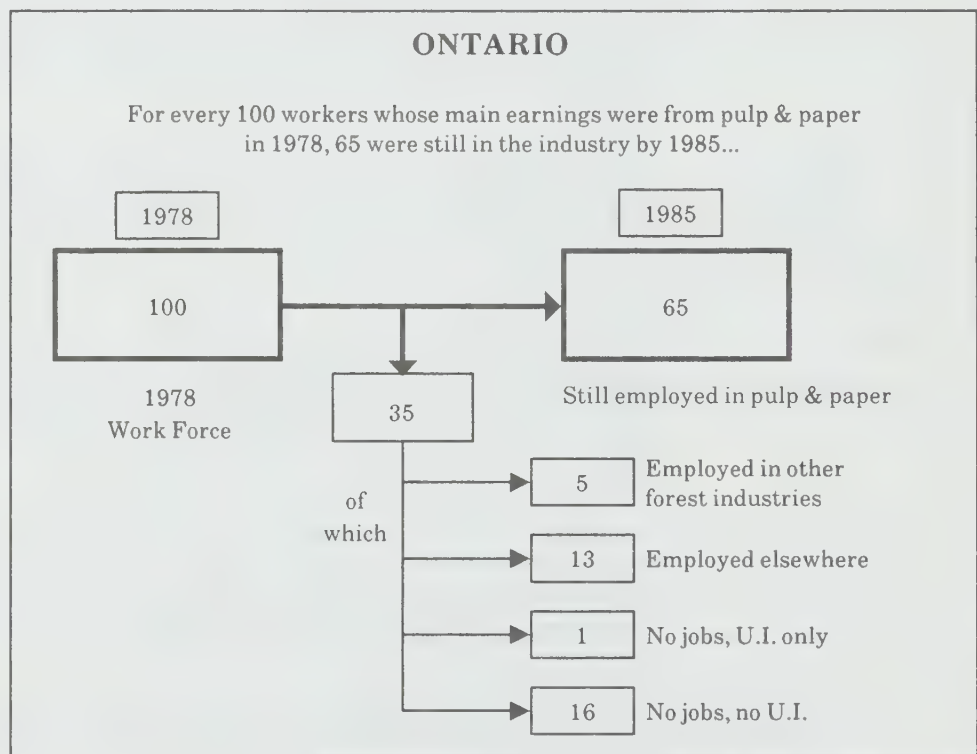
One of the Agency's most ambitious projects in recent years has been the Business Survey Redesign Project. This project, which involves 20 major business and economic surveys, has streamlined the manner in which such surveys will now be carried out.

At the core of the project is the refurbished Central Frame Data Base, a new central list of businesses to which all business surveys will be eventually connected. The project has also involved a redesign of concepts and procedures which provide the infrastructure for these survey programs.

The Business Survey Redesign Project will also mean a reduction in response burden and a more equitable distribution of all remaining burden among businesses.

The switch to the redesigned Business Register, or new central frame, began in late 1988. In early 1989, the first surveys to be hooked up were the monthly wholesale and retail trade surveys. By the end of 1990, it is expected that all major economic and business surveys will be linked to the Business Register.

The new system will collectively improve the measurement of total economic activity in Canada. Specifically, there will be improved quality assurance so that total economic activity is measured without gaps and duplication. There will also be greater data comparability and an invaluable database for analyzing the behaviour of individual businesses over time.



*Longitudinal studies help analysts track long-term shifts in the labour force and other components of the economy.*



### **Harmonized international trade statistics**

A new classification system for coding imports and exports has now been successfully implemented at Statistics Canada. The Harmonized Commodity Description and Coding System (HS) is the international nomenclature for classifying imports and exports, introduced last year. Its adoption means simpler trade documentation for importers, exporters and their brokers.

In 1988, questionnaires for the annual Survey of Manufactures were based on the HS, to be followed by those of other relevant commodity surveys. The HS will make it easier to compare trade statistics among countries and facilitate trade discussions with other governments, since all countries will share a common classification.

Previously, a single commodity was assigned a number of different codes as it moved from the producer to consumer. When the product crossed international boundaries, the receiving country applied another set of identification codes, including codes for custom and data collection purposes. The HS replaces this coding system with uniform descriptions and codes that stay with the product throughout its life on the road.

### **Fixed release dates established for the National Accounts**

Fixed release dates were established for the National Accounts in response to general requests from users and specifically the National Statistics Council. This enables key users to organize their own time more effectively: they can plan to be available to review and analyze this essential source of economic information as soon as it becomes available.

As part of the on-going work to help users, the Income and Expenditure Accounts released publications covering the period for quarterly accounts back to 1947 and annual tables are now reformatted to a domestic basis going back to 1926.

In addition, the annual and quarterly National Accounts release is now available on diskette – the first regular release to be available electronically.

## **METHODOLOGY DEVELOPMENT**

### **Computers contribute to more efficiencies**

Efficiencies generated by automation have greatly helped the Agency cope with a decline of real resources and an increase in demand for statistical information.

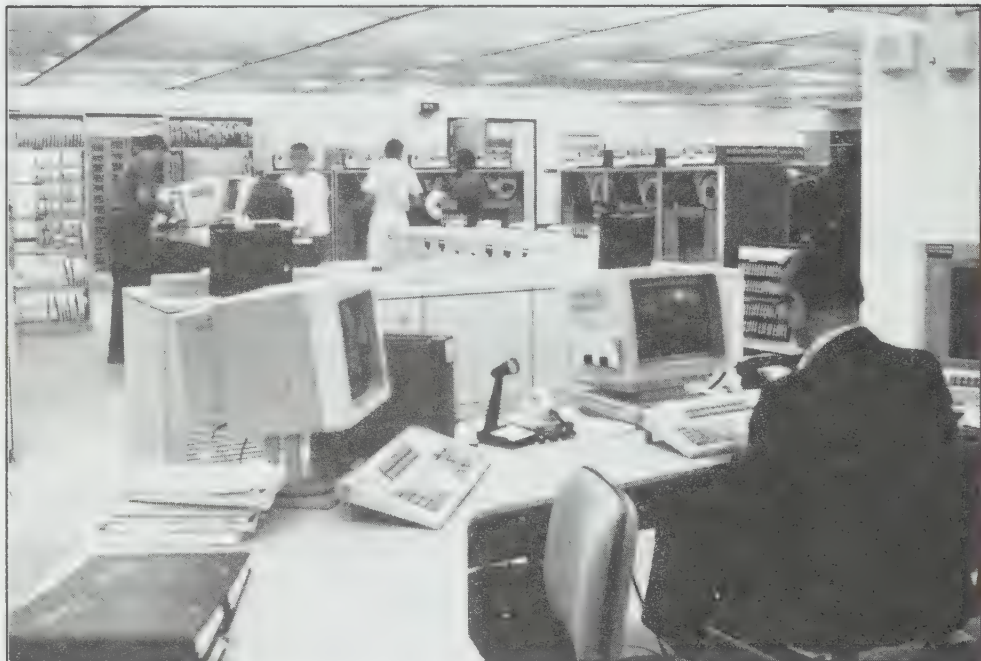
As of March 1989, there were 1,300 micro-computers operating throughout the Agency, representing a 30% increase over the previous year. In addition to the micros, there are also two Agency-wide networks and 10 new local area networks: micros linked to each other by cable.

The extension of automation at Statistics Canada has impacted on many different areas – some 30 efficiency proposals have been met through enhanced use of computers.





*Fifty years ago, manual data coding was a time-consuming and painstaking task.*



*Today, computerized data coding allows more productive use of Statistics Canada's human resources.*

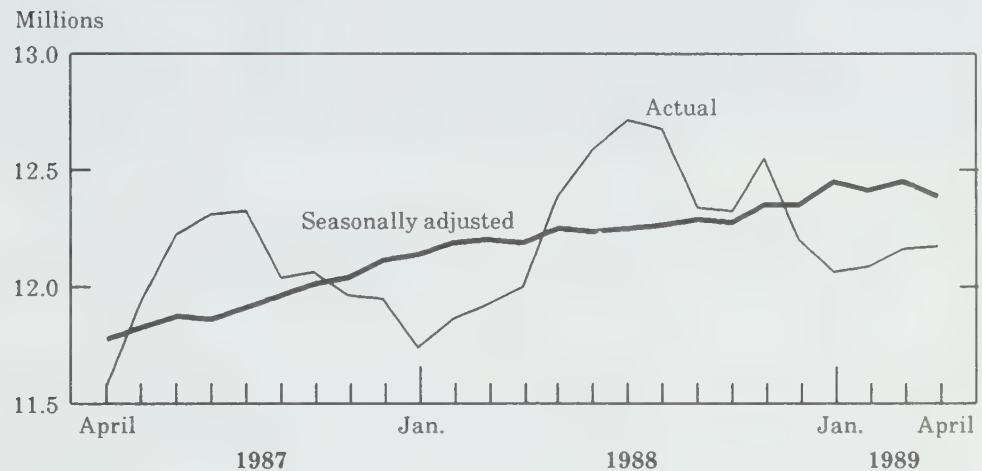
### **Leading in seasonal adjustment methodology**

Statistics Canada has been pioneering work in seasonal adjustment since the early 1970s. Its method, referred to as the X11ARIMA (Autoregressive Integrated Moving Average), removes the effects of climactic and institutional "seasons" on data thus allowing the underlying short-term trends to be visible. Statistics Canada annually publishes about 5,000 series that are seasonally adjusted.

Now, an enriched version of X11ARIMA has been released for use on mainframe computers, and for the first time on micro-computers. The enhanced package (X11ARIMA/88) features several innovative procedures. Key is a new method for estimating the effects of moving holidays like Easter, and special situations such as droughts, labour strikes and other unusual occurrences which impact on the comparability of data.

Since its release, the enhanced version of this seasonal adjustment software has been selling briskly to both government and business users throughout the world.

### Employment in Canada



*X11ARIMA adjusts for annual seasonal variations in data. These adjusted employment data give a clearer picture of short-term trends.*

### New telephone interviewing techniques breaking ground

A computer program which permits interviewers to contact respondents by telephone and input their answers directly into the computer is now in use at Statistics Canada. Following tests last year, Computer Assisted Telephone Interviewing or CATI is now being used on the annual Survey of Manufactures.

There are several advantages to CATI. It eliminates the need to key in the data at a separate stage; this is done at the telephone or collection phase. The information is then edited immediately, and if it fails the edit, the interviewer still has the chance to verify with the respondent; in other words, the correction takes place right away.

CATI represents quite a revolution over its predecessor – the pencil and paper method. Current cost estimations show that the per unit cost of collection has dropped by about 27% for the annual Survey of Manufactures. In addition to CATI's potential to save time, it also reduces costs.

### **Generalized Survey System under development**

A set of standard methods for conducting surveys is now being developed. The Generalized Survey System will remove the need to design a custom-made program for each survey.

In 1988, the first two modules of the system were put into place, namely the sampling module and the editing and imputation model and a number of surveys have taken advantage of the present options available.

Planned for subsequent years are the implementation of the data collection/data capture models and the data tabulation model. In addition to traditional paper and pencil collection, the collection module will also cover Computer Assisted Telephone Interviewing (CATI), personal interviewing and self-interviewing.

### **Statistics Canada in profile**

The Statistical Society of Canada turned the spotlight on Statistics Canada with a special issue of the Canadian Journal of Statistics. This volume, which appeared in the fall of 1988, was written and edited entirely by statisticians and social scientists associated with Statistics Canada. The special issue's 14 articles displayed to the professional community at large the diversity and calibre of work being done within Canada's national statistical agency.

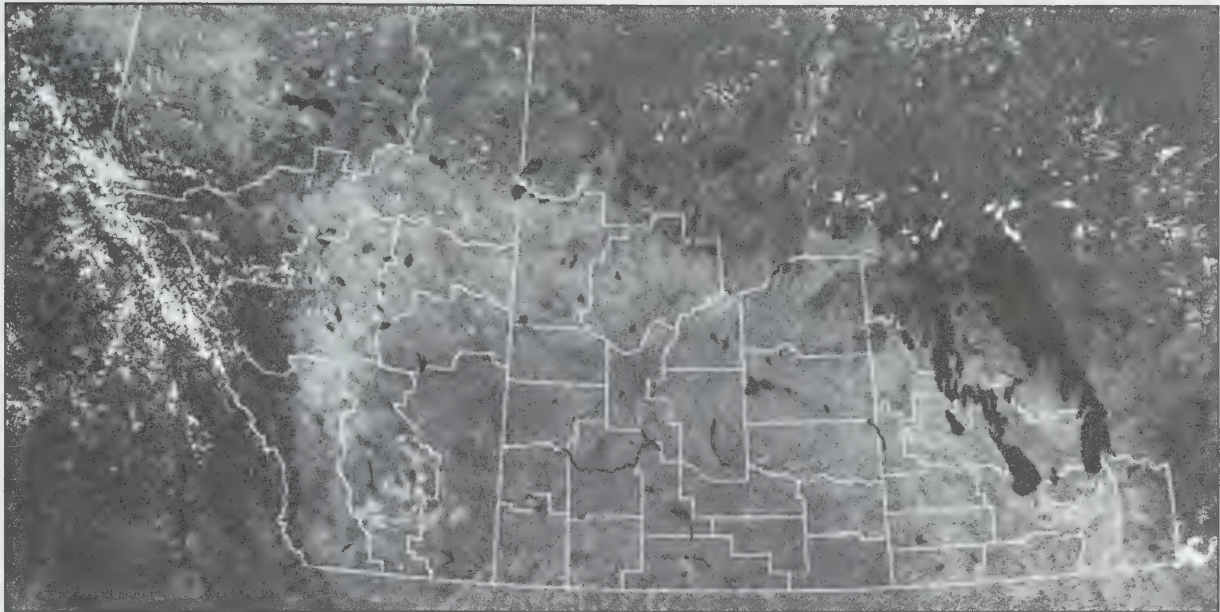
### **Satellite photography enhancing Agency weather data**

Statistics Canada's remote sensing program has been drawing much attention for its ability to use satellite photography to track crop conditions. Now, the program has come up with a new innovation whereby computer files based on satellite photography can be converted into maps of crop conditions, just one week after the satellite picture is taken. The satellite pictures, which can take in an entire province, are an invaluable means of tracking changing crop conditions.

In addition to monitoring the state of current crops, the program also keeps track of data from past years, offering users important comparisons.

The production of maps will have enormous potential for alerting governments to impending crises, such as the 1988 drought which hit much of the Prairie provinces. The maps will also be useful for studying futures markets, grain transport, and other sectors directly concerned with crop conditions.





*Crop maps based on satellite photographs can now be obtained one week after the photographs are taken. To a trained eye, the gradations of grey in this image (made from a colour negative) indicate the extent and condition of stressed vegetation.*

## PRODUCTS AND SERVICES

Providing information that is timely, clear and understandable is an important part of Statistics Canada's partnership with all Canadians.

In 1988, as part of its strategic marketing plan, the Agency undertook a major review of its publication costs and revenues to bring the two into closer balance. In addition, it also devised new strategies for ensuring that publications are accessible to all Canadians. Specifically, more and more publications are being designed with the generalist in mind: good charts, key tables, clear analysis, while the experts and more specialized data users can obtain more detailed data in electronic form.

This has led to some exciting changes in the Agency's product line as new publications have appeared to consolidate and replace old ones, or in some cases to fill identifiable gaps in the information market.

### **Agency journals drawing widespread interest**

The Agency's new journal-style publications have been drawing widespread interest. **Canadian Social Trends**, now into its second year of publication, has become a true Canadian best-seller with some 5,000 paid subscriptions. The **Canadian Economic Observer**, publishing since early 1988, is also topping the selling lists with current subscribers at 3,000. This monthly journal has been especially praised for its insightful analyses of the Canadian economy, and its comprehensive reportage on methodologies and services from Statistics Canada.



The newcomer on the scene in 1989 will be **Perspectives on Labour and Income**. Also formatted in a magazine style, this quarterly review will focus on contemporary labour and income issues, while featuring new developments in surveys and methodology. Geared to researchers, academics and policy-makers, **Perspectives** will also appeal to generalists, with its eye-catching graphics and easy-to-read text. In the spring of 1989, a prototype of the journal was completed and presented for initial market research.



*Statistic's Canada's many "flagship" publications present high-quality, readable analysis in a contemporary format. In 1988-89, "flagship" titles again drew widespread praise.*

### **Compendia setting a new trend in publishing approach**

More and more, the Agency will be producing compendia. Essentially, these are publications which bring together information about a given industry, sector or policy issue from many surveys into one overview publication. In 1988, an important example was **Shipping in Canada** which, for the first time, presented a comprehensive overview of Canada's shipping industry in one publication.

Such compendia have generated very favourable market reaction, with the first edition of **Shipping in Canada** now a sell-out. Similar work, underway in the area of health, will produce one quarterly publication about health, a consolidation of existing publications from individual health surveys.

In transportation, work is now underway to produce a compendium which combines information on goods bought and sold abroad with the way in which they are transported. This integrated approach to the industry will certainly prove invaluable to industry members and to policy analysts who monitor deregulation and the impact of the Free Trade Agreement.

The 52nd edition of **Canada: A Portrait**, previously called the **Canada Handbook**, marked a turning point in its publishing history. It has now been redesigned and retitled and it combines over 200 colour photos with charts, tables and text to present a wide-ranging portrait of Canada. **Canada: a Portrait** circulates the world over; more than 13,000 volumes were sold before its release in the spring of 1989.

Another revamped publication is the annual **Corporations and Labour Union Returns Act** (CALURA) report. Its two publications – **Labour Unions** and **Corporations** –, are now reduced in size, with more readable charts and text more sharply focussed on the key issues.

The Agency has also begun looking at new technology for disseminating its electronic output. In 1988-89, the annual and quarterly National Accounts were made available on diskette, the first regular publication to be available electronically.

Statistics Canada generates a significant number of research and technical papers, as well as working and discussion papers. These documents are available to the public and are listed regularly in the **Listing of Supplementary Documents**.

## REGIONAL OPERATIONS

Regional Operations continued to play a strong, supportive role in the work of the Agency, especially in data user relations and marketing. In 1988-89, this resulted in \$1.5 million in direct revenues.

In 1988-89, regional employees participated in more than 20 conferences and exhibitions and made 118 speeches and presentations to associations, municipalities and Boards of Trade across the country. In addition to their contacts with many private and public sector data users, regional personnel also answered about 400,000 inquiries.

In the last four years, about 39 surveys have been regionalized, a process which continued in 1988-89 with strong success. This places Statistics Canada operations close to respondents and clients. In all cases, there have been corresponding improvements in timeliness or quality at equivalent or lesser costs.

As part of this process, a toll-free information service was established to assist small business firms with survey questionnaires. The service has been very successful with more than 11,000 requests for help by late 1988.

## INTERNATIONAL ACTIVITIES

### Agency takes leadership role in sharing expertise

In 1988-89, Statistics Canada continued to participate in international statistical activities.

As a new initiative, a program was implemented to provide, on a cost-recovery basis, technical assistance to developing countries. This was done in support of Canada's development co-operation program, and also with a view to enhancing international data comparability through strengthening and refining the statistical systems of developing countries.

In response to a request from the United Nations Statistical Office, Statistics Canada organized a six-week course on "Sampling in the Census" for statisticians from ten Sub-Saharan African countries. Technical assistance was offered to Indonesia in the field of environment statistics, and short-term training was organized at Statistics Canada for visiting Egyptian, Indonesian and Malaysian statisticians. In response to a request from the Canadian International Development Agency and the World Bank, a mission was sent to Uganda to assess the possibility of Statistics Canada's involvement in the rehabilitation of that country's Statistics Department.

During the year, Statistics Canada received over 200 visitors from abroad. Some of these visits provided us with opportunities for mutually beneficial professional exchanges with foreign statistical offices at similar levels of professional and technical capability. Many of the visits, however, have been study missions from developing countries.

Statistics Canada also sent a representative to the ASEAN (Association of Southeast Asian Nations) countries to present a series of seminars on how Canada puts together its trade statistics. As a result of this information exchange, interest in establishing commercial relations between the ASEAN countries and Canada will be encouraged.

After an absence of seven years, Canada was again elected to membership on the United Nations Statistical Commission, and participated in its twenty-fifth session. The Commission is the world's most significant intergovernmental body in the field of statistics.

Last year, in an effort to spread development costs internationally, the Agency proposed that statistical agencies of several countries pool resources to develop a classification of the products delivered by service industries as a co-operative venture. The initiative was so successful that in February of 1989, the United Nations Statistical Commission officially sanctioned the proposed classification system.

The Agency also attended the International Round Table on Business Frames, held in Auckland in the late fall of 1988. This international gathering brings together countries interested in arriving at co-ordinated approaches to Business Surveys through the development of business frames. The purpose is to help each other by exchanging information and expertise.





*Statisticians from 10 Sub-Saharan African countries attended the six-week course on "Sampling in the Census" organized by Statistics Canada. The conference was held at the request of the United Nations Statistical Office.*

Closer to home, the Agency hosted a seminar on economic statistics to demonstrate to major government users what is available from Statistics Canada. The seminar drew a large attendance and was very well received. Seminars such as this one are designed, among other things, to stimulate awareness of Statistics Canada's information products.

In the fall of 1988, Statistics Canada also hosted an international symposium on the impact of high technology on survey-taking. The symposium which focussed on state-of-the-art technological developments, drew experts from more than twenty countries.

## MANAGEMENT

### **Agency generates highest level of revenue in its history**

In 1985-86, Statistics Canada began a five-year program of cutbacks and cost reductions, as it sought to streamline operations and reduce costs. In addition to generating more revenues, the Agency has also worked to reduce staff resource requirements. Since 1986, some 500 person years have been cut from staff resource allotments. However, the Agency is proud to note that this has been accomplished without any involuntary lay-offs.

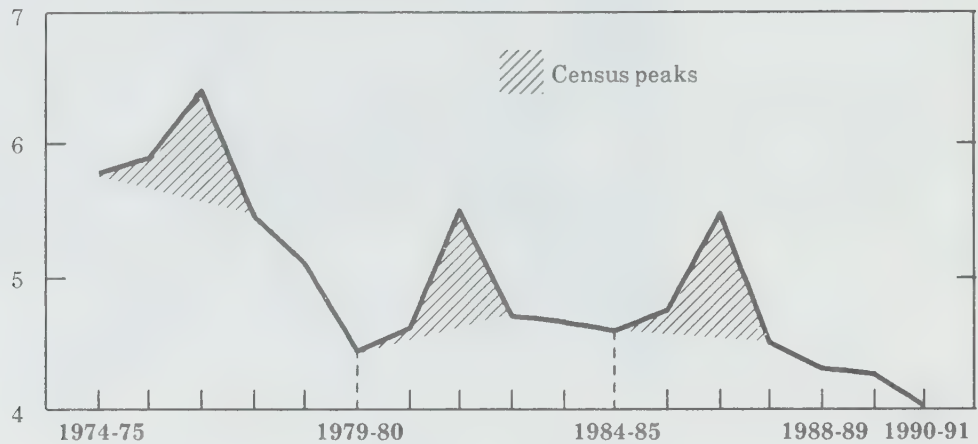
In 1988-89, Statistics Canada had 4,307 person-years, compared to 4,498 in 1987-88, a 4.2% drop in allotments. In 1989-90, allotments will be 4,274, but this figure includes a supplement of 92 person-years for the 1991 Census.

In 1988-89, the Agency carried out its work with a budget of \$222 million, supplemented by \$25 million generated by revenues through cost-recovery work and the sale of products and services. This is the highest level of revenue generated in the history of the Agency.



## Staffing Decreases at Statistics Canada

Person-years (in thousands)



### Productivity innovations drawing positive results

Another new development in management practices at Statistics Canada is an incentive plan currently being implemented on an experimental basis. Through this approach employees who exceed accepted productivity levels are entitled to compensatory time off. Participation in the plan is voluntary.

The incentive plan got off the ground in 1987-88, and has been welcomed by both employees and management. It is a first within the federal civil service.

New training programs are also being introduced to help career development and productivity. Employees who have been doing manual jobs are now learning how to operate computer terminals. Ultimately, this will lead to greater efficiencies, with fewer people required to do the work.

The Agency is planning to review and increase its complement of in-house courses. In addition to these, the Agency plans to work with local universities to develop joint academic courses on selected topics of mutual interest.

Another initiative to provide opportunities for career development will be a new program of "internal sabbaticals". Under this plan, employees can submit proposals for analytic work of specific interest to the Agency. Completed works will be refereed and published in the Agency's flagship journals.

Statistics Canada's Corporate Assignments program continues to offer employees alternate ways of enhancing job experience. Now in its sixth year, the program's success has spurred other departments to model their redeployment programs after it.

### New marketing policy involves everyone in the Agency

Statistics Canada's new marketing policy is now very much part of the corporate culture. Based on the premise that marketing is everyone's

responsibility, the Agency has been very proactive in encouraging survey managers and analysts to identify users and potential markets. These efforts are co-ordinated by a small central staff.

For example, a special fund has been established for subject matter managers who wish to undertake innovative and cost-effective marketing projects. Disbursements for this fund are based on the presentation of an appropriate "business case".

### **Statistics Canada day care centre filled to near capacity**

Statistics Canada's new day care centre is now established with 46 toddlers registered as of April, 1989. The new centre is the fifth to be established within the civil service as part of a pilot project directed by Treasury Board. The centre has a maximum capacity for 50 children from infants to five-year-olds and is operated by the parents on a non-profit basis.



*The day care centre at Tunney's Pasture is now operating near capacity. The centre is operated by parents on a non-profit basis.*

## **ADVISORY GROUPS**

Statistics Canada places special importance on its network of Advisory Committees and the National Statistics Council. These groups have been established to provide the Agency with valuable feedback and a consultative platform. In meeting regularly with these groups, the Agency is able to benefit from the advice and expertise of external professionals and experts.

The National Statistics Council, now in its third year of operation, actively continues to discharge its mandate of advising the Chief Statistician on the future evolution of the Agency's Programs. The Council comprises a group of eminent Canadians, who are appointed by the Minister responsible for Statistics Canada. This year the Council underscored the importance of statistical information requirements to the future of Canada, a strong endorsement of the value of the Agency's work.

**APPENDIX A: REVENUES AND EXPENDITURES,  
FISCAL YEAR 1987-88 AND 1988-89**

**EXPENDITURES BY PLANNING ELEMENT  
1988-89 (\$000's)**

Planning Element	Operating Costs	Capital	Grants and Contributions	Total
International and Domestic Economic Statistics	64,991			64,991
Socio-economic Statistics	35,413			35,413
Census and Social Statistics	21,133	346		21,479
Institution Statistics	15,970			15,970
Technical Infrastructure	55,904			55,904
Corporate Management Services	23,805	5,669	18	29,492
<b>TOTAL</b>	<b>217,216</b>	<b>6,015</b>	<b>18</b>	<b>223,249</b>

**EXPENDITURES BY PLANNING ELEMENT  
1987-88 (\$000's)**

Planning Element	Operating Costs	Capital	Grants and Contributions	Total
International and Domestic Economic Statistics	69,692			69,692
Socio-economic Statistics	33,942			33,942
Census and Social Statistics	20,678	311		20,989
Institution Statistics	15,657			15,657
Technical Infrastructure	59,075			59,075
Corporate Management Services	24,435	3,629	63	28,127
<b>TOTAL</b>	<b>223,479</b>	<b>3,940</b>	<b>63</b>	<b>227,482</b>

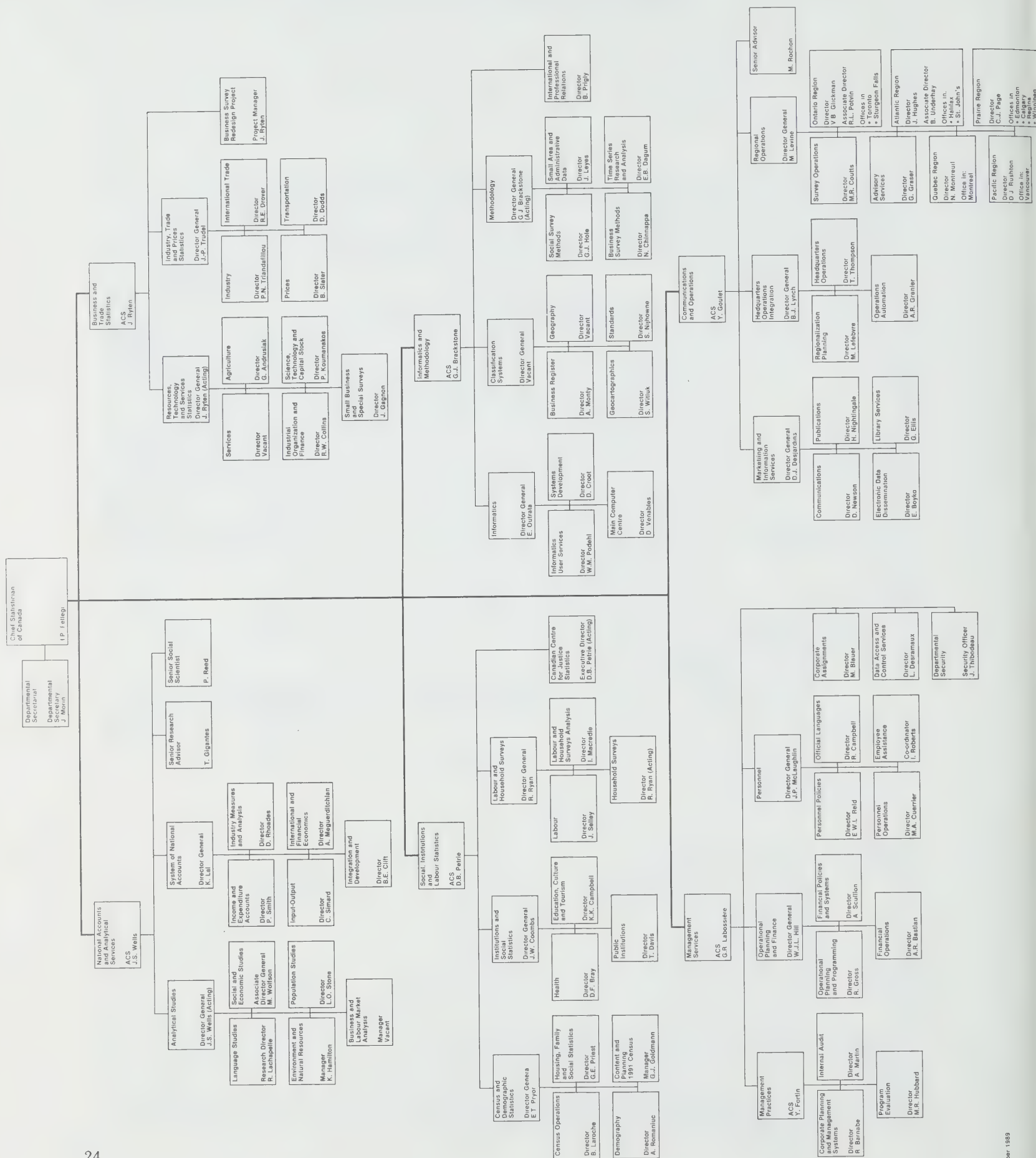
STATISTICS CANADA STATEMENT OF EXPENDITURES  
FOR 1987-88 AND 1988-89

		Expenditures	
		1987-88	1988-89
		\$000	
Personnel		194,313	200,423
Goods and Services		53,163	46,252
Total Operating		247,476	246,675
Capital		3,940	6,015
Transfer Payments		63	18
Less: Receipts and Revenues Credited to the Vote		(23,997)	(29,459)
		<u>227,482</u>	<u>223,249</u>
Revenue Sources			
Revenue Credited to the Vote:			
Special Statistical Services		16,083	21,394
Census Cost Sharing		2,117	2,115
Sale of Publications		4,713	5,015
CANSIM		1,084	935
Revenue Credited to the Consolidated Revenue Funds		162	238

Note: In 1987-88, the cost of Enumeration was included in Goods and Services. In 1988-89, Enumeration costs were included in Personnel.



# APPENDIX B: ORGANIZATIONAL STRUCTURE OF STATISTICS CANADA



## APPENDIX C: STATISTICS CANADA REGIONAL ADVISORY SERVICES

### **Newfoundland and Labrador**

3<sup>rd</sup> floor  
Viking Building  
Crosbie Road  
St. John's, Newfoundland  
A1B 3P2

Local calls: 772-4073  
Toll free service: 1-800-563-4255

### **Maritime Provinces**

North American Life Centre  
1770 Market Street  
Halifax, Nova Scotia  
B3J 3M3

Local calls: 426-5331  
Toll free service: 1-800-565-7192

### **Quebec**

Guy Favreau Complex  
200 René Lévesque Blvd. West  
Suite 412 East Tower  
Montreal, Quebec  
H2Z 1X4

Local calls: 283-5725  
Toll free service: 1-800-361-2831

### **National Capital Region**

Lobby, R.H. Coats Building  
Tunney's Pasture  
Ottawa, Ontario  
K1A 0T6

Local calls: 951-8116  
If outside the local calling area,  
please dial the toll free number  
for your province

### **Ontario**

10<sup>th</sup> Floor  
Arthur Meighen Building  
25 St. Clair Avenue East  
Toronto, Ontario  
M4T 1M4

Local calls: 973-6586  
Toll free service: 1-800-263-1136

### **Nipissing Region**

Civic Administration Centre  
225 Holditch Street  
Sturgeon Falls, Ontario  
P0H 2G0

Local calls: 753-4800  
If outside the local calling area,  
please dial the toll free number  
for Ontario.

### **Manitoba**

6<sup>th</sup> Floor  
General Post Office Building  
266 Graham Avenue  
Winnipeg, Manitoba  
R3C 0K4

Local calls: 983-4020  
Toll free service: 1-800-542-3404

### **Saskatchewan**

Avord Tower, 9<sup>th</sup> Floor  
2002 Victoria Avenue  
Regina, Saskatchewan  
S4P 0R7

Local calls: 780-5405  
Toll free service: 1-800-667-7164

### **Alberta and the Northwest Territories**

8<sup>th</sup> Floor  
Park Square  
10001 Bellamy Hill  
Edmonton, Alberta  
T5J 3B6

Local calls: (403) 495-3027  
Toll free service: 1-800-282-3907  
N.W.T. - Call collect (403) 495-3028

### **Southern Alberta**

First Street Plaza  
Room 401  
138-4th Avenue South East  
Calgary, Alberta  
T2G 4Z6

Local calls: 292-6717  
Toll free service: 1-800-472-9708

### **British Columbia and the Yukon**

3<sup>rd</sup> Floor  
Federal Building, Sinclair Centre  
757 West Hastings Street  
Suite 440F  
Vancouver, B.C.  
V6C 3C9

Local calls: 666-3691  
Toll free service (except Atlin, B.C.):  
1-800-663-1551  
Yukon and Atlin, B.C.: Zenith 08913



## APPENDIX D: ADVISORY COMMITTEES TO STATISTICS CANADA

### **Advisory Committee on Agriculture**

Chairperson: Dr. George L. Brinkman  
Department of Agricultural Economics and Business  
University of Guelph

### **National Advisory Committee on Cultural Statistics**

Chairperson: Paul Audley  
President  
Paul Audley and Associates, Ltd.

### **Advisory Committee on Demographic Statistics and Studies**

Chairperson: Prof. Karol J. Krotki  
Department of Sociology  
University of Alberta

### **Advisory Committee on Education**

Chairperson: Prof. Al W. Johnson  
Ottawa, Ontario

### **Advisory Committee on Health Statistics**

Chairperson: Betty Havens, M.A.  
Provincial Gerontologist  
Department of Health  
Government of Manitoba

### **Advisory Committee on International Trade**

Chairperson: Pierre-Paul Proulx  
Département des sciences économiques  
Université de Montréal

### **Justice Information Council**

Chairperson: John Tait  
Deputy Minister of Justice and Deputy Attorney General of Canada  
Department of Justice

### **Advisory Committee on Labour Statistics**

Chairperson: Prof. Noah Meltz  
Institute of Industrial Relations  
University of Toronto

### **Advisory Committee on Manufacturing and Construction**

Chairperson: Pierre-Paul Proulx  
Département des sciences économiques  
Université de Montréal

### **National Accounts Advisory Committee**

Chairperson: Dr. Ian A. Stewart  
Ottawa, Ontario

### **Price Measurement Advisory Committee**

Chairperson: Prof. W. Erwin Diewert  
Department of Economics  
University of British Columbia

**Advisory Committee on Research and Analysis**

Chairperson: Dr. Ian A. Stewart  
Ottawa, Ontario

**Advisory Committee on Science and Technology Statistics**

Chairperson: Peter Koumanakos  
Science, Technology and Capital Stock Division  
Statistics Canada

**Advisory Committee on Services**

Chairperson: Carl A. Sonnen  
Vice-President  
Informetrica Limited

**Advisory Committee on Statistics on Social Conditions**

Chairperson: Prof. Monica Boyd  
Department of Sociology and Anthropology  
Carleton University

**Advisory Committee on Statistical Methods**

Chairperson: Morris H. Hansen  
Senior Vice-President  
Westat Inc.



## APPENDIX E: MEMBERSHIP OF THE NATIONAL STATISTICS COUNCIL

<b>Chairman</b>	Thomas H.B. Symons, Vanier Professor at Trent University
<b>Members</b>	<p>Carl E. Beigie, Chief Economist, McLean, McCarthy Limited</p> <p>Madeleine Blanchet, President, Conseil des affaires sociales et de la famille, Gouvernement du Québec</p> <p>Pierre Bourdon, President/Directeur général, Décision/Sondages</p> <p>Monica Boyd, Department of Sociology and Anthropology, Carleton University</p> <p>Georgia E. Bratvold, Simmie, Saskatchewan</p> <p>Jean-Pierre Chanut, Département d'océanographie, Université du Québec à Rimouski</p> <p>Donald A. Chisholm, Mississauga</p> <p>William J. Craddock, Winnipeg</p> <p>Erwin Diewert, Department of Economics, University of British Columbia</p> <p>Edwin Drover, Branch Manager, National Life of Canada, St. John's</p> <p>Jacques Ferron, President, Interaction Marketing Ltée, Montréal</p> <p>Pierre Fortin, Faculté des sciences sociales, Université Laval</p> <p>Rosemarie Gage, Director, Personal Property Registration Branch, Ministry of Consumer and Commercial Relations, Toronto</p> <p>Nicole P.-Gendreau, Director General, Bureau de la statistique du Québec, Gouvernement du Québec</p> <p>William D. Grace, FCA, WGrace Consultants Ltd., Edmonton</p> <p>James F. Grandy, Chairman, Canadian Marconi Ltd., Ottawa</p> <p>Morris H. Hansen, Senior Vice-President, Westat Inc., Rockville, Maryland, U.S.A.</p> <p>Catherine Harris, Contributing Editor, Financial Post</p> <p>Betty Havens, Provincial Gerontologist, Government of Manitoba, Department of Health, Winnipeg</p> <p>Jacques Henripin, Département de démographie, Université de Montréal</p> <p>Guillermo (Bill) Lam, Publisher, Richmond News, Richmond, British Columbia</p> <p>Michel Lessard, President, Sogexfi Inc., Montréal</p> <p>Brian W. Lewis, Legislative Assembly of the N.W.T., Yellowknife</p> <p>John McCamus, Osgoode Hall Law School, York University</p> <p>Ian McKinnon, President, Decima Research Limited, Toronto</p> <p>David McQueen, Professor of Economics, Department of Economics, Glendon College, Toronto</p> <p>Jean-Pierre Nadeau, Sainte-Adèle (Québec)</p> <p>Bernard G. Robinson, Consultant, B.G. Robinson &amp; Associates Ltd., Victoria</p> <p>Muriel K. Roy, Université de Moncton</p> <p>Mac Runciman, Winnipeg</p> <p>Carl A. Sonnen, Vice-President, Informetrica Limited, Ottawa</p> <p>James M. Stanley, President, Maritime Resource Management Service Inc., Amherst, Nova Scotia</p> <p>Michael Stephens, Professor, Department of Mathematics and Statistics, Simon Fraser University</p> <p>J. Kim Tanner, C.A., Partner, Moore, Perkin and Tanner, Whitehorse, Yukon</p> <p>Michele Veeman, Department of Rural Economy, Faculty of Agriculture and Forestry, University of Alberta</p> <p>Dawn Ventura, Senior Researcher, Canadian Labour Congress, Ottawa</p> <p>Martin B. Wilk, Former Chief Statistician, Stittsville, Ontario</p>
<b>Ex officio member</b>	Ivan P. Fellegi, Chief Statistician, Statistics Canada, Ottawa

Members of the National Statistics Council are appointed by the Minister for a term of three years. They are eligible for re-appointment.



# APPENDICE E : CONSEIL NATIONAL DE LA STATISTIQUE

**Président**  
Thomas H.B. Symons, professeur titulaire de la chaire Vanier, Trent University

**Membres**  
Carl E. Beigie, économiste principal, McLean, McCarthy Limited  
Madeleine Blanchet, présidente, Conseil des affaires sociales et de la famille, Gouvernement du Québec  
Pierre Bourdon, président-directeur général, Décision-Sondages, Montréal  
Monica Boyd, Department of Sociology and Anthropology, Carleton University  
Georgia E. Bratvold, Simmie (Sask.)  
Jean-Pierre Chanut, Département d'océanographie, Université du Québec à Rimouski  
Donald A. Chisholm, Mississauga  
William J. Craddock, Winnipeg  
Erwin Dievert, Department of Economics, University of British Columbia  
Edwin Dwyer, gérant de succursale, National Life of Canada, St. John's  
Jacques Ferron, président, Interaction Marketing Inc., Montréal  
Pierre Fortin, Faculté des sciences sociales, Université Laval  
Rosemarie Gage, directrice, Division de l'enregistrement des biens personnels, ministère de la Consommation et des Relations commerciales, Gouvernement de l'Ontario  
Nicole P.-Gendreau, directrice générale, Bureau de la statistique du Québec, Gouvernement du Québec  
William D. Grace, WDG Grace Consultants Ltd., Edmonton  
James F. Grandy, président, Canadian Marconi Ltd., Ottawa  
Morris H. Hansen, premier vice-président, Westat Inc., Rockville, Maryland (E.-U.)  
Catherine Harris, rédactrice économique, Financial Post, Toronto  
Betty Havens, gérontologue provinciale, ministère de la Santé, Gouvernement du Manitoba  
Jacques Henrion, Département de démographie, Université de Montréal  
Guillermo (Bill) Lam, éditeur, Richmond News, Richmond (C.-B.)  
Michel Lessard, président, Sogexfi inc., Montréal  
Brian W. Lewis, Legislative Assembly of the N.W.T., Yellowknife  
John McCamus, Osgoode Hall Law School, York University  
Ian McKinnon, président, Decima Research Limited, Toronto  
David McQueen, professeur, Department of Economics, Glendon College, Toronto  
Jean-Pierre Nadeau, Sainte-Adèle (Qc)  
Bernard G. Robinson, expert-conseil, B.G. Robinson and Associates Ltd., Victoria  
Muriel K. Roy, Université de Moncton  
Mac Runciman, Winnipeg  
Carl A. Sonnen, vice-président, Informetrix Ltd., Ottawa  
James M. Stanley, président, Maritime Resource Management Service Inc., Amherst (N.-E.)  
Michael Stephens, professeur, Department of Mathematics and Statistics, Simon Fraser University  
J. Kim Tanner, expert-comptable, Partner, Moore, Moore, Perkin and Tanner, Whitehorse (Yukon)  
Michelle Veeman, Department of Rural Economy, Faculty of Agriculture and Forestry, University of Alberta  
Dawn Ventura, chercheur principal, Congrès du travail du Canada, Ottawa  
Martin B. Wilk, ex-statisticien en chef du Canada, Stittsville (Ont.)

**Membre d'office**  
Ivan P. Fellegi, statisticien en chef du Canada, Statistique Canada  
Les membres du Conseil sont nommés pour un mandat de trois ans par le Ministre et peuvent être nommés pour un second mandat.

**Comité consultatif de la recherche et de l'analyse**  
Président : Ian A. Stewart  
Ottawa

**Comité consultatif de la statistique des sciences et de la technologie**  
Président : Peter Koumanakos  
Division des sciences, de la technologie et du stock de capital  
Statistique Canada

**Comité consultatif des services**

Président : Carl A. Sonnen

Vice-président, Informetrica Limited

**Comité consultatif de la statistique des conditions sociales**

Présidente : Monica Boyd

Department of Sociology and Anthropology

Carleton University

**Comité consultatif des méthodes statistiques**

Président : Morris H. Hansen

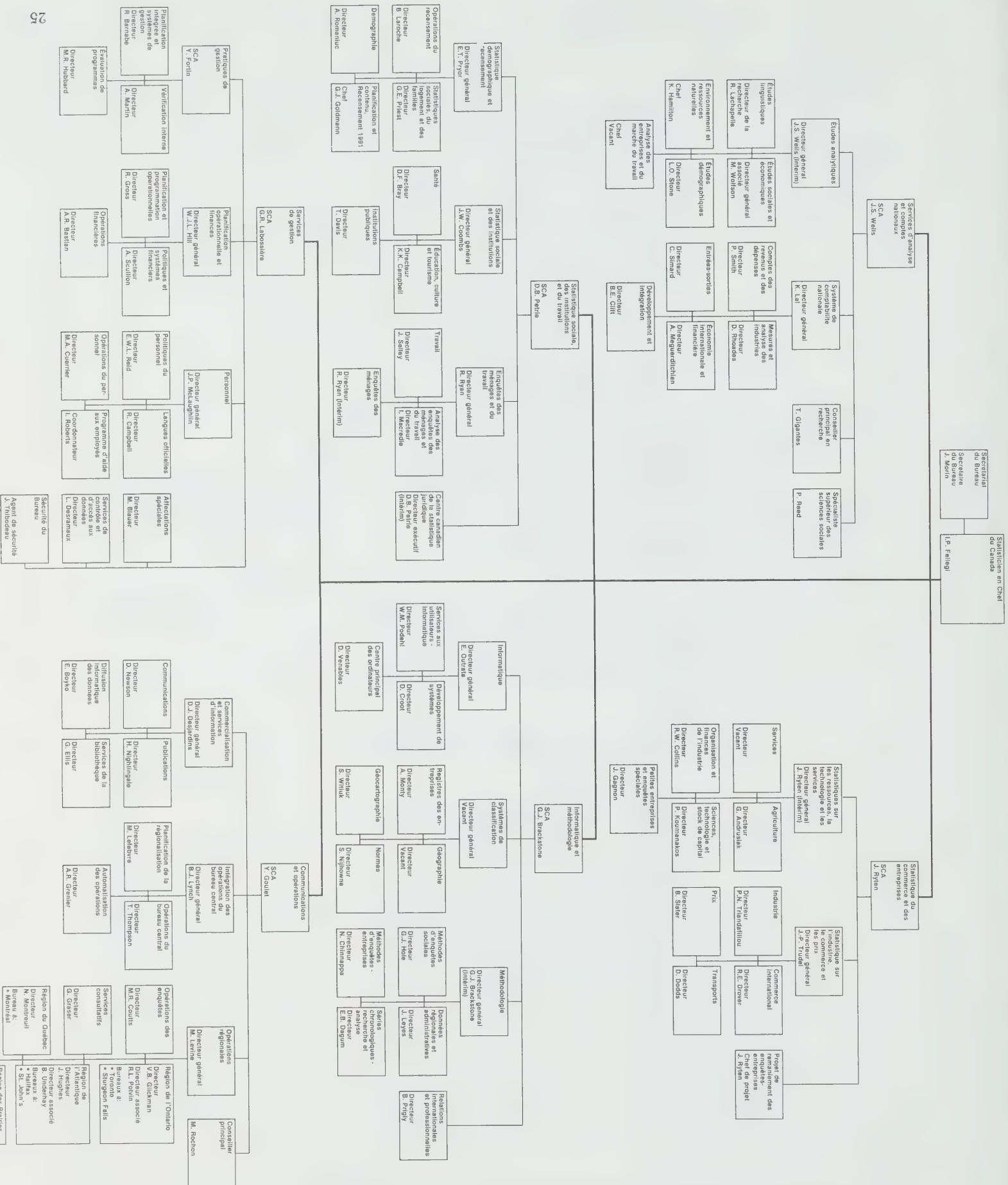
Premier vice-président, Westat Inc.



## APPENDICE D : LISTE DES COMITÉS CONSULTATIFS

<b>Comité consultatif de l'agriculture</b> Président : George L. Brinkman Department of Agricultural Economics and Business University of Guelph	<b>Comité consultatif national de la statistique culturelle</b> Président : Paul Audley Paul Audley and Associates, Ltd.
<b>Comité consultatif de la statistique et des études démographiques</b> Président : Karol J. Krotki Department of Sociology University of Alberta	<b>Comité consultatif de l'éducation</b> Président : Al W. Johnson Ottawa
<b>Comité consultatif de la statistique de la santé</b> Présidente : Betty Havens Gérontologie provinciale Ministère de la Santé Gouvernement du Manitoba	<b>Comité consultatif de la statistique du commerce international</b> Président : Pierre-Paul Proulx Département des sciences économiques Université de Montréal
<b>Conseil de l'information juridique</b> Président : John Tait Sous-ministre de la justice et sous-procureur du Canada Ministère de la Justice	<b>Comité consultatif de la statistique du travail</b> Président : Noah Meltz Institute of Industrial Relations University of Toronto
<b>Comité consultatif de la fabrication et de la construction</b> Président : Pierre-Paul Proulx Département des sciences économiques Université de Montréal	<b>Comité consultatif du système canadien des comptes nationaux</b> Président : Ian A. Stewart Ottawa
<b>Comité consultatif de la mesure des prix</b> Président : W. Erwin Diewert Department of Economics University of British Columbia	





STATISTIQUE CANADA : ÉTAT DES DÉPENSES  
1988-1989 ET 1987-1988

DÉPENSES		
	1987-1988	1988-1989
(milliers de dollars)		
Personnel	194 313	200 423
Biens et services <sup>1</sup>	53 163	46 252
Total des coûts d'exploitation	247 476	246 675
Capital	3 940	6 015
Paiements de transfert	63	18
Moins : Recettes et rentrées (crédits votés)	(23 997)	(29 459)
	<u>227 482</u>	<u>223 249</u>
Sources des recettes		
Recettes (crédits votés) :		
Services statistiques spéciaux	16 083	21 394
Partage des coûts du recensement	2 117	2 115
Ventes de publications	4 713	5 015
CANSIM	1 084	935
Recettes créditées au Fonds du revenu consolidé	162	238

**Note :** Les coûts relatifs aux services des recenseurs sont inclus au poste des biens et services pour l'année 1987-1988 et au poste du personnel pour l'année 1988-1989.



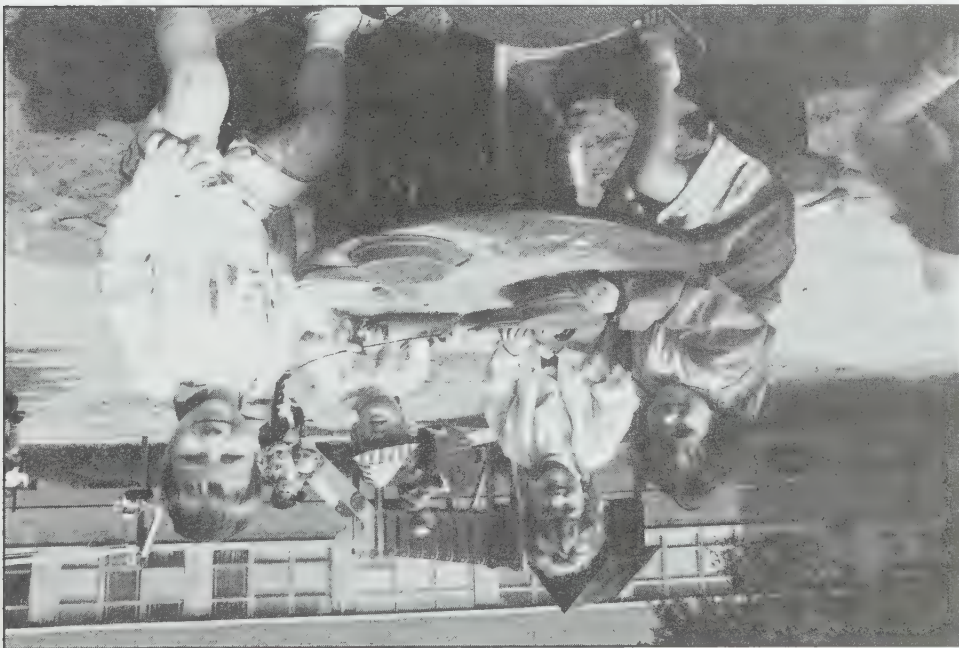
# APPENDICE A : RECETTES ET DÉPENSES 1988-1989 ET 1987-1988

## DÉPENSES PAR ÉLÉMENT DE PLANIFICATION 1988-1989

Élément de planification	Coûts d'exploitation	Capital	Subventions et contributions	Total
(milliers de dollars)				
Statistique économique inter- nationale et nationale	64 991			64 991
Statistique socio-économique	35 413			35 413
Recensement et statistique sociale	21 133	346		21 479
Statistique des institutions	15 970			15 970
Infrastructure technique	55 904			55 904
Service central de gestion	23 805	5 669	18	29 492
<b>TOTAL</b>	<b>217 216</b>	<b>6 015</b>	<b>18</b>	<b>223 249</b>

## DÉPENSES PAR ÉLÉMENT DE PLANIFICATION 1987-1988

Élément de planification	Coûts d'exploitation	Capital	Subventions et contributions	Total
(milliers de dollars)				
Statistique économique inter- nationale et nationale	69 692			69 692
Statistique socio-économique	33 942			33 942
Recensement et statistique sociale	20 678	311		20 989
Statistique des institutions	15 657			15 657
Infrastructure technique	59 075			59 075
Service central de gestion	24 435	3 629	63	28 127
<b>TOTAL</b>	<b>223 479</b>	<b>3 940</b>	<b>63</b>	<b>227 482</b>



*La garderie Tunney a presque atteint le nombre limite de places prévues. Cette garderie a but non lucratif est gérée par les parents.*

## CONSULTATION

Statistique Canada attache une importance toute particulière à son réseau de comités consultatifs et au Conseil national de la statistique. Ces groupes ont été créés afin de faire part à l'organisme de leurs judicieux commentaires et de servir de plate-forme consultative. Statistique Canada rencontre ces groupes régulièrement, ce qui lui permet de bénéficier des conseils et de l'expertise de professionnels et d'experts de l'extérieur.

Le Conseil national de la statistique, formé il y a trois ans, remplit activement son mandat, c'est-à-dire conseiller le statisticien en chef sur l'orientation future des programmes de l'organisme. D'éminents Canadiens nommés par le ministre responsable de Statistique Canada en font partie. Cette année, le Conseil a mis en évidence l'importance que revêt l'information statistique pour l'avenir du Canada, une sanction sans équivoque de la valeur du travail accompli par l'organisme.

De nouveaux programmes de formation ont aussi été instaurés pour encourager le perfectionnement et la productivité. Des employés autrefois affectés à des tâches manuelles apprennent maintenant à se servir d'ordinateurs. La productivité en sera augmentée et le nombre d'employés requis pour effectuer le travail diminuera.

L'organisme prévoit également réviser et accroître l'éventail de cours qu'il offre. Il envisage travailler de concert avec les universités locales afin d'élaborer des cours conjoints sur des sujets d'intérêt commun.

Un nouveau programme de « congés sabbatiques internes » permettra également aux employés de parfaire leurs compétences. Dans le cadre de ce programme, les employés pourront proposer des activités d'analyse d'intérêt particulier pour Statistique Canada. Les résultats seront évalués et diffusés dans les publications de marque de l'organisme.

Le programme des affectations spéciales offre toujours aux employés de nouveaux moyens d'acquérir de l'expérience. Le succès du programme, qui existe depuis six ans, a amené d'autres ministères à modeler leurs programmes de redéploiement sur le nôtre.

## **Nouvelle politique de commercialisation : une responsabilité collective**

La nouvelle politique de commercialisation de Statistique Canada fait maintenant partie intégrante de l'organisme. En vertu du principe selon lequel la commercialisation est la responsabilité de chacun, l'organisme a encouragé très activement les gestionnaires d'enquêtes et les analystes à connaître les utilisateurs et à cerner les marchés potentiels. Une petite équipe centrale coordonne ces efforts.

Par exemple, un fonds spécial a été créé à l'intention des cadres spécialisés désirant entreprendre des projets de commercialisation innovateurs et rentables. Les sommes requises sont attribuées moyennant la présentation d'un dossier pertinent.

## **Plus que quelques places en garderie**

En avril 1989, 46 enfants fréquentaient la nouvelle garderie de Statistique Canada. Cette garderie est la cinquième du genre mise sur pied au sein de la fonction publique dans le cadre d'un projet pilote dirigé par le Conseil du Trésor. Cette garderie sans but lucratif est exploitée par les parents et peut accueillir un nombre limite de 50 enfants, des pouspons jusqu'aux petits de cinq ans.

### Recettes : un sommet historique pour Statistique Canada

En 1985-1986, Statistique Canada a mis en oeuvre un programme quinquennal de compressions budgétaires afin de rationaliser ses activités et de réduire ses dépenses. En plus d'accroître ses recettes, l'organisme a diminué son effectif. Depuis 1986, les besoins en ressources humaines ont diminué de 500 années-personnes. Toutefois, Statistique Canada peut s'enorgueillir de ne pas avoir eu recours à des licenciements involontaires.

En 1988-1989, le nombre d'années-personnes attribuées à Statistique Canada était de 4 307, comparativement à 4 498 en 1987-1988, une baisse de 4,2 %. En 1989-1990, il devrait être de 4 274, mais ce nombre comprend un supplément de 92 années-personnes pour le recensement de 1991.

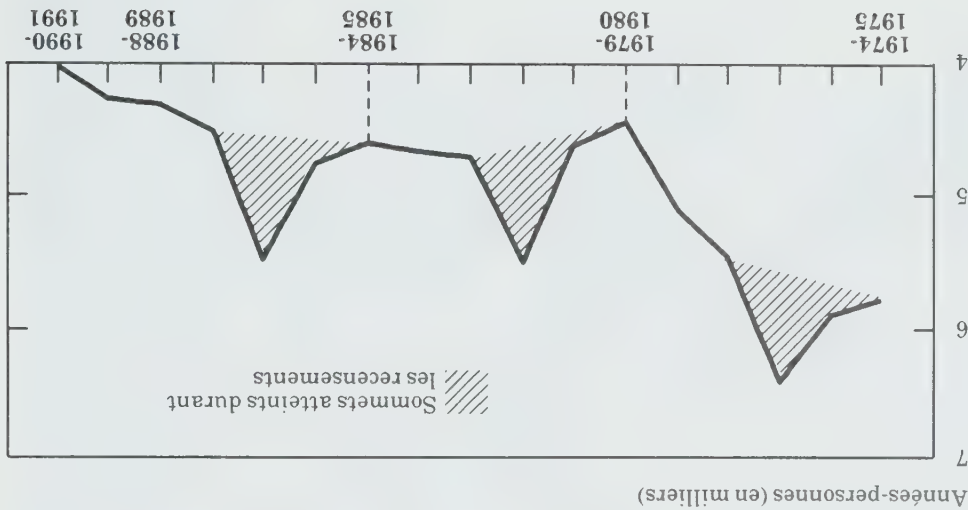
En 1988-1989, le budget de l'organisme atteignait 222 millions de dollars, auxquels s'ajoutaient 25 millions de dollars – un sommet historique – tirés des recettes générées par les activités à frais recouvrables et les ventes de produits et services.

### Innovations en matière de productivité : les résultats sont positifs

Statistique Canada a également progressé considérablement sur le plan des pratiques de gestion en créant un programme expérimental d'encouragement. Ainsi, les employés qui dépassent des niveaux de productivité reconnus se méritent des congés compensatoires. Ce programme est strictement volontaire.

Le programme a vu le jour en 1987-1988 et a été bien accueilli par les employés et les cadres. Il s'agit d'une première dans la fonction publique fédérale.

### Baisse de l'effectif à Statistique Canada





demande de l'Agence canadienne de développement international et de la Banque mondiale, une mission a été envoyée en Ouganda afin d'évaluer la possibilité de participer au rétablissement du bureau ougandais de la statistique.

Durant l'année, Statistique Canada a reçu plus de 200 visiteurs d'outre-mer. Certaines de ces visites nous ont donné l'occasion d'effectuer des échanges fructueux avec des professionnels de bureaux étrangers de la statistique possédant un professionnalisme et des compétences techniques semblables aux nôtres. Un bon nombre de ces visites nous ont cependant été rendues par des missions venant de pays en voie de développement.

Statistique Canada a dépêché un représentant à l'Association des nations d'Asie du Sud-Est (ANASE) afin de présenter une série de séminaires sur la production de la statistique du commerce au Canada. Par suite de cet échange, il a été décidé que l'établissement de relations commerciales entre les pays de l'ANASE et le Canada serait encouragé.

Après une absence de sept ans, le Canada a été réélu à la Commission statistique des Nations Unies et a participé à sa vingt-cinquième session. La Commission est l'autorité mondiale en matière de statistique.

L'an dernier, afin d'accélérer les coûts de développement à l'échelle internationale, Statistique Canada a proposé que les bureaux de la statistique de plusieurs pays unissent leurs efforts pour mettre sur pied une classification des produits du secteur des services. L'initiative a connu un tel succès qu'en février 1989, la Commission a sanctionné officiellement le système de classification proposé.

Statistique Canada a aussi participé à l'International Round Table on Business Frames à Auckland à la fin de 1988. Cette rencontre internationale réunissait les pays désireux de parvenir à coordonner les approches aux enquêtes-entreprises par le biais du développement de réseaux cadre sur les entreprises. Il s'agissait en l'occurrence d'entraide basée sur l'échange d'information et d'expertise.

Ici même, au Canada, Statistique Canada a été l'hôte d'un colloque sur la statistique économique, qui avait pour but de présenter aux principaux utilisateurs gouvernementaux les services qui leurs sont offerts par l'organisme. Le colloque a attiré un vaste auditoire et a été très bien accueilli. De telles rencontres visent entre autres à sensibiliser les utilisateurs aux produits d'information de Statistique Canada.

À l'automne de 1988, Statistique Canada a également été l'hôte d'un symposium international traitant de l'incidence de la technologie de pointe sur la tenue des enquêtes. Le symposium, qui mettait l'accent sur les techniques les plus récentes, a attiré des experts de plus d'une vingtaine de pays.

Au cours des quatre dernières années, quelque 39 enquêtes ont été régionalisées, un processus qui s'est poursuivi avec beaucoup de succès en 1988-1989. Cela rapproche les activités de Statistique Canada de ses clients et de ses répondants. Dans tous les cas, l'actualité ou la qualité des données en ont été améliorées à coût égal ou moindre.

C'est ainsi qu'un service d'information sans frais d'appel a été établi afin d'aider les petites entreprises à remplir les questionnaires d'enquêtes. Ce service a obtenu d'excellents résultats, pas moins de 11 000 demandes ayant été reçues à la fin de 1988.

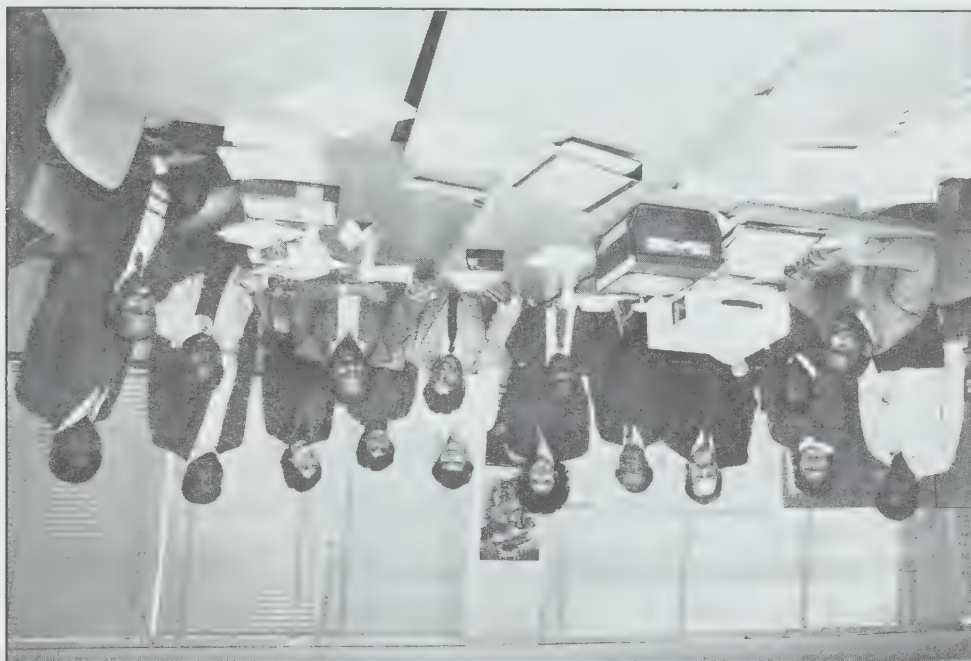
## ACTIVITÉS INTERNATIONALES

### Chef de file en matière de partage d'expertise

En 1988-1989, Statistique Canada a continué de participer à des activités statistiques internationales.

Un nouveau programme, à frais recouvrables, d'aide technique aux pays en voie de développement a été mis en oeuvre. Cette initiative avait pour but d'appuyer le programme de coopération au développement de Statistique Canada et d'améliorer la comparabilité des données internationales par le biais de la consolidation et du perfectionnement des systèmes statistiques des pays en voie de développement.

En réponse à une demande du Bureau de la statistique des Nations Unies, Statistique Canada a organisé un cours de six semaines sur l'échantillonnage du recensement à l'intention des statisticiens de dix pays d'Afrique sub-saharienne. De l'aide technique a été fournie à l'Indonésie en matière de statistique environnementale, et une formation à court terme a été donnée à des statisticiens de l'Égypte, de l'Indonésie et de la Malaisie en visite au Canada. À la suite d'une



*Les statisticiens de dix pays sub-sahariens ont suivi un cours d'une durée de six semaines sur l'échantillonnage dans le recensement organisé par Statistique Canada. Ce cours a été donné à la demande du Bureau de la statistique des Nations Unies.*

## Les recueils : une nouvelle tendance

De plus en plus, l'organisme publiera des recueils. Il s'agit essentiellement de réunir en une seule publication des informations se rapportant à une industrie, un secteur ou un dossier donné, mais provenant de nombreuses enquêtes. En 1988, *Le transport maritime au Canada* incarnait très bien cette nouvelle tendance. C'était la première fois que l'on donnait une vue d'ensemble de l'industrie du transport maritime en une seule publication.

Ce concept a suscité des réactions très favorables, puisque le premier numéro de *Transport maritime au Canada* est déjà épuisé. Dans le secteur de la santé, des travaux présentement en cours réuniront sous une seule couverture une série de publications existantes basées sur diverses enquêtes.

Du côté des transports, un recueil réunira de l'information sur les biens achetés et vendus à l'étranger et sur leurs modes de transport. Cette approche se révélera sans aucun doute précieuse pour les représentants de l'industrie et les analystes de politiques qui gardent à l'oeil la réforme de la réglementation et l'impact de l'accord de libre-échange.

La 52<sup>e</sup> édition d'*Un Portrait du Canada*, auparavant *Le Canada*, marque un point tournant dans l'histoire de cette publication. L'ouvrage a en effet été remanié et réintitulé, et son texte a été assorti d'au-delà de 200 photos en couleurs, graphiques et tableaux afin de donner une image détaillée du Canada. *Un Portrait du Canada* circule à travers le monde : plus de 13 000 exemplaires ont été vendus avant sa sortie au printemps de 1989.

Le rapport relatif à la *Loi sur les déclarations des corporations et des syndicats ouvriers* (CALURA) a également fait l'objet d'une refonte. La taille des deux publications – *Syndicats ouvriers et Corporations* – a été réduite, leurs graphiques ont été simplifiés et leurs textes axés davantage sur les questions clés.

Statistique Canada s'est aussi penché sur de nouvelles techniques de diffusion de ses produits informatiques. En 1988-1989, les comptes nationaux annuels et trimestriels ont été offerts sur disquettes, ce qui constitue une première.

Statistique Canada produit un nombre important de documents techniques et de recherche ainsi que de documents de travail et de discussion. Ces documents sont mis à la disposition du grand public et figurent régulièrement dans la *Liste des documents supplémentaires*.

## OPÉRATIONS RÉGIONALES

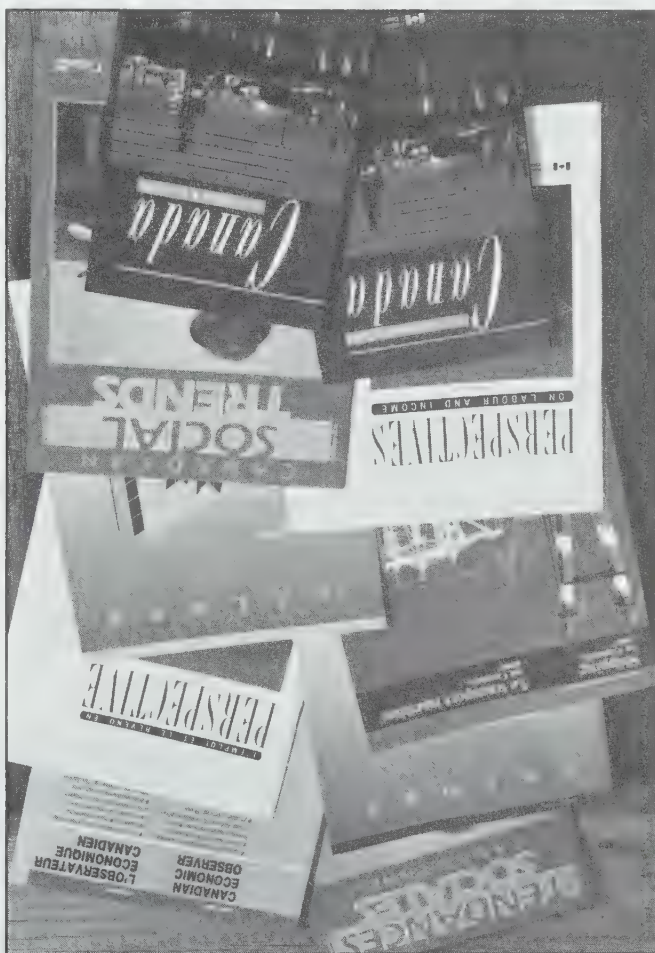
Les Opérations régionales continuent de jouer un important rôle de soutien au sein de l'organisme, en particulier en ce qui a trait aux relations avec les utilisateurs et à la commercialisation. En 1988-1989, ces activités ont produit des recettes directes d'un million et demi de dollars.

En 1988-1989, les employés des bureaux régionaux ont participé à plus de 20 conférences et expositions et prononcé des discours ou fait des présentations à 118 occasions devant des associations, des municipalités et des chambres de commerce d'un bout à l'autre du pays. En plus d'entretenir des liens avec de nombreux utilisateurs de données dans les secteurs privé et public, le personnel des régions a répondu à quelque 400 000 demandes.



### Intérêt croissant pour les périodiques de Statistique Canada

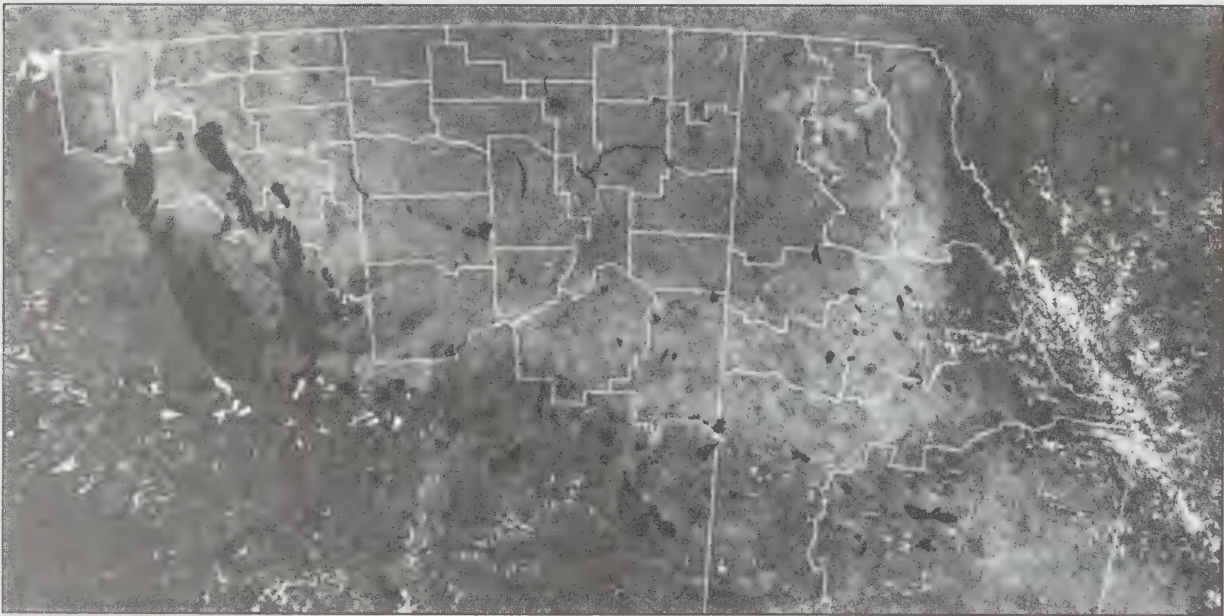
Les publications de type journalistique de Statistique Canada ont suscité un intérêt grandissant. *Tendances sociales canadiennes*, né il y a deux ans, est devenu un véritable best-seller comme en font foi ses quelque 5 000 abonnements. *L'Observateur économique canadien*, sorti des presses pour la première fois en 1988, vient également en tête des meilleurs vendeurs grâce à ses 3 000 abonnés. On a particulièrement fait l'éloge de ce mensuel pour la finesse de ses analyses de l'économie canadienne et pour ses articles traitant de façon exhaustive des méthodes et des services de Statistique Canada.



Les nombreuses publications de marque de Statistique Canada contiennent des analyses de qualité, faciles à lire et de présentation moderne. En 1988-1989, ces publications se sont encore attiré de nombreux éloges.

En 1989, le cadet des périodiques sera *L'emploi et le revenu en perspective*. Cette publication trimestrielle de type magazine met l'accent sur les dossiers contemporains reliés au travail et au revenu, tout en faisant état des nouveautés en matière d'enquêtes et de méthodologie. Destiné aux chercheurs, aux universitaires et aux concepteurs de politiques, *L'emploi et le revenu en perspective* plaira également aux généralistes en raison de ses graphiques attrayants et de son texte à la portée de tous. Au printemps de 1989, un exemplaire de prépublication a été produit et présenté en vue d'une première étude de marché.





*On peut maintenant obtenir, une semaine après la transmission des photographies, des cartes des récoltes produites à partir de photos prises par satellites. Aux yeux d'un expert, les dégradés de gris dans cette image (produite à partir d'un négatif couleur) indiquent l'ampleur et la condition de la végétation en difficulté.*

En plus de la surveillance de l'état actuel des récoltes, le programme donne accès aux données antérieures, ce qui permet aux utilisateurs d'effectuer d'importantes comparaisons.

La production de cartes offre un potentiel énorme, car elle pourrait permettre d'alerter le gouvernement des crises latentes telles que la sécheresse qui a sévi dans une bonne partie des Prairies à l'été de 1988. Ces cartes serviront également à étudier de futurs marchés, le transport du grain et d'autres secteurs touchés directement par les conditions agricoles.

## PRODUITS ET SERVICES

Fournir de l'information actuelle, claire et compréhensible, voilà un élément important qui unit Statistique Canada à tous les Canadiens.

En 1988, dans le cadre de sa stratégie de commercialisation, Statistique Canada a entrepris une révision majeure des coûts et des revenus de ses publications afin qu'ils soient mieux équilibrés. En outre, l'organisme a mis sur pied de nouvelles stratégies pour élargir le plus possible l'accès de tous les Canadiens à ses publications. En particulier, Statistique Canada a produit un nombre croissant de publications à l'intention des généralistes : graphiques simples, tableaux clés, analyses claires. Les spécialistes et les utilisateurs de données plus spécialisées peuvent se les procurer sur support électronique.

Cela a entraîné d'intéressantes modifications à la gamme de produits qu'offre l'organisme; de nouvelles publications ont fait leur apparition pour étayer ou remplacer celles déjà existantes, ou, dans certains cas, pour combler des vides sur le marché de l'information.

L'utilisation du CATI comporte plusieurs avantages. Il n'est plus nécessaire d'entrer des données lors d'une étape ultérieure, puisque cette opération s'effectue lors de l'interview téléphonique ou de la collecte. L'information est contrôlée immédiatement, et en cas d'échec, l'interviewer peut encore en vérifier l'intégrité auprès du répondant. Autrement dit, la correction se fait sur le champ.

Le système CATI représente toute une révolution par rapport à son prédécesseur, le crayon et le papier. Selon les estimations actuelles, le coût unitaire de collecte a chuté d'environ 27 % pour l'enquête annuelle sur les industries manufacturières. Non seulement le CATI permet-il d'économiser du temps, mais aussi de l'argent.

### Elaboration d'un système d'enquête généralisé

Statistique Canada est à mettre sur pied une série de méthodes normalisées de tenue d'enquêtes. Un système d'enquête généralisé éliminera la nécessité de concevoir un programme pour chaque enquête. En 1988, les deux premiers modules du système ont été mis en place, notamment le module d'échantillonnage et le module de contrôle et d'imputation, et un certain nombre d'enquêtes se sont prévaluées des options disponibles.

Au cours des prochaines années, Statistique Canada prévoit mettre en oeuvre les modules de collecte et de saisie des données ainsi que le module de totalisation des données. Outre la collecte traditionnelle avec crayon et papier, le module de collecte englobera le système d'interviews téléphoniques assistées par ordinateur (CATI), les interviews personnelles et les auto-interviews.

### Statistique Canada à la une

La Société statistique du Canada a bragé les feux des projecteurs sur Statistique Canada dans un numéro spécial de la « Revue canadienne de statistique ». Cette édition, parue à l'automne de 1988, a été entièrement rédigée et révisée par des statisticiens et des sociologues associés à Statistique Canada. Les 14 articles de ce numéro destinés à la communauté professionnelle dépeignent la diversité et la qualité du travail accompli au sein de l'organisme national de la statistique.

### Photographie par satellite : pour de meilleures données climatiques

Le programme de télédétection de Statistique Canada a beaucoup attiré l'attention de par sa capacité d'utiliser la photographie par satellite pour faire le constat des conditions agricoles. Le programme est maintenant doté d'un dispositif innovateur permettant de convertir les photographies par satellite informatisées en cartes des conditions agricoles, le tout en une semaine. Ces photos, qui peuvent représenter une province entière, sont un excellent moyen de suivre l'évolution des conditions agricoles.

## Chef de file de la désaisonnalisation

Statistique Canada innove en matière de désaisonnalisation depuis le début des années 1970. Sa méthode, appelée XIIARIMA (moyenne mobile intégrée autorégressive), annule les effets saisonniers du climat et des institutions sur les données, ce qui permet de dégager les tendances sous-jacentes à court terme. Statistique Canada publie environ 5 000 séries désaisonnalisées chaque année.

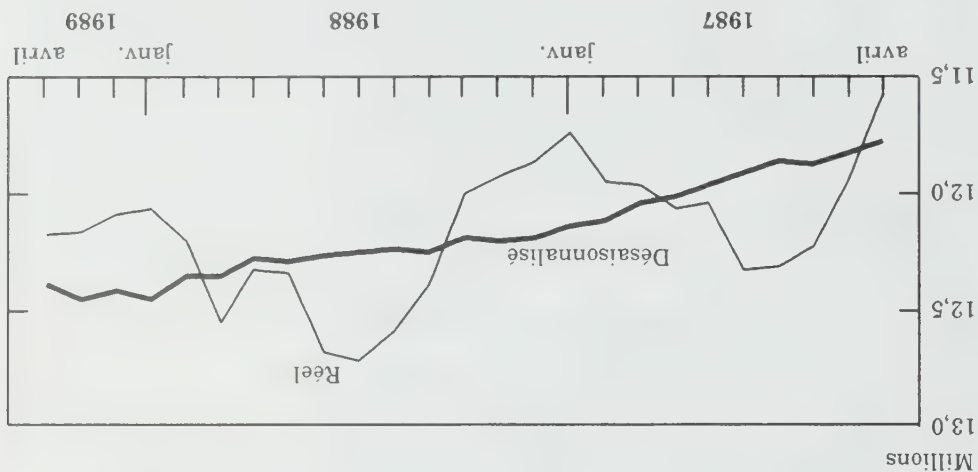
Statistique Canada a produit une version améliorée de la méthode XIIARIMA, laquelle fonctionne sur ordinateur central et – une première – sur micro-ordinateur également. La nouvelle version (XIIARIMA/88) comporte plusieurs caractéristiques d'avant-garde. L'innovation principale est une nouvelle méthode d'estimation des effets des congés mobiles, tels que Pâques, et de situations spéciales comme les sécheresses, les grèves et d'autres événements qui influent sur la comparabilité des données.

Depuis sa sortie, la version améliorée de ce logiciel de désaisonnalisation a connu des ventes florissantes auprès des administrations publiques et des entreprises utilisatrices partout dans le monde.

## Techniques innovatrices d'interviews téléphoniques

Statistique Canada utilise maintenant un logiciel qui permet aux interviewers de téléphoner aux répondants et d'entrer leurs réponses directement dans la mémoire de l'ordinateur. Après les essais effectués l'an dernier, le système d'interviews téléphoniques assistées par ordinateur (CATI) a été intégré à l'enquête annuelle sur les industries manufacturières.

## Niveau d'emploi au Canada



Le programme XIIARIMA permet le rajustement des données compte tenu des variations saisonnières annuelles. Ces données rajustées donnent une meilleure idée des tendances à court terme.



*De nos jours, l'encodage informatisé des données permet à Statistique Canada de faire un usage plus productif de ses ressources humaines.*

*L'automatisation à Statistique Canada a été ressentie dans plusieurs secteurs, quelque 30 projets de hausse de productivité ayant été réalisés grâce à l'utilisation accrue de l'informatique.*



*Il y a cinquante ans, l'entrée des données à la main constituait une tâche ardue et interminable.*





Le nouveau système permettra d'améliorer globalement la mesure de l'économie canadienne. De fait, il sera une meilleure police d'assurance de la qualité, puisqu'il éliminera les lacunes et le doublement. Il devrait aussi rehausser nettement la comparabilité des données et permettre de créer une base de données précieuse pour l'analyse de l'évolution d'entreprises individuelles.

### Statistique du commerce international harmonisée

Un nouveau système de codification des importations et exportations a été mis en place avec succès à Statistique Canada. Le Système harmonisé de désignation et de codification des marchandises (SH), une nomenclature internationale des importations et exportations, a été instauré l'an dernier. Son adoption simplifiera les exigences documentaires imposées aux importateurs, aux exportateurs ainsi qu'à leurs courtiers.

En 1988, les questionnaires de l'enquête annuelle sur les industries manufacturières ont été basés sur le SH, ce qui sera éventuellement le cas des formulaires d'autres enquêtes-marchandises clés. Le SH facilitera la comparaison des statistiques sur le commerce de différents pays et les négociations commerciales avec d'autres gouvernements, puisque la classification sera la même pour tous les pays.

Auparavant, une seule marchandise recevait de nombreux codes au cours de son périple entre le producteur et le consommateur. Lorsqu'elle traversait une frontière internationale, le pays importateur lui attribuait une tout autre série de codes, certains à des fins douanières et d'autres à des fins statistiques. Le SH remplace ce système par des descriptions et des codes uniformes qui accompagnent le produit dans tous ses déplacements.

### Dates de diffusion fixes pour les comptes nationaux

Des dates de diffusion fixes ont été déterminées pour les comptes nationaux en réponse aux demandes des utilisateurs, notamment du Conseil national de la statistique. Cela permettra aux utilisateurs clés de maximiser l'utilisation de leur propre temps, car ils pourront procéder à la révision et à l'analyse de cette information économique capitale dès qu'elle sera disponible.

Dans un souci constant d'aider les utilisateurs, Statistique Canada a remanié sur une base intérieure les publications des comptes des revenus et dépenses se rapportant aux comptes trimestriels, depuis 1947 jusqu'à ce jour, et les tableaux annuels de 1926 jusqu'à présent. De plus, les comptes nationaux annuels et trimestriels sont maintenant disponibles sur disquettes et représentent donc le premier véhicule régulier de diffusion offert sur support électronique.

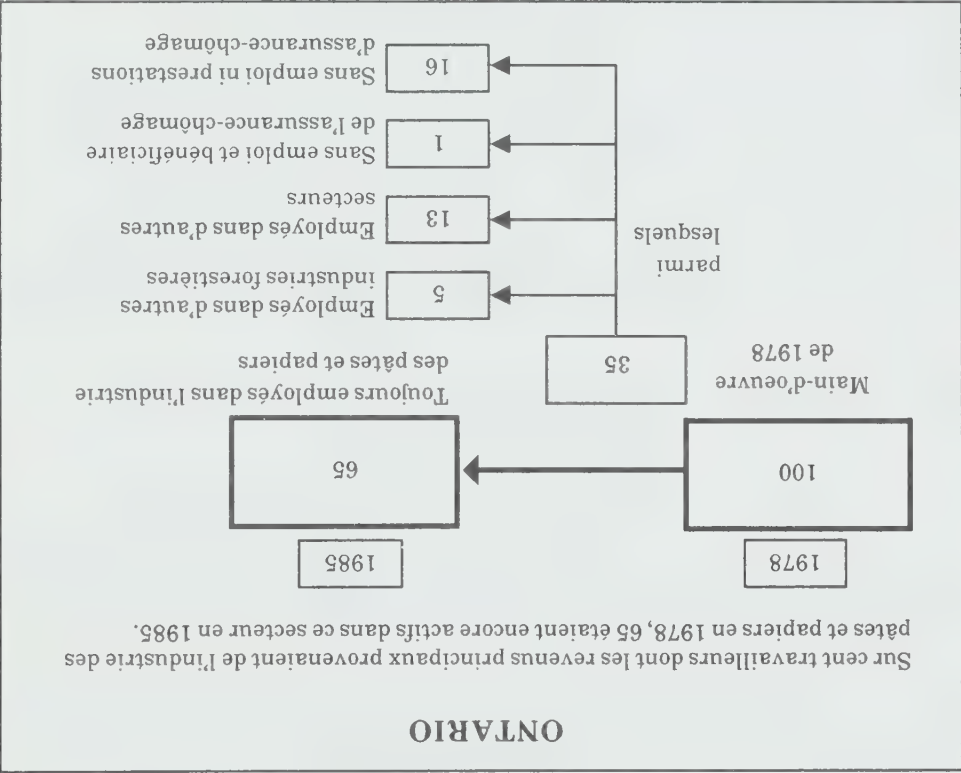
## ELABORATION DE MÉTHODES

### Les ordinateurs contribuent à la productivité

La productivité découlant de l'automatisation a beaucoup aidé Statistique Canada à composer avec la diminution des ressources réelles et l'accroissement de la demande d'information statistique. En mars 1989, l'organisme possédait 1 300 micro-ordinateurs, soit 30 % de plus qu'à pareille date l'année précédente. Il comptait également deux réseaux universels de micro-ordinateurs et dix réseaux localisés.

Dans le domaine de l'adaptation de la main-d'oeuvre, une autre étude en cours examine la situation des travailleurs ayant perdu leur emploi et le succès de leurs recherches d'emploi. On peut ainsi étudier l'évolution salariale et professionnelle de ces travailleurs à long terme.

Il n'est pas nécessaire, pour ce type d'analyse, de mettre sur pied de nouvelles bases de données; les analystes peuvent trouver les données brutes dont ils ont besoin en faisant un usage plus intensif des bases actuelles.



*Les études longitudinales permettent aux analystes de se tenir à jour sur les variations à long terme de la main-d'oeuvre et sur les autres composantes de l'économie.*

### Projet de remaniement des enquêtes-entreprises

L'une de nos initiatives les plus ambitieuses des dernières années est le Projet de remaniement des enquêtes-entreprises. Ce projet, qui touche 20 des principales enquêtes-entreprises et économiques, a permis de rationaliser la procédure actuelle en ce qui a trait à la tenue de ce genre d'enquêtes.

Au coeur de ce projet figure la nouvelle Base de données de l'ordinateur central, un nouveau répertoire central des entreprises, à laquelle seront éventuellement assujetties toutes les enquêtes-entreprises. Ce projet vise également à remanier les concepts et les procédures qui forment l'infrastructure de ces programmes d'enquêtes.

Le Projet de remaniement des enquêtes-entreprises réduira aussi le fardeau de réponse et répartira plus équitablement le fardeau restant.

Le passage au Registre des entreprises remanié, ou le nouvel ordinateur central, a débuté à la fin de 1988. Au début de 1989, les premières enquêtes à obéir aux nouveaux paramètres du Registre ont été les enquêtes mensuelles sur le commerce de détail et de gros. À la fin de 1990, on s'attend à ce que toutes les principales enquêtes sur l'économie et les entreprises fassent partie du Registre des entreprises.

série de données unique en son genre sur l'expérience du marché du travail, échelonnée sur deux ans, d'un échantillon national de ménages. Cette étude à long terme du comportement professionnel sera des plus utiles dans l'élaboration de politiques et de programmes relatifs au marché du travail.

**Mesurer le temps personnel consacré à des oeuvres humanitaires**

De plus en plus, les questions liées à la prestation de services de garde et de services humanitaires requis pour traiter nombre d'incapacités et de maladies, dont le sida, ont atteint le sommet des priorités des gouvernements et des promoteurs des soins de santé.

En 1989, Statistique Canada a organisé le Symposium sur les soutiens sociaux, une conférence à laquelle ont participé des représentants de tous les niveaux de gouvernement qui se préoccupent de l'établissement de programmes et services destinés aux personnes âgées, aux personnes atteintes du sida, aux personnes atteintes d'une déficience physique ou mentale et aux enfants.

On y a discuté de la mise sur pied d'un programme statistique visant à mesurer le temps personnel consacré à des oeuvres humanitaires, un temps de plus en plus nécessaire aux services de garde d'enfants et au soin des personnes atteintes d'une déficience mentale ou en phase terminale.

En retour, ce programme statistique fournira de l'information essentielle au développement de nouvelles politiques et approches sociales face à ces problèmes.

## STATISTIQUE ECONOMIQUE

### Analyse des entreprises et du marché du travail

Statistique Canada a été l'instigateur de nouvelles activités en matière d'analyse de micro-données. Ce travail repose essentiellement sur des études « longitudinales » permettant de suivre les activités de certaines entreprises ou personnes pendant une certaine période de temps. Les résultats obtenus sont ensuite agrégés de façon à protéger la confidentialité des répondants. De telles analyses nous éclaireront sur les mouvements « de fond » de l'économie, ce que ne font pas les études collectives. Cette approche se fonde sur la prémisse selon laquelle l'économie est en changement perpétuel malgré le semblant de stabilité que pourraient lui donner les données agrégées.

Ces sources de données longitudinales ont ouvert la voie à des études innovatrices. Par exemple, un projet présentement en cours permet de retracer la création et la dissolution d'entreprises individuelles et de relier cette information aux fluctuations de la productivité et de l'emploi. Le suivi « longitudinal » de certains groupes d'entreprises permet également de répondre à d'importantes interrogations. À une époque où le commerce international prend de l'expansion, il faut améliorer notre connaissance du commerce des services (plutôt que des marchandises). Statistique Canada se penche sur ce besoin dans le cadre d'un projet visant à tracer le profil statistique d'entreprises s'adonnant au commerce international de services ainsi qu'à analyser leur rendement économique dans le temps.



Le recensement de la population est la plus vaste enquête de Statistique Canada. En 1986, elle a touché plus de 25 millions de personnes réparties dans 9,4 millions de ménages, fournissant ainsi aux Canadiens un « portrait » statistique détaillé des conditions démographiques, sociales et économiques du pays. Le recensement de la population a lieu parallèlement au recensement de l'agriculture, lequel donne un portrait statistique semblable de la communauté agricole.

### Enquêtes pionnières

Satisfaire les besoins en données nouvelles des autres ministères fédéraux qui doivent élaborer des politiques sociales efficaces représente un volet important du travail de Statistique Canada. En 1988-1989, de nouvelles enquêtes ont témoigné du rôle important que joue l'organisme dans le quotidien des Canadiens.

En 1988, Statistique Canada a lancé l'Enquête sur la garde des enfants à la demande de Santé et Bien-être social Canada et du Réseau national de recherches sur la garde de jour. Cette enquête a permis de recueillir, auprès d'un échantillon de 32 000 ménages, de l'information exhaustive sur les besoins des Canadiens en matière de services de garde. Les données fourniront entre autres aux gouvernements et aux promoteurs des services de garde l'information repère dont ils ont besoin pour orienter les politiques gouvernementales et fiscales et pour régler d'autres questions importantes en matière de garde d'enfants.

Une autre première a eu lieu dans un domaine qui intéresse particulièrement les Canadiens : l'Enquête sur la consommation d'alcool et la conduite automobile, elle aussi menée pour le compte de Santé et Bien-être social Canada. Grâce à son échantillon d'au-delà de 10 000 ménages, cette enquête produira de l'information indispensable aux campagnes de sensibilisation du public. Elle montre aussi que Statistique Canada a le savoir-faire voulu pour explorer des domaines nouveaux et délicats, ce qui témoigne de la grande confiance que lui vouent ses répondants.

### Programmes de statistique de l'éducation et de la santé

En planifiant ses besoins d'information immédiats et à long terme, Statistique Canada a cerné deux priorités immédiates : l'éducation et la santé. En 1988, le travail s'est intensifié dans ces deux secteurs.

Les sous-ministres provinciaux responsables de l'éducation ont conclu un accord avec Statistique Canada afin d'établir un programme national exhaustif de statistiques sur l'éducation. Cet accord aura assurément une incidence considérable et positive sur la qualité de l'information dans ce domaine et renforcera la réputation de Statistique Canada comme organisme national autant que fédéral.

Dans la même veine, les sous-ministres fédéral et provinciaux de la santé ont accepté de former un Conseil national de l'information sur la santé afin de promouvoir l'harmonisation, la coordination et le développement d'un système national d'information sur la santé.

### Le marché du travail à long terme

Statistique Canada aura réalisé une autre première : l'étude à long terme du marché du travail. En 1987-1988, une enquête rétrospective d'un an a été menée sur l'emploi et le chômage. En 1988-1989, les mêmes ménages ont été interviewés à nouveau de façon à obtenir une



# PRINCIPALES RÉALISATIONS

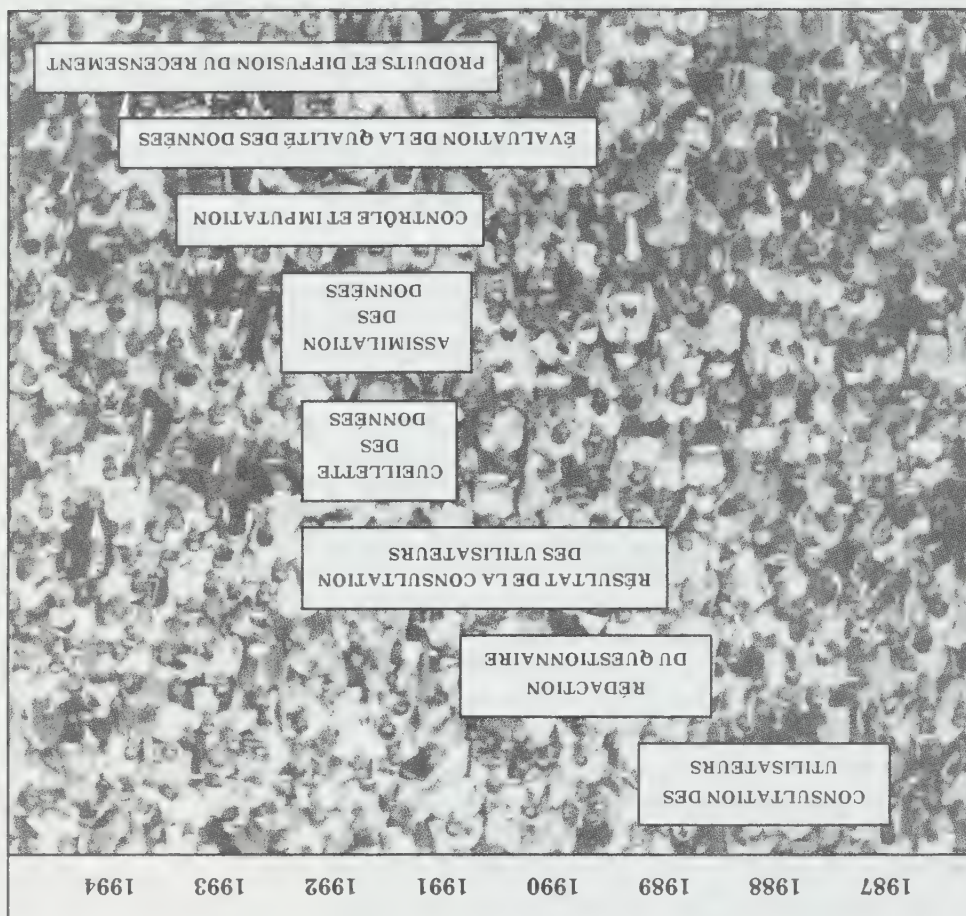
## STATISTIQUE SOCIALE

Le travail qu'effectue Statistique Canada en matière de statistique sociale alimente l'analyse et l'élaboration de politiques relatives à de nombreuses questions critiques. En 1988-1989, deux secteurs ont été jugés prioritaires aux termes de l'aperçu stratégique de l'organisme : l'éducation et la santé.

### Diffusion des données du recensement de 1986

Les données tirées des questionnaires intégraux du recensement de 1986, remplis par 20 % des Canadiens, ont toutes été traitées et diffusées selon l'échéancier prévu ou en avance.

De plus, Statistique Canada a pris d'importantes mesures en vue du recensement de la population de 1991. L'organisme a créé le plus vaste programme de son histoire dans le but de consulter les utilisateurs et les personnes intéressées sur la nature et le libellé des questions du prochain recensement. Statistique Canada a également effectué, à l'échelle nationale, un recensement d'essai auprès de 56 000 ménages afin de mettre à l'épreuve d'éventuelles questions du recensement de 1991.



La réalisation d'un recensement nécessite plusieurs années de préparation et de suivi, et se fait en de nombreuses étapes interdépendantes.

Au cours des dernières années, Statistique Canada a élargi de beaucoup sa gamme de produits et services tout en réduisant ses frais d'exploitation. L'organisme a été amené à repenser ses priorités et ses objectifs et à rationaliser davantage sa production et ses produits. La diminution des ressources n'a toutefois pas empêché Statistique Canada d'accomplir un nombre impressionnant d'activités. De nouvelles enquêtes ont permis de recueillir des données fondamentales non disponibles jusqu'à ce jour. La productivité s'est accrue. La réputation de Statistique Canada comme l'un des chefs de file mondiaux de la statistique a été rehaussée grâce à une plus grande présence de l'organisme dans les pays en voie de développement. Et l'esprit hautement innovateur du personnel de Statistique Canada a propulsé l'organisme aux premiers rangs du développement méthodologique.

Qui plus est, Statistique Canada a mis sur pied une nouvelle stratégie de commercialisation de ses produits. Il cherche avant tout à «humaniser» ses publications, à les rendre plus accessibles, plus vivantes, plus intéressantes. En même temps, l'organisme s'est efforcé de satisfaire les besoins des experts et des spécialistes en améliorant ses produits électroniques et individualisés.

Ainsi, malgré l'austérité à laquelle il doit s'astreindre, Statistique Canada s'efforce plus que jamais de rendre ses produits plus accessibles à tous les Canadiens et plus susceptibles de satisfaire leurs besoins actuels et futurs.

C'est dans cette optique que le rapport annuel de 1988-1989 examine les réalisations de l'organisme.

Il y a carence d'information dans certains segments du secteur des services. Plus précisément, nous mesurons et décrivons encore difficilement les industries prestataires de services aux entreprises, comme les sociétés d'information et de télécommunications. Il s'agit pourtant d'un des segments les plus dynamiques de l'économie.

Nous aurons également besoin de données qui nous permettront d'évaluer l'incidence globale des programmes sociaux financés par les paiements de transfert. Bien que nous possédions des données sur l'assurance-chômage, les allocations familiales, la sécurité de la vieillesse et les régimes de pension, nous avons grandement besoin d'une base de données qui nous permettrait d'analyser les effets combinés ou à long terme de ces programmes. Ainsi, pour concevoir de meilleurs programmes de soutien du revenu, il nous serait utile de connaître le nombre et les caractéristiques des habitants qui vivent dans la pauvreté pendant de longues périodes, ainsi que les conséquences de cette pauvreté.

L'universalisation de la production pose un défi économique au monde entier. De nos jours, les producteurs et les commerçants cherchent à obtenir le meilleur rendement possible au plus bas coût, là où on le leur offre. Pour survivre à la concurrence mondiale et s'adapter aux nouvelles conditions du marché, les gouvernements et l'industrie ont besoin d'information qui leur permettra de mesurer la performance canadienne sur le plan international. Plus particulièrement, il faut des données sur les coûts de la main-d'oeuvre selon la profession et selon l'industrie, et sur les conséquences de la technologie de pointe.

De même, nous avons besoin de données supplémentaires sur le lien entre la scolarité et la réussite vis-à-vis de la population active. L'éducation permanente représente maintenant une charnière essentielle à la souplesse de la main-d'oeuvre. D'ores et déjà, nous adaptons rapidement l'adaptation rapide au marché du travail augmentera-t-elle la productivité et réduira-t-elle le chômage à long terme, mais elle contribuera également à réduire le déficit. Ainsi, il nous faut des données régulières sur le passage du milieu scolaire au marché du travail, de l'emploi au chômage et de l'emploi à la retraite.

L'immigration, une autre question d'actualité sur le plan des politiques, est vue de plus en plus comme une solution au remplacement de la population canadienne. Les analystes de politiques voudront donc étudier les conséquences de l'immigration sur l'économie et la capacité d'adaptation des immigrants à la vie au Canada.

Interpellé par toutes ces questions et tous ces défis, Statistique Canada essaie d'aller au-devant des choses. La performance canadienne, et ce tant sur le plan national qu'international, s'appuie fortement sur le succès que remportera Statistique Canada, en tant qu'organisme central de la statistique, à satisfaire les besoins d'information du pays au cours de la prochaine décennie et au-delà.

## Réflexions sur l'année 1988-1989

Même si Statistique Canada s'efforce de prévoir les besoins d'information à long terme du pays, il travaille également de façon soutenue à combler ceux d'aujourd'hui tout en se conformant à des mesures d'austérité.



Dans le cadre de son mandat, qui consiste à informer les Canadiens, Statistique Canada doit relever un défi permanent : améliorer ses produits de façon à satisfaire les besoins futurs tout en se conformant à des contraintes financières et à des compressions d'effectif et de ressources. Ainsi, Statistique Canada doit chercher de nouveaux moyens d'accomplir plus de travail avec moins de ressources. Il doit également faire preuve de clairvoyance et prévoir les besoins d'information et les conditions nouvelles qui l'attendront au tournant du siècle.

Il faut, par-dessus tout, constater qu'en raison de sa connaissance de l'informatique et de son accès aux ordinateurs, la génération montante ouvrira la voie à une plus grande utilisation des données et à des moyens plus perfectionnés de s'en servir.

Statistique Canada doit aussi se préparer à répondre aux exigences sociales et économiques de demain ainsi qu'aux demandes d'information qui en découleront en vue de planifier des programmes statistiques adéquats.

Le libre-échange fera que le grand public et les gouvernements voudront surveiller et analyser les industries et les régions touchées de même que l'incidence éventuelle des courants du commerce international sur le développement économique au Canada.

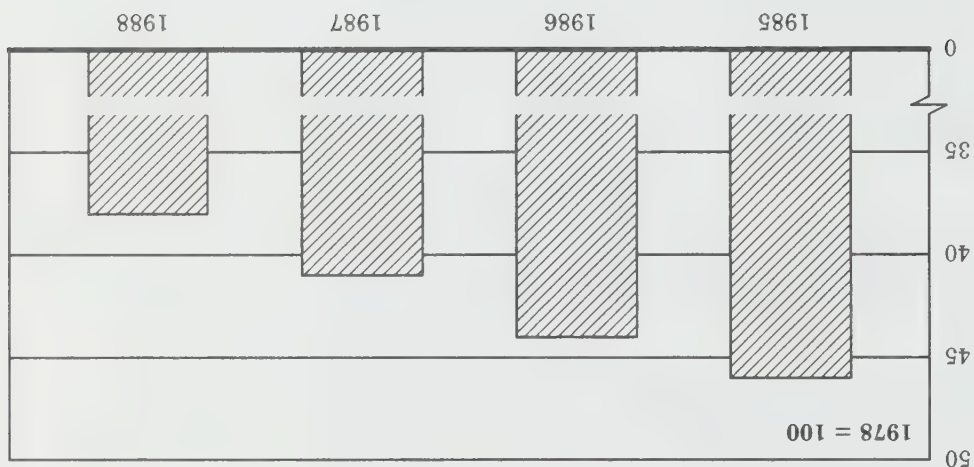
Il faudra à tout prix obtenir l'information nécessaire pour mesurer les conséquences de la tension que le sida et d'autres problèmes de santé publique continueront d'exercer sur notre système de santé. Les intrants de la santé (p. ex. le nombre de médecins, d'infirmières, d'hôpitaux et de patients) ont été généreusement documentés, mais pas les extrants. Il nous faut de nouvelles mesures pour comparer l'état de santé des gens avec leurs modes de vie et leurs professions et pour mieux évaluer l'impact que les milliards de dollars dépensés au chapitre des soins de santé ont sur la santé publique. Le débat collectif et politique entourant la réforme du système de santé se renforce; nous avons besoin de nouvelles données pour mieux nous guider en la matière.

Le vieillissement de la population canadienne et ses conséquences sur les régimes de pension, voilà deux autres questions capitales auxquelles nous sommes confrontés. Nous avons des aujourd'hui besoin d'information afin de prévoir l'ampleur de l'aide gouvernementale qui sera éventuellement requise pour élever les prestations à un niveau adéquat. Plus particulièrement, nous aurons besoin de données sur l'accumulation des fonds de pension de la population en âge de travailler, et ce selon l'âge, le revenu, la province de résidence et d'autres variables importantes.



réponse global imposé aux entreprises a été réduit de 7 % par rapport à l'année précédente, et le fardeau imposé à la petite entreprise, de 11 %. En fait, depuis 1978, le fardeau de réponse de la petite entreprise a été réduit de près de 60 %, et celui de la communauté des affaires, de plus de 50 %. Cet allègement découle en partie du recours accru aux fichiers administratifs pour obtenir de l'information.

### Diminution du fardeau de réponse de l'entreprise



Le programme de la statistique socio-économique nous alimente en information sur le bien-être économique des ménages et des familles du Canada, par exemple l'emploi, le chômage, le revenu, les dépenses et les effets de la montée des prix à la consommation.

Enfin, la statistique économique permet de mesurer la performance de l'économie canadienne et, par le fait même, de générer de l'information sur la production totale des industries, les marchandises qu'elles fabriquent, les entrées dans la production (capital investi, matières utilisées, main-d'œuvre, etc.), les importations, les exportations, les prix et la propriété. Ces composantes s'assemblent pour former le système de comptabilité nationale. Les données de ce programme servent à analyser les effets qu'auraient d'éventuels programmes et politiques sur des industries et des régions particulières.

### **Rendre aux Canadiens ce qui appartient aux Canadiens**

Chaque année, Statistique Canada vend 1,2 million de publications, effectue 1,5 million d'extractions à partir de sa banque de données électronique et reçoit environ 400 000 demandes de renseignements téléphoniques par l'intermédiaire de son réseau national de services consultatifs.

De plus, Statistique Canada publie *Le Quotidien*, son organe de diffusion officiel d'information statistique. Les statistiques publiées dans *Le Quotidien* sont analysées plus en détail une fois la semaine dans *Informa*. Le grand public peut en outre obtenir de l'information de Statistique Canada par l'entremise de centaines de bibliothèques de dépôt, auprès des administrations provinciales et territoriales et par le truchement d'un réseau pancanadien de bureaux régionaux où l'on peut téléphoner sans frais.

### **Protéger la confidentialité des données recueillies**

Protéger la confidentialité des réponses données par les répondants est au cœur même de toutes les activités de Statistique Canada, qui place ce droit au sommet de ses priorités, fidèle à l'esprit de coopération qui l'unit à l'ensemble des Canadiens.

Une série de mesures juridiques et techniques aident l'organisme à respecter cet engagement. La *Loi sur la statistique* l'autorise à recueillir de l'information; il est habituellement obligatoire de répondre aux questionnaires d'enquête. La Loi protège également le secret des réponses individuelles, puisqu'aucune autre organisation gouvernementale, y compris le Service canadien du renseignement de sécurité, n'y a accès. À cet égard, les fonds de données de Statistique Canada sont uniques au sein du gouvernement fédéral. Cependant, la meilleure protection réside dans la fierté professionnelle que se font les employés de Statistique Canada de ne rien divulguer. A Statistique Canada, nous savons fort bien que le bon vouloir des répondants repose sur la confidentialité absolue de l'information qui nous a été confiée.

### **Alléger le fardeau de réponse**

Pour se mériter la confiance des répondants, un autre bon moyen est d'alléger leur fardeau de réponse. En dix ans, Statistique Canada a fait des pas de géant dans cette direction. En 1988-1989, le fardeau de

Un pays ne peut se comprendre s'il n'est pas renseigné sur lui-même, s'il ne possède pas d'information sur ses habitants, sa population active, son économie, le niveau de scolarité de ses citoyens, la qualité de ses logements, ses réseaux de transport et sa vie socio-culturelle.

Recueillir cette information est une tâche colossale qui suppose la collaboration de tous les Canadiens. Il appartient à Statistique Canada, organisme national de la statistique, d'être le maître d'œuvre de cette cueillette. L'organisme est d'ailleurs tenu en vertu de la loi de recueillir, d'analyser et de publier de l'information statistique décrivant les conditions économiques et sociales du pays.

Cette collecte repose sur la participation de tous les Canadiens et tous les segments de la société canadienne en bénéficient. Statistique Canada compile et analyse ensuite les données recueillies et offre des produits d'information à jour, clairs et utiles à tous les Canadiens.

Les gouvernements se servent de cette information pour concevoir des politiques et des programmes visant à promouvoir le bien-être de leurs citoyens. Les entreprises l'utilisent pour effectuer des études de marché, élaborer des stratégies ou planifier leur expansion. Les universitaires, quant à eux, s'en servent pour mettre en lumière les tendances sociales et économiques. Les groupes bénévoles la mettent à profit pour définir leurs services, prévoir leurs besoins ou établir leurs objectifs. Et tous les jours, les médias y font référence dans leurs articles sur l'inflation, le chômage, le commerce, le transport, la culture et les nombreux autres sujets d'intérêt général.

**Les principaux programmes statistiques**

Pour satisfaire les besoins de sa clientèle, Statistique Canada effectue chaque année des centaines d'enquêtes afin de recueillir des données «brutes». Mais leur dépouillement et leur traitement sont d'une extrême complexité. Par souci de commodité, Statistique Canada a divisé ses programmes en trois grands domaines: démographique et social, socio-économique et économique.

Les statistiques démographiques et sociales permettent de mesurer la croissance et la composition de la population dont la répartition géographique, la composition ethnique, la scolarité et la santé. Elles nous procurent également de l'information sur des institutions sociales telles que les écoles, les universités et les hôpitaux, de même que sur l'appareil judiciaire, les activités culturelles et les établissements qui les organisent.





# DATES CLÉS DE L'HISTOIRE DE LA STATISTIQUE AU CANADA

- 1666 Jean Talon, grand intendant chargé de réorganiser la Nouvelle-France, effectue le premier recensement sur le territoire qui allait devenir le Canada.
- 1867 *L'Acte de l'Amérique du Nord britannique* stipule qu'un recensement doit avoir lieu tous les dix ans pour déterminer la représentation au nouveau Parlement.
- 1905 Le recensement quinquennal des provinces devient obligatoire.
- 1905 Le Bureau du recensement devient une structure gouvernementale permanente intégrée au ministère du Commerce.
- 1912 Le recensement est confié au ministère de l'Agriculture.
- 1918 Le Bureau fédéral de la statistique est créé en vertu de la *Loi sur la statistique*.
- 1953 Les comptes nationaux sont publiés pour la première fois.
- 1956 Le premier recensement quinquennal a lieu.

- \* Le mandat de Statistique Canada lui est principalement dicté par la *Loi sur la statistique*.
- \* En vertu de cette loi, Statistique Canada doit, sous l'autorité du Ministre, recueillir, compiler, analyser, dépouiller et publier de l'information statistique.
- \* Cette information sert à décrire la situation économique, sociale et générale du pays et de ses habitants.
- \* La Loi garantit la confidentialité de l'information fournie par les répondants.
- \* Statistique Canada est également tenu, en vertu d'autres lois fédérales, de produire des données servant à des fins diverses, telles que la délimitation des circonscriptions électorales ou l'indexation des tranches d'imposition du revenu des particuliers.
- \* Parmi les lois fédérales en vertu desquelles le statisticien en chef, ou Statistique Canada, est tenu de recueillir ou de fournir de l'information spécifique, figurent :
  - la Loi sur les déclarations des corporations et des syndicats ouvriers;
  - la Loi sur les langues officielles;
  - la Loi sur la révision des limites des circonscriptions électorales;
  - la Loi de 1977 sur les accords fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces et sur le financement des programmes établis et prévoyant des paiements à certaines provinces;
  - la Loi sur l'assurance-chômage;
  - la Loi de stabilisation concernant le grain de l'Ouest;
  - la Loi de l'impôt.

- \* Le Système harmonisé de désignation et de codification des marchandises (SH) a été adopté et mis en place avec succès. En 1988, les questionnaires d'un certain nombre d'enquêtes relatives aux marchandises ont été basés sur le SH. Celui-ci nous permettra entre autres de comparer les statistiques de la production et du commerce. Statistique Canada a intensifié de beaucoup l'analyse des études «longitudinales». Ces études permettent de suivre les activités et le développement d'entreprises et d'individus pendant de longues périodes, ce qui permet de mieux comprendre les changements de comportement et leurs causes.
- \* Une version améliorée du programme de désaisonnalisation X11ARIMA a été lancée. Utilisé auparavant sur ordinateur central, ce programme fonctionnera pour la première fois sur micro-ordinateur. Grâce à plusieurs caractéristiques avant-gardistes, dont une nouvelle procédure d'estimation des effets des congés mobiles (p. ex. Pâques), cette version du programme ARIMA s'est très bien vendue tant au Canada qu'à l'étranger.
- \* Une innovation apportée au programme de télédétection de Statistique Canada, qui fait appel à la photographie par satellite, permet maintenant de dresser en une semaine la carte des conditions agricoles d'une région. Cette technique prometteuse peut servir à alerter le gouvernement en cas de crises possibles comme la sécheresse qui a balayé une bonne partie des Prairies en 1988.
- \* On ne tarit pas d'éloges à l'endroit des publications de Statistique Canada, qui met davantage l'accent sur la vulgarisation des textes, la simplicité des graphiques et la conception des publications. L'organisme veut rendre ses publications plus accessibles au grand public et fournir aux différents spécialistes des données plus détaillées sur support électronique.
- \* Statistique Canada a créé un programme d'aide technique internationale destiné aux pays en voie de développement; des délégations ont été envoyées en Ouganda et en Indonésie. Un cours sur l'échantillonnage du recensement a été donné à Ottawa aux délégués de dix pays africains. Il s'agissait d'une activité à coûts recouvrables.
- \* Les ventes de produits et services de Statistique Canada lui ont permis de faire des recettes de l'ordre de 25 millions de dollars en 1988-1989, un sommet jamais atteint auparavant.
- \* Depuis 1986, Statistique Canada a réduit son effectif de 500 années-personnes et constate avec fierté que cela s'est fait sans licenciements involontaires.

- \* La planification du recensement décennal de la population et de l'agriculture de 1991 a progressé rapidement grâce au plus vaste programme de consultation des utilisateurs et des intéressés jamais mis sur pied au Canada et à la réalisation d'un recensement d'essai national d'envergure. L'information tirée des données du questionnaire intégral de recensement de 1986 a été publiée comme prévu.
- \* L'Enquête sur la garde des enfants réalisée pour le compte de Santé et Bien-être social Canada a permis de recueillir de l'information exhaustive sur les besoins du Canada en matière de services de garde. Les données de cette enquête aideront à réorienter les politiques gouvernementales et les mesures fiscales, de même qu'à s'attaquer à d'autres questions d'importance dans ce domaine.
- \* La première enquête sur la conduite automobile et la consommation d'alcool a également été entreprise pour le compte de Santé et Bien-être social Canada. Cette enquête nous fournira de l'information cruciale en vue de l'élaboration de programmes dans ce secteur névralgique.
- \* Les sous-ministres provinciaux de l'éducation ont conclu une entente avec Statistique Canada afin d'élaborer un programme national exhaustif de statistiques sur l'éducation.
- \* Les sous-ministres fédéral et provinciaux de la santé ont accepté de former un Conseil national de l'information sur la santé afin de coordonner la mise sur pied d'un système national d'information sur la santé.
- \* Statistique Canada a entrepris de nouvelles études visant à mesurer le « temps personnel consacré à des oeuvres humanitaires », dont les services sociaux ont de plus en plus besoin pour s'occuper de personnes handicapées et malades. Au début de 1989, Statistique Canada a organisé un symposium sur les soutiens sociaux afin d'étudier la question.
- \* Le Projet de remaniement des enquêtes-entreprises a fait d'autres progrès. Grâce à son Registre des entreprises remanié, le nouveau système améliorera de façon globale la mesure de l'activité économique au Canada. Il a fallu rationaliser massivement la conduite des enquêtes-entreprises, ce qui débouchera entre autres sur un allègement du fardeau de réponse et une amélioration des données pour les utilisateurs.



TABLE DES MATIÈRES

Page	
vi	Faits marquants de 1988-1989
viii	Le mandat de Statistique Canada
ix	Dates clés de l'histoire de la statistique au Canada
1	Statistique Canada en bref
4	En route vers le XXI <sup>e</sup> siècle
7	Principales réalisations :
9	Statistique sociale
11	Statistique économique
15	Elaboration de méthodes
17	Produits et services
18	Opérations régionales
20	Activités internationales
22	Gestion
23	Consultation
23	Appendice A : Recettes et dépenses
25	Appendice B : Organisation de Statistique Canada
26	Appendice C : Services consultatifs régionaux
27	Appendice D : Comités consultatifs
29	Appendice E : Conseil national de la statistique

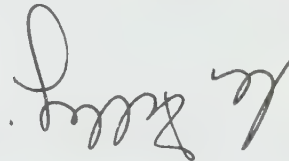


L'HONORABLE HARVIE ANDRE  
Ministre responsable de  
Statistique Canada  
Ottawa, Ontario

Monsieur le Ministre,

J'ai le plaisir de vous remettre le *Rapport  
annuel de Statistique Canada* pour l'année financière  
s'étant terminée le 31 mars 1989.

Veuillez agréer, Monsieur le Ministre, l'expression de  
mes sentiments distingués.



Ivan P. Fellegi  
Statisticien en chef du Canada





RAPPORT ANNUEL DE  
STATISTIQUE CANADA  
1988-1989

Catalogue 11-201

Préparé par la Division des communications

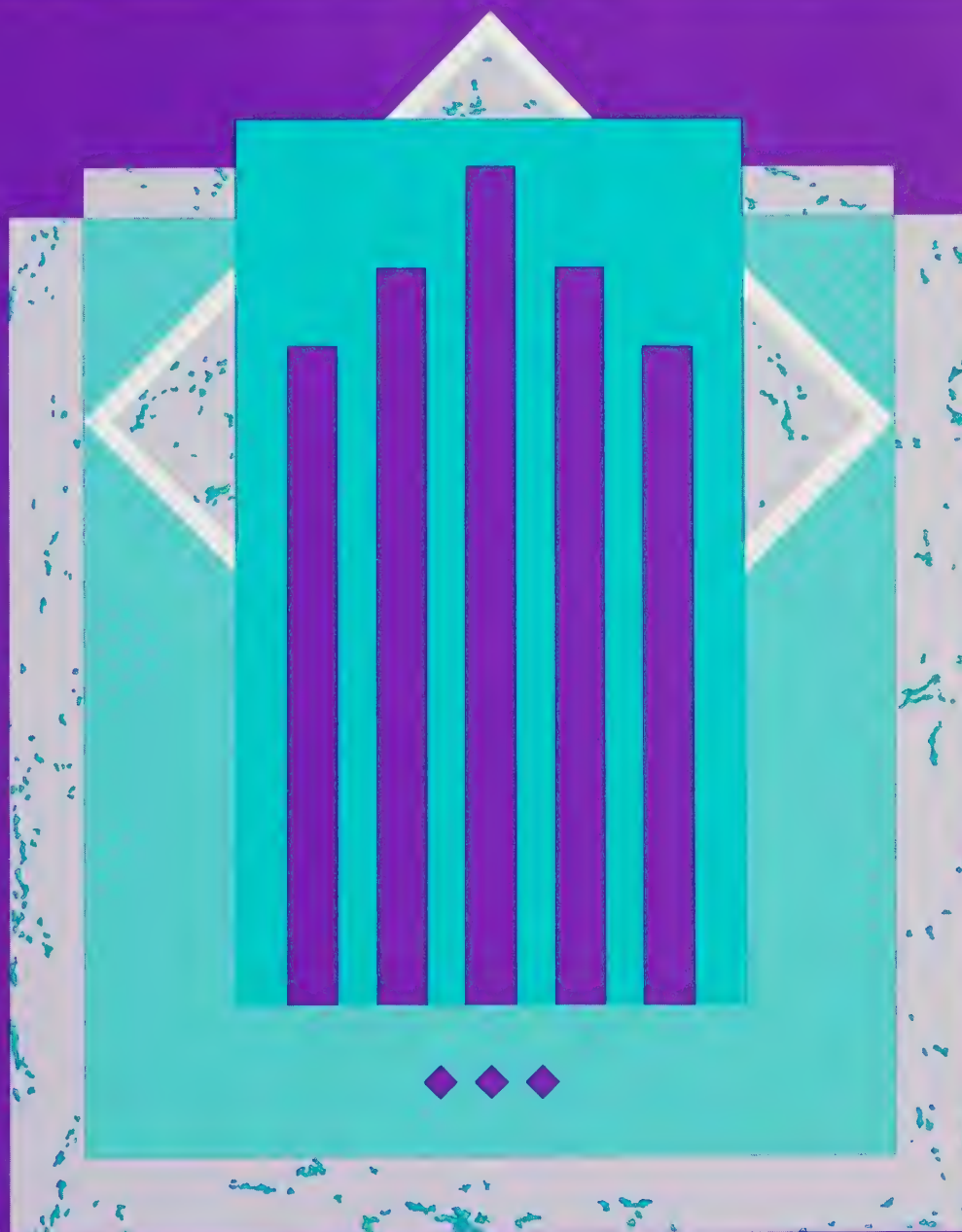




11-201



# Statistics Canada Annual Report 1989-90



Statistics  
Canada

Statistique  
Canada

Canada





**THE 1989-90 ANNUAL REPORT  
OF STATISTICS CANADA**

Catalogue 11-201

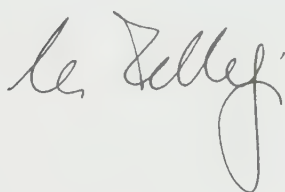
Prepared by Communications Division

THE HONOURABLE BENOÎT BOUCHARD  
Minister Responsible for Statistics Canada  
Ottawa, Ontario

Sir:

It is with pleasure that I submit to you  
the Annual Report of Statistics Canada  
for the fiscal year ended March 31, 1990.

Respectfully submitted,

A handwritten signature in cursive script, reading "Ivan P. Fellegi". The signature is written in dark ink and is positioned above the printed name.

Ivan P. Fellegi  
Chief Statistician of Canada

# TABLE OF CONTENTS

	Page
Highlights of 1989-90	iv
Legal Mandate	vii
Milestones in Canada's Statistical History	viii
A Brief Introduction to Statistics Canada	1
Statistics Canada in the 1990s: Putting Priority on People and Services	3
Major Achievements in	
Social, Institutions and Labour Statistics	5
National Accounts and Analytic Services	8
Business and Trade Statistics	10
Informatics and Methodology	13
Communications and Operations	16
Management Services	21
Appendix A: Revenues and Expenditures	23
Appendix B: Organizational Structure of Statistics Canada	25
Appendix C: Statistics Canada Regional Advisory Centres	26
Appendix D: Advisory Committees to Statistics Canada	27
Appendix E: Membership of the National Statistics Council	29



## HIGHLIGHTS OF 1989-90

- After a year-long audit, the Auditor General cited Statistics Canada for its professionalism and for giving priority to employee needs while meeting increasing demands for data.
- The Agency completed research and testing for the 1991 Census.
- The National Literacy Survey tested respondents on reading and arithmetic capabilities, and questioned them orally on reading comprehension. The results of this pioneering survey, funded by Secretary of State, will be released in 1990, the Literacy Year of the United Nations.
- The Drug and Alcohol Survey explored attitudes to drug and alcohol use. Funded by Health and Welfare Canada, the survey successfully covered a sensitive area in which little work has been conducted.
- In co-operation with the provinces, Statistics Canada began developing Canada-wide statistical measures for elementary, secondary and postsecondary education.
- The Agency's five-year strategic plan for justice statistics was accepted by the provinces. The Justice Information Council, comprising provincial and federal deputy ministers responsible for justice and the Chief Statistician, will oversee implementation of the plan.
- In a move to provide more reliable labour data, Statistics Canada increased the sample size of the Labour Force Survey from 48,000 households to 64,000. Funded by Employment and Immigration Canada, this major increase will provide more precise estimates of unemployment for sub-provincial regions.
- Statistics Canada is giving high priority to developing statistics to assess and track the state of Canada's environment. A new Geographic Information System (GIS) has now brought together data on agriculture, manufacturing, and other activities that affect the environment, and will let users define the areas and factors they wish to analyze. The Agency has also developed methods for estimating vehicle emissions and soil erosion losses.
- Release dates for the National Accounts were announced months in advance, making it easier for analysts and researchers to plan their use of this important economic information. Statistics Canada also prepared an easy-to-read User's Guide explaining how the National Accounts are structured.

- Statistics Canada has increased both the quantity and quality of its information on service industries. In the past year, redesigned surveys of the most important services-to-business industries and better use of tax data allowed the Agency to closely examine the telecommunications, management and accounting, and business consulting industries.
- To help Canadian industries meet the challenge of an increasingly globalized economy, Statistics Canada is developing ways to measure the use of high technology. In 1989-90, the Agency conducted a breakthrough survey on the use of high-technology in service industries. Another Statistics Canada survey covered the computing industry--a virtual first internationally. The Agency also released the results of the second round of the Survey of Manufacturing Technology, which will gradually provide a measure of the rate at which Canadian manufacturing plants are acquiring high technology, and how Canada compares to the United States.
- In 1989-90, the Agency recalculated the value of Canadian fixed assets (plants and equipment) to produce better estimates of changes in domestic productivity. The new calculation was based on results from a successful survey of capital--the first of its kind--and on the refurbished survey of private and public investment. The refurbished survey broke capital expenditures into components, including plant capacity expansion, replacement of out-of-date equipment, pollution abatement, and investments to reduce energy costs.
- Statistics Canada is co-ordinating an international effort to classify outputs from the service sector. As its contribution, the Agency is developing classifications for services-to-business, the fastest growing area of the economy.
- In January 1990, U.S. imports statistics were fully comparable to Canadian imports statistics for the first time ever. The two countries now measure their exports based on one another's import data, minimizing paperwork and permitting detailed trade comparisons.
- In 1989-90, Canada and the United States agreed to develop an official conversion key for their differing standard industrial classifications. The new conversion key will permit detailed analyses of Canada's industrial performance relative to the United States, information that will become increasingly important with the advent of the Free Trade Agreement.
- As part of an ongoing assessment of the effects of deregulation on the transport industry, Statistics Canada conducted several new surveys in 1989-90. Funded by Transport Canada, the surveys collected information on such topics as the commodities carried by trucks, the operating performance of small carriers, and the volume of trucking traffic between Canada and the United States.
- Statistics Canada was involved in numerous international projects and agreements. Closer ties were established with Eurostat, the statistical agency of the European Common Market, and the Agency played an active role in the 1990 Conference of Commonwealth Statisticians and the United States Census Bureau research conference.

- As part of a major international program assessing the social impacts of structural adjustment in sub-Saharan Africa, Statistics Canada is helping design questionnaires and conducting in-country staff training programs.
- The Agency came close to meeting a major goal of its publications program; namely, to balance production costs with sales revenues. This move to a break-even position has been part of a larger effort at Statistics Canada to make its statistical information more pertinent to the needs of all Canadians.
- The Agency introduced a new corporate visual style that will make all Statistics Canada publications, mastheads, information brochures, questionnaires, marketing materials, envelopes and exhibits identifiable at a glance.
- **Perspectives on Labour and Income** was introduced to positive reviews from both the public and private sectors. After only four issues, this quarterly publication had more than 2,200 subscribers.
- In a major review of Statistics Canada's data products, key users of publications and of the electronic database CANSIM were asked for comments and suggestions. Libraries across the country were also consulted.
- CD-ROM (compact disk, read-only memory) products store enormous amounts of data at relatively low cost. A CD-ROM catalogue listing all data available from the Agency is now available, as is a CD-ROM selection of data from the electronic database CANSIM. A 1986 Census summary data CD-ROM product is now being tested.
- One of the highlights of the year was an exciting pilot at Richmond Hill High School, near Toronto. In partnership with Statistics Canada, teachers and students at Richmond Hill demonstrated the educational potential of the electronic database CANSIM used with Telichart software. The project made working with data and learning about Canada fun, while helping students improve their analytical skills and computer literacy. The success of the project has led to plans for a more comprehensive evaluation in several schools across the country.
- Revenues from cost-recovery work and sales of products and services rose to almost \$30 million, a 20% increase over 1988- 89.

## LEGAL MANDATE

- The Agency's formal mandate derives primarily from the Statistics Act.
- The Act requires the Agency, under the direction of the minister responsible for Statistics Canada, to collect, analyze and publish statistical information.
- This information describes "the economic, social and general conditions of the country and its citizens."
- The Act guarantees the confidentiality of identifiable respondent information.
- Other federal legislation also requires Statistics Canada to produce data for a wide variety of purposes, such as the determination of electoral boundaries and the indexation of personal income tax brackets.
- Among the federal acts that give the Chief Statistician, or Statistics Canada, responsibility for the collection or provision of specific information are:
  - \* the Corporations and Labour Unions Returns Act
  - \* the Official Languages Act
  - \* the Electoral Boundaries Readjustment Act
  - \* the Federal-Provincial Fiscal Arrangements and Established Programs Financing Act, 1977
  - \* the Unemployment Insurance Act
  - \* the Western Grain Stabilization Act
  - \* the Income Tax Act.



## MILESTONES IN CANADA'S STATISTICAL HISTORY

- 1666 The first census is taken in what is now Canada by Jean Talon, the Great Intendant responsible for re-organizing New France.
- 1867 The BNA Act requires that a census be taken every ten years to determine representation in the new Parliament.
- 1905 Quinquennial censuses of the prairie provinces become obligatory.
- 1905 The Census Office is made a permanent bureau of government under the auspices of the Department of Trade and Commerce.
- 1912 Responsibility for conducting the census is transferred to the Department of Agriculture.
- 1918 The Dominion Bureau of Statistics is established under the Statistics Act.
- 1953 The first publication of the National Accounts is produced.
- 1956 The first national quinquennial census takes place.
- 1971 A new Statistics Act changes the name of the Bureau to Statistics Canada.
- 1986 The National Statistics Council, comprising a wide spectrum of data users, is formed to advise the Chief Statistician on the evolution of the Agency's programs.

In Canada, the task of collecting comprehensive economic and social information falls largely to Statistics Canada, the nation's central statistical agency.

Statistics Canada thus collects information on Canada's population, labour force, economic life, education, housing, transportation, and social and cultural life. The Agency then compiles and analyzes these data to produce timely, easy-to-use information products.

Literally all Canadians are affected by Statistics Canada's information in one way or another. Many use it in their daily work. Governments use it to develop policies and programs and to target Canadians with special needs. Businesses use it to research their markets, to plan expansions, and to prepare for changes in the labour market. Academics use it to carry out in-depth research and to analyze trends. And most visibly, the media use it to report on news--news that is often provided by Statistics Canada as it uncovers the changing dynamics of Canada's economic, social and cultural life.

### **The principal statistical programs**

Every year, Statistics Canada conducts hundreds of surveys and studies. Turning these "raw" data into useful and accessible information products is an immense and complex task requiring the contribution of experts from virtually every discipline. To manage this task, the Agency organizes its programs into six fields.

The Social, Institutions and Labour Statistics field encompasses a wide range of programs describing the characteristics and activities of Canada's population, and the impact of social and economic change on individuals, households, and public institutions. Branches within the field include Census and Demographic Statistics, Labour and Household Surveys, and Institutions and Social Statistics.

The National Accounts and Analytic Services field encompasses Canada's national accounting system, and also conducts analytical studies of economic trends.

The Business and Trade Statistics field produces vital information for business and government on changes in Canada's economic environment, and on the nation's performance in the global marketplace. The information the field collects also provides the inputs to the System of National Accounts.

The Informatics and Methodology field provides technical services and standards, helping Statistics Canada achieve consistency and quality in its data sources. This field also co-ordinates Statistics Canada's international activities.

The Communications and Operations field gets the Agency's information to the public, and liaises with major data user groups. The field also encompasses regional data collection and advisory services.

Finally, the Management Services field provides essential management support to the Agency, including corporate planning, program evaluation, financial administration, personnel management and departmental security.

### **Producing data for all Canadians**

Statistics Canada brings data to the public in a variety of ways.

In 1989-90, the Agency sold more than 1.2 million publications, and there were close to 1.5 million retrievals from CANSIM, Statistics Canada's public electronic data bank. The Regional Reference Centres handled more than 400,000 telephone enquiries.

In addition, the Agency publishes THE DAILY, the official release vehicle for all Statistics Canada information. THE DAILY is supplemented by INFOMAT, a weekly digest covering the most important releases.

Statistics Canada information is also available through a network of several hundred depository libraries, as well as from provincial and territorial statistical agencies acting in partnership with Statistics Canada. The public can also obtain information from Statistics Canada's Regional Reference Centres.

In addition to publications, the Agency offers its information in a variety of electronic formats, including magnetic tapes, diskettes and custom tabulations.

### **Protecting the confidentiality of respondents' information**

In its task of collecting information from thousands of Canadian individuals and organizations, Statistics Canada puts the highest priority on protecting the confidentiality of individual respondents. Indeed, while it is mandatory to respond to surveys collected under the Statistics Act, Statistics Canada is also obliged by law to ensure that individual answers are given full confidentiality. No other government agency, not even the Canadian Security and Intelligence Service, is allowed access to identifiable responses.

The Agency scrupulously protects identifiable information entrusted to it, recognizing that the goodwill and trust of Canadians is a pre-condition to carrying out its mandate.

### **Continuing to reduce response burden**

To help streamline operations and gain the goodwill of respondents, Statistics Canada continues to seek ways to minimize the paper burden for all of its surveys. The Agency puts particular emphasis on minimizing survey paperwork for businesses. Since 1978, the Agency has reduced the response burden on small businesses by more than 60%. In 1989-90, the business burden decreased 7%, despite the introduction of new surveys.

In 1989, the Small Business Advisory Council praised Statistics Canada's performance in this regard and offered the Agency as an example for other government departments to follow.

## **STATISTICS CANADA IN THE 1990s:**

### **PUTTING PRIORITY ON PEOPLE AND SERVICES**

In 1989, the Auditor General concluded that Statistics Canada is a highly professional organization that puts priority on employee needs while meeting increasing demands for data.

In the same year, Statistics Canada was one of only four federal departments to receive a superior rating from the Treasury Board for human resource planning.

These positive reviews reflect the Agency's commitment to its employees and to service to the public. They also reflect the direction Statistics Canada will be taking in the coming decade.

In the 1990s, the Agency's efforts will be shaped by three major factors.

The first is the need to foresee critical new information needs to help Canadians prepare for changes and to provide the base-line data needed for public debate and policy development.

The second factor is the Agency's determination to work more closely with major data users, including the provinces, other federal departments, the business community and the media. Statistics Canada will also want to give the public an enhanced role in evaluating the Agency's information products.

Finally, the third factor concerns the management of resources. While a five-year program of staff reductions will be completed in 1991, the Agency must continue to look for ways to use resources more effectively. Changing economic and social conditions will continue to create gaps in the existing statistical programs. The Agency's long-term planning will focus on these unmet needs, while ongoing consultations with major government and private sector data users will help identify priorities and ways of responding to them.

#### **Looking back on 1989-90**

To carry out its work, Statistics Canada must be flexible and innovative. Above all, however, the success of the Agency depends upon its commitment to people--both clients and employees.

In recent years, the results of this commitment have included expanded programs, new or revamped surveys, improved services to clients, and major contributions in methodology development and international assistance. In an era of tight budgets, this has meant exploiting efficiencies gained through automation and re-organized or consolidated programs.



Efficiency savings can be used to compensate for continuing resource reductions, ensuring that existing programs are maintained. Alternatively, they can be used to expand programs in strategic areas such as health, education, services and the environment, or to invest in new equipment and systems to generate future savings.

By combining these options, Statistics Canada has produced a strong list of achievements. This report examines the Agency's record over the past year.

## MAJOR ACHIEVEMENTS

### SOCIAL, INSTITUTIONS AND LABOUR STATISTICS

Statistics Canada's social statistics provide a basis for developing and evaluating policies and programs to address important social issues.

In 1989-90, the Agency increased its focus on the upcoming 1991 Census, and began developing more comprehensive statistics for health, education and justice.

#### **Preparations for 1991 Census nearing completion**

In 1989-90, the Agency completed research and testing for the 1991 Census.

The quinquennial Census of Population is a vast undertaking, covering more than 26 million people. In 1991, Statistics Canada will enlist more than 40,000 temporary staff to collect and process information from some 10 million households.

Last year's test of census questions, the most comprehensive since 1971, helped refine census content in several key areas, and enabled the Agency to present tested options to Cabinet for consideration and final approval.

Processing systems are being put in place, and the Agency has begun hiring and training census staff. Statistics Canada is giving particular attention to developing programs to elicit the co-operation of the aboriginal population and to enumerate Canada's homeless.

Statistics Canada is also considering a number of post-censal surveys, which provide important data that cannot be collected by the census. At present, the Agency is consulting with federal departments and agencies and other data users about possible surveys on the physically disabled, the aboriginal population and the elderly.

#### **Research into improved population estimates**

Statistics Canada's annual population estimates are linked directly to census counts. However, the census does not enumerate all Canadians; the number who are not enumerated varies for each census, and from region to region. To avoid the problems this variability can cause, Statistics Canada has begun to examine ways of deriving annual estimates of population that incorporate an estimate of the net census undercount.

#### **New surveys provide important information**

As part of its mandate, Statistics Canada obtains data other federal departments need for developing effective social policies. In 1989-90, two important new surveys extended the range of social statistics produced by the Agency.

In the ground-breaking National Literacy Survey, respondents were tested on reading and arithmetic capabilities, and questioned orally on reading comprehension. The results of this survey, funded by Secretary of State, will offer new insights into literacy in Canada in 1990, the Literacy Year of the United Nations.

The results of the 1988 Drug and Alcohol Survey will also be released in the coming year. The survey, which explored attitudes to drug and alcohol use, covered a sensitive area in which little work has been conducted. The high response rate to this potentially sensitive survey is evidence of the trust Statistics Canada interviewers are able to gain from respondents. Funding for the survey was provided by Health and Welfare Canada.

### **Canadian Centre for Health Information established**

Over the next several decades, health care will be one of the dominant items on Canada's social policy agenda. In recognition of the growing need for enhanced health data, Statistics Canada established the Canadian Centre for Health Information (CCHI).

The CCHI, formerly the Health Division, will receive directions on program priorities from the National Health Information Council, comprising senior officials from Statistics Canada and from federal and provincial Ministries of Health.

The CCHI will seek to provide the quality health data required to support enlightened public debate and policy analysis in this critical social area.

### **Working with the provinces on education statistics**

Last year, the provinces agreed to work with Statistics Canada, via the Council of Ministers of Education in Canada (CMEC), to develop a comprehensive education database. In 1989-90, this arrangement resulted in a project to produce Canada-wide statistical measures for elementary, secondary and postsecondary education. This new information will be published in 1990.

### **Strategic plan for justice statistics completed**

The Canadian Centre for Justice Statistics' five-year strategic plan for justice statistics was accepted by the Justice Information Council, comprising all federal and provincial deputy ministers responsible for justice, and the Chief Statistician.

The Council, which provides direction on justice statistics priorities, will also review the Centre's 1990-91 workplan for implementing the first stage of the strategic plan.

### **Labour Force Survey sample increases**

Statistics Canada's Labour Force Survey is one of the largest and most highly-regarded monthly household surveys in the industrialized world. During the past year, its sample size was increased from 48,000 households to 64,000 households. Funded by Employment and Immigration Canada, this major increase was designed to provide more precise regional unemployment rates to support the administration of the Unemployment Insurance Act.

### **Review of low-income measures initiated**

In addition to statistics on the level and distribution of income in Canada, Statistics Canada has for many years estimated the numbers and characteristics of Canadians with incomes below certain thresholds, called Low-Income Cut-Offs. These data, among the most complex published by the Agency, are based on a number of somewhat arbitrary assumptions. In 1989, the Agency prepared a discussion paper outlining the limitations of the current data and presenting a number of options for producing improved and more easily understood information about the low-income population. The paper was distributed to more than 500 users of low-income statistics for their comments and suggestions.

### **Survey tracks labour market activity over time**

In 1990, the first longitudinal data from the Labour Market Activity Survey were released. Funded chiefly by Employment and Immigration Canada, this survey collected information on the labour market experiences of the same set of households in 1986 and 1987. Plans call for the continuation of this two-year cycle. The survey will be invaluable for developing, implementing and evaluating labour market policies and programs.

### **General Social Survey longitudinal component under consideration**

During the past year, the Agency began studying the feasibility of adding a longitudinal component to the annual General Social Survey (GSS). The GSS now comprises a "core" of general questions supplemented by additional questions on one of five rotating topics. The longitudinal component would involve questioning the same set of respondents annually, producing information that would be of great assistance to the analysis of social change in Canada. The feasibility study will be completed in the coming year.



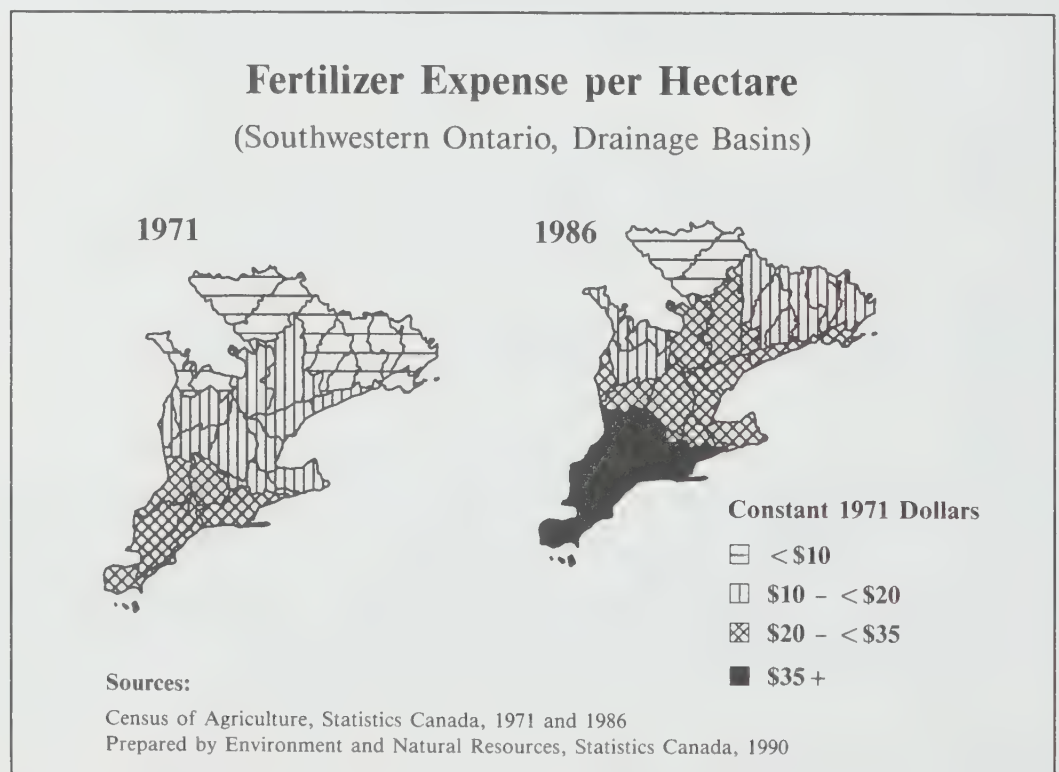
## NATIONAL ACCOUNTS AND ANALYTIC SERVICES

The National Accounts and Analytic Services field maintains and develops Canada's System of National Accounts, and conducts analytical studies of the performance of the economy, the composition of the labour market, and ways to integrate social and economic statistics. This field also encompasses the Agency's rapidly expanding environmental statistics program.

### Environmental statistics a high priority

The environment will continue to be a major public concern in the 1990s, and Statistics Canada is giving high priority to developing statistics to assess and track the state of Canada's environment. In 1989-90, advances were made in a number of areas.

The Agency's new Geographic Information System (GIS) brings together data on agriculture, manufacturing, and other activities that affect the



*Using the Agency's new Geographical Information System (GIS), data users can quickly gauge how environmental factors interact. This map, for example, shows a time trend for Census of Agriculture data aggregated by geographical boundaries rather than the census enumeration areas.*

environment. By letting users define the areas and factors they wish to analyze, the GIS offers great flexibility. Eventually, the system will also include data from Environment Canada, Agriculture Canada and Energy, Mines and Resources, as well as a listing of other relevant databases.

Statistics Canada's new method of estimating vehicle emissions will be important for evaluating the effects of highway traffic. The Agency has also developed a method for estimating soil erosion losses.

Work has begun on a way to include natural resources in the National Accounts. Among other things, this ground-breaking project would help give economic meaning to the move towards sustainable development.

Over the long term, Statistics Canada plans to develop environmental indicators. The equivalent of such economic indicators as the Consumer Price Index and the Gross Domestic Product, these measures would provide a means of assessing work on environmental problems, while also acting as early warning signals.

Statistics Canada also intends to collect more information on activities that affect the environment. One planned survey, for example, will focus on the waste disposal industry to measure the volume and composition of solid waste, and how much is recycled. In addition, there will be an increased emphasis on examining links between health and the environment, increasingly a major public concern.

#### **National Accounts data easier to access**

Quarterly release dates for the National Accounts are now announced months in advance, making it easier for analysts and researchers to plan their use of this important economic information. Another first in 1989-90 was the Agency's release of quarterly financial flows at the same time as other components of National Accounts, instead of one week later.

The Agency achieved a major breakthrough with provincial Gross Domestic Product data, which in 1990 were released four months after the end of the reference period. (This compares to a 14-month lag in the past.) The new release dates are in response to user requests and have resulted in much more timely, useful data.

Users wanting a basic explanation of how the National Accounts work can now refer to an easy-to-read User Guide. Other new guides focus on the details of the system.

#### **Longitudinal studies and record linkage track long-term changes**

In recent years, Statistics Canada has been a leader in developing "longitudinal" data sets. By tracking the activities of individuals and organizations over time, these data sets offer the potential for a deeper understanding of trends. Recognizing that longitudinal information is particularly sensitive, the Agency has developed stringent procedures for maintaining the privacy of participants.

Statistics Canada is considering an important longitudinal study of poverty, in co-operation with the Economic Council of Canada. Tax and social assistance files for a sample of individuals and families will be linked to cover a five-year period. This study will provide a new perspective on poverty and social assistance, indicating who gets caught

in the "welfare trap," who escapes, and why. A pilot project is underway. Before proceeding with a full study, Statistics Canada has asked government privacy commissioners, potential data users and representatives of anti-poverty organizations if the value of the results would outweigh the risk of privacy invasion.

Another way Statistics Canada is stretching resources is by linking economic information from several sources to produce low-cost, comprehensive data sets. The Agency approaches record linkage cautiously, however, weighing privacy concerns against the cost and burden on respondents of a survey.

In 1989-90, the Agency used administrative records from Employment and Immigration Canada and Revenue Canada to study the economic performance of immigrants in Canada. Funded by Employment and Immigration Canada and the Economic Council of Canada, the study contributed to the development of a database on the economic impact of immigration.

By linking the Census of Manufactures with other surveys and administrative sources, the Agency was also able to conduct longitudinal studies of firms with foreign direct investment and trade in services.

#### **Social Policy Simulation Database and Model used extensively**

The Social Policy Simulation Database and Model lets users simulate the impact of government policies on Canadian families and individuals. Over the past year, the system has played a major role in social policy debates, with recent users including all of the political parties.

### **BUSINESS AND TRADE STATISTICS**

The Business and Trade Statistics field collects information essential for monitoring the economy--information on industry outputs and inputs, ownership, prices, imports and exports, and the use of high technology.

In 1989-90, the field introduced new surveys in the services and transportation sectors, and added new questions to existing surveys to learn more about capital expenditures and the use of high technology. The field also reached agreements with the United States in a number of key areas.

#### **Important work in services**

The service sector employs far more Canadians than the goods-producing sector, but some service statistics have typically been less reliable. In 1989-90, Statistics Canada increased both the quantity and quality of its information on the service industries.

Redesigned surveys of the most important services-to-business industries and better use of tax data allowed the Agency to more closely examine the telecommunications, management and accounting, and business consulting industries.



On the international front, the Agency is co-ordinating a project to devise a standard classification of service sector outputs. The Voorburg Group, named after the Netherlands city where it first convened, pools the expertise and resources of several countries. Statistics Canada's contribution has been to produce output classifications of the telecommunications industry, as well as a new approach to measuring the output of the finance and insurance industries. Statistics Canada also hosted the Group's fourth annual meeting in October 1989, by all accounts the most successful to date.



*Statistics Canada hosted the fourth annual meeting of the Voorburg Group, a gathering of delegates from 12 countries and six international agencies. The Group focuses on services statistics and improved international comparability.*

### **More data on the use of high technology**

In 1989-90, the Agency achieved a breakthrough in "high-tech" data as a result of a new survey, funded by the Department of Communications, on the use of high-technology in service industries. Statistics Canada also conducted a successful survey of the computing industry--a virtual first internationally.

The Agency released the results of the second round of the Survey of Manufacturing Technology. Over time, this survey will measure the rate at which Canadian manufacturing plants are acquiring high technology, allowing analysts to gauge how Canada compares to the United States.

### **Value of Canada's fixed assets recalculated**

One way to make the most of resources is to add new questions to an existing survey. In this way, the Agency can respond quickly and efficiently to requests for new data.



In 1989-90, the Agency recalculated the value of Canadian fixed assets (plants and equipment) to produce better estimates of changes in domestic productivity. The new calculation was based on results from a successful survey of capital--the first of its kind--and on the refurbished survey of private and public investment. The refurbished survey broke capital expenditures into components, including plant capacity expansion, replacement of out-of-date equipment, pollution abatement, and investments to reduce energy costs.

#### **Historic exchange of import data made with the United States**

In January 1990, United States imports statistics were fully comparable with Canadian imports statistics for the first time ever. This breakthrough allows the two countries to measure their exports based on one another's import data, eliminating the more than one million export declarations filed every year. Besides minimizing paperwork, the new system will permit detailed trade comparisons, making the job of trade negotiators on both sides of the border incomparably easier.

This kind of exchange, involving close co-operation between two national statistical agencies, has never been achieved on such a large scale before. Despite the enormity of the task, the data were produced on schedule.

#### **United States/Canada Classification agreement reached**

In 1989-90, Canada and the United States agreed to develop an official conversion key for their differing standard industrial classifications. The new conversion key will permit detailed analyses of Canada's industrial performance relative to the United States, information that will become increasingly important with the advent of the Free Trade Agreement. The new conversion key will be published in the coming year.

#### **Transport studies gauge impact of deregulation**

As part of an ongoing assessment of the effects of deregulation on the transport industry, Statistics Canada conducted several new surveys in 1989-90. Funded by Transport Canada, the surveys collected information on such topics as the commodities carried by trucks, the operating performance of small carriers, and the volume of trucking traffic between Canada and the United States.

#### **Cost-recovery work continues to increase**

In 1989-90, the Business and Trade Statistics field increased the value of its cost-recovery work by more than half a million dollars, despite resource reductions. This year major increases came from the Transportation and International Trade divisions, which were able to add several imaginative combinations of data to the corporate database.

#### **International contributions in trade statistics**

In 1989-90, representatives of the field contributed to important international initiatives. These included the International Comparison Project (set up to determine the relative purchasing power of OECD currencies), a study of how remote sensing can be applied to agricultural surveys, and a project to develop new international guidelines for measuring expenditures on scientific research and development.

## INFORMATICS AND METHODOLOGY

This field provides the infrastructure for Statistics Canada's programs and services. This is where electronic data processing techniques, classification systems and survey methodologies are developed and integrated. The field also co-ordinates Statistics Canada's international activities.

### **Computer expansion continues**

In 1989-90, Statistics Canada continued to expand its use of microcomputers and electronic communications.

In the Regional Offices, local area networks (LANs) were established as part of a multi-year program to upgrade Electronic Data Processing facilities. The new networks offer more flexibility, and also provide emergency backup for each region.

Plans are also underway to replace obsolete regional minicomputer systems. This upgrading will lead to an increased role for the regions, not just in data collection but in the early stages of data processing.

Robotics have been introduced in the Statistics Canada Main Computer Centre. This innovative system delivers magnetic tapes automatically to library users, eliminating time-consuming manual searches. The new system functions with a much smaller staff.



*Every day, this robotic carousel delivers thousands of data tapes to library users, eliminating countless hours of manual searching.*

Statistics Canada acquired another 400 microcomputers in 1989-90, bringing the total to 1,800. This year the potential of microcomputer technology was highlighted by the Agency's use of personal computers to produce census enumeration maps, a task that used to require hundreds of temporary employees.

### **Generalized Survey System gaining momentum**

Work continued on the Generalized Survey System, a set of standard methods for conducting surveys. The Agency is now preparing modules for collecting and tabulating data. Modules for sampling, and for editing and imputation, were put in place last year. When completed, the system will increase the efficiency of survey-taking and promote consistency from one survey to the next.

### **Statistics Canada hosts important statistical meetings**

In 1989, the Agency sponsored an international methodological symposium on data analysis. Part of an annual methodological series, the gathering attracted close to 400 participants.

Statistics Canada also hosted the 1989 annual meeting of the Statistical Society of Canada, the professional association for statisticians. The 1989 meeting was the largest the Society has ever held, and Statistics Canada provided both the program chairperson and accommodation arrangements.

In late 1990, Statistics Canada will host the Economic Commission for Europe seminar on the implications of the changing population age structure in industrialized countries.

### **Co-operation stressed in Agency's international activities**

In 1989-90, Statistics Canada continued to maintain a high profile internationally, sponsoring or participating in a number of conferences and co-operative projects.

The Agency is co-operating on a number of initiatives with Eurostat, the statistical agency for the European Common Market. The Agency has also been pleased to receive official visits from key Eurostat officials. In 1990, the heads of the French and Swedish statistical offices will visit.

Statistics Canada played an active part in the 1990 Conference of Commonwealth Statisticians, held in Canberra, Australia, in March. Conducted every five years, this conference is an opportunity for statistical organizations to share experience and expertise. For the 1990 conference, Statistics Canada organized a session on business statistics.

In March 1990, the Agency participated in the United States Census Bureau research conference. Several Statistics Canada papers were among those selected for presentation.



### Technical assistance programs have broad benefits

One of Statistics Canada's major international efforts is providing technical assistance to the statistical offices of developing countries. As well as helping host countries, these projects benefit participating Statistics Canada staff, who are often given responsibilities and tasks they would not encounter back home.

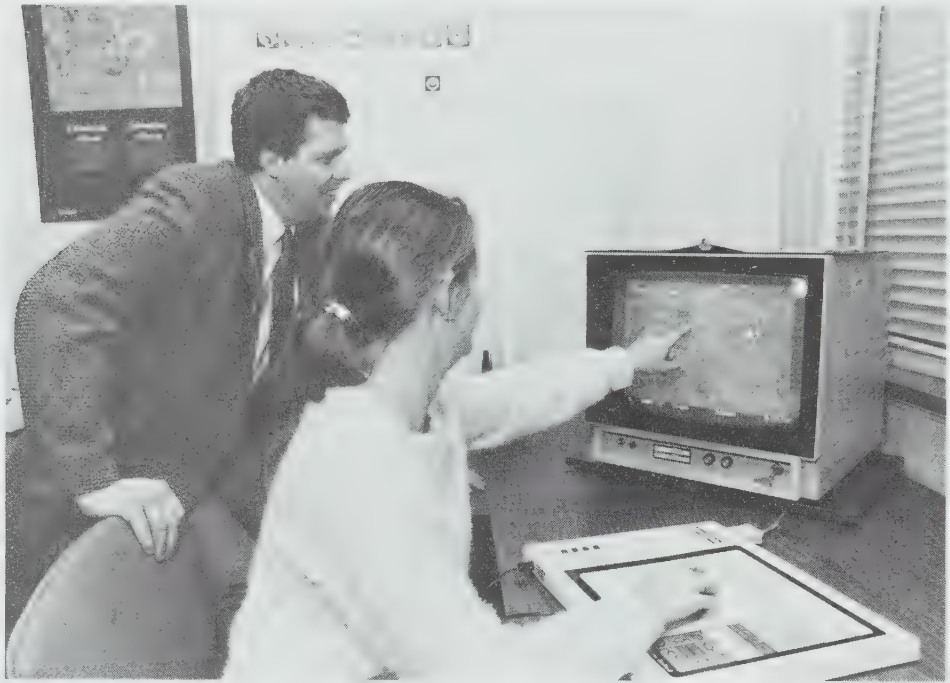


*Census sampling and survey methodology were the focus of a recent technical assistance program conducted with participants from francophone African countries.*

In 1989-90, Statistics Canada began participating in a major technical assistance program spearheaded by the World Bank. The program will gradually develop a database to track the social impacts (health, education, unemployment, etc.) of structural adjustment in sub-Saharan Africa. With funding from the Canadian International Development Agency, Statistics Canada is helping design questionnaires and conducting in-country staff training programs. Some Statistics Canada consultants will also be sent to host countries to help get survey programs off the ground.



Statistics Canada conducted the first course on technical report writing ever held in Pakistan. Other recent technical assistance programs have extended Statistics Canada expertise to Kenya, Uganda, the Philippines and Malaysia.



*A world leader in remote sensing technology, Statistics Canada has provided training to many countries on using satellite images to supplement traditional agricultural survey methods.*

## COMMUNICATIONS AND OPERATIONS

Through Statistics Canada's network of regional offices, the Communications and Operations field collects and processes information from millions of Canadians. As part of this complex task, the field is responsible for the Agency's dissemination function--producing information in journals, publications, and a variety of electronic formats. In addition, the field is responsible for marketing Agency products, and for ensuring that these products are developed to meet the needs of all Canadians.

### Publication program nears break-even position

In 1989-90, the Agency came close to meeting a major goal of its publications program--namely, to balance publication production costs with sales revenue. This move to a break-even position has been part of a larger effort at Statistics Canada to make its statistical information more relevant to all Canadians.

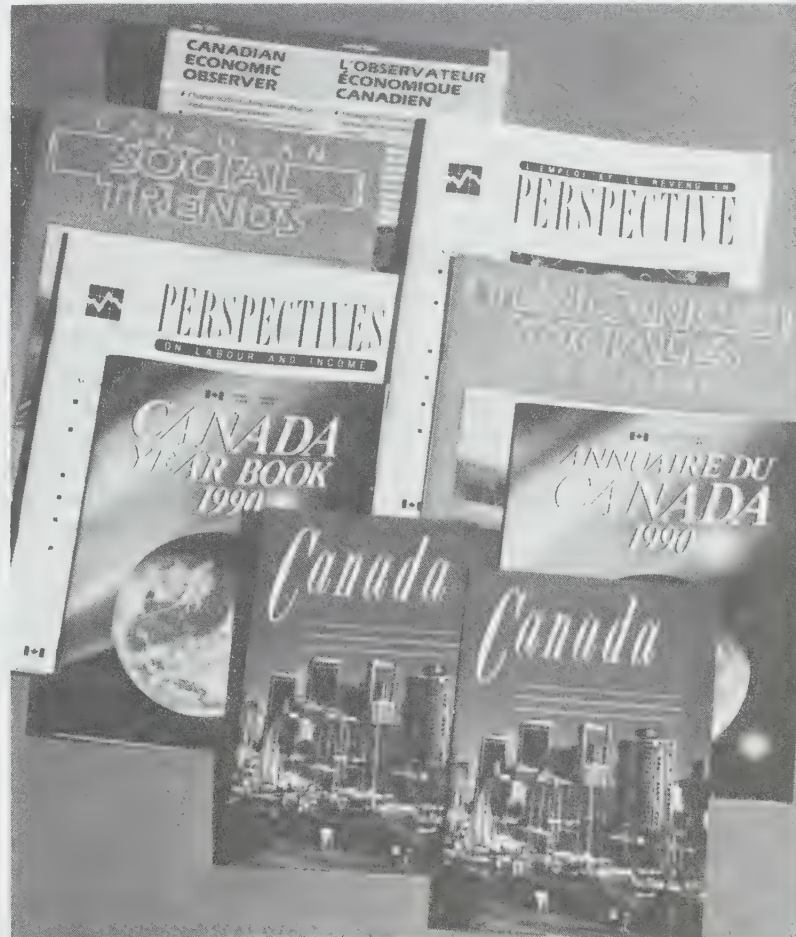
The result has been a new generation of colourful, easy-to-read, journal-style publications and reports. Featuring graphs, charts, and other visual aids, these new publications have been achieving high sales.

In 1989, **Perspectives on Labour and Income** was introduced to positive reviews from both the public and private sectors. After only four issues, this quarterly publication had more than 2,200 subscribers.

Another quarterly compendium, **Health Reports**, provides a broad perspective on the health status and needs of all Canadians, and replaces more than 20 survey-specific publications.

The new quarterly newsletter **Focus On Culture** brings together information from a wide range of Agency sources to highlight Canada's cultural activities and institutions.

The Target Group Project identifies groups affected by policy initiatives or for whom data are lacking. This year the Project released three new compendia. **Youth in Canada** and **The Family in Canada** provide statistical overviews, guiding the reader to more detailed data sources. **Women in Canada: A Statistical Report** updates information first presented in a 1985 publication.

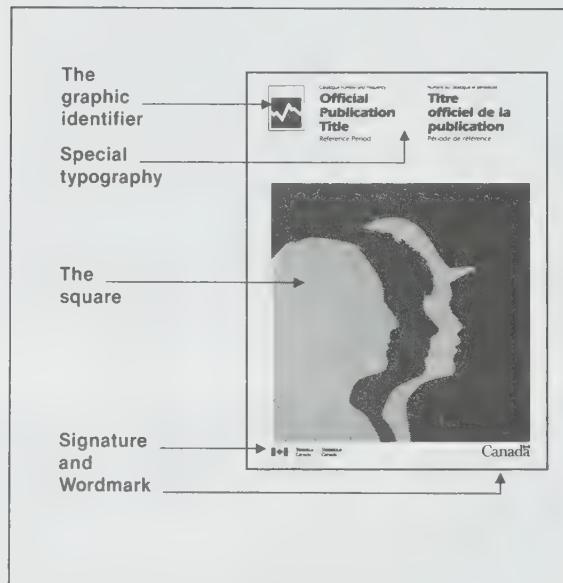


*Statistics Canada's high-profile flagship publications combine easy-to-read text with state-of-the-art graphics and design. The result has been high sales and enthusiastic clients.*

## New corporate image launched

In recent years, Statistics Canada has developed a successful blend of responsive products, competitive marketing, and attractive packaging. But buried in the Agency's success has been its corporate image--the distinct identity that is Statistics Canada. In 1989, the Agency introduced a new corporate visual style that will soon make all Statistics Canada publications, mastheads, information brochures, questionnaires, marketing materials, envelopes and exhibits identifiable at a glance.

The new style comprises four elements. The graphic identifier depicts change over time in a familiar format, a graph. The cover square establishes a uniform design format. The new standard typography ensures that all Statistics Canada titles are clearly identified. And finally, the signature and wordmark at the bottom of the page clearly identify the material as an Agency product.



## Review of data dissemination conducted

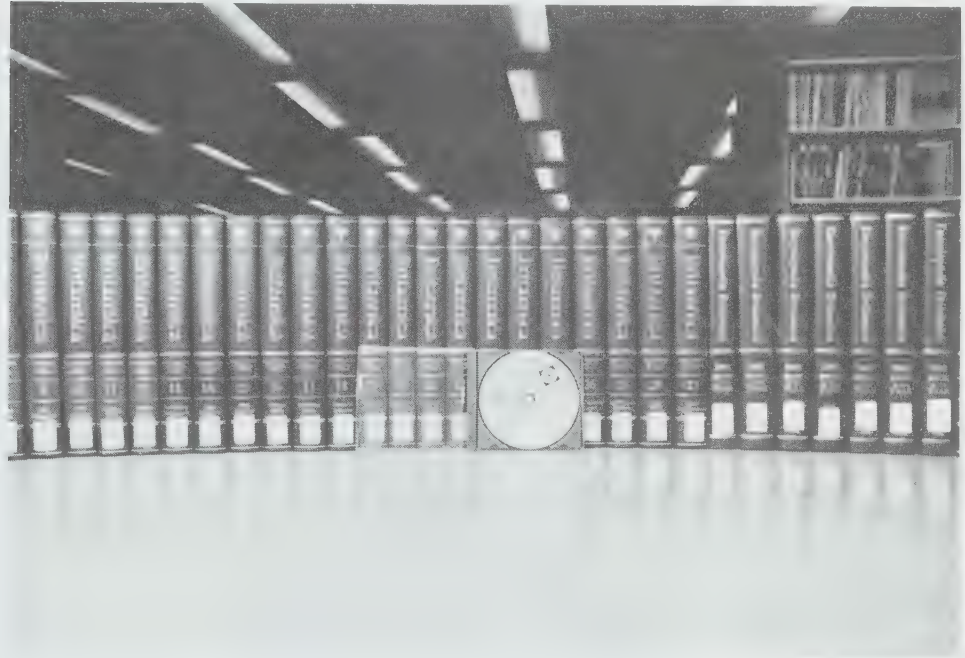
In recent years, Statistics Canada has conducted a very comprehensive market research program aimed at identifying the data products clients find most useful. As part of this program, Statistics Canada asked main users to comment on the evolution of its data products. Responses came from about 150 of the largest users of publications, 100 major users of the Agency's electronic database CANSIM, and 50 libraries that carry the Agency's data products. These comments will help guide Statistics Canada's future dissemination policies.

## CD-ROM products released

CD-ROM (compact disk, read-only memory) products provide enormous amounts of data at relatively low cost. Used with personal computers, the CD-ROM format is ideal for databases that do not need frequent updating.



In 1990, Statistics Canada released a CD-ROM listing of Statistics Canada data, providing an invaluable tool for both clients and Advisory Services staff. The recently released CD-ROM selection of data from CANSIM--the electronically readable version of Statistics Canada data--lets high school and university students retrieve and manipulate a wealth of data. The Agency is now testing a 1986 Census summary data CD-ROM.



*This CD-ROM, weighing in at less than an ounce, is capable of storing the information contained in this multi-volumed encyclopedia.*

### **Richmond Hill Pilot Project points to the future**

One of the highlights of the past year was an exciting pilot project at Richmond Hill High School, near Toronto. In partnership with Statistics Canada, teachers and students at Richmond Hill demonstrated the educational potential of CANSIM used with Telichart software.

Designed by Statistics Canada, Telichart transforms statistics into easily understood graphs. By laying one graph over another, users can see if phenomena are related.

The Richmond Hill project made it fun for students to work with data and learn about Canada, while helping them develop analytical skills and increase computer literacy.

The success of the project has led to plans to install similar systems in several schools across the country.



Other important pilot projects were initiated and conducted by the Regional Offices. For the Who Are We project, students from three Ontario schools developed a profile of their community based on interviews and Statistics Canada data. In the Prairie region, Statistics Canada collaborated with the Edmonton Public School Board to integrate Statistics Canada data into high school curriculum. These projects generated an awareness among students of the usefulness of statistical information.



*Teachers and students from Richmond Hill High School near Toronto met with senior management to share their enthusiasm for Telichart, Statistics Canada's graphic display medium for electronic data.*

### **Media workshop makes economic data more accessible**

Most Canadians get their statistical information through the media. Recognizing this, the Agency works closely with journalists to help provide background and context for newly-released data.

As part of this on-going process, the Agency conducted a workshop in Toronto with business writers from the English-language media, and is planning one for 1990 in Montreal with writers from the French-language media. Journalists were given tips on how to use Statistics Canada data in their daily work, and on how to quickly obtain the data they need. Similar "hands-on" workshops are planned for other major users of Statistics Canada data.

### **Regional Operations make a strong contribution**

Regional Operations are responsible for collecting data "in the field," and for providing nation-wide consultation services to data users. This year their contribution was particularly impressive.

With record revenues of \$2.0 million, the Regional Advisory Centres fielded over 400,000 user enquiries.

The regions accommodated a 30% sample size increase for the Labour Force Survey, and also worked on the first survey driven by the new Business Register. Regional staff also had notable success in gaining the confidence of survey respondents, particularly for the potentially sensitive Literacy Survey.

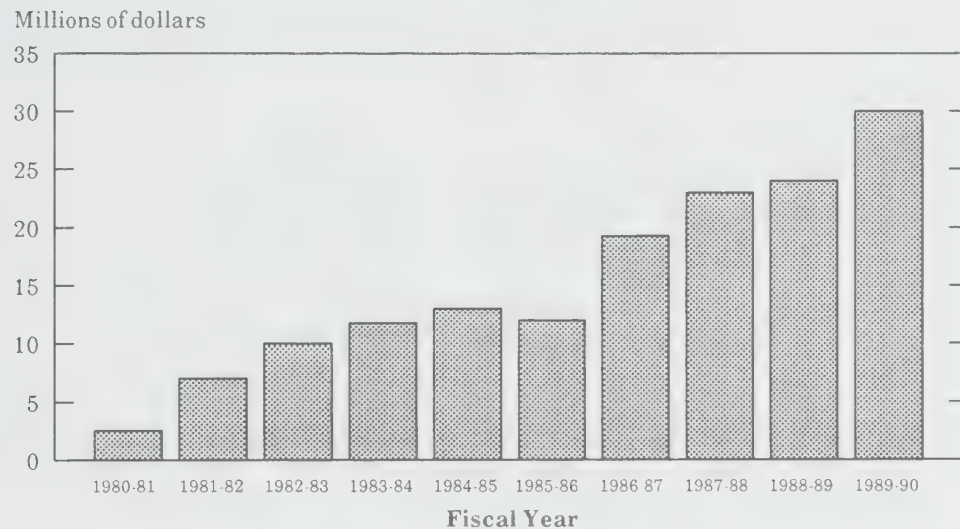
Another first was a microcomputer-based sales system for Advisory Services. The new system records the kind of information requested by clients, the field they work in, and what they will do with the information. These profiles will help identify data needs, and provide constant feedback on the relevance of existing data products.

## MANAGEMENT SERVICES

### Agency revenues continue to increase

In 1989-90, Statistics Canada carried out its work with a budget of \$245 million, supplemented by almost \$30 million in revenues from cost-recovery work and sales of products and services. The revenue total represents a 20% increase over the previous year.

### Cost-Recovery Work Increases Steadily



### Initiatives meet employee needs

Statistics Canada's reputation for effective human resource management is founded on a wide range of programs and initiatives aimed at meeting employee needs. As the Agency heads into the 1990s, it will continue to work hard to attract, develop and keep high-quality staff.

Typical of Statistics Canada's innovative human resource approach is a new job exchange program for middle-level managers. By gaining experience managing in other areas, section chiefs become better able to compete for higher-level positions.

The Employee Orientation program has been expanded, and a new Employee Handbook produced. The Agency is also revamping the six-week training program for recently hired professionals. Trainees will go into a local community and carry out an actual survey, processing and analyzing data and preparing a draft publication.

The Agency is offering a wider range of employee courses, including overviews of topics such as the census, data analysis, measuring family income and expenditures, and measuring employment and unemployment.

### **Corporate Assignments program extended outside Agency**

Through Statistics Canada's extremely successful Corporate Assignments program, Agency employees can take on short-term assignments outside their divisions, giving them the opportunity to develop new knowledge and skills. With other federal departments now participating in this innovative program, Agency employees have a greater range of assignment opportunities.

### **New financial reporting system being developed**

The Agency is developing a financial reporting system to give managers a better picture of their total resources. Other proposed changes will increase the authority of managers by removing bureaucratic obstacles.

### **Chief Statistician's fund encourages innovation**

The new Chief Statistician's Innovation Fund will directly fund innovative ideas or projects, bypassing lengthy approval procedures. Final decisions on proposals will be made by the Chief Statistician.

### **Needs of women studied**

In 1989, Statistics Canada used information from the Public Service Commission and other sources to study barriers to the advancement of women in the public service. The results of this important study, funded by Treasury Board, will be essential for developing programs to help women achieve their full potential in the public sector.

### **Advisory groups help guide Agency**

The National Statistical Council and Statistics Canada's network of Advisory Committees offer informed guidance on the Agency's statistical programs. These experts and professionals meet regularly with Statistics Canada representatives to ensure a continual flow of information.

The National Statistics Council, now in its fourth year of operation, continued to operate as a forum for advising the Chief Statistician on the direction Statistics Canada should take in the future. The eminent Canadians comprising the Council are appointed to three-year terms by the minister responsible for Statistics Canada.

**APPENDIX A: REVENUES AND EXPENDITURES;  
FISCAL YEAR 1989-90 AND 1988-89**

**EXPENDITURES BY PLANNING ELEMENT  
1989-90 (\$000's)**

Planning Element	Operating Costs	Capital	Grants and Contributions	Total
International and Domestic Economic Statistics	70,716	106		70,822
Socio-economic Statistics	38,213			38,213
Census and Social Statistics	28,190	558		28,748
Institution Statistics	17,413			17,413
Technical Infrastructure	58,500			58,500
Corporate Management Services	24,170	7,032	11	31,213
<b>TOTAL</b>	<b>237,202</b>	<b>7,696</b>	<b>11</b>	<b>244,908</b>

**EXPENDITURES BY PLANNING ELEMENT  
1988-89 (\$000's)**

Planning Element	Operating Costs	Capital	Grants and Contributions	Total
International and Domestic Economic Statistics	64,991			64,991
Socio-economic Statistics	35,413			35,413
Census and Social Statistics	21,133	346		21,479
Institution Statistics	15,970			15,970
Technical Infrastructure	55,904			55,904
Corporate Management Services	23,805	5,669	18	29,492
<b>TOTAL</b>	<b>217,216</b>	<b>6,015</b>	<b>18</b>	<b>223,249</b>

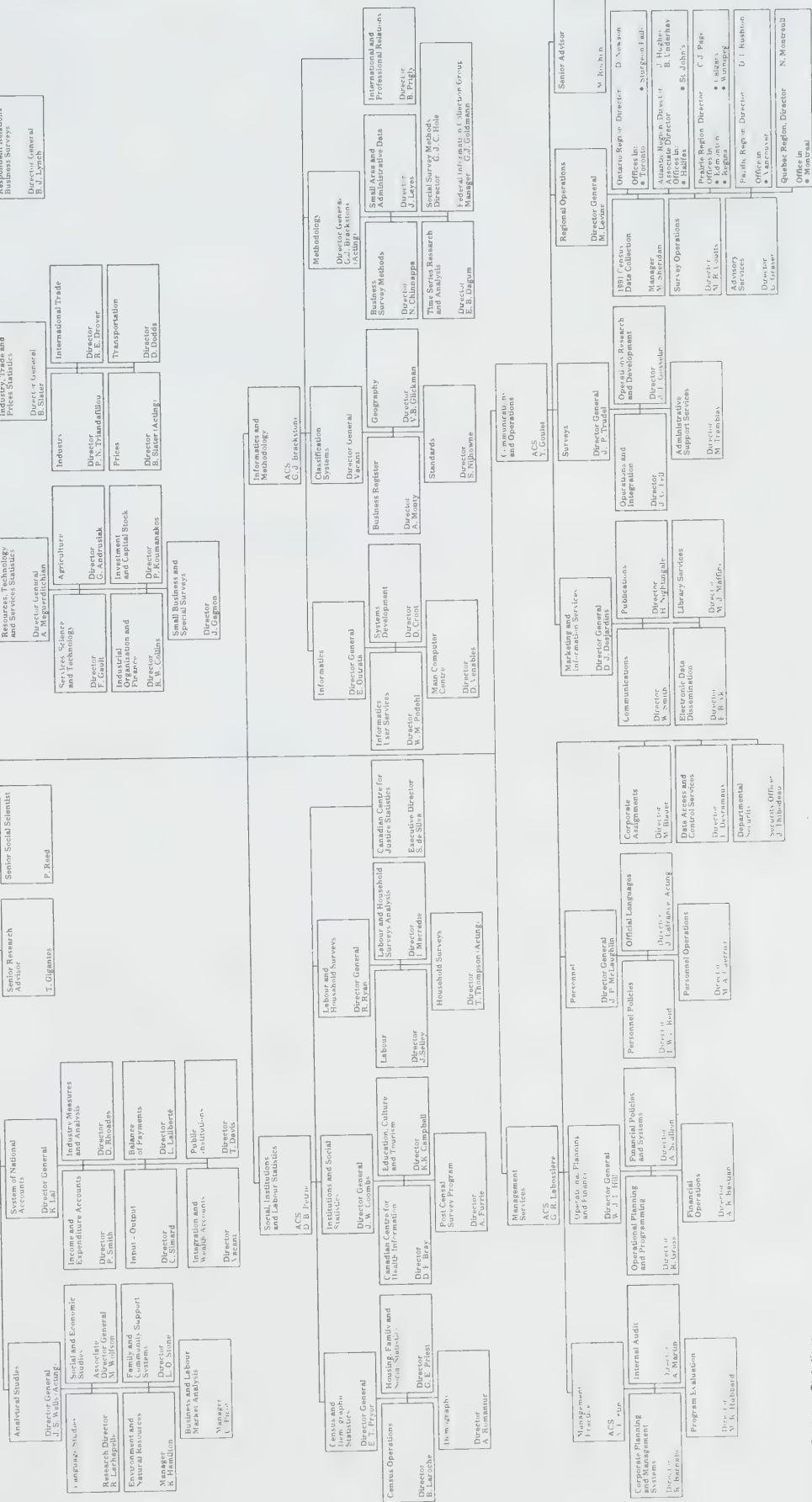


STATISTICS CANADA STATEMENT OF EXPENDITURES  
FOR 1989-90 AND 1988-89

		Expenditures	
		1989-90	1988-89
		\$000	
Personnel		219,123	200,423
Goods and Services		45,657	46,252
Total Operating		264,780	246,675
Capital		7,696	6,015
Transfer Payments		11	18
Less: Receipts and Revenues Credited to the Vote		(27,579)	(29,459)
		<u>244,908</u>	<u>223,249</u>
<b>Revenue Sources</b>			
Revenue Credited to the Vote:			
Special Statistical Services		21,374	21,394
Census Cost-Sharing		--	2,115
Sales of Publications		5,237	5,015
CANSIM		968	935
Revenue Credited to the Consolidated Revenue Funds		74	238

Note: Enumeration costs were included in Personnel.

Statistics  
Canada  
December 1990



## APPENDIX C: STATISTICS CANADA

### REGIONAL ADVISORY SERVICES

#### **Newfoundland and Labrador**

3rd floor  
Viking Building  
Crosbie Road  
St. John's, Newfoundland  
A1B 3P2

Local calls: 772-4073  
Toll free service: 1-800-563-4255

#### **Maritime Provinces**

North American Life Centre  
1770 Market Street  
Halifax, Nova Scotia  
B3J 3M3

Local calls: 426-5331  
Toll free service: 1-800-565-7192

#### **Quebec**

Guy Favreau Complex  
200 René Lévesque Blvd. West  
Suite 412 East Tower  
Montreal, Quebec  
H2Z 1X4

Local calls: 283-5725  
Toll free service: 1-800-361-2831

#### **National Capital Region**

Lobby, R.H. Coats Building  
Tunney's Pasture  
Ottawa, Ontario  
K1A 0T6

Local calls: 951-8116  
If outside the local calling area,  
please dial the toll free number  
for your province

#### **Ontario**

10th Floor  
Arthur Meighen Building  
25 St. Clair Avenue East  
Toronto, Ontario  
M4T 1M4

Local calls: 973-6586  
Toll free service: 1-800-263-1136

#### **Manitoba**

6th Floor  
General Post Office Building  
266 Graham Avenue  
Winnipeg, Manitoba  
R3C 0K4

Local calls: 983-4020  
Toll free service: 1-800-542-3404

#### **Saskatchewan**

Avord Tower, 9th Floor  
2002 Victoria Avenue  
Regina, Saskatchewan  
S4P 0R7

Local calls: 780-5405  
Toll free service: 1-800-667-7164

#### **Alberta and the Northwest Territories**

8th Floor  
Park Square  
10001 Bellamy Hill  
Edmonton, Alberta  
T5J 3B6

Local calls: (403) 495-3027  
Toll free service: 1-800-282-3907  
N.W.T. - Call collect (403) 495-3028

#### **Southern Alberta**

First Street Plaza  
Room 401  
138-4th Avenue South East  
Calgary, Alberta  
T2G 4Z6

Local calls: 292-6717  
Toll free service: 1-800-472-9708

#### **British Columbia and the Yukon**

3rd Floor  
Federal Building, Sinclair Centre  
757 West Hastings Street  
Suite 440F  
Vancouver, B.C.  
V6C 3C9

Local calls: 666-3691  
Toll free service: (except Atlin, B.C.):  
1-800-663-1551  
Yukon and Atlin, B.C.: Zenith 08913



## **APPENDIX D: ADVISORY COMMITTEES TO STATISTICS CANADA**

### **Advisory Committee on Agriculture**

Chairperson: Dr. George L. Brinkman  
Department of Agricultural Economics and Business  
University of Guelph

### **National Advisory Committee on Cultural Statistics**

Chairperson: Paul Audley  
President  
Paul Audley and Associates, Ltd.

### **Advisory Committee on Demographic Statistics and Studies**

Chairperson: Prof. Karol J. Krotki  
Department of Sociology  
University of Alberta

### **Advisory Committee on Education**

Chairperson: Vacant

### **Advisory Committee on Health Statistics**

Chairperson: Betty Havens, M.A.  
Provincial Gerontologist  
Department of Health  
Government of Manitoba

### **Advisory Committee on Industry and International Trade**

Chairperson: Pierre-Paul Proulx  
Département des sciences économiques  
Université de Montréal

### **Justice Information Council**

Chairperson: John Tait  
Deputy Minister of Justice and Deputy Attorney General of Canada  
Department of Justice

### **Advisory Committee on Labour Statistics**

Chairperson: Prof. Noah Meltz  
Institute of Industrial Relations  
University of Toronto

### **National Accounts Advisory Committee**

Chairperson: Dr. Ian A. Stewart  
Ottawa, Ontario

### **Price Measurement Advisory Committee**

Chairperson: Prof. W. Erwin Diewert  
Department of Economics  
University of British Columbia

### **Advisory Committee on Research and Analysis**

Chairperson: Dr. Ian A. Stewart  
Ottawa, Ontario



**Advisory Committee on Science and Technology Statistics**

Chairperson: Dr. Fred Gault  
Services, Science and Technology Division  
Statistics Canada

**Advisory Committee on Services**

Chairperson: Carl A. Sonnen  
Vice-President  
Informetrica Limited

**Advisory Committee on Statistics on Social Conditions**

Chairperson: Robert Glossop  
Executive Director  
Vanier Institute for the Family

**Advisory Committee on Statistical Methods**

Chairperson: Morris H. Hansen  
Senior Vice-President  
Westat Inc.

## APPENDIX E: MEMBERSHIP OF THE NATIONAL STATISTICS COUNCIL

Chairperson Thomas B. Symons, Vanier Professor at Trent University

**Members** Richard Allen, Chief Economist, B.C. Central Credit Union, Vancouver  
 Paul Audley, President, Paul Audley and Associates, Ltd., Research and Consulting Services, Toronto  
 Lise Bissonnette, Directrice, Le Devoir, Montréal  
 Madeleine Blanchet, Présidente, Conseil des affaires sociales et de la famille, Gouvernement du Québec  
 Monica Boyd, Department of Sociology, Carleton University  
 Erwin Diewert, Department of Economics, University of British Columbia  
 A. Rodney Dobell, President, Institute for Research on Public Policy, Victoria  
 Edwin Drover, Branch Manager, National Life of Canada, St. John's  
 Donald N. Eastman, Manager, Commercial Research, Dofasco Inc., Hamilton  
 Jacques Ferron, Consultant, Montréal  
 Rosemarie Gage, Toronto  
 Nicole P.-Gendreau, Présidente, Institut de recherche et d'information sur la rémunération, Montréal  
 Catherine Harris, Contributing Editor, Financial Post, Toronto  
 Betty Havens, Provincial Gerontologist, Department of Health, Government of Manitoba, Winnipeg  
 Jacques Henripin, Département de démographie, Université de Montréal  
 Derek Hum, Department of Economics, St. John's College, University of Manitoba  
 Monique Jérôme-Forget, Montréal  
 Karol J. Krotki, Department of Sociology, University of Alberta  
 Brian W. Lewis, Legislative Assembly of the N.W.T., Yellowknife  
 John McCamus, Osgoode Hall Law School, York University  
 Ian McKinnon, Assistant Deputy Minister, Department of Finance, Central Statistics Bureau, Victoria  
 David McQueen, Professor of Economics, Department of Economics, Glendon College, Toronto  
 Pierre-Paul Proulx, Professeur titulaire, Département des sciences économiques, Université de Montréal  
 Muriel K. Roy, Université de Moncton  
 Mac Runciman, Winnipeg  
 Florian Sauvageau, Professeur agrégé, Département d'information et de communication, Université Laval  
 Carl A. Sonnen, Vice-President, Informetrica Limited, Ottawa  
 Michael Stephens, Professor, Department of Mathematics and Statistics, Simon Fraser University  
 Ian Stewart, Ottawa  
 J. Kim Tanner, C.A., Partner, Moore, Perkin and Tanner, Whitehorse, Yukon  
 Michele Veeman, Department of Rural Economy, Faculty of Agriculture and Forestry, University of Alberta  
 Dawn Ventura, Senior Researcher, Canadian Labour Congress, Ottawa  
 Martin B. Wilk, Former Chief Statistician, Stittsville, Ontario

**Ex officio member** Ivan P. Fellegi, Chief Statistician, Statistics Canada, Ottawa

Members of the National Statistics Council are appointed by the Minister for a term of three years. They are eligible for re-appointment.



Président  
Thomas H. B. Symons, professeur titulaire de la chaire Vanier, Trent University

Membres  
Richard Allen, économiste en chef, B.C. Central Credit Union, Vancouver  
Paul Audley, président, Paul Audley and Associates, Ltd., Research and Consulting Services, Toronto  
Lise Brissonnette, directrice, Le Devoir, Montréal  
Madeleine Blanchet, présidente, Conseil des affaires sociales et de la famille, Gouvernement du Québec  
Monica Boyd, Department of Sociology, Carleton University  
Erwin Diewert, Department of Economics, University of British Columbia  
A. Rodney Dobell, président, Institute for Research on Public Policy, Victoria  
Edwin Drover, gérant de succursale, National Life of Canada, St. John's  
Donald N. Eastman, gestionnaire, Commercial Reasearch, Dofasco Inc., Hamilton  
Jacques Ferron, expert-conseil, Montréal  
Rosemarie Gage, Toronto  
Nicole P.-Gendreau, présidente, Institut de recherche et d'information sur la rémunération, Montréal  
Catherine Harris, collaboratrice, Financial Post, Toronto  
Betty Havens, gérontologue provinciale, ministère de la Santé, Gouvernement du Manitoba, Winnipeg  
Jacques Henrîpin, Département de démographie, Université de Montréal  
Derek Hum, Department of Economics, St. John's College, University of Manitoba  
Monique Jérôme-Forget, Montréal  
Karol J. Krotki, Department of Sociology, University of Alberta  
Brian W. Lewis, Legislative Assembly of the N.W.T., Yellowknife  
John Mc Camus, Osgoode Hall Law School, York University  
Ian McKinnon, sous-ministre adjoint, Department of Finance, Central Statistics Bureau, Victoria  
David McQueen, professeur, Department of Economics, Glendon College, Toronto  
Pierre-Paul Proulx, professeur titulaire, Département des sciences économiques, Université de Montréal  
Muriel K. Roy, Université de Moncton  
Mac Runciman, Winnipeg  
Florian Sauvageau, professeur agrégé, Département d'information et de communication, Université Laval  
Carl A. Sonnen, vice-président, Informetria Ltd., Ottawa  
Michael Stephens, professeur, Department of Mathematics and Statistics, Simon Fraser University  
Ian Stewart, Ottawa  
J. Kim Tanner, expert-comptable, Partner, Moore, Perkin and Tanner, Whitehorse, Yukon  
Michele Veeaman, Department of Rural Economy, Faculty of Agriculture and Forestry, University of Alberta  
Dawn Ventura, chercheur principal, Congrès du travail du Canada, Ottawa  
Martin B. Wilk, ex-statisticien en chef du Canada, Stittsville, Ontario

Membre d'office  
Ivan P. Fellegi, statisticien en chef du Canada, Statistique Canada

Les membres du Conseil sont nommés pour un mandat de trois ans par le Ministre et peuvent être nommés pour un second mandat.



**Comité consultatif des services**  
Président : Carl A. Sonnen  
Vice-président

Informetrica Limited

**Comité consultatif de la statistique des conditions sociales**

Président : Robert Glossop

Directeur exécutif

Institut Vanier de la famille

**Comité consultatif des méthodes statistiques**

Président : Morris H. Hansen

Premier vice-président

Westat Inc.

Comité consultatif de l'agriculture	Président : George L. Brinkman Department of Agricultural Economics and Business University of Guelph
Comité consultatif national de la statistique culturelle	Président : Paul Audley Président Paul Audley and Associates, Ltd.
Comité consultatif de la statistique et des études démographiques	Président : Karol J. Krotki Department of Sociology University of Alberta
Comité consultatif de l'éducation	Président : poste à pourvoir
Comité consultatif de la statistique de la santé	Présidente : Betty Havens Gérontologie provinciale Ministère de la Santé Gouvernement du Manitoba
Comité consultatif de la statistique du commerce international	Président : Pierre-Paul Proulx Département des sciences économiques Université de Montréal
Conseil de l'information juridique	Président : John Tait Sous-ministre de la Justice et sous-procureur du Canada Ministère de la Justice
Comité consultatif de la statistique du travail	Président : Noah Meltz Institute of Industrial Relations University of Toronto
Comité consultatif du système canadien des comptes nationaux	Président : Ian A. Stewart Ottawa
Comité consultatif de la mesure des prix	Président : W. Erwin Diewert Department of Economics University of British Columbia
Comité consultatif de la recherche et de l'analyse	Président : Ian A. Stewart Ottawa
Comité consultatif de la statistique des sciences et de la technologie	Président : Fred Gault Division des sciences, de la technologie et du stock de capital Statistique Canada

# APPENDICE C : ADRESSES DES SERVICES CONSULTATIFS RÉGIONAUX

## Alberta et Territoires du Nord-Ouest

Park Square, 8<sup>e</sup> étage  
10001, Bellamy Hill  
Edmonton (Alberta)  
T5J 3B6  
Appel local : 495-3027  
Appel sans frais  
d'interurbain : 1-800-282-3907  
T.N.-O. (appel à frais vides) :  
403-495-3028

## Sud de l'Alberta

First Street Plaza  
Bureau 401  
138, 4<sup>e</sup> Avenue Sud-Est  
Calgary (Alberta)  
T2G 4Z6  
Appel local : 292-6717  
Appel sans frais  
d'interurbain : 1-800-472-9708

## Colombie-Britannique et Yukon

Centre Sinclair  
Immeuble Federal, bureau 440F  
757, rue Hastings Ouest  
Vancouver (Colombie-Britannique)  
V6C 3C9  
Appel local : 666-3691  
Appel sans frais d'interurbain,  
sauf Atlin (C.-B.) : 1-800-663-1551;  
Yukon et Atlin (C.-B.) : Zénith 08913

## Ontario

Immeuble Arthur Meighen  
10<sup>e</sup> étage  
25, avenue St. Clair Est  
Toronto (Ontario)  
M4T 1M4  
Appel local : 973-6586  
Appel sans frais  
d'interurbain : 1-800-263-1136

## Manitoba

Bureau de poste principal  
6<sup>e</sup> étage  
266, avenue Graham  
Winnipeg (Manitoba)  
R3C 0K4  
Appel local : 983-4020  
Appel sans frais  
d'interurbain : 1-800-542-3404

## Saskatchewan

Tour Avord, 9<sup>e</sup> étage  
2002, avenue Victoria  
Regina (Saskatchewan)  
S4P 0R7  
Appel local : 780-5405  
Appel sans frais  
d'interurbain : 1-800-667-7164

## Terre-Neuve et Labrador

Edifice Viking, 3<sup>e</sup> étage  
Chemin Crosbie  
St. John's (Terre-Neuve)  
A1B 3P2  
Appel local : 772-4073  
Appel sans frais  
d'interurbain : 1-800-563-4255

## Maritimes

Centre North American Life  
1770, rue Market  
Halifax (Nouvelle-Ecosse)  
B3J 3M3  
Appel local : 426-5331  
Appel sans frais  
d'interurbain : 1-800-565-7192

## Québec

Complexe Guy-Favreau  
Tour Est, bureau 412  
200, boul. René-Lévesque Ouest  
Montréal (Québec)  
H2Z 1X4  
Appel local : 283-5725  
Appel sans frais  
d'interurbain : 1-800-361-2831

## Région de la capitale nationale

Immeuble R.H.-Coats  
Entrée principale  
Parc Tunney  
Ottawa (Ontario)  
K1A 0T6  
Appel local : 951-8116

Si vous demeurez à l'extérieur de  
la zone de communication locale,  
veuillez composer le numéro sans  
frais d'interurbain de votre  
province.







STATISTIQUE CANADA : ÉTAT DES DÉPENSES  
ANNÉES FINANCIÈRES 1989-1990 ET 1988-1989

DÉPENSES		
	1989-1990	1988-1989
(milliers de dollars)		
Personnel	219 123	200 423
Biens et services	45 657	46 252
Total des coûts d'exploitation	264 780	246 675
Capital	7 696	6 015
Paielements de transfert	11	18
Moins : Recettes et rentrées (crédits votés)	(27 579)	(29 459)
	<u>244 908</u>	<u>223 249</u>
Sources des recettes		
Recettes (crédits votés) :		
Services statistiques spéciaux	21 374	21 394
Partage des coûts du recensement	--	2 115
Ventes de publications	5 237	5 015
CANSIM	968	935
Recettes créditées au Fonds du revenu consolidé	74	238

**Note :** Les coûts relatifs aux services des recenseurs sont inclus au poste du personnel.

# APPENDICE A: RECETTES ET DÉPENSES ANNÉES FINANCIÈRES 1989-1990 ET 1988-1989

## DÉPENSES PAR ÉLÉMENT DE PLANIFICATION 1989-1990

Élément de planification	Coûts d'exploitation	Capital	Subventions et contributions	Total
--------------------------	----------------------	---------	------------------------------	-------

Statistique économique inter-nationale et nationale	70 716	106		70 822
Statistique socio-économique	38 213			38 213
Recensement et statistique sociale	28 190	558		28 748
Statistique des institutions	17 413			17 413
Infrastructure technique	58 500			58 500
Service central de gestion	24 170	7 032	11	31 213
<b>TOTAL</b>	<b>237 202</b>	<b>7 696</b>	<b>11</b>	<b>244 908</b>

(milliers de dollars)

## DÉPENSES PAR ÉLÉMENT DE PLANIFICATION 1988-1989

Élément de planification	Coûts d'exploitation	Capital	Subventions et contributions	Total
--------------------------	----------------------	---------	------------------------------	-------

Statistique économique inter-nationale et nationale	64 991			64 991
Statistique socio-économique	35 413			35 413
Recensement et statistique sociale	21 133	346		21 479
Statistique des institutions	15 970			15 970
Infrastructure technique	55 904			55 904
Service central de gestion	23 805	5 669	18	29 492
<b>TOTAL</b>	<b>217 216</b>	<b>6 015</b>	<b>18</b>	<b>223 249</b>

(milliers de dollars)

## Des groupes consultatifs aident l'organisme à s'orienter

Le Conseil national de la statistique et le réseau de comités consultatifs de l'organisme conseillent judicieusement Statistique Canada sur ses programmes statistiques. Ce groupe d'experts et de professionnels rencontre régulièrement des représentants de Statistique Canada afin de promouvoir un échange constant d'informations.

Formé il y a quatre ans, le Conseil national de la statistique continue de conseiller le statisticien en chef sur l'orientation future de l'organisme. D'éminents Canadiens et Canadiennes nommés par le ministre responsable de Statistique Canada en font partie et leur mandat est de trois ans.

## Des initiatives qui satisfont les besoins des employés

La réputation dont jouit Statistique Canada comme gestionnaire efficace des ressources humaines se fonde sur sa vaste gamme de programmes et d'initiatives visant à satisfaire les besoins de ses employés. À l'aube des années 1990, l'organisme entend bien continuer à attirer, former et garder un personnel de haut calibre.

La mise sur pied d'un nouveau programme d'échange à l'intention des cadres intermédiaires s'inscrit parfaitement dans l'approche innovatrice de Statistique Canada au chapitre des ressources humaines. L'acquisition d'une expérience de gestion dans d'autres secteurs permet aux chefs de section de postuler des postes de niveau supérieur.

L'organisme a élargi le Programme d'orientation des employés et a produit un nouveau guide des employés. Il a également remanié le programme de formation de six semaines à l'intention des professionnels nouvellement arrivés. Dans le cadre de ce programme, les nouveaux venus se rendent dans une communauté et y effectuent une véritable enquête, tâche qui est suivie du traitement et de l'analyse des données ainsi que de la préparation d'un projet de publication.

L'organisme offre à son personnel une foule de cours portant sur des sujets tels que le recensement, l'analyse de données, le calcul des revenus et des dépenses des familles et la mesure de l'emploi et du chômage.

## Programme des affectations spéciales étendu hors de l'organisme

Grâce au Programme des affectations spéciales, une réussite exemplaire, les employés de l'organisme peuvent occuper à court terme un poste à l'extérieur de leur division, ce qui leur donne l'occasion d'acquiescer des connaissances et des compétences nouvelles. Les possibilités d'affectations se sont multipliées depuis que d'autres ministères fédéraux participent à ce programme innovateur.

## Nouveau système de déclaration financière en voie de développement

L'organisme est à mettre au point un système de déclaration financière qui donnera aux gestionnaires un meilleur aperçu des ressources totales dont ils disposent. On a également proposé d'éliminer certains obstacles bureaucratiques afin d'accroître l'autorité des gestionnaires.

## Fonds du statisticien en chef à l'innovation

Le Fonds du statisticien en chef à l'innovation, une initiative en soi, permettra de financer directement des idées ou des projets innovateurs en court-circuitant le long processus d'approbation. La décision finale sera rendue par le statisticien en chef.

## Étude des besoins des femmes

En 1989, Statistique Canada a utilisé des renseignements provenant de la Commission de la Fonction publique et d'autres sources afin d'étudier les obstacles nuisant à l'avancement des femmes dans la Fonction publique. Les résultats de cette importante étude, financée par le Conseil du Trésor, joueront un rôle vital dans l'élaboration de programmes visant le plein épanouissement des femmes dans le secteur public.



**Contribution importante des Opérations régionales**

La Direction des opérations régionales est responsable de la collecte des données « sur le terrain » et de la prestation à l'échelle nationale des services consultatifs aux utilisateurs de données. Cette année, sa contribution a été particulièrement impressionnante.

La Direction a perçu des recettes de plus de 2 millions de dollars et a répondu à plus de 400 000 demandes de la part des utilisateurs.

Les agents régionaux ont interrogé, aux fins de l'enquête sur la population active, un échantillon de ménages augmenté de 30 % et ont participé à la première enquête du Registre des entreprises. Le personnel des bureaux régionaux a brillamment su attirer la confiance des répondants, notamment dans le cadre de l'enquête sur les capacités de lecture et d'écriture utilisées quotidiennement.

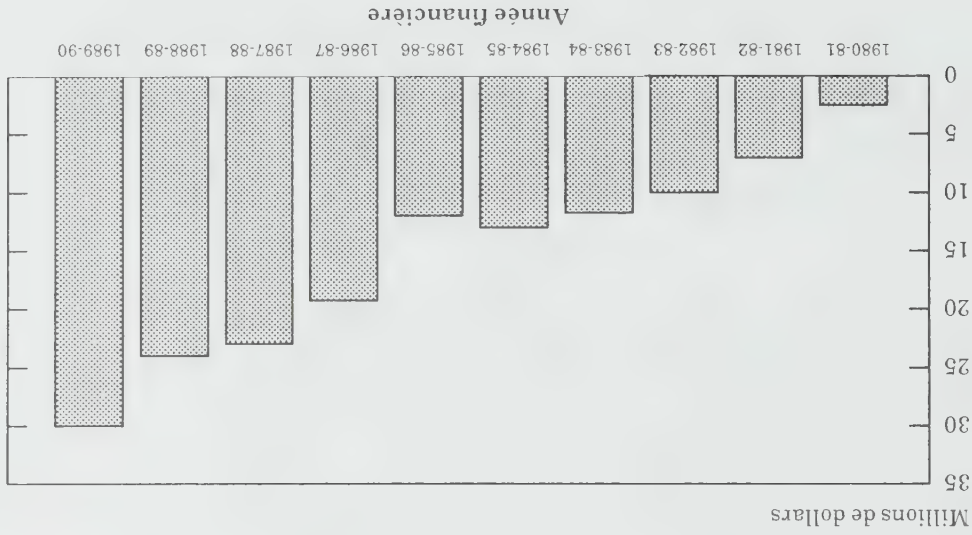
Le nouveau système informatisé de contrôle des ventes à l'intention des services consultatifs est une autre première régionale. Ce système enregistre le type d'information demandée par les clients, leur domaine de travail et l'utilisation prévue des données. Les profils ainsi obtenus faciliteront la définition des besoins des clients et l'évaluation de la pertinence des produits statistiques actuels.

## SERVICES DE GESTION

### Augmentation continue des recettes

En 1989-1990, Statistique Canada a rempli son mandat avec un budget de 245 millions de dollars, auxquels se sont ajoutés les quelque 30 millions de dollars provenant du recouvrement des coûts et de la vente des produits et services. Le total des recettes représente une augmentation de 20 % par rapport à l'année précédente.

### Augmentation progressive du travail à recouvrement des coûts



Étant donné le succès qu'a remporté cette expérience, Statistique Canada prévoit la répéter dans plusieurs écoles au pays. Les bureaux régionaux ont mis sur pied d'autres projets pilotes d'importance. Dans le cadre du projet « Who Are We », par exemple, les élèves de trois écoles ontariennes ont tracé le profil de leur communauté respective en se basant sur les résultats d'entrevues et les données de Statistique Canada. Dans la région des Prairies, l'organisme a collaboré avec le conseil des écoles publiques d'Edmonton à l'incorporation de données de Statistique Canada dans le programme d'études des écoles secondaires. Ces projets ont sensibilisé les élèves à l'utilité de l'information statistique.



*Les professeurs et les élèves de l'école secondaire de Richmond Hill, près de Toronto, ont rencontré la haute direction afin de partager leur enthousiasme pour le logiciel Telichart, un système de visualisation graphique des données de Statistique Canada.*

## Atelier à l'intention des médias pour rendre les données économiques plus accessibles

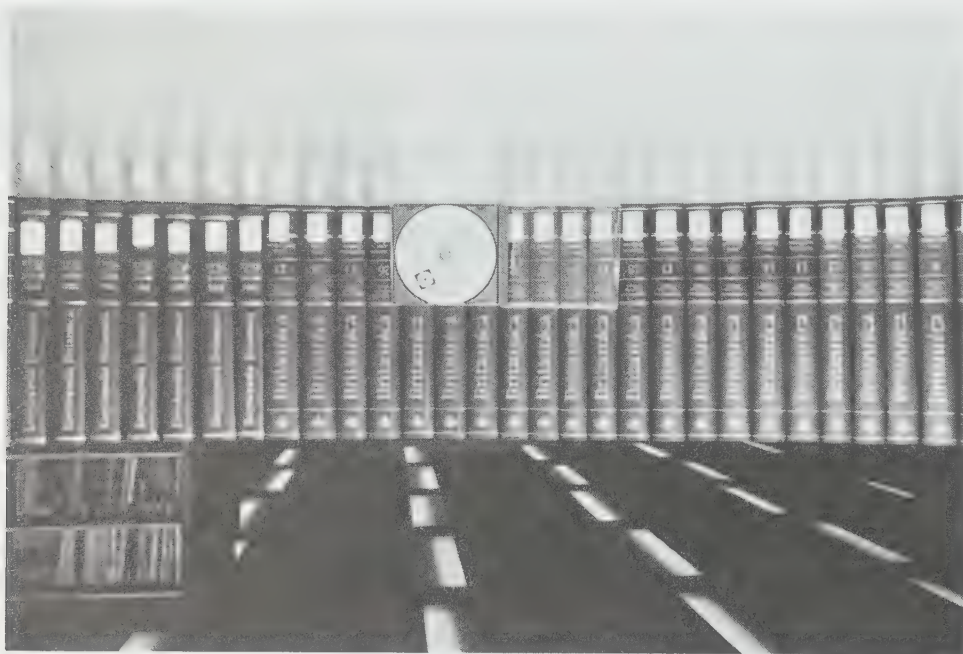
La plupart des Canadiens et des Canadiennes obtiennent leurs statistiques des médias. Statistique Canada travaille donc étroitement avec les journalistes afin de leur expliquer l'élaboration des nouvelles données et leur contexte.

Dans le cadre de cette constante collaboration, l'organisme a tenu, à Toronto, un atelier à l'intention des rédacteurs économiques des médias de langue anglaise et il prévoit en offrir un en 1990, à Montréal, pour les rédacteurs des médias de langue française. Les journalistes ont reçu des conseils sur la façon d'utiliser les données de Statistique Canada dans leur travail quotidien et d'obtenir rapidement les données dont ils ont besoin. Statistique Canada prévoit offrir des ateliers de ce genre à d'autres grands utilisateurs de données.

## Diffusion de produits CD-ROM

Les produits CD-ROM (disques compacts à mémoire morte) fournissent d'énormes quantités d'information à relativement peu de frais. Ces produits, utilisables sur ordinateur personnel, représentent le format idéal pour les bases de données qui ne nécessitent pas de fréquentes mises à jour.

En 1990, Statistique Canada a publié un catalogue de ses données sur CD-ROM, un outil précieux pour ses clients et pour le personnel de ses services consultatifs. De même, l'organisme offrait récemment une version CD-ROM contenant des données tirées de CANSIM - la version ordnolingu des données de Statistique Canada - qui permettra aux élèves du secondaire et aux étudiants de l'université d'extraire et de manipuler une mine de renseignements. L'organisme fait actuellement l'essai d'un disque compact comprenant les données sommaires du recensement de 1986.



*Ce disque optique (CD-ROM), qui pèse moins d'une once, peut emmagasiner l'information contenue dans cette encyclopédie en plusieurs volumes.*

### Projet de Richmond Hill, une perspective d'avenir

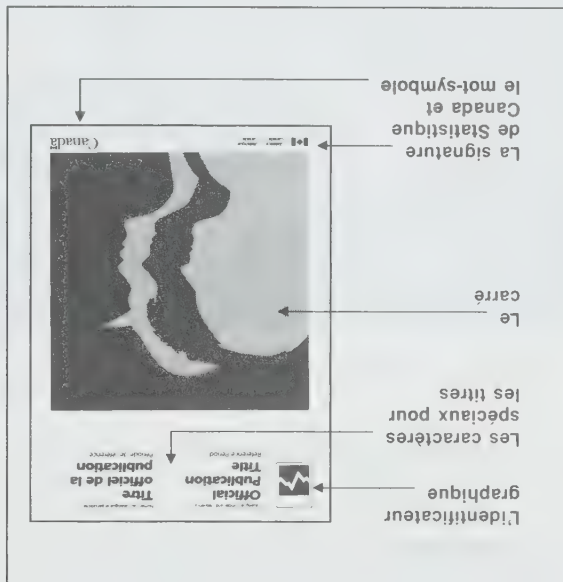
Le projet de l'école secondaire de Richmond Hill, près de Toronto, aura été l'un des faits marquants de l'année. En collaboration avec Statistique Canada, les enseignants et les élèves de cette école ont démontré le potentiel éducatif qu'offre l'utilisation combinée de la base de données électronique CANSIM et du logiciel Telichart. Congu par Statistique Canada, Telichart transforme les statistiques en graphiques faciles à comprendre. En superposant ces derniers, les utilisateurs peuvent déterminer si certains phénomènes sont reliés. Grâce à cette initiative, les élèves ont pris plaisir à travailler avec les données et à se renseigner sur le Canada tout en développant leur habileté analytique et en augmentant leurs connaissances en informatique.



## Adoption de la nouvelle image de marque

Au cours des dernières années, Statistique Canada a commercialisé des produits au goût du jour de façon à la fois attrayante et dynamique. Derrière son succès, on retrouve une image de marque, l'identité distincte de Statistique Canada. En 1989, l'organisme a adopté un nouveau concept graphique qui permettra sous peu d'en reconnaître du coup d'oeil les publications, titres, brochures d'information, questionnaires, matériel de commercialisation, enveloppes et expositions.

Le nouveau concept combine quatre éléments. L'identificateur graphique illustre l'évolution chronologique au moyen d'une représentation familière, le graphique. La surface carrée de la couverture permet d'en normaliser la présentation. La nouvelle typographie des titres en assure la lisibilité et l'uniformité. Enfin, les signatures de l'organisme et du gouvernement au bas de la page permettent de reconnaître clairement le matériel de Statistique Canada.



## Révision du mode de diffusion des données

Depuis quelques années, Statistique Canada administre un programme exhaustif d'études de marché dans le but d'identifier les produits les plus utiles pour ses clients. Dans le cadre de ce programme, Statistique Canada a demandé aux principaux utilisateurs de commenter l'évolution de ses produits de données. Environ 150 principaux utilisateurs de publications, 100 principaux utilisateurs de la base de données électroniques CANSIM et 50 bibliothèques dépositaires des publications de Statistique Canada ont répondu aux questions de l'organisme. Leurs commentaires aideront Statistique Canada à orienter ses politiques futures de diffusion.



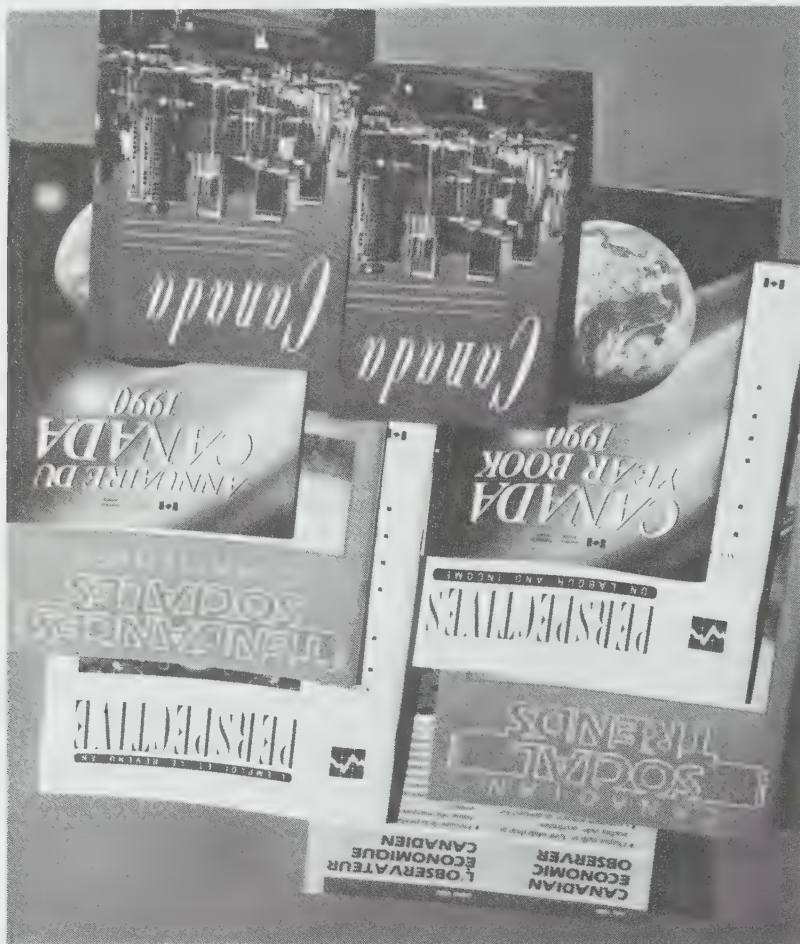
De cet effort résulte une nouvelle gamme de publications et de rapports intéressants et faciles à comprendre. Statistique Canada a vendu un grand nombre de ces nouvelles publications, dans lesquelles on trouve des graphiques, des diagrammes et autres représentations.

En 1989, *L'emploi et le revenu en perspective* a reçu un accueil favorable de la part des secteurs public et privé. À peine quatre numéros, et cette publication compte déjà 2 200 abonnés.

Un autre recueil trimestriel, *Rapports sur la santé*, donne un aperçu de l'état de santé et des besoins de tous les Canadiens et Canadiennes et remplace plus de 20 publications d'enquêtes individuelles.

Réunissant de l'information provenant de nombreux secteurs de l'organisme, le nouveau bulletin trimestriel intitulé *La culture en perspective* met en lumière les activités et les institutions culturelles au Canada.

Enfin, le projet «Groupe cible» permet d'identifier les groupes que touche toute nouvelle politique ou sur lesquels il nous manque des données. Cette année, l'équipe qui en est chargée a diffusé trois nouveaux recueils. *Les jeunes au Canada* et *La famille au Canada*, des aperçus statistiques, renvoient le lecteur à des sources de données plus détaillées. *Portrait statistique des femmes au Canada*, pour sa part, met à jour de l'information publiée pour la première fois en 1985.



Les publications vedettes de Statistique Canada allient des textes simples à des graphiques et une conception de qualité. Cette combinaison s'est traduite par des ventes élevées et a suscité l'enthousiasme des clients.

*Chef de file mondial en matière de télédétection, Statistique Canada a donné de la formation dans plusieurs pays sur l'utilisation de photos prises par satellite comme complément aux méthodes d'enquête traditionnelles dans le domaine de l'agriculture.*



## COMMUNICATIONS ET OPÉRATIONS

Par l'entremise des bureaux régionaux, le Secteur des communications et des opérations de Statistique Canada recueille de l'information auprès de millions de Canadiens et de Canadiennes et en effectue le traitement. À cette tâche complexe s'ajoute la fonction de diffusion de l'information, que ce soit sous forme de périodiques et autres publications ou au moyen d'un éventail de supports électroniques. Le secteur s'occupe également de commercialiser les produits de l'organisme et veille à ce qu'ils satisfassent les besoins de l'ensemble des Canadiens et des Canadiennes.

### Programme de publications près du seuil de rentabilité

En 1989-1990, l'organisme a presque atteint l'un des grands objectifs de son programme de publications : l'équilibre des coûts de production et des recettes. Ce cheminement vers le seuil de rentabilité s'inscrit dans un effort plus vaste que déploie Statistique Canada pour rendre son information statistique mieux adaptée aux besoins de la population canadienne.



*L'échantillonnage du recensement et la méthodologie d'enquête ont fait l'objet récemment d'un programme d'aide technique mené avec des participants des pays de l'Afrique francophone.*

En 1989-1990, Statistique Canada s'est associé à un projet d'aide technique d'envergure dirigé par la Banque mondiale. L'organisme participera ainsi à l'élaboration graduelle d'une base de données permettant de suivre l'impact social (en matière de santé, d'éducation, de chômage, etc.) de l'adaptation structurelle dans les pays du Sahel. Grâce à l'aide financière de l'Agence canadienne de développement international (ACDI), Statistique Canada contribue à la conception de questionnaires et à la réalisation de programmes de formation locale du personnel. Certains experts-conseils de Statistique Canada seront également dépêchés dans d'autres pays afin d'y mettre sur pied des programmes d'enquête.

Statistique Canada a organisé le premier cours de rédaction technique de rapports à être offert au Pakistan. Grâce à d'autres récents programmes d'aide technique, Statistique Canada a fait profiter de ses compétences le Kenya, l'Ouganda, les Philippines et la Malaisie.



**D'importantes réunions sous les auspices de Statistique Canada**

En 1989, l'organisme a parrainé un symposium international sur les techniques d'analyse des données. Cette rencontre, qui s'inscrivait dans une série annuelle sur la méthodologie, a attiré près de 400 participants. Statistique Canada a également été l'hôte en 1989 de la Société statistique du Canada, une association professionnelle des statisticiens. L'assemblée de 1989, pour laquelle Statistique Canada a retenu les services d'un président d'assemblée et fourni les locaux, a été la plus importante qu'ait jamais tenue l'association.

À la fin de 1990, Statistique Canada recevra la Commission économique des Nations Unies pour l'Europe en vue d'un séminaire sur les conséquences de l'évolution de la structure d'âge de la population dans les pays industrialisés.

## **La coopération, le mot d'ordre de l'organisme sur la scène internationale**

En 1989-1990, Statistique Canada a maintenu sa présence sur la scène internationale en parrainant un certain nombre de conférences et de projets communs ou en y participant.

L'organisme collabore à plusieurs projets avec Eurostat, le bureau de la statistique de la Communauté économique européenne, dont il a d'ailleurs accueilli certains représentants en visite officielle. En 1990, les chefs des bureaux français et suédois de la statistique devaient lui rendre visite.

Statistique Canada a joué un rôle de premier plan dans l'organisation de la Conférence of Commonwealth Statisticians, qui a eu lieu en mars à Canberra, en Australie. Cette conférence quinquennale permet aux organismes de la statistique de partager leur expérience et leurs connaissances respectives. Pour l'occasion, Statistique Canada avait organisé un atelier sur la statistique des entreprises.

En mars également, Statistique Canada a participé à une conférence de recherche organisée par le United States Census Bureau. L'organisme canadien y a présenté plusieurs communications.

## **Vastes avantages des programmes d'aide technique**

L'aide technique qu'offre Statistique Canada aux pays en voie de développement représente l'une de ses grandes contributions sur le plan international. Ce programme profite également aux coopérateurs de Statistique Canada qui se voient confier des tâches et des responsabilités qui ne pourraient leur être données ici.



programme de remplacement. Cette modernisation permettra aux régions de jouer un rôle plus important, non seulement dans la collecte des données, mais aussi aux premières étapes de leur traitement. La robotique a fait son entrée au Centre principal des ordinateurs. Un système innovateur livre automatiquement les bandes magnétiques aux usagers de la bibliothèque, éliminant ainsi les longues recherches manuelles. Le fonctionnement du nouveau système requiert l'intervention d'un personnel beaucoup plus restreint. En 1989-1990, Statistique Canada a acheté 400 micro-ordinateurs, ce qui lui en fait en tout 1 800. Cette année, les possibilités qu'offre la technologie des micro-ordinateurs ont été révélées par l'utilisation d'ordinateurs personnels pour la production des cartes du recensement, une tâche qui, par le passé, exigeait le travail de centaines d'employés temporaires.



*Chaque jour, ce carroussel livre automatiquement des milliers de bandes magnétiques aux usagers de la bibliothèque, éliminant ainsi les longues recherches manuelles.*

## Le système d'enquête généralisé en plein essor

Statistique Canada a poursuivi l'élaboration du système d'enquête généralisé, soit un ensemble de méthodes d'enquête normalisées. L'organisme prépare actuellement des modules de collecte et de totalisation des données. Les modules d'échantillonnage, de contrôle et d'imputation ont été mis en place l'an dernier. Une fois achevé, le système augmentera l'efficacité et l'uniformité des enquêtes.

## Conclusion d'un accord canado-américain sur les classifications

En 1989-1990, le Canada et les États-Unis ont convenu de préparer une concordance officielle de leurs différentes classifications types des industries. Ce nouvel outil permettra d'analyser en détail la performance industrielle du Canada par rapport à celle des États-Unis, information qui prendra une importance croissante en raison de la conclusion de l'Accord de libre-échange. La concordance sera publiée au cours de la prochaine année.

## Étude de l'impact de la réforme de la réglementation sur l'industrie des transports

En 1989-1990, Statistique Canada a réalisé plusieurs nouvelles enquêtes dans le cadre d'une évaluation continue de l'effet de la réforme de la réglementation de l'industrie des transports. Financées par Transports Canada, ces enquêtes visaient à recueillir de l'information sur des sujets tels que les marchandises transportées par camion, la performance des petits transporteurs et le camionnage entre le Canada et les États-Unis.

## Augmentation du recouvrement des coûts

En 1989-1990, le Secteur de la statistique du commerce et des entreprises a augmenté la valeur de son recouvrement des coûts de plus d'un demi-million de dollars, et ce malgré des ressources réduites. Les plus importantes augmentations de sommes recouvrées ont été réalisées par la Division des transports et la Division du commerce international, qui ont réussi à ajouter plusieurs combinaisons innovatrices à la base de données de l'organisme.

## Contributions internationales à la statistique du commerce

En 1989-1990, les représentants du Secteur ont participé à d'importantes initiatives internationales, dont le projet de comparaison internationale (visant à déterminer le pouvoir d'achat relatif des devises de l'OCDE), une étude de l'application de la télé-détection aux enquêtes sur l'agriculture et un projet d'élaboration de nouvelles directives internationales sur le calcul des dépenses consacrées à la recherche scientifique et au développement.

## INFORMATIQUE ET MÉTHODOLOGIE

Ce secteur fournit l'infrastructure nécessaire à la réalisation des programmes et à la prestation des services de Statistique Canada. Il met au point et intègre les techniques de traitement de l'information, les systèmes de classification et les méthodes d'enquête. Il coordonne également les activités internationales de Statistique Canada.

## Poursuite de l'informatisation

En 1989-1990, Statistique Canada a continué d'accroître son usage de micro-ordinateurs et son recours aux communications électroniques. Dans le cadre d'un programme pluriannuel de modernisation de son matériel de traitement des données, l'organisme a mis en place des réseaux locaux (LAN) dans les bureaux régionaux. Nettement plus souple, chacun de ces nouveaux réseaux est pourvu d'un dispositif de sauvegarde d'urgence. Vu leur désuétude, les systèmes régionaux de mini-ordinateurs, quant à eux, font présentement l'objet d'un

commun l'expertise et les ressources de plusieurs pays. En guise de contribution, Statistique Canada a élaboré une classification des produits de l'industrie des télécommunications et conçu une nouvelle mesure du rendement de l'industrie de la finance et des assurances. Statistique Canada a également reçu le Groupe, en octobre 1989, pour sa quatrième réunion annuelle, la plus réussie à ce jour.

### **Davantage de données sur l'utilisation des techniques de pointe**

En 1989-1990, Statistique Canada a fait une percée en matière de données «de pointe» grâce à une nouvelle enquête sur l'utilisation de la technologie de pointe dans le secteur des services, laquelle a été financée par le ministère des Communications. L'organisme a également réalisé avec succès une enquête sur l'industrie de l'informatique, ce qui représente en fait une première mondiale.

Statistique Canada a diffusé la deuxième série de résultats de l'enquête sur la technologie de la fabrication. Au fil des ans, cette enquête permettra de déterminer à quel rythme les fabricants canadiens acquièrent des techniques de pointe et de comparer leur situation à celle de leurs homologues américains.

### **Nouveau calcul de la valeur des immobilisations canadiennes**

L'une des façons de tirer le meilleur parti des ressources de Statistique Canada consiste à ajouter de nouvelles questions à des enquêtes existantes. Ainsi l'organisme peut-il réagir promptement et efficacement à la demande de nouvelles données.

En 1989-1990, l'organisme a calculé à nouveau la valeur des immobilisations canadiennes (usines et matériel) afin de fournir des estimations reflétant les changements survenus en matière de productivité intérieure. Statistique Canada a effectué ce calcul en s'appuyant sur les résultats d'une fructueuse enquête sur les capitaux - la première en son genre - ainsi que sur ceux de l'enquête remaniée sur les investissements privés et publics. Aux fins de cette dernière, on a ventilé les dépenses d'investissement selon différentes composantes, dont l'expansion de la capacité de l'usine, le remplacement du matériel défectueux, la dépollution et les investissements visant à réduire les coûts énergétiques.

### **Echange historique de données sur les importations entre le Canada et les États-Unis**

En janvier 1990, les statistiques américaines sur les importations étaient pour la première fois tout à fait comparables aux données canadiennes. Cette percée permet à chacun des deux pays de mesurer ses exportations en utilisant les données sur les importations de son voisin, ce qui élimine environ un million de déclarations à remplir chaque année. Outre la réduction de la paperasserie, le nouveau système permet de comparer en détail les données de chaque pays beaucoup plus facile. Ce type d'échange, qui exige la collaboration étroite des deux bureaux nationaux de la statistique, n'avait jamais atteint une telle envergure. Malgré l'ampleur de la tâche, la production des données s'est faite dans les délais prévus.



## STATISTIQUE DU COMMERCE ET DES ENTREPRISES

Le Secteur de la statistique du commerce et des entreprises recueille des renseignements indispensables pour suivre l'évolution de l'économie : information sur les entrées-sorties de l'industrie, la propriété, les prix, les importations et les exportations, et l'utilisation des techniques de pointe.

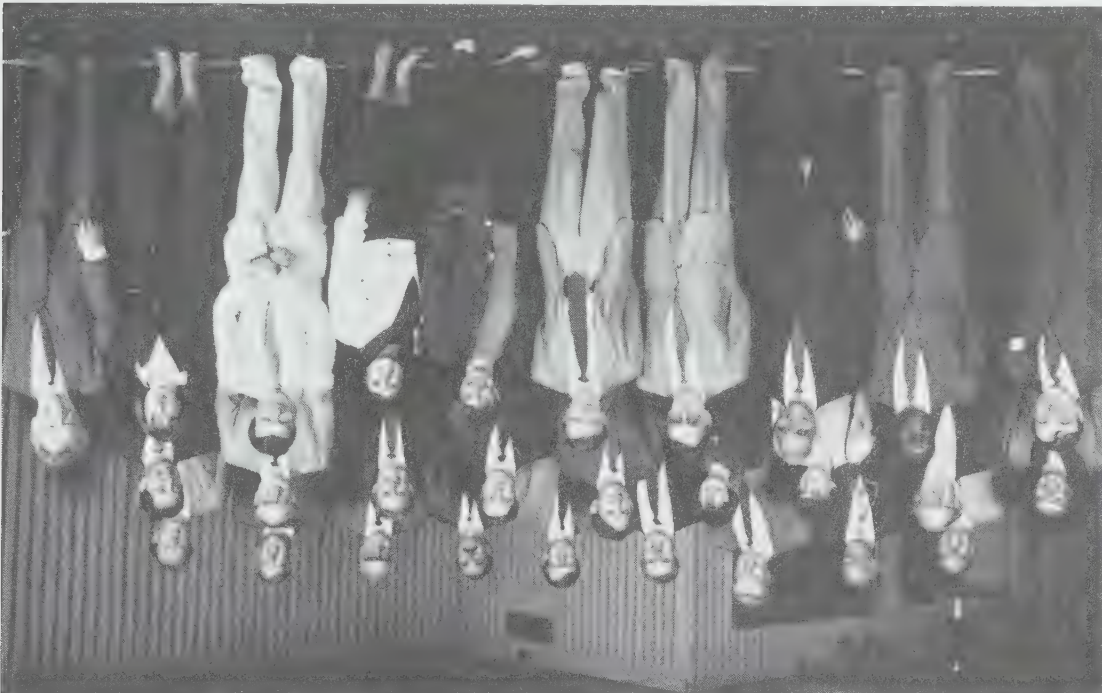
En 1989-1990, le Secteur a entrepris de nouvelles enquêtes sur les services et les transports, et a ajouté de nouvelles questions aux enquêtes actuelles afin d'en apprendre davantage sur les dépenses en capital d'investissement et l'utilisation des techniques de pointe. Il a également conclu des ententes avec les États-Unis dans de nombreux secteurs clés.

### Important travail au chapitre des services

Bien qu'il y ait plus de Canadiens dans le secteur des services que dans celui de la production des biens, certaines statistiques sur les services ont généralement été moins fiables. En 1989-1990, Statistique Canada a accru la quantité et la qualité de ses données sur le secteur.

Le remaniement de ses enquêtes sur les principaux services aux entreprises et l'utilisation plus judicieuse des données fiscales ont permis à l'organisme d'étudier de plus près l'industrie des télécommunications, les services de gestion et de comptabilité et les entreprises de consultation.

Sur le plan international, l'organisme a coordonné un projet de classification des produits du secteur des services. Le groupe Voorburg, du nom de la ville néerlandaise où il a tenu sa première réunion, met en



*Statistique Canada fut l'hôte de la quatrième réunion du Groupe Voorburg, un rassemblement de délégués représentant douze pays et six organismes internationaux. Le Groupe concentre ses activités sur la statistique des services et sur l'amélioration de la comparabilité des données sur le plan international.*



## Suivi des changements à long terme grâce aux études longitudinales et au couplage des dossiers

Depuis quelques années, Statistique Canada est l'un des promoteurs de la production de données « longitudinales ». Réflétant au fil du temps les activités d'un certain nombre d'individus et d'organisations, ces données peuvent permettre de mieux comprendre les tendances. Étant donné le caractère particulièrement délicat de l'information longitudinale, l'organisme a établi des procédures rigoureuses afin de protéger la vie privée des participants.

Statistique Canada examine la possibilité d'effectuer une importante étude longitudinale sur la pauvreté en collaboration avec le Conseil économique du Canada. Les données des dossiers fiscaux et de l'aide sociale relatives à un échantillon d'individus et de familles seront couplées de façon à couvrir une période de cinq ans. Cette étude jettera un éclairage nouveau sur la pauvreté et l'aide sociale et révélera les « victimes » et les « rescapés » de l'aide sociale et pourquoi. Un projet pilote est présentement en cours. Avant de réaliser une étude exhaustive, Statistique Canada a demandé aux commissaires à la protection de la vie privée des différents gouvernements, aux éventuels utilisateurs des données et aux représentants d'organismes de lutte contre la pauvreté si, à leur avis, la valeur des résultats d'une telle étude contrebalancerait le risque d'ingérence dans la vie privée des répondants.

Statistique Canada maximise également ses ressources en regroupant l'information économique venant de plusieurs sources de façon à produire à peu de frais des ensembles exhaustifs de données. L'organisme traite cependant le couplage des dossiers avec prudence, évaluant les risques d'ingérence dans la vie privée des gens par rapport au fardeau de la réponse aux enquêtes.

En 1989-1990, l'organisme a utilisé les dossiers administratifs d'Emploi et Immigration Canada et de Revenu Canada pour étudier la situation économique des immigrants. Financée par Emploi et Immigration Canada et le Conseil économique du Canada, cette étude a contribué à la mise sur pied d'une base de données sur l'impact économique de l'immigration.

En regroupant les résultats du recensement des manufactures, ceux d'autres enquêtes et les données de sources administratives, l'organisme a pu réaliser des études longitudinales d'entreprises ayant des investissements directs à l'étranger ou y opérant des activités commerciales dans le secteur des services.

## Utilisation intensive de la base de données et du modèle de simulation de la politique sociale

La base de données et le modèle de simulation de la politique sociale permettent aux utilisateurs de simuler l'impact des politiques gouvernementales sur les individus et les familles au Canada. Au cours de la dernière année, ce système a joué un rôle important dans l'articulation des débats sur la politique sociale; les partis politiques en sont des utilisateurs récents.

aux utilisateurs, puisqu'il leur laisse déterminer les régions et les paramètres de leur analyse. Eventuellement, le système renfermera aussi des données d'Environnement Canada, d'Agriculture Canada et d'Énergie, Mines et Ressources Canada ainsi qu'une liste d'autres bases de données pertinentes.

La nouvelle méthode conçue par Statistique Canada pour évaluer l'émission de gaz des véhicules automobiles jouera un rôle important dans l'estimation des effets de la circulation routière sur l'environnement. L'organisme a aussi conçu une méthode permettant d'évaluer le degré d'érosion des sols.

On a amorcé la recherche d'un moyen propre à inclure les données sur les ressources naturelles dans les comptes nationaux. Ce projet innovateur permettrait entre autres de donner un sens économique à la notion de croissance à un rythme soutenable.

À long terme, Statistique Canada prévoit mettre au point des indicateurs environnementaux. Équivalant à des indicateurs économiques, tels que l'indice des prix à la consommation ou le produit intérieur brut, ils seraient d'excellents instruments de mesure du travail accompli en vue de la solution de problèmes environnementaux et serviraient de signaux d'avertissement.

Statistique Canada a également l'intention de recueillir plus d'information relativement aux activités qui ont une incidence sur l'environnement. L'organisme prévoit ainsi mener une enquête axée principalement sur l'industrie de l'élimination des déchets, de façon à mesurer le volume et la composition des déchets solides ainsi que la quantité de déchets recyclés. De plus, l'organisme étudiera davantage les liens existant entre la santé et l'environnement, une question qui préoccupe de plus en plus la population.

### Accès plus facile aux données sur les comptes nationaux

Les dates de diffusion trimestrielle des données sur les comptes nationaux sont maintenant annoncées des mois à l'avance, ce qui permet aux analystes et aux chercheurs de planifier plus facilement leur utilisation de cette importante information d'ordre économique. Autre première au bilan de 1989-1990, l'organisme diffuse maintenant simultanément, plutôt qu'à une semaine d'intervalle, les chiffres sur les flux financiers trimestriels et les autres composantes des comptes nationaux.

En 1990, l'organisme a effectué une percée importante au chapitre des données sur le produit intérieur brut provincial, les diffusant quatre mois après l'échéance de leur période de référence. (Par le passé, le délai était de 14 mois.) Grâce à cette nouvelle fréquence de diffusion établie à la demande des utilisateurs, les données sont plus actuelles et donc plus utiles.

Les utilisateurs qui désirent obtenir une explication élémentaire de la structure des comptes nationaux ont maintenant à leur disposition un guide de l'utilisateur, facile à consulter. Il existe également d'autres nouveaux guides qui mettent l'accent sur les détails du système.

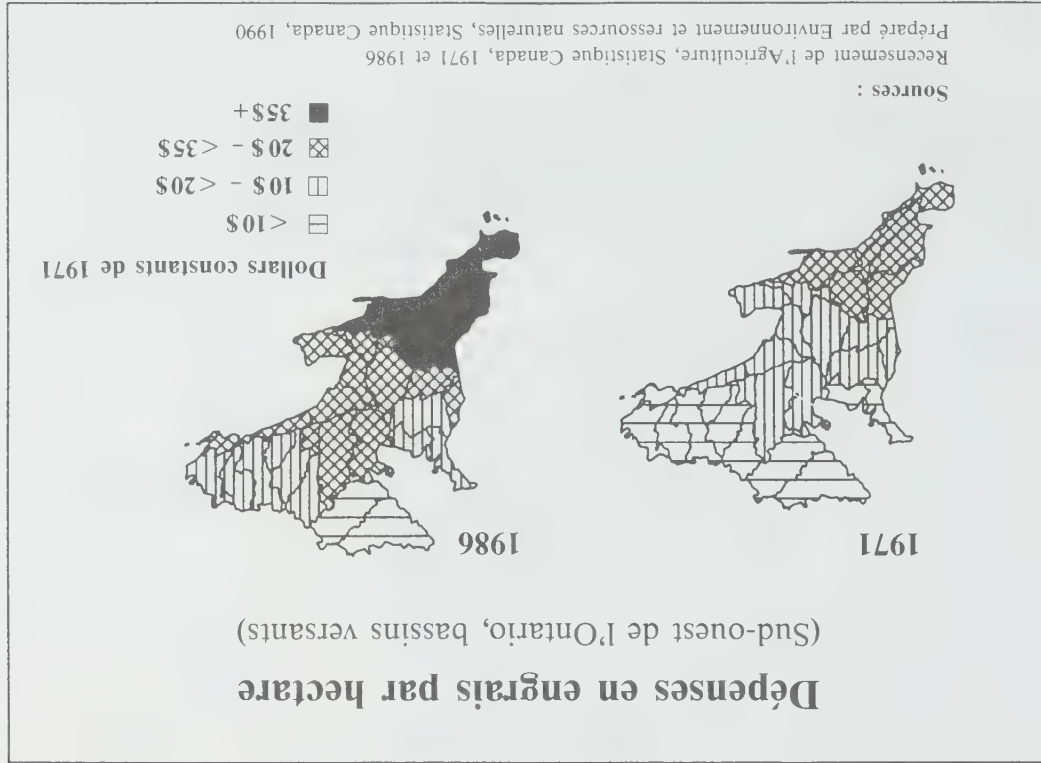
## SERVICES D'ANALYSE ET COMPTES NATIONAUX

Le Secteur des services d'analyse et des comptes nationaux gère et développe le système de comptabilité nationale tout en dirigeant des études analytiques sur la performance économique du Canada, la composition du marché du travail et les moyens d'intégrer les statistiques sociales et économiques. Ce secteur s'occupe également d'un programme qui prend rapidement de l'ampleur au sein de l'organisme, celui de la statistique de l'environnement.

### La statistique de l'environnement : une grande priorité

Dans les années 90, l'environnement demeure une importante question d'intérêt public. Statistique Canada accorde donc une grande priorité à la production de statistiques permettant d'évaluer l'état de l'environnement et d'en suivre l'évolution. En 1989-1990, des progrès en ce sens ont été accomplis pour un certain nombre de régions.

Le nouveau Système d'information géographique (SIG) de l'organisme regroupe des données sur l'agriculture, la fabrication et d'autres activités touchant l'environnement. Le SIG offre beaucoup de souplesse



Grâce au système d'information géographique (SIG), les utilisateurs de données peuvent rapidement mesurer l'interdépendance de divers facteurs environnementaux. La carte du haut, par exemple, présente des données du recensement de l'agriculture agrégées par région géographique plutôt que par secteur de dénombrement du recensement.

**Élargissement de l'échantillon de l'enquête sur la population active**

L'enquête sur la population active que mène Statistique Canada est l'une des enquêtes-ménages mensuelles les plus vastes et les plus réputées du monde industrialisé. Au cours de la dernière année, Statistique Canada en a élargi l'échantillon, le faisant passer de 48 000 à 64 000 ménages. Cette initiative importante, financée par Emploi et Immigration Canada, vise la production de taux d'emploi régionaux plus précis, mesure ayant pour but de faciliter l'application de la *Loi sur l'assurance-chômage*.

## **Début de la révision des mesures de faible revenu**

Outre le niveau et la répartition du revenu au pays, Statistique Canada évalue depuis plusieurs années le nombre et les caractéristiques des Canadiens dont le revenu se situe sous certains seuils, appelés « seuils de faible revenu ». Parmi les plus complexes de celles que publie l'organisme, ces données sont basées sur un nombre d'hypothèses quelque peu arbitraires. En 1989, l'organisme a préparé un document de travail dans lequel on explique les limites des données actuelles et où on présente un certain nombre de moyens pour produire de l'information sur la population à faible revenu qui soit de meilleure qualité et plus facile à comprendre. Le document a été distribué à plus de 500 utilisateurs de statistiques sur le faible revenu afin d'obtenir leurs commentaires et leurs suggestions.

## **Une enquête qui permet de suivre l'activité dans le temps**

En 1990, Statistique Canada a diffusé les premières données longitudinales de l'enquête sur l'activité. Financée principalement par Emploi et Immigration Canada, cette enquête a permis de recueillir des renseignements sur l'expérience du marché du travail acquise en 1986 et en 1987 par le même groupe de ménages. Devant être répétée à tous les deux ans, l'enquête jouera un rôle important dans l'élaboration, la mise en oeuvre et l'évaluation des politiques et des programmes relatifs au marché du travail.

## **Éventuel ajout d'une composante longitudinale à l'enquête sociale générale**

Au cours du dernier exercice, l'organisme a commencé à étudier la possibilité d'ajouter une composante longitudinale à l'enquête sociale générale (ESG), réalisée annuellement. L'ESG est actuellement axée sur un « noyau » de questions d'ordre général, auquel se greffent en alternance des questions sur l'un de cinq sujets qui en font l'objet. Les questions de cette composante longitudinale seraient posées au même échantillon de répondants tous les ans, ce qui permettrait de produire de l'information facilitant grandement l'analyse des changements sociaux au Canada. L'étude de faisabilité relative à cette composante sera terminée au cours de l'année qui vient.



**De l'information importante grâce à de nouvelles enquêtes**

Conformément à son mandat, Statistique Canada produit des données dont ont besoin d'autres ministères pour élaborer des politiques sociales efficaces. En 1989-1990, deux nouvelles enquêtes d'importance ont contribué à élargir la gamme de statistiques sociales produites par l'organisme.

L'enquête sur les capacités de lecture et d'écriture utilisées quotidiennement a permis d'évaluer les aptitudes à la lecture et au calcul des répondants de même que leur compréhension de l'écrit. Les résultats de cette enquête financée par le Secrétariat d'État nous éclaireront davantage sur l'analphabétisme au Canada en 1990, décrite l'Année internationale de l'alphabétisation par les Nations Unies.

Les résultats de l'enquête nationale sur la consommation d'alcool et de drogue seront également diffusés au cours de la prochaine année. Cette enquête sur l'attitude des Canadiens à l'égard de la consommation de drogue et d'alcool a permis à l'organisme de se pencher sur une question délicate à laquelle peu de travail a été consacré. Le taux élevé de participation à cette enquête traduit la confiance qu'ont su s'attirer les intervieweurs de Statistique Canada. Cette enquête a été financée par Santé et Bien-être social Canada.

### **Centre canadien d'information sur la santé**

Les soins de santé seront l'un des facteurs déterminants de la politique sociale du Canada au cours des prochaines décennies. Devant le besoin croissant de meilleures données sur la santé, l'organisme a mis sur pied le Centre canadien d'information sur la santé (CCIS).

Les grandes orientations des programmes du CCIS (l'ancienne Division de la santé) seront déterminées par le Conseil national d'information sur la santé, composé de hauts fonctionnaires de Statistique Canada et des ministères fédéral et provinciaux de la Santé.

Le CCIS cherchera à fournir les données sur la santé nécessaires à la bonne articulation du débat public sur ce domaine social d'importance critique et à l'analyse des politiques qui s'y rapportent.

### **Collaboration des provinces à la production de statistiques sur l'éducation**

L'an dernier, les provinces ont accepté de collaborer avec Statistique Canada, par l'intermédiaire du Conseil des ministres de l'Éducation du Canada (CMEC), à l'élaboration d'une base de données exhaustive sur l'éducation. En 1989-1990, cette entente a donné lieu à un projet visant la production de mesures statistiques nationales de l'éducation aux niveaux primaire, secondaire et postsecondaire. Cette nouvelle information sera publiée en 1990.

### **Adoption du plan quinquennal en matière de statistique juridique**

Le plan quinquennal du Centre canadien de la statistique juridique a été accepté par le Conseil de l'information juridique, formé du statisticien en chef et des sous-ministres fédéral et provinciaux de la Justice.

Le Conseil, qui oriente le choix des priorités en matière de statistique juridique, passera également en revue le plan de réalisation, en 1990-1991, de la première étape du plan quinquennal.

## STATISTIQUE SOCIALE, DES INSTITUTIONS ET DU TRAVAIL

Les statistiques sociales de l'organisme permettent d'élaborer et d'évaluer des politiques et des programmes ayant trait à d'importantes questions d'ordre social.

En 1989-1990, Statistique Canada s'est consacré de plus en plus à l'organisation du prochain recensement de 1991 et a entrepris la production de statistiques plus détaillées en matière de santé, d'éducation et de justice.

### Derniers préparatifs du recensement de 1991

En 1989-1990, l'organisme a terminé ses recherches et ses essais en vue du recensement de 1991.

Le recensement quinquennal de la population constitue une entreprise colossale, visant plus de 26 millions de personnes. En 1991, Statistique Canada embauchera temporairement plus de 40 000 personnes pour recueillir de l'information auprès de 10 millions de ménages et de la traiter.

Effectué l'an dernier, l'essai des questions du recensement, le plus exhaustif depuis 1971, a permis à l'organisme de mettre au point le contenu des questionnaires dans plusieurs domaines clés et de présenter au Cabinet, pour fins d'étude et d'approbation définitive, des formulations éprouvées.

Les systèmes de traitement sont actuellement mis en place, et l'organisme a commencé à embaucher et à former le personnel du recensement. Statistique Canada accorde une attention particulière à la mise sur pied de programmes visant à obtenir la collaboration de la population autochtone et à dénombrer les sans-abri.

Statistique Canada étudie également la possibilité de mener un certain nombre d'enquêtes postcensitaires qui permettraient de recueillir des données cruciales impossibles à obtenir au moyen du recensement. L'organisme consulte présentement les ministères et les organismes fédéraux, de même que d'autres utilisateurs de données, au sujet d'éventuelles enquêtes sur les personnes ayant une incapacité physique, sur la population autochtone et sur les personnes âgées.

### Recherches sur l'amélioration des estimations démographiques

Les estimations démographiques annuelles produites par Statistique Canada sont directement liées aux chiffres du recensement. Ce dernier ne dénombre toutefois pas tous les Canadiens; le nombre de répondants varie d'un recensement et d'une région à l'autre. Pour remédier aux problèmes découlant de cette variabilité, Statistique Canada a entrepris l'examen de moyens permettant d'obtenir des estimations démographiques annuelles qui tiennent compte du sous-dénombrement net inhérent au recensement.

l'aide internationale. Pour parvenir à un tel résultat en période de restrictions budgétaires, l'organisme a mis sur l'efficacité accrue que permettent l'automatisation et la réorganisation ou la refonte des programmes.

Une efficacité accrue peut compenser la réduction constante des ressources et, ce faisant, garantir le maintien des programmes existants. Elle peut également servir à élargir les programmes dans des domaines aussi importants que la santé, l'éducation, les services et l'environnement, ou encore à investir dans du matériel neuf et de nouveaux systèmes, afin de permettre des économies futures.

C'est ainsi que Statistique Canada a pu réaliser une liste impressionnante de projets. Le présent rapport porte sur l'exercice 1989-1990 de l'organisme.

En 1989, le vérificateur général a conclu que Statistique Canada était un organisme hautement professionnel qui accorde la priorité aux besoins de ses employés tout en répondant à un nombre croissant de demandes de données.

La même année, Statistique Canada a été l'un des quatre seuls ministères à recevoir du Conseil du Trésor une cote supérieure en matière de planification des ressources humaines.

Ces jugements favorables témoignent du fait que l'organisme s'est engagé à satisfaire les besoins de son personnel et à servir le public. Ils suggèrent également l'orientation qu'adoptera Statistique Canada au cours de la prochaine décennie.

Au cours des années 90, le travail de l'organisme pivotera autour de trois grands axes. Premièrement, l'organisme devra prévoir les besoins essentiels en matière d'information, afin d'aider les Canadiens et les Canadiennes à se préparer au changement, et produire les données de base nécessaires aux débats publics et à l'élaboration des politiques. Deuxièmement, Statistique Canada tissera des liens de travail plus étroits avec les principaux utilisateurs de données, notamment les provinces, les autres ministères, le milieu des affaires et les médias. L'organisme accordera aussi au grand public un rôle plus important dans l'évaluation de ses produits d'information.

Troisièmement, bien que son plan quinquennal de réduction du personnel arrive à échéance en 1991, l'organisme continuera à chercher des moyens pour maximiser l'utilisation de ses ressources. En raison de l'évolution des conditions économiques et sociales, les programmes statistiques comporteront toujours certaines lacunes. Dans sa planification à long terme, l'organisme mettra l'accent sur la satisfaction de ces besoins non comblés; les consultations constantes auprès des principaux utilisateurs des secteurs public et privé l'aideront à identifier les priorités et les moyens de les atteindre.

## Rétrospective de 1989-1990

Pour s'acquitter de son mandat, Statistique Canada doit faire preuve de souplesse et d'imagination. Mais pour réussir, il doit demeurer fidèle à l'engagement qu'il a pris envers ses clients et employés, soit bien les servir.

Au cours des dernières années, cet engagement s'est traduit par une expansion des programmes, l'instauration ou le remaniement d'enquêtes, l'amélioration des services à la clientèle et d'importantes contributions au chapitre du développement méthodologique et de



L'organisme protège scrupuleusement l'information qu'on lui confie et qui est susceptible de mener à l'identification d'un répondant, sachant que la confiance des Canadiens et des Canadiennes est essentielle à la réalisation de son mandat.

### **Continuer à alléger le fardeau de la réponse**

Pour rationaliser son fonctionnement et obtenir la collaboration des répondants, Statistique Canada poursuit sa recherche de moyens visant à minimiser le fardeau de la réponse à chacune de ses enquêtes et particulièrement auprès des entreprises. Depuis 1978, l'organisme a réduit de 60 % le volume des questionnaires à remplir par les petites entreprises. En 1989-1990, le fardeau imposé aux entreprises a diminué de 7 %, malgré l'introduction de nouvelles enquêtes.

En 1989, le Conseil consultatif sur les petites entreprises a loué la performance de Statistique Canada à cet égard et l'a citée en exemple auprès des autres ministères.

Le Secteur du commerce et des entreprises produit de l'information d'importance vitale pour les entreprises et les administrations publiques quant à l'économie canadienne et la performance du pays dans l'économie mondiale. L'information recueillie par ce secteur alimente également le système de comptabilité nationale.

Le Secteur de l'informatique et de la méthodologie fournit les services techniques et fixe les normes, ce qui permet à Statistique Canada d'assurer l'harmonisation et la qualité de ses données. Ce secteur coordonne également les activités de Statistique Canada sur la scène internationale.

Le Secteur des communications et des opérations communiques l'information de l'organisme au grand public et assure la liaison avec les principaux groupes d'utilisateurs de données. Le secteur englobe également les services régionaux de collecte des données et de consultation.

Enfin, le Secteur des services de gestion fournit à l'organisme l'indispensable soutien administratif dont il a besoin, à savoir la planification organisationnelle, l'évaluation de programmes, l'administration financière, la gestion du personnel et la sécurité de l'organisme.

## Produire des données pour tous

Statistique Canada communique ses données au grand public de maintes façons.

En 1989-1990, l'organisme a vendu 1,2 million de publications et a extrait des données de CANSIM, sa banque de données électronique, à 1,5 million de reprises. Les centres de consultation régionaux ont répondu à plus de 400 000 demandes de renseignements téléphoniques.

L'organisme publie également *Le Quotidien*, son organe de diffusion officiel. Au *Quotidien* s'ajoute *Infomat*, une revue hebdomadaire des principaux communiqués du *Quotidien*.

Statistique Canada met aussi son information à la disposition du grand public par l'intermédiaire d'un réseau formé de plusieurs centaines de bibliothèques de dépôt et par l'entremise des bureaux de la statistique des provinces et des territoires, partenaires de Statistique Canada dans cet effort. Le grand public peut également obtenir des renseignements auprès des centres de consultation régionaux de Statistique Canada.

Mis à part les publications, l'organisme diffuse son information au moyen d'un éventail de supports informatiques, dont les bandes magnétiques, les disquettes et les totalisations spéciales.

## Protéger la confidentialité des réponses individuelles

Tout en recueillant de l'information auprès de milliers d'individus et d'organisations au Canada, Statistique Canada accorde la priorité à la protection de la confidentialité des réponses individuelles. En effet, il est obligatoire de participer aux enquêtes effectuées en vertu de la *Loi sur la statistique* et Statistique Canada est tenu par cette même loi de veiller à ce que les réponses individuelles demeurent tout à fait confidentielles. Aucune autre organisation gouvernementale, y compris le Service canadien du renseignement de sécurité, n'a accès aux réponses permettant de révéler l'identité du répondant.

Au Canada, c'est en grande partie à Statistique Canada, l'organisme national de la statistique, qu'il incombe de recueillir de l'information économique et sociale détaillée.

Statistique Canada recueille donc des renseignements sur la population en général, la population active, l'activité économique, l'éducation, le logement, les transports et la vie sociale et culturelle. Ces renseignements sont ensuite compilés et analysés par l'organisme afin de fournir des produits d'information actuels et faciles à utiliser.

L'information que recueille Statistique Canada touche d'une façon ou d'une autre tous les Canadiens; bon nombre d'entre eux l'utilisent d'ailleurs dans leur travail quotidien. Les administrations publiques s'en servent pour élaborer des politiques et des programmes, et pour cibler les groupes ayant des besoins spéciaux. Les entreprises y ont recours pour étudier leurs débouchés, planifier leur expansion et se préparer à l'évolution du marché du travail. Les universitaires l'emploient pour effectuer des recherches approfondies et analyser des tendances. Et manifestement, les médias l'insèrent dans leurs reportages, que Statistique Canada alimente souvent en révélant la dynamique changeante de la vie économique, sociale et culturelle au pays.

### Les principaux programmes statistiques

Chaque année, Statistique Canada conduit des centaines d'enquêtes et d'études. La conversion des données «brutes» ainsi obtenues en produits d'information utiles et accessibles constitue une tâche colossale et complexe, à laquelle doivent collaborer des experts de presque toutes les disciplines. Pour s'acquitter de cette tâche, l'organisme a divisé ses programmes en six secteurs.

Le Secteur de la statistique sociale, des institutions et du travail englobe une vaste gamme de programmes ayant pour objectifs de décrire les caractéristiques et les activités de la population canadienne de même que l'impact du changement social et économique sur les individus, les ménages et les établissements publics. Font partie de ce secteur la Direction de la statistique démographique et du recensement, la Direction des enquêtes des ménages et du travail et la Direction de la statistique sociale et des institutions.

Le Secteur des services d'analyse et des comptes nationaux gère le système de comptabilité nationale et réalise des études analytiques des tendances économiques.





## DATES CLÉS DE L'HISTOIRE DE LA STATISTIQUE AU CANADA

- 1666 Jean Talon, intendant chargé de réorganiser la Nouvelle-France, effectue le premier recensement sur le territoire qui allait devenir le Canada.
- 1867 *L'Acte de l'Amérique du Nord britannique* stipule qu'un recensement doit avoir lieu tous les dix ans pour déterminer la représentation au nouveau Parlement.
- 1905 Le recensement quinquennal dans les provinces des Prairies devient obligatoire.
- 1905 Le Bureau du recensement devient une structure administrative permanente intégrée au ministère du Commerce.
- 1912 Le recensement est confié au ministère de l'Agriculture.
- 1918 Le Bureau fédéral de la statistique est créé en vertu de la *Loi sur la statistique*.
- 1953 Les comptes nationaux sont publiés pour la première fois.
- 1956 Le premier recensement national quinquennal a lieu.
- 1971 En vertu d'une nouvelle loi sur la statistique, le Bureau porte désormais le nom de Statistique Canada.
- 1986 Le Conseil national de la statistique, représentant de nombreuses catégories d'utilisateurs de données, est formé afin de conseiller le statisticien en chef quant au développement des programmes de l'organisme.

- Le mandat de Statistique Canada lui est principalement dicté par la *Loi sur la statistique*.
- En vertu de cette loi, Statistique Canada doit, sous l'autorité du ministre responsable, recueillir, analyser et publier de l'information statistique.
- Cette information sert à décrire la situation économique, sociale et générale du pays et de ses habitants.
- La Loi garantit la confidentialité des renseignements individuels.
- Statistique Canada est également tenu, en vertu d'autres lois fédérales, de produire des données servant à des fins diverses, telles que la délimitation des circonscriptions électorales ou l'indexation des tranches d'imposition du revenu des particuliers.
- Parmi les lois fédérales en vertu desquelles le statisticien en chef ou Statistique Canada sont tenus de recueillir ou de fournir des données précises figurent :
  - la Loi sur les déclarations des corporations et des syndicats ouvriers;
  - la Loi sur les langues officielles;
  - la Loi sur la révision des limites des circonscriptions électorales;
  - la Loi de 1977 sur les accords fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces et sur le financement des programmes établis et prévoyant des paiements à certaines provinces;
  - la Loi sur l'assurance-chômage;
  - la Loi de stabilisation concernant le grain de l'Ouest;
  - la Loi de l'impôt sur le revenu.

- Les produits CD-ROM (disques compacts à mémoire morte) emmagasinent d'énormes quantités de données à relativement peu de frais. Un catalogue CD-ROM qui fournit la liste des données de Statistique Canada est actuellement disponible ainsi qu'un disque compact qui contient des données tirées de la base de données électronique CANSIM. Un produit CD-ROM comprenant les données sommaires du recensement de 1986 est actuellement à l'essai.
- L'expérience de l'école secondaire de Richmond Hill, près de Toronto, aura été l'un des faits marquants de l'année. En collaboration avec Statistique Canada, les enseignants et les élèves de cette école ont démontré le potentiel éducatif qu'offre l'utilisation combinée de la base de données électronique CANSIM et du logiciel Telichart. Grâce à cette initiative, les élèves ont pris plaisir à travailler avec les données et à se renseigner sur le Canada tout en développant leur habileté analytique et en augmentant leurs connaissances en informatique. Étant donné le succès qu'a remporté cette expérience, Statistique Canada prévoit la répéter et en faire une évaluation plus exhaustive dans plusieurs écoles au pays.
- Les recettes provenant du recouvrement des coûts et de la vente des produits et services se sont élevées à près de 30 millions de dollars, soit une augmentation de 20 % par rapport à 1988-1989.

- En 1989-1990, le Canada et les États-Unis ont convenu de préparer une concordance officielle de leurs différentes classifications types des industries. Ce nouvel outil permettra d'analyser en détail la performance industrielle du Canada par rapport à celle des États-Unis, information qui prendra une importance croissante en raison de la conclusion de l'Accord de libre-échange.
- En 1989-1990, Statistique Canada a réalisé plusieurs nouvelles enquêtes dans le cadre d'une évaluation continue de l'effet de la réforme de la réglementation de l'industrie des transports. Financées par Transports Canada, ces enquêtes visaient à recueillir de l'information sur des sujets tels que les marchandises transportées par camion, la performance des petits transporteurs et le camionnage entre le Canada et les États-Unis.
- Statistique Canada s'est associée à de nombreux projets et accords internationaux. L'organisme a noué des liens plus étroits avec Eurostat, le bureau de la statistique de la Communauté économique européenne, et a participé activement à la conférence des statisticiens du Commonwealth de 1990 et au congrès de recherche du United States Census Bureau.
- Statistique Canada contribue à la conception de questionnaires et à la réalisation de programmes de formation locale du personnel dans le cadre d'un programme international d'envergure visant à évaluer l'impact social de l'adaptation structurelle dans les pays du Sahel.
- L'organisme a presque atteint l'un des grands objectifs de son programme de publications : l'équilibre des coûts de production et des recettes. Ce cheminement vers le seuil de rentabilité s'inscrit dans un effort plus vaste que déploie Statistique Canada pour rendre son information statistique mieux adaptée aux besoins des Canadiens et des Canadiennes.
- L'organisme a adopté un nouveau concept graphique qui permettra d'en reconnaître les publications, titres, brochures d'information, questionnaires, matériel de commercialisation, enveloppes et expositions d'un seul coup d'oeil.
- *L'emploi et le revenu en perspective* a reçu un bon accueil de la part des secteurs public et privé. À peine quatre numéros, et cette publication compte déjà plus de 2 200 abonnés.
- Dans le cadre d'une importante revue de son programme de production de données, Statistique Canada a demandé aux principaux utilisateurs de ses publications et de la base de données électronique CANSIM de lui faire des commentaires et des suggestions. On a aussi consulté les responsables de bibliothèques partout au pays.



- Les dates de diffusion des comptes nationaux ont été annoncées des mois à l'avance, ce qui a permis aux analystes et aux chercheurs de planifier plus facilement leur utilisation de cette importante information d'ordre économique. Statistique Canada a aussi préparé un guide de l'utilisateur simple dans lequel on explique la structure des comptes nationaux.
- Statistique Canada a augmenté la quantité et la qualité de ses données sur le secteur des services. Au cours du dernier exercice, le remaniement des enquêtes sur les principaux services aux entreprises et l'utilisation plus judicieuse des données fiscales ont permis à l'organisme d'étudier de près l'industrie des télécommunications, les services de gestion et de comptabilité et les entreprises de consultation.
- Pour aider les industries canadiennes à relever le défi de la mondialisation croissante de l'économie, Statistique Canada met au point des instruments pour mesurer l'utilisation des techniques de pointe. En 1989-1990, l'organisme a réalisé une enquête innovatrice sur l'utilisation des techniques de pointe dans le secteur des services. Statistique Canada a également mené une enquête sur l'industrie de l'informatique, ce qui en fait constituait une première mondiale. L'organisme a en outre diffusé la deuxième série de résultats de l'enquête sur la technologie de la fabrication, qui permettra graduellement de déterminer à quel rythme les fabricants canadiens acquièrent des techniques de pointe et de comparer leur situation à celle de leurs homologues américains.
- En 1989-1990, l'organisme a calculé à nouveau la valeur des immobilisations canadiennes (usines et matériel) afin d'obtenir des estimations reflétant les changements survenus en matière de productivité intérieure. Statistique Canada a effectué ce calcul en s'appuyant sur les résultats d'une fructueuse enquête sur les capitaux, la première du genre, ainsi que sur ceux de l'enquête remaniée sur les investissements privés et publics. Aux fins de cette dernière, on a ventilé les dépenses d'investissement selon différentes composantes, notamment l'expansion de la capacité de l'usine, le remplacement du matériel désuet, la dépollution et les investissements visant à réduire les coûts énergétiques.
- Statistique Canada coordonne un projet international de classification des produits du secteur des services. L'organisme y contribue en établissant une classification des services aux entreprises, le secteur économique qui connaît la croissance la plus rapide.
- En janvier 1990, les statistiques américaines sur les importations étaient pour la première fois tout à fait comparables aux données canadiennes. Chacun des deux pays mesure maintenant ses exportations en utilisant les données sur les importations de son vis-à-vis, ce qui réduit les écritures administratives et permet de comparer en détail les données sur le commerce.

- Après son examen annuel, le vérificateur général a cité Statistique Canada pour son professionnalisme et pour la priorité que l'organisme accorde aux besoins de ses employés tout en répondant à la demande croissante de données.
- L'organisme a terminé les recherches et les essais en vue du recensement de 1991.
- L'enquête sur les capacités de lecture et d'écriture utilisées quotidiennement a permis de déterminer les aptitudes à la lecture et au calcul des répondants et de les interroger sur leur compréhension de l'écrit. Les résultats de cette enquête innovatrice, financée par le Secréariat d'État, seront rendus publics en 1990, décrite Année internationale de l'alphabétisation par les Nations Unies.
- L'enquête nationale sur la consommation d'alcool et de drogue avait pour objet l'attitude des Canadiens à l'égard de la consommation d'alcool et de drogue. Financée par Santé et Bien-être social Canada, cette enquête a permis d'étudier avec succès une question délicate à laquelle peu de travail a été consacré.
- En collaboration avec les provinces, Statistique Canada a entrepris l'élaboration de mesures statistiques nationales de l'éducation aux niveaux primaire, secondaire et postsecondaire.
- Les provinces ont accepté le plan quinquennal de l'organisme en matière de statistique juridique. Le Conseil de l'information juridique, formé des sous-ministres provinciaux et fédéral de la Justice et du Statisticien en chef, veillera à la mise en oeuvre de ce plan.
- Afin de produire des données plus fiables sur la main-d'oeuvre, Statistique Canada a élargi l'échantillon de l'enquête sur la population active, le faisant passer de 48 000 à 64 000 ménages. Financée par Emploi et Immigration Canada, cette initiative importante permettra d'obtenir une estimation plus précise du chômage dans les régions intraprovinciales.
- Statistique Canada accorde une grande priorité à la production de statistiques permettant d'estimer l'état de l'environnement canadien et d'en surveiller l'évolution. Grâce à un nouveau système d'information géographique (SIG) réunissant des données sur l'agriculture, la fabrication et d'autres activités touchant l'environnement, les utilisateurs pourront définir les régions et les éléments à étudier. L'organisme a également conçu des méthodes pour évaluer l'émission de gaz des véhicules automobiles et le degré d'érosion des terres agricoles.

# TABLE DES MATIÈRES

Faits marquants de 1989-1990	iv
Le mandat de Statistique Canada	viii
Dates clés de l'histoire de la statistique au Canada	ix
Statistique Canada en bref	i
Statistique Canada dans les années 90 : Place aux gens et aux services	4
Principales réalisations :	6
Statistique sociale, des institutions et du travail	6
Services d'analyse et comptes nationaux	9
Statistique du commerce et des entreprises	12
Informatique et méthodologie	14
Communications et opérations	18
Services de gestion	23
Appendice A : Recettes et dépenses	26
Appendice B : Organisation de Statistique Canada	28
Appendice C : Adresses des services consultatifs régionaux	29
Appendice D : Liste des comités consultatifs	30
Appendice E : Conseil national de la statistique	32

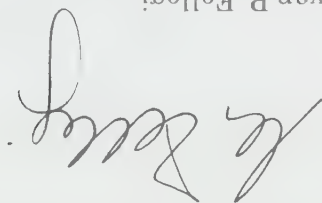
Page

L'HONORABLE BENOÎT BOUCHARD  
Ministre responsable de  
Statistique Canada  
Ottawa, Ontario

Monsieur le Ministre,

J'ai le plaisir de vous remettre le *Rapport annuel de Statistique Canada* pour l'année financière s'étant terminée le 31 mars 1990.

Veuillez agréer, Monsieur le Ministre, l'expression de mes sentiments distingués.



Ivan P. Fellegi  
Statisticien en chef du Canada



RAPPORT ANNUEL DE  
STATISTIQUE CANADA  
1989-1990

No 11-201 au catalogue

810055360

Préparé par la Division des communications





# Statistique Canada Rapport annuel 1989-90



Statistique  
Canada

Statistics  
Canada

Canada







AUG 28 1991



